

# Original Hebrew Bible

## A FREE PALEO HEBREW INTERLINEAR BIBLE

BOOK XIX

### Psalms

Version 1.0

 Public Domain

*Download for free at [www.fathersalphabet.com](http://www.fathersalphabet.com)*

## Version 1.0 Notes

The translation used for this Bible is the Berean Standard Bible (BSB), which is a public domain translation. The transliteration used is based on the BSB transliteration. To improve readability, we replaced the international phonetic symbols with the letters and sounds they represent. The Original Hebrew text is based on the Westminster Leningrad Codex (WLC), with vowel points removed. The WLC contains letters (peh/p and samek/s) which were added as punctuation at the end of some lines of the Hebrew text. Where these letters were attached to Father's name YHVH, they have been removed. In future Versions of this Bible, we hope to remove all added punctuation.

Please note that this Version has thousands of pages. When printing, we suggest printing a few pages at a time.

Search works best on a desktop computer. To search for a verse on desktop, search for the full name of the book, followed by the chapter and verse number. Example:

Deuteronomy 30:4

To search for a verse on mobile, searching for the book and chapter may work best. Example:

Deuteronomy 30

This work was produced by the volunteers at [www.fathersalphabet.com](http://www.fathersalphabet.com) and has been dedicated to the public domain. Thank you, Father, for Your words.

Shalom unto Jerusalem.

M. Dawson  
September 10, 2023

---

Original Hebrew Letter	Letter Name	Letter Sounds	Original Hebrew Letter	Letter Name	Letter Sounds
א	alef	ah, eh	ל	lamed	l
ב	bet	b, v	מ	mem	m
ג	gimmel	g	נ	nachash	n
ד	dalet	d	ס	samek	s
ה	hey	h	ע	ayin	ah, eh, oh
ו	vav	v, oh, oo	פ	peh	p, ph
ז	zayin	z	צ	tsade	ts
ח	chet	ch	ק	quf	q
ט	tet	t	ר	resh	r
י	yod	y, ee	ש	shin	s, sh
כ	kaf	k, kh	ת	tav	t

## Psalms

BSB Translation	Transliteration	Original Hebrew		
Blessed	ash·re	אַשְׁרֵי	Psalm 1:1	
[is] the man	ha·eesh	אִישׁ		
who	a·sher	אֲשֶׁר		
does not	lo	לֹא		
walk	ha·lakh	לָלַךְ		
in the counsel	ba·a·tsat	בְּעֵצָה		
of the wicked	re·sha·eem	רְשָׁעִים		
on the path	u·ve·de·rekh	עַל־דֶּרֶךְ		
of sinners	chat·ta·eem	חַטָּאִים		
or	lo	לֹא		
set foot	a·mad	אָמַד		
in the seat	u·ve·mo·wo·shav	עַל־כִּסֵּא		
of mockers	le·tseem	לְצַחֲקֵי		
or	lo	לֹא		
sit	ya·shav	יָשָׁב	Psalm 1:2	
But	kee	כִּי		
	im	יִמְעַל		
[is] in the Law	be·to·w·rat	בְּתוֹרַת		
of the LORD	YHVH	יְהוָה		
his delight	cheph·tso	צֵדֵק		
and on His law	u·ve·to·w·ra·to	עַל־תּוֹרַת		
he meditates	yeh·geh	עָלְמוֹ		
day	yo·w·mam	וַיִּמְעַל		
and night	va·la·ye·lah	וַיִּמְעַל		
He is	ve·ha·yah	וַיִּמְעַל		Psalm 1:3

like a tree	ke·ets	כֶּֽעֵץ
planted	sha·tul	שָׂתַל
by	al	עַל
streams	pal·ge	פַּלְגֵי
of water	ma·yim	מַיִם
	a·sher	אֲשֶׁר
its fruit	pir·yo	פְּרֵיָו
yielding	yit·ten	יִתֵּן
in season	be·it·to	בְּעִתּוֹ
whose leaf	ve·a·le·hu	וְעַלְפֵיָו
does not	lo	לֹ
wither	yib·bo·wl	יִבְבֹּל
and	ve·khol	וְכָל
-	a·sher	אֲשֶׁר
in all he does	ya·a·seh	כָּל־עֲשֵׂה
who prospers	yats·lee·ach	וְצַדִּיקֵי־צִדְקָתוֹ
Not	lo	לֹ
so	khen	כֵּן
the wicked !	ha·re·sha·eem	וְרֵשָׁעֵי־עֲשָׂוִי
For	kee	כִּי
[they are]	im	כִּי־מִן־
like chaff	kam·mots	כִּי־מִן־מִשְׁבַּל
-	asher	אֲשֶׁר
driven off	tid·de·phen·nu	וְנִשְׁפָּתוֹ
by the wind	ru·ach	רוּחַ־הַצִּדְדִּים
Therefore	al	עַל־כֵּן
	ken	כֵּן

Psalm 1:4

Psalm 1:5

{will} not	lo	לו
stand	ya-qu-mu	ימ-ו-י
the wicked	re-sha-eem	מש-ו-ש-א-ע-מ
in the judgment	bam-mish-pat	ב-מ-ש-פ-ט
nor sinners	ve-chat-ta-eem	מ-ש-ח-ט-א-ע-מ
in the assembly	ba-a-dat	ב-א-ד-א-ת
of the righteous	tsad-dee-qeem	צ-ד-י-י-ק-י-ם
For	kee	כ-י
guards	yo-w-de-a	י-ו-ד-ע-א
the LORD	YHVH	י-ה-ו-ה
the path	de-rekh	ד-ר-כ-י
of the righteous	tsad-dee-qeem	צ-ד-י-י-ק-י-ם
but the way	ve-de-rekh	ו-ד-ר-כ-י
of the wicked	re-sha-eem	מש-ו-ש-א-ע-מ
will perish	to-ved	ט-ו-ו-ד
Why	lam-mah	ל-מ-ה
rage	ra-ge-shu	ר-ג-ש-ו
do the nations	go-w-yim	ג-ו-י-ם
and the peoples	u-le-um-meem	ו-ל-ע-מ-מ-י-ם
plot	yeh-gu	י-ג-ו
in vain ?	reeq	ר-י-ק
take their stand	yit-yats-tse-vu	י-צ-ו-י-צ-ו-ו
The kings	mal-khe	מ-ל-כ-י-ם
of the earth	e-rets	ע-ר-צ-ו-ת
and the rulers	ve-ro-wz-neem	ו-ר-ו-ז-נ-י-ם
gather	no-ws-du	נ-ו-ס-ד-ו
together	ya-chad	י-ח-ד

Psalm 1:6

Psalm 2:1

Psalm 2:2

against	al	JO	
the LORD	YHVH	יהוה	
and against	ve-al	JOY	
His Anointed One :	me-shee-cho	משיח	
“ Let us break	ne-nat-te-qah	נפתנו	Psalm 2:3
-	et	ת	
Their chains	mo-ws-ro-w-te-mo	מגרותיהם	
and cast away	ve-nash-lee-khah	נשנו	
	mim-men-nu	ממנו	
Their cords ”	a-vo-te-mo	מגרותיהם	
The One enthroned	yo-wo-shev	שוכן	Psalm 2:4
in heaven	bash-sha-ma-yim	מגדל	
laughs	yis-chaq	ישחך	
the Lord	a-do-nay	יהוה	
taunts them	yil-ag	לעג	
-	la-mo	למו	
Then	az	אז	Psalm 2:5
He rebukes	ye-dab-ber	ידבר	
them	e-le-mo	למו	
in His anger	ve-ap-po	באפו	
in His fury :	u-va-cha-ro-w-no	באפיו	
and terrifies them	ye-va-ha-le-mo	למו	
“ I have	va-a-nee	אני	Psalm 2:6
installed	na-sakh-tee	שכתי	
My King	mal-kee	שלי	
on	al	JO	
Zion	tsee-yo-wn	ציון	

mountain "	har	הר	
[upon] My holy	qad-shee	קדש	
I will proclaim	a-sap-pe-rah	אספר	Psalm 2:7
	el	אל	
the decree	choq	חק	
by the LORD :	YHVH	יהוה	
spoken	a-mar	אמר	
to Me	e-lay	אלי	
[are] My Son	be-nee	בני	
" You	at-tah	אתה	
I	a-nee	אני	
today	hay-yo-wm	היום	
have become Your	ye-lid-tee-kha	ילדיך	
Father			
Ask	she-al	שאל	Psalm 2:8
Me	mim-men-nee	מני	
and I {will} make	ve-et-te-nah	ועתה	
the nations	go-w-yim	גוים	
Your inheritance	na-cha-la-te-kha	נחלתך	
Your possession	va-a-chuz-za-te-kha	ואחוזתך	
the ends	aph-se	אפס	
of the earth	a-rets	ארץ	
You will break them	te-ro-em	תשברם	Psalm 2:9
scepter	be-she-vet	בשבע	
with an iron	bar-zel	ברזל	
"	kikh-lee	כחל	
like pottery	yo-w-tser	יוצרים	
You will shatter them	te-nap-pe-tsem	תשברם	

Therefore	ve-at-tah	𐤅𐤏𐤕𐤕	Psalm 2:10
O kings	me-la-kheem	𐤌𐤅𐤋𐤁𐤍	
be wise	has-kee-lu	𐤇𐤏𐤕𐤅𐤋	
be admonished	hiw-va-se-ru	𐤇𐤓𐤕𐤕𐤅𐤏	
O judges	sho-phe-te	𐤏𐤁𐤏𐤕	
of the earth	a-rets	𐤁𐤓𐤕	
Serve	iv-du	𐤓𐤕𐤕𐤕	Psalm 2:11
-	et	𐤅	
the LORD	YHVH	𐤅𐤏𐤕𐤕	
with fear	be-yir-ah	𐤁𐤏𐤕𐤕	
and rejoice	ve-gee-lu	𐤅𐤏𐤕𐤅	
with trembling	bir-a-dah	𐤁𐤓𐤕𐤕	
Kiss	nash-she-qu	𐤏𐤕𐤕	Psalm 2:12
the Son	var	𐤕	
lest	pen	𐤏	
He be angry	ye-e-naph	𐤏𐤕𐤕	
and you perish	ve-to-ve-du	𐤅𐤏𐤕𐤕	
in your rebellion	de-rekh	𐤅𐤏𐤕	
when	kee	𐤕	
ignites	yiv-ar	𐤕𐤕	
in an instant	kim-at	𐤕𐤕𐤕	
His wrath	ap-po	𐤕𐤕	
Blessed	ash-re	𐤕𐤕𐤕	
[are] all	kal	𐤕	
who take refuge	cho-w-se	𐤕𐤕𐤕	
in Him	vo	𐤕	
A Psalm	miz-mo-wr	𐤕𐤕𐤕	Psalm 3:1



of David	le·da·wid	לדוד
when he fled	be·va·re·cho	בפריחתו
from	mip·pe·ne	מפניו
Absalom	av·sha·lo·wm	מפני אבשלום
his son	be·no	בנו
O LORD	YHVH	יהוה
how	mah	מה
have increased !	rab·bu	רבו
my foes	t·sa·ray	צרי
How many	rab·beem	מרב
rise up	qa·meem	מקמ
against me !	a·lay	עלי
Many	rab·beem	מרב
say	o·me·reem	מרב
of me	le·naph·shee	עלי
will not	en	ע
deliver	ye·shu·a·tah	יהושע
him "	lo	ל
" God	ve·lo·heem	מרב
Selah	se·lah	ל
But You	ve·at·tah	את
O LORD	YHVH	יהוה
are a shield	ma·gen	מגן
around me	ba·a·dee	בסביבתי
my glory	ke·vo·w·dee	כבודי
and the One who lifts	u·me·reem	מרב
my head	ro·shee	ראשי

Psalm 3:2

Psalm 3:3

aloud	qo·w·lee	קוֹלִי	Psalm 3:4
To	el	אל	
the LORD	YHVH	יהוה	
I cry	eq·ra	עָרַף	
and He answers me	vay·ya·a·ne·nee	וַיַּעֲנֵנִי	
mountain	me·har	הַר	
from His holy	qa·de·sho	קֹדֶשׁ	
Selah	se·lah	סֵלָה	
I	a·nee	אֲנִי	Psalm 3:5
lie down	sha·khav·tee	שָׁכַח	
and sleep	va·ee·sha·nah	וַיִּשָׁן	
I wake again	he·qee·tso·w·tee	וַיִּשְׁכַּח	
for	kee	כִּי	
the LORD	YHVH	יהוה	
sustains me	yis·me·khe·nee	יְסַמְכֵנִי	
I will not	lo	לֹא	Psalm 3:6
fear	ee·ra	אֶפְרָא	
the myriads	me·riv·vo·wt	מֵרִבְבוֹת	
	am	אֲנִי	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
on every side	sa·veev	סָבִיב	
set	sha·tu	שָׂטוּ	
against me	a·lay	עָלַי	
Arise	qu·mah	קוּמָה	Psalm 3:7
O LORD !	YHVH	יהוה	
Save me	ho·wo·shee·e·nee	הוֹשֵׁעַנִי	
O my God !	e·lo·hay	אֱלֹהֵי	

	kee	כֶּה
Strike	hik·kee·ta	חִיקֵךְ
-	et	עִתָּהּ
all	kal	כָּל
my enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִךְ
on the jaw	le·chee	לְחֵיךְ
the teeth	shin·ne	שֵׁנֶיךָ
of the wicked	re·sha·eem	רֵשָׁעִים
break	shib·bar·ta	שִׁבְבַרְתָּ
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה
Salvation [belongs]	hay·shu·ah	הַיְשׁוּעָה
be on	al	עַל
Your people	am·me·kha	עַמֶּךָ
may Your blessing	vir·kha·te·kha	שַׁלְּחַן עֲרֵב
Selah	se·lah	שֵׁלָה
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ
With stringed instruments	bin·gee·no·wt	בִּנְיָנוֹת
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר
of David	le·da·wid	לְדָוִד
when I call	be·qa·re·ee	בְּקָרְעִי
Answer me	a·ne·nee	אֲנֵנִי
O God	e·lo·he	אֱלֹהֵי
of my righteousness !	tsid·qee	צְדִיקוֹתַי
distress	bats·tsar	צָרָתִי
You have relieved	hir·chav·ta	חָרַצְתָּ
my	lee	לִי
show me grace	chan·ne·nee	חַנּוּן

Psalm 3:8

Psalm 4:1

and hear	u·she·ma	Ⓞ᠓ሠሂ	
my prayer	te·phil·la·tee	ተታላቲ	
O men	be·ne	ቤኑ	Psalm 4:2
	eesh	ሠኔ	
How long	ad	ሐዕ	
	meh	ሜ	
will my honor	khe·vo·w·dee	ክወወድ	
be maligned ?	likh·lim·mah	ሊክሊማ	
How long will you love	te·e·ha·vun	ቲኤካቨን	
vanity	reeq	ሬኒቂ	
and seek after	te·vaq·shu	ቲቫቂሱ	
lies ?	kha·zav	ክሐረቭ	
Selah	se·lah	ሜሊክ	
Know	u·de·u	ሀድሀ	Psalm 4:3
that	kee	ክ	
has set apart	hiph·lah	ከታላ	
the LORD	YHVH	ሃሃሂ	
the godly	cha·seed	ክሳኔ	
for Himself	lo	ሀ	
the LORD	YHVH	ሃሃሂ	
hears	yish·ma	ሃሠሠ	
when I call	be·qa·re·ee	ቤቂረኒ	
to Him	e·law	ኔላ	
Be angry	rig·zu	ሪጊሪ	Psalm 4:4
yet do not	ve·al	ቫል	
sin	te·che·ta·u	ቲካቲሀ	
search	im·ru	ሃሞሪ	

your heart	vil·vav·khem	ጠሠሠሠሠሠ	
on	al	ሥ	
your bed	mish·kav·khem	ጠሠሠሠሠሠ	
and be still	ve·dom·mu	ሃጠጠ	
Selah	se·lah	ሥሥ	
Offer	ziv·chu	ሃጠሠሠ	Psalm 4:5
the sacrifices	ziv·che	ሃጠሠሠ	
of the righteous	tse·deq	ሥሥ	
and trust	u·vit·chu	ሃጠጠሠሠ	
in	el	ሥ	
the LORD	YHVH	ሥሃሥሥ	
Many	rab·beem	ጠሥሠሠ	Psalm 4:6
ask	o·me·reem	ጠሥሠሠሠሠ	
“ Who	mee	ሥሠ	
can show us	yar·e·nu	ሃሥሥሠሠ	
the good ? ”	to·wv	ሠሃጠ	
Shine	ne·sah	ሥሥሥ	
upon us	a·le·nu	ሃሥሠሠሠ	
the light	o·wr	ሥሃሥ	
of Your face	pa·ne·kha	ሠሥሥ	
O LORD	YHVH	ሥሃሥሥ	
You have filled	na·tat·tah	ሥሥሥ	Psalm 4:7
with more joy	sim·chah	ሥሥሥሠሠ	
my heart	ve·lib·bee	ሥሠሠሠ	
than when	me·et	ሥሠሠ	
grain	de·ga·nam	ጠሥሥሠ	
and new wine	ve·tee·ro·wo·sham	ጠሠሃሥሥሠሠሠ	

abound	rab·bu	רַבּוּ	
in peace	be·sha·lo·wm	בְּשָׁלוֹמִים	Psalm 4:8
I will	yach·daw	יָשֹׁבֵד	
lie down	esh·ke·vah	אֶשְׁכֵּב	
and sleep	ve·ee·shan	וְשָׁנָה	
for	kee	כִּי	
You	at·tah	אַתָּה	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
alone	le·va·dad	לְוַדָּד	
in safety	la·ve·tach	לְבִטָּח	
make me dwell	to·wo·shee·ve·nee	תֵּשְׁבֵנִי	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחִים	Psalm 5:1
to be accompanied by	el	עֹלָם	
flutes	han·ne·chee·lo·wt	חַנּוּכֵי	
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹרִים	
of David	le·da·wid	לְדָוִד	
to my words	a·ma·ray	אֶמְרָי	
Give ear	ha·a·zee·nah	הִשְׁמַע	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
consider	bee·nah	בְּנֵה	
my groaning	ha·gee·gee	הִגַּדְתִּי	
Attend to	haq·shee·vah	הִשְׁמַע	Psalm 5:2
the sound	le·qo·wl	לְקוֹלִי	
of my cry	shaw·ee	שֹׁאֵי	
my King	mal·kee	מַלְכִי	
and my God	ve·lo·hay	וְיְהוָה	
for	kee	כִּי	

to You	e-le-kha	שׁלֹכְחָ	
I pray	et-pal-lal	לִלְבַח־לְלַל	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 5:3
In the morning	bo-qer	בֹּקֶר	
You hear	tish-ma	שָׁמַעְתָּ	
my voice	qo-w-lee	קוֹלִי	
at daybreak	bo-qer	בֹּקֶר	
I lay [my plea]	e-e-rakh	שָׁרַחְתִּי	
before You	le-kha	לְפָנֶיךָ	
and wait in expectation	va-a-tsap-peh	וַאֲנִי צָפֵה	
For	kee	כִּי	Psalm 5:4
are not	lo	לֹא	
a God	el	אֱלֹהִים	
who delights	cha-phets	צַדִּיקִים	
in wickedness	re-sha	רְשָׁעִים	
You	at-tah	אַתָּה	
no	lo	לֹא	
can dwell with You	ye-gur-kha	יִגְוַרְכָּה	
evil	ra	רָעִים	
cannot	lo	לֹא	Psalm 5:5
stand	yit-yats-tse-vu	יִצְטַעְצְעוּ	
The boastful	ho-wl-leem	הוֹלְלֵם	
	le-ne-ged	לְנִגְדֹתֶיךָ	
in Your presence	e-ne-kha	שָׁמַעְתָּ	
You hate	ne-ta	תִּשְׂנֵא	
all	kal	כָּל	
workers	po-a-le	עֹשֵׂי	

of iniquity	a·ven	אָוֵן	
You destroy	te·ab·bed	תִּבְחַד	Psalm 5:6
those who tell	do·ve·re	דוֹבְרֵי	
lies	kha·zav	כַּזְבֵּי	
the man	eesh	אִישׁ	
of bloodshed	da·meem	דַּמְיָם	
and deceit	u·mir·mah	וּמִרְמָה	
abhors	ye·ta·ev	יִתְאֵב	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
But I	va·a·nee	וְאֲנִי	Psalm 5:7
by the abundance	be·rov	בְּרֹב	
of Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיךָ	
will enter	a·vo·w	אֲבוֹן	
Your house	ve·te·kha	בֵּיתְךָ	
I will bow down	esh·ta·cha·veh	אֲשַׁתְּכָה	
toward	el	אֵל	
temple	he·khal	הַמִּקְדָּשׁ	
Your holy	qad·she·kha	קִדְשֵׁךָ	
in reverence	be·yir·a·te·kha	בְּיִרְאַתְךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 5:8
Lead me	ne·che·nee	נְחֵנֵנִי	
in Your righteousness	ve·tsid·qa·te·kha	בְּצִדְקָתְךָ	
because of	le·ma·an	לְמַעַן	
my enemies	sho·wr·ray	שׂוֹנְאֵי	
make straight	ho·shar	הַיָּשָׁר	
before me	le·pha·nay	לְפָנַי	
Your way	dar·ke·kha	דַרְכֵיךָ	



For	kee	כֹּשֶׁן	Psalm 5:9
not a word	en	לֹא־דָבָר	
they speak	be-phee-hu	יִשְׁמְעוּ־בְפִיָּהֶם	
can be trusted	ne-kho-w-nah	אֲמֵן־יְהוָה	
[lies] within them	qir-bam	מִבְּתוֹכָם	
destruction	haw-wo-wt	חֲרָפָה	
graves	qe-ver	קְבוּרֹת	
are open	pa-tu-ach	פְּתוּחֹת	
Their throats	ge-ro-w-nam	מִגְּדֵי־בָרָחַם	
their tongues	le-sho-w-nam	מִלִּשְׁׁוֹנֵיהֶם	
practice deceit	ya-cha-lee-qun	לַעֲשׂוֹת־רִמְיָהִם	
Declare them guilty	ha-a-shee-mem	מְמַלְּאֵם־שִׁמְרָם	Psalm 5:10
O God	elo-heem	מְמַלְּאֵם־שִׁמְרָם	
let them fall	yip-pe-lu	יִפְּלוּ	
by their own devices	mim-mo-a-tso-w-te-he m	מִמְּצָאֵיהֶם־וּמִמְּשָׁלֵיהֶם	
for their many	be-rov	רַב־מְעַלְמֵיהֶם	
transgressions	pish-e-hem	מִמְּצָאֵיהֶם־וּמִמְּשָׁלֵיהֶם	
Drive them out	had-dee-che-mo	יִדְרֹשׁ־הֶעָרִים־אֵלֵיהֶם	
for	kee	כֹּשֶׁן	
they have rebelled	ma-ru	יָדְּבָרוּ	
against You	vakh	שָׁמַיְךָ	
rejoice	ve-yis-me-chu	יִשְׂמְחוּ־בְךָ־יְהוָה	Psalm 5:11
But let all	khal	כָּל־שָׂרֵי־אָרֶץ	
who take refuge	cho-w-se	בְּךָ־יְהוָה	
in You	vakh	שָׁמַיְךָ	
	le-o-w-lam	מִיְּמֵי־עוֹלָם	
let them ever shout	ye-ran-ne-nu	יִרְנְנוּ־בְךָ־יְהוָה	
for joy			

May You shelter	ve-ta-sekh	שָׁכַחְךָ	
them	a-le-mo	יָמְךָ יְיָ	
may rejoice	ve-ya-le-tsu	יָוֵן יְיָ	
in You	ve-kha	שָׁחַ	
that those who love	o-ha-ve	שָׂחֵבִי	
Your name	she-me-kha	שָׁמַח	
For surely	kee	שָׁחַ	Psalms 5:12
You	at-tah	שָׂחֵבִי	
bless	te-va-rekh	שָׁחֵבִי	
the righteous	tsad-deeq	שָׂחֵבִי	
O LORD	YHVH	שָׂחֵבִי	
with the shield	kats-tsin-nah	שָׂחֵבִי	
of Your favor	ra-tso-wn	שָׂחֵבִי	
You surround them	ta-te-ren-nu	שָׂחֵבִי	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	שָׂחֵבִי	Psalms 6:1
With stringed instruments	bin-gee-no-wt	שָׂחֵבִי	
according to	al	שָׂחֵבִי	
Sheminith	hash-she-mee-neet	שָׂחֵבִי	
A Psalm	miz-mo-wr	שָׂחֵבִי	
of David	le-da-wid	שָׂחֵבִי	
O LORD	YHVH	שָׂחֵבִי	
do not	al	שָׂחֵבִי	
in Your anger	be-ap-pe-kha	שָׂחֵבִי	
rebuke me	to-w-khee-che-nee	שָׂחֵבִי	
or	ve-al	שָׂחֵבִי	
in Your wrath	ba-cha-ma-te-kha	שָׂחֵבִי	
discipline me	te-yas-se-re-nee	שָׂחֵבִי	

Be merciful to me	chan·ne·nee	כִּנְיָנִי	Psalm 6:2
O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
for	kee	כִּי	
am frail	um·lal	וְיָמֵי	
I	a·nee	אֲנִי	
heal me	re·pha·e·nee	רַפְּאֵלֵנִי	
O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
for	kee	כִּי	
are in agony	niv·ha·lu	נִיבְחָלִי	
my bones	a·tsa·may	אֲצָמֹתַי	
My soul	ve·naph·shee	נַפְשִׁי	Psalm 6:3
is deeply distressed	niv·ha·lah	נִיבְחָלָה	
	me·od	מְאֹד	
O	ve·'at	וְעָתָה	
LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
How long	ad	אֵד	
how long ?	ma·tay	מָתַי	
Turn	shu·vah	שׁוּבָה	Psalm 6:4
O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
[and] deliver	chal·le·tsah	וְצַדִּיקִי	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
save me	ho·wo·shee·e·nee	וְשָׁמַרְנִי	
because of	le·ma·an	לְמַעַן	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵּךָ	
For	kee	כִּי	Psalm 6:5
there is no	en	עֵין	
in death	bam·ma·vet	בְּמַמְוֵת	

mention of You	zikh·re·kha	זיכרעך	
from Sheol ?	bish·o·wl	בישול	
who	mee	מי	
can praise	yo·w·deh	יודע	
You	lakh	לך	
I am weary	ya·ga·tee	יגעתי	Psalm 6:6
from groaning	be·an·cha·tee	באנחותי	
I flood	as·chek	אשכח	
all	ve·khal	כל	
night	lay·lah	לילה	
my bed with {weeping}	mit·ta·tee	מיתתי	
with tears	be·dim·a·tee	בדמעותי	
my couch	ar·see	ארסי	
[and] drench	am·seh	אשמח	
fail	a·she·shah	אששח	Psalm 6:7
from grief	mik·ka·as	מקאס	
My eyes	e·nee	עיני	
they grow dim	a·te·qah	אטעקח	
because of all	be·khal	כל	
my foes	tso·wr·ray	צוררי	
Depart	su·ru	סורו	Psalm 6:8
from me	mim·men·nee	ממני	
all	kal	כל	
you workers	po·a·le	פועלים	
of iniquity	a·ven	און	
for	kee	כי	
has heard	sha·ma	שמע	

the LORD	YHVH	יהוה	
	qo-wl	קול	
my weeping	bikh-yee	בכי	
has heard	sha-ma	שמע	Psalm 6:9
The LORD	YHVH	יהוה	
my cry for mercy	te·chin·na·tee	תְּחִינָתִי	
the LORD	YHVH	יהוה	
my prayer	te·phil·la·tee	תְּפִלָּתִי	
accepts	yiq·qach	קָבַץ	
will be ashamed	ye·vo·shu	יבוש	Psalm 6:10
and dismayed	ve·yib·ba·ha·lu	וַיִּבְבְּחוּ	
	me·od	מְאֹד	
All	kal	כָּל	
my enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִם	
they will turn back	ya·shu·vu	יָשׁוּבוּ	
disgrace	ye·vo·shu	יבוש	
in sudden	ra·ga	רָגַע	
A Shiggaion	shig·ga·yo·wn	שִׁגְיוֹן	Psalm 7:1
of David	le·da·wid	לְדָוִד	
which	a·sher	אֲשֶׁר	
he sang	shar	שָׁר	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוה	
concerning	al	עַל	
the words	div·re	דְּבָרִים	
of Cush	khush	כּוּשִׁי	
	ben	בֶּן	
a Benjamite	ye·mee·nee	יֶמְנִי	

O LORD	YHVH	יהוה
my God	e-lo-hay	אלהי
	be-kha	שׁוּב
I take refuge in You	cha-see-tee	אֶתְּכֶנָּה
save me	ho-wo-shee-e-nee	יְהוָה אֱלֹהֵי
from all	mik-kal	שׁוּב
my pursuers	ro-de-phay	אֶתְּכֶנָּה
and deliver me	ve-hats-tsee-le-nee	יְהוָה אֱלֹהֵי
or	pen	לֹא
they will shred	yit-roph	אֶתְּכֶנָּה
like a lion	ke-ar-yeh	אֶתְּכֶנָּה
my soul	naph-shee	אֶתְּכֶנָּה
and tear me to pieces	po-req	אֶתְּכֶנָּה
with no one	ve-en	אֶתְּכֶנָּה
to rescue me	mats-tseel	אֶתְּכֶנָּה
O LORD	YHVH	יהוה
my God	e-lo-hay	אלהי
if	im	אֶתְּכֶנָּה
I have done	a-see-tee	אֶתְּכֶנָּה
this	zot	אֶתְּכֶנָּה
if	im	אֶתְּכֶנָּה
is	yesh	אֶתְּכֶנָּה
injustice	a-vel	אֶתְּכֶנָּה
on my hands	be-khap-pay	אֶתְּכֶנָּה
if	im	אֶתְּכֶנָּה
I have rewarded	ga-mal-tee	אֶתְּכֶנָּה
my ally	sho-wl-mee	אֶתְּכֶנָּה

Psalm 7:2

Psalm 7:3

Psalm 7:4

with evil	ra	ⲉⲓⲛ
if I have plundered	va·a·chal·le·tsah	ⲕⲓⲟⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
my foe	tso·wr·ree	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
without cause	re·qam	ⲙⲉⲓⲛⲓⲛ
pursue me	yi·rad·doph	ⲟⲩⲛⲓⲛ
then may my enemy	o·w·yev	ⲡⲓⲛⲓⲛ
me	naph·shee	ⲕⲓⲛⲓⲛ
and overtake	ve·yas·seg	Ⲙⲓⲛⲓⲛ
may he trample	ve·yir·mos	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
to the ground	la·a·rets	ⲟⲩⲛⲓⲛ
me	chay·yay	ⲕⲓⲛⲓⲛ
my honor	u·khe·vo·w·dee	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
in the dust	le·a·phar	ⲛⲓⲛⲓⲛ
and leave	yash·ken	ⲛⲓⲛⲓⲛ
Selah	se·lah	ⲕⲓⲛⲓⲛ
Arise	qu·mah	ⲕⲓⲛⲓⲛ
O LORD	YHVH	ⲕⲓⲛⲓⲛ
in Your anger	be·ap·pe·kha	ⲕⲓⲛⲓⲛ
rise up	hin·na·se	ⲕⲓⲛⲓⲛ
against the fury	be·av·ro·wt	ⲕⲓⲛⲓⲛ
of my enemies	tso·wr·ray	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
Awake	ve·u·rah	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛ
my God	e·lay	ⲕⲓⲛⲓⲛ
judgment	mish·pat	ⲕⲓⲛⲓⲛ
and ordain	tsiw·vee·ta	ⲕⲓⲛⲓⲛ
Let the assembled	va·a·dat	ⲕⲓⲛⲓⲛ
peoples	le·um·meem	ⲕⲓⲛⲓⲛⲓⲛⲓⲛ

Psalm 7:5

Psalm 7:6

Psalm 7:7





the upright	yish·re	יֵשׁוּרָיִם	
in heart	lev	לֵב	
God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	Psalms 7:11
judge	sho·w·phet	שׁוֹפֵט	
is a righteous	tsad·deeq	צַדִּיק	
and a God	ve-el	אֱלֹהִים	
who feels indignation	zo·em	מוֹעִד	
each	be·khal	כָּל	
day	yo·wm	יָמִים	
If	im	אִם	Psalms 7:12
one does not	lo	לֹא	
repent	ya·shuv	יָשׁוּב	
His sword	char·bo	חַרְבּוֹ	
God will sharpen	yil·to·wosh	יַחַדְּשֵׁנוּ	
His bow	qash·to	קָשׁוֹ	
He has bent	da·rakh	דָּבַח	
and strung	vay·kho·wn·ne·ha	וַיִּשְׂרֹטְהָ	
	ve·lo	וְלֹא	Psalms 7:13
He has prepared	he·kheen	הִכָּן	
weapons	ke·le	כֵּלָיו	
His deadly	ma·vet	מָוֶת	
His arrows	chits·tsaw	חֵיצוֹנוֹ	
with fire	le·do·le·qeem	לְדוֹלֵקֵם	
He ordains	yiph·al	יִפְּלוּ	
Behold	hin·neh	הִנֵּה	Psalms 7:14
[the wicked man] travails	ye·chab·bel	יַחַבֵּל	
with evil	a·ven	אָוֶן	

he conceives	ve·ha·rah	וֵתְנֵנִי	
trouble	a·mal	לְמַעַן	
and births	ve·ya·lad	לְיַלְדוֹתַי	
falsehood	sha·qer	בְּחַלְשׁוֹתַי	
a hole	bo·wr	בְּקִרְבִּי	Psalm 7:15
He has dug	ka·rah	וֵתְנֵנִי	
and hollowed it out	vay·yach·pe·re·hu	וַיִּתְּנֵנִי בְּחַלְשׁוֹתַי	
he has fallen	vay·yip·pol	לְבַיְתִי	
into a pit	be·sha·chat	בְּבֵיתִי	
of his own making	yiph·al	לְעֵינַי	
recoils	ya·shuv	בְּעֵינַי	Psalm 7:16
His trouble	a·ma·lo	וַיִּתְּנֵנִי	
on himself	ve·ro·sho	וַיִּתְּנֵנִי	
on	ve·al	לְעֵינַי	
his own head	qa·de·qo·do	וַיִּתְּנֵנִי	
and his violence	cha·ma·so	וַיִּתְּנֵנִי	
falls	ye·red	בְּעֵינַי	
I will thank	o·w·deh	וַיִּתְּנֵנִי	Psalm 7:17
the LORD	YHVH	וַיִּתְּנֵנִי	
for His righteousness	ke·tsid·qo	וַיִּתְּנֵנִי	
and sing praise	va·a·zam·me·rah	וַיִּתְּנֵנִי	
to the name	shem	לַיהוָה	
of the LORD	YHVH	וַיִּתְּנֵנִי	
Most High	el·yo·wn	בְּעֵינַי	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַעַן יִתְּנֵנִי	Psalm 8:1
According to	al	לְעֵינַי	
Gittith	hag·git·teet	בְּעֵינַי	

A Psalm	miz·mo·wr	ገሃጠ፤ጠ
of David	le·da·wid	ፊሃፊህ
O LORD	YHVH	ሃሃሃ
our Lord	a·do·ne·nu	ሃሃ-ገ-ፊ-ሃ
how	mah	ሃሃጠ
majestic	ad·deer	ገ-ፊ-ሃ
is Your name	me·kha	ሠጠሠ
in all	be·khal	ሃሠሠ
the earth !	ha·a·rets	ሠጠጠጠ
You	a·sher	ገሠሃ
have set	te·nah	ሃሃተ
Your glory	ho·wd·kha	ሠሃሃሃ
above	al	ሃሀ
the heavens	hash·sha·ma·yim	ጠጠ-ሠጠሠሃሃ
From the mouths	mip·pee	ሃ-ሀጠ
of children	o·wl·leem	ጠጠ-ሃሃሃሀሀ
and infants	ve·yo·ne·qeem	ጠጠ-ሀ-ገ-ገ-ሃሃ
You have ordained	yis·sad·ta	ተሃቋ-ሃ
praise	oz	፤ሀሀ
on account of	le·ma·an	ገሀሀጠሃ
Your adversaries	tso·wr·re·kha	ሠ-ጠጠጠጠጠ
to silence	le·hash·beet	ተ-ሠሠሠሃሃ
the enemy	o·w·yev	ሠ-ሃሃሃ
and avenger	u·mit·naq·qem	ጠ-ሀ-ገ-ተጠሃ
When	kee	ሃ-ሠ
I behold	er·eh	ሃሃጠጠ
Your heavens	me·kha	ሠ-ጠጠሠ

Psalm 8:2

Psalm 8:3

the work ma·a·se  
of Your fingers ets·be·o·te·kha  
the moon ya·re·ach  
and the stars ve·kho·w·kha·veem  
which a·sher  
You have set in place  
— ko·w·na·ne·tah

Ⲡⲱⲟⲙ  
ⲱⲗⲓⲧⲟⲩⲟⲩⲙⲓ  
ⲡⲓⲛⲁ  
ⲙⲁⲩⲱⲧⲱⲧⲱ  
ⲛⲱⲧ

Psalm 8:4

what mah  
is man e·no·wosh  
that kee  
You are mindful [of  
him] tiz·ke·ren·nu  
or the son u·ven  
of man a·dam  
that kee

ⲙⲁ  
ⲛⲱⲧⲱ  
Ⲡⲱ  
ⲧⲓⲕⲉⲣⲛⲛⲱ  
ⲩⲱⲩⲱ  
ⲙⲁⲃⲙ  
Ⲡⲱ

You care for him ? tiph·qe·den·nu  
You made him a little vat·te·chas·se·re·hu

ⲧⲓⲡⲏⲕⲉⲃⲛⲛⲱ  
ⲩⲱⲧⲧⲉⲕⲏⲱⲧⲧⲉⲣⲛⲱ

Psalm 8:5

lower me·at  
than the angels me·e·lo·heem  
with glory ve·kha·vo·wd  
and honor ve·ha·dar  
You crowned him te·at·te·re·hu

ⲙⲉⲁⲧ  
ⲙⲉⲉⲟⲩⲏⲙ  
ⲩⲉⲕⲏⲱⲩⲱⲩⲱ  
ⲩⲉⲏⲱⲃⲁⲣ  
ⲧⲉⲁⲧⲧⲉⲣⲛⲱ

You made him ruler tam·shee·le·hu  
of the works be·ma·a·se  
of Your hands ya·de·kha  
everything kol  
You have placed shat·tah  
under ta·chat

ⲧⲁⲙⲱⲧⲧⲉⲣⲛⲱ  
ⲩⲉⲙⲁⲁⲧⲉ  
ⲩⲉⲕⲏⲱⲩⲱ  
ⲕⲟⲩ  
ⲱⲧⲧⲉⲕⲏⲱⲧⲧⲉⲣⲛⲱ  
ⲧⲁⲕⲏⲱⲧ

Psalm 8:6

his feet :	rag·law	ሃጋሪፍ	
sheep	tso·neh	ቲዮን	Psalm 8:7
and oxen	va·a·la·pheem	ጠጋጋጋጋ	
all	kul·lam	ጠጋሠ	
and even	ve·gam	ጠፊሃ	
the beasts	ba·ha·mo·wt	ተሃጠቲህ	
of the field	sa·day	ጋሳሠ	
the birds	tsip·po·wr	ቲሃፎን	Psalm 8:8
of the air	ma·yim	ጠጋጠሠ	
and the fish	u·de·ge	ሁፊጎ	
of the sea	hay·yam	ጠጋሃ	
all that swim	o·ver	ባህፀ	
the paths	a·re·cho·wt	ተሃፎፎ	
of the seas	yam·meem	ጠጋጠጋ	
O LORD	YHVH	ሃሃሃ	Psalm 8:9
our Lord	a·do·ne·nu	ሃሃሃ	
how	mah	ሃሃ	
majestic	ad·deer	ሃሃ	
is Your name	me·kha	ሠጠሠ	
in all	be·khal	ሠሠህ	
the earth !	ha·a·rets	ሃሃሃ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	፳፻፲፱	Psalm 9:1
	al·mut	ተሃጠህ	
To [the tune of] “The Death of the Son”	lab·ben	ሃህህ	
A Psalm	miz·mo·wr	ቲሃጠፎጠ	
of David	le·da·wid	ሳሃህ	

I will give thanks	o·w·deh	וְיִתְּחַלְּלֶנּוּ	
to the LORD	YHVH	וְיִתְּחַלְּלֶנּוּ	
with all	be·khal	לְשֹׁמַיִם	
my heart	lib·bee	וְלִבִּי	
I will recount	a·sap·pe·rah	וְאֶפְרָסְךָ	
all	kal	לְשֹׁמַיִם	
Your wonders	niph·le·o·w·te·kha	וְעֲשֵׂיֶיךָ	
I will be glad	es·me·chah	וְאֶשְׂמַח	Psalm 9:2
and rejoice	ve·e·el·tsah	וְאֶשְׂמַח	
in You	vakh	לְשֹׁמַיִם	
I will sing praise	a·zam·me·rah	וְאֶשְׂמַח	
to Your name	shim·kha	לְשֹׁמַיִם	
O Most High	el·yo·wn	וְעַלְיוֹן	
retreat	be·shuv	לְשֹׁמַיִם	Psalm 9:3
When my enemies	o·wy·vay	וְעַלְיוֹן	
	a·cho·wr	וְעַלְיוֹן	
they stumble	yik·ka·she·lu	וְעַלְיוֹן	
and perish	ve·yo·ve·du	וְעַלְיוֹן	
before You	mip·pa·ne·kha	וְעַלְיוֹן	
For	kee	וְעַלְיוֹן	Psalm 9:4
You have upheld	a·see·ta	וְעַלְיוֹן	
my just	mish·pa·tee	וְעַלְיוֹן	
cause	ve·dee·nee	וְעַלְיוֹן	
You sit	ya·shav·ta	וְעַלְיוֹן	
on Your throne	le·khis·se	וְעַלְיוֹן	
judging	sho·w·phet	וְעַלְיוֹן	
righteously	tse·deq	וְעַלְיוֹן	

You have rebuked	ga·ar·ta	†גִּבְרֹת	Psalm 9:5	
the nations	go·w·yim	מַגְיָל		
You have destroyed	ib·bad·ta	†שָׁחַרְתָּ		
the wicked	ra·sha	עֲשָׂרָה		
their name	she·mam	מִמָּוֶל		
You have erased	ma·chee·ta	†חִמְצְתָּ		
forever	le·o·w·lam	מִיְיָוָד		
and ever	va·ed	וְעַד		
The enemy	ha·o·w·yev	עֲשָׂרְיָמִית		Psalm 9:6
	tam·mu	יָמִית		
ruin	cho·ra·vo·wt	†חֲרָבֵי		
has come to eternal	la·ne·tsach	חֵיִם		
their cities	ve·a·reem	מִגְדֵּי		
and You have uprooted	na·tash·ta	†שָׁחַרְתָּ		
has vanished	a·vad	שָׁחַרְתָּ		
the very memory	zikh·ram	מִגְדֵּי		
of them	hem·mah	מִמָּוֶל		
But the LORD	va·YHVH	וְיְיָוָד		Psalm 9:7
forever	le·o·w·lam	מִיְיָוָד		
abides	ye·shev	עָשָׂר		
He has established	ko·w·nen	קִיְיָוָד		
for judgment	lam·mish·pat	⊕—מִמָּוֶל		
His throne	kis·o	יְיָוָד		
He	ve·hu	וְיְיָוָד	Psalm 9:8	
judges	yish·pot	⊕—מִמָּוֶל		
the world	te·vel	יְיָוָד		
with justice	be·tse·deq	—וְיְיָוָד		

He governs	ya-deen	יָדָדְנָה	
the people	le·um·meem	לְעַמּוֹמֵימ	
with equity	be·me·sha·reem	בְּמִשְׁרֵטֵימֶעַד	
is	vee·hee	וְהֵי	Psalm 9:9
The LORD	YHVH	יְהוָה	
a refuge	mis·gav	מִצְלָמָה	
for the oppressed	lad·dakh	לְדַכְּוֹת	
a stronghold	mis·gav	מִצְלָמָה	
in times	le·it·to·wt	לְיְמֵיטוֹ	
of trouble	bats·tsa·rah	בְּיַמֵּיטְרוֹ	
trust	ve·yiv·te·chu	וַיִּתְּקוּ	Psalm 9:10
in You	ve·kha	בְּךָ	
Those who know	yo·wd·e	יֹדְעֵיכָּ	
Your name	she·me·kha	שְׁמֵךָ	
for	kee	כִּי	
have not	lo	לֹ	
forsaken	a·zav·ta	אֲזָבְתָּ	
those who seek You	do·re·she·kha	דוֹרְשֵׁיכָּ	
You, O LORD	YHVH	יְהוָה	
Sing praises	zam·me·ru	זָמְרוּ	Psalm 9:11
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
who dwells	yo·shev	יֹשֵׁב	
in Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
proclaim	hag·gee·du	הַגִּידוּ	
among the nations	va·am·meem	בְּתוֹכָם	
His deeds	a·lee·lo·w·taw	אֲשֶׁרעָשָׂה	
For	kee	כִּי	Psalm 9:12



the Avenger	do·resh	𐤃𐤓𐤕	
of bloodshed	da·meem	𐤃𐤓𐤕𐤌	
-	o·w·tam	𐤓𐤕𐤕	
remembers	za·khar	𐤆𐤕𐤗	
	lo·sha	𐤌𐤕	
He does not ignore	khach	𐤕𐤗𐤕	
the cry	tsa·a·qat	𐤕𐤗𐤕𐤓	
of the afflicted	'a·nī·yīm	𐤓𐤕𐤕𐤓	
Be merciful to me	cha·ne·ne·nee	𐤕𐤓𐤓𐤓	Psalms 9:13
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
see	re·eh	𐤓𐤕𐤕	
afflict me !	a·ne·yee	𐤕𐤕𐤕	
how my enemies	mis·so·ne·ay	𐤕𐤕𐤕𐤕	
Lift me up	me·ro·wm·mee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
from the gates	mish·sha·a·re	𐤕𐤕𐤕𐤕	
of death	ma·vet	𐤕𐤕	
that	le·ma·an	𐤕𐤕𐤕	Psalms 9:14
I may declare	a·sap·pe·rah	𐤕𐤕𐤕𐤕	
all	kal	𐤕	
Your praises —	te·hil·la·te·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕	
that within the gates	be·sha·a·re	𐤕𐤕𐤕𐤕	
of Daughter	vat	𐤕	
Zion	tsee·yo·wn	𐤕𐤕𐤕	
I may rejoice	a·gee·lah	𐤕𐤕𐤕	
in Your salvation	bee·shu·a·te·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
have fallen	ta·ve·u	𐤕𐤕𐤕	Psalms 9:15
The nations	go·w·yim	𐤕𐤕𐤕	

into a pit	be-sha-chat	𐤁𐤓𐤀𐤕𐤕
of their making	a·su	𐤀𐤔𐤀
in the net	be-re-shet	𐤁𐤓𐤀𐤕𐤕
	zu	𐤀𐤗
they have hidden	ta·ma·nu	𐤕𐤀𐤌𐤁𐤏
are caught	nil·ke·dah	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
their feet	rag·lam	𐤓𐤁𐤏𐤌
is known	no·w·da	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
The LORD	YHVH	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤕
by the justice	mish·pat	𐤌𐤓𐤀𐤕𐤕
He brings	a·sah	𐤀𐤔𐤀
by the work	be·pho·al	𐤁𐤓𐤀𐤕𐤕
of their hands	kap·paw	𐤕𐤁𐤕𐤕
are ensnared	no·w·qesh	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
the wicked	ra·sha	𐤓𐤀𐤕𐤀
Higgaion	hig·ga·yo·wn	𐤇𐤕𐤀𐤕𐤀𐤕
Selah	se·lah	𐤓𐤀𐤕𐤀
will return	ya·shu·vu	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤕
The wicked	re·sha·eem	𐤓𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀
to Sheol —	lish·o·w·lah	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
all	kal	𐤕𐤀
the nations	go·w·yim	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
who forget	she·khe·che	𐤓𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀
God	e·lo·heem	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇
For	kee	𐤕𐤀
{will} not	lo	𐤏𐤏
always	la·ne·tsach	𐤏𐤏𐤀𐤕𐤀𐤇

Psalm 9:16

Psalm 9:17

Psalm 9:18

be forgotten	yish·sha·khach	יִישׁ־שׁ־חַח	
the needy	ev·yo·wn	עֵוְיֹוֹנ	
nor the hope	tiq·vat	תִּיק־וֹת	
of the oppressed	‘a·na·wīm	אֲנֵנוֹפֵס	
dashed	to·vad	טֹוֹבֵד	
forever	la·ad	לְעֹלָם	
Rise up	qu·mah	קוּמָה	Psalm 9:19
O LORD	YHVH	יְהוָה	
do not let	al	אֵל	
prevail	ya·oz	יֵאֹזֵר	
man	e·no·wosh	אֲנוֹשִׁים	
be judged	yish·sha·phe·tu	יִישׁ־שׁ־פְּהֵטוּ	
let the nations	go·w·yim	גּוֹוַיִּם	
in	al	אֵל	
Your presence	pa·ne·kha	פְּנֵיךָ	
Lay	shee·tah	שֵׁתָה	Psalm 9:20
upon them, [O LORD]	YHVH	יְהוָה	
terror	mo·w·rah	מוֹרָא	
they	la·hem	לָהֶם	
know	ye·de·u	יָדְעוּ	
let the nations	go·w·yim	גּוֹוַיִּם	
are but men	e·no·wosh	אֲנוֹשִׁים	
	hem·mah	הֵמָּה	
Selah	se·lah	שֵׁלָה	
Why	la·mah	לָמָּה	Psalm 10:1
O LORD	YHVH	יְהוָה	
do You stand	ta·a·mod	תֵּאֱמֹד	



there is no	en	ከሌላ	
God	e-lo-heem	ጠላኝ	
in all	kal	ሥላሳ	
his schemes	me-zim-mo-w-taw	ሂደቶቹ	
He is secure	ya-chee-lu	ሂሳብ	Psalm 10:5
in his ways	dar-ko	ሂሳብ	
at all times	be-khal	ሥላሳ	
	et	ተባብሮ	
Your lofty	ma-ro-wm	ጠላኝ	
judgments	mish-pa-te-kha	ሠጋ	
are far from him	min-neg-do	ሂሳብ	
all	kal	ሥላሳ	
his foes	tso-wr-law	ሂደቶቹ	
he sneers	ya-phae-ach	ጠላኝ	
at	ba-hem	ጠላኝ	
He says	a-mar	ከጠላኝ	Psalm 10:6
to himself	be-lib-bo	ሂሳብ	
“ I will not	bal	ሥላሳ	
be moved	em-mo-wt	ጠላኝ	
from age	le-dor	ከጠላኝ	
to age	va-dor	ከጠላኝ	
-	a-sheer	ከጠላኝ	
I am free	lo	ሥላሳ	
of distress ”	ve-ra	ከጠላኝ	
cursing	a-lah	ጠላኝ	Psalm 10:7
His mouth	pee-hu	ሂደቶቹ	
is full of	ma-le	ሥላሳ	

deceit	u·mir·mo·wt	ተሃጠጥጠሃ	
and violence	va·tokh	ሠተሃ	
are under	ta·chat	ተጓጉተ	
his tongue	le·sho·w·no	ሃሃሃሠሃ	
trouble	a·mal	ሃጠጠ	
and malice	va·a·ven	ሃሃሃሃ	
He lies	ye·shev	ህሠህ	Psalm 10:8
in wait	be·ma·rav	ህሃሃሃሃህ	
near the villages	cha·tse·reem	ጠህሃሃሃሃሃ	
in ambush	bam·mis·ta·reem	ጠህሃሃተሃሃሃህ	
he slays	ya·ha·rog	ህሃሃሃህ	
the innocent	na·qee	ሃሃሃሃ	
his eyes	e·naw	ሃሃሃሃሃህ	
for the helpless	le·che·le·khah	ሃሃሃሃሃሃሃ	
watch in stealth	yits·po·nu	ሃሃሃሃሃሃህ	
He lies in wait	ye·e·rov	ህሃሃሃህ	Psalm 10:9
	bam·mis·tar	ሃሃሃሃሃህ	
like a lion	ke·ar·yeh	ሃሃሃሃሃሃህ	
in a thicket	ve·suk·koh	ሃሃሃሃሃህ	
he lurks	ye·e·rov	ህሃሃሃህ	
to seize	la·cha·to·wph	ሃሃሃሃሃሃህ	
the oppressed	a·nee	ሃሃሃሃህ	
he catches	yach·toph	ሃሃሃሃሃሃህ	
the lowly	a·nee	ሃሃሃሃህ	
in his net	be·ma·she·kho	ሃሃሃሃሃሃህ	
	ve·rish·to	ሃሃሃሃሃህ	
They are crushed	ve·da·khah	ሃሃሃሃሃህ	Psalm 10:10

and beaten down	ya·sho·ach	III W >
fall prey	ve·na·phal	J O > Y
to his strength	ba·a·tsu·maw	Y > J M Y O n O U
the hapless	chel·ka·'im	M > J W S / III
He says	a·mar	Q M &
to himself	be·lib·bo	Y U J U
has forgotten	sha·khach	III W W
“ God	el	J &
He hides	his·teer	Q > J T & T
His face	pa·naw	Y > J O
and never	bal	J U
sees ”	ra·ah	T & Q
	la·ne·tsach	III O n > J
Arise	qu·mah	T & M Y O
O LORD !	YHVH	T & Y T >
O God !	el	J &
Lift up	ne·sa	W S >
Your hand	ya·de·kha	W S >
Do not	al	J &
forget	tish·kach	III W W T
the helpless	'a·nī·yīm	M > J > J O
Why	al	J O
	meh	T & M
renounced	ni·ets	O n & Y
has the wicked man	ra·sha	O W Q
God ?	e·lo·heem	M > J T & J &
He says	a·mar	Q M &

Psalm 10:11

Psalm 10:12

Psalm 10:13

to himself	be-lib-bo	יָבִיב
“ You will never	lo	לֹ
call [me] to account ”	tid-rosh	שׂוֹרֵשׁ
have regarded	ra-i-tah	רָאִיתִי
But	kee	כִּי
You	at-tah	אַתָּה
trouble	a-mal	מַלְמָלָה
and grief	va-kha-as	וְכָאֵס
You see	tab-beet	תִּבְעֵת
to repay [it]	la-tet	לִתֵּת
by Your hand	be-ya-de-kha	בְּיַדְךָ
to You	a-le-kha	אֶלְךָ
entrusts himself	ya-a-zov	יִצְוֶה
The victim	che-le-khah	כֶּהֱלֵךְ
of the fatherless	ya-to-wm	יָתוֹמָה
You	at-tah	אַתָּה
are	ha-yee-ta	הַיְיֵתָה
the helper	o-w-zer	עֹזֵר
Break	vor	בְּרֹץ
the arm	ze-ro-w-a	זְרוֹעַ
of the wicked	ra-sha	רָשָׁע
and evildoer	va-ra	וְרָע
call him to account	tid-ro-wosh	שׂוֹרֵשׁ
for his wickedness	rish-o	רָשָׁע
until none is left	val	לֹ
to be found	tim-tsa	תִּמְצָא
The LORD	YHVH	יְהוָה

Psalm 10:14

Psalm 10:15

Psalm 10:16



is King	me-lekh	שׁלֹמֶה	
forever	o-w-lam	לְעוֹלָם	
and ever	va-ed	וְעוֹלָם	
perish	a-ve-du	יִשָּׁחֲדוּ	
the nations	go-w-yim	מִגּוֹיִם	
from His land	me-ar-tso	מֵאֶרֶץ	
the desire	ta-a-vat	תַּאֲוָה	Psalm 10:17
of the humble	a-na-veem	מִגְּבוּלֵי	
You have heard	sha-ma-ta	תִּשְׁמָעוּ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
You will strengthen	ta-kheen	יְצַחֵם	
their hearts	lib-bam	לְבָבָם	
You will incline	taq-sheev	תִּשְׁתַּחֲוֶה	
Your ear	a-ze-ne-kha	שְׁמִיעֵךָ	
to vindicate	lish-pot	תִּשְׁפֹּט	Psalm 10:18
the fatherless	ya-to-wm	מִיָּתוּם	
and oppressed	va-dakh	וְשֹׁדֵדִים	
no more	bal	לֹא	
	yo-w-seeph	יִשְׁפָּעוּ	
	o-wd	שֹׁדֵדִים	
may strike terror	la-a-rots	אֲרֹסוּ	
that the men	e-no-wosh	שֹׁדֵדִים	
of	min	הָאָדָם	
the earth	ha-a-rets	אֲרֶץ	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	לְמַנְצֵחַ	Psalm 11:1
Of David	le-da-wid	דָּוִד	
In the LORD	ba-YHVH	יְיָ	

I take refuge	cha-see-tee	ሕተቺ፤
How then	ekh	ሠላሳ
can you say	to-me·ru	ሃይማኛተ
to me :	le·naph·shee	ሕሠብኛ
“ Flee	nu-du	ሃሳሃ
to your mountain !	har·khem	ጠሠባዕ
like a bird	tsip·po·wr	ባሃብ
For	kee	ሕሠ
behold	hin·neh	ዕዘዕ
the wicked	ha·re·sha·eem	ጠሕብሠባዕ
bend	yid·re·khun	ካሃሠባሰ
[their] bows	qe·shet	ተሠብ
They set	ko·wn·nu	ሃካሃሠ
their arrow	chits·tsam	ጠሐኝ፤
on	al	ባሳ
the string	ye·ter	ባተሕ
to shoot	lee·ro·wt	ተሃባሕ
from	be·mo	ሃጠሐ
the shadows	o·phel	ባሳሳ
at the upright	le·yish·re	ሕባሠሕ
in heart	lev	ሐሕ
If	kee	ሕሠ
the foundations	hash·sha·to·wt	ተሃተሠዕ
are destroyed	ye·ha·re·sun	ካሃቺባዕ
can the righteous	tsad·deeq	ብሕሳሐ
what	mah	ዕጠ
do ? ”	pa·al	ባሳ

Psalm 11:2

Psalm 11:3

The LORD	YHVH	יהוה	Psalm 11:4
temple	be·he·khal	בְּהֵיכָל	
is in His holy	qa·de·sho	קַדְשׁוֹ	
the LORD	YHVH	יהוה	
is on His heavenly	bash·sha·ma·yim	בַּשָּׁמַיִם	
throne	kis·o	כִּסֵּאוֹ	
His eyes	e·naw	עֵינָיו	
are watching closely	ye·che·zu	יַחֲזִיקוּ	
[they]	aph·ap·paw	אֶפְסוּ	
examine	yiv·cha·nu	יִבְחָנוּ	
the sons	be·ne	בְּנֵי	
of men	a·dam	אָדָם	
The LORD	YHVH	יהוה	Psalm 11:5
the righteous	tsad·deeq	צְדִיקִים	
tests	yiv·chan	יִבְחָנוּ	
and the wicked	ve·ra·sha	רְשָׁעִים	
the lover	ve·o·hev	אֹהֵב	
of violence	cha·mas	חַמָּס	
hates	sa·ne·ah	שֹׂנֵא	
His soul	naph·sho	נַפְשׁוֹ	
He will rain down	yam·ter	יָטֵף	Psalm 11:6
On	al	עַל	
the wicked	re·sha·eem	רְשָׁעִים	
coals	pa·cheem	פְּחָמִים	
fiery	esh	אֵשׁ	
and sulfur	ve·ga·phe·reet	וְגַפְרִית	
wind	ve·ru·ach	רוּחַ	

a scorching	zil·a·pho·wt	ተሃብዕላ	
will be their portion	me·nat	ተኑጠ	
	ko·w·sam	ጠቁሃሠ	
For	kee	አሠ	Psalms 11:7
is righteous	tsad·deeq	ዳሳዕ	
the LORD	YHVH	የሃዕደ	
justice	tse·da·qo·wt	ተሃዳዕ	
He loves	a·hev	ህዕደ	
The upright	ya·shar	የሠሳ	
will see	ye·che·zu	ሃሳዕ	
His face	pha·ne·mo	የጠሳዕ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ለጠናዕ	Psalms 12:1
According to	al	ላዕ	
Sheminith	hash·she·mee·neet	ተሳሳዕ	
A Psalm	miz·mo·wr	የሃጠላ	
of David	le·da·wid	ላደሳ	
Help	ho·wo·shee·ah	ዕዕሳዕ	
O LORD	YHVH	የሃዕደ	
for	kee	አሠ	
are no more	ga·mar	የጠገ	
the godly	cha·seed	ሳቁዕ	
	kee	አሠ	
have vanished	phas·su	ሃቁ	
the faithful	e·mu·neem	ጠሳዕ	
from among	mib·be·ne	አሳዕ	
men	a·dam	ጠሳዕ	
They lie	shaw	ሳሠ	Psalms 12:2

	ye·dab·be·ru	יְדַבְּבֵרֵוּ	
one	eesh	אֶחָד	
to	et	וְ	
another	re·e·hu	יֶזְרַעַי	
lips	se·phat	פִּי	
with flattering	cha·la·qo·wt	וְיִשְׁתַּחֲוֶה	
[and] a double	be·lev	לֵב	
heart	va·lev	לֵב	
they speak	ye·dab·be·ru	יְדַבְּבֵרֵוּ	
cut off	yakh·ret	וְיִכָּרַעַת	
May the LORD	YHVH	יְיָ	
all	kal	כָּל	
lips	siph·te	וְפִי	
flattering	cha·la·qo·wt	וְיִשְׁתַּחֲוֶה	
tongue	la·sho·wn	וְלִשְׁוֹנִי	
and [every] boastful	me·dab·be·ret	וְיִדְבַּרְתִּי	
	ge·do·lo·wt	וְיִגְדֹלְתִי	
They	a·sher	וְאֵשֶׁר	Psalm 12:4
say	a·me·ru	יֹאמְרוּ	
“ With our tongues	lil·sho·ne·nu	וְיִלְשְׁנוּנוּ	
we will prevail	nag·beer	וְנִגְבֹּרְנָה	
our lips —	se·pha·te·nu	וְיִשְׁפֹּטְנוּ	
We own	it·ta·nu	וְיִתְּנוּ	
who	mee	וְיִמְנְנוּ	
can be our master	a·do·wn	וְיִאֲדֹנֵנוּ	
?”	la·nu	וְיִלְדֹנוּ	
“ For the cause	mish·shod	וְעַל־מִשְׁשׂוֹד	Psalm 12:5

of the oppressed	a·nee·yeem	מגבלין
and for the groaning	me·an·qat	תִּתְעַבְבֵּן
of the needy	ev·yo·w·neem	מגבלין צדק
I will now	at·tah	אֵתָּה
arise ”	a·qum	קוּמְ
says	yo·mar	יְמַר
the LORD	YHVH	יְהוָה
“ I will bring	a·sheet	תְּבִישֵׁךָ
safety	be·ye·sha	בְּיַשְׁבֵּי
to him who yearns ”	ya·phee·ach	יִתְעַבְבֵּן
	lo	לֹ
The words	i·ma·ro·wt	דְּבַר יְהוָה
of the LORD	YHVH	יְהוָה
	a·ma·ro·wt	דְּבַר יְהוָה
are flawless	te·ho·ro·wt	דְּבַר יְהוָה
like silver	ke·seph	כֶּסֶף
refined	tse·ruph	כֶּסֶף טָהוֹר
in a furnace	ba·a·leel	בְּתַנּוּר
like gold	la·a·rets	כֶּסֶף טָהוֹר
purified	me·zuq·qaq	כֶּסֶף טָהוֹר
sevenfold	shiv·a·ta·yim	מגבלין צדק
You	at·tah	אֵתָּה
O LORD	YHVH	יְהוָה
will keep us	tish·me·rem	מִשְׁמַרְתֵּנוּ
You will forever guard	tits·tse·ren·nu	יְשַׁמְרֵנוּ
us		
from	min	מִן
generation	had·do·wr	דֹּר וָדוֹר

Psalm 12:6

Psalm 12:7

	this	zu	ሂ፲	
		le·o·w·lam	ጠሀፀፀ	
	freely	sa·veev	ህሉህቶ	Psalm 12:8
	The wicked	re·sha·eem	ጠሁፀሠባ	
	wander	yit·hal·la·khun	ኅሂሠሀላክሁን	
	is exalted	ke·rum	ጠባሠ	
	and vileness	zul·lut	ሁሂሀ፲	
	among	liv·ne	ሁኅህሀ	
	men	a·dam	ጠሐዳ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach		፲፲፱ኅጠሀ	Psalm 13:1
A Psalm	miz·mo·wr		ባሂጠሀ፲ጠ	
of David	le·da·wid		ሐሂሐሀ	
How long	ad		ሐፀ	
me	a·nah		ሁኅዳ	
O LORD ?	YHVH		ሁሂሁሁ	
Will You forget	tish·ka·che·nee		ሁኅ፲፲ሠሠሁሁ	
forever ?	ne·tsach		፲፲፱ኅ	
How long	ad		ሐፀ	
	a·nah		ሁኅዳ	
will You hide	tas·teer		ባሁሁቶሁ	
-	et		ሁዳ	
Your face	pa·ne·kha		ሠሁኅፀ	
from me ?	mim·men·nee		ሁኅጠጠጠ	
How long	ad		ሐፀ	Psalm 13:2
	a·nah		ሁኅዳ	
must I wrestle	a·sheet		ሁሁሠሁዳ	
	e·tso·wt		ሁሂ፱ኅፀ	

in my soul	be·naph·shee	בְּנַפְשִׁי	
with sorrow	ya·go·wn	יָגוֹן	
in my heart	bil·va·vee	בְּלִבִּי	
each day ?	yo·w·mam	יָמָיו	
How long	ad	אֵד	
	a·nah	אֵנָה	
dominate	ya·rum	יָרַם	
will my enemy	o·ye·vee	אֶעְרַב	
me ?	a·lay	אֶלַי	
Consider me	hab·bee·tah	אֲחַבְבֵנִי	Psalm 13:3
[and] respond	a·ne·nee	אֶנְיָ	
O LORD	YHVH	אֲדָנָי	
my God	e·lo·hay	אֱלֹהֵי	
Give light	ha·ee·rah	אֲנִירְאֶה	
to my eyes	e·nay	אֶנְיָ	
lest	pen	פֶּן	
I sleep	ee·shan	אֶשָּׁן	
in death	ham·ma·vet	אֶחַמְמַת	
lest	pen	פֶּן	Psalm 13:4
say	yo·mar	אֶמַר	
my enemy	o·ye·vee	אֶעְרַב	
“ I have overcome him ”	ye·kha·le·tee	אֶשְׂכַחְשָׁא	
and my foes	tsa·ray	אֶרְשָׁע	
rejoice	ya·gee·lu	אֶשְׂמְחָה	
when	kee	אֶשָּׂא	
I fall	em·mo·wt	אֶפְסַח	
But I	va·a·nee	אֶנְיָ	Psalm 13:5



in Your loving devotion	be·chas·de·kha	שׁוֹכֵחַ אֶת־עַבְדְּךָ	
have trusted	va·tach·tee	בְּיָדְךָ אֱלֹהֵינוּ	
will rejoice	ya·gel	לְךָ יְיָ	
my heart	lib·bee	בְּיָדְךָ יְיָ	
in Your salvation	bee·shu·a·te·kha	שׁוֹכֵחַ אֶת־עַבְדְּךָ	
I will sing	a·shee·rah	אֲשֵׁר־אֶשְׁרָא	Psalms 13:6
to the LORD	la·YHVH	אֱלֹהֵינוּ יְיָ	
for	kee	שׁוֹכֵחַ	
He has been good	ga·mal	לְמַעַן	
to me	a·lay	בְּיָדְךָ יְיָ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַעַן יְיָ	Psalms 14:1
Of David	le·da·wid	דָּוִד	
says	a·mar	אֶמַר	
The fool	na·val	בְּלִבִּי	
in his heart	be·lib·bo	בְּלִבִּי	
“ [There is] no	en	אֵין	
God ”	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ יְיָ	
They are corrupt	hish·chee·tu	יָדְעוּ אֱלֹהֵינוּ	
are vile	hit·ee·vu	בְּלִבִּי אֱלֹהֵינוּ	
their acts	a·lee·lah	אֲשֵׁר־אֶשְׁרָא	
There is no	en	אֵין	
one who does	o·seh	אֱלֹהֵינוּ יְיָ	
good	to·wv	טוֹב	
The LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ יְיָ	Psalms 14:2
from heaven	mish·sha·ma·yim	מִשָּׁמַיִם	
looks down	hish·qeeph	עַל־עַבְדֵּי־יְיָ	
upon	al	בְּלִבִּי	

the sons	be·ne	בְּנֵי
of men	a·dam	אָדָם
to see	lir·o·wt	לִירְאוּ
if any	ha·yesh	הַיֵּשׁ
understand	mas·keel	מַשְׁכִּיל
if any seek	do·resh	דוֹרֵשׁ
-	et	עַתָּה
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ
All	hak·kol	כָּל
have turned away	sar	סָר
they have together	yach·daw	יַחַד
become corrupt	ne·e·la·chu	נִשְׁחָדוּ
there is no	en	עַיִן
one who does	o·seh	אֵשׁ
good	to·wv	טוֹב
not	en	עַיִן
even	gam	גַּם
one	e·chad	אֶחָד
never	ha·lo	לֹא
learn ?	ya·de·u	יָדְעוּ
	kal	כָּל
Will the workers	po·a·le	עוֹשֵׂי
of iniquity	a·ven	עֲוֹנוֹת
They devour	o·khe·le	אֹכְלֵי
my people	am·mee	עַמִּי
[like]	a·khe·lu	אֹכְלֵי
bread	le·chem	לֶחֶם

Psalm 14:3

Psalm 14:4

the LORD	YHVH	יהוה	
they refuse	lo	לו	
to call upon	qa·ra·u	קראו	
There they are	sham	שם	Psalm 14:5
overwhelmed	pa·cha·du	פחדו	
with dread	pha·chad	פחד	
for	kee	כי	
God	e·lo·heem	אלהים	
[is] in the company	be·do·wr	בדבר	
of the righteous	tsad·deeq	צדק	
the plans	a·tsat	אצט	Psalm 14:6
of the oppressed	a·nee	אני	
You [sinners] frustrate	ta·vee·shu	תאשישו	
yet	kee	כי	
the LORD	YHVH	יהוה	
is their shelter	mach·se·hu	מחסו	
Oh, that	mee	מי	Psalm 14:7
would come	yit·ten	יתן	
from Zion !	mits·tsee·yo·wn	מיציון	
the salvation	ye·shu·at	ישועת	
of Israel	yis·ra·el	ישראל	
restores	be·shuv	בשוב	
When the LORD	YHVH	יהוה	
His captive	she·vut	שביו	
people	am·mo	עמו	
rejoice	ya·gel	יגל	
let Jacob	ya·a·qov	יאקוב	

be glad !	yis·mach	יִישַׁמַּח	
let Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	Psalm 15:1
of David	le·da·wid	דָּוִד	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
who	mee	אֲנִי	
may abide	ya·gur	יָגוּר	
in Your tent ?	be·a·ho·le·kha	בְּאֹהֶלְךָ	
Who	mee	אֲנִי	
may dwell	yish·kon	יֵשְׁבֶה	
mountain ?	be·har	בְּהָרִים	
on Your holy	qad·she·kha	בְּקֹדְשְׁךָ	
He who walks	ho·w·lekh	הַיֹּשֵׁב	Psalm 15:2
with integrity	ta·meem	בְּיָשׁוּרִים	
and practices	u·pho·el	בְּעֵשֶׂת	
righteousness	tse·deq	צְדָקָה	
who speaks	ve·do·ver	בְּצֶדֶק	
the truth	e·met	אֱמֶת	
from his heart	bil·va·vo	בְּלִבּוֹ	
who has no	lo	לֹא	Psalm 15:3
slander	ra·gal	רָגַל	
on	al	עַל	
his tongue	le·sho·no	עַל שְׂפָתָיו	
no	lo	לֹא	
who does	a·sah	עָשָׂה	
to his neighbor	le·re·e·hu	לְרֵעֵהוּ	
harm	ra·ah	רָעָה	

who casts no scorn	ve-cher-pah	וְעֵינָיו
	lo	לֹא
	na-sa	לֹא־שָׂא
on	al	לְעַיִן
his friend	qe-ro-vo	יְרֵבֵּוֹ
who despises	niv-zeh	וְעֵינָיו
	be-e-naw	יְרֵבֵּוֹ
the vile	nim-as	כִּי־מִיָּדָיו
but	ve-et	וְעַתָּה
those who fear	yir-e	יִרְאוּ
the LORD	YHVH	וְעֵינָיו
honors	ye-khab-bed	וְעֵינָיו
oath	nish-ba	וְעֵינָיו
a costly	le-ha-ra	וְעֵינָיו
who does not	ve-lo	לֹא־יִשְׁלַח
revise	ya-mir	וְעֵינָיו
his money	kas-po	וְעֵינָיו
without	lo	לֹא־יִשְׁלַח
who lends	na-tan	וְעֵינָיו
interest	be-ne-shekh	וְעֵינָיו
a bribe	ve-sho-chad	וְעֵינָיו
against	al	לְעַיִן
the innocent	na-qee	וְעֵינָיו
	lo	לֹא־יִשְׁלַח
and refuses	la-qach	וְעֵינָיו
He who does	o-seh	וְעֵינָיו
these things	el-leh	וְעֵינָיו

Psalm 15:4

Psalm 15:5

will never	lo	𐤋𐤅	
be shaken	yim·mo·wt	𐤏𐤎𐤓𐤗	
	le·o·w·lam	𐤋𐤏𐤗𐤋𐤓	
A Miktam	mikh·tam	𐤓𐤕𐤕𐤓	Psalm 16:1
of David	le·da·wid	𐤋𐤁𐤏𐤗	
Preserve me	sha·me·re·nee	𐤑𐤓𐤍𐤓𐤓	
O God	el	𐤅𐤋	
for	kee	𐤕𐤓	
I take refuge	cha·see·tee	𐤕𐤏𐤑𐤓𐤕𐤓	
in You	vakh	𐤗𐤕	
I said	a·mart	𐤁𐤓𐤓𐤕	Psalm 16:2
to the LORD	la·YHVH	𐤋𐤏𐤕𐤓𐤕𐤓	
are my Lord	a·do·nay	𐤁𐤏𐤓𐤏	
“ You	at·tah	𐤁𐤕𐤏	
good thing ”	to·w·va·tee	𐤕𐤏𐤗𐤕𐤓	
I have no	bal	𐤕𐤕	
apart from You	a·le·kha	𐤁𐤋𐤕𐤏	
As for the saints	liq·do·wo·sheem	𐤋𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 16:3
-	a·sher	𐤁𐤓𐤓	
in the land	ba·a·rets	𐤕𐤏𐤓𐤕𐤓	
they	hem·mah	𐤕𐤓𐤓	
are the excellence	ve·ad·dee·re	𐤗𐤏𐤓𐤕𐤓	
in whom all	kal	𐤕𐤓	
my delight	cheph·tsee	𐤕𐤏𐤓𐤕𐤓	
resides	vam	𐤕𐤕	
will multiply	yir·bu	𐤏𐤕𐤕	Psalm 16:4
Sorrows	ats·tse·vo·w·tam	𐤁𐤕𐤕𐤕𐤓𐤕𐤓	

other gods	a-cher	אֱלֹהִים אֲחֵרִים	
to those who chase	ma·ha·ru	אֲחֵרֵי מַדְרִיכֵי	
I will not	bal	אֲבִל	
pour out	as·seekh	אֲשַׁקֵּחַ	
their libations	nis·ke·hem	מִשְׁכֵּיחַם	
of blood	mid·dam	מִדָּמָם	
or	u·val	אוֹ	
speak	es·sa	אֲשַׁבֵּר	
-	e·tosh	אֲשַׁחֵשׁ	
their names	mo·w·tam	מִשְׁמֵי	
with	al	אֲלֵ	
my lips	se·pha·tay	אֲשַׁפְּתֵי	
The LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	Psalms 16:5
[is] my chosen portion	me·nat	אֲנִי	
	chel·qee	אֲחֵלֶקֶת	
and my cup	ve·kho·w·see	אֲכַהֲנֵה	
You	at·tah	אַתָּה	
have made	to·w·meekh	אֲשַׁמְנֵךָ	
my lot {secure}	go·w·ra·lee	אֲשַׁמְרֵךְ	
The lines	cha·va·leem	אֲשַׁמְרֵךְ	Psalms 16:6
have fallen	na·phe·lu	אֲשַׁמְרֵךְ	
of my {boundary}	lee	אֲשַׁמְרֵךְ	
in pleasant places	ban·ne·i·meem	אֲשַׁמְרֵךְ	
surely	aph	אֲשַׁמְרֵךְ	
inheritance	na·cha·lat	אֲשַׁמְרֵךְ	
is delightful	sha·phe·rah	אֲשַׁמְרֵךְ	
my	a·lay	אֲשַׁמְרֵךְ	

I will bless	a·va·rekh	אֲבָרֵךְ	Psalms 16:7
-	et	אֵת	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
who	a·sher	אֲשֶׁר	
counsels me	ye·a·t·sa·nee	יְעַדְנֵנִי	
even	aph	אֵפֶן	
at night	le·lo·wt	לַיְלָה	
instructs me	yis·se·ru·nee	יְשַׁרְנֵנִי	
my conscience	khil·yo·w·tay	כִּחְלוֹנֵי	
I have set	shiw·vee·tee	שִׁוְעֵתִי	Psalms 16:8
the LORD	YHVH	יְהוָה	
before me	le·neg·dee	לְעֵינָי	
always	ta·meed	תָּמִיד	
Because	kee	כִּי	
He is at my right hand	mee·mee·nee	יְהוָה עִמָּנִי	
I will not	bal	בִּלְבָד	
be shaken	em·mo·wt	עָמוּד	
Therefore	la·khen	לְכֵן	Psalms 16:9
is glad	sa·mach	סָמַח	
my heart	lib·bee	לִבִּי	
rejoices	vay·ya·gel	וַיִּגַּל	
and my tongue	ke·vo·w·dee	כִּי־וֹדַעְתִּי	
also	aph	אֵפֶן	
my body	be·sa·ree	בְּשָׂרִי	
will dwell	yish·kon	יִשְׁכֵּן	
securely	la·ve·tach	לְבִטָּח	
For	kee	כִּי	Psalms 16:10



You will not	lo	לך	
abandon	ta·a·zov	בַּיָּדָיִךְ	
my soul	naph·shee	וְנַפְשִׁי	
to Sheol	lish·o·wl	לְשׂוֹלַיִם	
nor will You	lo	לך	
let	tit·ten	תִּתֶּנְנִי	
Your Holy One	cha·see·de·kha	שֵׁנֵי־קִדְמוֹתֶיךָ	
see	lir·o·wt	תִּרְאֵנִי	
decay	sha·chat	תִּפְּסֵךְ	
You have made known	to·w·dee·e·nee	וְנִתְּנָה־לִּי	Psalm 16:11
to me		וְנִתְּנָה־לִּי	
the path	o·rach	דְּרֹתֶיךָ	
of life	chay·yeem	חַיֵּי־חַיִּים	
You will fill me	so·va	וְתִמְלֵךְ	
with joy	ma·cho·wt	תִּשְׂמְחֵךְ	
	et	עַד	
in Your presence	pa·ne·kha	שֵׁנֵי־פָנֶיךָ	
pleasures	ne·i·mo·wt	תִּשְׂמְחֵךְ	
at Your right hand	bee·mee·ne·kha	שֵׁנֵי־יְמִינֶיךָ	
with eternal	ne·tsach	חַיֵּי־עוֹלָם	
A prayer	te·phil·lah	תְּפִלָּתִי	Psalm 17:1
of David	le·da·wid	דָּוִד	
Hear	shim·ah	שִׁמְעֵנִי	
O LORD	YHVH	יְיָ־יְהוָה	
my righteous plea	tse·deq	צְדִיקוֹתַי	
listen	haq·shee·vah	שִׁמְעֵנִי	
to my cry	rin·na·tee	וְצַעֲקוֹתַי	
Give ear	ha·a·zee·nah	שִׁמְעֵנִי	

to my prayer —	te·phil·la·tee	𐤆𐤏𐤓𐤏𐤕	
free of	be·lo	𐤁𐤌𐤐	
[it comes] from lips	siph·te	𐤆𐤏𐤂𐤕	
deceit	mir·mah	𐤌𐤓𐤌𐤕	
from Your presence	mil·le·pha·ne·kha	𐤌𐤓𐤌𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	Psalm 17:2
May my vindication	mish·pa·tee	𐤌𐤓𐤌𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
come	ye·tse	𐤏𐤕𐤏𐤕	
may Your eyes	e·ne·kha	𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
see	te·che·ze·nah	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
what is right	me·sha·reem	𐤌𐤓𐤌𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
You have tried	ba·chan·ta	𐤁𐤏𐤕𐤏𐤕	Psalm 17:3
my heart	lib·bee	𐤌𐤓𐤌𐤕	
You have visited	pa·qad·ta	𐤏𐤕𐤏𐤕	
[me] in the night	lay·lah	𐤌𐤓𐤌𐤕	
You have tested me	tse·raph·ta·nee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
no [evil]	val	𐤏𐤕𐤏𐤕	
and found	tim·tsa	𐤏𐤕𐤏𐤕	
I have resolved	zam·mo·tee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	
not	bal	𐤏𐤕𐤏𐤕	
to sin	ya·a·var	𐤏𐤕𐤏𐤕	
with my mouth	pee	𐤏𐤕𐤏𐤕	
As for the deeds	liph·ul·lo·wt	𐤌𐤓𐤌𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕	Psalm 17:4
of men —	a·dam	𐤌𐤓𐤌𐤕	
by the word	bid·var	𐤏𐤕𐤏𐤕	
of Your lips	se·pha·te·kha	𐤏𐤕𐤏𐤕	
I	a·nee	𐤏𐤕𐤏𐤕	
have avoided	mar·tee	𐤏𐤕𐤏𐤕	

the ways	a-re·cho·wt	ተሃዘባህ	
of the violent	pa·reets	ጠንቅቆ	
have held	ta·mokh	ሠጠቱ	Psalm 17:5
My steps	a·shu·ray	ሕባሠህ	
to Your paths	be·ma·ge·lo·w·te·kha	ሠሕተህ ስጌ ግጦም	
have not	bal	ስህ	
slipped	na·mo·wt·tu	ሃጠሃጠኝ	
my feet	phe·a·may	ሕጠጠጠ	
I	a·nee	ሕኝ	Psalm 17:6
call on You	qe·ra·tee·kha	ሠሕተኝ ገብራ	
for	khee	ሕሠ	
You will answer me	ta·a·ne·nee	ሕኝ ገብራ	
O God	el	ስህ	
Incline	hat	ጠቅ	
Your ear	a·ze·ne·kha	ሠኝ ሰህ	
to me	lee	ሕስ	
hear	she·ma	ግጦምሠ	
my words	im·ra·tee	ሕተኝ ጠላኝ	
Show the wonders	haph·leh	ጠቅ ግጦም	Psalm 17:7
of Your loving devotion	cha·sa·de·kha	ሠሕተኝ ጠቅ	
You who save	mo·wo·shee·a	ግጦም ሠሕተኝ	
those who seek refuge	cho·w·seem	ጠላኝ ጠቅ ስህ	
from their foes	mim·mit·go·wm·meem	ጠላኝ ጠላኝ ግጦም ግጦም	
by Your right hand	bee·mee·ne·kha	ሠኝ ጠላኝ ግጦም	
Keep me	me·re·nee	ሕኝ ጠላኝ ግጦም	Psalm 17:8
as the apple	ke·ee·sho·wn	ኝሃ ሠሕተኝ ግጦም	
of	bat	ተህ	

Your eye	a-yin	אֵינֶי	
in the shadow	be·tsel	בְּצֵל	
of Your wings	ke·na·phe·kha	כַּנְּפֵי־כַּחַשׁ	
hide me	tas·tee·re·nee	תַּסְתֵּי־רֵעֵי	
from	mip·pe·ne	מִפְּנֵי	Psalm 17:9
the wicked	re·sha·eem	רֵשָׁעִים	
who	zu	זֵ	
assail me	shad·du·nee	שָׂדְדוּ־נֵי	
enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִם	
from my mortal	be·ne·phesh	בְּנֵי־בָשָׂר	
who surround me	yaq·qee·phu	יַחַקְּקוּ־לִי	
	a·lay	אֶלַי	
their callous [hearts]	chel·ba·mo	חֵלְבַת־לֵב	Psalm 17:10
They have closed	sa·ge·ru	סָגְרוּ	
their mouths	pee·mo	פִּי־הֵם	
speak	dib·be·ru	דִּבְּרוּ	
with arrogance	ve·ge·ut	בְּגִּזְוֹת	
They have tracked us	ash·shu·re·nu	אֲשַׁרְרֵנוּ	Psalm 17:11
down			
and now	at·tah	אֵתָּה	
surround us	se·va·vu·nī	סִבְּבוּ־נֵי	
their eyes	e·ne·hem	עֵינֵיהֶם	
are set	ya·shee·tu	יָשִׁיעֵנוּ	
to cast [us]	lin·to·wt	לְיָסֵדֵנוּ	
to the ground	ba·a·rets	בְּאֲרָצֵנוּ	
-	dim·yo·no	דִּמְיוֹנוֹ	Psalm 17:12
like a lion	ke·ar·yeh	כְּאַרְיֵה	
greedy	yikh·so·wph	יִחַשׁ־לֵךְ	

for prey	lit-ro-wph	○Y9⊕J
like a young lion	ve-khikh-pheer	9J○WШY
lurking	yo-shev	⊖WJ
in ambush	be-mis-ta-reem	МJ9J#M⊖
Arise	qu-mah	ꠘMꠘ○
O LORD	YHVH	ꠘYꠘJ
confront	qad-de-mah	ꠘMꠘ○
them !	pha-naw	YJ9○
Bring them to their knees	hakh-ree-e-hu	Yꠘ⊖J9Jꠘꠘ
deliver	pal-le-tah	ꠘ⊕J○
me	naph-shee	JW○9
from the wicked	me-ra-sha	⊖W9M
by Your sword	char-be-kha	W⊖9M
from such men	mim-teem	МJꠘMꠘM
by Your hand —	ya-de-kha	WꠘJ
O LORD	YHVH	ꠘYꠘJ
from men	mim-teem	МJꠘMꠘM
of the world	me-che-led	ꠘJꠘMꠘ
whose portion	chel-qam	M○JꠘMꠘ
is in this life	ba-chay-yeem	МJꠘJꠘꠘ⊖
of Your treasured [ones]	u-tse-phī-ne-kha	WꠘJꠘ○MꠘY
May You fill	te-mal-le	ꠘJꠘꠘ
the bellies	vit-nam	Мꠘ⊕⊖
and satisfy	yis-be-u	Y⊖⊖WJ
their sons	va-neem	МJꠘꠘ⊖
so they leave	ve-hin-nee-chu	YꠘꠘJꠘꠘꠘY
their abundance	yit-ram	МꠘꠘꠘJ

Psalm 17:13

Psalm 17:14

to their children	le·o·wl·le·hem	לְעוֹלָלֵיהֶם	
As for me	a·nee	אֵנִי	Psalm 17:15
in righteousness	be·tse·deq	בְּצִדְקָה	
I will behold	e·che·zeh	וְעֵינַי רְשָׁעִים	
Your face	pha·ne·kha	פָּנֶיךָ	
I will be satisfied	es·be·ah	וְעֵינַי שָׂבֵעִים	
when I awake	ve·ha·qeets	וְעַתָּה אֶתְעוֹרֵר	
in Your presence	te·mu·na·te·kha	פָּנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לַמְנַצֵּחַ	Psalm 18:1
the servant	le·e·ved	עַבְדְּךָ	
of the LORD	YHVH	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	
who	a·sher	אֲשֶׁר	
sang	dib·ber	דִּבֶּר	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
-	et	וְ	
-	div·re	דִּבְרֵי	
song	hash·shee·rah	שִׁיר שֵׁרָה	
this	haz·zot	זֶה	
on the day	be·yo·wm	בַּיּוֹם	
had delivered	hits·tseel	וַיִּצִלְנִי	
the LORD	YHVH	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
him	o·w·to	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
from the hand	mik·kaph	מִכַּף	
of all	kal	כָּל	
his enemies	o·ye·vaw	אֹיְבָבָי	
and from the hand	u·mee·yad	וּמִיַּד	

of Saul	sha-ul	𐤑𐤍𐤔𐤀	
He said :	vay-yo-mar	𐤅𐤏𐤕𐤓𐤓	
I love You	er·cha·me·kha	𐤀𐤕𐤕𐤓𐤓𐤕𐤓	
O LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤕𐤓	
my strength	chiz-qee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
The LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤕𐤓	Psalm 18:2
is my rock	sal-ee	𐤑𐤓𐤀	
my fortress	u·me·tsu·da·tee	𐤅𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
and my deliverer	u·me·phal·tee	𐤅𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
My God [is]	e-lee	𐤀𐤓	
my rock	tsu-ree	𐤕𐤓𐤕𐤓	
in whom I take refuge	e·che·seh	𐤀𐤕𐤕𐤓	
	bo	𐤁	
my shield	ma·gin·nee	𐤓𐤓𐤕𐤓	
and the horn	ve·qe·ren	𐤕𐤓𐤕𐤓	
of my salvation	yish-ee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
my stronghold	mis·gab·bee	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
[who is worthy] to be praised	me·hul·lal	𐤓𐤓𐤕𐤓	Psalm 18:3
I will call upon	eq·ra	𐤕𐤓𐤕𐤓	
the LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤕𐤓	
from	u·min	𐤕𐤓𐤕𐤓	
my enemies	o·ye·vay	𐤕𐤓𐤕𐤓	
so shall I be saved	iw·va·she·a	𐤕𐤓𐤕𐤓	
encompassed me	a·pha·phu·nee	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 18:4
The cords	chev·le	𐤕𐤓𐤕𐤓	
of death	ma·vet	𐤕𐤓𐤕𐤓	
the torrents	ve·na·cha·le	𐤕𐤓𐤕𐤓	

of chaos	ve-lee-ya-al	וַיִּלְכַּד	
overwhelmed me	ye·va·a·tu·nee	וַיִּשְׁבַּח	
The cords	chev·le	וַיִּשְׁבַּח	Psalm 18:5
of Sheol	she·o·wl	וַיִּשְׁבַּח	
entangled me	se·va·vu·nee	וַיִּשְׁבַּח	
confronted me	qid·de·mu·nee	וַיִּשְׁבַּח	
the snares	mo·wq·she	וַיִּשְׁבַּח	
of death	ma·vet	וַיִּשְׁבַּח	
In my distress	bats·tsar	וַיִּשְׁבַּח	Psalm 18:6
upon	lee	וַיִּשְׁבַּח	
I called	eq·ra	וַיִּשְׁבַּח	
the LORD	YHVH	וַיִּשְׁבַּח	
I cried to	ve·el	וַיִּשְׁבַּח	
my God	e·lo·hay	וַיִּשְׁבַּח	
for help	a·shaw·ve·a	וַיִּשְׁבַּח	
He heard	yish·ma	וַיִּשְׁבַּח	
From His temple	me·he·kha·lo	וַיִּשְׁבַּח	
my voice	qo·w·lee	וַיִּשְׁבַּח	
and my cry for His help	ve·shaw·a·tee	וַיִּשְׁבַּח	
	le·pha·naw	וַיִּשְׁבַּח	
reached	ta·vo·w	וַיִּשְׁבַּח	
His ears	ve·a·ze·naw	וַיִּשְׁבַּח	
shook	vat·tig·ash	וַיִּשְׁבַּח	Psalm 18:7
and quaked	vat·tir·ash	וַיִּשְׁבַּח	
Then the earth	ha·a·rets	וַיִּשְׁבַּח	
and the foundations	u·mo·ws·de	וַיִּשְׁבַּח	
of the mountains	ha·reem	וַיִּשְׁבַּח	



trembled	yir·ga·zu	ሃገሌገሁ	
they were shaken	vay·yit·ga·a·shu	ሃሠዐሌገሁሃ	
because	kee	አሠ	
He burned with anger	cha·rah	ቋገሐ	
	lo	ሃሀ	
rose	a·lah	ቋሀዐ	Psalm 18:8
Smoke	a·shan	ካሠዐ	
from His nostrils	be·ap·po	ሃዐሐሁ	
fire	ve·esh	ሠሐሃ	
His mouth	mip·pee	ሃሁዐጠ	
and consuming	to·khel	ሀሠሐተ	
glowing coals	ge·cha·leem	ጠሁሀሐሌ	
blazed forth	ba·a·ru	ሃገዐሁ	
came from	mim·men·nu	ሃካጠጠ	
He parted	vay·yet	ተሁሃ	Psalm 18:9
the heavens	ma·yim	ጠሁጠሠ	
and came down	vay·ye·rad	ሐገሁሃ	
with dark clouds	va·a·ra·pHEL	ሀዐገዐሃ	
beneath	ta·chat	ተሐተ	
His feet	rag·law	ሃሁሀሌገ	
He mounted	vay·yir·kav	ሁሠገሁሃ	Psalm 18:10
	al	ሀዐ	
a cherub	ke·ruv	ሁሃገሠ	
and flew	vay·ya·oph	ዐዐሁሃ	
He soared	vay·ye·de	ሐሐሁሃ	
on	al	ሀዐ	
the wings	kan·phe	ሁዐካሠ	

of the wind	ru·ach	𐤓𐤅𐤅	
He made	ya·shet	𐤃𐤍𐤔	Psalm 18:11
darkness	cho·shekh	𐤕𐤍𐤔	
His hiding place	sit·ro	𐤍𐤓𐤕	
around Him	se·vee·vo·w·taw	𐤍𐤔𐤅𐤅𐤅𐤅𐤅	
a canopy	suk·ka·to	𐤍𐤕𐤕	
	chesh·khat	𐤕𐤍𐤔	
[and] storm	ma·yim	𐤌𐤅𐤌	
clouds	a·ve	𐤅𐤅	
-	she·cha·qeem	𐤍𐤔𐤕𐤕𐤍𐤕	
From the brightness	min·no·gah	𐤌𐤍𐤕	Psalm 18:12
of His presence	neg·do	𐤌𐤍𐤕	
His clouds	a·vaw	𐤅𐤅	
advanced —	a·ve·ru	𐤅𐤅	
hailstones	ba·rad	𐤁𐤍	
and coals	ve·ga·cha·le	𐤅𐤕𐤕𐤕	
of fire	esh	𐤍𐤕	
thundered	vay·yar·em	𐤅𐤅𐤅	Psalm 18:13
from heaven	bash·sha·ma·yim	𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕	
The LORD	YHWH	𐤅𐤅𐤅	
of the Most High	ve·el·yo·wn	𐤅𐤅𐤅	
resounded —	yit·ten	𐤅𐤅	
the voice	qo·lo	𐤕𐤕	
hailstones	ba·rad	𐤁𐤍	
and coals	ve·ga·cha·le	𐤅𐤕𐤕𐤕	
of fire	esh	𐤍𐤕	
He shot	vay·yish·lach	𐤅𐤅𐤅	Psalm 18:14

His arrows	chits·tsaw	𐤇𐤆𐤀𐤓𐤓	
and scattered [the foes]	vay·phee·tsem	𐤕𐤀𐤓𐤕𐤏𐤕𐤓	
lightning	u·ve·ra·qeem	𐤕𐤕𐤀𐤒𐤓	
He hurled	rav	𐤒	
and routed them	vay·hum·mem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
appeared	vay·ye·ra·u	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	Psalm 18:15
The channels	a·phee·qe	𐤀𐤕𐤏𐤕	
of the sea	ma·yim	𐤓𐤕𐤓	
were exposed	vay·yig·ga·lu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
[and] the foundations	mo·ws·do·wt	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤓	
of the world	te·vel	𐤕𐤕	
at Your rebuke	mig·ga·a·ra·te·kha	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤓	
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
at the blast	min·nish·mat	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤓	
of the breath	ru·ach	𐤕𐤕𐤕	
of Your nostrils	ap·pe·kha	𐤀𐤕𐤏	
He reached down	yish·lach	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 18:16
from on high	mim·ma·ro·wm	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤓	
and took hold of me	yiq·qa·che·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
He drew me	yam·she·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
waters	mim·ma·yim	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤓	
out of deep	rab·beem	𐤕𐤕𐤕𐤕	
He rescued me	yats·tsee·le·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	Psalm 18:17
enemy	me·o·ye·vee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
from my powerful	az	𐤀	
from foes	u·mis·so·ne·ay	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤓	
-	kee	𐤕	

too mighty	a·me·tsu	Yonmᄢ	
for me	mim·men·nee	ᄢᄢᄢᄢ	
They confronted me	ye·qad·de·mu·nee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	Psalm 18:18
in my day	ve·yo·wm	ᄢᄢᄢᄢᄢ	
of calamity	e·dee	ᄢᄢᄢᄢᄢ	
was	vay·hee	ᄢᄢᄢᄢᄢ	
but the LORD	YHVH	ᄢᄢᄢᄢᄢ	
my support	le·mish·an	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
	lee	ᄢᄢ	
He brought me out	vay·yo·w·tsee·e·nee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	Psalm 18:19
into the open	lam·mer·chav	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
He rescued me	ye·chal·le·tse·nee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
because	kee	ᄢᄢᄢ	
He delighted	cha·phets	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
in me	bee	ᄢᄢᄢ	
has rewarded me	yig·me·le·nee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	Psalm 18:20
The LORD	YHVH	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
according to my righteousness	ke·tsid·qee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
according to the cleanness	ke·vor	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
of my hands	ya·day	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
He has repaid me	ya·sheev	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
	lee	ᄢᄢᄢ	
For	kee·sha	ᄢᄢᄢᄢᄢ	Psalm 18:21
I have kept	mar·tee	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
the ways	dar·khe	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
of the LORD	YHVH	ᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢᄢ	
and have not	ve·lo	ᄢᄢᄢᄢᄢ	

wickedly departed	ra-sha-tee	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
from my God	me-e-lo-hay	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
For	kee	ᐱᐱ	Psalm 18:22
all	khal	ᐱᐱ	
His ordinances [are]	mish-pa-taw	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
before me	le-neg-dee	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
His statutes	ve-chuq-qo-taw	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
I have not	lo	ᐱᐱ	
disregarded	a-seer	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
	men-nee	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
And I	va-e-hee	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	Psalm 18:23
have been blameless	ta-meem	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
before Him	im-mo	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
and kept myself	va-esh-tam-mer	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
from iniquity	me-a-wo-nee	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
has repaid	vay-ya-shev	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	Psalm 18:24
So the LORD	YHVH	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
me	lee	ᐱᐱ	
according to my righteousness	khe-tsid-qee	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
according to the cleanness	ke-vor	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
of my hands	ya-day	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
in	le-ne-ged	ᐱᐱᐱᐱᐱ	
His sight	e-naw	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
To	im	ᐱᐱᐱᐱᐱ	Psalm 18:25
the faithful	cha-seed	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	
You show Yourself faithful	tit-chas-sad	ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ	

	to	im	מִי־עַיִן	
		ge·var	גִּבֹּרִים	
	the blameless	ta·meem	מַצְדִּיקִים	
	You show Yourself	tit·tam·mam	מַצְדִּיקִים	
	blameless			
	to	im	מִי־עַיִן	Psalm 18:26
	the pure	na·var	נִבְרָרִים	
	You show Yourself	tit·ba·rar	נִבְרָרִים	
	pure			
	but to	ve·im	מִי־עַיִן	
	the crooked	iq·qesh	שֹׁמְרֵי־עַיִן	
	You show Yourself	tit·pat·tal	שֹׁמְרֵי־עַיִן	
	shrewd			
	For	kee	כִּי־שָׁא	Psalm 18:27
	You	at·tah	אֵת־עַיִן	
	people	am	מִי־עַיִן	
	an afflicted	a·nee	אֵת־עַיִן	
	save	to·wo·shee·a	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	eyes	ve·e·na·yim	מִי־עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	those with haughty	ra·mo·wt	רַמֵּי־עַיִן	
	but You humble	tash·peel	שָׁאֵת־עַיִן	
	For	kee	כִּי־שָׁא	Psalm 18:28
	You	at·tah	אֵת־עַיִן	
	light	ta·eer	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	my lamp	ne·ree	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	O LORD	YHVH	אֵת־עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	my God	e·lo·hay	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	lights up	yag·gee·ah	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	
	my darkness	cha·she·kee	עַיִן־שָׁאֵת־עַיִן	

For	kee	כֶּה	Psalm 18:29
in You	ve-kha	כֶּחָ	
I can charge	a-ruts	אֲרִצֵּי	
an army	ge-dud	גִּדּוּד	
and with my God	u-ve-lo-hay	וְעִמִּי אֱלֹהֵי	
I can scale	a-dal-leg	לְעֵלְמָ	
a wall	shur	שֹׁר	
[As for] God	ha-el	אֱלֹהִים	Psalm 18:30
is perfect	ta-meem	תָּמִים	
His way	dar-ko	דַּרְכּוֹ	
the word	im-rat	דְּבָרָיו	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
is flawless	tse-ru-phah	לֹא יֵשֵׁר	
is a shield	ma-gen	מָגֵן	
He	hu	הוּא	
to all	le-khol	לְכֹל	
who take refuge	ha-cho-seem	מְצַלְלֵי	
in Him	bo	בּוֹ	
For	kee	כֶּה	Psalm 18:31
who	mee	מִי	
is God	e-lo-w-ah	אֱלֹהִים	
besides	mib-bal-a-de	מִבְּלֹא	
the LORD ?	YHVH	יְהוָה	
And who	u-mee	מִי	
[is] the Rock	tsur	צֹר	
except	zu-la-tee	מִבְּלֹא	
our God ?	e-lo-he-nu	אֱלֹהֵינוּ	

[It is] God	ha-el	𐤇𐤍𐤀𐤋	Psalm 18:32
who arms me	ham-az-ze-re-nee	𐤇𐤌𐤁𐤅𐤅𐤁𐤁𐤏𐤏𐤏	
with strength	cha-yil	𐤉𐤃𐤀𐤋	
and makes	vay-yit-ten	𐤅𐤃𐤀𐤕	
clear	ta-meem	𐤕𐤁𐤌𐤌	
my way	dar-kee	𐤃𐤁𐤏𐤀	
He makes	me-shaw-veh	𐤌𐤏𐤍𐤏𐤕	Psalm 18:33
my feet	rag-lay	𐤏𐤁𐤀𐤋	
like those of a deer	ka-ay-ya-lo-wt	𐤏𐤀𐤁𐤀𐤏𐤏𐤕	
upon	ve-al	𐤅𐤀𐤋	
the heights	ba-mo-tay	𐤁𐤁𐤏𐤕	
and stations me	ya-a-mee-de-nee	𐤅𐤀𐤁𐤀𐤌𐤏𐤏𐤕	
He trains	me-lam-med	𐤌𐤌𐤏𐤌	Psalm 18:34
my hands	ya-day	𐤅𐤀𐤃	
for battle	lam-mil-cha-mah	𐤌𐤌𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
can bend	ve-ni-cha-tah	𐤅𐤃𐤏𐤏𐤏	
a bow	qe-shet	𐤏𐤏𐤏	
of bronze	ne-chu-shah	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
my arms	ze-ro-w-o-tay	𐤅𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏	
You have given	vat-tit-ten	𐤅𐤃𐤀𐤕	Psalm 18:35
me	lee	𐤌	
Your shield	ma-gen	𐤌𐤏𐤏	
of salvation	yish-e-kha	𐤏𐤏𐤏𐤏	
Your right hand	vee-mee-ne-kha	𐤅𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏	
upholds me	tis-a-de-nee	𐤕𐤏𐤏𐤏𐤏	
and Your gentleness	ve-an-vat-kha	𐤅𐤃𐤀𐤏𐤏𐤏	
exalts me	tar-be-nee	𐤕𐤁𐤏𐤏𐤏	



You broaden	tar·cheev	𐤈𐤓𐤕𐤓𐤓𐤕	Psalm 18:36
the path	tsa·a·dee	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
beneath me	tach·tay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
do not	ve·lo	𐤕𐤓𐤕	
give way	ma·a·du	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
so that my ankles	qar·sul·lay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
I pursued	er·do·wph	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	Psalm 18:37
my enemies	o·wy·vay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
and overtook them	ve·as·see·gem	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
I did not	ve·lo	𐤕𐤓𐤕	
turn back	'a·shuv	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
until	ad	𐤕𐤓𐤕	
they were consumed	kal·lo·w·tam	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
I crushed them	em·cha·tsem	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	Psalm 18:38
so they could not	ve·lo	𐤕𐤓𐤕	
	yukh·lu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
rise	qum	𐤕𐤓𐤕	
they have fallen	yip·pe·lu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
under	ta·chat	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
my feet	rag·lay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
You have armed me	vat·te·az·ze·re·nee	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	Psalm 18:39
with strength	cha·yil	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
for battle	lam·mil·cha·mah	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
You have subdued	takh·ree·a	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
my foes	qa·may	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
beneath me	tach·tay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
my enemies	ve·o·ye·vay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	Psalm 18:40

You have made	na-tat-tah	נָתַתָּה	
before me	lee	לִי	
retreat	o-reph	וָאָנֹכִי	
to those who hated me	u-me-san-ay	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
I put an end	ats-mee-tem	מָתַתְּ מוֹתָם	
They cried for help	ye-shaw-ve-u	וַיִּשְׁאוּ כֹף	Psalm 18:41
but [there was] no one	ve-en	לְעֹשֵׂהָם	
to save them —	mo-wo-shee-a	וַיִּשְׁלַח יְמֵי	
to	al	יָדָיו	
the LORD	YHVH	וַיִּשְׁלַח יְמֵי	
but He did not	ve-lo	יָשׁוּבָם	
answer	a-nam	מֵיָמֵי	
I ground them	ve-esh-cha-qem	מִיָּמֵי יָמֵי	Psalm 18:42
as dust	ke-a-phar	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
in	al	יָדָיו	
the face of	pe-ne	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
the wind	ru-ach	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
like mud	ke-teet	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
in the streets	chu-tso-wt	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
I trampled them	a-ree-qem	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
You have delivered me	te-phal-le-te-nee	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	Psalm 18:43
from the strife	me-ree-ve	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
of the people	am	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
You have made me	te-see-me-nee	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
the head	le-rosh	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	
of nations	go-w-yim	וְאֵלֵי שֹׂנְאָי	

a people	am	מִי־עַם	
I had not	lo	לֹא	
known	ya·da·tee	יָדָעַתִּי	
shall serve me	ya·av·du·nee	יִשְׁעַבְדוּנִי	
When they hear me	le·she·ma	עֲשִׂימָה	Psalm 18:44
	o·zen	יִזְעוּ	
they obey	yish·sha·me·u	יִשְׁמָעוּ	
me	lee	לִי	
foreigners	be·ne	בְּנֵי־עַמִּים	
	ne·khar	נִשְׁכָּחִים	
cowar	ye·kha·cha·shu	יִשְׁכַּחֲשׁוּ	
before me	lee	לִי	
Foreigners	be·ne	בְּנֵי־עַמִּים	Psalm 18:45
	ne·khar	נִשְׁכָּחִים	
lose heart	yib·bo·lu	יִבְבְּלוּ	
and come trembling	ve·yach·re·gu	וַיִּבְרְחוּ־בַיָּדָיִם	
from their strongholds	mim·mis·ge·ro·w·te·he m	מִמִּצְרֵי־מַגְדָּלוֹתֵיהֶם	
lives	chay	חַיֵּיהֶם	Psalm 18:46
The LORD	YHVH	יְהוָה	
and blessed be	u·va·rukh	וַיְבָרֵךְ	
my Rock !	tsu·ree	יְהוָה־צְרִי	
be exalted —	ve·ya·rum	וַיִּשְׁבַּח	
And {may} the God	e·lo·w·he	יְהוָה־עֵלֹהֵינוּ	
of my salvation	yish·ee	יְהוָה־יְשׁוּעָתִי	
the God	ha·el	יְהוָה	Psalm 18:47
who avenges	han·no·w·ten	יְהוָה־נֹשֵׂא־אִתִּי	
	ne·qa·mo·wt	תְּשׁוּבָתִי	

me	lee	𐤋𐤍	
and subdues	vay·yad·ber	𐤅𐤃𐤁𐤁𐤅	
nations	am·meem	𐤀𐤌𐤁𐤀𐤌	
beneath me	tach·tay	𐤅𐤏𐤕𐤏	
who delivers me	me·phal·le·tee	𐤌𐤏𐤕𐤏𐤌	Psalm 18:48
my enemies	me·o·ye·vay	𐤌𐤏𐤕𐤏𐤌	
	aph	𐤀𐤕	
from	min	𐤌𐤏	
above my foes	qa·may	𐤕𐤀𐤌	
You exalt me	te·ro·wm·me·nee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤌𐤏𐤌	
men	me·eesh	𐤌𐤏𐤕𐤏	
from violent	cha·mas	𐤕𐤀𐤌𐐏	
You rescue me	tats·tsee·le·nee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤌𐐏	
Therefore	al	𐤀𐤌	Psalm 18:49
	ken	𐤕𐤏	
I will praise You	o·wd·kha	𐤏𐤅𐤕𐤀	
among the nations	vag·go·w·yim	𐤅𐤁𐤒𐤏𐤅𐤌	
O LORD	YHVH	𐤅𐤏𐤕𐤏	
to Your name	u·le·shim·kha	𐤅𐤌𐤏𐤕𐤏	
I will sing praises	a·zam·me·rah	𐤀𐤕𐤏𐤕𐤏	
Great	mag·dil	𐤌𐤀𐤕𐤌	Psalm 18:50
salvation	ye·shu·o·wt	𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
{He brings to} His king	mal·ko	𐤌𐤀𐤕𐤏	
He shows	ve·o·seh	𐤅𐤌𐤏𐤕𐤏	
loving devotion	che·sed	𐤕𐤀𐤕𐤏	
to His anointed	lim·shee·cho	𐤌𐤏𐤕𐤏𐤌	
to David	le·da·wid	𐤌𐤏𐤕𐤏	

and his descendants u·le·zar·o  
forever ad

YOHILY  
SO

o·w·lam

MYO

For the choirmaster lam·nats·tse·ach

IIIOMY

Psalm 19:1

A Psalm miz·mo·wr

NYMIM

of David le·da·wid

SYD

The heavens hash·sha·ma·yim

MDMWF

declare me·sap·pe·reem

MDGOFM

the glory ke·vo·wd

SYDWF

of God el

JD

the work u·ma·a·seh

WFYMY

of His hands ya·daw

YDSD

proclaim mag·geed

SDLM

the skies ha·ra·qee·a

YDGF

Day yo·wm

MYD

Psalm 19:2

after day le·yo·wm

MYD

they pour forth yab·bee·a

YDSD

speech o·mer

NYM

night ve·lay·lah

WJSD

after night le·lay·lah

WJSD

they reveal ye·chaw·veh

WYIMD

knowledge da·at

YOD

Without en

YD

Psalm 19:3

speech o·mer

NYM

or ve·en

YDY

language de·va·reem

MDGDFD

be·lee

YD

to be heard	nish·ma	⊙ᄃᄃᄃᄃ	
without a sound	qo·w·lam	ᄃᄃᄃᄃᄃ	
into all	be·khal	ᄃᄃᄃᄃ	Psalm 19:4
the earth	ha·a·rets	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
has gone out	ya·tσα	ᄃᄃᄃᄃᄃ	
their voice	qaw·vam	ᄃᄃᄃᄃᄃ	
to the ends	u·viq·tseh	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
of the world	te·vel	ᄃᄃᄃᄃ	
their words	mil·le·hem	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
for the sun	lash·she·mesh	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
He has pitched	sam	ᄃᄃᄃᄃ	
a tent	o·hel	ᄃᄃᄃᄃᄃ	
In [the heavens]	ba·hem	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
-	ve·hu	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	Psalm 19:5
Like a bridegroom	ke·cha·tan	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
emerging	yo·tse	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
from his chamber	me·chup·pa·to	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
rejoicing	ya·sees	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
like a champion	ke·gib·bo·wr	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
to run	la·ruts	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
his course	o·rach	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
at one end	miq·tseh	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	Psalm 19:6
of the heavens	hash·sha·ma·yim	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
it rises	mo·w·tσα·o	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
and runs its circuit	u·te·qu·pha·to	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	
to	al	ᄃᄃᄃᄃᄃ	
the other	qe·tso·w·tam	ᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃᄃ	

nothing	ve-en	וְעֵינַי	
is deprived	nis-tar	נִסְתָּר	
of its warmth	mē·cham·ma·to	יִתְחַמֵּם	
The Law	to·w·rat	תּוֹרָתְךָ	Psalms 19:7
of the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
is perfect	te·mee·mah	אֲמֵן וְאֵלֵינוּ	
reviving	me·shee·vat	תְּחַיֵּנוּ	
the soul	na·phesh	לַנְּשָׁמָה	
the testimony	e·dut	תְּעֵדוּתְךָ	
of the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
is trustworthy	ne·e·ma·nah	אֱמֵן וְאֵלֵינוּ	
making wise	mach·kee·mat	תְּחַמְּדֵנוּ	
the simple	pe·tee	בְּיָסוּד	
The precepts	piq·qu·de	בְּיָסוּדְךָ	Psalms 19:8
of the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
are right	ye·sha·reem	מְשֻׁבְּרֵי	
bringing joy	me·sam·me·che	בְּיָסוּדְךָ	
to the heart	lev	לֵב	
the commandments	mits·vat	תְּצַוֵּנוּ	
of the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
are radiant	ba·rah	אֲרֻרֵי	
giving light	me·ee·rat	תְּנִיחָם	
to the eyes	e·na·yim	מֵעֵינַי	
The fear	yir·at	תְּיָרֵא	Psalms 19:9
of the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
is pure	te·ho·w·rah	אֲרֻרֵי	
enduring forever	o·w·me·det	תְּדַמְּנוּ	

	la·ad	ሌል	
the judgments	mish·pe·te	ሠቅ-ወ-ሠጠ	
of the LORD	YHVH	የሃዘ	
are true	e·met	ተጠጽ	
righteous	t·sa·de·qu	ሃ-ድ-ቅ	
being altogether	yach·daw	ሃሐድ	
They are more precious	han·ne·che·ma·deem	ጠላ-ከ-ሐ-ሙ-ድ-ሙ	Psalm 19:10
than gold	miz·za·hav	ሠዘ-ገ-ጠ	
pure gold	u·mip·paz	ገ-ወ-ጠሃ	
than much	rav	ሠገ	
they are sweeter	u·me·tu·qeem	ጠላ-ወ-ሃ-ተ-ጠሃ	
than honey	mid·de·vash	ሠሠ-ሐ-ሠ	
from the comb	ve·no·phet	ተ-ወ-ነሃ	
than honey	tsu·pheem	ጠላ-ወ-ሃ-ወ	
By them indeed	gam	ጠፎ	Psalm 19:11
Your servant	av·de·kha	ሠሐ-ሠ	
is warned	niz·har	ነዘ-ገ-ገ	
in	ba·hem	ጠዘ-ሠ	
keeping them	be·sha·me·ram	ጠገ-ጠሠ-ሠ	
reward	e·qev	ሠ-ወ-ወ	
[is] great	rav	ሠገ	
his own errors ?	she·gee·o·wt	ተሃ-ገ-ሠ-ሠ	Psalm 19:12
Who	mee	ሠጠ	
can discern	ya·veen	ነ-ሠ-ሠ	
from my hidden faults	min·nis·ta·ro·wt	ተሃ-ገ-ተ-ገ-ጠ	
Cleanse me	naq·qe·nee	ሠ-ነ-ወ-ነ	
also	gam	ጠፎ	Psalm 19:13



from willful sins	miz·ze·deem	ᠮᠵᠢᠵᠡᠳᠡᠳᠡᠮ
Keep	cha·sokh	ᠴᠢᠰᠣᠬ
Your servant	av·de·kha	ᠠᠪᠳᠡᠬᠬᠠ
may they not	al	ᠠᠯ
rule	yim·she·lu	ᠶᠢᠮᠰᠡᠯᠤ
over me	vee	ᠪᠡ
Then	az	ᠠᠵ
I will be blameless	e·tam	ᠡᠲᠠᠮ
and cleansed	ve·niq·qe·tee	ᠪᠡᠨᠢᠴᠠᠵᠡᠳᠡ
transgression	mip·pe·sha	ᠮᠢᠫᠠᠫᠢᠰᠬᠠ
of great	rav	ᠷᠠᠪ
be	yih·yu	ᠶᠢᠬᠢᠶᠤ
pleasing	le·ra·tso·wn	ᠯᠡᠷᠠᠲᠰᠤᠠᠨ
May the words	im·re	ᠶᠢᠮᠷᠡ
of my mouth	phée	ᠫᠡ
and the meditation	ve·heg·yo·wn	ᠪᠡᠬᠡᠵᠢᠶᠤᠠᠨ
of my heart	lib·bee	ᠯᠢᠪᠪᠡ
in Your sight	le·pha·ne·kha	ᠯᠡᠫᠠᠨᠡᠬᠬᠠ
O LORD	YHVH	ᠶᠡᠬᠠᠪᠠᠬᠠ
my Rock	tsu·ree	ᠲᠰᠤᠷᠡ
and my Redeemer	ve·go·a·lee	ᠪᠡᠭᠤᠠᠯᠡ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ᠯᠠᠮᠨᠠᠲᠰᠡᠠᠴᠢᠬ
A Psalm	miz·mo·wr	ᠮᠵᠢᠮᠣᠠᠪᠢ
of David	le·da·wid	ᠯᠡᠳᠠᠠᠠᠳᠢᠠᠨ
answer you	ya·an·kha	ᠶᠠᠠᠨᠬᠬᠠ
May the LORD	YHVH	ᠶᠡᠬᠠᠪᠠᠬᠠ
in the day	be·yo·wm	ᠪᠡᠶᠠᠶᠢᠠᠨ

Psalm 19:14

Psalm 20:1

of trouble	tsa·rah	צָרָה	
protect you	ye·sag·gev·kha	שָׁמַרְךָ	
may the name	shem	שֵׁם	
of the God	e·lo·he	אֱלֹהֵינוּ	
of Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב	
May He send you	yish·lach	יִשְׁלַח	Psalm 20:2
help	ez·re·kha	עֲזֹרְךָ	
from the sanctuary	miq·qo·desh	מִמִּקְדָּשׁ	
from Zion	u·mits·tsee·yo·wn	מִצִּיּוֹן	
and sustain you	yis·a·de·ka	וַיְסַמְּךָ	
May He remember	yiz·kor	יִזְכֹּר	Psalm 20:3
all	kal	כָּל	
your gifts	min·cho·te·kha	מִנְחֹתֶיךָ	
your burnt offerings	ve·o·w·la·te·kha	וְעֹלֹתֶיךָ	
and look favorably on	ye·dash·she·neh	וַיִּשְׂמַח	
Selah	se·lah	שֵׁלַח	
May He give	yit·ten	יִתֶּן	Psalm 20:4
you	le·kha	לְךָ	
the desires of your heart	khil·va·ve·kha	שְׂרָצֹתֶיךָ	
all your	ve·khal	כָּל	
plans {succeed}	a·t·sa·te·kha	שְׂרָצֹתֶיךָ	
and make	ye·mal·le	וַיַּמְלֵךְ	
May we shout for joy	ne·ran·ne·nah	נִשְׂמְרְנוּ	Psalm 20:5
at your victory	bee·shu·a·te·kha	בְּנִצְחֹתֶיךָ	
in the name	u·ve·shem	וּבְשֵׁם	
of our God	e·lo·he·nu	אֱלֹהֵינוּ	

and raise a banner	nid·gol	נִלְגֹל
grant	ye·mal·le	יַעֲמַלְלֵ
May the LORD	YHVH	יְיָיְיָ
all	kal	כָּל
your petitions	mish·a·lo·w·te·kha	שִׁאלֹתֶיךָ
Now	at·tah	עַתָּה
I know	ya·da·tee	יָדָעְתִּי
that	kee	כִּי
saves	ho·wo·shee·a	יַחַדְשֵׁנִי
the LORD	YHVH	יְיָיְיָ
His anointed	me·shee·cho	מָשִׁיחִי
He answers him	ya·a·ne·hu	יַאֲנֶהֱבֵנִי
heaven	mish·she·me	שָׁמַיִם
from His holy	qa·de·sho	קֹדֶשׁוֹ
power	big·vu·ro·wt	עֲזָרְתּוֹ
with the saving	ye·sha	יְשׁוּעָה
of His right hand	ye·mee·no	יְמִינִי
Some	el·leh	אֱלֹהִים
[trust] in chariots	va·re·khev	בְּרֵעָבוֹת
and others	ve·el·leh	אֱלֹהִים
in horses	vas·su·seem	בְּסוּסִים
but we	va·a·nach·nu	יְיָיְיָ
in the name	be·shem	שְׁמֵנוּ
of the LORD	YHVH	יְיָיְיָ
our God	e·lo·he·nu	אֱלֹהֵינוּ
trust	naz·keer	נִצְּרָה
They	hem·mah	אֲנֵינוּ

Psalm 20:6

Psalm 20:7

Psalm 20:8

collapse	ka·re·u	YOHUW	
and fall	ve·na·pha·lu	YU=HY	
but we	va·a·nach·nu	YHIIIHY	
rise up	qam·nu	YHM=	
and stand firm	van·nit·o·w·dad	SHYOHHY	
O LORD	YHVH	WYWT	Psalms 20:9
save	ho·wo·shee·ah	WTO=UWYWT	
the king	ham·me·lekh	WU/MWT	
Answer us	ya·a·ne·nu	YHYTO=	
on the day	ve·yo·wm	MU>=U	
we call	qa·re·e·nu	YHYU=	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	III=HYMU/	Psalms 21:1
A Psalm	miz·mo·wr	HYMUIM	
of David	le·da·wid	SHSU	
O LORD	YHVH	WYWT	
in Your strength	be·az·ze·kha	WU=TO=U	
rejoices	yis·mach	III=UWU>=	
the king	me·lekh	WU/M	
in Your salvation !	u·vee·shu·a·te·kha	WU+TOYU>=U>=Y	
How	mah	WU/M	
he exults	me·od	SHUM	
greatly	ya·gEl	U>=U>=	
desire	ta·a·vat	U>=U>=	Psalms 21:2
heart's	lib·bo	YU>=U	
You have granted	na·tat·tah	WU+U>=	
his	lo	YU>=	
the request	va·a·re·shet	U>=U>=U>=	

of his lips	pha·taw	ሃደተወሠ	
and have not	bal	ሥህ	
withheld	ma·na·ta	ተወከሙ	
Selah	se·lah	ደሥቱ	
For	kee	አሠ	Psalm 21:3
You welcomed him	te·qad·de·men·nu	ሃከምሰዎተ	
blessings	bir·kho·wt	ተሠደህ	
with rich	to·wv	ህሃፀ	
You placed	ta·sheet	ተሠተ	
on his head	le·ro·sho	ሃሠሪህ	
a crown	a·te·ret	ተሰፀወ	
of pure gold	paz	፲	
life	chay·yeem	ማህህህ	Psalm 21:4
He asked You for	sha·al	ሥሠ	
	mim·me·kha	ሠማማ	
and You granted it —	na·tat·tah	ደተኑ	
	lo	ሃሥ	
length	o·rekh	ሠሪህ	
of days	ya·meem	ማህማህ	
forever	o·w·lam	ማሃወ	
and ever	va·ed	ሶወሃ	
Great is	ga·do·wl	ሥሶሪ	Psalm 21:5
his glory	ke·vo·w·do	ሃሶህሠ	
in Your salvation	bee·shu·a·te·kha	ሠተወሃሠህህ	
splendor	ho·wd	ሶሃደ	
and majesty	ve·ha·dar	ሪሶሃሃ	
You bestow	te·shaw·veh	ደሃሠተ	

on him	a·law	ሃድገዐ	
For	kee	ሀሠ	Psalm 21:6
You grant him	te·shee·te·hu	ሃደተሀተ	
blessings forever	ve·ra·kho·wt	ተሃሠገሀ	
	la·ad	ለዐገ	
You cheer him	te·chad·de·hu	ሃደለደተ	
with joy	ve·sim·chah	ደለደሙሠሀ	
in	et	ተ	
Your presence	pa·ne·kha	ሀሀገ	
For	kee	ሀሠ	Psalm 21:7
the king	ham·me·lekh	ሀገሙደ	
trusts	bo·te·ach	ደለደሀ	
in the LORD	ba·YHVH	ደሃደተሀ	
through the loving devotion	u·ve·che·sed	ለደለደሀ	
of the Most High	el·yo·wn	ሃድገዐ	
he will not	bal	ገሀ	
be shaken	yim·mo·wt	ለሃሙሀ	
will apprehend	tim·tsa	ደሀሙተ	Psalm 21:8
Your hand	ya·de·kha	ሀሀ	
all	le·khal	ሀሀ	
Your enemies	o·ye·ve·kha	ሀሀሀሀ	
Your right hand	ye·mee·ne·kha	ሀሀሀሀ	
will seize	tim·tsa	ደሀሙተ	
those who hate You	so·ne·e·kha	ሀሀሀሀ	
You will place them	te·shee·te·mo	ሃሙተሀተ	Psalm 21:9
furnace	ke·tan·nur	ገሃሃሀ	
in a fiery	esh	ሀሀ	

at the time	le-et	לֶעֶת	
of Your appearing	pa-ne-kha	פִּאֲנֵי־כָּח	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
In His wrath	be-ap-po	בְּעַפְּיָו	
will engulf them	ye-val-le-em	מִתְּחַלְּפֵם	
will consume them	ve-to-khe-lem	מִשְׂרָפֵם	
and the fire	esh	אֵשׁ	
their descendants	pir-ya-mo	יְרֵמֵיהֶם	Psalm 21:10
from the earth	me-e-rets	מֵעֵרֶץ	
You will wipe	te-ab-bed	אֲבִיבֵם	
and their offspring	ve-zar-am	מִתְּחֵילֵי־יְצֵאֵם	
from the sons	mib-be-ne	בְּנֵי־בָנֵיהֶם	
of men	a-dam	אָדָם	
Though	kee	כִּי	Psalm 21:11
they intend	na-tu	יִצְחָקוּ	
You	a-le-kha	שִׂחֲקֵי־יְהוָה	
harm	ra-ah	אֵי־יְהוָה	
they devise	cha-she-vu	יִצְחָקוּ	
the schemes	me-zim-mah	אֵי־מַחְשָׁבֵיהֶם	
will not	bal	יִצְחָקוּ	
prevail	yu-kha-lu	יִצְחָקוּ	
For	kee	כִּי	Psalm 21:12
You will put them to flight	te-shee-te-mo	יִצְחָקוּ	
	she-khem	מִשְׂרָפֵם	
when Your bow	be-me-ta-re-kha	שִׂחֲקֵי־יְהוָה	
is trained	te-kho-w-nen	בְּיָדֵי־יְהוָה	
upon	al	יְהוָה	

them	pe·ne·hem	ጠነኑ	
Be exalted	ru·mah	ረጠሣ	Psalm 21:13
O LORD	YHVH	ረሣረ	
in Your strength	ve·uz·ze·kha	ሠረጋ	
we will sing	na·shee·rah	ረሣረ	
and praise	u·ne·zam·me·rah	ረሣረ	
Your power	ge·vu·ra·te·kha	ሠረሣረ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ጠነኑ	Psalm 22:1
To the tune of	al	ረጋ	
“ The Doe	ay·ye·let	ረሣረ	
of the Dawn ”	hash·sha·char	ረሣረ	
A Psalm	miz·mo·wr	ረሣረ	
of David	le·da·wid	ረሣረ	
My God	e·lee	ረሣረ	
my God	e·lee	ረሣረ	
why	la·mah	ረሣረ	
have You forsaken me	a·zav·ta·nee	ረሣረ	
?			
Why are You so far	ra·cho·wq	ረሣረ	
from saving me	mee·shu·a·tee	ረሣረ	
[so far] from my words	div·re	ረሣረ	
of groaning ?	sha·a·ga·tee	ረሣረ	
O my God	elo·hay	ረሣረ	Psalm 22:2
I cry out	eq·ra	ረሣረ	
by day	yo·w·mam	ረሣረ	
	ve·lo	ረሣረ	
but You do not answer	ta·a·neh	ረሣረ	



and by night	ve-lay-lah	וַיִּלַּח	
but I have no	ve-lo	לֹא	
rest	du-mee-yah	מִנוּחַ	
	lee	לִי	
Yet You	ve-at-tah	אַתָּה	Psalm 22:3
are holy	qa-do-wosh	קַדוֹשׁ	
enthroned	yo-wo-shev	יָשָׁב	
on the praises	te-hil-lo-wt	תְּהִלֹּת	
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
In You	be-kha	בְּךָ	Psalm 22:4
trusted	ba-te-chu	בָּטְחוּ	
our fathers	a-vo-te-nu	אֲבוֹתֵינוּ	
they trusted	ba-te-chu	בָּטְחוּ	
and You delivered them	vat-te-phal-le-te-mo	וַתִּפְדֵם	
to You	e-le-kha	אֵלֶיךָ	Psalm 22:5
They cried out	za-a-qu	זָעַקוּ	
and were set free	ve-nim-la-tu	וַתִּפְדֵם	
in You	be-kha	בְּךָ	
they trusted	va-te-chu	בָּטְחוּ	
and were not	ve-lo	לֹא	
disappointed	vo-wo-shu	וַיִּשְׁפָּט	
But I	ve-a-no-khee	אֲנִי	Psalm 22:6
am a worm	to-w-la-at	תוֹלַעַת	
and not	ve-lo	לֹא	
a man	eesh	אִישׁ	
scorned	cher-pat	תִּבְזֶה	
by men	a-dam	בְּאֲדָמָה	

and despised	u·ve·zui	כַּיִלְדָּוֶיךָ	
by the people	am	מִיָּמִי	
All	kal	כָּל	Psalm 22:7
who see me	ro·ay	כֹּרְאִי	
mock	yal·i·gu	יַלְיָגוּ	
me	lee	לִי	
they sneer	yaph·tee·ru	יִשְׂמְרוּ	
	ve·sa·phah	וְשִׂפְהָם	
and shake	ya·nee·u	יִשְׁבְּרוּ	
their heads :	rosh	רִשְׁתָּם	
“ He trusts	gol	לַ	Psalm 22:8
in	el	אֱלֹהִים	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
let the LORD deliver	ye·phal·le·te·hu	יִשְׁלַח יְהוָה	
him		יְשֻׁלְּתֵךְ	
let the LORD rescue	yats·tsee·le·hu	יִשְׁלַח יְהוָה	
him		יְשֻׁלְּתֵךְ	
since	kee	כִּי	
He delights	cha·phets	אֲנִי אֶשְׂמַח	
in him ”	bo	בְּךָ	
Yet	kee	כִּי	Psalm 22:9
You	at·tah	אַתָּה	
brought me forth	go·chee	אֶרְאֶה	
from the womb	mib·ba·ten	בְּבֶטֶן	
You made me secure	mav·tee·chee	אֶרְאֶה	
at	al	עַל	
breast	she·de	שֵׁדֶי	
my mother’s	im·mee	אִמִּי	
upon You	a·le·kha	עַל־יְהוָה	Psalm 22:10

I was cast	ha-she-lakh-tee	አተሠለሐደደ
From birth	me-ra-chem	ጠዘደጠ
womb	mib-be-ten	ፍፁህጠ
from my mother's	im-mee	አጠደ
have been my God	e-lee	አይደ
You	at-tah	ደተደ
Be not	al	ይደ
far	tir-chaq	ደ-ጠዘደተ
from me	mim-men-nee	አፍጠጠጠ
for	kee	አሠ
trouble	tsa-rah	ደደጠ
is near	qe-ro-w-vah	ደህሃደ-ደ
and	kee	አሠ
there is no	en	ፍደደ
one to help	o-w-zer	ደፈሃደ
surround me	se-va-vu-nee	አፍሃህህቶ
bulls	pa-reem	ጠሁደ
Many	rab-beem	ጠሁህደ
strong	ab-bee-re	አደሁህደ
[bulls] of Bashan	va-shan	ፍሠህ
encircle me	kit-te-ru-nee	አፍሃደተሠ
They open	pa-tsu	ሃጠ
against me	a-lay	አይደ
their jaws	pee-hem	ጠደሁ
like lions	ar-yeh	ደሁደ
and maul	to-reph	ደደፁ
that roar	ve-sho-eg	ፎሠሃ

Psalm 22:11

Psalm 22:12

Psalm 22:13

like water	kam·ma·yim	ጠጋጠሠ	Psalm 22:14
I am poured out	nish·pakh·tee	ነተשפתי	
are disjointed	ve·hit·pa·re·du	נפרדתי	
and all	kal	כל	
my bones	ats·mo·w·tay	עצמותי	
is	ha·yah	היא	
My heart	lib·bee	לבי	
like wax	kad·do·w·nag	כדשן	
it melts away	na·mes	נמץ	
within	be·to·wkh	בתי	
me	me·ay	מי	
is dried up	ya·vesh	יבש	Psalm 22:15
like a potsherd	ka·che·res	כפרס	
My strength	ko·chee	כחי	
and my tongue	u·le·sho·w·nee	ולשונתי	
sticks	mud·baq	עצמו	
to the roof of my mouth	mal·qo·w·chay	מלך עומ	
in the dust	ve·la·a·phar	באפר	
of death	ma·vet	מת	
You lay me	tish·pe·te·nee	תשפתי	
For	kee	כי	Psalm 22:16
surround me	se·va·vu·nee	סבבוני	
dogs	ke·la·veem	כלביו	
a band	a·dat	אד	
of evil men	me·re·eem	מרומי	
encircles me	hiq·qee·phu·nee	הקיפוני	
they have pierced	ka·a·ree	הקרו	

my hands	ya·day	יָדַי	
and feet	ve·rag·lay	וַיָּרַגְלַי	
I can count	a·sap·per	אֶסְפֹּר	Psalm 22:17
all	kal	כָּל	
my bones	ats·mo·w·tay	אֲתַמְּוֹתַי	
they	hem·mah	הֵמָּה	
stare	yab·bee·tu	יַבְבֵּיתוּ	
and gloat	yir·u	יִרְאוּ	
over me	vee	עָלַי	
They divide	ye·chal·le·qu	יַחֲלִילוּ	Psalm 22:18
my garments	ve·ga·day	וְגָדַי	
among them	la·hem	לָהֶם	
for	ve·al	עַל	
my clothing	le·vu·shee	לְבִשְׁתִּי	
and cast	yap·pee·lu	יַפְּסִי	
lots	go·w·ral	גֹּדְרֵי	
But You	ve·at·tah	וְאַתָּה	Psalm 22:19
O LORD	YHVH	יְהוָה	
be not	al	עַל	
far off	tir·chaq	תִּירְחָק	
O my Strength	e·ya·lu·tee	עֵזְרִי	
to help me	le·ez·ra·tee	לְעֵזְרָתִי	
come quickly	chu·shah	חֲשֵׁה	
Deliver	hats·tsee·lah	חַטְּסֵה	Psalm 22:20
from the sword	me·che·rev	מִן־חֶרֶב	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
from the power	mee·yad	מִן־יָד	

of wild dogs	ke·lev	כַּלֵּב	
my precious life	ye·chee·da·tee	יְחֵי־דָאֵתִי	
Save me	ho·wo·shee·e·nee	יְהוָה־שָׁמַרְנִי	Psalm 22:21
from the mouth	mip·pee	פִּי־לִי	
of the lion	ar·yeh	פִּי־לִי	
at the horns	u·miq·qar·ne	קַרְנֵי־לִי	
of the wild oxen	re·meem	מִי־מִי	
You have answered me !	a·nee·ta·nee	יְהוָה־שָׁמַרְנִי	
I will proclaim	a·sap·pe·rah	אֲשַׁבְּחֶנּוּ	Psalm 22:22
Your name	shim·kha	שִׁמְךָ	
to my brothers	le·e·chay	לְעַמִּי	
in	be·to·wkh	בְּתוֹכָם	
the assembly	qa·hal	אֲשַׁבְּחֶנּוּ	
I will praise You	a·hal·le·ka	אֲשַׁבְּחֶנּוּ	
You who fear	yir·e	יְרֵאֵתֶךָ	Psalm 22:23
the LORD	YHVH	יְהוָה	
praise Him !	hal·lu·hu	יְהוָה־לְהַלְלוּ	
All	kal	כָּל־	
descendants	ze·ra	צֵרֵךְ	
of Jacob	ya·a·qov	בְּצֵרֵךְ־יַעֲקֹב	
honor Him !	kab·be·du·hu	יְהוָה־לְהַלְלוּ	
revere Him !	ve·gu·ru	יְהוָה־לְהַלְלוּ	
	mim·men·nu	יְהוָה־לְהַלְלוּ	
All	kal	כָּל־	
offspring	ze·ra	צֵרֵךְ	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל־	
For	kee	כִּי־	Psalm 22:24

He has not	lo	לו
despised	va·zah	זָיַח
	ve-lo	לו
or detested	shiq·qats	שִׂנְאָה
the torment	e·nut	עֲנוּת
of the afflicted	a·nee	אֲנִי
He has not	ve-lo	לו
hidden	his·teer	סִתְּוָה
His face	pa·naw	פָּנָיו
from him	mim·men·nu	מִמֶּנּוּ
cry for help	u·ve·shaw·ve·o	וְעִוָּה
to his	e·law	עֲלוּ
but has attended	sha·me·a	שָׁמַע
for You [resounds]	me·it·te·kha	מִתְקַח
My praise	te·hil·la·tee	תְּהִלָּתִי
assembly	be·qa·hal	בְּקִהָל
in the great	rav	רַב
my vows	ne·da·ray	נְדָוָי
I will fulfill	a·shal·lem	אֲשַׁלֵּם
before	ne·ged	נֶגֶד
those who fear You	ye·re·aw	יִרְאוּ
will eat	yo·khe·lu	יִשְׂכְּלוּ
The poor	a·na·veem	אֲנָוִים
and be satisfied	ve·yis·ba·u	וְיִשְׂבְּעוּ
will praise Him	ye·hal·lu	יְהַלְלוּ
the LORD	YHVH	יְהוָה
those who seek	do·re·shaw	דוֹרְשֵׁי

Psalm 22:25

Psalm 22:26

live	ye-chee	יְחִי־וּ	
May your hearts	le-vav-khem	מִשְׁבִּיבֵי	
forever !	la-ad	לְעֹלָם	
will remember	yiz-ke-ru	יִזְכְּרוּ	Psalm 22:27
and turn	ve-ya-shu-vu	וַיִּשְׁבְּרוּ	
to	el	אֱלֹהֵינוּ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
All	kal	כָּל	
the ends	aph-se	אֶרֶץ	
of the earth	a-rets	אֶרֶץ	
will bow down	ve-yish-ta-cha-wu	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	
before Him	le-pha-ne-kha	לְפָנֵינוּ	
All	kal	כָּל	
the families	mish-pe-cho-wt	בְּתוֹכָם	
of the nations	go-w-yim	גוֹיִם	
For	kee	כִּי	Psalm 22:28
belongs to the LORD	la-YHVH	לַיהוָה	
dominion	ham-me-lu-khah	מִלְכוּתוֹ	
and He rules	u-mo-shel	וַיִּשְׁלֹט	
over the nations	bag-go-w-yim	בְּגוֹיִם	
will feast	a-khe-lu	וַיִּשְׂבְּעוּ	Psalm 22:29
and worship	vay-yish-ta-chaw-wu	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	
All	kal	כָּל	
the rich	dish-ne	עֲשִׂירֵי	
of the earth	e-rets	אֶרֶץ	
before Him —	le-pha-naw	לְפָנָיו	
will kneel	yikh-re-u	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	



all	kal	כָּל	
who go down	yo·wr·de	יֵרְדוּ	
to the dust	a·phar	עָפָר	
their lives	ve·naph·sho	נַפְשֵׁיהֶם	
even those unable	lo	לֹא	
to preserve	chee·yah	לְחַיֵּיהֶם	
Posterity	ze·ra	עַד דּוֹרֹתָם	Psalm 22:30
will serve Him	ya·av·den·nu	וְיַעַבְדוּהוּ	
they will declare	ye·sup·par	וְיִשְׁבְּחוּהוּ	
the Lord	la·do·nay	יְהוָה	
to a new generation	lad·do·wr	דּוֹרֹתָם	
They will come	ya·vo·u	וְיָבִיאוּ	Psalm 22:31
and proclaim	ve·yag·gee·du	וְיִגְדְּלוּ	
His righteousness	tsid·qa·to	צְדִקְתּוֹ	
to a people	le·am	לְעַמּוֹ	
yet unborn —	no·w·lad	לֹא יוֹלְדוּ	
all that	kee	כֹּל	
He has done	a·sah	אֲשֶׁר עָשָׂה	
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	Psalm 23:1
of David	le·da·wid	לְדָוִד	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
is my shepherd	ro·ee	רֹעִי	
I shall not	lo	לֹא	
want	ech·sar	אֶחְסָר	
pastures	bin·o·wt	בָּתְרֵי	Psalm 23:2
in green	de·she	עֲשָׂה	
He makes me lie down	yar·bee·tse·nee	וַיַּעַשְׂהוּ	

beside	al	JO	
waters	me	YAM	
quiet	me·nu·cho·wt	TYIIIYAM	
He leads me	ye·na·ha·le·nee	YLYJLYY	
my soul	naph·shee	YAWLY	Psalm 23:3
He restores	ye·sho·w·vev	YLYYAWY	
He guides me	yan·che·nee	YLYIIIY	
in the paths	ve·ma·ge·le	YJLYOMY	
of righteousness	tse·deq	LYON	
for the sake	le·ma·an	LYOMY	
of His name	she·mo	YMYAW	
Even	gam	MYL	Psalm 23:4
though	kee	YAW	
I walk	e·lekh	AWY	
through the valley	be·ge	YLYLY	
of the shadow of death	tsal·ma·vet	TYMYJON	
no	lo	YJ	
I will fear	ee·ra	YLYY	
evil	ra	LY	
for	kee	YAW	
You	at·tah	LYY	
are with me	im·ma·dee	YLYMY	
Your rod	shiv·te·kha	AWYLY	
and Your staff	u·mish·an·te·kha	AWLYMY	
they	hem·mah	LYMY	
comfort me	ye·na·cha·mu·nee	YLYMYIIIY	
You prepare	ta·a·rokh	AWLYY	Psalm 23:5

before me	le·pha·nay	לפני
a table	shul·chan	שולחן
in the presence of	ne·ged	גדל
my enemies	tso·re·ray	צורערי
You anoint	dish·shan·ta	דשן
with oil	vash·she·men	בשמן
my head	ro·shee	ראשי
my cup	ko·w·see	כוס
overflows	re·va·yah	רעב
Surely	akh	אכן
goodness	to·wv	טוב
and mercy	va·che·sed	רחמים
will follow me	yir·de·phu·nee	ירדפני
all	kal	כל
the days	ye·me	ימי
of my life	chay·yay	ימי חיי
and I will dwell	ve·shav·tee	אשכון
in the house	be·vet	בבית
of the LORD	YHVH	יהוה
forever	le·o·rekh	לעולם
	ya·meem	לעולם ועד
of David	le·da·wid	לדוד
A Psalm	miz·mo·wr	מזמור
[is] the LORD's	la·YHVH	לַיהוה
The earth	ha·a·rets	ארץ
and the fullness thereof	u·me·lo·w·ah	מלאה
the world	te·vel	עולם

Psalm 23:6

Psalm 24:1

and all who dwell	ve-yo-she-ve	וְכָל־יֹשְׁבֵי־הָאָרֶץ	
therein	vah	וְשָׁמָּה	
For	kee	כִּי	Psalm 24:2
He	hu	הוּא	
upon	al	עַל־	
the seas	yam-meem	יַם־מַיִם	
has founded it	ye-sa-dah	וַיִּסְדֵּק־הָאָרֶץ	
upon	ve-al	עַל־	
the waters	ne-ha-ro-wt	מַיִם־הַיָּם	
and established it	ye-kho-wn-ne-ha	וַיִּשְׁלֹט־בָּהֶן	
Who	mee	מִי	Psalm 24:3
may ascend	ya-a-leh	וַיַּעֲלֶה־	
the hill	ve-har	הַהַר	
of the LORD ?	YHVH	וַיַּעֲלֶה־	
Who	u-mee	מִי	
may stand	ya-qum	וַיִּשְׁתָּקֵם־	
place ?	bim-qo-wm	מִיָּמֵי־	
in His holy	qa-de-sho	יָמָיו־	
He who has clean	ne-qee	וְיָמָיו־	Psalm 24:4
hands	khap-pa-yim	טְהוֹרִים	
and a pure	u-var	וְיָמָיו־	
heart	le-vav	טְהוֹרִים	
who	a-sher	הַיָּם	
does not	lo	לִשְׁתַּחֲוֹת	
lift up	na-sa	לְשָׂמַיִם	
to an idol	lash-shaw	לְשָׂמַיִם	
his soul	naph-shee	לְשָׂמַיִם	

or	ve-lo	וְלֹ	
swear	nish-ba	נִשְׁבַּע	
deceitfully	le-mir-mah	לְמִרְמָה	
He will receive	yis-sa	יִשָּׂא	Psalm 24:5
blessing	ve-ra-khah	וְרַחֵם	
-	me-et	מֵעַתָּה	
from the LORD	YHVH	יְהוָה	
and vindication	u-tse-da-qah	וְעִדְיוֹתָיִךְ	
from the God	me-e-lo-he	מֵעֵלֹהֶיךָ	
of his salvation	yish-o	יְשׁוּעָתָךְ	
Such	zeh	זֶה	Psalm 24:6
is the generation	do-wr	דֹּוֹר	
of those who seek Him	do-re-sho	דֹּוֹרְשׁוֹ	
who seek	me-vaq-she	דֹּוֹרְשֵׁי פָנֶיךָ	
Your face	pha-ne-kha	פָּנֶיךָ	
[O God] of Jacob	ya-a-qov	יְהוָה אֱלֹהֵי יַעֲקֹב	
Selah	se-lah	שִׁלַּח	
Lift up	se-u	שׂוּ	Psalm 24:7
O gates !	she-a-reem	שַׁעַר אֲשֶׁר לַיהוָה	
your heads	ra-she-khem	רָאשֵׁי שַׁעַרְיָךְ	
Be lifted up	ve-hin-na-se-u	שׂוּ וְרָאשֵׁי שַׁעַרְיָךְ	
doors	pit-che	שַׁעַרְיָךְ	
O ancient	o-w-lam	מִיָּמֵינוּ	
may enter !	ve-ya-vo-w	וְיָבֹאוּ	
that the King	me-lekh	שַׁלְּמֵנוּ	
of Glory	hak-ka-vo-wd	שֵׁשׁ עָשָׂר	
Who	mee	שֵׁשׁ עָשָׂר	Psalm 24:8

is this	zeh	זֶה
King	me-lekh	מֶלֶךְ
of Glory ?	hak·ka·vo·wd	הַקְּדוֹשׁ
The LORD	YHVH	יְהוָה
strong	iz-zuz	יָצַח
and mighty	ve-gib·bo·wr	וַיִּצְבֹּ
the LORD	YHVH	יְהוָה
mighty	gib·bo·wr	וַיִּצְבֹּ
in battle	mil·cha·mah	מִלְחָמָה
Lift up	se·u	שׂוּ
O gates !	she·a·reem	שַׁעַר
your heads	ra-she-khem	רָאשֵׁיכֶם
Be lifted up	u-se·u	שׂוּ
doors	pit·che	שַׁעַר
O ancient	o·w·lam	מִיָּמֵינוּ
may enter !	ve-ya·vo	וַיָּבֹאוּ
that the King	me-lekh	מֶלֶךְ
of Glory	hak·ka·vo·wd	הַקְּדוֹשׁ
Who	mee	מִי
is He	hu	הוּא
this	zeh	זֶה
King	me-lekh	מֶלֶךְ
of Glory ?	hak·ka·vo·wd	הַקְּדוֹשׁ
The LORD	YHVH	יְהוָה
of Hosts —	tse·va·o·wt	יְהוָה צְבָאוֹת
He	hu	הוּא
is the King	me-lekh	מֶלֶךְ

Psalm 24:9

Psalm 24:10

of Glory	hak·ka·vo·wid	הַיְבוֹשֵׁה	
Selah	se·lah	לְפָנֶיךָ	
Of David	le·da·wid	לְדָוִד	Psalm 25:1
To You	e·le·kha	לְךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
up my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
I lift	es·sa	עֲסֵה	
my God	elo·hay	אֱלֹהֵי	Psalm 25:2
in You	be·kha	בְּךָ	
I trust	va·tach·tee	וַאֲבִיחָהְךָ	
Do not let me	al	אֵל	
be put to shame	e·vo·wo·shah	עֲבוֹשׁוּנִי	
do not let	al	אֵל	
exult	ya·al·tsu	יִשְׂמְחוּ	
my enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִךָ	
over me	lee	לִי	
Surely	gam	כִּי	Psalm 25:3
	kal	כֵּן	
who wait for You	qo·ve·kha	שֹׂמְרֵי	
none	lo	לֹא	
will be put to shame	ye·vo·shu	יִעְבוֹשׁוּ	
will be disgraced	ye·vo·shu	יִעְבוֹשׁוּ	
[but] those who are faithless	hab·bo·wg·deem	אֲנֵי	
without cause	re·qam	רֵקֵם	
Your ways	de·ra·khe·kha	דְּרָכֶיךָ	Psalm 25:4
O LORD	YHVH	יְהוָה	
Show me	ho·w·dee·e·nee	הַיְבַרְכֵנִי	

Your paths	o-re-cho-w-te-kha	ሠላተሃሳብና	
teach me	lam-me-de-nee	እናምሥ	
Guide me	had-ree-khe-nee	እናሠላብና	Psalm 25:5
in Your truth	va-a-mit-te-kha	ሠላማዬህ	
and teach me	ve-lam-me-de-nee	እናምሥህ	
for	kee	እሠ	
You	at-tah	የሰላም	
are the God	e-lo-he	እናምሥ	
of my salvation	yish-ee	እናሠላም	
for You	o-wt-kha	ሠላሃዬ	
I wait	qiw-vee-tee	እተርኑኝ	
all	kal	ሥላም	
day long	hay-yo-wm	ማህላት	
Remember	ze-khor	ብሠላም	Psalm 25:6
Your compassion	ra-cha-me-kha	ሠላምሳብና	
O LORD	YHVH	የሰላም	
and loving devotion	va-cha-sa-de-kha	ሠላምናደብና	
for	kee	እሠ	
from age to age	me-o-w-lam	ማህላትና	
they [are]	hem-mah	የሰላም	
the sins	chat-to-wt	ተሃድጋዎቼ	Psalm 25:7
of my youth	ne-u-ray	እናሳብኝ	
nor my rebellious acts	u-phe-sha-ay	እናሠላምኝ	
not	al	ሥላም	
Remember	tiz-kor	ብሠላም	
Your loving devotion	ke-chas-de-kha	ሠላምናደብሠ	
remember me	ze-khar	ብሠላም	



according to	lee	לע	
	at·tah	אתה	
because of	le·ma·an	למאן	
Your goodness	tu·ve·kha	טובך	
O LORD	YHVH	יהוה	
Good	to·wv	טוב	Psalm 25:8
and upright	ve·ya·shar	ישׁר	
[is] the LORD	YHVH	יהוה	
therefore	al	ל	
	ken	כן	
He shows	yo·w·reh	יורה	
sinners	chat·ta·eem	חַטָּאִים	
the way	bad·da·rekh	שבילך	
He guides	yad·rekh	שבילך	Psalm 25:9
the humble	a·na·veem	אנכי	
in what is right	bam·mish·pat	בצדק	
and teaches	vee·lam·med	למדך	
them	a·na·veem	אנכי	
His way	dar·ko	דרכך	
All	kal	כל	Psalm 25:10
ways	a·re·cho·wt	דרכיך	
the LORD's	YHVH	יהוה	
[are] loving and faithful	che·sed	חסד	
	ve·e·met	אמת	
to those who keep	le·no·tse·re	לנוֹתְצֵרֵי	
His covenant	ve·ree·to	בריתך	
and His decrees	ve·e·do·taw	צוֹתְּךָ	

For the sake of	le·ma·an	לְמַעַן	Psalm 25:11
Your name	shim·kha	שִׁמְךָ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
forgive	ve·sa·lach·ta	וְסַלַחְתָּ	
my iniquity	la·a·wo·nee	לְאִשְׁמוֹתַי	
for	kee	כִּי	
is great	rav	רַב	
it	hu	הוּא	
Who	mee	מִי	Psalm 25:12
	zeh	זֶה	
is the man	ha·eesh	הָאִישׁ	
who fears	ye·re	יִרְאֶה	
the LORD ?	YHVH	יְיָ	
He will instruct him	yo·w·ren·nu	יְנַחֵם	
in the path	be·de·rekh	בַּדֶּרֶךְ	
chosen [for him]	yiv·char	יִבְחַר	
His soul	naph·sho	נַפְשׁוֹ	Psalm 25:13
in prosperity	be·to·wv	בְּטוֹב	
will dwell	ta·leen	יָשֵׁב	
and his descendants	ve·zar·o	וְיָרְשֵׁהוּ	
will inherit	yee·rash	שָׂרְשָׁהוּ	
the land	a·rets	אֶרֶץ	
confides	so·wd	סֹדֵף	Psalm 25:14
The LORD	YHVH	יְיָ	
in those who fear Him	lee·re·aw	לְיִרְאֵי	
His covenant to them	u·ve·ree·to	וְעֻבְדוֹתָם	
and reveals	le·ho·w·dee·am	מִצְוֹתָם	

My eyes	e·nay	𐤎𐤅𐤍	Psalm 25:15
are always	ta·meed	𐤕𐤁𐤌𐤀	
on	el	𐤅𐤋	
the LORD	YHVH	𐤙𐤕𐤕𐤕	
for	kee	𐤕𐤍	
He	hu	𐤅𐤕	
will free	yo·w·tsee	𐤙𐤕𐤕𐤕𐤕	
from the mesh	me·re·shet	𐤌𐤕𐤕𐤕	
my feet	rag·lay	𐤕𐤅𐤋𐤅	
Turn	pe·neh	𐤕𐤅	Psalm 25:16
to me	e·lay	𐤅𐤋	
and be gracious	ve·chan·ne·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
for	kee	𐤕𐤍	
am lonely	ya·cheed	𐤙𐤕𐤕𐤕	
and afflicted	ve·a·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕	
I	a·nee	𐤕𐤕	
The troubles	tsa·ro·wt	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 25:17
of my heart	le·va·vee	𐤌𐤕𐤕𐤕	
increase	hir·chee·vu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
from my distress	mim·me·tsu·qo·w·tay	𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
free me	ho·w·tsee·e·nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
Consider	re·eh	𐤕𐤕𐤕	Psalm 25:18
my affliction	a·ne·yee	𐤕𐤕𐤕	
and trouble	va·a·ma·lee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
and take away	ve·sa	𐤕𐤕𐤕	
all	le·khal	𐤌𐤕𐤕	
my sins	chat·to·w·tay	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	

Consider	re-eh	רָעָה	Psalm 25:19
my enemies	o-wy-vay	אֹיְבָיִם	
for	kee	כִּי	
they are many	rab-bu	רַב־בָּיִת	
and they hate me	ve-sin-at	וַיִּשְׂנְאוּ	
with vicious	cha-mas	חָמָס	
hatred	se-ne-u-nee	שִׂנְאוֹתַי	
Guard	sha-me-rah	שָׁמַר	Psalm 25:20
my soul	naph-shee	נַפְשִׁי	
and deliver me	ve-hats-tsee-le-nee	וַיַּצֵּלְנִי	
let me not	al	אֵל	
be put to shame	e-vo-wosh	אֶשְׁבֹּחַ	
for	kee	כִּי	
I take refuge	cha-see-tee	חָסִיתִי	
in You	vakh	בְּךָ	
May integrity	tom	תָּמַר	Psalm 25:21
and uprightness	va-yo-sheer	וְיִשְׁרָאֵל	
preserve me	yits-tse-ru-nee	יִצְטַרְנֵנִי	
because	kee	כִּי	
I wait for You	qiw-vee-tee-kha	אֶחְוָה	
Redeem	pe-deh	פְּדֵה	Psalm 25:22
O God	e-lo-heem	אֱלֹהֵינוּ	
-	et	עַתָּה	
Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
from all	mik-kol	מִכָּל	
its distress	tsa-ro-taw	צָרָתָהּ	
Of David	le-da-wid	דָּוִד	Psalm 26:1

Vindicate me	sha·phe·te·nee	שׁוֹפֵטֵנִי	
O LORD !	YHVH	יְיָ	
For	kee	כִּי	
I	a·nee	אֲנִי	
with integrity	be·tum·mee	בְּיָמִי	
have walked	ha·lakh·tee	וַיֵּלֶךְ	
in the LORD	u·ba·YHVH	בְּיְיָ	
I have trusted	ba·tach·tee	בְּיָדָי	
without	lo	לֹ	
wavering	em·ad	אֵמוּנָה	
Test me	be·cha·ne·nee	בְּיָדָי	Psalm 26:2
O LORD	YHVH	יְיָ	
and try me	ve·nas·se·nee	וַיִּבְחַן	
examine	tse·ro·phah	לִפְנֵי	
my heart	khil·yo·w·tay	לְבַבִּי	
and mind	ve·lib·bee	וְלִבִּי	
For	kee	כִּי	Psalm 26:3
Your loving devotion	chas·de·kha	שֶׁחֶסֶד	
is before	le·ne·ged	לְפָנַי	
my eyes	e·nay	אֵינִי	
and I have walked	ve·hit·hal·lakh·tee	וַיֵּלֶךְ	
in Your truth	ba·a·mit·te·kha	בְּאֱמוּנָתְךָ	
I do not	lo	לֹ	Psalm 26:4
sit	ya·shav·tee	בְּיָדָי	
with	im	מֵעַ	
men	me·te	בְּיָדָי	
deceitful	shaw	בְּיָדָי	

with	ve-im	מִיִּם	
hypocrites	na-a-la-meem	מַגִּידֵי־שֵׁוֹי	
nor	lo	וְלֹ	
keep company	a-vo-w	וְיִצְבְּ	
I hate	ne-tee	וְיִתְבַּחֲשׂוּ	Psalm 26:5
the mob	qe-hal	וְיִשְׁלַח־	
of evildoers	me-re-eem	מַגִּידֵי־שֵׁוֹי־מִ	
with	ve-im	מִיִּם	
the wicked	re-sha-eem	מַגִּידֵי־שֵׁוֹי־וְ	
and refuse	lo	וְלֹ	
to sit	e-shev	עֲשֵׂבִי	
I wash	er-chats	אֶרְחֹץ־בְּ	Psalm 26:6
in innocence	be-niq-qa-yo-wn	יְצִיטֵי־בְּיָדַי	
my hands	kap-pay	וְכַפְי־	
that I may go about	va-a-so-ve-vah	וְאֶסְבֹּב־בְּ	
-	et	וְ	
Your altar	miz-ba-cha-kha	שַׁלְּטָן־בְּיָמֵי־	
O LORD	YHVH	וְיִשְׁלַח־	
to raise	lash-mi-a	וְיִשְׁלַח־	Psalm 26:7
my voice	be-qo-wl	וְיִשְׁלַח־	
in thanksgiving	to-w-dah	וְיִשְׁלַח־	
and declare	u-le-sap-per	וְיִשְׁלַח־	
all	kal	וְ	
Your wonderful works	niph-le-o-w-te-kha	וְיִשְׁלַח־	
O LORD	YHVH	וְיִשְׁלַח־	Psalm 26:8
I love	a-hav-tee	וְיִשְׁלַח־	
where You dwell	me-o-wn	וְיִשְׁלַח־	

the house	be-te-kha	ሠተኑቅ	
the place	u-me-qo-wm	ሣሃ-ዑሣሃ	
resides	mish-kan	ነሠሠጠ	
where Your glory	ke-vo-w-de-kha	ሠላሃህሠ	
Do not	al	ሥ	Psalm 26:9
take	te-e-soph	ዑቶሃተ	
away with	im	ሣዐ	
sinners	chat-ta-eem	ሣተሃጠ	
my soul	naph-shee	ኑሠዐነ	
with	ve-im	ሣዐሃ	
men	an-she	ኑሠነሃ	
of bloodshed	da-meem	ሣተሣላ	
or my life	chay-yay	ኑኑሥ	
in whose	a-sher	ነሠሃ	Psalm 26:10
hands	bee-de-hem	ሣደተላኑቅ	
are wicked schemes	zim-mah	ደሣሥ	
whose right hands	vee-mee-nam	ሣነተሣሃ	
are full	ma-le-ah	ደሃሥ	
of bribes	sho-chad	ላሥሠ	
But I	va-a-nee	ኑነሃሃ	Psalm 26:11
with integrity	be-tum-mee	ኑሣተህ	
will walk	e-lekh	ሠሥ	
redeem me	pe-de-nee	ኑነላዐ	
and be merciful to me	ve-chan-ne-nee	ኑነነሥሃ	
My feet	rag-lee	ኑሥሌነ	Psalm 26:12
stand	a-me-dah	ደሣሣዐ	
on level ground	ve-mee-sho-wr	ነሃሠኑሣህ	

in the congregations	be·maq·he·leem	מַבְּרַחַת מְלִיכִים	
I will bless	a·va·rekh	שִׁבְּחֵךְ	
the LORD	YHVH	יְיָ	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	Psalm 27:1
The LORD	YHVH	יְיָ	
is my light	o·w·ree	וְנֹרָא	
and my salvation —	ve·yish·ee	וְיִשׁוּעָא	
whom	mim·mee	מִמֶּנִּי	
shall I fear ?	ee·ra	אֶפְרָא	
The LORD	YHVH	יְיָ	
is the stronghold	ma·o·wz	מַצְדֵּי	
of my life —	chay·yay	חַיַּי	
whom	mim·mee	מִמֶּנִּי	
shall I dread ?	eph·chad	אֶפְרָא	
came	biq·rov	בִּיקְרוֹב	Psalm 27:2
upon me	a·lay	עָלַי	
When the wicked	me·re·eem	מַבְּרַחַת מְלִיכִים	
to devour	le·e·khol	לֶשְׁכָּל	
-	et	אֶת	
my flesh	be·sa·ree	בְּשָׂרִי	
my enemies	t·sa·ray	צָרָי	
and foes	ve·o·ye·vay	וְעוֹיְבָי	
	lee	לִי	
-	hem·mah	הֵמָּה	
stumbled	kha·she·lu	יָרְדוּ	
and fell	ve·na·pha·lu	וַיִּפְּלוּ	
Though	im	אֲנִי	Psalm 27:3



encamps	ta·cha·neh	טַחֲנֵה
around me	a·lay	אֶלַי
an army	ma·cha·neh	מַחֲנֵה
{will} not	lo	לֹא
fear	yee·ra	יִירָא
my heart	lib·bee	לִבִּי
though	im	כִּי
breaks out	ta·qum	תִּקַּח
against me	a·lay	אֶלַי
a war	mil·cha·mah	מִלְחָמָה
	be·zot	בְּזֹאת
I	a·nee	אֲנִי
will keep my trust	vo·w·te·ach	וְשָׁמַרְתִּי
One thing	a·chat	אֶחָד
I have asked	sha·al·tee	שָׁאַלְתִּי
	me·et	מֵעַתָּה
of the LORD	YHVH	יְהוָה
-	o·w·tah	וְעַתָּה
this is what I desire :	a·vaq·qesh	אֲבַקֶּשׁ
to dwell	shiv·tee	שִׁבְתִּי
in the house	be·vet	בֵּית
of the LORD	YHVH	יְהוָה
all	kal	כָּל
the days	ye·me	יָמַי
of my life	chay·yay	יְמֵי חַיָּי
to gaze	la·cha·zo·wt	לְחַזְוֹת
on the beauty	be·no·am	בְּנוֹמֵה

of the LORD	YHVH	יהוה	
and seek Him	u·le·vaq·qer	אֶל־יְהוָה	
in His temple	be·he·kha·lo	בְּבֵית־יְהוָה	
For	kee	כִּי	Psalm 27:5
He will hide me	yits·pe·ne·nee	יִתְּכֶנִּי	
in His shelter	be·suk·koh	בְּמִטְתִּי	
in the day	be·yo·wm	בְּיוֹם	
of trouble	ra·ah	צָרָה	
He will conceal me	yas·ti·re·nee	יִסְתֵּר־נִי	
under the cover	be·se·ter	תַּחַת־כַּסֵּי	
of His tent	a·ho·lo	אֹהֶל־יְהוָה	
upon a rock	be·tsur	עַל־צֹרֶם	
He will set me high	ye·ro·wm·me·nee	יִשְׁמַר־נִי	
Then	ve·at·tah	וְעָתָה	Psalm 27:6
will be held high	ya·rum	יִשְׁמַר־נִי	
my head	ro·shee	רֹאשִׁי	
above	al	עַל־	
my enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִם	
around me	se·vee·vo·w·tay	סָבִיב־נִי	
I will offer	ve·ez·be·chah	וְעִזְבַּח־נִי	
At His tabernacle	ve·a·ho·lo	בְּאֹהֶל־יְהוָה	
sacrifices	ziv·che	זִבְחֵי	
with shouts of joy	te·ru·ah	וְעִזְבַּח־נִי	
I will sing	a·shee·rah	וְעִזְבַּח־נִי	
and make music	va·a·zam·me·rah	וְעִזְבַּח־נִי	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
Hear	she·ma	שְׁמַע	Psalm 27:7

O LORD	YHVH	יְהוָה
my voice	qo·w·lee	קוֹלִי
when I call	eq·ra	אֶקְרָא
be merciful	ve·chan·ne·nee	רַחֲמֵנוּ
and answer me	va·a·ne·nee	וְעֹנֵנוּ
	le·kha	לְךָ
said	a·mar	אָמַר
My heart	lib·bee	לִבִּי
“ Seek	baq·qe·shu	בַּקְּשׁוּ
His face ”	pha·nay	פָּנָיו
-	et	וְ
Your face	pa·ne·kha	פָּנֶיךָ
O LORD	YHVH	יְהוָה
I will seek	a·vaq·qesh	אֶבְקֹשׁ
not	al	לֹא
Hide	tas·ter	תַּסְתֵּר
Your face	pa·ne·kha	פָּנֶיךָ
from me	mim·men·nee	מִמֶּנִּי
nor	al	לֹא
turn away	tat	תָּטֹא
in anger	be·aph	בְּאַפִּי
Your servant	av·de·kha	עַבְדְּךָ
my helper	ez·ra·tee	עֲזָרָתִי
You have been	ha·yee·ta	הָיִיתָ
do not	al	לֹא
leave me	tit·te·she·nee	תִּטְשֵׁנִי
or	ve·al	וְלֹא

Psalm 27:8

Psalm 27:9

forsake me	ta·az·ve·nee	תִּזְכֹּרְנִי	
O God	e·lo·he	יְהוָה	
of my salvation	yish·ee	יְשׁוּעָתִי	
Though	kee	כִּי	Psalm 27:10
my father	a·vee	אָבִי	
and mother	ve·im·mee	אִמִּי	
forsake me	a·za·vu·nee	תִּזְכֹּרְנִי	
the LORD	va·YHVH	וַיְהוָה	
will receive me	ya·as·phe·nee	וְיִקְבֹּץ נַפְשִׁי	
Teach me	ho·w·re·nee	וְיָדַעַתְּנִי	Psalm 27:11
O LORD	YHVH	וַיְהוָה	
Your way	dar·ke·kha	שְׁבִילֶיךָ	
and lead me	u·ne·che·nee	וְיִדְרֹשׁנִי	
path	be·o·rach	דְּרֹשׁוֹתַי	
on a level	mee·sho·wr	עֲלֵי שְׂוִי	
because of	le·ma·an	לְעוֹמְרֵי	
my oppressors	sho·wr·ray	וְעוֹמְרֵי	
Do not	al	וְאַל	Psalm 27:12
hand me over	tit·te·ne·nee	וְאַל תִּתֵּנֵנִי	
to the will	be·ne·phesh	שְׂוִי	
of my foes	tsa·ray	וְעוֹמְרֵי	
for	kee	כִּי	
rise up	qa·mu	וְקָמוּ	
against me	vee	אֵנִי	
witnesses	e·de·she	וְעֵדֵי	
false	qer	וְעֵדֵי	
breathing out	vee·phe·ach	וְיִשְׁפֹּחַ	

violence	cha·mas	𐤑𐤓𐤓𐤓	
Still	lu·lē	𐤋𐤏𐤋	Psalm 27:13
I am certain	he·e·man·tee	𐤇𐤏𐤅𐤓𐤓𐤓𐤓	
to see	lir·o·wt	𐤋𐤓𐤓𐤓	
the goodness	be·tuv	𐤁𐤏𐤕𐤁	
of the LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤏𐤕	
in the land	be·e·rets	𐤁𐤏𐤓𐤓𐤓	
of the living	chay·yeem	𐤑𐤏𐤓𐤓𐤓	
Wait patiently	qaw·veh	𐤓𐤏𐤕	Psalm 27:14
for	el	𐤋𐤏	
the LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤏𐤕	
be strong	cha·zaq	𐤑𐤏𐤓𐤓	
and courageous	ve·ya·a·mets	𐤏𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
	lib·be·kha	𐤋𐤏𐤕𐤋	
Wait patiently	ve·qaw·veh	𐤓𐤏𐤕𐤏𐤕	
for	el	𐤋𐤏	
the LORD !	YHVH	𐤏𐤕𐤏𐤕	
Of David	le·da·wid	𐤋𐤏𐤓𐤓	Psalm 28:1
To You	e·le·kha	𐤏𐤓𐤓𐤓	
O LORD	YHVH	𐤏𐤕𐤏𐤕	
I call	eq·ra	𐤏𐤓𐤓𐤓	
O my Rock	tsu·ree	𐤓𐤓𐤓𐤓	
be not	al	𐤋𐤏	
deaf	te·che·rash	𐤕𐤏𐤓𐤓𐤓	
to me	mim·men·nee	𐤓𐤓𐤓𐤓	
For if	pen	𐤓𐤓	
You remain silent	te·che·sheh	𐤕𐤏𐤓𐤓𐤓	

	mim·men·nee	𐤇𐤍𐤍𐤍
I will be	ve·nim·shal·tee	𐤅𐤍𐤍𐤍𐤍𐤏
like	im	𐤇𐤍
those descending	yo·wr·de	𐤏𐤍𐤏𐤏
to the Pit	vo·wr	𐤏𐤍𐤏
Hear	she·ma	𐤍𐤍𐤍
my cry	qo·wl	𐤏𐤍
for mercy	ta·cha·nu·nay	𐤏𐤍𐤏𐤍𐤍𐤏
when I call	be·shaw·ve·ee	𐤅𐤍𐤏𐤍𐤏
to You {for help}	e·le·kha	𐤏𐤍𐤏𐤍
when I lift up	be·na·se·ee	𐤅𐤍𐤏𐤍𐤏
my hands	ya·day	𐤏𐤍𐤏
toward	el	𐤏𐤍
sanctuary	de·veer	𐤏𐤍𐤏𐤍
Your holy	qad·she·kha	𐤍𐤍𐤏𐤍
Do not	al	𐤏𐤍
drag me away	tim·she·khe·nee	𐤏𐤍𐤍𐤍𐤍𐤏
with	im	𐤇𐤍
the wicked	re·sha·eem	𐤍𐤍𐤏𐤍𐤏
and with	ve·im	𐤍𐤍𐤏𐤍
the workers	po·a·le	𐤏𐤍𐤏𐤍
of iniquity	a·ven	𐤏𐤍
who speak	do·ve·re	𐤏𐤍𐤏𐤍
peace	lo·wm	𐤍𐤍𐤏𐤍
to	im	𐤇𐤍
their neighbors	re·e·hem	𐤍𐤍𐤏𐤍𐤏
while malice	ve·ra·ah	𐤏𐤍𐤏𐤍

Psalm 28:2

Psalm 28:3

is in their hearts	bil·va·vam	ᠪᠢᠯᠪᠠᠪᠠᠮ	
Repay	ten	ᠲᠡᠨ	Psalm 28:4
them	la·hem	ᠯᠠᠬᠡᠮ	
according to their deeds	ke·pha·o·lam	ᠬᠡᠫᠡᠮᠠᠨ	
of evil	u·khe·ro·a	ᠤᠬᠡᠷᠠᠠ	
and for their works	ma·al·le·hem	ᠮᠠᠠᠯᠯᠡᠬᠡᠮ	
have done	ke·ma·a·seh	ᠬᠡᠮᠠᠠᠰᠢᠬᠡ	
for what their hands	ye·de·hem	ᠶᠡᠳᠡᠬᠡᠮ	
Repay	ten	ᠲᠡᠨ	
them	la·hem	ᠯᠠᠬᠡᠮ	
bring back	ha·shev	ᠬᠠᠰᠢᠪᠠᠬᠡ	
what they deserve	ge·mu·lam	ᠭᠡᠮᠤᠯᠠᠮ	
on them	la·hem	ᠯᠠᠬᠡᠮ	
Since	kee	ᠬᠡᠢ	Psalm 28:5
they show no	lo	ᠯᠠᠵᠢ	
regard	ya·vee·nu	ᠶᠠᠪᠡᠨᠠ	
	el	ᠢᠯ	
for the works	pe·ul·lot	ᠫᠡᠤᠯᠯᠠᠲ	
of the LORD	YHVH	ᠶᠡᠬᠦᠪᠬᠡ	
or	ve·el	ᠪᠡᠢ	
have done	ma·a·seh	ᠮᠠᠠᠰᠢᠬᠡ	
what His hands	ya·daw	ᠶᠠᠳᠠᠸᠠ	
He will tear them down	ye·her·sem	ᠶᠡᠬᠡᠷᠢᠰᠢᠮ	
and never	ve·lo	ᠪᠡᠢ	
rebuild them	yiv·nem	ᠶᠢᠪᠨᠡᠮ	
Blessed be	ba·rukh	ᠪᠠᠷᠤᠬᠤ	Psalm 28:6
the LORD	YHVH	ᠶᠡᠬᠦᠪᠬᠡ	

for	kee-sha	כֶּשֶׁא	
He has heard	ma	מָא	
my cry	qo-wl	קוֹוַל	
for mercy	ta·cha·nu·nay	תַּחֲנֹנַי	
The LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 28:7
is my strength	uz·zee	זִצְיִי	
and my shield	u·ma·gin·nee	מַגִּנִּי	
	bo	בּוֹ	
trusts in Him	va·tach	בָּטַח	
my heart	lib·bee	לִבִּי	
and I am helped	ve·ne·e·za·re·tee	נִצְּרָתִי	
rejoices	vay·ya·a·loz	וַיִּשְׂמַח	
Therefore my heart	lib·bee	לִבִּי	
with my song	u·mish·shee·ree	וְשִׁירִי	
and I give thanks to Him	a·ho·w·den·nu	וְתַדְבֵּרֵנּוּ	
The LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 28:8
is the strength of His people	oz	זִצְיוֹ	
	la·mo	לְמוֹ	
a stronghold	u·ma·o·wz	מְצוּדָתִי	
of salvation	ye·shu·o·wt	יְשׁוּעָתִי	
for His anointed	me·shee·cho	מְשֻׁחִי	
	hu	הוּא	
Save	ho·wo·shee·ah	וַיִּשְׁלַח	Psalm 28:9
-	et	וְיִשְׁלַח	
Your people	am·me·kha	עַמִּי	
and bless	u·va·rekh	וְיִבְרַךְ	
-	et	וְיִבְרַךְ	



Your inheritance	na·cha·la·te·kha	נַחֲלָתֵךְ	
shepherd them	u·re·em	מִשְׁפָּטֵם	
and carry	ve·nas·se·em	מִשְׁבָּעֵם	
them	ad	עַד	
forever	ha·o·w·lam	מִיְיָ עַד	
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	Psalms 29:1
of David	le·da·wid	דָּוִד	
Ascribe	ha·vu	יָבִיט	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
O heavenly beings	be·ne	בְּנֵי	
	e·leem	מַלְאָכָיִם	
ascribe	ha·vu	יָבִיט	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
glory	ka·vo·wd	דָּוִבָשׁ	
and strength	va·oz	וְעֹז	
Ascribe	ha·vu	יָבִיט	Psalms 29:2
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
the glory	ke·vo·wd	דָּוִבָשׁ	
due His name	she·mo	יְמֵי שָׁמַיִם	
worship	hish·ta·cha·wu	יִשְׁתַּחֲוּוּ	
the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
in the splendor	be·had·rat	בְּהַדְרָת	
of His holiness	qo·desh	שָׁמַיִם	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalms 29:3
of the LORD	YHVH	לַיהוָה	
is over	al	עַל	
the waters	ham·ma·yim	מַיִם	

the God	el	עֵל	
of glory	hak·ka·vo·wd	חַקְוֹד	
thunders	hir·eem	הִרְעִים	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
[is heard] over	al	עַל	
waters	ma·yim	מַיִם	
many	rab·beem	רַב־עַיִן	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalms 29:4
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
[is] powerful	bak·ko·ach	בַּקְוֹכַח	
the voice	qo·wl	קוֹל	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
[is] majestic	be·ha·dar	בְּהַדָּר	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalms 29:5
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
breaks	sho·ver	שֹׁבֵר	
the cedars	a·ra·zeem	אַרְזֵי	
shatters	vay·shab·ber	וַיִּשְׁבֹּר	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
-	et	וְ	
the cedars	ar·ze	אַרְזֵי	
of Lebanon	hal·le·va·no·wn	הַלְּבָנוֹן	
skip	vay·yar·qee·dem	וַיִּדְּמֶינָה	Psalms 29:6
like	ke·mo	כְּמִן	
a calf	e·gel	עֵגֶל	
He makes Lebanon	le·va·no·wn	הַלְּבָנוֹן	
and Sirion	ve·sir·yon	וְשִׁירְיֹן	

like	ke·mo	כמו	
a young	ben	בן	
wild ox	re·e·meem	מִשְׁמַעֲמֵי	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalm 29:7
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
strikes	cho·tsev	צוֹרֵחַ	
with flames	la·ha·vo·wt	לְאֵשׁ	
of fire	esh	אֵשׁ	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalm 29:8
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
shakes	ya·cheel	יַחֲזֵק	
the wilderness	mid·bar	מִדְבָּר	
shakes	ya·cheel	יַחֲזֵק	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
the Wilderness	mid·bar	מִדְבָּר	
of Kadesh	qa·desh	קִדְשׁ	
The voice	qo·wl	קוֹל	Psalm 29:9
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
twists	ye·cho·w·lel	יַחֲזֵק	
the oaks	ay·ya·lo·wt	אֵילָנִים	
bare	vay·ye·che·soph	וַיִּשְׁפֹּךְ	
and strips the forests	ye·a·ro·wt	אֵילָנִים	
And in His temple	u·ve·he·kha·lo	בְּבֵיתוֹ	
all	kul·lo	כָּל	
cry	o·mer	וַיִּבְרַח	
“ Glory ! ”	ka·vo·wd	כְּבוֹד	
The LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 29:10

over the flood	lam·mab·bul	לַמַּבּוּל
sits enthroned	ya·shav	יָשָׁב
is enthroned	vay·ye·shev	יָשָׁב־וַיֵּשֶׁב
the LORD	YHVH	יְהוָה
as King	me·lekh	מֶלֶךְ
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם
The LORD	YHVH	יְהוָה
strength	oz	זֶרַע
His people	le·am·mo	לְעַמּוֹ
gives	yit·ten	יָתַן
the LORD	YHVH	יְהוָה
blesses	ye·va·rekh	וַיְבָרֵךְ
-	et	וְ
His people	am·mo	עַמּוֹ
with peace	vash·sha·lo·wm	בְּשָׁלוֹם
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר
A song	sheer	שִׁיר
for the dedication	cha·nuk·kat	לְחַנּוּכַת
of the temple	hab·ba·yit	הַבַּיִת
Of David	le·da·wid	לְדָוִד
I will exalt You	a·ro·w·mim·kha	אֲרוֹמַמְךָ
O LORD	YHVH	יְהוָה
for	kee	כִּי
You have lifted me up	dil·lee·ta·nee	וַיִּלְוֵנִי
and have not	ve·lo	וְלֹא
to rejoice	sim·mach·ta	וַיִּשְׂמַח
allowed my foes	o·ye·vay	וַיִּשְׂמַח

Psalm 29:11

Psalm 30:1

over me	lee	𐤋𐤍	
O LORD	YHVH	𐤅𐤓𐤕𐤅	Psalms 30:2
my God	e-lo-hay	𐤅𐤋𐤍𐤅	
for help	shiw-va-tee	𐤑𐤓𐤕𐤕	
{I cried} to You	e-le-kha	𐤅𐤋𐤍𐤅	
and You healed me	vat-tir-pa-e-nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
O LORD	YHVH	𐤅𐤓𐤕𐤅	Psalms 30:3
up	he-e-lee-ta	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
from	min	𐤍𐤓	
Sheol	she-o-wl	𐤑𐤕𐤕𐤕	
You pulled me	naph-shee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
You spared me	chee-yee-ta-nee	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
from descending	mī-yo-re-dē	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
into the Pit	vo-wr	𐤕𐤕𐤕	
Sing	zam-me-ru	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 30:4
to the LORD	la-YHVH	𐤅𐤓𐤕𐤅	
O you His saints	cha-see-daw	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
and praise	ve-ho-w-du	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
name	le-ze-kher	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
His holy	qa-de-sho	𐤕𐤕𐤕𐤕	
For	kee	𐤕𐤕	Psalms 30:5
is fleeting	re-ga	𐤕𐤕𐤕	
His anger	be-ap-po	𐤕𐤕𐤕𐤕	
lasts a lifetime	chay-yeem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
but His favor	bir-tso-w-no	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
the night	ba-e-rev	𐤕𐤕𐤕𐤕	
may stay	ya-leen	𐤕𐤕𐤕	

Weeping	be·khee	כֶּשֶׁב	
in the morning	ve·lab·bo·qer	בֹּקֶר לַבֹּרֶן	
but joy [comes]	rin·nah	רִנָּה	
I	va·a·nee	וַאֲנִי	Psalm 30:6
said	a·mar·tee	אָמַרְתִּי	
In prosperity	ve·shal·vee	בְּשָׁלוֹם	
“ I will never	bal	בָּל	
be shaken ”	em·mo·wt	אֶמְוָט	
	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
O LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 30:7
You favored me	bir·tso·wn·kha	שִׂמְחָתָךְ	
You made	he·e·mad·tah	אֶמְצָא	
my mountain	le·har·ree	בְּרִיבְרִיבִי	
{stand} strong	oz	עֹז	
When You hid	his·tar·ta	פָּתַתְתָּ	
Your face	pha·ne·kha	פָּנֶיךָ	
I was	ha·yee·tee	אֲנִי	
dismayed	niv·hal	נִוְלַחְתִּי	
To You	e·le·kha	אֵלֶיךָ	Psalm 30:8
O LORD	YHVH	יְיָ	
I called	eq·ra	קָרָאתִי	
and	ve·el	וְעַל	
my Lord {for mercy} :	a·do·nay	אֲדוֹנָי	
I begged	et·chan·nan	נִשְׁחַלַּחְתִּי	
“ What	mah	מָה	Psalm 30:9
gain [is there]	be·tsa	בְּעִמְּךָ	
in my bloodshed	be·da·mee	בְּדַמִּי	

in my descent	be-rid-tee	ⲃⲏⲣⲓⲁⲛ	
to	el	ⲉⲗ	
the Pit ?	sha-chat	ⲃⲏⲛⲥⲁⲧ	
praise You ?	ha-yo-wd-kha	ⲃⲏⲛⲱⲃⲏⲕⲁ	
Will the dust	a-phar	ⲁⲫⲁⲣ	
Will it proclaim	ha-yag-geed	ⲃⲏⲛⲓⲛⲉⲛ	
Your faithfulness ?	a-mit-te-kha	ⲁⲙⲓⲧⲉⲕⲁ	
Hear me	she-ma	ⲃⲏⲙⲁ	Psalm 30:10
O LORD	YHVH	ⲓⲃⲏⲱⲃⲏ	
and have mercy	ve-chan-ne-nee	ⲱⲉⲕⲁⲛⲛⲉⲛⲛⲉ	
O LORD	hash-shēm	ⲓⲃⲏⲱⲃⲏ	
be	heyeh	ⲃⲏⲱⲉⲃⲏ	
my helper	o-zer	ⲁⲓⲛⲉⲣ	
”	lee	ⲁⲓⲛⲉ	
You turned	ha-phakh-ta	ⲃⲏⲫⲁⲕⲏⲧⲁ	Psalm 30:11
my mourning	mis-pe-dee	ⲙⲓⲥⲡⲉⲃⲏ	
into dancing	le-ma-cho-wl	ⲁⲓⲙⲁⲕⲏⲱⲗ	
	lee	ⲁⲓⲛⲉ	
You peeled off	pit-tach-ta	ⲃⲏⲧⲁⲕⲏⲧⲁ	
my sackcloth	saq-qee	ⲃⲏⲥⲁⲕⲏⲧⲁ	
and clothed me	vat-te-az-ze-re-nee	ⲱⲁⲧⲧⲉⲁⲛⲛⲉⲛⲛⲉ	
with joy	sim-chah	ⲓⲙⲕⲁⲃⲏ	
that my heart	le-ma-an	ⲁⲓⲙⲁⲛ	Psalm 30:12
may sing	ye-zam-mer-kha	ⲱⲉⲛⲙⲉⲣⲕⲁ	
Your praises	kha-vo-wd	ⲕⲁⲱⲃⲏ	
and not	ve-lo	ⲱⲉⲗⲟ	
be silent	yid-dom	ⲱⲓⲃⲏⲙ	

O LORD	YHVH	יְהוָה	
my God	e-lo-hay	אֱלֹהֵי	
forever	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
I will give thanks	o-w-de-ka	וְשִׁבְחָה	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	לְמַנְצֵיחַ	Psalms 31:1
A Psalm	miz-mo-wr	מִצְמוֹר	
of David	le-da-wid	לְדָוִד	
In You	be-kha	בְּךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
I have taken refuge	cha-see-tee	בְּחַסְדְּךָ	
let me never	al	אֶשְׁכַּח	
be put to shame	e-vo-wo-shah	וְשִׁבְחָה	
	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
by Your righteousness	be-tsid-qa-te-kha	בְּצִדְקָתְךָ	
save me	phal-le-te-nee	יְהוָה	
Incline	hat-teh	אָזְנוֹךָ	Psalms 31:2
to me	e-lay	אֵלַי	
Your ear	a-ze-ne-kha	שְׁמִיעַ	
come quickly	me-he-rah	אֶלְמַנְצֵחַ	
to my rescue	hats-tsee-le-nee	בְּחַסְדְּךָ	
Be	he-yeh	אָזְנוֹךָ	
my	lee	אֵלַי	
rock	le-tsur	צִיּוֹן	
of refuge	ma-o-wz	צִיּוֹן	
the stronghold	le-vet	בְּחַסְדְּךָ	
	me-tsu-do-wt	בְּחַסְדְּךָ	
of my deliverance	le-ho-wo-shee-e-nee	בְּחַסְדְּךָ	



For	kee	כּוּשׁ	Psalm 31:3
are my rock	sal-ee	כּוּשׁוֹן	
and my fortress	u-me·tsu·da·tee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
You	at-tah	אֵלֶּיךָ	
for the sake of	u-le·ma·an	לְעוֹמְלֵי	
Your name	me-kha	שׁוֹמֵר	
lead me	tan·che·nee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
and guide me	u-te·na·ha·le·nee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
You free me	to·w·tsee·e·nee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	Psalm 31:4
from the net	me-re-shet	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
-	zu	זוּ	
laid out	ta·me·nu	זוּרֵי	
for me	lee	לִי	
for	kee	כּוּשׁ	
You	at-tah	אֵלֶּיךָ	
are my refuge	ma·uz·zee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
Into Your hands	be·ya·de·kha	שׁוֹמֵר	Psalm 31:5
I commit	aph·qeed	אֵלֶיךָ	
my spirit	ru·chee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
You have redeemed	pa·dee·tah	אֵלֶיךָ	
me			
-	o·w·tee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
O LORD	YHVH	אֵלֶיךָ	
God	el	אֵלֶיךָ	
of truth	e·met	אֵלֶיךָ	
I hate	sa·ne·tee	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	Psalm 31:6
those who cling	hash·sho·me·reem	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	
to worthless idols	hav·le	כּוּשׁוֹן יְצוּרֵי	

	shaw	𐤑𐤃𐤔	
I	va·a·nee	𐤅𐤓𐤁𐤎𐤂	
but in	el	𐤂𐤅	
the LORD	YHVH	𐤅𐤓𐤁𐤎	
trust	ba·ta·che·tee	𐤁𐤓𐤕𐤁𐤕𐤂𐤕𐤂	
I will be glad	a·gee·lah	𐤁𐤂𐤂𐤂𐤂	Psalm 31:7
and rejoice	ve·es·me·chah	𐤅𐤓𐤁𐤎𐤂𐤕𐤁𐤕𐤂𐤕𐤂	
in Your loving devotion	be·chas·de·kha	𐤁𐤕𐤁𐤕𐤂𐤕𐤂	
for	a·sher	𐤁𐤕𐤁𐤕	
You have seen	ra·ee·ta	𐤂𐤁𐤂𐤁	
-	et	𐤂𐤅	
my affliction	a·ne·yee	𐤁𐤎𐤂𐤕𐤁𐤕	
You have known	ya·da·ta	𐤅𐤓𐤁𐤎	
the anguish	be·tsa·ro·wt	𐤁𐤕𐤁𐤕𐤂𐤕𐤂	
of my soul	naph·shee	𐤎𐤁𐤕𐤑𐤂	
You have not	ve·lo	𐤅𐤓𐤁𐤎	Psalm 31:8
delivered me	his·gar·ta·nee	𐤂𐤁𐤂𐤁𐤕𐤁𐤕	
to	be·yad	𐤁𐤕𐤁𐤕	
the enemy	o·w·yev	𐤂𐤁𐤂𐤁	
You have set	he·e·mad·ta	𐤂𐤁𐤂𐤁𐤕𐤁𐤕	
in the open	vam·mer·chav	𐤅𐤓𐤁𐤎𐤂𐤕𐤁𐤕	
my feet	rag·lay	𐤂𐤁𐤂𐤁	
Be merciful to me	chan·ne·nee	𐤅𐤓𐤁𐤎𐤂𐤕𐤁𐤕	Psalm 31:9
O LORD	YHVH	𐤅𐤓𐤁𐤎	
for	kee	𐤂𐤁𐤂𐤁	
I am in distress	tsar	𐤕𐤑𐤂	
	lee	𐤂𐤁𐤂𐤁	

fail	a·she·shah	ደረሰኝ
from sorrow	ve·kha·as	ቅጣሁን
my eyes	e·nee	አገገኝ
my soul	naph·shee	አሠብኝ
and body as well	u·vit·nee	አኩላዬን
For	kee	አሁን
is consumed	kha·lu	ረሰኝ
with grief	ve·ya·go·wn	ከረከብኝ
my life	chay·yay	አኔን
and my years	u·she·no·w·tay	አኩላዬን
with groaning	ba·a·na·chah	ደረሰኝ
has drained	ka·shal	ሰሰኝ
my iniquity	ba·a·wo·nee	አኔን
my strength	kho·chee	አኔን
and my bones	va·a·tsa·may	አኔን
are wasting away	a·she·shu	ረሰኝ

Psalm 31:10

Among all	mik·kal	ሁሉም
my enemies	tso·re·ray	አገገኝ
I am	ha·yee·tee	አኔን
a disgrace	cher·pah	ደረሰኝ
and among my neighbors	ve·li·sha·khe·nay	አኔን
even more	me·od	በጣም
I am dreaded	u·pha·chad	በጣም
by my friends —	lim·yud·da·ay	አኔን
when they see	ro·ay	አኔን
on the street	ba·chuts	አኔን
they flee	na·de·du	ረሰኝ

Psalm 31:11

	me	mim·men·nee	𐤎𐤓𐤓𐤓	
	I am forgotten	nish·kach·tee	𐤏𐤓𐤗𐤓𐤗𐤓	Psalm 31:12
	like a dead man	ke·met	𐤕𐤓𐤗	
	out of mind	mil·lev	𐤌𐤓𐤕	
	I am	ha·yee·tee	𐤇𐤓𐤗𐤓𐤗	
	vessel	kikh·lee	𐤕𐤓𐤗𐤓	
	like a broken	o·ved	𐤓𐤕𐤕	
	For	kee	𐤕𐤓	Psalm 31:13
	I hear	sha·ma·tee	𐤏𐤓𐤗𐤓𐤗	
	the slander	dib·bat	𐤕𐤕𐤕	
	of many	rab·beem	𐤓𐤕𐤕𐤕	
	there is terror	ma·go·wr	𐤓𐤓𐤕𐤓	
	on every side	mis·sa·veev	𐤌𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
	They conspire	be·hiw·va·se·dam	𐤌𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
		ya·chad	𐤕𐤓𐤕𐤓	
	against me	a·lay	𐤕𐤓𐤕𐤓	
	to take	la·qa·chat	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
	my life	naph·shee	𐤏𐤓𐤕𐤓	
	[and] plot	za·ma·mu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
	But I	va·a·nee	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 31:14
	in You	a·le·kha	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
	trust	va·tach·tee	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
	O LORD	YHVH	𐤕𐤓𐤕𐤓	
	I say	a·mar·tee	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
	are my God ”	e·lo·hay	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
	“ You	at·tah	𐤕𐤓𐤕	
	[are] in Your hands	be·ya·de·kha	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	Psalm 31:15

My times	it-to·tay	ገተገ	
deliver me	hats-tsee-le·nee	አገረኝ	
from	mee-yad	ገልጼኝ	
my enemies	o·wy·vay	አገረኝ	
and from those who	u·me·ro·de·phay	ሆሞደፍላጠኝ	
pursue me			
shine	ha·ee·rah	ላገላገላገ	Psalm 31:16
Make Your face	pha·ne·kha	ሠላገ	
on	al	ሰ	
Your servant	av·de·kha	ሠላሁገ	
save me	ho·wo·shee·e·nee	አገረኝ	
by Your loving	ve·chas·de·kha	ሠላገላገላገ	
devotion			
O LORD	YHVH	ላገላገላገ	Psalm 31:17
let me not	al	ሰ	
be ashamed	e·vo·wo·shah	ላገላገላገ	
for	kee	ሠ	
I have called on You	qe·ra·tee·kha	ሠላገላገላገ	
be put to shame	ye·vo·shu	ሠላሁገ	
Let the wicked	re·sha·eem	ሠላሁገ	
let them lie silent	yid·de·mu	ሠላሁገ	
in Sheol	lish·o·wl	ሠላሁገ	
be silenced —	te·a·lam·nah	ላገላገላገ	Psalm 31:18
lips	siph·te	ሠላሁገ	
May lying	sha·qer	ላገላገላገ	
[lips that] speak	had·do·ve·ro·wt	ላገላገላገ	
against	al	ሰ	
the righteous	tsad·deeq	ላገላገላገ	
with arrogance	a·taq	ላገላገላገ	

full of pride	be-ga-a-vah	בְּגָאֵה־וָה	
and contempt	va-vuz	וְעִוְזָה	
How	mah	מַה	Psalm 31:19
great	rav	רָב	
is Your goodness	tu-ve-kha	טוֹבְךָ־וְעֵלְךָ	
which	a-sher	אֲשֶׁר	
You have laid up	tsa-phan-ta	צָפַן־תָּא	
for those who fear You	lee-re-e-kha	לְיִרְאֵי־פָנֶיךָ	
which You have bestowed	pa-al-ta	פָּאֵל־תָּא	
on those who take refuge	la-cho-seem	לְצֹדֵקֵי־חַיִּים	
in You !	bakh	בָּךְ	
before	ne-ged	נֶגֶד	
the sons	be-ne	בְּנֵי־אָדָם	
of men	'a-dam	אָדָם	
You hide them	tas-tee-rem	מְחַבְּאֵם־בְּסֵתֶר	Psalm 31:20
in the secret place	be-se-ter	בְּסֵתֶר	
of Your presence	pa-ne-kha	פָּנֶיךָ־וְעֵלְךָ	
from the schemes	me-rukh-se	מִכְשָׁלֵי־אָדָם	
of men	eesh	אָדָם	
You conceal them	tits-pe-nem	מְחַבְּאֵם־בְּסֵתֶר	
in Your shelter	be-suk-kah	בְּמִשְׁכַּתְךָ־וְעֵלְךָ	
from accusing	me-reev	עַל־פִּי־אָדָם	
tongues	le-sho-no-wt	לְשׁוֹנוֹת־אָדָם	
Blessed	ba-rukh	בָּרֵךְ־יְיָ	Psalm 31:21
be the LORD	YHVH	יְיָ־יְיָ	
for	kee	כִּי־יְיָ	

He has shown	hiph-lee	ḥy-j-w
His loving devotion	chas-do	ʔḥ-ḥy-ḥy
me	lee	ʔ-j
in a city	be-eer	ḥy-w-ḥy
under siege	ma-tso-wr	ḥy-ḥy-ḥy
I	va-a-nee	ʔ-ḥy-ḥy
said	a-mar-tee	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy
In my alarm	ve-cha-phe-zee	ʔ-ḥy-w-ḥy-ḥy-ḥy
“ I am cut off	nig-raz-tee	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
from	min-ne-ged	ḥy-ḥy-ḥy
Your sight !”	e-ne-kha	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
But	a-khen	ḥy-ḥy-ḥy
You heard	ma-ta	ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
my plea	qo-wl	ʔ-ḥy-ḥy
for mercy	ta-cha-nu-nay	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
for help	be-shaw-ve-ee	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
when I called to You	e-le-kha	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy
Love	e-he-vu	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy
-	et	ḥy-ḥy-ḥy
the LORD	YHVH	ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
all	kal	ʔ-ḥy-ḥy
His saints	cha-see-daw	ʔ-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
the faithful	e-mu-neem	ḥy-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
preserves	no-tser	ḥy-ḥy-ḥy
The LORD	YHVH	ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
repays	u-me-shal-lem	ḥy-ḥy-ḥy-ḥy-ḥy
but fully	al	ʔ-ḥy-ḥy

Psalm 31:22

Psalm 31:23

	ye·ter	ገተ	
the arrogant	o·seh	אָשׁוּעַ	
	ga·a·vah	אֲזַבְחֵי	
Be strong	chiz·qu	יִצְחַק	Psalms 31:24
and courageous	ve·ya·a·mets	וַיִּצְחַק	
	le·vav·khem	לְבַבְכֶם	
all	kal	כָּל	
you who hope	ham·ya·cha·leem	מַחְוָה	
in the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	Psalms 32:1
A Maskil	mas·keel	מַסְכֵּל	
Blessed is he	ash·re	אַשְׁרֵי	
are forgiven	ne·sui	נִשְׁפָּט	
whose transgressions	pe·sha	פְּשָׁעוֹ	
are covered	ke·sui	כִּשְׁפָּט	
whose sins	cha·ta·ah	חַטָּאתוֹ	
Blessed	ash·re	אַשְׁרֵי	Psalms 32:2
is the man	a·dam	אָדָם	
does not	lo	לֹ	
count	yach·shov	יַחְשׁוֹב	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
against him	lo	לֹ	
whose iniquity	a·won	אִי־טוֹעֵה	
there is no	ve·en	וְעֵין	
in whose spirit	be·ru·cho	בְּרוּחוֹ	
deceit	re·mī·yah	רִמְיָהוּ	
When	kee	כִּי	Psalms 32:3



I kept silent	he·che·rash·tee	𐤅𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏	
became brittle	ba·lu	𐤁𐤏𐤅	
my bones	a·t·sa·may	𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍	
from my groaning	be·sha·a·ga·tee	𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏	
all day long	kal	𐤏𐤏	
	hay·yo·wm	𐤏𐤏𐤏𐤏	
For	kee	𐤏𐤏	Psalm 32:4
day	yo·w·mam	𐤏𐤏𐤏𐤏	
and night	va·lay·lah	𐤏𐤏𐤏𐤏	
was heavy	tikh·bad	𐤏𐤏𐤏𐤏	
upon me	a·lay	𐤏𐤏𐤏	
Your hand	ya·de·kha	𐤏𐤏𐤏	
was drained	neh·pakh	𐤏𐤏𐤏	
my strength	le·shad·dee	𐤏𐤏𐤏𐤏	
heat	be·char·vo·ne	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
as in the summer	qa·yits	𐤏𐤏𐤏𐤏	
Selah	se·lah	𐤏𐤏𐤏	
my sin to You	chat·ta·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 32:5
Then I acknowledged	o·w·dee·a·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
my iniquity	va·a·wo·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and did not	lo	𐤏𐤏	
hide	khis·see·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
I said	a·mar·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
“ I will confess	o·w·deh	𐤏𐤏𐤏𐤏	
	a·le	𐤏𐤏𐤏	
my transgressions	phe·sha·ay	𐤏𐤏𐤏𐤏	
to the LORD ”	la·YHVH	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	

and You	ve-at-tah	וְאַתָּה	
forgave	na-sa-ta	וְסָלַח	
the guilt	a-won	עֲוֹנוֹ	
of my sin	chat-ta-tee	וְחַטֹּאתַי	
Selah	se-lah	וְהִלַּח	
Therefore	al	כִּי	Psalm 32:6
	zot	וְעַתָּה	
pray	yit-pal-lel	וְיִתְפַלְּלוּ	
let all	kal	לְשֵׁם	
the godly	cha-seed	יְהוָה	
to You	e-le-kha	וְלִפְנֵי	
while	le-et	פְּנֵי	
You may be found	me-tso	וְיִמָּצֵא	
Surely	raq	וְיִמָּצֵא	
waters	le-she-teph	וְיִמָּצֵא	
rise	ma-yim	וְיִמָּצֵא	
when great	rab-beem	וְיִמָּצֵא	
	e-law	וְיִמָּצֵא	
they will not	lo	וְיִמָּצֵא	
come near	yag-gee-u	וְיִמָּצֵא	
You	at-tah	וְאַתָּה	Psalm 32:7
are my hiding place	se-ter	וְהִלַּח	
	lee	וְיִמָּצֵא	
from trouble	mits-tsar	וְיִמָּצֵא	
You protect me	tits-tse-re-nee	וְיִמָּצֵא	
with songs	ran-ne	וְיִמָּצֵא	
of deliverance	phal-let	וְיִמָּצֵא	

You surround me	te·so·wv·ve·nee	ጥሩህህሃቶ	
Selah	se·lah	ረ/ቶ	
I will instruct you	as·kee·le·kha	ሠረሠሠሠ	Psalm 32:8
and teach	ve·o·wr·kha	ሠላሃሃሃ	
you the way	be·de·rekh	ሠላረህ	
	zu	ሂ፤	
you should go	te·lekh	ሠረ	
I will give you counsel	ee·a·tsah	ረገጠጠረ	
over you	a·le·kha	ሠረረ	
[and] watch	e·nee	ረገጠጠ	
Do not	al	ረ	Psalm 32:9
be	tih·yu	ሂረረ	
like the horse	ke·sus	ቶሃቶሠ	
or mule	ke·phe·red	ረላፀሠ	
[which] have no	en	ገረ	
understanding	ha·veen	ገረህረ	
with bit	be·me·teg	ፀረጠህ	
and bridle	va·re·sen	ገቶሃሃ	
	ed·yo	ሂረረ	
they must be controlled	liv·lo·wm	ጠሃረህረ	
[to make] them	bal	ረህ	
come	qe·rov	ህላፀ	
to you	e·le·kha	ሠረረ	
Many	rab·beem	ጠረህላ	Psalm 32:10
are the sorrows	makh·o·w·veem	ጠረህሃሃሠጠ	
of the wicked	la·ra·sha	ጠሠላረ	
who trusts	ve·hab·bo·w·te·ach	፱፱ሃህረሃ	

in the LORD	ba-YHVH	בָּאֵלֹהִים	
but loving devotion	che-sed	חֶסֶד	
surrounds him	ye-so-wv-ven-nu	יְסֻבֵּנּוּ	
Be glad	sim-chu	שִׂמְחָה	Psalm 32:11
in the LORD	va-YHVH	בָּאֵלֹהִים	
and rejoice	ve-gee-lu	וְגִיחוּ	
O righteous ones	tsad-dee-qeem	צַדִּיקִים	
shout for joy	ve-har-nee-nu	וְהִרְנְנוּ	
all	kal	כָּל	
you upright	yish-re	יְשָׁרִים	
in heart	lev	לֵב	
Rejoice	ran-ne-nu	רִנְנוּ	Psalm 33:1
O righteous ones	tsad-dee-qeem	צַדִּיקִים	
in the LORD	ba-YHVH	בָּאֵלֹהִים	
for the upright	lay-sha-reem	לְיֹשְׁרִים	
it is fitting	na-vah	נָכוֹן	
to praise [Him]	te-hil-lah	לְהַלְלוֹת	
Praise	ho-w-du	וְהוֹדוּ	Psalm 33:2
the LORD	la-YHVH	לְאֵלֹהִים	
with the harp	be-khin-no-wr	בְּכִנּוֹר	
	be-ne-vel	בְּנֵבֶל	
with ten strings	a-so-wr	בְּעֶשְׂרֵי	
make music	zam-me-ru	זָמְרוּ	
to Him	lo	לְ	
Sing	shee-ru	שִׁירוּ	Psalm 33:3
to Him	lo	לְ	
song	sheer	שִׁיר	

a new	cha·dash	שׁוֹשַׁן	
skillfully	he·tee·vu	יְבִיטֵם	
play	nag·gen	לְעֵי	
with a shout of joy	bit·ru·ah	לְעֵי יְהוָה	
For	kee	כִּי	Psalms 33:4
is upright	ya·shar	יָשָׁר	
the word	de·var	דְּבַר	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
and all	ve·khal	כָּל	
His work	ma·a·se·hu	מַעֲשֵׂה יְהוָה	
is trustworthy	be·e·mu·nah	אֱמוּנָה	
[The LORD] loves	o·hev	אֱהָבָה	Psalms 33:5
righteousness	tse·da·qah	צְדָקָה	
and justice	u·mish·pat	וּמִשְׁפָּט	
loving devotion	che·sed	חֶסֶד	
[His]	YHVH	יְהוָה	
is full of	ma·le·ah	מָלֵא	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	
By the word	bid·var	דְּבַר	Psalms 33:6
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
the heavens	sha·ma·yim	שָׁמַיִם	
were made	na·a·su	נִשְׂאוּ	
by the breath	u·ve·ru·ach	וּבְרוּחַ	
of His mouth	pee	פִּי	
and all	kal	כָּל	
the stars	tse·va·am	צִבּוֹת	
He piles up	ko·nes	כִּנְיָן	Psalms 33:7

	kan·ned	כַּנְנֵד	
the waters	me	מַיִם	
of the sea	hay·yam	מַיִם יָם	
He puts	no·ten	נָתַן	
into storehouses	be·o·tsa·ro·wt	בְּתַיְבוֹתֵי	
the depths	te·ho·w·mo·wt	תְּהוֹמוֹתַי	
fear	yee·re·u	יִרְאוּ	Psalm 33:8
the LORD	meh·YHVH	יְיָ יְיָ	
Let all	kal	כָּל	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ חַיָּת	
	mim·men·nu	מִיָּמֵינוּ	
revere Him	ya·gu·ru	יִרְאוּ	
let all	kal	כָּל	
the people	yo·she·ve	בְּנֵי אָדָם	
of the world	te·vel	כָּל	
For	kee	כִּי	Psalm 33:9
He	hu	הוּא	
spoke	a·mar	אָמַר	
and it came to be	vay·ye·hee	וַיְהִי	
He	hu	הוּא	
commanded	tsiw·vah	וַיֹּאמֶר	
and it stood firm	vay·ya·a·mod	וַיִּמָּוֶד	
The LORD	YHVH	יְיָ יְיָ	Psalm 33:10
frustrates	he·pheer	הִפְשִׁיחַ	
the plans	a·tsat	תַּחֲוֵי	
of the nations	go·w·yim	מַלְכוּתֵי	
He thwarts	he·nee	הִפְשִׁיחַ	

the devices	mach·she·vo·wt	†YbWIII M	
of the peoples	am·meem	Mb M O	
The counsel	a·tsat	†an O	Psalm 33:11
of the LORD	YHVH	†Y†	
	le·o·w·lam	M J Y O J	
stands forever	ta·a·mod	SM O†	
the purposes	mach·she·vo·wt	†YbWIII M	
of His heart	lib·bo	Yb J	
to all	le·dor	l d J	
generations	va·dor	l d Y	
Blessed	ash·re	†YbW Y	Psalm 33:12
[is] the nation	hag·go·w	†Yb W†	
whose	a·sher	l W Y	
is the LORD	YHVH	†Y†	
God	e·lo·haw	Y† W† J Y	
the people	ha·am	M O†	
He has chosen	ba·char	l III b	
as His inheritance	le·na·cha·lah	† J III l J	
!	lo	Y J	
from heaven	mish·sha·ma·yim	Mb M W M	Psalm 33:13
looks down	hib·beet	⊕† b†	
The LORD	YHVH	†Y†	
He sees	ra·ah	† Y l	
-	et	† Y	
all	kal	J W	
the sons	be·ne	† l b	
of men	ha·a·dam	M l Y†	

place	mim·me·kho·wn	מִימֵמְכוֹן	Psalm 33:14
who inhabit	shiv-to	שִׁיבֵתוֹ	
He gazes	hish·gee·ach	וַיִּשְׁתַּבֵּחַ	
on	el	אֱלֹהִים	
all	kal	כָּל	
From His dwelling	yo·she·ve	מִבֵּיתוֹ	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	
He shapes	hay·yo·tser	וַיִּשְׁלֹשׁ	Psalm 33:15
of each	ya·chad	אֶחָד	
the hearts	lib·bam	לְבָבִים	
He considers	ham·me·veen	וַיִּשְׁקֹל	
	el	אֱלֹהִים	
all	kal	כָּל	
their works	ma·a·se·hem	מַעֲשֵׂיהֶם	
No	en	אֵין	Psalm 33:16
king	ham·me·lekh	מֶלֶךְ	
is saved	no·wo·sha	וַיִּשְׁלֹשׁ	
by his vast	be·rav	בְּרָב	
army	cha·yil	צְבָאוֹ	
warrior	gib·bo·wr	גִּבּוֹרֵי	
no	lo	לֹא	
is delivered	yin·na·tsel	וַיִּשְׁלֹשׁ	
by his great	be·rav	בְּרָב	
strength	ko·ach	כֹּחַ	
is a vain hope	she·qer	רֵיקָן	Psalm 33:17
A horse	has·sus	סוּסִים	
for salvation	lit·shu·ah	וְלִישׁוּעָה	



even its great	u·ve·rov	בְּגִבּוֹרֹתָי	
strength	che·lo	יְצַדִּיקֶנִי	
cannot	lo	לִי	
save	ye·mal·let	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	
Surely	hin·neh	הִנֵּה	Psalm 33:18
the eyes	en	יְצַדִּיקֶנִי	
of the LORD	YHVH	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	
are on	el	לִי	
those who fear Him	ye·re·aw	יְצַדִּיקֶנִי	
on those whose hope	lam·ya·cha·leem	מִלְּפָנֶיךָ יְיָ	
is in His loving	le·chas·do	יְצַדִּיקֶנִי	
devotion			
to deliver	le·hats·tseel	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	Psalm 33:19
from death	mim·ma·vet	יְצַדִּיקֶנִי	
them	naph·sham	מִלְּפָנֶיךָ יְיָ	
and keep them alive	u·le·chay·yo·w·tam	יְצַדִּיקֶנִי	
in famine	ba·ra·av	בְּעֵינֵי	
Our soul	naph·she·nu	יְצַדִּיקֶנִי	Psalm 33:20
waits	chik·ke·tah	לְפָנֶיךָ יְיָ	
for the LORD	la·YHVH	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	
is our help	ez·re·nu	יְצַדִּיקֶנִי	
and our shield	u·ma·gin·ne·nu	יְצַדִּיקֶנִי	
He	hu	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	
For	kee	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	Psalm 33:21
in Him	vo	יְצַדִּיקֶנִי	
rejoice	yis·mach	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	
our hearts	lib·be·nu	יְצַדִּיקֶנִי	
since	kee	וְיִשְׁלַח־מַלְאָכָיו	

name	ve-shem	𐤒𐤔𐤕	
in His holy	qa-de-sho	𐤒𐤔𐤕𐤓	
we trust	va-ta-che-nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
rest	ye-hee	𐤕𐤕𐤕	Psalm 33:22
May Your loving devotion	chas-de-kha	𐤕𐤕𐤕𐤕	
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
on us	a-le-nu	𐤕𐤕𐤕𐤕	
as	ka-a-sheer	𐤕𐤕𐤕𐤕	
we put our hope	yi-chal-nu	𐤕𐤕𐤕𐤕	
in You	lakh	𐤕𐤕	
Of David	le-da-wid	𐤕𐤕𐤕	Psalm 34:1
when he pretended	be-shan·no·w-to	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
-	et	𐤕𐤕	
to be insane	ta-mo	𐤕𐤕𐤕𐤕	
before	liph·ne	𐤕𐤕𐤕	
Abimelech	a-vee-me-lekh	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
so that [the king] drove him	vay-ga-ra-she-hu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
away	vay-ye-lakh	𐤕𐤕𐤕	
I will bless	a·va·ra·khah	𐤕𐤕𐤕𐤕	
-	et	𐤕𐤕	
the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
at all	be-khal	𐤕𐤕	
times	et	𐤕𐤕	
will always	ta-meed	𐤕𐤕𐤕	
His praise	te·hil·la·to	𐤕𐤕𐤕	
be on my lips	be·phee	𐤕𐤕	
in the LORD	ba·YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 34:2

boasts	tit·hal·lel	יְשׁוּעָה	
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
hear	yish·me·u	יְשׁוּעָה	
let the oppressed	a·na·veem	מְשֻׁמְמֵי	
and rejoice	ve·yis·ma·chu	וְשִׂמְחוּ	
Magnify	gad·de·lu	גְּדַלְתֵּם	Psalm 34:3
the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
with me	it·tee	עִמִּי	
let us exalt	u·ne·ro·wm·mah	וְנִשְׁבַּח	
His name	she·mo	שְׁמוֹ	
together	yach·daw	וְיַחְדָּם	
I sought	da·rash·tee	בְּיַחְדָּם	Psalm 34:4
-	et	עִמִּי	
the LORD	YHVH	לַיהוָה	
and He answered me	ve·a·na·nee	וַיַּעֲנֵנִי	
from all	u·mik·kal	מִכָּל	
my fears	me·gu·ro·w·tay	מִיָּדָי	
He delivered me	hits·tsee·la·nee	וַיִּצִילֵנִי	
Those who look	hib·bee·tu	וְעַתָּה	Psalm 34:5
to Him	e·law	עֲלֵי	
are radiant with joy	ve·na·ha·ru	וְנִשְׂמְחוּ	
their faces	u·phe·ne·hem	מִפְנֵי	
shall never	al	עֲלֵי	
be ashamed	yech·pa·ru	וְלֹא	
This	zeh	זֶה	Psalm 34:6
poor	a·nee	אֲנִי	
man called out	qa·ra	וְקָרָאתִי	

and the LORD	va·YHVH	וַיְהוֹדוּ	
heard him	sha·me·a	שָׁמְעָה	
from all	u·mik·kal	כָּל־מְקוֹמָהּ	
his troubles	tsa·ro·w·taw	כָּל־צָרָתָהּ	
He saved him	ho·wo·shee·o	וַיַּשְׁלֵם־לָהּ	
encamps	cho·neh	בְּחֹנֵה	Psalm 34:7
The angel	mal·akh	מַלְאָכִים	
of the LORD	YHVH	וַיְהוֹדוּ	
around	sa·veev	בְּצִדָּהּ	
those who fear Him	lee·re·aw	כָּל־יֹרְאֵי־ה'	
and he delivers them	vay·chal·le·tsem	וַיַּחַלֵּשׁ־לָהֶם	
Taste	ta·a·mu	וַיִּטְעֶמְהוּ	Psalm 34:8
and see	u·re·u	וַיִּרְאוּ	
that	kee	כֵּן	
is good	to·wv	בְּצִדָּהּ	
the LORD	YHVH	וַיְהוֹדוּ	
blessed	ash·re	כֵּן־הוּא	
is the man	hag·ge·ver	הַגִּבּוֹרִים	
who takes refuge	ye·che·seh	בְּצִדָּהּ	
in Him !	bo	בְּיְהוָה	
Fear	ye·r·u	וַיִּירָאוּ	Psalm 34:9
-	et	וְ	
the LORD	YHVH	וַיְהוֹדוּ	
you His saints	qe·do·shaw	כָּל־צְדִיקָיו	
for	kee	כֵּן	
nothing	en	לֹא־	
lack	mach·so·wr	חֵסֶר־לָהֶם	

those who fear Him	lee-re-aw	ሂጉጸገጉ	
Young lions	ke-phee-reem	ጠጉገጉጋጋ	Psalm 34:10
go lacking	ra-shu	ሂሠገ	
and hungry	ve-ra-e-vu	ሂህጋገገ	
but those who seek	ve-do-re-she	ሂሠገገገ	
the LORD	YHVH	ሂሂሂሂ	
no	lo	ሂሂ	
lack	yach-se-ru	ሂገገገገገ	
	khal	ሂሠ	
good thing	to-wv	ሂሂጋ	
Come	le-khu	ሂሠሂ	Psalm 34:11
children	va-neem	ጠጉገገገ	
listen	shim-u	ሂጋጠሠ	
to me	lee	ሂሂ	
you the fear	yir-at	ሂገገገገ	
of the LORD	YHVH	ሂሂሂሂ	
I will teach	a-lam-med-khem	ጠሠጠጠጠጠ	
Who	mee	ሂሂ	Psalm 34:12
is the man	ha-eesh	ሠጉገገገ	
who delights in	he-cha-phets	ጠጋጋጋጋጋጋ	
life	chay-yeem	ጠጉገገገገ	
who desires	o-hev	ሂሂገገ	
days ?	ya-meem	ጠጉገገገገ	
to see	lir-o-wt	ሂሂገገገገ	
good	to-wv	ሂሂጋ	
Keep	ne-tsor	ገጠጠጠጠ	Psalm 34:13
your tongue	le-sho·wn·kha	ሠገገገገገ	

from evil	me·ra	᠕ᠠᠨᠠ	
and your lips	u·se·pha·te·kha	ሠጋተፀሠሃ	
speech	mid·dab·ber	ᠠᠨᠳᠠᠪᠪᠦᠷ	
from deceitful	mir·mah	ᠮᠢᠷᠮᠠᠬ	
Turn away	sur	ᠰᠤᠷ	Psalm 34:14
from evil	me·ra	᠕ᠠᠨᠠ	
and do	va·a·seh	ላጋላሰ	
good	to·wv	ጥጋፀ	
seek	baq·qesh	ሠፀፀ	
peace	sha·lo·wm	ሠላሠግ	
and pursue it	ve·ra·de·phe·hu	ሃጋተፀፀሃ	
The eyes	e·ne	ጎጎፀ	Psalm 34:15
of the LORD	YHVH	ላሃላሃ	
are on	el	ጌ	
the righteous	tsad·dee·qeem	ሠጋፀፀጎጎፀፀ	
and His ears	ve·a·ze·naw	ሃጎጎጎጎ	
are inclined	el	ጌ	
to their cry	shaw·a·tam	ሠላላሠግ	
[But] the face	pe·ne	ጎጎፀ	Psalm 34:16
of the LORD	YHVH	ላሃላሃ	
is against	be·o·se	ሠፀፀፀ	
those who do evil	ra	ፀጎ	
to wipe out	le·hakh·reet	ተጎጎሠላጎጎ	
from the earth	me·e·rets	ፀጎጎጎጎ	
[all] memory of them	zikh·ram	ሠጎሠጎ	
The righteous cry out	t·sa·a·qu	ሃፀፀፀፀ	Psalm 34:17
and the LORD	va·YHVH	ላሃላሃ	

hears	sha·me·a	שמע	
from all	u·mik·kal	לכל	
their troubles	tsa·ro·w·tam	מאזניהם	
He delivers them	hits·tsee·lam	מגדלם	
is near to	qa·ro·wv	קרוב	Psalm 34:18
The LORD	YHVH	יהוה	
the brokenhearted	le·nish·be·re	שבורים	
	lev	לב	
-	ve·et	ועת	
the contrite	dak·ke·e	דכא	
in spirit	ru·ach	רוח	
He saves	yo·wo·shee·a	ישועה	
Many	rab·bo·wt	רבים	Psalm 34:19
[are] the afflictions	ra·o·wt	אזניהם	
of the righteous	tsad·deeq	צדיקים	
from them all	u·mik·kul·lam	לכלם	
delivers him	yats·tsee·len·nu	ישועה	
but the LORD	YHVH	יהוה	
He protects	sho·mer	שמר	Psalm 34:20
all	kal	לכל	
his bones	ats·mo·w·taw	עצמותיו	
one	a·chat	אחת	
of them	me·hen·nah	מיהנא	
not	lo	לא	
will be broken	nish·ba·rah	שבורים	
{will} slay	te·mo·w·tet	תמות	Psalm 34:21
the wicked	ra·sha	רשעים	

Evil	ra·ah	רָעוּת	
and the haters	ve·so·ne·e	וְשׂוֹנְאֵי	
of the righteous	tsad·deeq	צְדִיקִים	
will be condemned	ye·sha·mu	יִשְׁמָחוּ	
redeems	po·w·deh	וְיִשְׁעֵם	Psalm 34:22
The LORD	YHVH	יְיָ	
-	ne·phesh	נַפְשׁוֹ	
His servants	a·va·daw	עַבְדָּיו	
none	ve·lo	לֹא	
will be condemned	ye·she·mu	יִשְׁמָחוּ	
and	kal	כָּל	
who take refuge	ha·cho·seem	מִיְיָ	
in Him	bo	בְּ	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	Psalm 35:1
Contend	ree·vah	וְיִלָּחֶמְנוּ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
	et	עִמִּי	
with my opponents	ye·ree·vay	וְעִמֵּי	
fight against those	le·cham	מִיְיָ	
	et	עִמִּי	
who fight against me	lo·cha·may	וְעִמֵּי	
Take up	ha·cha·zeq	וְקַח	Psalm 35:2
Your shield	ma·gen	מִגְדָּיִךָ	
and buckler	ve·tsin·nah	וְקַרְנֵי	
arise and come	ve·qu·mah	וְקָמְנוּ	
to my aid	be·ez·ra·tee	וְיִשְׁעֵנוּ	
Draw	ve·ha·req	וְקַח	Psalm 35:3



the spear	cha·neet	𐤆𐤓𐤁𐤁	
and javelin	u·se·gor	𐤅𐤓𐤁𐤂	
against	liq·rat	𐤋𐤓𐤁𐤀	
my pursuers	ro·de·phay	𐤓𐤀𐤃𐤁	
say	e·mor	𐤁𐤓𐤁	
to my soul :	le·naph·shee	𐤋𐤓𐤁𐤀	
your salvation ”	ye·shu·a·tekh	𐤙𐤕𐤓𐤁	
“ I [am]	a·nee	𐤀𐤓	
be disgraced	ye·vo·shu	𐤙𐤓𐤁	Psalms 35:4
and put to shame	ve·yik·ka·le·mu	𐤙𐤓𐤁𐤀	
May those who seek	me·vaq·she	𐤙𐤓𐤁𐤀	
my life	naph·shee	𐤋𐤓𐤁𐤀	
be driven back	yis·so·gu	𐤙𐤓𐤁	
	a·cho·wr	𐤀𐤙𐤓𐤁	
and confounded	ve·yach·pe·ru	𐤙𐤓𐤁𐤀	
may those who plan	cho·she·ve	𐤆𐤓𐤁𐤁	
to harm me	ra·a·tee	𐤓𐤁𐤀	
May they be	yih·yu	𐤙𐤓𐤁	Psalms 35:5
like chaff	ke·mots	𐤓𐤁𐤀	
in	liph·ne	𐤋𐤓𐤁𐤀	
the wind	ru·ach	𐤓𐤁𐤀	
as the angel	u·mal·akh	𐤙𐤓𐤁	
of the LORD	YHVH	𐤙𐤓𐤁	
drives them away	do·w·cheh	𐤙𐤓𐤁	
be	ye·hee	𐤙𐤓𐤁	Psalms 35:6
May their path	dar·kam	𐤓𐤁𐤀	
dark	cho·shekh	𐤆𐤓𐤁𐤁	

and slick	va·cha·laq·laq·qo·wt	†Y-ŌJ-ŌJIIIY	
as the angel	u·mal·akh	WYJMY	
of the LORD	YHVH	‡Y‡S	
pursues	ro·de·pham	M-ŌŌ	
For	kee	S-W	Psalm 35:7
without cause	chin·nam	MŷIII	
they laid	ta·me·nu	YŷM⊕	
for me	lee	S-J	
a pit	sha·chat	†IIIW	
their net	rish·tam	M†WŌ	
without reason	chin·nam	MŷIII	
they dug	cha·phe·ru	YŌ-III	
for my soul	le·naph·shee	S-W-ŷJ	
befall them	te·vo·w·e·hu	Y‡Yŷ†	Psalm 35:8
May ruin	sho·w·ah	‡YW	
by surprise	lo	ŷJ	
	ye·da	ŌS	
may the net	ve·rish·to	Y†WŌY	
-	a·sher	ŌWY	
they hid	ta·man	ŷM⊕	
ensnare them	til·ke·do	YŌW†	
the hazard [they created]	be·sho·w·ah	‡YW†	
may they fall	yip·pal	J-Ō	
into	bah	‡†	
Then my soul	ve·naph·shee	S-W-ŷY	Psalm 35:9
will rejoice	ta·geel	J-S†	
in the LORD	ba·YHVH	‡Y‡S†	

and exult	ta·sees	ሠላሠተ	
in His salvation	bee·shu·a·to	ሃተዐሃሠላሁሁ	
All	kal	ሀሠ	Psalm 35:10
my bones	ats·mo·w·tay	ሠተሃመዐዐ	
will exclaim	to·mar·nah	ተናገረከ	
O LORD	YHVH	የሃዘኑ	
“ Who	mee	ሕወ	
is like You	kha·mo·w·kha	ሠሃመሠ	
who delivers	mats·tseel	ሀላዐመ	
the afflicted	a·nee	ሕዐ	
the aggressor	me·cha·zaq	ዐረገሃ	
from	mim·men·nu	ሃሃመ	
the poor	ve·a·nee	ሕዐሃ	
and needy	ve·ev·yo·wn	የሃሁሃ	
from the robber ? ”	mig·go·ze·lo	ሃሀረገሃ	
come forward	ye·qu·mun	የሃመሃዐሀ	Psalm 35:11
witnesses	e·de	ሕዐ	
Hostile	cha·mas	ቆመሀ	
-	a·sher	ሰሠሃ	
nothing {about}	lo	ሀሀ	
I know	ya·da·tee	ሕተዐሀሀ	
they make charges	yish·a·lu·nee	ሕየሃሀሠሀ	
They repay me	ye·shal·le·mu·nee	ሕየሃመሀሠሀ	Psalm 35:12
evil	ra·ah	ተዐሰ	
for	ta·chat	ተሀተ	
good	to·w·vah	ተሁሃ	
[to] the bereavement	she·kho·wl	ሀሠሠ	

of my soul	le·naph·shee	𐤋𐤍𐤏𐤓	
Yet	va·a·nee	𐤅𐤀𐤁𐤏	Psalm 35:13
when they were ill	ba·cha·lo·w·tam	𐤁𐤀𐤕𐤁𐤏𐤗𐤌	
I put on	le·vu·shee	𐤋𐤅𐤅𐤓	
sackcloth	saq	𐤏𐤁	
I humbled	in·ne·tee	𐤁𐤏𐤏𐤓	
with fasting	vats·tso·wm	𐤅𐤀𐤕𐤏𐤗𐤌	
myself	naph·shee	𐤋𐤍𐤏𐤓	
but my prayers	u·te·phil·la·tee	𐤅𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
unanswered	al	𐤏𐤓	
	che·qee	𐤕𐤏𐤓𐤓	
returned	ta·shuv	𐤕𐤀𐤕𐤅	
as for my friend	ke·re·a	𐤕𐤏𐤓	Psalm 35:14
or brother	ke·ach	𐤕𐤏𐤓	
	lee	𐤋𐤓	
I paced about	hit·hal·la·khe·tee	𐤁𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
like one mourning	ka·a·vel	𐤕𐤀𐤅𐤅	
[for his] mother	em	𐤏𐤓	
with grief	qo·der	𐤕𐤏𐤓	
I was bowed down	sha·cho·w·tee	𐤕𐤏𐤓𐤏𐤓	
But when I stumbled	u·ve·tsal·ee	𐤅𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	Psalm 35:15
in glee	sa·me·chu	𐤏𐤓𐤏𐤓	
they assembled	ve·ne·e·sa·phu	𐤅𐤏𐤓𐤏𐤓	
they gathered together	ne·es·phu	𐤅𐤏𐤓𐤏𐤓	
against me	a·lay	𐤏𐤓	
Assailants	ne·kheem	𐤏𐤓𐤏𐤓	
I did not	ve·lo	𐤅𐤏𐤓	

know	ya·da·tee	ሃተዕልቲ	
slandered me	qa·re·u	የዕብኛ	
without	ve·lo	ሄላ	
ceasing	dam·mu	ሃማሪ	
Like godless	be·chan·phe	ሁዕብላህ	Psalm 35:16
jesters	la·a·ge	ሁጌዕገ	
at a feast	ma·o·wg	ጌሃዕማ	
they gnashed	cha·roq	ኛብላላ	
at me	a·lay	ሁገዕ	
their teeth	shin·ne·mo	ሃማሁነሠ	
O Lord	a·do·nay	ሁነሪሄ	Psalm 35:17
How long	kam·mah	ሂማሠ	
will You look on ?	tir·eh	ሂሄብተ	
Rescue	ha·shee·vah	ሂህሁሠሂ	
my soul	naph·shee	ሁሠዕነ	
from their ravages	mish·sho·e·hem	ማሂሁሄሠማ	
from these lions	mik·ke·phee·reem	ማሁብሁዕሠማ	
my precious life	ye·chee·da·tee	ሁተሪሁላላ	
Then I will give You thanks	o·wd·kha	ሠሪሄሄ	Psalm 35:18
assembly	be·qa·hal	ሁሂኛሁህ	
in the great	rav	ሁብ	
people	be·am	ማዕሁህ	
among many	a·tsum	ማሃዕዕ	
I will praise You	a·hal·le·ka	ሠሁሁሂሄ	
Let not	al	ሁሄ	Psalm 35:19
gloat	yis·me·chu	ሃላላማሠሁ	
over me	lee	ሁሁ	

my enemies	o·ye·vay	וַיִּבְרָחַי
without cause	she·qer	הִשְׁקֵר
[nor] those who hate me	so·ne·ay	וַיִּשְׂנְאֵנִי
without reason	chin·nam	מִיָּדָיִם
wink in malice	yaq·re·tsu	וַיִּזְנוּבְּעֵינָיו
	a·yin	לְעֵינָיו
For	kee	וְכִי
they do not	lo	יִשְׁכַּח
peace	sha·lo·wm	מִיָּדָיו
speak	ye·dab·be·ru	וַיִּדְבְּרוּ
against	ve·al	לְעַיִן
those who live quietly	rig·e	וְעַיִן
in the land	e·rets	אֶרֶץ
schemes	div·re	וְעֵצָה
deceitful	mir·mo·wt	וְרִמְיָם
but they devise	ya·cha·sho·vun	וַיִּצְבְּרוּ
	vay·yar·chee·vu	וַיִּצְבְּרוּ
at me	a·lay	לְעַיִן
They gape	pee·hem	וַיִּפְתְּחוּ
and say	a·me·ru	וַיִּשְׁמְעוּ
“ Aha	he·ach	וַיִּשְׁמְעוּ
aha !	he·ach	וַיִּשְׁמְעוּ
have seen !”	ra·a·tah	וַיִּשְׁמְעוּ
Our eyes	e·ne·nu	וַיִּשְׁמְעוּ
You have seen it	ra·ee·tah	וַיִּשְׁמְעוּ
O LORD	YHVH	וַיִּשְׁמְעוּ
be not	al	יִשְׁכַּח

Psalm 35:20

Psalm 35:21

Psalm 35:22

silent	te·che·rash	𐤔𐤏𐤕𐤇𐤓𐤁	
O Lord	a·do·nay	𐤀𐤃𐤍𐤁	
be not	al	𐤀𐤏	
far	tir·chaq	𐤏𐤓𐤕𐤁𐤏	
from me	mim·men·nee	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
Awake	ha·ee·rah	𐤇𐤁𐤏𐤏𐤓	Psalm 35:23
and rise	ve·ha·qee·tsah	𐤕𐤏𐤏𐤏𐤏𐤓	
to my defense	le·mish·pa·tee	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
my God	e·lo·hay	𐤏𐤓𐤏𐤓	
and my Lord !	va·do·nay	𐤀𐤃𐤍𐤁	
to my cause	le·ree·vee	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
Vindicate me	sha·phe·te·nee	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	Psalm 35:24
by Your righteousness	khe·tsid·qe·kha	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
O LORD	YHVH	𐤏𐤓𐤏𐤓	
my God	e·lo·hay	𐤏𐤓𐤏𐤓	
and do not let them	ve·al	𐤀𐤏	
gloat	yis·me·chu	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
over me	lee	𐤏𐤓	
Let them not	al	𐤀𐤏	Psalm 35:25
say	yo·me·ru	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
in their hearts	ve·lib·bam	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
“ Aha	he·ach	𐤏𐤓𐤏𐤓	
just what we wanted !	naph·she·nu	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
”			
Let them not	al	𐤀𐤏	
say	yo·me·ru	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
“ We have swallowed	bil·la·a·nu·hu	𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏	
him up ! ”			

be ashamed	ye·vo·shu	YWSB	Psalm 35:26
and confounded	ve·yach·pe·ru	YB=III>Y	
	yach·daw	YB=III>	
May those who gloat	se·me·che	>=IIIMW	
in my distress	ra·a·tee	>T=O	
be clothed	yil·be·shu	YWSB>	
in shame	vo·shet	TWS	
and reproach	u·khe·lim·mah	WMMWY	
may those who exalt themselves	ham·mag·dee·leem	M>B>B>B>M>W	
over me	a·lay	>B=O	
shout for joy	ya·ron·nu	YB>	Psalm 35:27
and gladness	ve·yis·me·chu	Y=IIIMW>Y	
May those who favor	cha·phe·tse	>=O=III	
my vindication	tsid·qee	>=O=O	
say	ve·yo·me·ru	YBMM>Y	
may they always	ta·meed	B>MM	
“ Exalted be	yig·dal	B>B>	
the LORD	YHVH	WYW>	
who delights	he·cha·phets	=O=III>	
well-being ”	she·lo·wm	MW>W	
in His servant’s	av·do	YB=O	
Then my tongue	u·le·sho·w·nee	>BYW>	Psalm 35:28
will proclaim	teh·geh	W>W>	
Your righteousness	tsid·qe·kha	W=O=O	
all	kal	B>	
day long	hay·yo·wm	MW>W>	



[and] Your praises	te·hil·la·te·kha	שׁוֹתִי	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לַמְנַצֵּחַ	Psalms 36:1
the servant	le·e·ved	עַבְדְּךָ	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
A Psalm of David	le·da·wid	לְדָוִד	
An oracle	ne·um	נְאֻמָּה	
regarding the transgression	pe·sha	עוֹשֵׂה	
of the wicked man :	la·ra·sha	עוֹשֵׂה רָשָׁע	
is in	be·qe·rev	בְּקִרְבִּי	
my heart	lib·bee	לִבִּי	
There is no	en	אֵין	
fear	pa·chad	פָּחַד	
of God	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
before	le·ne·ged	לְפָנָיו	
his eyes	e·naw	עֵינָיו	
For	kee	כִּי	Psalms 36:2
are too full of conceit	he·che·leeq	הֵשֶׁבַע	
	e·law	עָלָו	
his eyes	be·e·naw	בְּעֵינָיו	
to detect	lim·tso	לְמַצּוֹת	
his own sin	a·wo·no	אִשְׁמוֹ	
or hate	lis·no	לִשְׂנוֹתָיו	
The words	div·re	דְּבָרָיו	Psalms 36:3
of his mouth	phoe	פִּי	
are wicked	a·ven	אֲוֵנִים	
and deceitful	u·mir·mah	וְשֵׁקֵרִים	
he has ceased	cha·dal	נִסְתָּמוּ	

to be wise	le-has-keel	לְהַשְׂכִּיל	
[and] well-doing	le-he-teev	לְהַעֲשֶׂה	
wickedness	a·ven	עָוֹן	Psalm 36:4
he plots	yach·shov	יַחֲשׁוֹב	
Even on	al	עַל	
his bed	mish·ka·vo	מִשְׁכַּבּוֹ	
he sets himself	yit·yats·tsev	יָתֵץ	
on	al	עַל	
a path	de·rekh	דֶּרֶךְ	
that is not	lo	לֹא	
good	to·wv	טוֹב	
evil	ra	רָע	
he fails	lo	לֹא	
to reject	yim·as	יִמָּאֵס	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 36:5
reaches to the heavens	be·hash·sha·ma·yim	מַגִּישׁ שָׁמַיִם	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיךָ	
Your faithfulness	e·mu·na·te·kha	אֱמוּנָתְךָ	
to	ad	עַד	
the clouds	she·cha·qeem	עַד עֲנָנֵי	
Your righteousness	tsid·qa·te·kha	צְדִיקוֹתֶיךָ	Psalm 36:6
mountains	ke·har·re	כְּהַרְרֵי	
is like the highest	el	עַל	
Your judgments [are]	mish·pa·te·kha	שְׁפָטֵיךָ	
like the deepest sea	te·ho·wm	כְּתְּהוֹמוֹת	
	rab·bah	רַבָּה	
man	a·dam	אָדָם	

and beast	u·ve·he·mah	ሆተሆተሆተ	
You preserve	to·wo·shee·a	የሆተሆተ	
O LORD	YHVH	ሆተሆተ	
How	mah	ሆተ	Psalm 36:7
precious	ya·qar	የሆተ	
is Your loving devotion	chas·de·kha	ሆተ	
O God	e·lo·heem	ሆተ	
that the children	u·ve·ne	ሆተ	
of men	a·dam	ሆተ	
in the shadow	be·tsel	ሆተ	
of Your wings !	ke·na·phe·kha	ሆተ	
take refuge	ye·che·sa·yun	ሆተ	
They feast on	yir·ve·yun	ሆተ	Psalm 36:8
the abundance	mid·de·shen	ሆተ	
of Your house	be·te·kha	ሆተ	
from Your river	ve·na·chal	ሆተ	
of delights	a·da·ne·kha	ሆተ	
and You give them drink	tash·qem	ሆተ	
For	kee	ሆተ	Psalm 36:9
with You	im·me·kha	ሆተ	
is the fountain	me·qo·wr	ሆተ	
of life	chay·yeem	ሆተ	
in Your light	be·o·wr·kha	ሆተ	
we see	nir·eh	ሆተ	
light	o·wr	ሆተ	
Extend	me·shokh	ሆተ	Psalm 36:10
Your loving devotion	chas·de·kha	ሆተ	

to those who know	le·yo·de·e·kha	לַיּוֹדְעִים	
You			
and Your	ve·tsid·qa·te·kha	שֵׁפָתֶיךָ צְדָקָתְךָ	
righteousness			
to the upright	le·yish·re	לַיֹּשְׁרִים	
in heart	lev	לֵב	
Let not	al	לֹא	Psalm 36:11
come against me	te·vo·w·e·nee	תִּבְּרָחַי	
the foot	re·gel	רַגְלִי	
of the proud	ga·a·vah	גִּבּוֹרִים	
nor the hand	ve·yad	וְיָדֵי	
of the wicked	re·sha·eem	רְשָׁעִים	
away	al	לֹא	
drive me	te·ni·de·nee	תִּבְּרָחַי	
There	sham	שָׁמָּה	Psalm 36:12
lie fallen	na·phe·lu	נָפְלוּ	
the evildoers	po·a·le	פְּוֹעֵי	
	a·ven	אָוֶן	
thrown down	do·chu	דָּחוּ	
and unable	ve·lo	וְלֹא	
	ya·khe·lu	יָקֻמוּ	
to rise	qum	קוּמוּ	
Of David	le·da·wid	לְדָוִד	Psalm 37:1
Do not	al	לֹא	
fret over	tit·char	תִּיחַרְחַר	
those who do evil	bam·me·re·eem	בְּאֵימֵי רְשָׁעִים	
do not	al	לֹא	
envy	te·qan·ne	תִּבְּרָחַי	
those who do	be·o·se	בְּעֹשֵׂי	

wrong	aw·lah	𐤀𐤋𐤏	
For	kee	𐤏	Psalm 37:2
like grass	khe·cha·tseer	𐤏𐤃𐤀𐤓𐤏𐤍𐤏	
quickly	me·he·rah	𐤏𐤍𐤏𐤏	
they wither	yim·ma·lu	𐤏𐤍𐤏𐤏	
like tender	u·khe·ye·req	𐤏𐤃𐤀𐤓𐤏𐤍𐤏	
plants	de·she	𐤏𐤍𐤏𐤏	
and wilt	yib·bo·w·lun	𐤏𐤍𐤏𐤏	
Trust	be·tach	𐤏𐤍𐤏𐤏	Psalm 37:3
in the LORD	ba·YHVH	𐤏𐤍𐤏𐤏	
and do	va·a·seh	𐤏𐤍𐤏𐤏	
good	to·wv	𐤏𐤍𐤏𐤏	
dwell	she·khan	𐤏𐤍𐤏𐤏	
in the land	e·rets	𐤏𐤍𐤏𐤏	
and cultivate	u·re·eh	𐤏𐤍𐤏𐤏	
faithfulness	e·mu·nah	𐤏𐤍𐤏𐤏	
Delight yourself	ve·hit·an·nag	𐤏𐤍𐤏𐤏	Psalm 37:4
in	al	𐤏𐤍𐤏𐤏	
the LORD	YHVH	𐤏𐤍𐤏𐤏	
and He will give	ve·yit·ten	𐤏𐤍𐤏𐤏	
you	le·kha	𐤏𐤍𐤏𐤏	
the desires	mish·a·lot	𐤏𐤍𐤏𐤏	
of your heart	lib·be·kha	𐤏𐤍𐤏𐤏	
Commit	go·wl	𐤏𐤍𐤏𐤏	Psalm 37:5
to	al	𐤏𐤍𐤏𐤏	
the LORD	YHVH	𐤏𐤍𐤏𐤏	
your way	dar·ke·kha	𐤏𐤍𐤏𐤏	

trust	u·ve·tach	𐤅𐤕𐤁𐤕	
in Him	a·law	𐤀𐤋𐤅	
and He	ve·hu	𐤕𐤅	
will do it	ya·a·seh	𐤀𐤁𐤀𐤃	
He will bring forth	ve·ho·w·tsee	𐤕𐤅𐤁𐤀𐤕𐤅	Psalm 37:6
like the dawn	kha·o·wr	𐤕𐤅𐤁𐤀	
your righteousness	tsid·qe·kha	𐤕𐤅𐤁𐤀	
your justice	u·mish·pa·te·kha	𐤅𐤓𐤁𐤕𐤅	
like the noonday sun	kats·tsa·ho·ra·yim	𐤕𐤅𐤁𐤀𐤕𐤅𐤁𐤀	
Be still	do·wm	𐤁𐤕	Psalm 37:7
before the LORD	la·YHVH	𐤋𐤀𐤕𐤅	
and wait patiently	ve·hit·cho·w·lel	𐤕𐤅𐤁𐤀𐤕𐤅𐤁𐤀	
for Him	lo	𐤋𐤀	
do not	al	𐤀𐤋	
fret	tit·char	𐤕𐤅𐤁𐤀	
when men prosper	be·mats·lee·ach	𐤁𐤕𐤅𐤁𐤀	
in their ways	dar·ko	𐤁𐤕𐤅	
[when they]	be·eesh	𐤁𐤕𐤅	
carry out	o·seh	𐤀𐤃	
wicked schemes	me·zim·mo·wt	𐤓𐤕𐤅𐤁𐤀	
Refrain	he·reph	𐤅𐤓	Psalm 37:8
from anger	me·aph	𐤓𐤕𐤅	
and abandon	va·a·zov	𐤕𐤅𐤁𐤀	
wrath	che·mah	𐤕𐤅𐤁𐤀	
do not	al	𐤀𐤋	
fret —	tit·char	𐤕𐤅𐤁𐤀	
it can only	akh	𐤀𐤕	

bring harm	le·ha·re·a	ⲉⲛⲏⲓⲛ	
For	kee	ⲛⲓⲱ	Psalm 37:9
the evildoers	me·re·eem	ⲙⲉⲛⲏⲓⲛ	
will be cut off	yik·ka·re·tun	ⲓⲕⲕⲁⲛⲏⲓⲛ	
but those who hope	ve·qo·ve	ⲛⲓⲕⲟⲛ	
in the LORD	YHVH	ⲓⲕⲓⲛⲏⲓⲛ	
	hem·mah	ⲏⲓⲙⲏⲏ	
will inherit	yee·re·shu	ⲓⲙⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
the land	a·rets	ⲁⲛⲏⲓⲛ	
Yet a little while	ve·o·wd	ⲛⲓⲕⲟⲛ	Psalm 37:10
	me·at	ⲙⲉⲛⲏⲓⲛ	
will be no more	ve·en	ⲓⲕⲏⲓⲛ	
and the wicked	ra·sha	ⲛⲓⲱⲛⲏⲓⲛ	
though you look	ve·hit·bo·w·nan·ta	ⲛⲓⲕⲏⲓⲛⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
for them	al	ⲛⲓⲕⲟⲛ	
	me·qo·w·mo	ⲙⲉⲛⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
they will not be found	ve·e·nen·nu	ⲓⲕⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
But the meek	va·a·na·veem	ⲛⲓⲕⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	Psalm 37:11
will inherit	yee·re·shu	ⲓⲙⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
the land	a·rets	ⲁⲛⲏⲓⲛ	
and delight	ve·hit·an·ne·gu	ⲓⲕⲏⲓⲛⲏⲓⲛⲏⲓⲛ	
in	al	ⲛⲓⲕⲟⲛ	
abundant	rov	ⲛⲓⲕⲟⲛ	
prosperity	sha·lo·wm	ⲛⲓⲕⲟⲛⲓⲱⲛ	
scheme	zo·mem	ⲛⲓⲕⲟⲛⲓⲱⲛ	Psalm 37:12
The wicked	ra·sha	ⲛⲓⲱⲛⲏⲓⲛ	
against the righteous	lats·tsad·deeq	ⲛⲓⲕⲟⲛⲓⲱⲛⲏⲓⲛ	

and gnash	ve·cho·req	⊖⊖⊖⊖⊖	
at them	a·law	⊖⊖⊖⊖⊖	
their teeth	shin·naw	⊖⊖⊖⊖⊖	
but the Lord	a·do·nay	⊖⊖⊖⊖⊖	Psalm 37:13
laughs	yis·chaq	⊖⊖⊖⊖⊖	
	lo	⊖⊖	
-	kee	⊖⊖	
seeing	ra·ah	⊖⊖⊖⊖⊖	
that	kee	⊖⊖	
is coming	ya·vo	⊖⊖⊖⊖⊖	
their day	yo·w·mo	⊖⊖⊖⊖⊖	
the sword	che·rev	⊖⊖⊖⊖⊖	Psalm 37:14
have drawn	pa·te·chu	⊖⊖⊖⊖⊖	
The wicked	re·sha·eem	⊖⊖⊖⊖⊖	
and bent	ve·da·re·khu	⊖⊖⊖⊖⊖	
the bow	qash·tam	⊖⊖⊖⊖⊖	
to bring down	le·hap·peel	⊖⊖⊖⊖⊖	
the poor	a·nee	⊖⊖⊖⊖⊖	
and needy	ve·ev·yo·wn	⊖⊖⊖⊖⊖	
to slay	lit·vo·w·ach	⊖⊖⊖⊖⊖	
[are] upright	yish·re	⊖⊖⊖⊖⊖	
those whose ways	da·rekh	⊖⊖⊖⊖⊖	
[But] their swords	char·bam	⊖⊖⊖⊖⊖	Psalm 37:15
will pierce	ta·vo·w	⊖⊖⊖⊖⊖	
their own hearts	ve·lib·bam	⊖⊖⊖⊖⊖	
and their bows	ve·qash·she·to·w·tam	⊖⊖⊖⊖⊖	
will be broken	tish·sha·var·nah	⊖⊖⊖⊖⊖	



Better [is]	to·wv	ⲡⲩⲪⲟ	Psalm 37:16
the little	me·at	Ⲡⲟⲩⲙ	
of the righteous	lats·tsad·deeq	ⲉⲗⲗⲟⲩⲛⲓ	
than the abundance	me·ha·mo·wn	ⲛⲓⲩⲙⲏⲙ	
[who are] wicked	re·sha·eem	ⲙⲁⲩⲟⲩⲱⲛ	
of many	rab·beem	ⲙⲁⲩⲡⲓⲛ	
For	kee	ⲗⲱ	Psalm 37:17
the arms	ze·ro·w·o·wt	ⲧⲩⲟⲩⲩⲓⲛⲓ	
of the wicked	re·sha·eem	ⲙⲁⲩⲟⲩⲱⲛ	
will be broken	tish·sha·var·nah	ⲏⲧⲓⲛⲓⲡⲱⲧ	
upholds	ve·so·w·mekh	ⲱⲙⲩⲩⲏⲩ	
the righteous	tsad·dee·qeem	ⲙⲁⲩⲉⲗⲗⲟⲩⲛⲓ	
but the LORD	YHVH	ⲏⲧⲩⲏⲧ	
knows	yo·w·de·a	ⲟⲩⲧⲩⲏ	Psalm 37:18
The LORD	YHVH	ⲏⲧⲩⲏⲧ	
the days	ye·me	ⲗⲙⲁ	
of the blameless	te·mee·mim	ⲙⲙⲁⲩⲙⲏⲧ	
and their inheritance	ve·na·cha·la·tam	ⲙⲏⲧⲓⲛⲓⲛⲓ	
	le·o·w·lam	ⲙⲓⲩⲩⲟⲩ	
will last forever	tih·yeh	ⲏⲧⲩⲏⲧ	
they will not	lo	ⲗⲓ	Psalm 37:19
be ashamed	ye·vo·shu	ⲩⲱⲡⲓⲛ	
In the time	be·et	ⲧⲟⲩⲡ	
of evil	ra·ah	ⲏⲧⲟⲩⲛ	
and in the days	u·vee·me	ⲗⲙⲁⲩⲡⲓⲩ	
of famine	re·a·vo·wn	ⲛⲓⲩⲡⲟⲩⲛ	
they will be satisfied	yis·ba·u	ⲩⲟⲩⲡⲱⲗ	

But	kee	כֶּשֶׁ	Psalm 37:20
the wicked	re·sha·eem	מְשֻׁעָמִים	
will perish	yo·ve·du	יָדָבְדוּ	
and enemies	ve·o·ye·ve	וְעֹיְבֹתָיו	
of the LORD	YHVH	יְיָ	
like the glory	kee·qar	קִרְיָתוֹ	
of the fields	ka·reem	מְדֵבָרָיו	
They will vanish	ka·lu	יָלֻדוּ	
like smoke	ve·a·shan	כְּעָשָׁן	
they will fade away	ka·lu	יָלֻדוּ	
borrow	lo·veh	לֹוֶה	Psalm 37:21
The wicked	ra·sha	רָשָׁעִים	
and do not	ve·lo	וְלֹוֶה	
repay	ye·shal·lem	מְשַׁלְּמִים	
but the righteous	ve·tsad·deeq	עֲשֵׂי־צְדָקָה	
are gracious	cho·w·nen	חַנּוּן	
and giving	ve·no·w·ten	וְנוֹתֵן	
Surely	kee	כֶּשֶׁ	Psalm 37:22
those He blesses	me·vo·ra·khaw	יְבָרְכֵם	
will inherit	yee·re·shu	יְרֵשׁוּ	
the land	a·rets	אֶרֶץ	
but the cursed	u·me·qul·la·law	יְבָרְכֵם	
will be destroyed	yik·ka·re·tu	יִכָּרְעוּ	
by the LORD	meh·YHVH	יְיָ	Psalm 37:23
The steps	mits·a·de	מִצְעָדָיו	
of a man	ge·ver	גֵּבֻל	
are ordered	ko·w·na·nu	יְיָ	

in his journey	ve·dar·ko	YSHGKY	
[who] takes delight	yech·pats	on=III>	
Though	kee	>SH	Psalm 37:24
he falls	yip·pol	J=	
he will not	lo	YJ	
be overwhelmed	yu·tal	J⊕Y>	
for	kee	>SH	
the LORD	YHVH	YTY>	
is holding	so·w·mekh	SHMYK	
his hand	ya·do	YD>	
young	na·ar	NY	Psalm 37:25
I once was	ha·yee·tee	YTY>	
and	gam	MY	
now am old	za·qan·tee	YTY>	
yet never	ve·lo	YJ	
have I seen	ra·ee·tee	YTY>	
the righteous	tsad·deeq	=YD=	
abandoned	ne·e·zav	YIY	
or their children	ve·zar·o	YIY	
begging	me·vaq·qesh	SH=YM	
for bread	la·chem	MY>	
They are	kal	JSH	Psalm 37:26
ever	hay·yo·wm	MY>	
generous	cho·w·nen	YY>	
and quick to lend	u·mal·veh	YTY>	
and their children	ve·zar·o	YIY	
are a blessing	liv·ra·khah	YSHY>	

Turn away	sur	𐤑𐤃𐤕	Psalm 37:27
from evil	me·ra	𐤌𐤓𐤓	
and do	va·a·seh	𐤕𐤕𐤕𐤃	
good	to·wv	𐤕𐤕𐤕	
so that you will abide	u·she·khon	𐤕𐤕𐤕𐤕	
forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
For	kee	𐤕𐤕	Psalm 37:28
the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
loves	o·hev	𐤕𐤕𐤕	
justice	mish·pat	𐤕𐤕𐤕𐤕	
and will not	ve·lo	𐤕𐤕	
forsake	ya·a·zov	𐤕𐤕𐤕𐤕	
-	et	𐤕𐤕	
His saints	cha·see·daw	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
They are preserved	nish·ma·ru	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
but the offspring	ve·ze·ra	𐤕𐤕𐤕𐤕	
of the wicked	re·sha·eem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
will be cut off	nikh·rat	𐤕𐤕𐤕𐤕	
The righteous	tsad·dee·qem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 37:29
will inherit	yee·re·shu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
the land	a·rets	𐤕𐤕𐤕	
and dwell	ve·yish·ke·nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
forever	la·ad	𐤕𐤕	
in it	a·le·ha	𐤕𐤕𐤕	
The mouth	pee	𐤕𐤕	Psalm 37:30
of the righteous man	tsad·deeq	𐤕𐤕𐤕𐤕	

utters	yeh·geh	ዊጊጊ	
wisdom	chakh·mah	ዊጠሠ፱	
and his tongue	u·le·sho·w·no	ሂኅሠሥ	
speaks	te·dab·ber	ገህሐተ	
justice	mish·pat	ፀፀሠጠ	
The law	to·w·rat	ተገሂተ	Psalm 37:31
of his God	e·lo·haw	ሂጎዊሥ	
is in his heart	be·lib·bo	ሂህህህ	
do not	lo	ሥሥ	
falter	tim·ad	ሐፀጠተ	
his steps	a·shu·raw	ሂጎገሠሥ	
lie in wait	tso·w·pheh	ዊፀሂፀ	Psalm 37:32
Though the wicked	ra·sha	ፀሠገ	
for the righteous	lats·tsad·deeq	ፀጎሐፀሥ	
and seek	u·me·vaq·qesh	ሠፀህጠሂ	
to slay them	la·ha·mī·to	ሂተጎጠዊሥ	
the LORD	YHVH	ዊሂዊሥ	Psalm 37:33
will not	lo	ሥሥ	
leave them	ya·az·ven·nu	ሂኅህፀፀሥ	
in their power	ve·ya·do	ሂሐህህ	
or	ve·lo	ሥሥ	
let them be condemned	yar·shee·en·nu	ሂኅፀፀሠሠገሥ	
under judgment	be·hish·sha·phe·to	ሂፀፀሠዊህ	
Wait	qaw·veh	ዊሂሂ	Psalm 37:34
for	el	ሥ	
the LORD	YHVH	ዊሂዊሥ	
and keep	u·she·mor	ገጠሠሂ	



But the transgressors	u·pho·she·eem	ጠጋሁሠላላ	Psalm 37:38
be destroyed	nish·me·du	ሃገጠሠኅ	
will all	yach·daw	ሃገጠሁ	
the future	a·cha·reet	ተጋብሳላላ	
of the wicked	re·sha·eem	ጠጋሁሠላላ	
will be cut off	nikh·ra·tah	ቋተላሠኅ	
The salvation	u·te·shu·at	ተሰላሠተሃ	Psalm 37:39
of the righteous	tsad·dee·qeem	ጠጋሁላላላላ	
[is] from the LORD	meh·YHVH	ሠላላላላላላ	
[He is] their stronghold	ma·uz·zam	ጠጋሁላላላላ	
in time	be·et	ተሰላላ	
of trouble	t·sa·rah	ቋተላላላ	
helps	vay·ya·ze·rem	ጠጋላላላላላላ	Psalm 37:40
The LORD	YHVH	ሠላላላላላላ	
and delivers them	vay·phal·le·tem	ጠጋላላላላላላ	
He rescues	ye·phal·le·tem	ጠጋላላላላላላ	
from the wicked	me·re·sha·eem	ጠጋሁሠላላላላ	
and saves them	ve·yo·wo·shee·em	ጠጋሁሠላላላላ	
because	kee	ሥሠ	
they take refuge	cha·su	ሃቋሳላላ	
in Him	vo	ሃላላ	
A Psalm	miz·mo·wr	ጠጋላላላላላላ	Psalm 38:1
of David	le·da·wid	ላሃላላላ	
for remembrance	le·haz·keer	ጠጋላላላላላላ	
O LORD	YHVH	ሠላላላላላላ	
do not	al	ላላ	
in Your anger	be·qets·pe·kha	ሠላላላላላላላላ	

rebuke me	to·w·khee·che·nee	ሕንዳህሃተ	
in Your wrath	u·va·cha·ma·te·kha	ሃተጠዘሁሃ	
or discipline me	te·yas·se·re·nee	ሕንዳህሃተ	
For	kee	ሕሠ	Psalms 38:2
Your arrows	chits·tse·kha	ሠላጠዘዘ	
have pierced me	ni·cha·tu	ሃተዘህ	
deeply	vee	ሕሁ	
has pressed down	vat·tin·chat	ተዘህተሃ	
on me	a·lay	ሕሐፀ	
and Your hand	ya·de·kha	ሠላሐ	
There is no	en	ኃሐሐ	Psalms 38:3
soundness	me·tom	ጠተጠ	
in my body	biv·sa·ree	ሕንዳህሁሁ	
because of	mip·pe·ne	ሕኑጠጠ	
Your anger	za·me·kha	ሠጠፀፀ	
there is no	en	ኃሐሐ	
rest	sha·lo·wm	ጠሃሀሠ	
in my bones	ba·a·tsa·may	ሕጠጠፀሁሁ	
because of	mip·pe·ne	ሕኑጠጠ	
my sin	chat·ta·tee	ሕተሐፀዘ	
For	kee	ሕሠ	Psalms 38:4
my iniquities	a·wo·no·tay	ሕተሃሃፀ	
have overwhelmed	a·ve·ru	ሃህሁሃፀ	
me	ro·shee	ሕሠሐህ	
they are a burden	ke·mas·sa	ሐሠጠሠ	
too heavy	kha·ved	ሐሁሠ	
to bear	yikh·be·du	ሃሐሁሠሕ	



	mim·men·nee	ጠጠጠጠ	
are foul	hiv·ee·shu	ሃሠጋጋህህ	Psalm 38:5
and festering	na·maq·qu	ሃ-ጠጠጠጠ	
My wounds	chab·bu·ro·tay	ጋቱጠጠጠጠ	
because of	mip·pe·ne	ጠጠጠጠ	
my sinful folly	iw·val·tee	ጋቱጠጠጠጠ	
I am bent	na·a·ve·tee	ጋቱጠጠጠጠ	Psalm 38:6
and brought low	sha·cho·tee	ጋቱጠጠጠጠ	
	ad	ጠጠጠጠ	
	me·od	ጠጠጠጠ	
all day long	kal	ጠጠጠጠ	
	hay·yo·wm	ጠጠጠጠ	
mourning	qo·der	ጠጠጠጠ	
I go about	hil·la·khe·tee	ጋቱጠጠጠጠ	
For	kee	ጠጠጠጠ	Psalm 38:7
my loins	khe·sa·lay	ጋቱጠጠጠጠ	
are full of	ma·le·u	ሃጠጠጠጠ	
burning pain	niq·leh	ጠጠጠጠ	
and no	ve·en	ጠጠጠጠ	
soundness	me·tom	ጠጠጠጠ	
[remains] in my body	biv·sa·ree	ጋቱጠጠጠጠ	
I am numb	ne·phu·go·w·tee	ጋቱጠጠጠጠ	Psalm 38:8
crushed	ve·nid·ke·tee	ጋቱጠጠጠጠ	
and badly	ad	ጠጠጠጠ	
	me·od	ጠጠጠጠ	
I groan	ag·tee	ጋቱጠጠጠጠ	
in anguish	min·na·ha·mat	ጠጠጠጠጠጠ	

of heart	lib·bee	ሁህህ	
O Lord	ado·nay	ሁኅሐሐ	Psalm 38:9
[is] before You	neg·de·kha	ሠሐሌኅ	
my every	khal	ህሠ	
desire	ta·a·va·tee	ሁተሃሃተ	
my groaning	ve·an·cha·tee	ሁተሐኅኅሃ	
from You	mim·me·kha	ሠሐሐሐ	
is not	lo	ሐህ	
hidden	nis·ta·rah	ኸኅተቶኅ	
My heart	lib·bee	ሁህህ	Psalm 38:10
pounds	se·char·char	ኸሐኸኸቶ	
fails	a·za·va·nee	ሁኅህሀኅ	
my strength	kho·chee	ሁሐሠ	
the light	ve·o·wr	ኸሃሐሃ	
of my eyes	e·nay	ሁኅኅኅ	
and even	gam	ሐሌ	
	hem	ሐሐኸ	
has faded	en	ኸኅኅ	
	it·tee	ሁተኅ	
My beloved	o·ha·vay	ሁህኸኅ	Psalm 38:11
and friends	ve·re·ay	ሁኅኅኅ	
	min·ne·ged	ሐሌኅሐ	
my disease	nig·ee	ሁኅኅኅ	
shun	ya·a·mo·du	ሃሐሐኅኅ	
and my kinsmen	u·qe·ro·w·vay	ሁህሃኅኅኅ	
at a distance	me·ra·choq	ኅኅኅኅሐ	
stand	a·ma·du	ሃሐሐኅ	

lay snares	vay·naq·shu	ሃሠ-ቡ-ኒ-ኃሂ	Psalm 38:12
Those who seek	me·vaq·she	ኃሠ-ቡ-ህሓ	
my life	naph·shee	ኃሠ-ቡ-ኒ	
those who wish me	ve·do·re·she	ኃሠ-ቡ-ሪ-ሃሂ	
harm	ra·a·tee	ኃላ-ቲ-ዕ-ቡ	
speak	dib·be·ru	ሃ-ቡ-ቤ-ሪ	
destruction	haw·wo·wt	ኃሂ-ቡ-ወ-ቲ	
deceit	u·mir·mo·wt	ኃሂ-ሙ-ሪ-ሙ-ቲ	
all	kal	ኃሠ	
day long	hay·yo·wm	ኃሂ-ሃ-ወ-ሙ	
plotting	yeh·gu	ሃ-ጌ-ገ-ህ	
I	va·a·nee	ኃላ-ኃ-ኒ	Psalm 38:13
But like a deaf man	khe·che·resh	ኃላ-ገ-ገ-ሠ	
do not	lo	ኃላ	
hear	esh·ma	ኃላ-ሙ-ሠ	
and like a mute man	u·khe·il·lem	ኃላ-ገ-ላ-ሠ-ሂ	
I do not	lo	ኃላ	
open	yiph·tach	ኃላ-ቲ-ገ-ገ-ህ	
my mouth	pee	ኃላ-ሀ-ሀ	
I am	va·e·hee	ኃላ-ኃ-ሃ-ሃ	Psalm 38:14
like a man	ke·eesh	ኃላ-ገ-ላ-ሠ	
who	a·sher	ኃላ-ሠ-ሃ	
cannot	lo	ኃላ	
hear	sho·me·a	ኃላ-ሙ-ሠ	
	ve·en	ኃላ-ኃ-ኒ	
whose mouth	be·phee	ኃላ-ሀ-ሀ-ሀ	
offers no reply	to·w·kha·cho·wt	ኃላ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ቲ	

	kee	𐤑𐤍	Psalm 38:15
for You	le·kha	𐤑𐤕	
O LORD	YHVH	𐤀𐤅𐤅𐤁	
I wait	ho·w·cha·le·tee	𐤁𐤕𐤕𐤍𐤁𐤕𐤕	
You	at·tah	𐤀𐤕𐤕	
will answer	ta·a·neh	𐤕𐤀𐤁𐤕	
O Lord	a·do·nay	𐤀𐤁𐤕𐤕	
my God	e·lo·hay	𐤀𐤕𐤕𐤕	
For	kee	𐤑𐤍	Psalm 38:16
I said	a·mar·tee	𐤀𐤕𐤕𐤕	
“ Let them not	pen	𐤕	
gloat	yis·me·chu	𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕	
over me —	lee	𐤕	
slips ”	be·mo·wt	𐤁𐤕𐤕𐤕	
when my foot	rag·lee	𐤕𐤕𐤕	
me	a·lay	𐤕𐤕	
those who taunt	hig·dee·lu	𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕	
For	kee	𐤑𐤍	Psalm 38:17
I	a·nee	𐤀𐤕𐤕	
to fall	le·tse·la	𐤕𐤕𐤕𐤕	
am ready	na·kho·wn	𐤕𐤕𐤕	
and my pain	u·makh·o·w·vee	𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
with me	neg·dee	𐤕𐤕𐤕	
is ever	ta·meed	𐤕𐤕𐤕	
Yes	kee	𐤑𐤍	Psalm 38:18
my iniquity	a·wo·nee	𐤀𐤕𐤕𐤕	
I confess	ag·geed	𐤀𐤕𐤕𐤕	

I am troubled	ed-ag	ᐃᐅᐱᐅ	
by my sin	me-chat-ta-tee	ᐃᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
Many are my enemies	ve-o-ye-vay	ᐃᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	Psalm 38:19
without cause	chay-yeem	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
	a-tse-mu	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
and many	ve-rab-bu	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
hate me	so-ne-ay	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
without reason	sha-qer	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
Those who repay	u-me-shal-le-me	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	Psalm 38:20
evil	ra-ah	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
with	ta-chat	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
my good	to-w-vah	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
attack me	yis-te-nu-nee	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
for	ta-chat	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
pursuing	re-do-phī	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
the good	to-wv	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
Do not	al	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	Psalm 38:21
forsake me	ta-az-ve-nee	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
O LORD	YHVH	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
O my God	e-lo-hay	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
be not	al	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
far	tir-chaq	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
from me	mim-men-nee	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
Come quickly	chu-shah	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	Psalm 38:22
to help me	le-ez-ra-tee	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
O Lord	a-do-nay	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	
my Savior	te-shu-a-tee	ᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅᐱᐅ	

For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	III ㄴ ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	Psalms 39:1
For Jeduthun	li·di·tun	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
A Psalm	miz·mo·wr	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
of David	le·da·wid	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	
I said	a·mar·tee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
“ I will watch	esh·me·rah	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
my ways	de·ra·khay	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
so that I will not sin	me·cha·to·w	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
with my tongue	vil·sho·w·nee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
I will guard	esh·me·rah	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
my mouth	le·phee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	
with a muzzle	mach·so·wm	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
as	be·od	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	
long as the wicked	ra·sha	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	
are present ”	le·neg·dee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
I was speechless	ne·e·lam·tee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	Psalms 39:2
and still	du·mee·yah	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
I remained silent	he·che·she·tee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
[even] from [speaking] good	mit·to·wv	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
and my sorrow	u·khe·e·vee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
was stirred	ne·kar	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
grew hot	cham	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	Psalms 39:3
My heart	lib·bee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	
within me	be·qir·bee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
as I mused	ba·ha·gee·gee	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
burned	tiv·ar	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ	
the fire	esh	ㄱ ㄴ ㄴ ㄴ	

[Then] I spoke	dib·bar·tee	דִּבַּרְתִּי	
with my tongue :	bil·sho·w·nee	בְּלִשְׁוֹנִי	
“ Show me	ho·w·dee·e·nee	וַיִּשְׁמַע יְהוָה	Psalms 39:4
O LORD	YHVH	וַיִּשְׁמַע	
my end	qits-tsee	וַיִּשְׁמַע	
and the measure	u·mid·dat	וַיִּשְׁמַע	
of my days	ya·may	וַיִּשְׁמַע	
how	mah	וַיִּשְׁמַע	
	hee	וַיִּשְׁמַע	
Let me know	e·de·ah	וַיִּשְׁמַע	
	meh	וַיִּשְׁמַע	
fleeting	cha·del	וַיִּשְׁמַע	
my life is	a·nee	וַיִּשְׁמַע	
You, indeed	hin·neh	וַיִּשְׁמַע	Psalms 39:5
[as] handbreadths	te·pha·cho·wt	וַיִּשְׁמַע	
have made	na·tat·tah	וַיִּשְׁמַע	
my days	ya·may	וַיִּשְׁמַע	
and my lifetime	ve·chel·dee	וַיִּשְׁמַע	
as nothing	khe·a·yin	וַיִּשְׁמַע	
before You	neg·de·kha	וַיִּשְׁמַע	
Truly	akh	וַיִּשְׁמַע	
each	kal	וַיִּשְׁמַע	
exists as but a breath	he·vel	וַיִּשְׁמַע	
	kal	וַיִּשְׁמַע	
man	a·dam	וַיִּשְׁמַע	
at his best	nits·tsav	וַיִּשְׁמַע	
Selah	se·lah	וַיִּשְׁמַע	

Surely	akh	שׁאֵךְ	Psalm 39:6
like a phantom	be·tse·lem	מַלְאָכִים	
goes about	yit·hal·lekh	שׁוֹמֵר	
every man	eesh	שׁוֹמֵר	
surely	akh	שׁאֵךְ	
in vain	he·vel	שׁוֹמֵר	
he bustles	ye·he·ma·yun	שׁוֹמֵר	
he heaps up [riches]	yits·bor	שׁוֹמֵר	
not	ve·lo	שׁוֹמֵר	
knowing	ye·da	שׁוֹמֵר	
who	mee	שׁוֹמֵר	
will haul them away	o·se·pham	שׁוֹמֵר	
And now	ve·at·tah	שׁוֹמֵר	Psalm 39:7
for what	mah	שׁוֹמֵר	
do I wait ?	qiw·vee·tee	שׁוֹמֵר	
O Lord	a·do·nay	שׁוֹמֵר	
My hope is	to·w·chal·tee	שׁוֹמֵר	
in	le·kha	שׁוֹמֵר	
You	hee	שׁוֹמֵר	
from all	mik·kal	שׁוֹמֵר	Psalm 39:8
my transgressions	pe·sha·ay	שׁוֹמֵר	
Deliver me	hats·tsee·le·nee	שׁוֹמֵר	
the reproach	cher·pat	שׁוֹמֵר	
of fools	na·val	שׁוֹמֵר	
do not	al	שׁוֹמֵר	
make me	te·see·me·nee	שׁוֹמֵר	
I have become mute	ne·e·lam·tee	שׁוֹמֵר	Psalm 39:9



I do not	lo	לו	
open	eph·tach	פתח	
my mouth	pee	פי	
because [of what]	kee	כי	
You	at·tah	אתה	
have done	a·see·ta	עשית	
Remove	ha·ser	הסר	Psalm 39:10
from me	me·a·lay	מני	
Your scourge	nig·e·kha	עונשך	
by the force	mit·tig·rat	עוצמתך	
of Your hand	ya·de·kha	ידך	
I	a·nee	אני	
am perishing	kha·lee·tee	אני מת	
and correct	be·to·w·kha·cho·wt	תתקן לי	Psalm 39:11
for	al	כי	
his iniquity	a·won	עוונתו	
You discipline	yis·sar·ta	תעניש	
a man	eesh	איש	
consuming	vat·te·mes	תאכל	
like a moth	ka·ash	אש	
what he holds dear	cha·mu·do	אשר יקר	
surely	akh	אכן	
[is] but a vapor	he·vel	ענן	
each	kal	כל	
man	a·dam	אדם	
Selah	se·lah	הלל	
Hear	shim·ah	שמעו	Psalm 39:12

my prayer	te·phil·la·tee	תפלה
O LORD	YHVH	יהוה
to my cry for help	ve·shaw·a·tee	תעזבני
and give ear	ha·a·zee·nah	אזני
to	el	אל
my weeping	dim·a·tee	תעזבני
do not	al	אל
be deaf	te·che·rash	שכחתי
For	kee	ש
am a foreigner	ger	ג
I	a·no·khee	אנוכי
dwelling with You	im·makh	שמתי
a stranger	to·wo·shav	באשתי
like all	ke·khal	כשש
my fathers	a·vo·w·tay	אבותי
Turn Your gaze	ha·sha	עשתי
away from me	mim·men·nee	מני
that I may again be cheered	ve·av·lee·gah	אשר יצחתי
before	be·te·rem	מתי
I depart	e·lekh	שש
and am no more "	ve·e·nen·nee	אני

Psalm 39:13

For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	למנצח
of David	le·da·wid	לדוד
A Psalm	miz·mo·wr	מזמור
I waited patiently for	qaw·woh	אני
	qiw·vee·tee	תעזבני
the LORD	YHVH	יהוה

Psalm 40:1

He inclined	vay-yet	⊕ַיַּי	
to me	e-lay	ַיַּיִל	
and heard	vay-yish-ma	ִישׁ־מַשְׁמָעַי	
my cry	shaw-a-tee	ַיַּיִתִּי	
He lifted me up	vay-ya-a-le-nee	ַיַּיִלְּוּ־נִי	Psalm 40:2
from the pit	mib-bo-wr	בִּיַּבֵּיטָא	
of despair	sha-o-wn	ִישׁ־וָאֵי	
clay	mit-teet	⊕ַיַּיִתִּי	
out of the miry	hay-ya-ven	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
He set	vay-ya-qem	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
upon	al	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
a rock	se-la	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
my feet	rag-lay	ַיַּיִלְּוּ־נִי	
firm	ko-w-nen	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
[and] made my	a-shu-ray	ַיַּיִלְּוּ־נִי	
footsteps			
He put	vay-yit-ten	ַיַּיִתִּי	Psalm 40:3
in my mouth	be-phee	ַיַּיִתִּי	
song	sheer	ִישׁ־בְּצַלְמֵי	
a new	cha-dash	ַיַּיִתִּי	
a hymn of praise	te-hil-lah	ַיַּיִתִּי	
to our God	le-lo-he-nu	ַיַּיִתִּי	
will see	yir-u	ַיַּיִתִּי	
Many	rab-beem	ַיַּיִתִּי	
and fear	ve-yee-ra-u	ַיַּיִתִּי	
and put their trust	ve-yiv-te-chu	ַיַּיִתִּי	
in the LORD	ba-YHVH	ַיַּיִתִּי	
Blessed	ash-re	ַיַּיִתִּי	Psalm 40:4

is the man	hag·ge·ver	גבגז
who	a·sher	גשז
has made	sam	מג
the LORD	YHVH	זיזז
his trust	miv·ta·cho	זיזזג
who has not	ve·lo	זז
turned	pha·nah	זז
to	el	זז
the proud	re·ha·veem	מגזגז
nor to those who lapse	ve·sa·te	זזגז
into falsehood	kha·zav	זזז
Many	rab·bo·wt	זזז
have done	a·see·ta	זזז
You	at·tah	זזז
O LORD	YHVH	זיזז
my God	e·lo·hay	זזזז
are the wonders	niph·le·o·te·kha	זזזזז
and the plans You have	u·mach·she·vo·te·kha	זזזזז
for us —	e·le·nu	זזזז
none	en	זזז
can compare	a·rokh	זזז
to You —	e·le·kha	זזזז
if I proclaim	ag·gee·dah	זזזז
and declare them	va·a·dab·be·rah	זזזזז
they are more than	a·tse·mu	זזזז
[I] can count	mis·sap·per	זזזז
Sacrifice	ze·vach	זזזז

Psalm 40:5

Psalm 40:6

and offering	u·min·chah	𐤅𐤍𐤏𐤍𐤕𐤁	
You did not	lo	𐤋	
desire	cha·phats·ta	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
but my ears	a·ze·na·yim	𐤁𐤵𐤏𐤁𐤎𐤏𐤍	
You have opened	ka·ree·ta	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
lee	lee	𐤋	
Burnt offerings	o·w·lah	𐤏𐤕𐤏𐤕𐤁	
and sin offerings	va·cha·ta·ah	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
You did not	lo	𐤋	
require	sha·a·le·ta	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
Then	az	𐤁𐤵	Psalm 40:7
I said	a·mar·tee	𐤁𐤕𐤏𐤓𐤕𐤁	
“ Here I am	hin·neh	𐤁𐤕𐤏𐤓𐤕𐤁	
I have come —	va·tee	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
in the scroll	bim·gil·lat	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
:	se·pher	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
it is written	ka·tuv	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
about me	a·lay	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
to do	la·a·so·wt	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	Psalm 40:8
Your will	re·tso·wn·kha	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
O my God	e·lo·hay	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
I delight	cha·pha·tse·tee	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
Your law	ve·to·w·ra·te·kha	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
[is] within	be·to·wkh	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
my heart ”	me·ay	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
I proclaim	bis·sar·tee	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	Psalm 40:9
righteousness	tse·deq	𐤕𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	

assembly	be·qa·hal	כִּלְעֵי-בַיִת	
in the great	rav	בַּיִת	
behold	hin·neh	וַיִּבְרָח	
my lips	pha·tay	וַיִּתְחַלֵּץ	
I do not	lo	וַיִּשְׁבַּח	
seal	ekh·la	וַיִּשְׁבַּח	
O LORD	YHVH	וַיִּבְרָח	
as You	at·tah	וַיִּתְחַלֵּץ	
do know	ya·da·e·ta	וַיִּבְרָח	
Your righteousness	tsid·qa·te·kha	וַיִּתְחַלֵּץ	Psalm 40:10
I have not	lo	וַיִּשְׁבַּח	
covered up	khis·see·tee	וַיִּתְחַלֵּץ	
in	be·to·wkh	וַיִּתְחַלֵּץ	
my heart	lib·bee	וַיִּתְחַלֵּץ	
Your faithfulness	e·mu·na·te·kha	וַיִּתְחַלֵּץ	
and salvation	u·te·shu·a·te·kha	וַיִּתְחַלֵּץ	
I have declared	a·ma·re·tee	וַיִּתְחַלֵּץ	
I have not	lo	וַיִּשְׁבַּח	
concealed	khi·chad·tee	וַיִּתְחַלֵּץ	
Your loving devotion	chas·de·kha	וַיִּתְחַלֵּץ	
and faithfulness	va·a·mit·te·kha	וַיִּתְחַלֵּץ	
assembly	le·qa·hal	כִּלְעֵי-בַיִת	
from the great	rav	בַּיִת	
-	at·tah	וַיִּתְחַלֵּץ	Psalm 40:11
O LORD	YHVH	וַיִּבְרָח	
do not	lo	וַיִּשְׁבַּח	
withhold	tikh·la	וַיִּתְחַלֵּץ	

Your mercy	ra·cha·me·kha	ሠሏጠጢባ
from me	mim·men·nee	ሏጠጠ
Your loving devotion	chas·de·kha	ሠሏቋጢ
and faithfulness	va·a·mit·te·kha	ሠተጠጦሃ
will always	ta·meed	ሏጠተ
guard me	yits·tse·ru·nee	ሏጠጠጠጠጠጠ
For	kee	ሏሠ
surround me	a·phe·phu	ሃፀፀፀ
	a·lay	ሏጠፀ
evils	ra·o·wt	ተሃፀባ
	ad	ሏፀ
without	en	ጠጠ
number	mis·par	ባፀቋጠ
have overtaken me	his·see·gu·nee	ሏጠጠጠጠጠጠ
my sins	a·wo·no·tay	ሏተጠፀ
so that I cannot	ve·lo	ፀጠ
	ya·kho·le·tee	ሏተጠሠጠ
see	lir·o·wt	ተሃፀባጠ
They are more	a·tse·mu	ሃጠጠፀ
than the hairs	mis·sa·a·ro·wt	ተሃፀፀፀሠጠጠ
of my head	ro·shee	ሏሠፀባ
and my heart	ve·lib·bee	ሏጠጠጠ
has failed within me	a·za·va·nee	ሏጠጠጠፀ
Be pleased	re·tseh	ጠጠጠጠ
O LORD	YHVH	ጠጠጠጠ
to deliver me	le·hats·tsee·le·nee	ሏጠጠጠጠጠጠጠጠ
O LORD	YHVH	ጠጠጠጠ

Psalm 40:12

Psalm 40:13

to help me	le·ez·ra·tee	לְעֵזְרָתִי	
hurry	chu·shah	חָשָׁה	
be ashamed	ye·vo·shu	יִשְׁבֹּחַ	Psalm 40:14
and confounded	ve·yach·pe·ru	יִשְׁבֹּחַ	
	ya·chad	יָחַד	
May those who seek	me·vaq·she	יִשְׁבֹּחַ	
my life	naph·shee	יִשְׁבֹּחַ	
	lis·po·w·tah	לִישׁוֹתַי	
be repelled	yis·so·gu	יִשְׁבֹּחַ	
	a·cho·wr	אֲחֹזְרֵי	
and humiliated	ve·yik·ka·le·mu	יִשְׁבֹּחַ	
may those who wish	cha·phe·tse	יִשְׁבֹּחַ	
me	ra·a·tee	רָאֵה	
harm	ya·shom·mu	יִשְׁבֹּחַ	Psalm 40:15
be appalled	al	אֵל	
at	e·qev	עֵקֵב	
their own shame	ba·she·tam	בְּשֵׁתָם	
May those who say	ha·o·me·reem	הֹאמְרֵי	
to me	lee	לִי	
“ Aha	he·ach	הֵאָח	
aha !”	he·ach	הֵאָח	
rejoice	ya·see·su	יִשְׂשׂוּ	Psalm 40:16
and be glad	ve·yis·me·chu	יִשְׂשׂוּ	
in You	be·kha	בְּךָ	
May all	kal	כָּל	
who seek You	me·vaq·she·kha	יִשְׁבֹּחַ	
say	yo·me·ru	יֹאמְרוּ	



always	ta·meed	ፈጋጠቶ
be magnified ! ”	yig·dal	ገልጋል
“ The LORD	YHVH	ዮዮዛ
may those who love	o·ha·ve	ኦሁቲ
Your salvation	te·shu·a·te·kha	ሠቲዮሠቲ
But I [am]	va·a·nee	ባኔ
poor	a·nee	ኔ
and needy	ve·ev·yo·wn	የኒኦኒ
may the Lord	a·do·nay	ኦዲኦ
think	ya·cha·shav	ሠሐሠ
of me	lee	ኒ
are my helper	ez·ra·tee	ኒራገደ
and deliverer	u·me·phal·tee	ሁጠፊጠ
You	at·tah	ኦቲ
O my God	e·lo·hay	ኦሎኦ
do not	al	ኦ
delay	te·a·char	ገሐራ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ጠጠኔጠ
A Psalm	miz·mo·wr	ጠጠጠ
of David	le·da·wid	ገደገ
Blessed	ash·re	ኦሠራ
[is] the one who cares	mas·keel	ጠሠጠ
for	el	ኦ
the poor	dal	ገል
in the day	be·yo·wm	ጠጠኦ
of trouble	ra·ah	ገራ
will deliver him	ye·mal·le·te·hu	የጠጠጠ

Psalm 40:17

Psalm 41:1

the LORD	YHVH	יהוה	
The LORD	YHVH	יהוה	Psalms 41:2
will protect	yish-me-re-hu	ישמרני	
and preserve him	vee-chay-ye-hu	ויצילני	
He will bless him	ye'sh-shor	ישמחני	
in the land	ba-a-rets	בארץ	
and refuse	ve-al	ול	
to surrender him	tit-te-ne-hu	יתתני	
to the will	be-ne-phesh	בנפש	
of his foes	o-ye-vaw	אויביו	
The LORD	YHVH	יהוה	Psalms 41:3
will sustain him	yis-a-den-nu	ישמרוני	
on	al	על	
his bed	e-res	מימי	
of illness	de-vay	מחולי	
	kal	כל	
from his bed	mish-ka-vo	ממימי	
and restore him	ha-phakh-ta	ותחיהני	
of sickness	ve-cha-le-yo	אחלי	
I	anee	אני	Psalms 41:4
said	a-mar-tee	אמרתי	
“ O LORD	YHVH	יהוה	
be gracious to me	chan-ne-nee	רחמי	
heal	re-pha-ah	רפאני	
me	naph-shee	נפשי	
for	kee	כי	
I have sinned	cha-ta-tee	חטאתי	

against You "	lakh	לש	
My enemies	o·wy·vay	וַיִּבְרָחוּ	Psalm 41:5
say	yo·me·ru	וַיִּשְׁמְרוּ	
with malice	ra	עין	
:	lee	ל	
" When	ma·tay	מֵת	
will he die	ya·mut	וַיָּמָוֶת	
and be forgotten	ve·a·vad	וַיִּשְׁכַּח	
?"	she·mo	שְׁמוֹ	
My visitor	ve·im	מְבַרְכֵי	Psalm 41:6
	ba	בְּ	
	lir·o·wt	לִרְעוּת	
falsehood	shaw	שָׁוְיָא	
speaks	ye·dab·ber	וַיְדַבֵּר	
heart	lib·bo	לִבּוֹ	
he gathers	yiq·bats	וַיִּקְבֹּץ	
slander	a·ven	אָוֶן	
in his	lo	לוֹ	
he goes	ye·tse	וַיֵּצֵא	
out	la·chuts	וַיִּצְאֵם	
and spreads it abroad	ye·dab·ber	וַיְדַבֵּר	
	ya·chad	יָחַד	Psalm 41:7
against me	a·lay	עָלַי	
whisper	yit·la·cha·shu	וַיִּשְׁמוֹעוּ	
All	kal	כָּל	
who hate	so·ne·ay	וְשׂוֹנְאֵי	
me	a·lay	עָלַי	

they imagine	yach·she·vu	יַחֲשִׁיעוּ	
the worst	ra·ah	רָאָה	
for me :	lee	לִי	
disease	de·var	דֵּבַר	Psalm 41:8
“ A vile	be·lee·ya·al	בִּלְיָאֵל	
has been poured	ya·tsuq	יָצַק	
into him	bo	בּוֹ	
from where	va·a·sher	וָאֵשֶׁר	
he lies !”	khav	כָּחַשׁ	
he will never	lo	לֹא	
	yo·w·seeeph	יֹוֹשֵׁעַ	
get up	la·qum	קוּמ	
Even	gam	גַּם	Psalm 41:9
my close friend	eesh	אִישׁ	
	she·lo·w·mee	שֶׁלֹוֹמִי	
whom	a·sher	אֵשֶׁר	
I trusted	ba·tach·tee	בָּטַחְתִּי	
	vo	בּוֹ	
the one who shared	o·w·khel	אֶשְׂרֵי	
my bread	lach·mee	לֶחֶמִי	
has lifted up	hig·deel	הִגְדִּיל	
against me	a·lay	עָלַי	
[his] heel	a·qev	עֵקֶב	
But You	ve·at·tah	וְאַתָּה	Psalm 41:10
O LORD	YHVH	יְהוָה	
be gracious to me	chan·ne·nee	חַנּוּן	
and raise me up	va·ha·qee·me·nee	וְהִנֵּנִי	

that I may repay	va-a-shal-le-mah	וַאֲשַׁלְּלֵמָה	
them	la-hem	לָהֶם	
By this	be-zot	בְּזֹת	Psalm 41:11
I know	ya-da-tee	יָדָעְתִּי	
that	kee	כִּי	
You delight	cha-phats-ta	תִּשְׂמַח	
in me	bee	בִּי	
for	kee	כִּי	
does not	lo	לֹא	
triumph	ya-ree-a	יִשְׂרָאֵל	
my enemy	o-ye-vee	אֹיְבֵי	
over me	a-lay	עָלַי	
In my	va-a-nee	בְּיָמַי	Psalm 41:12
integrity	be-tum-mee	בְּיָמִי	
You uphold	ta-makh-ta	תִּשְׁמָרְתָּ	
me	bee	בִּי	
and set me	vat-tats-tsee-ve-nee	וַתִּשָּׂא	
in Your presence	le-pha-ne-kha	שָׂאֵנִי	
forever	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
Blessed be	ba-rukh	שְׂמֵחַ	Psalm 41:13
the LORD	YHVH	יְיָ	
the God	e-lo-he	אֱלֹהֵינוּ	
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
from everlasting	me-ha-o-w-lam	מִיָּמֵי	
to	ve-ad	עוֹלָם	
everlasting	ha-o-w-lam	לְעוֹלָם	
Amen	a-men	אָמֵן	

and Amen	ve·a·men	יְמֵנַי	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לַמְנַצֵּחַ	Psalm 42:1
A Maskil	mas·keel	מַסְכֵּל	
of the sons	liv·ne	לְבָנֵי	
of Korah	qo·rach	קֹרַח	
As the deer	ke·ay·yal	כַּעֲיָל	
pants	ta·a·rog	תַּאֲרוֹג	
for	al	אֵל	
streams	a·phee·qe	אֶפְתָּח	
of water	ma·yim	מַיִם	
so	ken	כֵּן	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
longs	ta·a·rog	תַּאֲרוֹג	
after You	e·le·kha	אַחֲרֶיךָ	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
thirsts	tse·me·ah	צִמְאַח	Psalm 42:2
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
for God	le·lo·heem	לֵאלֹהֵינוּ	
God	le·el	אֵל	
the living	chay	חַיִּים	
When	ma·tay	מָתַי	
shall I come	a·vo·w	אָבוֹא	
and appear	ve·e·ra·eh	וְעָרַעְתִּי	
in	pe·ne	פְּנֵי	
God's presence ?	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
have been	ha·ye·tah	הָיִיתִי	Psalm 42:3
my	lee	לִי	

My tears	dim·a·tee	דִּמְעוֹתַי
food	le·chem	לֶחֶם
[both] day	yo·w·mam	יוֹמָם
and night	va·la·ye·lah	וּלְלַיְלָה
while men ask	be·e·mor	בְּעֵמֶר
me	e·lay	עָלַי
all day long	kal	כָּל
	hay·yo·wm	הַיּוֹם
“ Where	ay·yeh	אֵי
is your God ? ”	e·lo·he·kha	אֱלֹהֶיךָ
These things	el·leh	אֵלֶיךָ
come to mind	ez·ke·rah	אֵינִי שׂוֹכֵחַ
as I pour out	ve·esh·pe·khah	אֶשְׂפֹּךְ
	a·lay	עָלַי
my soul :	naph·shee	נַפְשִׁי
how	kee	כֵּן
I walked	e·e·vor	עָבַדְתִּי
with the multitude	bas·sakh	שָׂרֵפָה
leading	ed·dad·dem	מִדָּד
to	ad	אֶל
the house	bet	בֵּית
of God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ
with shouts	be·qo·wl	בְּקוֹל
of joy	rin·nah	רִנָּה
and praise	ve·to·w·dah	וְתוֹדָה
	ha·mo·wn	הַמּוֹנֵה
the procession	cho·w·geg	לְבַיְתֵנוּ

Psalm 42:4

Why	mah	מָה	Psalm 42:5
are you downcast	tish-to-w·cha·chee	תִּישׁוּכַחְצֵי	
O my soul ?	naph·shee	נַפְשִׁי	
Why the unease	vat·te·he·mee	מַדְמַנְתִּי	
within me ?	a·lay	בְּיָדַי	
Put your hope	ho·w·chee·lee	בְּיָדַי בְּיָדַי	
in God	le·lo·heem	מִיְדֵי יְהוָה	
for	kee	שָׁמַיְמָה	
I will yet	o·wd	אֵינִי	
praise Him	o·w·den·nu	יְהוָה	
for the salvation	ye·shu·o·wt	יְהוָה	
of His presence	pa·naw	יְהוָה	
O my God	elo·hay	יְהוָה	Psalm 42:6
within me	a·lay	בְּיָדַי	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
despairs	tish-to-w·chach	תִּישׁוּכַחְצֵי	
Therefore	al	יְהוָה	
	ken	יְהוָה	
I remember You	ez·ka·re·kha	שָׁמַיְמָה	
from the land	me·e·rets	מִן־הָאָרֶץ	
of Jordan	yar·den	יַרְדֵּן	
and the peaks of Hermon —	ve·cher·mo·w·neem	מִן־הַרְצֵי־הַחֵרְמוֹן	
[even] from Mount	me·har	הַר־מֵיִם	
Mizar	mits·ar	הַר־מֵיִם	
Deep	te·ho·wm	מְיַדַּי	Psalm 42:7
to	el	יְהוָה	
deep	te·ho·wm	מְיַדַּי	



calls	qo·w·re	𐤒𐤍𐤏
in the roar	le·qo·wl	𐤋𐤏𐤍
of Your waterfalls	tsin·no·w·re·kha	𐤏𐤌𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
all	kal	𐤋𐤏
Your breakers	mish·ba·re·kha	𐤍𐤏𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍
and waves	ve·gal·le·kha	𐤏𐤌𐤍𐤏𐤍
over me	a·lay	𐤏𐤋
have rolled	a·va·ru	𐤏𐤍𐤏
by day	yo·w·mam	𐤏𐤍𐤏𐤍
decrees	ye·tsaw·veh	𐤏𐤍𐤏𐤍
The LORD	YHVH	𐤏𐤍𐤏𐤍
His loving devotion	chas·do	𐤏𐤍𐤏𐤍
and at night	u·val·lay·lah	𐤏𐤍𐤏𐤍
His song	shī·rah	𐤏𐤍𐤏𐤍
is with me	im·mee	𐤏𐤍𐤏
[as] a prayer	te·phil·lah	𐤏𐤍𐤏𐤍
to the God	le·el	𐤋𐤏
of my life	chay·yay	𐤏𐤍𐤏𐤍
I say	o·wm·rah	𐤏𐤍𐤏𐤍
to God	le·el	𐤋𐤏
my Rock	sal·ee	𐤏𐤍𐤏𐤍
“ Why	la·mah	𐤋𐤏𐤍
have You forgotten me ?	she·khach·ta·nee	𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
Why	lam·mah	𐤋𐤏𐤍
in sorrow	qo·der	𐤒𐤍𐤏
must I walk	e·lekh	𐤏𐤍
oppression ? ”	be·la·chats	𐤏𐤍𐤏𐤍

Psalm 42:8

Psalm 42:9

because of the enemy's	o·w·yev	ሀጎሃ	
Like the crushing	be·re·tsach	፲፱፻፲፱	Psalm 42:10
of my bones	be·ats·mo·w·tay	ሀተሃጠ፻፲፱	
taunt me	che·re·phu·nee	ሀኅሃ፻፲፱	
my enemies	tso·wr·ray	ሀ፻፲፱ሃ፻፲፱	
while they say	be·a·me·ram	ጠ፻፲፱፻፲፱	
to me	e·lay	ሀ፻፲፱	
all	kal	፲፱	
day long	hay·yo·wm	ጠሃ፻፲፱	
“ Where	ay·yeh	ሀ፻፲፱	
is your God ? ”	e·lo·he·kha	ሀ፻፲፱፻፲፱	
Why	mah	ሀ፻፲፱	Psalm 42:11
are you downcast	tish·to·w·cha·chee	ሀ፻፲፱፻፲፱ሃ፻፲፱	
O my soul ?	naph·shee	ሀ፻፲፱፻፲፱	
Why	u·mah	ሀ፻፲፱	
the unease	te·he·mee	ሀ፻፲፱ሃ፻፲፱	
within me ?	a·lay	ሀ፻፲፱	
Put your hope	ho·w·chee·lee	ሀ፻፲፱፻፲፱ሃ፻፲፱	
in God	le·lo·heem	ጠሃ፻፲፱፻፲፱	
for	kee	ሀ፻፲፱	
I will yet	o·wd	ሀ፻፲፱	
praise Him	o·w·den·nu	ሃ፻፲፱ሃ፻፲፱	
my Savior	ye·shu·ot	ተ፻፲፱ሀ፻፲፱	
	pa·nay	ሀ፻፲፱	
and my God	ve·lo·hay	ሀ፻፲፱ሃ፻፲፱	
Vindicate me	sha·phe·te·nee	ሀ፻፲፱፻፲፱	Psalm 43:1
O God	e·lo·heem	ጠሃ፻፲፱፻፲፱	

and plead	ve·ree·vah	וְעָרַבְתִּי
my case	ree·vee	עָרַבְתִּי
nation	mig·go·w	עַמֵּי
against an ungodly	lo	לְעִוְיָ
	cha·seed	לְעִוְיָ
men	me·eesh	לְעִוְיָ
from deceitful	mir·mah	לְעִוְיָ
and unjust	ve·aw·lah	לְעִוְיָ
deliver me	te·phal·le·te·nee	יְהוָה יִשְׁלַח
For	kee	יְהוָה
You	at·tah	וְאַתָּה
are the God	e·lo·he	יְהוָה
of my refuge	ma·uz·zee	יְהוָה יְהוָה
Why	la·mah	וְלָמָּה
have You rejected me	ze·nach·ta·nee	יְהוָה יִשְׁלַח
?		
Why	lam·mah	וְלָמָּה
in sorrow	qo·der	בְּדַלְדָּלִים
must I walk	et·hal·lekh	וְהֵלֵךְ
oppression ?	be·la·chats	בְּעִוְיָ
because of the	o·w·yev	עַמֵּי
enemy's		
Send out	she·lach	יְהוָה יִשְׁלַח
Your light	o·wr·kha	וְהֵאֱרִיב
and Your truth	va·a·mit·te·kha	וְהֵאֱרִיב
let them	hem·mah	וְהֵאֱרִיב
lead me	yan·chu·nee	יְהוָה יִשְׁלַח
Let them bring me	ye·vee·u·nee	יְהוָה יִשְׁלַח
to	el	יְהוָה

Psalm 43:2

Psalm 43:3

mountain	har	הָרִים
Your holy	qad-she-kha	שֶׁשׁ־קָדְשְׁךָ
and to	ve-el	וְעַל
the place where You dwell	mish-ke-no-w-te-kha	שֶׁשְׁכֵנְךָ־וְעַל־מִשְׁכַּנְךָ
Then I will go	ve-a-vo-w-ah	וְעַתָּה־אֵלְכֵנִי
to	el	אֱלֹהִים
the altar	miz-bach	מִזְבֵּחַ־אֱלֹהִים
of God	e-lo-heem	אֱלֹהֵינוּ־יְהוָה
to	el	אֱלֹהִים
God	el	יְהוָה
my greatest joy	sim-chat	שִׂמְחַת־אֱלֹהֵינוּ
	gee-lee	גִּילְנוּ־בְּיְהוָה
I will praise	ve-o-wd-kha	וְשִׁבְחֵנִי־יְהוָה
You with the harp	ve-khin-no-wr	בְּקִינֵי־שָׁלוּשׁ־וָעֶשְׂרִים
O God	e-lo-heem	אֱלֹהֵינוּ־יְהוָה
my God	e-lo-hay	יְהוָה־אֱלֹהֵינוּ
Why	mah	מָה
are you downcast	tish-to-w-cha-chee	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
O my soul ?	naph-shee	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
Why	u-mah	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
the unease	te-he-mee	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
within me ?	a-lay	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
Put your hope	ho-w-chee-lee	מָה־עָלְמוּ־עֵינֶיךָ־יְהוָה
in God	le-lo-heem	אֱלֹהֵינוּ־יְהוָה
for	kee	כִּי
I will yet	o-wd	שִׁבְחֵנִי־יְהוָה
praise Him	o-w-den-nu	יְהוָה־אֱלֹהֵינוּ

Psalm 43:4

Psalm 43:5

my Savior	ye·shu·ot	† 𐤀 𐤏 𐤕 𐤔 𐤕	
	pa·nay	𐤀 𐤏 𐤏	
and my God	ve·lo·hay	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	𐤀 𐤏 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	Psalms 44:1
of the sons	liv·ne	𐤀 𐤏 𐤏 𐤕	
of Korah	qo·rach	𐤀 𐤏 𐤕 𐤕	
A Maskil	mas·keel	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
O God	e·lo·heem	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
with our ears	be·a·ze·ne·nu	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
We have heard	sha·ma·nu	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
our fathers	a·vo·w·te·nu	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
have told	sip·pe·ru	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
us	la·nu	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕	
the work	po·al	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕	
You did	pa·al·ta	† 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕	
in their days	vee·me·hem	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
in the days	bee·me	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
of old	qe·dem	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕	
You	at·tah	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕	Psalms 44:2
With Your hand	ya·de·kha	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
the nations	go·w·yim	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕	
drove out	ho·w·rash·ta	† 𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
and planted [our fathers] there	vat·tit·ta·em	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
You crushed	ta·ra	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕	
the peoples	le·um·meem	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
and cast them out	vat·te·shal·le·chem	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕	
For	kee	𐤕 𐤀 𐤏 𐤕	Psalms 44:3

it was not	lo	𐤋𐤍
by their sword	ve-char-bam	𐤕𐤃𐤒𐤕𐤁𐤌
that they took	ya-re-shu	𐤕𐤁𐤒𐤕
the land	a-rets	𐤀𐤒𐤕
their arm	u-ze-ro-w-am	𐤀𐤕𐤕𐤒𐤕𐤁𐤌
did not	lo	𐤋𐤍
bring them victory	ho-wo-shee-ah	𐤁𐤕𐤕𐤒𐤕𐤁𐤌
	la-mo	𐤋𐤌
It was	kee	𐤕𐤁
by Your right hand	ye-mee-ne-kha	𐤕𐤁𐤒𐤕𐤁𐤌
Your arm	u-ze-ro-w-a-kha	𐤕𐤕𐤒𐤕𐤁𐤌
and the light	ve-o-wr	𐤕𐤕𐤒𐤕
of Your face	pa-ne-kha	𐤕𐤁𐤒𐤕
because	kee	𐤕𐤁
You favored them	re-tsee-tam	𐤕𐤕𐤒𐤕𐤁𐤌
You	at-tah	𐤕𐤕𐤒𐤕
	hu	𐤕𐤕𐤒𐤕
are my King	mal-kee	𐤕𐤕𐤒𐤕
O God	e-lo-heem	𐤕𐤕𐤒𐤕
who ordains	tsaw-veh	𐤕𐤕𐤒𐤕
victories	ye-shu-o-wt	𐤕𐤕𐤒𐤕
for Jacob	ya-a-qov	𐤕𐤕𐤒𐤕
Through You	be-kha	𐤕𐤕
our foes	tsa-re-nu	𐤕𐤕𐤒𐤕
we repel	ne-nag-ge-ach	𐤕𐤕𐤒𐤕
through Your name	be-shim-kha	𐤕𐤕𐤒𐤕
we trample	na-vus	𐤕𐤕𐤒𐤕

Psalm 44:4

Psalm 44:5

our enemies	qa·me·nu	ሃንጋጠብ	
For	kee	ሥ	Psalm 44:6
I do not	lo	ሥ	
in my bow	ve·qash·tee	ሥተሠብ	
trust	ev·tach	፲፱ሁሥ	
nor does my sword	ve·char·bee	ሥሁፍ፲፱ሃ	
	lo	ሥ	
save me	to·wo·shee·e·nee	ሥነፀሥሠሃተ	
For	kee	ሥ	Psalm 44:7
You save us	ho·wo·sha·ta·nu	ሃንተፀሠሠሃተ	
from our enemies	mits·tsa·re·nu	ሃንጋጠብፀሥጠ	
You put those who	u·me·san·e·nu	ሃንጋጠብሥሠሥሃ	
hate us			
to shame	he·vee·sho·w·ta	ተሃሠሥሁሁተ	
In God	be·lo·heem	ጠጋሥሁሁሁሁሁ	Psalm 44:8
we have boasted	hil·lal·nu	ሃንሥሥሁተ	
all day long	khal	ሥ	
	hay·yo·wm	ጠሃሥሁተ	
and Your name	ve·shim·kha	ሠጠሠሃ	
forever	le·o·w·lam	ጠሥሃፀሥ	
we will praise	no·w·deh	ሁሁሃን	
Selah	se·lah	ሁሁቶ	
But	aph	ብሥ	Psalm 44:9
You have rejected	za·nach·ta	ተ፲፱ነ፲	
and humbled us	vat·takh·lee·me·nu	ሃንጠጋሥሥሁተሃ	
You no longer	ve·lo	ሥሥ	
go forth	te·tse	ሥፀተ	
with our armies	be·tsiv·o·w·te·nu	ሃንጋጠብሥሁሁሁሁሁ	

You have made us retreat	te-shee-ve-nu	ሃንሁላላ	Psalm 44:10
	a-cho-wr	ክሃዘዘ	
from	min-nee	አንጠ	
the foe	tsar	ክሰ	
and those who hate us	u-me-san-e-nu	ሃንሁላላላላላላ	
have plundered us	sha-su	ሃቋሠ	
	la-mo	ሃጠሀ	
You have given us up	tit-te-ne-nu	ሃንኅተ	Psalm 44:11
as sheep	ke-tson	ክሰሰሠ	
to be devoured	ma-a-khal	ሀሠዘጠ	
among the nations	u-vag-go-w-yim	ጠሁሃሌሁሃ	
You have scattered us	ze-ree-ta-nu	ሃንተሁክ፤	
You sell	tim-kor	ክሠጠተ	Psalm 44:12
Your people	am-me-kha	ሠጠዐ	
for nothing	ve-lo	ዘሀሁ	
profit	ho-wn	ክሃደ	
no	ve-lo	ዘሀሃ	
do You gain	rib-bee-ta	ተሁሁክ	
from their sale	bim-chee-re-hem	ጠደሁክሁዘጠሁሁ	
You have made us	te-see-me-nu	ሃንጠሁላላ	Psalm 44:13
a reproach	cher-pah	ደሁክዘ	
to our neighbors	lish-khe-ne-nu	ሃንሁላላሠሠሀ	
a mockery	la-ag	ሌዐሀ	
and derision	va-qe-les	ቋሀዐሃ	
to those around us	lis-vee-vo-w-te-nu	ሃንሁተሃሁሁሁሁቋሀ	
You have made us	te-see-me-nu	ሃንጠሁላላ	Psalm 44:14



a byword	ma-shal	𐤇𐤋𐤌	
among the nations	bag-go-w-yim	𐤁𐤂𐤅𐤆𐤇𐤈	
a laughingstock	me-no-wd	𐤇𐤈𐤉𐤊	
	rosh	𐤌𐤍	
among	bal	𐤁	
the peoples	um-meem	𐤁𐤂𐤃𐤄	
All day long	kal	𐤇	Psalm 44:15
	hay-yo-wm	𐤇𐤈𐤉𐤊	
my disgrace	ke-lim-ma-tee	𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋	
is before me	neg-dee	𐤇𐤈𐤉	
and shame	u-vo-shet	𐤁𐤂𐤃𐤄	
my face	pa-nay	𐤇𐤈	
has covered	kis-sa-te-nee	𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋	
at the voice	miq-qo-wl	𐤇𐤈𐤉𐤊	Psalm 44:16
of the scorner	me-cha-reph	𐤇𐤈𐤉𐤊	
and reviler	u-me-gad-deph	𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋	
because of	mip-pe-ne	𐤇𐤈𐤉	
the enemy	o-w-yev	𐤁𐤂𐤃	
bent on revenge	u-mit-naq-qem	𐤇𐤈𐤉𐤊𐤋	
All	kal	𐤇	Psalm 44:17
this	zot	𐤁𐤂	
has come upon us	ba-at-nu	𐤁𐤂𐤃𐤄	
though we have not	ve-lo	𐤇𐤈	
forgotten You	she-kha-cha-nu-kha	𐤌𐤍𐤎𐤏𐤐𐤑	
	ve-lo-shi	𐤇𐤈	
or betrayed	qar-nu	𐤇𐤈𐤉	
Your covenant	biv-ree-te-kha	𐤁𐤂𐤃𐤄𐤅	

have not	lo	𐤋𐤍	Psalm 44:18
turned back	na·so·wg	𐤎𐤏𐤍𐤒	
	a·cho·wr	𐤀𐤚𐤍𐤗𐤓	
Our hearts	lib·be·nu	𐤋𐤁𐤁𐤍	
have not strayed	vat·tet	𐤕𐤕𐤕	
our steps	a·shu·re·nu	𐤀𐤑𐤏𐤓𐤓𐤍	
from	min·nee	𐤎𐤍𐤍	
Your path	a·re·che·kha	𐤀𐤓𐤁𐤚𐤕𐤕𐤕	
But	kee	𐤕𐤕	Psalm 44:19
You have crushed us	dik·kee·ta·nu	𐤃𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
in the lair	bim·qo·wm	𐤁𐤍𐤕𐤐𐤍𐤕	
of jackals	tan·neem	𐤕𐤕𐤕𐤍	
You have covered us	vat·te·khas	𐤕𐤕𐤕𐤕	
	a·le·nu	𐤀𐤋𐤓	
with deepest darkness	ve·tsal·ma·vet	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
If	i·mo·sha	𐤍𐤓	Psalm 44:20
we had forgotten	khach·nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
the name	shem	𐤑𐤕	
of our God	e·lo·he·nu	𐤀𐤋𐤓𐤕𐤕𐤕	
or spread out	van·niph·ros	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
our hands	kap·pe·nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
god	le·el	𐤋𐤓	
to a foreign	zar	𐤕𐤕	
would not	ha·lo	𐤕𐤕𐤕	Psalm 44:21
God	e·lo·heem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
	ya·cha·qar	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
have discovered	zot	𐤕𐤕𐤕	

since	kee	כִּי	
He	hu	הוּא	
knows	yo-de-a	יָדַע	
the secrets	ta·a·lu·mo·wt	סֵתֵרֵי לֵב	
of the heart ?	lev	לֵב	
Yet	kee	כִּי	Psalm 44:22
for Your sake	a·le·kha	שָׂכָרְךָ	
we face death	ho·rag·nu	וְנָפְטָנוּ	
all day long	khal	כָּל	
	hay·yo·wm	יְמֵי יוֹמֵנוּ	
we are considered	nech·shav·nu	וְנִחְשָׁבֵנוּ	
as sheep	ke·tson	כְּצֹאֵן	
to be slaughtered	tiv·chah	וְנִשְׁחַטָּנוּ	
Wake up	u·rah	וְקוּמוּ	Psalm 44:23
Why	lam·mah	לָמָּה	
are You sleeping ?	tee·shan	יָשָׁנָה	
O Lord !	a·do·nay	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
Arise !	ha·qee·tsah	וְקוּמוּ עִמָּנוּ	
Do not	al	אַל	
reject us forever	tiz·nach	וְתִרְדֵּנוּ	
	la·ne·tsach	לְעוֹלָמְדָם	
Why	lam·mah	לָמָּה	Psalm 44:24
Your face	pha·ne·kha	פָּנֶיךָ	
do You hide	tas·teer	וְתִסְתֵּר	
and forget	tish·kach	וְתִשְׁכַּח	
our affliction	a·ne·ye·nu	וְעַלְמוֹתֵנוּ	
and oppression ?	ve·la·cha·tse·nu	וְעַלְמוֹתֵנוּ	

For	kee	כֶּשׁ	Psalm 44:25
has sunk	sha·chah	שָׁחָה	
to the dust	le·a·phar	לְאֶפְרַח	
our soul	naph·she·nu	נַפְשֵׁנוּ	
cling	da·ve·qah	דָּבַקְנוּ	
to the earth	la·a·rets	לְאֶרֶץ	
our bodies	bit·ne·nu	בְּתֵנוּ	
Rise up	qu·mah	קוּמָה	Psalm 44:26
be our help	ez·ra·tah	עֲזַרְנוּ	
!	la·nu	לָנוּ	
Redeem us	u·phe·de·nu	פְּדֵנוּ	
on account of	le·ma·an	לְמַעַן	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדְּךָ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ	Psalm 45:1
To the tune of	a·lo·sho	אֶל־שׁוֹ	
“ The Lilies ”	shan·neem	שֵׁנִים	
of the sons	liv·ne	לִבְנֵי	
of Korah	qo·rach	קֹרַח	
A Maskil	mas·keel	מַסְכִּיל	
song	sheer	שֵׁר	
A love	ye·dee·dot	יְדֵדֹת	
is stirred	ra·chash	רָחַשׁ	
My heart	lib·bee	לִבִּי	
theme	da·var	דָּבָר	
by a noble	to·wv	טוֹב	
recite	o·mer	אֲמַר	
as I	a·nee	אֲנִי	

my verses	ma·a·say	𐤌𐤍𐤏𐤌	
to the king	le·me·lekh	𐤋𐤍𐤌𐤎	
my tongue	le·sho·w·nee	𐤋𐤏𐤍𐤏	
is the pen	et	𐤅𐤏	
writer	so·w·pher	𐤏𐤍𐤏𐤍	
of a skillful	ma·heer	𐤌𐤎𐤏𐤍	
You are the most handsome	ya·phe·ya·phee·ta	𐤏𐤎𐤏𐤎𐤏𐤎	Psalm 45:2
of men	mib·be·ne	𐤌𐤏𐤎𐤍	
	a·dam	𐤏𐤎	
has anointed	hu·tsaq	𐤏𐤎𐤏𐤎	
grace	chen	𐤏𐤎	
your lips	be·se·phe·to·w·te·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎𐤏𐤎	
since	al	𐤏𐤎	
	ken	𐤏𐤎	
has blessed you forever	be·rakh·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎	
God	e·lo·heem	𐤏𐤎𐤏𐤎	
	le·o·w·lam	𐤏𐤎𐤏𐤎	
Strap	cha·go·wr	𐤏𐤎𐤏𐤎	Psalm 45:3
your sword	char·be·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎	
at	al	𐤏𐤎	
your side	ya·rekh	𐤏𐤎	
O mighty warrior	gib·bo·wr	𐤏𐤎𐤏𐤎	
appear in your majesty	ho·wd·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎	
and splendor	va·ha·da·re·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎	
In your splendor	va·ha·da·re·kha	𐤏𐤎𐤏𐤎	Psalm 45:4
in victory	tse·lach	𐤏𐤎	

ride forth	re·khav	רִשָּׁה	
on	al	עַל	
behalf	de·var	בְּדַבָּר	
of truth	e·met	אֱמֶת	
and humility	ve·an·vah	וְעִנְיָוֶה	
and justice	tse·deq	וְצִדְקָה	
show	ve·to·wr·kha	וְשִׁמְרָה	
your awesome deeds	no·w·ra·o·wt	תְּשׁוּבֹתֶיךָ	
may your right hand	ye·mee·ne·kha	יְמִינְךָ	
Your arrows	chits·tse·kha	שִׁלְחֹנֶיךָ	Psalms 45:5
pierce	she·nu·neem	מְשַׁלְּחֵיךָ	
the nations	am·meem	מְשַׁלְּמֵיךָ	
beneath your feet	tach·te·kha	שִׁלְחֹנֶיךָ	
fall	yip·pe·lu	יִפְּלוּ	
the hearts	be·lev	בְּלִבָּם	
foes	o·wy·ve	וְעַבְדֵיךָ	
of the king's	ham·me·lekh	שִׁלְמֵיךָ	
Your throne	kis·a·kha	שִׁלְמֵיךָ	Psalms 45:6
O God	e·lo·heem	מְשַׁלְּמֵיךָ	
[endures] forever	o·w·lam	מְשַׁלְּמֵיךָ	
and ever	va·ed	וְעַד	
[and]	she·vet	וְעַד	
justice	mee·shor	בְּיָדְךָ	
[is] the scepter	she·vet	וְעַד	
of Your kingdom	mal·khu·te·kha	שִׁלְחֹנֶיךָ	
You have loved	a·hav·ta	תְּשַׁלְּחֵם	Psalms 45:7
righteousness	tse·deq	וְצִדְקָה	



adorned with the gold	be-khe-tem	מִתְשַׁבֵּץ	
of Ophir	o-w-pheer	עֲוֹפִיר	
Listen	shim-ee	שִׁמְעוּ	Psalm 45:10
O daughter !	vat	בַּת	
Consider	u-re-ee	רְעֵה	
and incline	ve-hat-tee	וְהִטְתִּי	
your ear :	a-ze-nekh	אָזְנְךָ	
Forget	ve-shikh-chee	שִׁכַּח	
your people	am-mekh	עַמְּךָ	
house	u-vet	בֵּית	
and your father's	a-veekh	אָבִיךָ	
will desire	ve-yit-aw	וְיָתַר	Psalm 45:11
and the king	ham-me-lekh	מֶלֶךְ	
your beauty	ya-phe-yekh	יָפְיֶךָ	
for	kee	כִּי	
he	hu	הוּא	
is your lord	a-do-na-yikh	אֱלֹהֶיךָ	
bow	ve-hish-ta-cha-vee	וְיִשְׁתַּחֲוֶה	
to him	lo	לוֹ	
The Daughter	u-vat	בַּת	Psalm 45:12
of Tyre	tsor	צֹר	
[will come] with a gift	be-min-chah	בְּמִנְחָה	
your favor	pa-na-yikh	פָּנֶיךָ	
will seek	ye-chal-lu	יִשְׁתַּחֲוּ	
of wealth	a-shee-re	עֲשֵׂרֶיךָ	
men	am	עַמְּךָ	
All	kal	כָּל	Psalm 45:13



glorious	ke-vu-dah	כְּעֹדֵי־בָּשָׂר	
is the princess	vat	בַּת־	
her chamber	me-lekh	שַׁלְמֵךְ	
in	pe-nee-mah	מִתְּמִנְיָהּ	
[is] embroidered	mim-mish-be-tso-wt	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	
with gold	za-hav	בְּזָהָב	
her gown	le-vu-shah	לְעֹדֵי־בָּשָׂר	
In colorful garments	lir-qa-mo-wt	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	Psalm 45:14
she is led	tu-val	בְּבָרָה	
to the king	lam-me-lekh	שַׁלְמֵךְ	
her virgin	be-tu-lo-wt	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	
	a-cha-re-ha	לְעֹדֵי־בָּשָׂר	
companions	re-o-w-te-ha	לְעֹדֵי־בָּשָׂר	
are brought	mu-va-o-wt	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	
before you	lakh	שַׁלְמֵךְ	
They are led in	tu-val-nah	לְעֹדֵי־בָּשָׂר	Psalm 45:15
with joy	bis-ma-chot	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	
and gladness	va-geel	בְּבָרָה	
they enter	te-vo-e-nah	לְעֹדֵי־בָּשָׂר	
the palace	be-he-khal	שַׁלְמֵךְ	
of the king	me-lekh	שַׁלְמֵךְ	
will succeed	ta-chat	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	Psalm 45:16
your fathers	a-vo-te-kha	שַׁלְמֵךְ	
	yih-yu	יְצַבֵּי־בָּשָׂר	
Your sons	va-ne-kha	שַׁלְמֵךְ	
you will make them	te-shee-te-mo	תְּצַבֵּי־בָּשָׂר	
princes	le-sa-reem	מִתְּמִנְיָהּ	

throughout	be-khal	𐤁𐤏𐤋𐤁	
the land	ha-a-rets	𐤇𐤁𐤀𐤓𐤕	
I will commemorate	az-kee-rah	𐤀𐤆𐤏𐤕𐤀𐤓𐤏	Psalm 45:17
your name	me-kha	𐤇𐤏𐤕𐤁	
through all	be-khal	𐤁𐤏𐤋𐤁	
generations	dor	𐤃𐤓	
	va-dor	𐤆𐤃𐤓	
therefore	al	𐤀𐤋	
	ken	𐤕𐤏	
the nations	am-meem	𐤀𐤌𐤁𐤌	
will praise you	ye-ho-w-du-kha	𐤀𐤏𐤏𐤁𐤏𐤕𐤁	
forever	le-o-lam	𐤋𐤀𐤋	
and ever	va-ed	𐤆𐤀𐤃	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	𐤋𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 46:1
Of the sons	liv-ne	𐤋𐤀𐤏𐤏	
of Korah	qo-rach	𐤏𐤏𐤓𐤏	
According to	al	𐤀𐤋	
Alamoth	a-la-mo-wt	𐤀𐤋𐤀𐤌𐤏𐤏	
A song	sheer	𐤏𐤏𐤓	
God	e-lo-heem	𐤀𐤋𐤀𐤌𐤀	
is our	la-nu	𐤋𐤀𐤏	
refuge	ma-cha-seh	𐤇𐤏𐤕𐤀𐤓	
and strength	va-oz	𐤆𐤀𐤆	
help	ez-rah	𐤀𐤏𐤓	
in times of trouble	ve-tsa-ro-wt	𐤆𐤀𐤕𐤀𐤓𐤏	
an ever-present	nim-tsa	𐤏𐤏𐤓	
	me-od	𐤇𐤏𐤃	

Therefore	al	𐤀𐤋	Psalm 46:2
	ken	𐤊𐤍	
we will not	lo	𐤋𐤋	
fear	nee-ra	𐤍𐤏𐤓𐤁	
is transformed	be-ha-meer	𐤁𐤂𐤁𐤓𐤏𐤓	
though the earth	a-rets	𐤀𐤓𐤏𐤓	
are toppled	u-ve-mo-wt	𐤀𐤅𐤅𐤓𐤏𐤓	
and the mountains	ha-reem	𐤁𐤓𐤏𐤓	
into the depths	be-lev	𐤁𐤅𐤅	
of the seas	yam-meem	𐤀𐤓𐤏𐤓	
roar	ye-he-mu	𐤀𐤓𐤏𐤓	Psalm 46:3
and foam	yech-me-ru	𐤀𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
though their waters	me-maw	𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
quake	yir-a-shu	𐤀𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
and the mountains	ha-reem	𐤁𐤓𐤏𐤓	
in the surge	be-ga-a-va-to	𐤁𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
Selah	se-lah	𐤓𐤏𐤓	
There is a river	na-har	𐤍𐤏𐤓	Psalm 46:4
whose streams	pe-la-gaw	𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
delight	ye-sam-me-chu	𐤀𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
the city	eer	𐤏𐤓𐤏𐤓	
of God	e-lo-heem	𐤏𐤓𐤏𐤓	
the holy [place where]	qe-dosh	𐤓𐤏𐤓	
dwells	mish-ke-ne	𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓	
the Most High	el-yo-wn	𐤏𐤓𐤏𐤓	
God	e-lo-heem	𐤏𐤓𐤏𐤓	Psalm 46:5
is within her	be-qir-bah	𐤁𐤓𐤏𐤓	

she will not	bal	𐤁𐤏	
be moved	tim·mo·wt	⊕𐤕𐤌𐤕	
will help her	ya·ze·re·ha	𐤕𐤕𐤁𐤏𐤓	
God	e·lo·heem	𐤌𐤏𐤕𐤓	
dawns	liph·no·wt	𐤏𐤕𐤏	
when morning	bo·qer	𐤁𐤏𐤑𐤏	
rage	ha·mu	𐤕𐤌𐤕	Psalm 46:6
Nations	go·w·yim	𐤌𐤏𐤕𐤓	
crumble	ma·tu	𐤕𐤌𐤕	
kingdoms	mam·la·kho·wt	𐤕𐤕𐤏𐤓𐤕𐤌𐤕	
when He lifts	na·tan	𐤏𐤕𐤏	
His voice	be·qo·w·lo	𐤁𐤏𐤑𐤏𐤓	
melts	ta·mug	𐤕𐤌𐤕	
the earth	a·rets	𐤕𐤌𐤕	
The LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤏𐤓	Psalm 46:7
of Hosts	tse·va·o·wt	𐤕𐤕𐤏𐤓	
is with us	im·ma·nu	𐤕𐤕𐤏𐤓	
is our fortress	mis·gav	𐤕𐤕𐤏𐤓	
	la·nu	𐤕𐤕𐤏	
the God	e·lo·he	𐤕𐤕𐤏𐤓	
of Jacob	ya·a·qov	𐤕𐤕𐤏𐤓	
Selah	se·lah	𐤕𐤕𐤏	
Come	le·khu	𐤕𐤕𐤏	Psalm 46:8
see	cha·zu	𐤕𐤕𐤏	
the works	miph·a·lo·wt	𐤕𐤕𐤏𐤓	
of the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤏𐤓	
who	a·sher	𐤕𐤕𐤏	

brings	sam	מלש	
devastation	sham·mo·wt	תשמש	
upon the earth	ba·a·rets	אנחם	
to cease	mash·beet	תשבת	Psalm 46:9
He makes wars	mil·cha·mo·wt	תשמש	
throughout	ad	עד	
	qe·tseh	לשון	
the earth	ha·a·rets	אנחם	
the bow	qe·shet	קשת	
He breaks	ye·shab·ber	שב	
and shatters	ve·qits·tsets	שבר	
the spear	cha·neet	קשת	
the shields	a·ga·lo·wt	תשמש	
He burns	yis·roph	שם	
in the fire	ba·esh	שם	
“ Be still	har·pu	שם	Psalm 46:10
and know	u·de·u	שם	
that	kee	שם	
I	a·no·khee	שם	
am God	e·lo·heem	שם	
I will be exalted	a·rum	שם	
among the nations	bag·go·w·yim	שם	
I will be exalted	a·rum	שם	
over the earth ”	ba·a·rets	אנחם	
The LORD	YHVH	שם	Psalm 46:11
of Hosts	tse·va·o·wt	תשם	
is with us	im·ma·nu	שם	

is our fortress	mis·gav	צבאנו	
	la·nu	לנו	
the God	e·lo·he	אלהינו	
of Jacob	ya·a·qov	אבינו	
Selah	se·lah	ללן	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ללן	Psalm 47:1
of the sons	liv·ne	לנו	
of Korah	qo·rach	ללן	
A Psalm	miz·mo·wr	ללן	
all you peoples	kal	ללן	
	ha·am·meem	ללן	
Clap	tiq·u	ללן	
your hands	khaph	ללן	
shout	ha·ree·u	ללן	
unto God	le·lo·heem	ללן	
with a voice	be·qo·wl	ללן	
of triumph	rin·nah	ללן	
How	kee	ללן	Psalm 47:2
the LORD	YHVH	ללן	
Most High	el·yo·wn	ללן	
awesome [is]	no·w·ra	ללן	
King	me·lekh	ללן	
the great	ga·do·wl	ללן	
over	al	ללן	
all	kal	ללן	
the earth !	ha·a·rets	ללן	
He subdues	yad·ber	ללן	Psalm 47:3

nations	am·meem	ጠጋጠጠ	
beneath us	tach·te·nu	ሃጎጎተጠተ	
and peoples	u·le·um·meem	ጠጋጠጠጠጠ	
under	ta·chat	ተጠተ	
our feet	rag·le·nu	ሃጎጎጎጎጎ	
He chooses	yiv·char	ጎጎጎጎጎ	Psalm 47:4
for us	la·nu	ሃጎጎ	
-	et	ተጠ	
our inheritance	na·cha·la·te·nu	ሃጎጎጎጎጎጎ	
-	et	ተጠ	
the pride	ge·o·wn	ጎጎጎጎጎ	
of Jacob	ya·a·qov	ጎጎጎጎጎጎ	
whom	a·sher	ጎጎጎጎጎ	
He loves	a·hev	ጎጎጎጎጎ	
Selah	se·lah	ጎጎጎጎጎ	
has ascended	a·lah	ጎጎጎጎጎ	Psalm 47:5
God	e·lo·heem	ጠጋጠጎጎጎጎ	
amid shouts of joy	bit·ru·ah	ጎጎጎጎጎጎጎጎ	
the LORD	YHVH	ጎጎጎጎጎጎ	
with the sound	be·qo·wl	ጎጎጎጎጎጎ	
of the horn	sho·w·phar	ጎጎጎጎጎጎጎ	
Sing praises	zam·me·ru	ሃጎጎጎጎጎ	Psalm 47:6
to God	e·lo·heem	ጠጋጠጎጎጎጎ	
sing praises	zam·me·ru	ሃጎጎጎጎጎ	
sing praises	zam·me·ru	ሃጎጎጎጎጎ	
to our King	le·mal·ke·nu	ሃጎጎጎጎጎጎጎ	
sing praises !	zam·me·ru	ሃጎጎጎጎጎ	

	For	kee	כֹּל	Psalm 47:7
	is King	me-lekh	מֶלֶךְ	
	of all	kal	כָּל	
	the earth	ha-a-rets	אֶרֶץ	
	God	e-lo-heem	יְהוָה	
sing profound praises		zam-me·ru	זָמְרוּ	
to Him		mas-keel	מַסְכֵּל	
	reigns	ma-lakh	מֶלֶךְ	Psalm 47:8
	God	e-lo-heem	יְהוָה	
	over	al	עַל	
	the nations	go-w-yim	גּוֹיִם	
	God	e-lo-heem	יְהוָה	
	is seated	ya-shav	יָשָׁב	
	on	al	עַל	
	throne	kis-se	כִּסֵּי	
	His holy	qa-de-sho	קָדְשׁוֹ	
	The nobles	ne-dee-ve	נְדִיבֵי	Psalm 47:9
	of the nations	am-meem	אֲמֹת	
	have assembled	ne-e-sa-phu	נִסְּפוּ	
	as the people	am	אֲמֹת	
	of the God	e-lo-he	יְהוָה	
	of Abraham	av-ra-ham	אַבְרָהָם	
	for	kee	כֹּל	
	belong to God	le-lo-heem	לַיהוָה	
	the shields	ma·gin·ne	מַגִּינִים	
	of the earth	e-rets	אֶרֶץ	
	He is highly	me-od	מְאֹד	



exalted	na·a·lah	נָתַתְּ	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 48:1
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹר	
of the sons	liv·ne	בְּנֵי	
of Korah	qo·rach	קֹרַח	
Great is	ga·do·wl	גָּדוֹל	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
to be praised	u·me·hul·lal	וּמְהֻלָּל	
and greatly	me·od	מְעֹד	
in the city	be·eer	בְּעֵיר	
of our God	e·lo·he·nu	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	
mountain	har	הַר	
His holy	qa·de·sho	קָדְשׁוֹ	
Beautiful	ye·pheh	יָפֵה	Psalm 48:2
in loftiness	no·wph	נֹפֵחַ	
the joy	me·so·ws	מְשׂוֹשׁ	
of all	kal	כָּל	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	
[is] Mount	har	הַר	
Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
like the peaks	yar·ke·te	כְּרֵאשֵׁי	
of Zaphon	tsa·pho·wn	צַפּוֹן	
the city	qir·yat	קִירְיַת	
King	me·lekh	מֶלֶךְ	
of the great	rav	רָב	
God	e·lo·heem	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	Psalm 48:3
is in her citadels	be·ar·me·no·w·te·ha	בְּאַרְמוֹתֶיהָ	

He has shown Himself	no·w·da	𐤍𐤏𐤗𐤃	
to be			
a fortress	le·mis·gav	𐤋𐤍𐤏𐤔𐤂	
For	kee	𐤕𐤍	Psalm 48:4
behold	hin·neh	𐤇𐤏𐤇	
the kings	ham·me·la·kheem	𐤇𐤌𐤍𐤋𐤁𐤕𐤍	
assembled	no·w·a·du	𐤍𐤏𐤗𐤃	
they all advanced	a·ve·ru	𐤁𐤅𐤃	
together	yach·daw	𐤙𐤁𐤕	
They	hem·mah	𐤇𐤌𐤇	Psalm 48:5
saw	ra·u	𐤃𐤁	
and	ken	𐤕𐤍	
were astounded	ta·ma·hu	𐤕𐤌𐤇	
in terror	niv·ha·lu	𐤏𐤅𐤁𐤋	
they fled	nech·pa·zu	𐤏𐤕𐤍𐤏𐤕	
Trembling	re·a·dah	𐤃𐤁𐤇	Psalm 48:6
seized them	a·cha·za·tam	𐤁𐤕𐤇𐤕𐤌	
there	sham	𐤔𐤌	
anguish	cheel	𐤕𐤇𐤋	
like a woman in labor	kay·yo·w·le·dah	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤗𐤃	
With a wind	be·ru·ach	𐤁𐤃𐤅𐤁	Psalm 48:7
from the east	qa·deem	𐤕𐤏𐤃𐤍	
You wrecked	te·shab·ber	𐤕𐤔𐤁𐤁	
the ships	o·nee·yo·wt	𐤏𐤏𐤏𐤕	
of Tarshish	tar·sheesh	𐤕𐤏𐤔𐤏𐤕	
As	ka·a·sher	𐤕𐤏𐤔𐤏	Psalm 48:8
we have heard	sha·ma·nu	𐤔𐤌𐤍	
so	ken	𐤕𐤍	

we have seen	ra·ee·nu	ሃኅ-ሐዳ	
in the city	be·eer	ከ-ሐዳ	
of the LORD	YHVH	ሃሃሃ	
of Hosts	tse·va·o·wt	ተሃሃ-ሐዳ	
in the city	be·eer	ከ-ሐዳ	
of our God :	e·lo·he·nu	ሃኅ-ሐዳ	
God	e·lo·heem	ሐዳ-ሐዳ	
will establish her	ye·kho·wn·ne·ha	ሃኅ-ሐዳ	
forever	ad	ሐዳ	
	o·w·lam	ሐዳ-ሐዳ	
Selah	se·lah	ሃኅ-ሐዳ	
we contemplate	dim·mee·nu	ሃኅ-ሐዳ	Psalm 48:9
O God	e·lo·heem	ሐዳ-ሐዳ	
Your loving devotion	chas·de·kha	ሐዳ-ሐዳ	
Within	be·qe·rev	ከ-ሐዳ	
Your temple	he·kha·le·kha	ሐዳ-ሐዳ	
Your name	ke·shim·kha	ሐዳ-ሐዳ	Psalm 48:10
O God	e·lo·heem	ሐዳ-ሐዳ	
	ken	ሐዳ	
like Your praise	te·hil·la·te·kha	ሐዳ-ሐዳ	
reaches to	al	ሐዳ	
the ends	qats·ve	ሐዳ-ሐዳ	
of the earth	e·rets	ሐዳ-ሐዳ	
of righteousness	tse·deq	ሐዳ-ሐዳ	
is full	ma·le·ah	ሐዳ-ሐዳ	
Your right hand	ye·mee·ne·kha	ሐዳ-ሐዳ	
is glad	yis·mach	ሐዳ-ሐዳ	Psalm 48:11

Mount	har	ገሰ	
Zion	tsee-yo·wn	ኅሃጋጠ	
rejoice	ta·ge·le·nah	ደገጋጠ	
the daughters	be·no·wt	ተሃጋጠ	
of Judah	ye·hu·dah	ደገጋጠ	
on account of	le·ma·an	ኅጠጠ	
Your judgments	mish·pa·te·kha	ሠጋጠጠ	
March around	sob·bu	ሃጋጠ	Psalm 48:12
Zion	tsee-yo·wn	ኅሃጋጠ	
encircle her	ve·haq·qee·phu·ha	ደገጋጠጠ	
count	siph·ru	ሃጋጠ	
her towers	mig·da·le·ha	ደገጋጠጠ	
consider	shee·tu	ሃጋጠ	Psalm 48:13
	lib·be·khem	ጠሠጠ	
her ramparts	le·che·lah	ደገጋጠጠ	
tour	pas·se·gu	ሃጋጠ	
her citadels	ar·me·no·w·te·ha	ደገጋጠጠጠ	
that	le·ma·an	ኅጠጠ	
you may tell	te·sap·pe·ru	ሃጋጠጠ	
generation	le·do·wr	ገሃጠ	
the next	a·cha·ro·wn	ኅሃጋጠጠ	
For	kee	ጋጠ	Psalm 48:14
this	zeh	ደገ	
God	e·lo·heem	ጠጋጠጠ	
[is] our God	e·lo·he·nu	ሃጋጠጠጠ	
forever	o·w·lam	ጠጋጠጠ	
and ever	va·ed	ጠጋጠጠ	

He	hu	ህህደ	
will be our guide	ye-na-ha-ge-nu	ሃነቤሰጎሩ	
even till	al	ሐዕ	
death	mut	ተሃጠ	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	፲፱፻፲፱	Psalm 49:1
of the sons	liv-ne	ላኒቤ	
of Korah	qo-rach	፲፱ባ	
A Psalm	miz-mo-wr	፻፶፱፻፶፱	
Hear	shim-u	ሃዕጠሠ	
this	zot	ተሃ፲	
all you peoples	kal	ሐሠ	
	ha-am-meem	ጠሁጠዕ	
listen	ha-a-zee-nu	ሃኒሁ፲ህደ	
all	kal	ሐሠ	
inhabitants	yo-she-ve	ሃሁሠሁ	
of the world	cha-led	ሐሐ፲፱	
both	gam	ጠቤ	Psalm 49:2
low and high	be-ne	ሁኒቤ	
	a-dam	ጠሐህ	
	gam	ጠቤ	
	be-ne	ሁኒቤ	
	eesh	ሠሁህ	
alike	ya-chad	ሐሐሁ	
rich	a-sheer	ባሁሠዕ	
and poor	ve-ev-yo-wn	ኒሃሁሁህ	
My mouth	pee	ሁዕ	Psalm 49:3
will impart	ye-dab-ber	ባሁሐሁ	

wisdom	cha-khe-mo-wt	𐤇𐤏𐤍𐤏𐤗𐤓	
and the meditation	ve-ha-gut	𐤕𐤏𐤅𐤕	
of my heart	lib-bee	𐤋𐤁𐤁	
will bring understanding	te-vu-no-wt	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤗𐤓	
I will incline	at-teh	𐤀𐤕𐤅	Psalm 49:4
to a proverb	le-ma-shal	𐤋𐤌𐤓𐤕	
my ear	a-ze-nee	𐤀𐤙𐤏𐤓	
I will express	eph-tach	𐤀𐤕𐤕	
with the harp :	be-khin-no-wr	𐤁𐤏𐤕𐤏𐤗𐤓	
my riddle	chee-da-tee	𐤇𐤏𐤕𐤏𐤗𐤓	
Why	lam-mah	𐤋𐤌𐤓	Psalm 49:5
should I fear	ee-ra	𐤀𐤏𐤓	
in times	bee-me	𐤁𐤏𐤕	
of trouble	ra	𐤓	
when wicked	a-won	𐤀𐤗𐤏	
usurpers	a-qe-vay	𐤀𐤕𐤏𐤕	
surround me ?	ye-su-be-nee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤗𐤓	
They trust	hab-bo-te-cheem	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤗𐤓	Psalm 49:6
in	al	𐤀	
their wealth	che-lam	𐤇𐤏𐤕	
in their great	u-ve-rov	𐤕𐤏𐤕	
riches	a-she-ram	𐤀𐤕𐤏	
and boast	yit-hal-la-lu	𐤕𐤏𐤕	
man	ach	𐤀	Psalm 49:7
No	lo	𐤀	
can possibly	pha-doh	𐤕𐤏𐤕	
redeem	yiph-deh	𐤕𐤏𐤕	

his brother	eesh	שׁוֹבֵר	
or	lo	לֹ	
pay	yit-ten	יָתֵן	
to God	le-lo-heem	לֵאלֹהִים	
his ransom	ka-phe-ro	כַּפְּרוֹת	
is costly	ve-ye-qar	וְיִקְרָב	Psalm 49:8
For the redemption	pid-yo-wn	פְּדוּתוֹ	
of his soul	naph-sham	נַפְשׁוֹ	
can payment suffice	ve-cha-dal	וְכַפְּרוֹת	
and never	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
that he should live on	vee-chee	וְיִחְיֶה	Psalm 49:9
	o-wd	עוֹלָם	
forever	la-ne-tsach	לְנֶעְדָם	
and not	lo	לֹ	
see	yir-eh	יִרְאֶה	
decay	hash-sha-chat	חֲשִׁיבֵנוֹת	
For	kee	כִּי	Psalm 49:10
it is clear	yir-eh	יִרְאֶה	
that wise	cha-kha-meem	חֲכָמִים	
men die	ya-mu-tu	יָמוּתוּ	
both	ya-chad	יַחַד	
and the foolish	ke-seel	כְּסִילִים	
and the senseless	va-va-ar	וְאֵינֶם	
perish	yo-ve-du	יָבוּדוּ	
and leave	ve-a-ze-vu	וְעָזְבוּ	
to others	la-a-che-reem	לְאַחֵרִים	
their wealth	che-lam	חֵלְמֵם	

Their graves	qir·bam	ᠮᠠᠸᠪᠠᠮ	Psalm 49:11
homes —	bat·te·mo	ᠪᠠᠲᠲᠡᠮᠣ	
are their eternal	le·o·w·lam	ᠯᠡᠣᠠᠮ	
their dwellings	mish·ke·no·tam	ᠮᠢᠰᠬᠡᠨᠣᠲᠠᠮ	
for endless	le·dor	ᠯᠡᠳᠣᠷ	
generations			
—	va·dor	ᠪᠠᠳᠣᠷ	
were their namesakes	qa·re·u	ᠶᠠᠷᠡᠭᠠ	
	vish·mo·w·tam	ᠮᠢᠰᠬᠡᠨᠣᠲᠠᠮ	
even though	a·le	ᠠᠯᠡ	
[their] lands	a·da·mo·wt	ᠠᠳᠠᠮᠣᠠᠮᠤᠲᠤ	
But a man	ve·a·dam	ᠪᠡᠠᠳᠠᠮ	Psalm 49:12
despite his wealth	bee·qar	ᠪᠡᠭᠠᠷ	
cannot	bal	ᠪᠠᠯ	
endure	ya·leen	ᠶᠠᠯᠡᠨ	
he is like	nim·shal	ᠨᠢᠮᠰᠠᠯ	
the beasts	kab·be·he·mo·wt	ᠬᠠᠪᠪᠡᠬᠡᠮᠣᠠᠮᠤᠲᠤ	
that perish	nid·mu	ᠨᠢᠳᠮᠤ	
This	zeh	ᠵᠡᠬ	Psalm 49:13
is the fate	dar·kam	ᠳᠠᠷᠬᠠᠮ	
of the self-confident	ke·sel	ᠬᠡᠰᠢᠯ	
	la·mo	ᠯᠠᠮᠣ	
and their followers	ve·a·cha·re·hem	ᠪᠡᠠᠳᠠᠳᠠᠬᠠᠷᠡᠬᠡᠮ	
their sayings	be·phee·hem	ᠪᠡᠫᠡᠮ	
who endorse	yir·tsu	ᠶᠢᠷᠲᠰᠤ	
Selah	se·lah	ᠰᠡᠯᠠᠬ	
Like sheep	kats·tson	ᠬᠠᠲᠲᠠᠰᠣᠨ	Psalm 49:14
for Sheol	lish·o·wl	ᠯᠢᠰᠣᠠᠯ	



they are destined	shat-tu	ሃተሠ
Death	ma-vet	ተሃጠ
will be their shepherd	yir-em	ጠዕናው
will rule them	vay-yir-du	ሃገናውሃ
in	vam	ጠህ
The upright	ye-sha-reem	ጠጋብሠጋ
the morning	lab-bo-qer	ብ-ፀ-ህሪ
and their form	ve-tsi-ram	ጠገናውሃ
will decay	le-val-lo-wt	ተሃህህህ
in Sheol	she-o-wl	ሰሃሠ
far from their lofty abode	miz-ze-vul	ሪህ፤ጠ
	lo	ሃህ
But	akh	ሠጸ
God	e-lo-heem	ጠጋብሰህጸ
will redeem	yiph-deh	ሰገ-ፀ-ጋ
my life	naph-shee	ሠሠ-ፀ-ፋ
from	mee-yad	ገ-ጋ-ጠ
Sheol	she-o-wl	ሰሃሠ
for	kee	ሠሠ
He will surely take me to Himself	yi-q-qā-che-nee	ሃ-ፋ-ፀ-ፋ-ፀ-ጋ
Selah	se-lah	ሰሪቶ
Do not	al	ሪጸ
be amazed	tee-ra	ጸገናተ
when	kee	ሠሠ
grows rich	ya-a-shir	ብሠጠጋ
a man	eesh	ሠሠጸ

Psalm 49:15

Psalm 49:16

when	kee	שׁוּ	
increases	yir·beh	יִרְבֶּה	
the splendor	ke·vo·wd	כְּעוֹד	
of his house	be·to	בֵּיתוֹ	
For	kee	שׁוּ	Psalm 49:17
nothing away	lo	לֹ	
when he dies	ve·mo·w·to	וְמוֹתוֹ	
he will carry	yiq·qach	יִקַּח	
	hak·kol	כָּל־שֵׁשׁ	
will not	lo	לֹ	
down	ye·red	יֵרֵד	
follow him	a·cha·raw	אַחֲרָיו	
his abundance	ke·vo·w·do	כְּעוֹדוֹ	
Though	kee	שׁוּ	Psalm 49:18
his soul —	naph·sho	נַפְשׁוֹ	
in his lifetime	be·chay·yaw	בְּחַיָּו	
he blesses	ye·va·rekh	יְבָרֵךְ	
and men praise	ve·yo·w·du·kha	וְיִשְׁבְּחוּ	
you when	kee	שׁוּ	
you prosper	te·teev	תִּשְׁתַּבֵּר	
—	lakh	לֹ	
he will join	ta·vo·w	תִּבְרַח	Psalm 49:19
	ad	אֲדָמָה	
the generation	do·wr	דוֹר	
of his fathers	a·vo·w·taw	אֲבוֹתָיו	
who will never	ad	אֲדָמָה	
	ne·tsach	נֶעְתָּשׁ	

	lo	𐤋𐤅	
see	yir·u	𐤏𐤓𐤅	
the light of day	o·wr	𐤅𐤏𐤗	
A man	a·dam	𐤀𐤃𐤌	Psalm 49:20
who has riches	bee·qar	𐤁𐤏𐤑𐤓	
without	ve·lo	𐤕𐤅𐤋	
understanding	ya·veen	𐤏𐤓𐤕𐤕	
is like	nim·shal	𐤏𐤓𐤍𐤔	
the beasts	kab·be·he·mo·wt	𐤕𐤏𐤁𐤁𐤅𐤌𐤕𐤗	
that perish	nid·mu	𐤏𐤓𐤌	
A Psalm	miz·mo·wr	𐤌𐤏𐤓𐤌𐤗	Psalm 50:1
of Asaph	le·a·saph	𐤋𐤏𐤓𐤕	
The Mighty One	el	𐤅𐤋	
God	elo·heem	𐤅𐤋𐤏𐤅𐤌	
the LORD	YHVH	𐤏𐤓𐤕𐤕	
speaks	dib·ber	𐤃𐤁𐤁	
and summons	vay·yiq·ra	𐤕𐤏𐤓𐤏𐤓𐤓	
the earth	a·rets	𐤀𐤓𐤕	
from where the sun rises	mim·miz·ra·cho·she	𐤌𐤏𐤓𐤏𐤓𐤓	
	mesh	𐤌𐤍𐤗	
to	ad	𐤀𐤃	
where it sets	me·vo·o	𐤌𐤏𐤕𐤕	
From Zion	mits·tsee·yo·wn	𐤌𐤏𐤓𐤏𐤓𐤓	Psalm 50:2
perfect	mikh·lal	𐤌𐤏𐤓𐤌	
in beauty	yo·phee	𐤏𐤓𐤕	
God	e·lo·heem	𐤅𐤋𐤏𐤅𐤌	
shines forth	ho·w·phee·a	𐤅𐤋𐤏𐤕𐤕	

approaches	ya·vo	יָבֹא	Psalm 50:3
Our God	e·lo·he·nu	יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
and will not	ve·al	וְאֵל	
be silent !	ye·che·rash	שָׁמְטִי־שֵׁפֶט	
fire	esh	שָׁמְטִי	
precedes Him	le·pha·naw	יָבֹא־לִפְנֵי	
Consuming	to·khel	שָׂאֵל	
rages around Him	u·se·vee·vaw	יָבֹא־וְסָבֵב	
and a tempest	nis·a·rah	רָעַם־שָׁמַיִם	
	me·od	מְאֹד	
He summons	yiq·ra	יִקְרָא־	Psalm 50:4
	el	אֱלֹהִים	
the heavens	hash·sha·ma·yim	מִשְׁמַיִם	
above	me·al	עַל־	
	ve·el	אֲדָמָה	
and the earth	ha·a·rets	וְעַל־אֲדָמָה	
that He may judge	la·deen	לְדַעַם	
His people :	am·mo	עַמּוֹ	
“ Gather	is·phu	יִסְפְּדוּ	Psalm 50:5
to Me	lee	לִי	
My saints	cha·see·day	צַדִּיקֵי־יְהוָה	
who made	ko·re·te	צִוְּוָה	
a covenant	ve·ree·tee	צִוְּוָה־בְּרִית	
with Me	a·le	לִי	
by sacrifice ”	za·vach	בְּזֵבַח	
proclaim	vay·yag·gee·du	וְיַגִּידוּ־לְיְיָ	Psalm 50:6
And the heavens	sha·ma·yim	מִשְׁמַיִם	

His righteousness	tsid·qo	Y-e-don	
for	kee	sh	
God	e-lo-heem	ml-wt-sh	
is Judge	sho·phet	⊕-sh	
Himself	hu	sh-wt	
Selah	se-lah	wt-sh	
“ Hear	shim·ah	wt-shml-sh	Psalm 50:7
O My people	am·mee	shml-sh	
and I will speak	va·a·dab·be·rah	wt-sh-sh-sh	
O Israel	yis·ra·el	sh-sh-sh-sh	
and I will testify	ve·a·ee·dah	wt-sh-sh-sh	
against you :	bakh	sh-sh	
am God	e-lo-heem	ml-wt-sh	
your God	e-lo-he·kha	sh-sh-sh-sh	
I	a·no·khee	sh-sh-sh	
I do not	lo	sh-sh	Psalm 50:8
you for	al	sh-sh	
your sacrifices	ze·va·che·kha	sh-sh-sh-sh-sh	
rebuke	o·w·khee·che·kha	sh-sh-sh-sh-sh	
and your burnt offerings	ve·o·w·lo·te·kha	sh-sh-sh-sh-sh	
before Me	le·neg·dee	sh-sh-sh-sh	
are ever	ta·meed	sh-sh-sh	
I have no	lo	sh-sh	Psalm 50:9
need	eq·qach	sh-sh-sh	
from your stall	mib·be·te·kha	sh-sh-sh-sh	
for a bull	phar	sh-sh	
from your pens	mim·mikh·le·o·te·kha	sh-sh-sh-sh-sh-sh	

or goats	at·tu·deem	מִן־בְּרֵיתֶיךָ	
for	kee	שָׁשׁ	Psalm 50:10
is Mine —	lee	שָׁל	
every	khal	שָׁשׁ	
beast	chay-to	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
of the forest	ya·ar	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
the cattle	be·he·mo·wt	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
hills	be·har·re	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
on a thousand	a·leph	שָׁשׁ	
I know	ya·da·tee	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	Psalm 50:11
every	kal	שָׁשׁ	
bird	o·wph	שָׁשׁ	
in the mountains	ha·reem	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
and the creatures	ve·zeez	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
of the field	day	שָׁשׁ	
[are] Mine	im·ma·dee	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
If	im	שָׁשׁ	Psalm 50:12
I were hungry	er·av	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
I would not	lo	שָׁשׁ	
tell	o·mar	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
you	lakh	שָׁשׁ	
for	kee	שָׁשׁ	
is Mine	lee	שָׁשׁ	
the world	te·vel	שָׁשׁ	
and the fullness thereof	u·me·lo·ah	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	
Do I eat	ha·o·w·khal	שָׁשׁ־בְּרֵיתֶיךָ	Psalm 50:13
the flesh	be·sar	בְּרֵיתֶיךָ־בְּרֵיתֶיךָ	

of bulls	ab-bee-reem	ᠠᠪᠪᠡᠷᠡᠮ	
the blood	ve-dam	ᠪᠡᠳᠠᠮ	
of goats ?	at-tu-deem	ᠠᠲᠲᠦᠳᠡᠮ	
or drink	esh-teh	ᠡᠰᠲᠡᠬ	
Sacrifice	ze-vach	ᠵᠡᠪᠠᠬ	Psalm 50:14
to God	le-lo-heem	ᠯᠡᠯᠣᠬᠡᠮ	
a thank offering	to-w-dah	ᠲᠣᠪᠠᠳᠠ	
and fulfill	ve-shal-lem	ᠪᠡᠰᠠᠯᠯᠢᠮ	
to the Most High	le-el-yo-wn	ᠯᠡᠡᠯᠢᠶᠣᠪᠠᠨ	
your vows	ne-da-re-kha	ᠨᠡᠳᠠᠷᠡᠬᠠ	
Call upon Me	u-qe-ra-e-nee	ᠤᠴᠡᠷᠠᠡᠨᠡ	Psalm 50:15
in the day	be-yo-wm	ᠪᠡᠶᠣᠪᠠᠮ	
of trouble	tsa-rah	ᠲᠰᠠᠷᠠᠬ	
I will deliver you	a-chal-lets-kha	ᠠᠴᠬᠠᠯᠯᠡᠲᠰᠠᠬᠠ	
and you will honor Me	u-te-khab-be-de-nee	ᠤᠲᠡᠬᠠᠪᠡᠳᠡᠨᠡ	
”			
To the wicked,	ve-la-ra-sha	ᠪᠡᠯᠠᠷᠠᠰᠠ	Psalm 50:16
however			
says	a-mar	ᠠᠮᠠᠷ	
God	e-lo-heem	ᠡᠯᠣᠬᠡᠮ	
“ What right	mah	ᠮᠠᠬ	
have you	le-kha	ᠯᠡᠬᠠ	
to recite	le-sap-per	ᠯᠡᠰᠠᠫᠫᠢᠷ	
My statutes	chuq-qay	ᠴᠢᠬᠠᠴᠠᠶ	
and to bear	vat-tis-sa	ᠪᠠᠲᠲᠢᠰᠠ	
My covenant	ve-ree-tee	ᠪᠡᠷᠡᠡᠲᠡ	
on	a-le	ᠠᠯᠡ	
your lips ?	phée-kha	ᠫᠡᠬᠠ	
For you	ve-at-tah	ᠪᠡᠠᠲᠲᠠᠬ	Psalm 50:17

	hate	sa·ne·ta	ተያነሠ	
	My instruction	mu·sar	ገብረሃም	
	and cast	vat·tash·lekh	ሠረሠተሃ	
	My words	de·va·ray	ደባህሪ	
	behind you	a·cha·re·kha	ሠረገብረሃም	
	When	im	ማጽ	Psalm 50:18
	you see	ra·ee·ta	ተያይዘህ	
	a thief	gan·nav	ህንገሪ	
	you befriend	vat·ti·rets	ሠገዘተሃ	
	him	im·mo	ሃምጽ	
	with	ve·im	ማጽሃ	
	adulterers	me·na·a·pheem	ማረጋገጥሃም	
	and throw in your lot	chel·qe·kha	ሠጠህላኝ	
	your mouth	pee·kha	ሠረገህ	Psalm 50:19
	You unleash	sha·lach·ta	ተሰረገሠ	
	for evil	ve·ra·ah	ረገጠህ	
	your tongue	u·le·sho·wn·kha	ሠነሃሠሃ	
	and unharness	tats·meed	ረገጠህ	
	for deceit	mir·mah	ረገጠህ	
	You sit	te·shev	ህሠተ	Psalm 50:20
	your brother	be·a·chee·kha	ሠረገብረሃም	
	and malign	te·dab·ber	ገረግረህ	
	son	be·ven	ኔህህ	
	your own mother's	im·me·kha	ሠማሪ	
	you	tit·ten	ነተ	
	slander	do·phee	ሠረገህ	
	these things	el·leh	ረገጠህ	Psalm 50:21



You have done	a·see·ta	ተረሠው
and I kept silent	ve·he·che·rash·tee	አተረሠኩ ስላለሁ
you thought	dim·mee·ta	ተረማሪ
I was	he·yo·wt	ተረካኝ
	eh·yeh	ከተረካኝ
just like you	kha·mo·w·kha	ሠሃማሠ
But now I rebuke you	o·w·khee·cha·kha	ሠላላኩ ሠሃላኝ
and accuse you	ve·e·er·khah	ከሠላላኩ ላይ
to your face	le·e·ne·kha	ሠላላኩ ላይ
consider	bee·nu	ሃይሁ
Now	na	ና
this	zot	ተረፈ
you who forget	sho·khe·che	አላስረዘኑ
God	e·lo·w·ah	ከሃይሁ
lest	pen	ከላ
I tear you to pieces	et·roph	አቀጥላለሁ
with no one	ve·en	ከላኛ
to rescue you :	mats·tseel	አጠጋብራለሁ
He who sacrifices	zo·ve·ach	ላላሁ
a thank offering	to·w·dah	ከላላኝ
honors Me	ye·khab·be·da·ne·nee	አላላኝ ስላለሁ
and to him who rights	ve·sam	ማሠሃ
[his] way	de·rekh	ሠላላ
I will show	ar·en·nu	ሃይሁ ላይ
the salvation	be·ye·sha	ላላኩ ላይ
of God "	e·lo·heem	ማላኝ ከላላኝ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ላላኝ ስላለሁ

Psalm 50:22

Psalm 50:23

Psalm 51:1

A Psalm	miz·mo·wr	ገሃጠ፤ጠ
of David	le·da·wid	ፊሃፊ
came	be·vo·w	ፆሃህህ
to him	e·law	ሃ-ገፆ
When Nathan	na·tan	ነተን
the prophet	han·na·vee	ፆ-ህነዌ
after	ka·a·sher	ገሠፆሠ
his adultery	ba	ፆህ
with	el	ገፆ
	bat	ተህ
Bathsheba	sha·va	ፀህሠ
Have mercy on me	chan·ne·nee	ጎነን፤፤
O God	e·lo·heem	ጠጎ-ላገፆ
according to Your	ke·chas·de·kha	ሠፊቋ፤፤ሠ
loving devotion		
according to Your	ke·rov	ህገሠ
great		
compassion	ra·cha·me·kha	ሠጎ-ጠ፤፤ገ
blot out	me·cheh	ዌ፤፤ጠ
my transgressions	phe·sha·ay	ጎፀሠፀ
Wash me clean	har·bēh	ዌህገዌ
	kab·be·se·nee	ጎነቋህሠ
of my iniquity	me·a·wo·nee	ጎነሃፀጠ
from my sin	u·me·chat·ta·tee	ጎተፆፀ፤፤ጠሃ
and cleanse me	ta·ha·re·nee	ጎነገዌፀ
For	kee	ጎሠ
my transgressions	phe·sha·ay	ጎፀሠፀ
I	a·nee	ጎነፆ
know	e·da	ፀፊፆ

Psalms 51:2

Psalms 51:3

and my sin	ve·chat·ta·tee	ሕተጾፀ፲፯	
before me	neg·dee	ሕጻጌኅ	
is always	ta·meed	ጸሐጠተ	
Against You	le·kha	ሠሀ	Psalm 51:4
You only	le·vad·de·kha	ሠጻሁሀ	
have I sinned	cha·ta·tee	ሕተጾፀ፲፯	
what is evil	ve·ha·ra	ወገጸኅ	
in Your sight	be·e·ne·kha	ሠሕኅኅገገወሁ	
and done	a·see·tee	ሕተሕሠወ	
so that	le·ma·an	ኅወጠሀ	
You may be proved right	tits·daq	ወጻወተ	
when You speak	be·da·ve·re·kha	ሠገገሁሁ	
and blameless	tiz·keh	ጸሐ፲ተ	
when You judge	ve·sha·phe·te·kha	ሠፀወሠሁ	
Surely	hen	ኅጸ	Psalm 51:5
in iniquity	be·a·wo·wn	ኅሃሃወሁ	
I was brought forth	cho·w·la·le·tee	ሕተሀሃ፲፯	
I was sinful	u·ve·chet	ጾፀ፲፯ሁ	
conceived me	ye·che·mat·nee	ሕኅተጠ፲፯ሕ	
when my mother	im·mee	ሕጠጾ	
Surely	hen	ኅጸ	Psalm 51:6
truth	e·met	ተጠጾ	
You desire	cha·phats·ta	ተጠወ፲፯	
in the inmost being	vat·tu·cho·wt	ተሃ፲፯ወሁ	
in the inmost place	u·ve·sa·tum	ጠተቶሁ	
wisdom	chakh·mah	ጸጠሠ፲፯	
You teach me	to·w·dee·e·nee	ሕኅወሕጻተ	

Purify me	te·chat·te·e·nee	ጽኑኝጠባብ	Psalm 51:7
with hyssop	ve·e·zo·wv	ህሃ፤ጸህህ	
and I will be clean	ve·et·har	ናጥጠህ	
wash me	te·khab·be·se·nee	ጽኑኝቅህሠተ	
than snow	u·mish·she·leg	ፊጋሠጠህ	
and I will be whiter	al·been	ከሁሌሁ	
Let me hear	tash·mee·e·nee	ጸኑኝጠባብ	Psalm 51:8
joy	sa·so·wn	ከሃሠሠ	
and gladness	ve·sim·chah	ደግጠህ	
rejoice	ta·ge·le·nah	ደግጋፊ	
let the bones	a·tsa·mo·wt	ተሃጠጠጠ	
You have crushed	dik·kee·ta	ተሠላላ	
Hide	has·ter	ናቅደ	Psalm 51:9
Your face	pa·ne·kha	ሠጸኑ	
from my sins	me·cha·ta·ay	ጽኑኝጠባብ	
all	ve·khal	ጋሠሃ	
my iniquities	a·wo·no·tay	ጽኑኝሃጠ	
and blot out	me·chah	ደግጠህ	
heart	lev	ህጋ	Psalm 51:10
a clean	ta·ho·wr	ናጥጠጠ	
Create	be·ra	ጸኑኝህ	
in me	lee	ጽኑ	
O God	e·lo·heem	ጠባብጸኑ	
spirit	ve·ru·ach	ጠሃኑ	
a right	na·kho·wn	ከሃሠኑ	
and renew	chad·desh	ሠላጠ	
within me	be·qir·bee	ጽኑኝሁሌ	

	al	𐤀	Psalm 51:11
Cast me not away	tash·lee·khe·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
from Your presence	mil·le·pha·ne·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Spirit	ve·ru·ach	𐤕𐤓𐤕𐤓	
Your Holy	qad·she·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏	
not	al	𐤀	
take	tiq·qach	𐤕𐤓𐤕𐤓	
from me	mim·men·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Restore	ha·shee·vah	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 51:12
to me	lee	𐤀	
the joy	se·so·wn	𐤏𐤏𐤏𐤏	
of Your salvation	yish·e·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
spirit	ve·ru·ach	𐤕𐤓𐤕𐤓	
with a willing	ne·dee·vah	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and sustain me	tis·me·khe·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Then I will teach	a·lam·me·dah	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 51:13
transgressors	pho·she·eem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Your ways	de·ra·khe·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and sinners	ve·chat·ta·eem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
to You	e·le·kha	𐤀𐤏𐤏𐤏	
will return	ya·shu·vu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤏	
Deliver me	hats·tsee·le·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 51:14
from bloodguilt	mid·da·meem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
O God	elo·heem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
the God	e·lo·he	𐤀𐤏𐤏𐤏	
of my salvation	te·shu·a·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
will sing	te·ran·nen	𐤏𐤏𐤏𐤏	

and my tongue	le·sho·w·nee	לִשְׁׁוֹנִי	
of Your righteousness	tsid·qa·te·kha	צְדִקְתְּךָ	
O Lord	a·do·nay	יְהוָה	Psalm 51:15
my lips	se·pha·tay	פִּי	
open	tiph·tach	יִפְתָּח	
and my mouth	u·phee	וּפְתִי	
will declare	yag·geed	וְיִגְדֵל	
Your praise	te·hil·la·te·kha	תְּהִלָּתְךָ	
For	kee	כִּי	Psalm 51:16
You do not	lo	לֹא	
delight	tach·pots	וְלֹא יִשְׁׂמֵחַ	
in sacrifice	ze·vach	זֶבַח	
or I would bring it	ve·et·te·nah	וְאִם יָבִיאוּ	
in burnt offerings	o·w·lah	עֹלֹת	
	lo	לֹא	
You take no pleasure	tir·tseh	וְלֹא יִשְׁׂמֵחַ	
The sacrifices	ziv·che	זִבְחֵי	Psalm 51:17
of God	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
spirit	ru·ach	רוּחַ	
[are] a broken	nish·ba·rah	וְנִשְׁׁבְּרֵי	
heart	lev	לֵב	
a broken	nish·bar	וְנִשְׁׁבְּרֵי	
and a contrite	ve·nid·keh	וְנִשְׁׁבְּרֵי	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
You will not	lo	לֹא	
despise	tiv·zeh	וְלֹא יִבְזֶה	
to prosper	he·tee·vah	וְלֹא יִשְׁׁבֵר	Psalm 51:18

In Your good pleasure	vir·tso·wn·kha	ሠኅሃጠጥቤ
-	et	ተጾ
cause Zion	tsee·yo·wn	ኅሃጋጠጠ
build up	tiv·neh	ደኅቤተ
the walls	cho·w·mo·wt	ተሃጠሃጠ
of Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ጠሃሠሃኅጥ
Then	az	፲፱
You will delight	tach·pots	ጠጠጠጠ
sacrifices	ziv·che	ሃጠጠጠ
in righteous	tse·deq	ጠጠጠጠ
burnt offerings	o·w·lah	ደኅሃጠ
in whole	ve·kha·leel	ሃጠጠጠ
then	az	፲፱
will be offered	ya·a·lu	ሃጠጠጠ
on	al	ሃጠ
Your altar	miz·ba·cha·kha	ሠጠጠጠጠጠ
bulls	pha·reem	ጠጠጠጠጠ

Psalm 51:19

For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ጠጠጠጠጠጠጠ
A Maskil	mas·keel	ሃጠጠጠጠጠ
of David	le·da·wid	ጠጠጠጠ
went	be·vo·w	ጠጠጠጠ
After Doeg	do·w·eg	ጠጠጠጠ
the Edomite	ha·a·do·mee	ጠጠጠጠጠጠ
and told	vay·yag·ged	ጠጠጠጠ
to Saul	le·sha·ul	ሃጠጠጠ
	vay·yo·mer	ጠጠጠጠጠጠ
him	lo	ሃጠ

Psalm 52:1

has gone	ba	בָּא
“ David	da-wid	דָּוִד
to	el	אֱלֹהִים
the house	bet	בֵּית
of Ahimelech ”	a-chee-me-lekh	שֵׁשׁ־בָּתֵּי־אֲחִיעֶזֶק
Why	mah	מָה
do you boast	tit-hal-lel	לָמָּה־תִּתְבַּחֵר
of evil	be-ra-ah	מִתְבַּחֵר־בְּרָעָה
O mighty man ?	hag-gib-bo-wr	אֲדֹנָי־גִבּוֹרִים
The loving devotion	che-sed	חֶסֶד
of God	el	אֱלֹהִים
[endures] all	kal	כָּל־שֵׁשׁ
day long	hay-yo-wm	מִיּוֹמֵי־בֹקֶר
destruction	haw-wo-wt	תְּחִלַּת־הַבֹּיֹט
devises	tach-show	בִּשְׂמֵחָה־תִּשְׂכַּח־אֶת־הַבֹּיֹט
Your tongue	le-sho-w-ne-kha	שֵׁשׁ־לְשׁוֹנְךָ־לֹא־תִשְׁכַּח־אֶת־הַבֹּיֹט
razor	ke-ta-ar	כִּי־עַל־שֵׁשׁ־אֶת־הַבֹּיֹט
like a sharpened	me-lut-tash	שֵׁשׁ־כְּחַרְטוֹמֵי־חַרְטוֹם
O worker	o-seh	מִי־שֵׁשׁ־עֵינַיִךְ
of deceit	re-mee-yah	מִי־שֵׁשׁ־מַחְשַׁבֶּיךָ
You love	a-hav-ta	תִּשְׂכַּח־אֶת־הַבֹּיֹט
evil	ra	עֵינַיִךְ
more than good	mit-to-wv	בִּשְׂמֵחָה־תִּשְׂכַּח־אֶת־הַבֹּיֹט
falsehood	she-qer	אֶת־הַבֹּיֹט
more than speaking	mid-dab-ber	אֶת־הַבֹּיֹט
truth	tse-deq	אֶת־הַבֹּיֹט
Selah	se-lah	אֶת־הַבֹּיֹט

Psalm 52:2

Psalm 52:3



You love	a·hav·ta	אֲחַבְתָּ	Psalms 52:4
every	khal	כָּל	
word	div·re	דִּבְרֵי	
that devours	va·la	אֲכָלָה	
tongue	le·sho·wn	לְשׁוֹנִי	
O deceitful	mir·mah	מִרְמָה	
Surely	gam	גַּם	Psalms 52:5
God	el	אֱלֹהִים	
will bring you down	yit·ta·tse·kha	וְיִטְּאֶתְּךָ	
to everlasting ruin	la·ne·tsach	לְעוֹלָם וָעֶד	
He will snatch you up	yach·te·kha	וְיִשָּׂאֲךָ	
and tear you away	ve·yis·sa·cha·kha	וְיִשָּׁרְדְּךָ	
from [your] tent	me·o·hel	מִמִּשְׁכַּנִּי	
He will uproot you	ve·she·resh·kha	וְיִשְׁרֹשֵׁץ	
from the land	me·e·rets	מֵעֵרֶץ	
of the living	chay·yeem	מֵחַיֵּי	
Selah	se·lah	שֵׁלָה	
will see	ve·yir·u	וְיִרְאוּ	Psalms 52:6
The righteous	tsad·dee·qeem	צְדִיקֵי	
and fear	ve·yee·ra·u	וְיִירְאוּ	
	ve·a·law	וְיִירְאוּ	
they will mock [the evildoer], saying	yis·cha·qu	וְיִשְׂחָקוּ	
“ Look at	hin·neh	הִנֵּה	Psalms 52:7
the man	hag·ge·ver	הַגִּבּוֹר	
who did not	lo	לֹא	
make	ya·seem	יָצַע	
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	

his refuge	ma·uz·zo	ሃ፲ሃዐጠ
but trusted	vay·yiv·tach	ሠ፱፱ህሃሃ
in the abundance	be·rov	ህ፻ህ
of his wealth	a·she·ro	ሃ፻ሠዐ
[and] strengthened himself	ya·oz	፲ዐህ
by destruction ”	be·haw·va·to	ሃሃሃህህ
But I	va·a·nee	ህሃሃሃ
am like an olive tree	ke·za·yit	ሃሃሃሃ
flourishing	ra·a·nan	ሃ፻ዐ፻
in the house	be·vet	ሃሃህህ
of God	e·lo·heem	ጠሃሃሃሃ
I trust	ba·tach·tee	ሃሃሃሃህ
in the loving devotion	ve·che·sed	ሃሃሃሃህ
of God	e·lo·heem	ጠሃሃሃሃ
forever	o·w·lam	ጠሃሃሃ
and ever	va·ed	ሃሃሃሃ
I will praise You	o·wd·kha	ሃሃሃሃ
forever	le·o·w·lam	ጠሃሃሃሃ
because	kee	ሃሃሃ
You have done it	a·see·ta	ሃሃሃሃ
I will wait on	va·a·qaw·veh	ሃሃሃሃሃ
Your name —	shim·kha	ሃሃሃሃ
for	khee	ሃሃሃ
it is good —	to·wv	ሃሃሃ
in the presence	ne·ged	ሃሃሃ
of Your saints	cha·see·de·kha	ሃሃሃሃሃሃ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ሃሃሃሃሃሃ

Psalm 52:8

Psalm 52:9

Psalm 53:1

According to	al	אל
Mahalath	ma·cha·lat	מַחֲלַת
A Maskil	mas·keel	מַסְכֵּל
of David	le·da·wid	לְדָוִד
says	a·mar	אָמַר
The fool	na·val	נָבִיל
in his heart	be·lib·bo	בְּלִבּוֹ
“ [There is] no	en	עֵין
God ”	e·lo·heem	אֱלֹהִים
They are corrupt	hish·chee·tu	יִשְׁחָדוּ
their ways	ve·hit·ee·vu	וְהִטְעוּ
are vile	a·vel	אֵילָן
There is no	en	עֵין
one who does	o·seh	אֵין
good	to·wv	טוֹב
God	elo·heem	אֱלֹהִים
from heaven	mish·sha·ma·yim	מִשָּׁמַיִם
looks down	hish·qeeph	יִשְׁקֹפֵף
upon	al	אל
the sons	be·ne	בְּנֵי
of men	a·dam	אָדָם
to see	lir·o·wt	לִרְאוֹת
if any	ha·yesh	הַיֵּשׁ
understand	mas·keel	מַסְכֵּל
if any seek	do·resh	דוֹרֵשׁ
-	et	עַתָּה
God	e·lo·heem	אֱלֹהִים

Psalms 53:2

	All	kul·lo	כָּל־לֹ	Psalms 53:3
	have turned away	sag	סָג	
	they have together	yach·daw	יַחַד־דָּו	
	become corrupt	ne·e·la·chu	נִעְלָמוּ	
	there is no	en	עֵין	
	one who does	o·seh	אֵשֶׁת	
	good	to·wv	טוֹב	
	not	en	עֵין	
	even	gam	גַּם	
	one	e·chad	אֶחָד	
	never	ha·lo	לֹא־יִשְׁכַּח	Psalms 53:4
	learn ?	ya·de·u	יָדְעוּ	
	Will the workers	po·a·le	עֲשֵׂוּ	
	of iniquity	a·ven	עָוֹן	
	They devour	o·khe·le	עֲשֵׂוּ	
	my people	am·mee	עַמִּי	
	[like]	a·khe·lu	עֲשֵׂוּ	
	bread	le·chem	לֶחֶם	
	upon God	e·lo·heem	עַל־יְהוָה	
	they refuse	lo	לֹא	
	to call	qa·ra·u	קָרָאוּ	
	There they are	sham	שָׁמָּה	Psalms 53:5
	overwhelmed	pa·cha·du	פָּחַדוּ	
	with dread	pha·chad	פָּחַד	
	nothing	lo	לֹא	
	[where] there was	ha·yah	הָיָה	
	to fear	pha·chad	פָּחַד	

For	kee	כֶּשׁ
God	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי־שָׁמַיִם
has scattered	piz-zar	רָחַץ־וַיִּזְרֹק
the bones	ats-mo-wt	עַצְמוֹתֵי־מָוֶת
of those who besieged you	cho-nakh	שֹׂאֵי־חַיִּים
You put them to shame	he-vi-sho-tah	וַיִּשְׁחַתְּמוּ־אֹתָם
for	kee	כֶּשׁ
God	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי־שָׁמַיִם
has despised them	me-a-sam	מִן־פְּנֵי־מָוֶת
Oh, that	mee	יֵשׁוּ־מִי
would come	yit-ten	יְהִי־נִסְיָן
from Zion !	mits-tsee-yo-wn	מִיְרוּשָׁלַיִם
the salvation	ye-shu-o-wt	עֲשֵׂה־לָנוּ־נִסְיָן
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל
restores	be-shuv	וְשׁוּבֵנוּ
When God	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי־שָׁמַיִם
His captive	she-vut	עַבְדֵי־שָׁמַיִם
people	am-mo	עַמּוֹ
rejoice	ya-gel	וְשִׂמְחוּ
let Jacob	ya-a-qov	עַבְדֵי־יַעֲקֹב
be glad !	yis-mach	וְשִׂמְחוּ־בַיָּמִים
let Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	לְמַנְצֵחַ־לְמִנְצֵחַ
With stringed instruments	bin-gee-not	בְּכִנּוּרִים
A Maskil	mas-keel	מַסְכֵּל
of David	le-da-wid	לְדָוִד

Psalms 53:6

Psalms 54:1

went	be·vo·w	𐤁𐤕𐤕𐤕
When the Ziphites	haz·zee·pheem	𐤆𐤆𐤁𐤏𐤆𐤏𐤏𐤏
and said	vay·yo·me·ru	𐤕𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
to Saul	le·sha·ul	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤏
not	ha·lo	𐤆𐤏𐤏
“ Is David	da·wid	𐤃𐤕𐤏
hiding	mis·tat·ter	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
among us ? ”	im·ma·nu	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
O God	e·lo·heem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
by Your name	be·shim·kha	𐤁𐤏𐤏𐤏𐤏
Save me	ho·wo·shee·e·nee	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
by Your might !	u·vig·vu·ra·te·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
and vindicate me	te·dee·ne·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
O God	e·lo·heem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
Hear	she·ma	𐤏𐤏𐤏𐤏
my prayer	te·phil·la·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
listen	ha·a·zee·nah	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
to the words	le·im·re	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤏
of my mouth	phoe	𐤏𐤏
For	kee	𐤋𐤏
strangers	za·reem	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏
rise up	qa·mu	𐤏𐤏𐤏
against me	a·lay	𐤏𐤏𐤏
and ruthless	ve·a·ree·tseem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏
men seek	biq·shu	𐤏𐤏𐤏𐤏
my life —	naph·shee	𐤏𐤏𐤏𐤏
men with no	lo	𐤏𐤏

Psalms 54:2

Psalms 54:3

regard	sa·mu	ሃጠሠ	
for God	e·lo·heem	ጠላዕታ	
	le·neg·dam	ጠላፍፍ	
Selah	se·lah	ዕታቶ	
Surely	hin·neh	ዕታዕ	Psalms 54:4
God	e·lo·heem	ጠላዕታ	
is my helper	o·zer	ፍፈፍ	
	lee	ሥ	
the Lord	a·do·nay	ሥፍፍ	
is the sustainer	be·so·me·khe	ሥጠጠቶ	
of my soul	naph·shee	ሥጠፍ	
He will reward	ya·shov	ፍሃሠ	Psalms 54:5
with evil	ha·ra	ፍፍፍ	
my enemies	le·sho·re·ray	ሥፍፍሠ	
In Your faithfulness	ba·a·mit·te·kha	ሠተጠፍ	
destroy them	hats·mee·tem	ጠተሥጠፍ	
Freely	bin·da·vah	ዕፍፍፍ	Psalms 54:6
I will sacrifice	ez·be·chah	ዕፍፍፍፍ	
to You	lakh	ሠ	
I will praise	o·w·deh	ዕፍፍፍ	
Your name	shim·kha	ሠጠሠ	
O LORD	YHVH	ዕፍፍፍ	
for	kee	ሥ	
it is good	to·wv	ፍሃፍ	
For	kee	ሥ	Psalms 54:7
from every	mik·kal	ሥጠጠ	
trouble	tsa·rah	ዕፍፍፍ	

He has delivered me	hits-tsee-la-nee	חַיְהִי לִי נִסְיוֹן
my foes	u-ve-o-ye-vay	וְיִצְרֹף יְצִיבֵי
have stared down	ra-a-tah	וְיִצְרֹף יְצִיבֵי
and my eyes	e-nee	וְיִצְרֹף יְצִיבֵי
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	לְמַנְצֵחַ הַמִּזְמוֹרֹת
With stringed	bin-gee-not	בְּכִנּוּרִים
instruments		
A Maskil	mas-keel	מַסְכִּיל
of David	le-da-wid	לְדָוִד
Listen	ha-a-zee-nah	שְׁמַע יְהוָה
O God	e-lo-heem	מִן הַשָּׁמַיִם
to my prayer	te-phil-la-tee	וְעַתָּה
and do not	ve-al	יִשְׁמַע
ignore	tit-al-lam	מִן הַשָּׁמַיִם
my plea	mit-te-chin-na-tee	וְעַתָּה
Attend	haq-shee-vah	וְעַתָּה
to me	lee	וְעַתָּה
and answer me	va-a-ne-nee	וְעַתָּה
I am restless	a-reed	וְעַתָּה
in my complaint	be-see-chee	וְעַתָּה
and distraught	ve-a-hee-mah	וְעַתָּה
at the voice	miq-qo-wl	וְעַתָּה
of the enemy	o-w-yev	וְעַתָּה
at	mip-pe-ne	וְעַתָּה
the pressure	a-qat	וְעַתָּה
of the wicked	ra-sha	וְעַתָּה
For	kee	וְעַתָּה
they release	ya-mee-tu	וְעַתָּה

Psalms 55:1

Psalms 55:2

Psalms 55:3



upon me	a-lay	אֶלַי	
disaster	a-ven	אָוֶן	
in their anger	u-ve-aph	וּבְאַפָּם	
and revile me	yis-te-mu-nee	וַיִּשְׁמָוּנֵי	
My heart	lib-bee	לִבִּי	Psalm 55:4
murmurs	ya-cheel	יַחֲשֵׁב	
within me	be-qir-bee	בְּקִירִי	
and the terrors	ve-e-mo-wt	וְעִמּוֹתַי	
of death	ma-vet	מָוֶת	
assail	na-phe-lu	נֹפְלִים	
me	a-lay	אֶלַי	
Fear	yir-ah	יִרְאָה	Psalm 55:5
and trembling	va-ra-ad	וְרָעַד	
grip	ya-vo	יָבֹוֶשׁ	
me	vee	בִּי	
has overwhelmed me	vat-te-khas-se-nee	וַתִּכְשַׁלְנֵי	
and horror	pal-la-tsut	תַּחֲשׁוֹתַי	
I said	va-o-mar	אָמַרְתִּי	Psalm 55:6
" Oh	mee	אֲמֵן	
that	yit-ten	יֵתֵן	
I had	lee	לִי	
wings	e-ver	עַלְפִּי	
like a dove !	kay-yo-w-nah	כַּיֵּשֶׁב־שַׁלְיָנָה	
I would fly away	a-u-phah	אֶפְרָח	
and find rest	ve-esh-ko-nah	וְאָשֵׁב־שָׁלוֹם	
How	hin-neh	הֵיחָדָשׁ	Psalm 55:7
far away	ar-cheeq	וְרָחוֹק	

I would flee !	ne·dod	נסה	
I would remain	a·leen	ישאר	
In the wilderness	bam·mid·bar	במדבר	
Selah	se·lah	ללה	
I would hurry	a·chee·shah	אשאש	Psalm 55:8
to my shelter	miph·lat	מפלט	
far from	lee	ל	
this raging	me·ru·ach	מרוח	
	so·ah	סוה	
tempest "	mis·sa·ar	מסע	
confuse	bal·la	בלל	Psalm 55:9
O Lord	a·do·nay	אדני	
and confound	pal·lag	בלל	
their speech	le·sho·w·nam	לשונם	
for	kee	כ	
I see	ra·ee·tee	ראיתי	
violence	cha·mas	חמס	
and strife	ve·reev	בדד	
in the city	ba·eer	באר	
Day	yo·w·mam	יומם	Psalm 55:10
and night	va·lay·lah	ולילה	
they encircle	ye·so·wv·vu·ha	אספוהו	
	al	אל	
the walls	cho·w·mo·te·ha	אספוהו	
while malice	ve·a·ven	איומהו	
and trouble	ve·a·mal	איומהו	
[lie] within	be·qir·bah	אספוהו	

Destruction	haw·wo·wt	𐤇𐤄𐤆𐤅	Psalm 55:11
[is] within	be·qir·bah	𐤁𐤏𐤒𐤀𐤁𐤅	
never	ve-lo	𐤅𐤋	
leave	ya·meesh	𐤃𐤁𐤌𐤍	
the streets	me·re·cho·vah	𐤌𐤏𐤒𐤏𐤅𐤅	
oppression	tokh	𐤅𐤏	
and deceit	u·mir·mah	𐤅𐤌𐤓𐤌𐤅	
For	kee	𐤒𐤍	Psalm 55:12
it is not	lo	𐤅𐤋	
an enemy	o·w·yev	𐤏𐤅𐤅𐤅	
who insults me	ye·cha·re·phe·nee	𐤃𐤏𐤅𐤏𐤅𐤅𐤅	
that I could endure	ve·es·sa	𐤅𐤌𐤅𐤅	
It is not	lo	𐤅𐤋	
a foe	me·san·ee	𐤌𐤏𐤍𐤍𐤌	
against me	a·lay	𐤁𐤌𐤅	
who rises	hig·deel	𐤇𐤏𐤅𐤅	
I could hide	ve·es·sa·ter	𐤅𐤏𐤅𐤅𐤅	
from him	mim·men·nu	𐤌𐤓𐤌𐤍	
But it is you	ve·at·tah	𐤅𐤏𐤅𐤅	Psalm 55:13
a man	e·no·wosh	𐤏𐤅𐤅𐤅	
like myself	ke·er·kee	𐤒𐤍𐤏𐤅𐤅	
my companion	al·lu·phee	𐤁𐤌𐤅𐤅𐤅	
and close friend	u·me·yud·da·ee	𐤅𐤌𐤅𐤅𐤅𐤅	
We	a·sher	𐤁𐤌𐤅	Psalm 55:14
together	yach·daw	𐤃𐤏𐤅𐤅	
shared sweet	nam·teeq	𐤏𐤅𐤅𐤅𐤅	
fellowship	so·wd	𐤏𐤅𐤅	

into the house	be·vet	†-p-p	
of God	e·lo·heem	מ-ל-א-ל-ה	
we walked	ne·hal·lekh	ש-ל-כ-ה	
with the crowd	be·ra·gesh	ב-ע-ר-ה	
Let death seize them by surprise	yash·shī·ma·wet	†-י-ש-מ-ה	Psalm 55:15
	‘a·lē·mo	י-מ-ה	
let them go down	ye·re·du	י-ר-דו	
to Sheol	she·o·wl	ש-א-ל	
alive	chay·yeem	ח-י-ו-י-ם	
for	kee	כ-י	
evil	ra·o·wt	ר-ע-ו-ה	
in their homes	bim·gu·ram	ב-מ-ג-ו-ר-ם	
is with them	be·qir·bam	ב-ק-יר-ב-ם	
But I	a·nee	א-נ-י	Psalm 55:16
to	el	א-ל	
God	e·lo·heem	מ-ל-א-ל-ה	
call	eq·ra	ק-ר-ה	
and the LORD	va·YHVH	ו-י-ה-ו-ה	
saves me	yo·wo·shee·e·nee	י-ו-ש-ו-ה	
and night	e·rev	ע-ר-ב	Psalm 55:17
Morning	va·vo·qer	ו-ב-ק-ר	
noon	ve·tsa·ho·ra·yim	ו-צ-ה-ר-י-ם	
in distress	a·see·chah	א-ס-ח	
I cry out	ve·e·he·meh	ו-ע-ה-מ-ה	
and He hears	vay·yish·ma	ו-י-ש-מ-ה	
my voice	qo·w·lee	ק-ו-ל-י	
He redeems	pa·dah	פ-ד-ה	Psalm 55:18

in peace	ve-sha-lo-wm	מַיְשָׁלוּם	
my soul	naph-shee	נַפְשִׁי	
from the battle	miq·qa-rav	מִקְרָב	
[waged] against me	lee	לִי	
even though	kee	כִּי	
many	ve-rab-beem	מְרַבְּבִים	
oppose	ha·yu	יָדָוּ	
me	im·ma-dee	יָדָוּ	
will hear	yish·ma	עֲמָשָׂא	Psalm 55:19
God	el	אֱלֹהִים	
and humiliate them —	ve·ya·a-nem	מִיְהַזְּלֵם	
the One enthroned	ve·yo-shev	עֹשֵׂב	
for the ages —	qe-dem	מִדָּוָם	
Selah	se-lah	לְהַלֵּל	
because	a-sheer	אֲשֶׁר	
they do not	en	יִגְדָּלוּ	
change	cha-lee-pho-wt	יִתְעַלְּמוּ	
	la-mo	לְמוֹתָם	
and they have no	ve-lo	וְלֹא	
fear	ya-re-u	יִרְאוּ	
of God	e-lo-heem	אֱלֹהִים	
My companion attacks	sha-lach	שָׁלַח	Psalm 55:20
	ya-daw	יָדָוּ	
his friends	bish-lo-maw	יָדָוּ	
he violates	chil-lel	לְשַׁחֵט	
his covenant	be-ree-to	יָדָוּ	
is smooth	cha-le-qu	יִשְׁמַח	Psalm 55:21

as butter	mach·ma·ot	†‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
His speech	pee	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
but war	u·qa·rav	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
is in his heart	lib·bo	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
are softer	rak·ku	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
His words	de·va·raw	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
than oil	mish·she·men	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
yet they are	ve·hem·mah	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
swords unsheathed	phe·ti·cho·wt	†‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
Cast	hash·lekh	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
upon	al	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
the LORD	YHVH	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
your burden	ye·ha·ve·kha	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
and He	ve·hu	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
will sustain you	ye·khal·ke·le·kha	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
He will never	lo	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
let	yit·ten	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
	le·o·w·lam	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
be shaken	mo·wt	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
the righteous	lats·tsad·deeq	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
But You	ve·at·tah	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
O God	e·lo·heem	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
will bring them down	to·w·ri·dem	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
to the Pit	liv·er	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
of destruction	sha·chat	†‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
men	an·she	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡
of bloodshed	da·meem	‡‡‡‡‡‡‡‡‡‡

Psalm 55:22

Psalm 55:23

and deceit	u·mir·mah	ׁמִיִּמְרֵי־מַחַד
will not	lo	לֹא
live out half	ye·che·tsu	יֶחֶצֶה־יָמַי
their days	ye·me·hem	יָמֵי־יָמֵיהֶם
But I	va·a·nee	וְאֲנִי
will trust	ev·tach	בְּיָדֶיךָ
in You	bakh	שָׁמַרְתָּ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחֵי־מִזְמוֹרֹת
To the tune of	al	אֶל
“ A Dove	yo·w·nat	יֹדֵי־נֹר
Oaks ”	e·lem	מִיִּלֵּם
on Distant	re·cho·qeem	מִיִּלְרֵחוֹת־רֵעִים
of David	le·da·wid	לְדָוִד
A Miktam	mikh·tam	מִכְתָּם
seized	be·e·choz	בְּיָדֶיךָ
him	o·to	יָדְתָּ
when the Philistines	phe·lish·teem	מִיִּלְפִלִּיִּים
in Gath	be·gat	בְּגַת
Be merciful to me	chan·ne·nee	יְחַנֵּן־לִּי
O God	e·lo·heem	מִיִּלְיְהוָה
for	kee	כִּי
are hounding me	she·a·pha·nee	יְחַפְּזוּ־לִּי
men	e·no·wosh	שָׂרֵי־עֹשֵׂהִים
all	kal	כָּל
day	hay·yo·wm	מִיִּלְיָמִּית
their attack	lo·chem	מִיִּלְיָמִּית
they press	yil·cha·tse·nee	יְחַפְּזוּ־לִּי

Psalms 56:1

pursue me	sha·a·phu	ሃዕፄሠ	Psalm 56:2
My enemies	wr·ray	ሄዳዳሃሠ	
all	kal	ሀሠ	
day [long]	hay·yo·wm	ሐሃሃዕ	
for	kee	ሄሠ	
many	rab·beem	ሐሃሁሁዳ	
assail	lo·cha·meem	ሐሃሁሐሐሐሀ	
me	lee	ሄሀ	
proudly	ma·ro·wm	ሐሃዳሐሐ	
When	yo·wm	ሐሃሁ	Psalm 56:3
I am afraid	ee·ra	ሄዳሁሄ	
I	a·nee	ሄሁሄ	
in You	e·le·kha	ሄሁሀሀሄ	
put my trust	ev·tach	ሐሐ⊕ሁሄ	
In God	be·lo·heem	ሐሃሁዕሀሀሁ	Psalm 56:4
I praise —	a·hal·lel	ሀሀዕሄ	
whose word	de·va·ro	ሃዳሁሀ	
in God	be·lo·heem	ሐሃሁዕሀሀሁ	
I trust	ba·tach·tee	ሄሁሐሐ⊕ሁ	
I will not	lo	ሄሀ	
be afraid	ee·ra	ሄዳሁሄ	
What	mah	ዕሐሐ	
do	ya·a·seh	ዕሐሠዕሁሁ	
can man	va·sar	ዳሐሁሁ	
to me ?	lee	ሄሀ	
All day long	kal	ሀሠ	Psalm 56:5
	hay·yo·wm	ሐሃሁዕ	



my words	de·va·ray	דְּבָרַי	
they twist	ye·ats·tse·vu	יַעֲטֹשׁוּ	
[are] on my	a·lay	עָלַי	
all	kal	כָּל	
their thoughts	mach·she·vo·tam	מַחְשְׁבוֹתֵיהֶם	
demise	la·ra	לְרֹאשׁוֹ	
They conspire	ya·gu·ru	יַגִּידוּ	Psalms 56:6
they lurk	yats·pī·nu	יִצְטָפוּ	
they	hem·mah	הִמָּחֵם	
my steps	a·qe·vay	אֶצְעָמַי	
watch	yish·mo·ru	יִשְׁמְרוּ	
while	ka·a·sher	כִּי אֲשֶׁר	
they wait	qiw·wu	יִקְוּ	
to take my life	naph·shee	יִקְחוּ אֶת־נַפְשִׁי	
In spite of	al	עַל־	Psalms 56:7
such sin	a·ven	עֲוֹן	
{will} they escape	pal·let	וְיָצִיאוּ	
?	la·mo	לָמוֹ	
In Your anger	be·aph	בְּאַפְּךָ	
the nations	am·meem	אֲמֹתָיִם	
cast down	ho·w·red	וְשִׁפְרוּ	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
of my wanderings	no·dee	וְעַל־	Psalms 56:8
have taken account	sa·phar·tah	וְעָשׂוֹתֵינוּ	
You	at·tah	וְעָשׂוֹתֵינוּ	
Put	see·mah	וְעָשׂוֹתֵינוּ	
my tears	dim·a·tee	וְעַל־דְּמֵעֵינוּ	

in Your bottle —	ve·no·de·kha	שֶׁנֶדְקָה	
[are they] not	ha·lo	לֹא	
in Your book ?	be·siph·ra·te·kha	שֶׁנֶּחֱבֵרָה	
Then	az	עַתָּה	Psalm 56:9
will retreat	ya·shu·vu	יָשׁוּבוּ	
my enemies	o·wy·vay	אֹיְבָיִךָ	
	a·cho·wr	אֲחֹזְרֵי	
on the day	be·yo·wm	מִיּוֹמֵי	
I cry for help	eq·ra	אֶקְרָא	
By this	zeh	זֶה	
I will know	ya·da·tee	יָדָעְתִּי	
that	kee	כִּי	
God [is]	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
on my side	lee	עִמָּי	
In God	be·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	Psalm 56:10
I praise	a·hal·lel	אֲשַׁמְחֵה	
whose word	da·var	דְּבַר	
in the LORD	ba·YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
I praise	a·hal·lel	אֲשַׁמְחֵה	
whose word	da·var	דְּבַר	
in God	be·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	Psalm 56:11
I trust	ba·tach·tee	בְּתִיבְתֵי	
I will not	lo	לֹא	
be afraid	ee·ra	אֶפְרָח	
What	mah	מַה	
do	ya·a·seh	אֵלֵינוּ	
can man	a·dam	אָדָם	

to me ?	lee	לך	
[are] upon me	a·lay	עלך	Psalm 56:12
O God	e·lo·heem	אלהים	
Your vows	ne·da·re·kha	שבעותך	
I will render	a·shal·lem	מזל	
thank offerings	to·w·dot	תודה	
to You	lakh	לך	
For	kee	ש	Psalm 56:13
You have delivered	hits·tsal·ta	תצילני	
my soul	naph·shee	נפשי	
from death	mim·ma·vet	מת	
	ha·lo	ל	
and my feet	rag·lay	רגלי	
from stumbling	mid·de·chee	דעתי	
that I may walk	le·hit·hal·lekh	שלי	
before	liph·ne	פני	
God	e·lo·heem	אלהים	
in the light	be·o·wr	נור	
of life	ha·chay·yeem	חיים	
For the choirmaster. [To the tune of]	lam·nats·tse·ach	למנצח	Psalm 57:1
	al	ל	
“ Do Not Destroy ”	tash·chet	תשחית	
of David	le·da·wid	דוד	
A Miktam	mikh·tam	מקרא	
when he fled	be·va·re·cho	ברחו	
from	mip·pe·ne·sha	פניו	

Saul	ul	לעול
into the cave	bam·me·a·rah	במערות
Have mercy on me	chan·ne·nee	רחמיני
O God	e·lo·heem	אלהי
have mercy	chan·ne·nee	רחמיני
for	kee	כי
in You	ve·kha	בך
takes refuge	cha·sa·yah	אלי
my soul	naph·shee	נפשי
In the shadow	u·ve·tsel	תחת
of Your wings	ke·na·phe·kha	כנפיה
I will take shelter	ech·seh	אלי
until	ad	עד
has passed	ya·a·vor	עבר
the danger	haw·wo·wt	איומי
I cry out	eq·ra	קראתי
to God	le·lo·heem	אלהי
Most High	el·yo·wn	עליון
to God	la·el	אלהי
who fulfills	go·mer	אמרו
His purpose for me	a·lay	עלי
He reaches down	yish·lach	הוריד
from heaven	mish·sha·ma·yim	משמים
and saves me	ve·yo·wo·shee·e·nee	והצילני
He rebukes	che·reph	עניו
those who trample me	sho·a·phee	הוא
Selah	se·lah	לל

Psalm 57:2

Psalm 57:3

sends forth	yish-lach	ישלח	
God	e-lo-heem	אלהים	
His loving devotion	chas-do	חסדו	
and His truth	va-a-mit-to	ואמתו	
My soul	naph-shee	נפשי	Psalms 57:4
[is] among	be-to-wkh	בין	
the lions	le-va-im	לפני	
I lie down	esh-ke-vah	אשכב	
with ravenous beasts	lo-ha-teem	לחיות	
—	be-ne	בני	
[with] men	a-dam	אדם	
whose teeth	ne-hem	נחמיה	
are spears	cha-neet	חדות	
and arrows	ve-chits-tseem	והיטים	
whose tongues	u-le-sho-w-nam	ולשונם	
swords	che-rev	חרב	
are sharp	chad-dah	חדות	
Be exalted	ru-mah	רום	Psalms 57:5
above	al	על	
the heavens	hash-sha-ma-yim	שמיים	
O God	e-lo-heem	אלהים	
cover	al	על	
all	kal	כל	
the earth	ha-a-rets	ארץ	
may Your glory	ke-vo-w-de-kha	כבודך	
a net	re-shet	רשת	Psalms 57:6
They spread	he-khee-nu	הפוזו	

for my feet	liph·a·may	ሂጠዐዐ	
was despondent	ka·phaph	ዐዐሠ	
my soul	naph·shee	ሂሠዐኅ	
They dug	ka·ru	ሂገሠ	
before me	le·pha·nay	ሂኅዐ	
a pit	shee·chah	ሂጐሂሠ	
but they themselves have fallen	na·phe·lu	ሂሂዐኅ	
into it !	ve·to·w·khah	ሂሠሂተሐ	
Selah	se·lah	ሂሂቶ	
is steadfast	na·kho·wn	ኅሂሠኅ	Psalm 57:7
My heart	lib·bee	ሂሐሂ	
O God	e·lo·heem	ጠሂሂሂሂ	
is steadfast	na·kho·wn	ኅሂሠኅ	
my heart	lib·bee	ሂሐሂ	
I will sing	a·shee·rah	ሂገሂሠሂ	
and make music	va·a·zam·me·rah	ሂገጠጐሂሂ	
Awake	u·rah	ሂገሂዐ	Psalm 57:8
my glory !	khe·vo·w·dee	ሂሂሂሐሠ	
Awake	u·rah	ሂገሂዐ	
O harp	han·ne·vel	ሂሐኅሂ	
and lyre !	ve·khin·no·wr	ኅሂኅሠሂ	
I will awaken	a·ee·rah	ሂገሂዐሂ	
the dawn	sha·char	ኅጐሠ	
I will praise You	o·wd·kha	ሠሂሂ	Psalm 57:9
among the nations	va·am·meem	ጠሂሂጠዐሐ	
O Lord	a·do·nay	ሂኅሂ	

I will sing Your praises	a·zam·mer·kha	אֶזְמַרְכָּה	
	bal	בַּל	
among the peoples	um·meem	מִיַּם מַעַמִּים	
For	kee	כִּי	Psalm 57:10
reaches	ga·dol	גָּדוֹל	
to	ad	אֶדְוָה	
the heavens	sha·ma·yim	מִיַּם מַעַלְמַיִם	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיךָ	
and	ve·ad	וְעַד	
to the clouds	she·cha·qeem	מִיַּם עַל־עַמֻּמֵּי שָׁמַיִם	
Your faithfulness	a·mit·te·kha	אֱמוּנָתְךָ	
Be exalted	ru·mah	רִמְּהוּ	Psalm 57:11
above	al	עַל	
the heavens	sha·ma·yim	מִיַּם מַעַלְמַיִם	
O God	e·lo·heem	מִיַּם אֱלֹהֵינוּ	
cover	al	עַל	
all	kal	כָּל	
the earth	ha·a·rets	עַל־פְּנֵי אֶרֶץ	
may Your glory	ke·vo·w·de·kha	שִׁבְחֵךָ יִשְׁבַּח	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחֵינוּ	Psalm 58:1
To the tune of	al	אֶל	
“ Do Not Destroy ”	tash·chet	תִּשְׁחַח	
of David	le·da·wid	לְדָוִד	
A Miktam	mikh·tam	מִקְטָם	
Do you indeed	ha·um·nam	הֲיִמְנַחֵנוּ	
O rulers ?	e·lem	מִיֵּינֵינוּ	
justly	tse·deq	עַד־צְדִיק	

speak	te·dab·be·run	ኘሃባህላ	
uprightly	me·sha·reem	ጠሁባሠሁጠ	
Do you judge	tish·pe·tu	ሃፀፀሠተ	
O sons	be·ne	ሁባህ	
of men ?	a·dam	ጠላላ	
No	aph	ፀ	Psalms 58:2
in your hearts	be·lev	ህህህ	
injustice	o·w·lot	ተሃፀ	
you devise	tiph·a·lun	ኘሃህፀፀተ	
on the earth	ba·a·rets	ጠባላህ	
violence	cha·mas	ቆጠጢ	
with your hands	ye·de·khem	ጠሠሁላሁ	
you mete out	te·phal·le·sun	ኘሃቆህተ	
are estranged	zo·ru	ሃባረ	Psalms 58:3
The wicked	re·sha·eem	ጠሁፀሠባ	
from the womb	me·ra·chem	ጠጢባጠ	
go astray	ta·u	ሃፀተ	
from birth	mib·be·ten	ኘፀህጠ	
the liars	do·ve·re	ሁባህላ	
	kha·zav	ህረሠ	
Their venom	cha·mat	ተጠጢ	Psalms 58:4
-	la·mo	ሃጠህ	
[is] like	kid·mut	ተሃጠላሠ	
the venom	cha·mat	ተጠጢ	
of a snake	na·chash	ሠጢኘ	
like	ke·mo	ሃጠሠ	
a cobra	phe·ten	ኘተፀ	



that shuts	che-resh	𐤑𐤅𐤍𐤏	
	ya-tem	𐤏𐤓𐤕𐤓	
its ears	a-ze-no	𐤏𐤅𐤍𐤏	
	a-sher	𐤏𐤓𐤕	Psalm 58:5
refusing	lo	𐤏𐤓	
to hear	yish-ma	𐤏𐤓𐤕𐤓	
the tune	le-qo-wl	𐤏𐤓𐤕𐤓	
of the charmer	me-la-cha-sheem	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
weaves his spell	cho-w-ver	𐤏𐤓𐤕𐤓	
	cha-va-reem	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
who skillfully	me-chuk-kam	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
O God	elo-heem	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	Psalm 58:6
shatter	ha-ras	𐤏𐤓𐤕𐤓	
their teeth	shin-ne-mo	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
in their mouths	be-pee-mo	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
the fangs	mal-te-o-wt	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
of the lions	ke-pee-reem	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
tear out	ne-tots	𐤏𐤓𐤕𐤓	
O LORD	YHVH	𐤏𐤓𐤕𐤓	
May they vanish	yim-ma-a-su	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	Psalm 58:7
like	khe-mo	𐤏𐤓𐤕𐤓	
water	ma-yim	𐤏𐤓𐤕𐤓	
that runs off	yit-hal-le-khu	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
	la-mo	𐤏𐤓𐤕𐤓	
when they draw the bow	yid-rokh	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
may their arrows	chits-tso	𐤏𐤓𐤕𐤓𐤏𐤓𐤕𐤓	
	ke-mo	𐤏𐤓𐤕𐤓	

be blunted	yit·mo·la·lu	ሃጋጠታ	
Like	ke·mo	ሃጠሠ	Psalms 58:8
a slug	be·lul	ሃጋህሠ	
in its slime	te·mes	ቼጠቶ	
that dissolves	ya·ha·lokh	ሠጋላ	
stillborn child	ne·phel	ነብ	
like a woman's	e·shet	ተሠጸ	
may they never	bal	ሥህ	
see	cha·zu	ሃገሐ	
the sun	sha·mesh	ሠጠሠ	
Before	be·te·rem	ጠጥፀህ	Psalms 58:9
can feel	ya·vee·nu	ሃጎህህ	
your pots	see·ro·te·khem	ጠሠጎተጎቼ	
[the burning] thorns —	a·tad	ሐፀጸ	
or	ke·mo	ሃጠሠ	
whether green	chay	ሃጐ	
	ke·mo	ሃጠሠ	
dry —	cha·ro·wn	ሃጎጎ	
He will sweep them	yis·a·ren·nu	ሃጎጎፀሠ	
away			
will rejoice	yis·mach	ጐጠሠ	Psalms 58:10
The righteous	tsad·deeq	ፀሐጎ	
when	kee	ሃሠ	
they see	cha·zah	ሃጎጎ	
they are avenged	na·qam	ጠብ	
their feet	pe·a·maw	ሃጎጠፀ	
they will wash	yir·chats	ጠጐጎ	
in the blood	be·dam	ጠፀህ	

of the wicked	ha-ra-sha	⊙⊠⊡⊣	
will say	ve-yo-mar	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	Psalm 58:11
Then men	a-dam	⊡⊣⊡⊣	
“ There is surely	akh	⊠⊡⊣	
a reward	pe-ree	⊡⊣⊡⊣	
for the righteous !	lats-tsad-deeq	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
surely	akh	⊠⊡⊣	
There is	yesh	⊠⊡⊣	
a God	e-lo-heem	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
who judges	sho-phe-teem	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
the earth ! ”	ba-a-rets	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	Psalm 59:1
To the tune of	al	⊡⊣	
“ Do Not Destroy ”	tash-chet	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
of David	le-da-wid	⊡⊣⊡⊣	
A Miktam	mikh-tam	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
sent	bish-lo-ach	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
when Saul	sha-ul	⊡⊣⊡⊣	
men to watch	vay-yish-me-ru	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
-	et	⊡⊣	
[David’s] house	hab-ba-yit	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
in order to kill him	la-ha-mee-to	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
Deliver me	hats-tsee-le-nee	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
from my enemies	me-o-ye-vay	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
O my God	e-lo-hay	⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
from those who rise against me	mi-mit-qo-wm-may	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	
protect me	te-sag-ge-ve-nee	⊡⊣⊡⊣⊡⊣⊡⊣	

Deliver me	hats·tsee·le·nee	𐤆𐤊𐤍𐤏𐤍𐤏	Psalm 59:2
from workers	mip·po·a·le	𐤍𐤏𐤏𐤏𐤀𐤋𐤌	
of iniquity	a·ven	𐤀𐤅𐤆	
	u·me·an·she	𐤀𐤍𐤏𐤏𐤀𐤍𐤏𐤏	
from men of	da·meem	𐤃𐤀𐤍𐤏𐤏	
bloodshed			
and save me	ho·wo·shee·e·nee	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
	kee	𐤋𐤏	Psalm 59:3
See	hin·neh	𐤆𐤏𐤏	
how they lie in wait	a·re·vu	𐤀𐤏𐤏𐤏	
for me	le·naph·shee	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
conspire	ya·gu·ru	𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏	
against me	a·lay	𐤀𐤋𐤏	
Fierce men	a·zeem	𐤍𐤏𐤏𐤏	
for no	lo	𐤋𐤏	
transgression	phish·ee	𐤏𐤏𐤏𐤏	
[or]	ve·lo	𐤅𐤋𐤏	
sin [of my own]	chat·ta·tee	𐤆𐤏𐤏𐤏𐤏	
O LORD	YHVH	𐤀𐤏𐤏𐤏	
For no	be·lee	𐤏𐤏𐤏	Psalm 59:4
fault of my own	a·won	𐤀𐤏𐤏	
they move swiftly	ye·ru·tsun	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
to attack me	ve·yik·ko·w·na·nu	𐤀𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Arise	u·rah	𐤀𐤏𐤏𐤏	
to help me	liq·ra·tee	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and take notice	u·re·'ēh	𐤀𐤏𐤏𐤏	
	ve·at·tah	𐤀𐤏𐤏𐤏	Psalm 59:5
O LORD	YHVH	𐤀𐤏𐤏𐤏	

God	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי	
of Hosts	tse·va·o·wt	תְּצַוֵּן	
the God	e·lo·he	יְהוָה	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
rouse Yourself	ha·qee·tsah	קוּמְךָ	
to punish	liph·qod	לְפָנֶיךָ	
all	kal	כָּל	
the nations	hag·go·w·yim	מַגְוֵי	
show no	al	אֵל	
mercy	ta·chon	חַנּוּן	
to the	kal	כָּל	
traitors	bo·ge·de	בֹּגְדֵי	
wicked	a·ven	אֲוֵי	
Selah	se·lah	שֵׁלַח	
They return	ya·shu·vu	יָשׁוּבוּ	Psalms 59:6
in the evening	la·e·rev	בְּעֶרְבַיִם	
snarling	ye·he·mu	יִמְלִימוּ	
like dogs	khak·ka·lev	כְּלֹבִים	
and prowling around	vee·so·wv·vu	יִבְטְחוּ	
the city	eer	עִיר	
See what	hin·neh	הִנֵּה	Psalms 59:7
they spew	yab·bee·un	יִצְטַחֲבוּ	
from their mouths —	be·phee·hem	מִפִּיָּם	
sharp words	cha·ra·vo·wt	תִּצְטַחֲבוּ	
from their lips :	be·siph·to·w·te·hem	מִלְּפִיָּם	
“ For	kee	כִּי	
who	mee	מִי	

can hear us ? ”	sho-me-a	ፀጠሠ	
But You	ve-at-tah	ወተሐ	Psalm 59:8
O LORD	YHVH	ወሃወ	
laugh	tis-chaq	ፀ-ፀሠተ	
at them	la-mo	ሃጠሀ	
You scoff	til-ag	ፀፀሐ	
at all	le-khal	ሠሠ	
the nations	go-w-yim	ጠሠሃፀ	
O my strength	uz-zo	ሃፀፀ	Psalm 59:9
for You	e-le-kha	ሠሠሐ	
I will keep watch	esh-mo-rah	ወሃጠሠሐ	
because [You]	kee	ሠ	
O God	e-lo-heem	ጠሠወሐ	
are my fortress	mis-gab-bee	ሠሠፀሠጠ	
My God	e-lo-he	ሠወሐ	Psalm 59:10
of loving devotion	chas-do	ሃሐቋፀ	
will come to meet me	ye-qad-de-me-nee	ሠሃጠሐፀ-ሠ	
God	e-lo-heem	ጠሠወሐ	
will let me stare down	yar-e-nee	ሠሃፀሃ	
my foes	ve-sho-re-ray	ሠሃሃሠሠ	
Do not	al	ሐ	Psalm 59:11
kill them	ta-har-gem	ጠፀሃወተ	
or	pen	ሃ	
will forget	yish-ke-chu	ሃፀሠሠሠ	
my people	am-mee	ሠጠፀ	
Scatter them	ha-nee-e-mo	ሃጠፀሠሃወተ	
by Your power	ve-che-le-kha	ሠሠሠ-ፀሠ	



like dogs	khak·ka·lev	כַּחֲכָלֵב
and prowling around	vee·so·wv·vu	וַעֲסוּוּבְּ
the city	eer	עִיר
They	hem·mah	הֵמָּה
scavenge	ye·nu·‘un	יַעֲנוּנִים
for food	le·e·khol	לֶעֱכֹל
if	im	אִם
they are not	lo	לֹא
satisfied	yis·be·u	יִשְׂבְּעוּ
and growl	vay·ya·lee·nu	וַיִּגְדְּלוּ
But I	va·a·nee	וְאֲנִי
will sing	a·sheer	אֲשִׁירָה
of Your strength	uz·ze·kha	אֲזַכֵּךָ
and proclaim	va·a·ran·nen	וְאֲרַנְנֶנּוּ
in the morning	lab·bo·qer	לִבְּרֹחַ
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיכָא
For	kee	כִּי
You are	ha·yee·ta	הֵיְתָא
my fortress	mis·gav	מִצְדָּתִי
	lee	לִי
my refuge	u·ma·no·ws	מְצִילִי
in times	be·yo·wm	בְּיָמַי
of trouble	tsar	צָרָה
	lee	לִי
O my strength	uz·zee	אֲזַכֵּךָ
To You	e·le·kha	אֵלֶיךָ
I sing praises	a·zam·me·rah	אֲזַמְּרָה

Psalm 59:15

Psalm 59:16

Psalm 59:17



	for	kee	כֶּשֶׁן
	You, O God	e-lo-heem	מִי־לֵאלֹהֵי
	are my fortress	mis-gab-bee	בְּצִבְרוֹן
	my God	e-lo-he	יְהוָה
	of loving devotion	chas-dee	בְּחֶסֶד
	For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	לְמַנְצֵחִים
	To the tune of	al	אֶל
	“ The Lily	shu-shan	שׁוֹשַׁן
	of the Covenant ”	e-dut	בְּדוּת
	A Miktam	mikh-tam	מִכְתָּם
	of David	le-da-wid	לְדָוִד
	for instruction	le-lam-med	לְלַמְדוֹ
	When he fought	be-hats-tso-w-to	בְּיָמֵי
	-	et	בְּ
		a-ram	אֲרָם
	Aram-naharaim	na-ha-ra-yim	אֲרָם־נְהַרַיִם
	-	ve-et	וְעִתֵּי
		a-ram	אֲרָם
	and Aram-zobah	tso-w-vah	צֹבָח־אֲרָם
	returned	vay-ya-shav	וַיָּשָׁב
	and Joab	yo-w-av	וַיָּבֹא
	and struck down	vay-yakh	וַיַּחַד
	-	et	בְּ
	Edomites	e-do-wm	אֲדוֹמִים
	in the Valley	be-ge	בְּגֵי
	of Salt	me-lach	בְּיַם־לֶחָל
	12,000 {}	she-nem	מֵעֶשְׂרֵת

Psalms 60:1

	a·sar	אֶסַר	
	a·leph	אֶלֶף	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
You have rejected us	ze·nach·ta·nu	זָנַחְתָּנוּ	
You have broken us	phe·rats·ta·nu	פָּרַצְתָּנוּ	
You have been angry	a·naph·ta	אָנַפְתָּ	
restore	te·sho·w·vev	תְּשׁוּבָה	
us !	la·nu	לָנוּ	
You have shaken	hir·ash·tah	הִרְאַשְׁתָּ	Psalms 60:2
the land	e·rets	אֶרֶץ	
and torn it open	pe·tsam·tah	פָּתַחְתָּ	
Heal	re·phah	רִפֵּה	
its fractures	she·va·re·ha	שִׁבְרֵיהָ	
for	khee	כִּי	
it is quaking	ma·tah	מֵתַחַת	
You have shown	hir·ee·tah	הִרְאִיתָ	Psalms 60:3
Your people	am·me·kha	עַמְּךָ	
hardship	qa·shah	קָשָׁה	
You made us drink	hish·qee·ta·nu	הִשְׁקִיתָנוּ	
from the wine	ya·yin	יַיִן	
we are staggered	tar·e·lah	תָּרַעְנוּ	
You have raised	na·tat·tah	נִתְּנָה	Psalms 60:4
for those who fear You	lee·re·e·kha	לְיִרְאֵיֶיךָ	
a banner	nes	נֵס	
that they may flee	le·hit·no·w·ses	לְהִיטָוֵס	
	mip·pe·ne	מִפְּנֵי	
the bow	qo·shet	קֹשֶׁת	

Selah	se-lah	𐤑𐤓𐤕	
that	le·ma·an	𐤋𐤌𐤎𐤏	Psalms 60:5
may be delivered	ye·cha·le·tsun	𐤏𐤕𐤕𐤌𐤓𐤏	
Your beloved	ye·dee·de·kha	𐤏𐤕𐤕𐤌𐤓𐤏	
and save us	ho·wo·shee·ah	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
with Your right hand	ye·mee·ne·kha	𐤏𐤕𐤕𐤌𐤓𐤏	
Respond	va·'a·nē·nu	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
God	e·lo·heem	𐤌𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	Psalms 60:6
has spoken	dib·ber	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
from His sanctuary :	be·qa·de·sho	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
“ I will triumph !	e·lo·zah	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
I will parcel out	a·chal·le·qah	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
Shechem	she·khem	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
the Valley	ve·e·meq	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
of Succoth	suk·ko·wt	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
and apportion	a·mad·ded	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
is Mine	lee	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	Psalms 60:7
Gilead	gil·ad	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
is Mine	ve·lee	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
and Manasseh	me·nash·sheh	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
Ephraim	ve·eph·ra·yim	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
is My helmet	ma·o·wz	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
	ro·shee	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
Judah [is]	ye·hu·dah	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
My scepter	me·cho·qe·qee	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	
Moab	mo·w·av	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	Psalms 60:8
is My washbasin	seer	𐤕𐤏𐤕𐤌𐤓𐤏	

	rach·tsee	רח·תִּסֵּה	
upon	al	עַל	
Edom	e·do·wm	עֲדוֹם	
I toss	ash·leekh	אֶשְׂלַח	
My sandal	na·a·lee	נַעֲלִי	
over	a·lay	עַל	
Philistia	pe·le·shet	פְּלִשְׁתִּים	
I shout in triumph "	hit·ro·a·ee	וְהִתְרַחֵם	
Who	mee	מִי	Psalm 60:9
will bring me	yo·vi·le·nee	וְיָבִיאוּ	
city ?	eer	עִיר	
to the fortified	ma·tso·wr	מִצְרֵי	
Who	mee	מִי	
will lead me	na·cha·nee	וְיָדִי	
to	ad	עַד	
Edom ?	e·do·wm	עֲדוֹם	
Have You not	ha·lo	הֲלוֹ	Psalm 60:10
	at·tah	אֵתָּה	
O God ?	e·lo·heem	יְהוָה	
rejected us	ze·nach·ta·nu	וְרָצָה	
Will You no longer	ve·lo	וְלֹ	
march out	te·tse	תֵּצֵא	
O God	e·lo·heem	יְהוָה	
with our armies ?	be·tsiv·o·w·te·nu	וְעִמֵּנוּ	
Give	ha·vah	תֵּן	Psalm 60:11
us	la·nu	לָנוּ	
aid	ez·rat	עֲזָרָה	

against the enemy	mits-tsar	𐤌𐤓𐤕𐤑	
is worthless	ve-shaw	𐤅𐤕𐤔𐤗	
for the help	te-shu-at	𐤕𐤓𐤕𐤕	
of man	'a-dam	𐤀𐤁𐤌	
With God	be-lo-heem	𐤁𐤌𐤀𐤋𐤁𐤌	Psalm 60:12
we will perform	na-a-seh	𐤏𐤕𐤓𐤁	
with valor	cha-yil	𐤕𐤁𐤕𐤌	
and He	ve-hu	𐤅𐤕𐤕	
will trample	ya-vus	𐤕𐤕𐤕	
our enemies	tsa-re-nu	𐤕𐤑𐤕𐤏	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	𐤌𐤌𐤏𐤕𐤕𐤓𐤕	Psalm 61:1
With	al	𐤀𐤋	
stringed instruments	ne-gee-nat	𐤏𐤕𐤕𐤏	
Of David	le-da-wid	𐤌𐤀𐤁𐤕	
Hear	shim-ah	𐤕𐤓𐤌𐤕	
O God	e-lo-heem	𐤀𐤋𐤀𐤋𐤀𐤋	
my cry	rin-na-tee	𐤕𐤕𐤕	
attend	haq-shee-vah	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
to my prayer	te-phil-la-tee	𐤕𐤕𐤕𐤕	
From the ends	miq-tseh	𐤌𐤕𐤕𐤕	Psalm 61:2
of the earth	ha-a-rets	𐤕𐤕𐤕𐤕	
to You	e-le-kha	𐤕𐤕𐤕	
I call out	eq-ra	𐤕𐤕𐤕	
is faint	ba-a-toph	𐤁𐤀𐤕𐤕	
whenever my heart	lib-bee	𐤌𐤕𐤕	
to the rock	be-tsur	𐤁𐤕𐤕	
[that] is higher	ya-rum	𐤕𐤕𐤕	

than I	mim·men·nee	מִימֵנִי	
Lead me	tan·che·nee	תַּנְחֵנִי	
For	kee	כִּי	Psalm 61:3
You have been	ha·yee·ta	הָיִיתָ	
my refuge	mach·seh	מַחְשֵׁי	
	lee	לִי	
a tower	mig·dal	מִגְדָּל	
of strength	oz	עֹז	
against	mip·pe·ne	מִפְּנֵי	
the enemy	o·w·yev	אֹיְבֵי	
Let me dwell	a·gu·rah	אֶגְדָּל	Psalm 61:4
in Your tent	ve·a·ha·le·kha	בְּאֹהֶלְךָ	
forever	o·w·la·meem	לְעוֹלָמְדָם	
and take refuge	e·che·seh	אֶחְשֵׂה	
in the shelter	ve·se·ter	בְּצִלְתֵּךְ	
of Your wings	ke·na·phe·kha	שַׁלְּכֵנִי	
Selah	se·lah	אֲשֶׁר	
For	kee	כִּי	Psalm 61:5
You	at·tah	אַתָּה	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵי	
have heard	sha·ma·ta	תִּשְׁמָע	
my vows	lin·da·ray	אֶת־בְּרִיתִי	
You have given me	na·ta·ta	תָּתַן	
the inheritance	ye·rush·shat	תְּרִשָׁתִי	
reserved for those	yir·e	אֲשֶׁר־	
who fear		יִרְאוּ	
Your name	she·me·kha	שִׁמְךָ	
the days	ya·meem	יָמֵי	Psalm 61:6

	of	al	JO	
	life	ye-me	YMY	
	the king's	me-lekh	WJM	
	Increase	to-w-seeeph	OWEYF	
	may his years	no-w-taw	YHAYW	
		ke-mo	YMW	
span many generations		dor	W	
		va-dor	WY	
May he sit enthroned		ye-shev	WY	Psalms 61:7
	forever	o-w-lam	MJO	
	presence	liph-ne	YHJ	
	in God's	e-lo-heem	MJH	
Your loving devotion		che-sed	WYH	
and Your faithfulness		ve-e-met	YMY	
	appoint	man	YM	
	to guard him	yin-tse-ru-hu	YHWH	
	Then	ken	W	Psalms 61:8
	sing praise	a-zam-me-rah	YHWH	
	to Your name	shim-kha	WMM	
	I will ever	la-ad	WJ	
	and fulfill	le-shal-le-mee	YMYW	
	my vows	ne-da-ray	YHWH	
	day	yo-wm	MJY	
	by day	yo-wm	MJY	
For the choirmaster		lam-nats-tse-ach	YHWH	Psalms 62:1
	According to	al	JO	

Jeduthun	ye-du-tun	የሃድሁን	
A Psalm	miz-mo-wr	ገናኝ ጠፎ	
of David	le-da-wid	ድሃው	
alone	akh	ሠጽ	
In	el	ገደ	
God	e-lo-heem	ጠጋ-ሥጋገዳ	
finds rest	du-mee-yah	ሥጋገዳ ጠፎ	
my soul	naph-shee	ሥጋ-ሠጽ	
comes from Him	mim-men-nu	ሃይማኖት	
my salvation	ye-shu-a-tee	ሥጋ-ሠጽ	
alone	akh	ሠጽ	Psalm 62:2
He	hu	ሥጋገዳ	
is my rock	tsu-ree	ሥጋገዳ	
and my salvation	vee-shu-a-tee	ሥጋ-ሠጽ	
[He is] my fortress	mis-gab-bee	ሥጋ-ሠጽ	
I will never	lo	ሥጋ	
be shaken	em-mo-wt	ጠፎ ጠፎ	
	rab-bah	ሥጋ-ሠጽ	
How long	ad	ሥጋ	Psalm 62:3
	a-nah	ሥጋ	
will you threaten	te-ho-wt-tu	ሥጋ-ሠጽ	
	'al	ሥጋ	
a man ?	eesh	ሥጋ-ሠጽ	
of you throw him	te-rats-tse-chu	ሥጋ-ሠጽ	
down			
Will all	khul-le-khem	ሥጋ-ሠጽ	
wall	ke-qeer	ሥጋ-ሠጽ	
like a leaning	na-tui	ሥጋ-ሠጽ	



fence ?	ga·der	גדר	
or a tottering	had·de·chu·yah	הֲדַדְּכֻיָּהּ	
They fully	akh	אִחַ	Psalms 62:4
from his lofty perch	mis·se·e·to	מִסְעֵי־תֹמַרְוֹ	
intend	ya·a·tsu	יִאֲמָרְוּ	
to cast him down	le·had·dee·ach	לְהִדְדֵי־אֹרְחוֹ	
they delight	yir·tsu	יִשְׂמְחוּ	
in lies	kha·zav	כַּזְבִּים	
with their mouths	be·phee	בְּפִיהֶם	
they bless	ye·va·re·khu	יְבָרְכוּ	
	u·ve·qir·bam	וּבְרִיבָם	
but inwardly they	ye·qal·lu	יְקַלְלוּ	
curse			
Selah	se·lah	שֵׁלַח	
alone	akh	אִחַ	Psalms 62:5
in God	le·lo·heem	לֵאלֹהֵינוּ	
Rest	do·wm·mee	דָּמָא	
O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
for	kee	כִּי	
comes from Him	mim·men·nu	מִיְיָ	
my hope	tiq·va·tee	תִּקְוָתִי	
alone	akh	אִחַ	Psalms 62:6
He	hu	הוּא	
is my rock	tsu·ree	צֻרִי	
and my salvation	vee·shu·a·tee	יְשׁוּעָתִי	
[He is] my fortress	mis·gab·bee	מִצְבֵּי	
I will not	lo	לֹא	
be shaken	em·mo·wt	אֶמְדָּו	

rest on	al	𐤀𐤋	Psalms 62:7
God	e-lo-heem	𐤀𐤋𐤅𐤆𐤇	
My salvation	yish-ee	𐤀𐤓𐤕𐤔	
and my honor	u-khe-vo-w-dee	𐤀𐤕𐤆𐤕𐤕𐤕𐤕	
rock	tsur	𐤕𐤓𐤕	
my strong	uz-zee	𐤀𐤕𐤕	
my refuge	mach-see	𐤀𐤕𐤕𐤕	
is in God	be-lo-heem	𐤀𐤋𐤅𐤆𐤇	
Trust	bit-chu	𐤕𐤕𐤕	Psalms 62:8
in Him	vo	𐤕	
at all	ve-khal	𐤕𐤕	
times	et	𐤕	
O people	am	𐤀𐤓	
pour out	shiph-khu	𐤕𐤕𐤕	
before Him	le-pha-naw	𐤕𐤕𐤕	
your hearts	le-vav-khem	𐤕𐤕𐤕	
God	e-lo-heem	𐤀𐤋𐤅𐤆𐤇	
is our refuge	ma-cha-seh	𐤕𐤕𐤕	
	la-nu	𐤕𐤕	
Selah	se-lah	𐤕𐤕	
[are] but	akh	𐤕	Psalms 62:9
a vapor	he-vel	𐤕𐤕	
Lowborn	be-ne	𐤕𐤕	
men	a-dam	𐤕𐤕	
but a lie	ka-zav	𐤕𐤕	
the exalted	be-ne	𐤕𐤕	
	eesh	𐤕𐤕	

Weighed on the scale      be·mo·ze·na·yim

מגדל יסודות

go up      la·a·lo·wt

לעלות

they      hem·mah

הם

they are but a vapor      me·he·vel

עשן

together      ya·chad

חד

Place no      al

אל

Psalm 62:10

trust      tiv·te·chu

תבטחו

in extortion      ve·o·sheq

שחיתות

in stolen goods      u·ve·ga·zel

גנבה

al

אל

or false hope      teh·ba·lu

תבואה

your riches      cha·yil

חיל

If      kee

כי

increase      ya·nuv

תגדל

do not      al

אל

set      ta·shee·tu

תשית

your heart [upon  
them]      lev

לב

once      a·chat

פעם

Psalm 62:11

has spoken      dib·ber

דיבר

God      e·lo·heem

אלהים

twice :      she·ta·yim

פעמיים

this      zu

זו

I have heard      sha·ma·e·tee

שמעתי

kee

כי

that power      oz

זו

belongs to God      le·lo·heem

אלהים

to You      u·le·kha

לך

Psalm 62:12

O Lord	a-do-nay	አድናይ
and loving devotion	cha-sed	ሐደ
For	kee	አሠ
You	at-tah	አተሐ
will repay	te-shal-lem	ጠሥላሌ
each man	le-eesh	ሠአይሥ
according to his deeds	ke-ma-a-se-hu	የአሠላሠሐ
A Psalm	miz-mo-wr	ሚሞዊሞ
of David	le-da-wid	ላድዳዊድ
when he was	bih-yo-w-to	የተሠላሠላ
in the Wilderness	be-mid-bar	ቤሠዳሞሠ
of Judah	ye-hu-dah	የሐይሐድ
O God	e-lo-heem	ሐይሐይሐይሐይ
You are my God	e-lee	አሥሐይሐይ
You	at-tah	አተሐ
Earnestly I seek	asha-cha-re-ka	ሠሐሐሐሐሐይ
thirsts for You	tsa-me-ah	ሐሐሐሐሐሐ
my	le-kha	ሠሐ
soul	naph-shee	ሐሐሐሐሐ
yearns for You	ka-mah	አሐሐሐ
My	le-kha	ሠሐ
body	ve-sa-ree	ሐሐሐሐሐ
land	be-e-rets	ቤሐይሐሐ
in a dry	tsee-yah	ሐሐሐሐ
and weary	ve-a-yeph	ቤሐሐሐሐ
without	be-lee	ሐሐሐሐ
water	ma-yim	ሐሐሐሐሐ

Psalm 63:1

So	ken	יְשׁוּ	Psalms 63:2
in the sanctuary	baq-qo-desh	שְׁמֵחַ-בְּבַיְתְּךָ	
I have seen You	cha-zee-tee-kha	וַיִּרְאֵנִי-בְּעֵינָי	
[and] beheld	lir-o-wt	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
Your power	uz-ze-kha	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
and glory	u-khe-vo-w-de-kha	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
Because	kee	כִּי	Psalms 63:3
is better	to-wv	בְּחַסְדְּךָ	
Your loving devotion	chas-de-kha	וְשִׂמְחָתְךָ	
than life	me-chay-yeem	מִיְמֵי-חַיַּי	
my lips	se-pha-tay	וְשִׂמְחָתְךָ	
will glorify You	ye-shab-be-chu-ne-kha	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
So	ken	יְשׁוּ	Psalms 63:4
I will bless You	a-va-rekh-kha	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
as long as I live	ve-chay-yay	וְשִׂמְחָתְךָ	
in Your name	be-shim-kha	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
I will lift	es-sa	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
my hands	khap-pay	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
as	ke-mo	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	Psalms 63:5
with the richest	che-lev	בְּעֵינָי	
of foods	va-de-shen	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
is satisfied	tis-ba	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
My soul	naph-shee	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
lips	ve-siph-te	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
with joyful	re-na-no-wt	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
will praise You	ye-hal-lel	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	
my mouth	pee	וַיִּשְׂמַח-בְּעֵינָי	

When	im	מִי	Psalm 63:6
I remember You	ze·khar·tee·kha	זָכַרְתִּיךָ	
on	al	כֹּל	
my bed	ye·tsu·ay	כִּסֵּי יְסוּאֵי	
through the watches of the night	be·ash·mu·ro·wt	בְּצַלְמוֹת לַיְלָה	
I think	eh·geh	עֵתֵי	
of You	bakh	שָׁכַח	
For	kee	כִּי	Psalm 63:7
You are	ha·yee·ta	הָיִיתָ	
my help	ez·ra·tah	עֲזָרָתִי	
	lee	לִי	
in the shadow	u·ve·tsel	בְּצֵלְךָ	
of Your wings	ke·na·phe·kha	שֶׁל כַּנְפֵיךָ	
I will sing for joy	a·ran·nen	יִשְׂרָאֵל	
clings	da·ve·qah	עָלָה	Psalm 63:8
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
to You	a·cha·re·kha	אֶחְזָק בְּךָ	
	bee	בְּךָ	
upholds me	ta·me·khah	עֲמִידָתִי	
Your right hand	ye·mee·ne·kha	יְמִינְךָ	
But those	ve·hem·mah	עֲמִידָתִי	Psalm 63:9
to destroy it	le·sho·w·ah	עֲמִידָתִי	
who seek	ye·vaq·shu	יִשְׁאָלְךָ	
my life	naph·shee	נַפְשִׁי	
will go	ya·vo·u	יֵצֵא	
into the depths	be·tach·tee·yo·wt	בְּצַלְמוֹת	
of the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	

They will fall	yag-gee-ru-hu	ሃገጅሩኪ	Psalm 63:10
to	al	ላ	
the power	ye-de	ሃድድ	
of the sword	cha-rev	ህሽሮ	
a portion	me-nat	ጠንጠ	
for foxes	shu-a-leem	ሙላሌም	
they will become	yih-yu	ሃሃህ	
But the king	ve-ham-me-lekh	ሠሃሙሌክ	Psalm 63:11
will rejoice	yis-mach	ሃሙሠህ	
in God	be-lo-heem	ሙላሌም	
will exult	yit-hal-lel	ሃሃላሌ	
all	kal	ላ	
who swear	han-nish-ba	ሀሽሃህ	
by Him	bo	ሃህ	
for	kee	ሃ	
will be shut	yis-sa-kher	ሃሠቅ	
the mouths	pee	ሃ	
of liars	do-wv-re	ሁህሃሪ	
	sha-qer	ሃሻሻ	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	ላሙናሽላክ	Psalm 64:1
A Psalm	miz-mo-wr	ሚሙወሪ	
of David	le-da-wid	ሌድላዊድ	
Hear	she-ma	ሀሙሠ	
O God	e-lo-heem	ሙላሌም	
my voice	qo-w-lee	ሃሃላ	
of complaint	ve-see-chee	ሁሻሻሠህ	
from dread	mip-pa-chad	ሙሃሃሻ	

of the enemy	o·w·yev	𐤓𐤁𐤅𐤄	
preserve	tits·tsor	𐤈𐤌𐤏𐤕	
my life	chay·yay	𐤇𐤏𐤅𐤀	
Hide me	tas·tee·re·nee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅𐤏𐤅𐤏𐤏	Psalm 64:2
from the scheming	mis·so·wd	𐤇𐤏𐤕𐤏𐤅	
of the wicked	me·re·eem	𐤇𐤏𐤕𐤏𐤅𐤏𐤅	
from the mob	me·rig·shat	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅𐤏𐤅	
of workers	po·a·le	𐤓𐤏𐤅𐤀	
of iniquity	a·ven	𐤀𐤅𐤏	
who	a·sher	𐤀𐤕𐤏	Psalm 64:3
sharpen	sha·ne·nu	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
like swords	kha·che·rev	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
their tongues	le·sho·w·nam	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
and aim	da·re·khu	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
like arrows	chits·tsam	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
words	da·var	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
their bitter	mar	𐤇𐤏𐤕	
ambushing	lee·ro·wt	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	Psalm 64:4
in seclusion	bam·mis·ta·reem	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
the innocent	tam	𐤕𐤏𐤕	
suddenly	pit·om	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
shooting	yo·ru·hu	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
without	ve·lo	𐤕𐤏𐤕	
fear	yee·ra·u	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	
They hold fast	ye·chaz·ze·qu	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	Psalm 64:5
	la·mo	𐤕𐤏𐤕	
purpose	da·var	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤅	



to their evil	ra	᠋ᠣᠨ	
they speak	ye-sap-pe-ru	᠋ᠶᠡᠰᠠᠫᠤᠫᠤᠷᠠ	
of hiding	lit-mo-wn	᠋ᠯᠢᠲᠤᠮᠣᠠᠨ	
their snares	mo-wq-sheem	᠋ᠮᠣᠠᠩᠰᠡᠮᠡ	
they say	a-me-ru	᠋ᠠᠮᠡᠷᠠ	
“ Who	mee	᠋ᠮᠡ	
will see	yir-eh	᠋ᠶᠢᠷᠡᠬᠡ	
them ? ”	la-mo	᠋ᠯᠠᠮᠣ	
They devise	yach-pe-su	᠋ᠶᠠᠴᠢᠫᠤᠰᠤ	Psalm 64:6
injustice [and say]	o-w-lot	᠋ᠣᠠᠯᠣᠲ	
“ We have perfected	tam-nu	᠋ᠲᠠᠮᠨᠠ	
a secret	che-phas	᠋ᠴᠡᠫᠤᠰ	
plan ”	me-chup-pas	᠋ᠮᠡᠴᠢᠫᠤᠰ	
For the inner	ve-qe-rev	᠋ᠪᠡᠴᠡᠷᠢᠪ	
man	eesh	᠋ᠶᠡᠰᠢ	
and the heart	ve-lev	᠋ᠪᠡᠯᠡᠪ	
are mysterious	a-moq	᠋ᠠᠮᠣᠴ	
will shoot them	vay-yo-rem	᠋ᠶᠠᠶᠣᠷᠡᠮ	Psalm 64:7
But God	e-lo-heem	᠋ᠶᠡᠯᠣᠬᠡᠮᠡ	
with arrows	chets	᠋ᠴᠡᠲᠤ	
suddenly	pit-o-wm	᠋ᠫᠢᠲᠣᠠᠨ	
they will be	ha-yu	᠋ᠬᠠᠶᠤ	
wounded	mak-ko-w-tam	᠋ᠮᠠᠬᠤᠬᠣᠠᠨᠲᠠᠮ	
They will be made to stumble	vay-yakh-shee-lu-hu	᠋ᠶᠠᠶᠠᠬᠤᠰᠡᠬᠡᠯᠤᠬᠤ	Psalm 64:8
turned against them	a-le-mo	᠋ᠠᠯᠡᠮᠣ	
their own tongues	le-sho-w-nam	᠋ᠯᠡᠰᠬᠣᠠᠨᠮ	
will shake their heads	yit-no-da-du	᠋ᠶᠢᠲᠤᠨᠠᠳᠠᠳᠤ	

All	kal	כָּל	
who see	ro·eh	רֹאֵה	
	vam	מִן	
will fear	vay·yee·re·u	יִרְאוּ	Psalms 64:9
Then all	kal	כָּל	
mankind	a·dam	אָדָם	
and proclaim	vay·yag·gee·du	יְגַדְּלוּ	
the work	po·al	פְּעֻלָּה	
of God	e·lo·heem	מַעֲשֵׂי יְהוָה	
what He has done	u·ma·a·se·hu	אֲשֶׁר עָשָׂה	
so they will ponder	his·kee·lu	וְיִשְׁכַּחוּ	
rejoice	yis·mach	וְיִשְׂמְחוּ	Psalms 64:10
Let the righteous	tsad·deeq	צְדִיקִים	
in the LORD	ba·YHVH	בַּיהוָה	
and take refuge	ve·cha·sah	וְיִתְחַסְּרוּ	
in Him	vo	בּוֹ	
exult	ve·yit·hal·lu	וְיִשְׂתַּחֲוּוּ	
let all	kal	כָּל	
the upright	yish·re	צְדִיקִים	
in heart	lev	לֵב	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ	Psalms 65:1
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	
of David	le·da·wid	לְדָוִד	
A song	sheer	שִׁיר	
You	le·kha	לְךָ	
awaits	du·mee·yah	וְיִתְחַסְּרוּ	
Praise	te·hil·lah	וְיִשְׂתַּחֲוּוּ	

O God	e-lo-heem	ᠮᠠᠯᠠᠬᠤᠰᠤ	
in Zion	be-tsee-yo·wn	ᠪᠡᠲᠰᠡᠶ᠋ᠣᠨ	
to You	u-le·kha	ᠤᠯᠡᠬᠠ	
will be fulfilled	ye-shul-lam	ᠶᠡᠰᠢᠯᠠᠮ	
our vows	ne-der	ᠨᠡᠳᠢᠷ	
O You who listen to	sho-me-a	ᠰᠬᠣᠮᠡᠠ	Psalms 65:2
prayer	te·phil·lah	ᠲᠡᠫᠢᠯᠠᠬ	
to You	a-de·kha	ᠠᠳᠡᠬᠠ	
all	kal	ᠬᠠᠯ	
people	ba-sar	ᠪᠠᠰᠢᠷ	
will come	ya-vo·u	ᠶᠠᠪᠣᠤ	
When iniquities	div-re	ᠳᠢᠪᠢᠷᠡ	Psalms 65:3
	a-wo·not	ᠠᠪᠣᠨᠣᠲ	
prevail	ga-ve·ru	ᠭᠠᠪᠡᠷᠠ	
against me	men·nee	ᠮᠡᠨᠨᠡ	
our transgressions	pe-sha·e·nu	ᠫᠡᠰᠬᠠᠭᠡᠨᠠ	
You	at-tah	ᠠᠲᠲᠠᠬ	
atone for	te·khap·pe·rem	ᠲᠡᠬᠠᠫᠠᠫᠠᠫᠠᠫᠠᠰ	
Blessed	ash-re	ᠠᠰᠢᠷᠡ	Psalms 65:4
is the one You choose	tiv·char	ᠲᠢᠪᠴᠢᠷ	
and bring near	u·te·qa·rev	ᠤᠲᠡᠬᠠᠷᠢᠪ	
to dwell	yish·kon	ᠶᠢᠰᠢᠬᠣᠨ	
in Your courts !	cha·tse·re·kha	ᠴᠢᠲᠰᠡᠷᠡᠬᠠ	
We are filled	nis·be·ah	ᠨᠢᠰᠢᠪᠡᠠᠬ	
with the goodness	be·tuv	ᠪᠡᠲᠦᠪ	
of Your house	be·te·kha	ᠪᠡᠲᠡᠬᠠ	
the holiness	qe·dosh	ᠬᠡᠳᠣᠰᠢ	

of Your temple	he·kha·le·kha	שׁלֹשֶׁת	
With awesome deeds	no·w·ra·o·wt	תְּרַמְּתֵי	Psalms 65:5
of righteousness	be·tse·deq	עֲשׂוּ	
You answer us	ta·a·ne·nu	יְיָ	
O God	e·lo·he	יְיָ	
of our salvation	yish·e·nu	יְיָ	
the hope	miv·tach	יְיָ	
of all	kal	יְיָ	
the ends	qats·ve	יְיָ	
of the earth	e·rets	יְיָ	
seas	ve·yam	יְיָ	
and of the farthest	re·cho·qeem	יְיָ	
You formed	me·kheen	יְיָ	Psalms 65:6
the mountains	ha·reem	יְיָ	
by Your power	be·kho·cho	יְיָ	
having girded Yourself	ne·zar	יְיָ	
with might	big·vu·rah	יְיָ	
You stilled	mash·bee·ach	יְיָ	Psalms 65:7
the roaring	she·o·wn	יְיָ	
of the seas	yam·meem	יְיָ	
the pounding	she·o·wn	יְיָ	
of their waves	gal·le·hem	יְיָ	
and the tumult	va·ha·mo·wn	יְיָ	
of the nations	le·um·meem	יְיָ	
fear	vay·yee·re·u	יְיָ	Psalms 65:8
Those who live	yo·she·ve	יְיָ	
far away	qe·tsa·wot	יְיָ	

Your wonders	me·o·w·to·te·kha	ሠጋተተሃም
You make the dawn	mo·w·tsa·e	ሠጋጠሃም
	bo·qer	ቡቅር
and sunset	va·e·rev	ህብጻህ
shout for joy	tar·neen	ተረክኑ
You attend to	pa·qad·ta	ተረቅዱ
the earth	ha·a·rets	አካሬት
and water it	vat·te·sho·qe·qe·ha	ላትሙላውላው
with abundance	rab·bat	ጠቅላላ
You enrich it	ta·she·ren·nah	ተረክላላ
The streams	pe·leg	ፀረፍ
of God	e·lo·heem	እግዚአብሔር
are full	ma·le	ሙሉ
of water	ma·yim	ሙሉ
You prepare	ta·kheen	ተረገጡ
our grain	de·ga·nam	ደገጠን
for	kee	አሁን
for [the earth]	khen	አሁን
by providing	te·khee·ne·ha	ተረክላላ
its furrows	te·la·me·ha	ተረገጠላ
You soak	raw·veh	ተረክላላ
and level	na·chet	ተረገጠላ
its ridges	ge·du·de·ha	ተረገጠላ
with showers	bir·vee·veem	ተረገጠላ
You soften it	te·mo·ge·gen·nah	ተረክላላ
its growth	tsim·chah	ተረገጠላ
and bless	te·va·rekh	ተረክላላ

Psalm 65:9

Psalm 65:10

You crown	it·tar·ta	ተገጠፀ	Psalm 65:11
the year	she·nat	ተገሠ	
with Your bounty	to·w·va·te·kha	ሠተህሃፀ	
and Your paths	u·ma·ga·le·kha	ሠጉሥገፀሙ	
overflow	yir·a·phun	የሃፀፀታ	
with plenty	da·shen	የሠላ	
overflow	yir·a·phu	ሃፀፀታ	Psalm 65:12
The pastures	ne·o·wt	ተሃዘ	
of the wilderness	mid·bar	ባህሪጠ	
with joy	ve·geel	ሥገህ	
the hills	ge·va·o·wt	ተሃፀህ	
are robed	tach·go·re·nah	ተገገገገ	
are clothed	la·ve·shu	ሃሠህ	Psalm 65:13
The pastures	kha·reem	ጠጉባሠ	
with flocks	hats·tson	የጸጠተ	
and the valleys	va·a·ma·qeem	ጠጉፀጠፀሃ	
are decked	ya·at·phu	ሃፀፀፀህ	
with grain	var	ባህ	
They shout in triumph	yit·ro·w·a·u	ሃፀፀሃታህ	
indeed	aph	ፀ	
they sing	ya·shee·ru	ሃታሠህ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ጠጠጠጠጠ	Psalm 66:1
A song	sheer	ባህሠ	
A Psalm	miz·mo·wr	ባሃጠጠጠ	
Make a joyful noise	ha·ree·u	ሃፀህታ	
to God	le·lo·heem	ጠጉጠጠጠ	
all	kal	ሥሠ	

the earth !	ha-a-rets	ᠬᠠᠠᠷᠢᠲᠤ	
Sing	zam-me·ru	ᠵᠠᠮᠡᠷᠤ	Psalm 66:2
the glory	khe-vo·wd	ᠬᠡᠪᠣᠠᠳᠤ	
of His name	she·mo	ᠰᠡᠮᠤ	
make	see·mu	ᠰᠡᠮᠤ	
glorious	kha-vo·wd	ᠬᠡᠪᠣᠠᠳᠤ	
His praise	te·hil·la·to	ᠲᠡᠬᠢᠯᠠᠲᠤ	
Say	im·ru	ᠶᠢᠮᠤ	Psalm 66:3
to God	le·lo·heem	ᠯᠡᠯᠣᠬᠡᠮᠤ	
“ How	mah	ᠮᠠᠬᠤ	
awesome	no·w·ra	ᠨᠣᠠᠪᠠᠷᠠ	
are Your deeds	ma·a·se·kha	ᠮᠠᠠᠰᠡᠬᠠ	
So great is Your	be·rov	ᠪᠡᠷᠣᠪᠤ	
power	uz·ze·kha	ᠤᠵᠡᠵᠡᠬᠠ	
cower before You	ye·kha·cha·shu	ᠶᠡᠬᠠᠴᠢᠰᠢᠬᠤ	
!	le·kha	ᠯᠡᠬᠠ	
that Your enemies	o·ye·ve·kha	ᠣᠶᠡᠪᠡᠬᠠ	
All	kal	ᠬᠠᠯ	Psalm 66:4
the earth	ha-a-rets	ᠬᠠᠠᠷᠢᠲᠤ	
bows down	yish·ta·cha·wu	ᠶᠢᠰᠢᠲᠠᠴᠢᠠᠠᠭᠤ	
to You	le·kha	ᠯᠡᠬᠠ	
they sing praise	vee·zam·me·ru	ᠪᠡᠵᠠᠮᠡᠷᠤ	
to You	lakh	ᠯᠠᠬᠤ	
they sing praise	ye·zam·me·ru	ᠶᠡᠵᠠᠮᠡᠷᠤ	
to Your name ”	shim·kha	ᠰᠢᠮᠤᠬᠠ	
Selah	se·lah	ᠰᠡᠯᠠᠬᠤ	
Come	le·khu	ᠯᠡᠬᠤ	Psalm 66:5

and see	u·re·u	יִרְאוּ
the works	miph·a·lo·wt	מֵעֵמֶק
of God	e·lo·heem	מֵעֵמֶק
how awesome	no·w·ra	וְעֵמֶק
are His deeds	a·lee·lah	וְעֵמֶק
toward	al	וְעֵמֶק
	be·ne	וְעֵמֶק
mankind	a·dam	וְעֵמֶק
He turned	ha·phakh	וְעֵמֶק
the sea	yam	וְעֵמֶק
into dry land	le·yab·ba·shah	וְעֵמֶק
the waters	ban·na·har	וְעֵמֶק
they passed through	ya·av·ru	וְעֵמֶק
on foot	ve·ra·gel	וְעֵמֶק
there	m	וְעֵמֶק
we rejoiced	nis·me·chah	וְעֵמֶק
in Him	bo	וְעֵמֶק
He rules	mo·shel	וְעֵמֶק
by His power	big·vu·ra·to	וְעֵמֶק
forever	o·w·lam	וְעֵמֶק
His eyes	e·naw	וְעֵמֶק
the nations	bag·go·w·yim	וְעֵמֶק
watch	tits·pe·nah	וְעֵמֶק
the rebellious	has·so·wr·reem	וְעֵמֶק
Do not let	al	וְעֵמֶק
exalt	ya·rī·mu	וְעֵמֶק
themselves	la·mo	וְעֵמֶק

Psalm 66:6

Psalm 66:7



Selah	se-lah	𐤑𐤍𐤔	
Bless	ba-re-khu	𐤁𐤏𐤓𐤊𐤕𐤕	Psalm 66:8
O peoples	am-meem	𐤀𐤌𐤌𐤀𐤌	
our God	e-lo-he-nu	𐤏𐤋𐤀𐤂𐤀𐤍	
be heard	ve-hash-mee-u	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔𐤌𐤀𐤕	
let the sound	qo-wl	𐤒𐤔	
of His praise	te-hil-la-to	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
He preserves	has-sam	𐤂𐤏𐤓𐤊	Psalm 66:9
our	naph-she-nu	𐤏𐤋𐤀𐤂𐤀𐤍	
lives	ba-chay-yeem	𐤁𐤏𐤓𐤊𐤕𐤕	
and keeps	ve-lo	𐤕𐤀𐤂	
	na-tan	𐤏𐤋	
from slipping	lam-mo-wt	𐤋𐤀𐤌𐤌𐤔	
our feet	rag-le-nu	𐤏𐤋𐤀𐤂𐤀𐤍	
For	kee	𐤒𐤓	Psalm 66:10
have tested us	ve-chan-ta-nu	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
You O God	e-lo-heem	𐤏𐤋𐤀𐤂𐤀𐤍	
You have refined us	tse-raph-ta-nu	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
	kits-raph	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
like silver	ka-seph	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
You led us	ha-ve-ta-nu	𐤂𐤏𐤓𐤊	Psalm 66:11
into the net	vam-me-tsu-dah	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
You laid	sam-ta	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
burdens	mu-a-qah	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
on our backs	ve-ma-te-ne-nu	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	
ride	hir-kav-ta	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	Psalm 66:12
You let men	e-no-wosh	𐤕𐤀𐤂𐤏𐤔	

over our heads	le-ro-she·nu	לְרֹשֵׁי־נוֹ	
we went	ba·nu	בָּנוּ	
through fire	va·esh	בְּאֵשׁ	
and water	u·vam·ma·yim	וּבַמַּיִם	
but You brought us	vat·to·w·tsee·e·nu	וַתִּבְרָאֵנוּ	
into abundance	la·re·va·yah	לְרֵבָב	
I will enter	a·vo·w	אֶבְרָא	Psalm 66:13
Your house	ve·te·kha	בְּבֵיתְךָ	
with burnt offerings	ve·o·w·lo·wt	בְּעֹלֹת	
I will fulfill	a·shal·lem	מְשַׁלֵּם	
to You —	le·kha	לְךָ	
my vows	ne·da·ray	נְדָרַי	
[the vows] that	a·sher	אֲשֶׁר	Psalm 66:14
promised	pa·tsu	יָצִיטוּ	
my lips	se·pha·tay	סִפְתָּי	
spoke	ve·dib·ber	וַיְדַבֵּר	
and my mouth	pee	פִּי	
in my distress	bats·tsar	בְּצָרָתִי	
	lee	לִי	
as burnt offerings	o·lo·wt	עֹלֹת	Psalm 66:15
fatlings	me·cheem	מְשַׁחֵם	
I will offer	a·a·leh	אֶזְבֹּחַ	
You	lakh	לְךָ	
with	im	מִיָּמִי	
the fragrant smoke	qe·to·ret	קֵטֹרֶת	
of rams	e·leem	מִזְבְּחֵי־עֵלִים	
I will offer	e·e·seh	אֶזְבֹּחַ	

bulls	va-qar	ብ-ቀር	
and	im	ጠዕ	
goats	at-tu-deem	ጠጋ-ሐረም	
Selah	se-lah	ረታ	
Come	le-khu	ሃሠጋ	Psalm 66:16
and listen	shim-u	ሃዕጠሠ	
and I will declare	va-a-sap-pe-rah	ረብ-ሐ-ረገ	
all you	kal	ሥ	
who fear	yir-e	ሐ-ረገ	
God	e-lo-heem	ጠጋ-ረታ	
what	a-sher	ብሠረ	
He has done	a-sah	ረታዕ	
for me	le-naph-shee	ሐ-ሠ-ሐ-ረገ	
to Him	e-law	ሃ-ረገ	Psalm 66:17
with my mouth	pee	ሐ	
I cried out	qa-ra-tee	ሐ-ረገ-ብ	
and praised Him	ve-ro-w-mam	ጠጠሃ-ረገ	
with	ta-chat	ተሐተ	
my tongue	le-sho-w-nee	ሐ-ረገ-ሠ	
iniquity	a-ven	ረገ	Psalm 66:18
If	im	ጠ	
I had cherished	ra-ee-tee	ሐ-ረገ-ረገ	
in my heart	ve-lib-bee	ሐ-ረገ-ረገ	
would not	lo	ረገ	
have listened	yish-ma	ዕጠሠ-ሐ	
the Lord	a-do-nay	ሐ-ረገ	
has surely	a-khen	ረገ	Psalm 66:19

heard	sha·ma	𐤑𐤓𐤕𐤔	
But God	e·lo·heem	𐤌𐤁𐤀𐤋𐤅𐤍	
He has attended	hiq·sheev	𐤇𐤑𐤔𐤕𐤀𐤅𐤅	
to the sound	be·qo·wl	𐤁𐤀𐤑𐤓𐤀𐤕	
of my prayer	te·phil·la·tee	𐤕𐤀𐤕𐤓𐤀𐤋𐤀𐤕𐤀	
Blessed	ba·rukḥ	𐤁𐤀𐤕𐤓𐤕ḥ	Psalm 66:20
[be] God	e·lo·heem	𐤌𐤁𐤀𐤋𐤅𐤍	
who	a·sher	𐤀𐤔𐤓	
has not	lo	𐤋	
rejected	he·seer	𐤇𐤔𐤀𐤕	
my prayer	te·phil·la·tee	𐤕𐤀𐤕𐤓𐤀𐤋𐤀𐤕𐤀	
His loving devotion !	ve·chas·do	𐤅𐤕𐤔𐤓𐤀𐤕	
or withheld from me	me·it·tee	𐤓𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀	
For the choirmaster	lam·nats·tsech	𐤋𐤀𐤓𐤓𐤀𐤕𐤔𐤕	Psalm 67:1
With stringed instruments	bin·gee·not	𐤁𐤓𐤓𐤀𐤕𐤓	
A Psalm	miz·mo·wr	𐤓𐤓𐤀𐤓𐤓𐤀	
A song	sheer	𐤔𐤓	
May God	e·lo·heem	𐤌𐤁𐤀𐤋𐤅𐤍	
be gracious to us	ye·chan·ne·nu	𐤅𐤕𐤔𐤓𐤀𐤕𐤓	
and bless us	vee·va·re·khe·nu	𐤅𐤕𐤔𐤓𐤀𐤕𐤓𐤀𐤕𐤓	
to shine upon	ya·er	𐤅𐤕𐤔𐤓	
[and] cause His face	pa·naw	𐤕𐤓𐤀𐤕	
us	it·ta·nu	𐤕𐤓𐤀𐤕	
Selah	se·lah	𐤔𐤓𐤀	
may be known	la·da·at	𐤋𐤀𐤕𐤓	Psalm 67:2
on earth	ba·a·rets	𐤁𐤀𐤀𐤕𐤓	
that Your ways	dar·ke·kha	𐤕𐤓𐤀𐤕	

among all	be-khal	ሥሠሁ	
nations	go-w-yim	ጠጋሂህ	
Your salvation	ye-shu-a-te-kha	ሠተዐሃሠጎ	
praise You	yo-w-du-kha	ሠሂድሂጎ	Psalm 67:3
Let the peoples	am-meem	ጠጋሁጠዐ	
O God	e-lo-heem	ጠጋሁደሥሂ	
praise You	yo-w-du-kha	ሠሂድሂጎ	
the peoples	am-meem	ጠጋሁጠዐ	
let all	kul-lam	ጠሥሠ	
be glad	yis-me-chu	ሂዘጠሠሠጎ	Psalm 67:4
and sing for joy	vee-ran-ne-nu	ሂሂሂሂሂሂ	
Let the nations	le-um-meem	ጠጋሁጠዐሥ	
for	kee	ሥ	
You judge	tish-pot	ፀሠሠተ	
the peoples	am-meem	ጠጋሁጠዐ	
justly	mee-sho-wr	ሂሂሠሠጠ	
the nations	u-le-um-meem	ጠጋሁጠዐሥሂ	
of the earth	ba-a-rets	ሠሂሂሂሁ	
and lead	tan-chem	ጠዘሂተ	
Selah	se-lah	ደሥቶ	
praise You	yo-w-du-kha	ሠሂድሂጎ	Psalm 67:5
Let the peoples	am-meem	ጠጋሁጠዐ	
O God	e-lo-heem	ጠጋሁደሥሂ	
praise You	yo-w-du-kha	ሠሂድሂጎ	
the peoples	am-meem	ጠጋሁጠዐ	
let all	kul-lam	ጠሥሠ	
The earth	e-rets	ሠሂሂሂ	Psalm 67:6

has yielded	na-te-nah	𐤎𐤏𐤕𐤍	
its harvest	ye-vu-lah	𐤏𐤕𐤕𐤋	
blesses us	ye-va-re-khe-nu	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
God	e-lo-heem	𐤌𐤏𐤅𐤍	
our God	e-lo-he-nu	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
blesses us	ye-va-re-khe-nu	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	Psalms 67:7
God	e-lo-heem	𐤌𐤏𐤅𐤍	
shall fear Him	ve-yee-re-u	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
-	o-to	𐤏𐤕𐤏	
that all	kal	𐤕𐤋	
the ends	aph-se	𐤏𐤕𐤕𐤋	
of the earth	a-rets	𐤏𐤕𐤕𐤋	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	𐤋𐤏𐤏𐤕𐤕𐤏𐤕	Psalms 68:1
of David	le-da-wid	𐤋𐤏𐤏𐤕	
A Psalm	miz-mo-wr	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
A song	sheer	𐤏𐤕𐤕𐤋	
arises	ya-qum	𐤏𐤕𐤕𐤋	
God	e-lo-heem	𐤌𐤏𐤅𐤍	
are scattered	ya-phu-tsu	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
His enemies	o-wy-vaw	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
flee	ve-ya-nu-su	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
and those who hate Him	me-san-aw	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
His presence	mip-pa-naw	𐤏𐤕𐤕𐤋𐤏𐤕	
is blown away	ke-hin-doph	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	Psalms 68:2
As smoke	a-shan	𐤏𐤕𐤕𐤋	
You will drive [them] out	tin-doph	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
melts	ke-him-mes	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	

as wax	do·w·nag	ፊኒሃል	
before	mip·pe·ne	ጎኑጦጦ	
the fire	esh	ሠጽ	
will perish	yo·ve·du	ሃሶህጽ	
the wicked	re·sha·eem	ጠጎጦሠገ	
in the presence	mip·pe·ne	ጎኑጦጦ	
of God	e·lo·heem	ጠጎጎላላ	
But the righteous	ve·tsad·dee·qeem	ጠጎጎጦጎጎላላ	Psalms 68:3
will be glad	yis·me·chu	ሃገጠሠጎ	
[and] rejoice	ya·al·tsu	ሃጠላጦጎ	
before	liph·ne	ጎኑጦጎ	
God	e·lo·heem	ጠጎጎላላ	
they will celebrate	ve·ya·see·su	ሃሠጎሠጎሃ	
with joy	ve·sim·chah	ላገጠሠህ	
Sing	shee·ru	ሃገሠ	Psalms 68:4
to God !	le·lo·heem	ጠጎጎላላ	
Sing praises	zam·me·ru	ሃገጠገ	
to His name	she·mo	ሃጠሠ	
Exalt	sol·lu	ሃላቶ	
Him who rides	la·ro·khev	ህሠገላ	
on the clouds —	ba·a·ra·vo·wt	ተሃህገጦህ	
is the LORD —	be·yah	ላሁህ	
His name	she·mo	ሃጠሠ	
and rejoice	ve·il·zu	ሃገጎላሃ	
before Him	le·pha·naw	ሃጎኑጦጎ	
A father	a·vee	ሁህ	Psalms 68:5
of the fatherless	ye·to·w·meem	ጠጎጎጠሃተጎ	

and a defender	ve·day·yan	የጎልሃ	
of the widows	al·ma·no·wt	ተሃፍጣጾ	
[is] God	e·lo·heem	ጣጎላጾ	
habitation	bim·o·wn	የሃዕጣህ	
in His holy	qa·de·sho	ሃሠሎ	
God	e·lo·heem	ጣጎላጾ	Psalms 68:6
settles	mo·wo·sheev	ህጎሠሃጣ	
the lonely	ye·chee·deem	ጣጎላጎላጎላጎላ	
in families	bay·tah	የተህህ	
He leads	mo·w·tsee	ጎላጎላጎላጎላ	
the prisoners {out}	a·see·reem	ጣጎላጎላጎላጎላ	
to prosperity	bak·ko·wo·sha·ro·wt	ተሃፍሠሃሠህ	
but	akh	ሠላ	
the rebellious	so·w·ra·reem	ጣጎላጎላጎላጎላ	
dwell	sha·khe·nu	ሃፍሠሠ	
in a sun-scorched [land]	tse·chee·chah	የተላጎላጎላጎላጎላ	
O God	elo·heem	ጣጎላጾ	Psalms 68:7
when You went out	be·tse·te·kha	ሠተጎላጎላጎላ	
before	liph·ne	ጎላጎላጎላ	
Your people	am·me·kha	ሠጣዕ	
when You marched	be·tsa·de·kha	ሠሎጎላጎላጎላ	
through the wasteland	vee·shee·mo·wn	የሃጣጎላጎላጎላጎላ	
Selah	se·lah	የላጎላ	
the earth	e·rets	ጎላጎላጎላ	Psalms 68:8
shook	ra·a·shah	የሠላጎላጎላ	
and	aph	ጎላጎላጎላ	
the heavens	sha·ma·yim	ጣጎላጣሠ	



poured down [rain]	na-te·phu	נֹחַדִּי	
before	mip·pe·ne	לְפָנַי	
God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
the One	zeh	זֶה	
[on] Sinai	see·nay	לְפָנַי	
before	mip·pe·ne	לְפָנַי	
God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
the God	e-lo·he	אֱלֹהֵינוּ	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
rain	ge·shem	מַשְׁכָּן	Psalms 68:9
abundant	ne·da·vo·wt	רַב־וְעֹשֵׂה	
You sent	ta·neeph	וְשָׁלַח	
O God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
inheritance	na·cha·la·te·kha	נַחֲלָתְךָ	
Your weary	ve·nil·ah	וְעֵינֶיךָ	
You	at·tah	וְאַתָּה	
refreshed	kho·w·nan·tah	וְרִנְיָתְךָ	
Your flock	chay·ya·te·kha	צֹאן־בְּרִיתְךָ	Psalms 68:10
settled	ya·she·vu	יָצְבִין	
therein	vah	וְהָיָה	
You provided	ta·kheen	וְשָׂרַף	
from Your bounty	be·to·w·va·te·kha	מִבְּרִיתְךָ	
for the poor	le·a·nee	לְעַמְּךָ	
O God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
The Lord	a·do·nay	יְהוָה	Psalms 68:11
gives	yit·ten	וְיָצַד	
the command	o·mer	וְיָצַד	

of women proclaim [it] :	ham·vas·se·ro·wt	ተሃባሠህሞዊ	
company	tsa·va	ጾህህ	
a great	rav	ህባ	
“ Kings	mal·khe	ሥሠ/ጠ	Psalm 68:12
[and their] armies	tse·va·o·wt	ተሃጾህህ	
flee	yid·do·dun	የሃጾጾሥ	
in haste	yid·do·dun	የሃጾጾሥ	
she who waits	u·ne·vat	ተሃኒሃ	
at home	ba·yit	ተሁህ	
divides	te·chal·leq	ጠ/ጠጠተ	
the plunder	sha·lal	ሥሥሠ	
Though	im	ጠጾ	Psalm 68:13
you lie down	tish·ke·vun	የሃህሠሠተ	
among	ben	የሁህ	
the sheepfolds	she·phat·ta·yim	ጠሁተጠሠ	
the wings	kan·phe	ሁጠጠሠ	
of the dove	yo·w·nah	ዊየሃሥ	
are covered	nech·pah	ዊጠጠጠጠ	
with silver	vak·ke·seph	ጠቆሠህ	
with shimmering	ve·ev·ro·w·te·ha	ዊሁተሃባህጾሃ	
and her feathers	bee·raq·raq	ጠባጠባሁህ	
gold ”	cha·ruts	ጠሃባጠጠ	
scattered	be·pha·res	ሠባጠህ	Psalm 68:14
When the Almighty	shad·day	ሥሥሠ	
the kings	me·la·kheem	ጠሁሠ/ጠ	
in [the land]	bah	ዊህ	
it was like the snow falling	tash·leg	ጌሥተ	

on Zalmon	be-tsal·mo·wn	בְּצַלְמוֹן	
A mountain	har	הָרֵי	Psalm 68:15
of God	e-lo·heem	מִצְדֵי יְיָ	
[is] Mount	har	הָרֵי	
Bashan	ba·shan	בְּשָׁן	
a mountain [of]	har	הָרֵי	
[many] peaks	gav·nun·neem	מִצְדֵי גִבְנוֹן	
[is] Mount	har	הָרֵי	
Bashan	ba·shan	בְּשָׁן	
Why	lam·mah	לָמָּה	Psalm 68:16
do you gaze in envy	te·rats·tse·dun	בְּיַדְּסוֹמְדִין	
O mountains	ha·reem	הָרֵי	
of many peaks ?	gav·nun·neem	מִצְדֵי גִבְנוֹן	
[This is] the mountain	ha·har	הָרֵי	
chose	cha·mad	חָמַד	
God	e-lo·heem	מִצְדֵי יְיָ	
for [His] dwelling	le·shiv·to	יְשִׁיבֵהוּ	
will surely	aph	אֵפֶה	
where the LORD	YHVH	יְיָ	
dwell	yish·kon	יִשְׁכֹּן	
forever	la·ne·tsach	לְעוֹלָם	
The chariots	re·khev	רֶכֶב	Psalm 68:17
of God	e-lo·heem	מִצְדֵי יְיָ	
[are] tens of thousands —	rib·bo·ta·yim	מִצְדֵי רִבְבוֹתַיִם	
thousands	al·phe	אַלְפֵי	
of thousands [are they]	shin·an	שִׁנְאֵן	

the Lord	a-do·nay	אֲדֹנָי	
[is] in	vam	מִן	
[as He was at] Sinai	see·nay	סִינַי	
His sanctuary	baq·qo·desh	בַּיְתוֹ	
You have ascended	a·lee·ta	אָלַתְּ	Psalm 68:18
on high	lam·ma·ro·wm	לַמַּרְוָם	
	sha·vee·ta	אֶלְעֵלָיִךְ	
You have led captives	she·vee	אֶלְעֵלָיִךְ	
away			
You have received	la·qach·ta	קִבַּלְתָּ	
gifts	mat·ta·no·wt	מַתָּנוֹת	
from men	ba·a·dam	מֵאֲדָמָה	
even	ve·aph	וְעִם	
[from] the rebellious	so·wr·reem	מֵעֲוֵרִים	
may dwell [there]	lish·kon	לִישְׁכֹּן	
that the LORD	yah	יְהוָה	
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
Blessed [be]	ba·rukh	בְּרוּךְ	Psalm 68:19
the Lord	a·do·nay	אֲדֹנָי	
[who] daily	yo·wm	יְיָ	
	yo·wm	יְיָ	
bears our burden	ya·a·mas	כִּי־מִשְׁבָּרֵנוּ	
-	la·nu	יְיָ	
the God	ha·el	אֱלֹהֵינוּ	
of our salvation	ye·shu·a·te·nu	יְיָ־יְשׁוּעָתֵנוּ	
Selah	se·lah	לְמַעַן	
Our God	ha·el	אֱלֹהֵינוּ	Psalm 68:20
	la·nu	יְיָ	

[is] a God	el	עֵל	
of deliverance	le·mo·wo·sha·o·wt	לְמוֹשָׁאוֹת	
GOD	ve·le·YHVH	וְיְהוָה	
the Lord	a·do·nay	אֲדֹנָי	
from death	lam·ma·vet	לַמָּוֶת	
[is our] rescuer	to·w·tsa·o·wt	תּוֹשָׁעֵנוּ	
Surely	akh	אִךְ	Psalm 68:21
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
will crush	yim·chats	וְיִמְצַח	
the heads	rosh	רֹאשׁוֹ	
of His enemies	o·ye·vaw	וְעַיְבָוָם	
crowns	qa·de·qod	קַדְקֹדֵיהֶם	
the hairy	se·ar	שַׁעֲרֵיהֶם	
of those who persist	mit·hal·lekh	וְשֹׂאֵי מַחְלָה	
in guilty ways	ba·a·sha·maw	בְּאִשְׁמוֹתָם	
said	a·mar	אָמַר	Psalm 68:22
The Lord	a·do·nay	אֲדֹנָי	
from Bashan	mib·ba·shan	מִבְּשָׁן	
“ I will retrieve [them]	a·sheev	אֶשְׂבֵּעַ	
I will bring [them] up	a·sheev	אֶשְׂבֵּעַ	
from the depths	mim·me·tsu·lo·wt	מִתְּמוֹתַיִם	
of the sea	yam	יָם	
that	le·ma·an	לְעֵמֶךָ	Psalm 68:23
may be dipped	tim·chats	וְיִמְצַח	
your foot	rag·le·kha	וְרַגְלֵךָ	
in the blood	be·dam	בַּדָּם	
the tongues	le·sho·wn	לְשׁוֹנֵי	

of your dogs	ke·la·ve·kha	שׁוֹבְרֵי־כַף	
of [your] foes —	me·o·ye·veem	מְגַבְרֵי־כַף	
in [the same] ”	min·ne·hu	יְהִי־מִן־הוּ	
They have seen	ra·u	יָבִינּוּ	Psalm 68:24
Your procession	ha·lee·kho·w·te·kha	שׁוֹבְרֵי־יְשׁוּעָתְךָ	
O God —	e·lo·heem	מְגַבְרֵי־יְהוָה	
the march	ha·lee·kho·wt	תְּשׁוּבְתְךָ־יְהוָה	
of my God	e·lee	יְהוָה	
[and] King	mal·kee	יְהוָה־מֶלֶךְ	
into the sanctuary	vaq·qo·desh	שַׁדְדֵי־הַקֹּדֶשׁ	
lead the way	qid·de·mu	יְמַדְדֵי־הַדֶּלֶת	Psalm 68:25
The singers	reem	מְגַבְרֵי־הַשִּׁיר	
[follow] after	a·char	אַחֲרָיו	
the musicians	no·ge·neem	מְגַבְרֵי־הַנְּעִים	
among	be·to·wkh	שָׁרְיָתָם	
the maidens	a·la·mo·wt	תְּחַמְּסֵי־עֵינָיִם	
playing tambourines	to·w·phe·pho·wt	תְּחַמְּסֵי־תְּחִמְתֵּי־יָדָם	
in the great congregation	be·maq·he·lo·wt	תְּחַמְּסֵי־הַמִּשְׁכָּן־הַגָּדוֹל	Psalm 68:26
Bless	ba·re·khu	יְשַׁבְּחֵהוּ	
God	e·lo·heem	מְגַבְרֵי־יְהוָה	
[bless] the LORD	YHVH	יְהוָה־יְהוָה	
from the fountain	mim·me·qo·wr	מִיַּם־הַחַיַּת	
of Israel	yis·ra·el	יְהוָה־יִשְׂרָאֵל	
There [is]	sham	מִשָּׁם	Psalm 68:27
Benjamin	bin·ya·min	בְּנֵי־בִנְיָמִן	
the youngest	tsa·eer	הַבְּנוֹתִים	
ruling them	ro·dem	מְשַׁלְּתֵם	

the princes	sa-re	סַרְיָא
of Judah	ye-hu-dah	יְהוּדָא
[in] their company	rig-ma-tam	רִיגְמַתָּם
the princes	sa-re	סַרְיָא
of Zebulun	ze-vu-lun	זֵבֻלֹן
[and]	sa-re	סַרְיָא
of Naphtali	naph-ta-lee	נַפְתָּלִי
Summon	tsiw-vah	צִיֵּב
O God	e-lo-he-kha	אֱלֹהֵינוּ
Your power	uz-ze-kha	אֲזִקָּתְךָ
show Your strength	uz-zah	אֲזִיחָתְךָ
O God	e-lo-heem	אֱלֹהֵינוּ
which	zu	זֵי
You have exerted	pa-al-ta	פָּאַלְתָּ
on our behalf	la-nu	לָנוּ
Because of Your temple	me-he-kha-le-kha	מֵעֲלֵינוּ
at	al	אֵל
Jerusalem	ye-ru-sha-lim	יְרוּשָׁלַיִם
You	le-kha	לְךָ
will bring	yo-w-vee-lu	יָבִיאוּ
kings	me-la-kheem	מְלָכִים
gifts	shay	שָׁנָה
Rebuke	ge-ar	גִּידָה
the beast	chay-yat	חַיֵּי
in the reeds	qa-neh	קַנֵּה
the herd	a-dat	אֲדָת
of bulls	ab-bee-reem	אֲבֵי רֵעִים

Psalm 68:28

Psalm 68:29

Psalm 68:30

among the calves	be·eg·le	ⲧⲓⲗⲉⲓⲃ
of the nations	am·meem	ⲙⲁⲙⲉⲙ
[until] it submits	mit·rap·pes	ⲙⲓⲧⲣⲁⲡⲉⲥ
[bringing] bars	be·rats·tse	ⲧⲟⲛⲣⲁⲧⲥⲉ
of silver	kha·seph	ⲕⲁⲥⲉⲫ
Scatter	biz·zar	ⲃⲓⲗⲁⲗ
the nations	am·meem	ⲙⲁⲙⲉⲙ
in war	qe·ra·vo·wt	ⲕⲉⲣⲁⲩⲟⲩⲧ
[who] delight	yech·pa·tsu	ⲩⲉⲕⲡⲁⲧⲥⲩ
will arrive	ye·e·ta·yu	ⲩⲉⲉⲧⲁⲩⲩ
Envoys	chash·man·neem	ⲕⲁⲥⲁⲥⲙⲁⲛⲛⲉⲙ
from	min·nee	ⲙⲓⲛⲛⲉ
Egypt	mits·ra·yim	ⲙⲓⲧⲣⲁⲩⲩⲙ
Cush	kush	ⲕⲩⲥ
will stretch out	ta·reets	ⲧⲁⲣⲉⲓⲧ
her hands	ya·daw	ⲩⲁⲩⲁⲩ
to God	le·lo·heem	ⲗⲉⲗⲟⲩⲉⲙ
O kingdoms	mam·le·kho·wt	ⲙⲁⲙⲗⲉⲕⲟⲩⲧ
of the earth	ha·a·rets	ⲕⲁⲁⲣⲉⲧⲥ
Sing	shee·ru	ⲥⲙⲉⲣⲩ
to God	le·lo·heem	ⲗⲉⲗⲟⲩⲉⲙ
sing praises	zam·me·ru	ⲕⲁⲙⲙⲉⲣⲩ
to the Lord —	a·do·nay	ⲁⲩⲟⲩⲛⲁⲩ
Selah	se·lah	ⲥⲉⲗⲁ
to Him who rides	la·ro·khev	ⲗⲁⲣⲟⲕⲙⲉⲩ
upon the highest	bish·me	ⲃⲓⲥⲙⲉ
heavens	she·me	ⲥⲙⲉ

Psalm 68:31

Psalm 68:32

Psalm 68:33



of old	qe-dem	קדמ	
behold	hen	הנ	
resounds	yit-ten	יתנ	
voice	be-qo-w-lo	בקולו	
	qo-wl	קול	
{His} mighty	oz	אז	
Ascribe	te-nu	תנו	Psalm 68:34
the power	oz	אז	
to God	le-lo-heem	לאלהים	
[is] over	al	א	
Israel	yis-ra-el	ישראל	
whose majesty	ga-a-va-to	גאבתו	
whose strength	ve-uz-zo	ועוצו	
[is] in the skies	bash-she-cha-qeem	בשמים	
[You are] awesome	no-w-ra	נורא	Psalm 68:35
O God	e-lo-heem	אלהים	
in Your sanctuary	mim-miq-da-she-kha	משכןך	
the God	el	אל	
of Israel	yis-ra-el	ישראל	
Himself	hu	הוא	
gives	no-ten	נתן	
strength	oz	אז	
and power	ve-ta-a-tsu-mo-wt	ועוצמו	
to [His] people	la-am	לאדם	
Blessed	ba-rukh	ברוך	
[be] God !	e-lo-heem	אלהים	
For the choirmaster	lam-nats-tse-ach	למנצח	Psalm 69:1

To the tune of	al	Jo
“ Lilies ”	sho·wo·shan·neem	ጠጋኑሠሃሠ
Of David	le·da·wid	ለሃሐሀ
Save me	ho·wo·shee·e·nee	ኦኑኑሠሃሃደ
O God	e·lo·heem	ጠጋኑላሀሀ
for	kee	ኦሠ
are up	va·u	ሃሄሀ
the waters	ma·yim	ጠጋኑጠ
to	ad	ለዐ
my neck	na·phesh	ሠዐኑ
I have sunk	ta·va·tee	ኦተዐሀፀ
into the miry	bee·ven	ኑሃሀሀ
depths	me·tsu·lah	ላሀሀጠጠ
where [there is] no	ve·en	ኑሃሄሃ
footing	ma·o·mad	ለጠዐጠ
I have drifted	ba·tee	ኦተሄሀ
into deep	ve·ma·a·maq·qe	ኦጠጠዐጠሀ
waters	ma·yim	ጠጋኑጠ
where the flood	ve·shib·bo·let	ተሀሀሠሃ
engulfs me	she·ta·pha·te·nee	ኦተዐፀሠ
I am weary	ya·ga·tee	ኦተዐሌሀ
from my crying	ve·qa·re·ee	ኦሄላጠሀ
is parched	ni·char	ላሀሀሀ
my throat	ge·ro·w·nee	ኦኑሃላሌ
fail	ka·lu	ሃሀሠ
My eyes	e·nay	ኦኑጋዐ
looking	me·ya·chel	ሀሀሀጠጠ

Psalm 69:2

Psalm 69:3

for my God	le·lo·hay	לֵּלֹהֵי	
outnumber	rab·bu	רַבִּי	Psalms 69:4
the hairs	mis·sa·a·ro·wt	מִשְׂעָרֵי	
of my head	ro·shee	רֹשְׁמִי	
Those who hate me	so·ne·ay	סוֹנְאֵי	
without cause	chin·nam	כִּינָם	
many are	a·tse·mu	אַתְּסֵמוֹ	
those who would destroy me —	mats·mee·tay	מַתְּסֵמֵי	
my enemies	o·ye·vay	אֹיְבָיִם	
for no reason	she·qer	שֵׁקֶר	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
Though I did not	lo	לֹ	
steal	ga·zal·tee	גַּזַּלְתִּי	
	az	אֲז	
I must repay	a·sheev	אֲשִׁיב	
O God	elo·heem	אֱלֹהֵי	Psalms 69:5
You	at·tah	אַתָּה	
know	ya·da·ta	יָדָעְתָּ	
my folly	le·iw·val·tee	לִי־וַלְתִּי	
and my guilt	ve·ash·mo·w·tay	וְעֲשׂוֹמֹתַי	
from You	mim·me·kha	מִמֶּךָ	
is not	lo	לֹ	
hidden	nikh·cha·du	נִכְחָדוּ	
not	al	אֵל	Psalms 69:6
be ashamed	ye·vo·shu	יִבְשׁוּ	
through me	vee	בִּי	
May those who hope in You	qo·ve·kha	שִׂיבְתֵּם	

O Lord	a-do·nay	אֲדֹנָי	
GOD	YHVH	יְהוָה	
of Hosts	tse·va·o·wt	צְבָאוֹת	
not	al	לֹא	
be dishonored	yik·ka·le·mu	יִכְלַעַנְנוּ	
through me	vee	בְּעַמְּנוּ	
may those who seek You	me·vaq·she·kha	שֶׁאֵין מְבַקְשִׁים	
O God	e·lo·he	אֱלֹהֵינוּ	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
For	kee	כִּי	Psalms 69:7
for Your sake	a·le·kha	בְּעַדְךָ	
I have endured	na·sa·tee	נִסִּיתִי	
scorn	cher·pah	לְעִנְיָנוּ	
has covered	kis·se·tah	עַלְפָּנוּ	
and shame	khe·lim·mah	עַלְמוֹתֵנוּ	
my face	pha·nay	פְּנֵינוּ	
a stranger	mu·zar	זָרֵנוּ	Psalms 69:8
I have become	ha·yee·tee	זָרֵנוּ	
to my brothers	le·e·chay	לְעַמְּנוּ	
and a foreigner	ve·na·khe·ree	זָרֵנוּ	
sons	liv·ne	בְּנֵינוּ	
to my mother's	im·mee	אִמֵּנוּ	
because	kee	כִּי	Psalms 69:9
zeal	qin·at	עַדְוָתְךָ	
for Your house	be·te·kha	בְּבֵיתְךָ	
has consumed me	a·kha·la·te·nee	אֲכַלְתָּנוּ	
and the insults	ve·cher·po·wt	עַלְפָּנוּ	

of those who insult You	cho·wr·phe·kha	שׁוֹרְפֵי־כַח	
have fallen	na·phe·lu	נָפְלוּ	
on me	a·lay	עָלַי	
wept	va·ev·keh	וָאֵבַכְתִּי	Psalm 69:10
and fasted	vats·tso·wm	מָצַטְתִּי	
I	naph·shee	נַפְשִׁי	
but it brought me	vat·te·hee	וָאֵבַחֲתִי	
reproach	la·cha·ra·pho·wt	לְחַרְפוֹתַי	
lee	lee	לִי	
I made	va·et·te·nah	וָאֵבַחֲתִי	Psalm 69:11
my clothing	le·vu·shee	לְבָשִׁי	
sackcloth	saq	שֵׁשׁ	
and I was	va·e·hee	וָאֵבַחֲתִי	
to them	la·hem	לָהֶם	
sport	le·ma·shal	לְמַשָּׁל	
mock	ya·see·chu	יַחֲסִיחוּ	Psalm 69:12
me	vee	בִּי	
Those who sit	yo·she·ve	יֹשְׁבֵי־שַׁעַר	
at the gate	sha·ar	שַׁעַר	
and I am the song	u·ne·gee·no·wt	אֲנִי־הַשִּׁיר	
of drunkards	sho·w·te	שׁוֹכְתֵי־בִי	
	she·khar	שֵׁשׁ	
But	va·a·nee	וָאֵבַחֲתִי	Psalm 69:13
my prayer	te·phil·la·tee	תְּפִלָּתִי	
to You	le·kha	לְךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
is for a time	et	עַד	

of favor	ra-tso·wn	ገሃዕጠባ
O God	e-lo·heem	ጠላጽገዳ
In Your abundant	be-rav	ህብህ
loving devotion	chas-de·kha	ሠገዳ፤፤፤
answer me	a-ne·nee	አገገዐ
with Your sure	be-e-met	ተጠፎህ
salvation	yish-e·kha	ሠዐሠአ
Rescue me	hats-tsee·le·nee	አገገህገዳጠገዳ
from the mire	mit-teet	ፀላፀጠ
and do not	ve-al	ገዳ
let me sink	et-ba·ah	ደዐህፀፎ
deliver me	in·na-tse-lah	ደገዳጠገዳ
from my foes	mis·so-ne·ay	አፎገሠጠ
and out of the deep	u·mim·ma·a·maq·qe	አፀጠዐጠጠጠ
waters	ma·yim	ጠላጠ
Do not	al	ገዳ
engulf me	tish-te·phe·nee	አገገፀፀሠተ
let the floods	shib-bo·let	ተገህሠ
	ma·yim	ጠላጠ
let not	ve-al	ገዳ
swallow me up	tiv·la·e·nee	አገገዐገህተ
or the depths	me-tsu-lah	ደገሃዕጠጠ
	ve-al	ገዳ
close	te-tar	ገፀፀተ
over me	a-lay	አገዐ
the Pit	be-er	ገዳህ
its mouth	pee·ha	ደገፀ

Psalm 69:14

Psalm 69:15

Answer me	a·ne·nee	אֲנִי־יְיָ	Psalm 69:16
O LORD	YHVH	יְיָ־יְיָ	
for	kee	כִּי־שָׁ	
is good	to·wv	טוֹב־לְךָ	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵּי־לְךָ	
in keeping with Your great	ke·rov	כְּרֹב־לְךָ	
compassion	ra·cha·me·kha	רַחֲמֵי־לְךָ	
turn	pe·neh	פְּנֵי־יְיָ	
to me	e·lay	עָלַי־יְיָ	
not	ve·al	עָלַי־יְיָ	Psalm 69:17
Hide	tas·ter	סִתְּרֵנִי־יְיָ	
Your face	pa·ne·kha	פְּנֵי־יְיָ	
from Your servant	me·av·de·kha	מֵעַבְדֶּיךָ־יְיָ	
for	kee	כִּי־שָׁ	
I am in distress	tsar	צָרָה־לִּי־יְיָ	
me	lee	לִּי־יְיָ	
quickly !	ma·her	הֲרֵץ־יְיָ	
Answer	a·ne·nee	אֲנִי־יְיָ	
Draw near	qa·re·vah	קָרַב־יְיָ	Psalm 69:18
to	el	יְיָ	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי־יְיָ	
and redeem me	ge·a·lah	קָדַם־לִּי־יְיָ	
because of	le·ma·an	לְעוֹמְרֵי	
my foes	o·ye·vay	יְיָ־עוֹמְרֵי	
ransom me	pe·de·nee	פְּדוּ־יְיָ	
You	at·tah	אַתָּה־יְיָ	Psalm 69:19
know	ya·da·ta	יָדָעְךָ־יְיָ	

my reproach	cher·pa·tee	𐤇𐤏𐤑𐤓
my shame	u·va·she·tee	𐤇𐤕𐤔𐤕
and disgrace	u·khe·lim·ma·tee	𐤇𐤕𐤓𐤕𐤔𐤕
are before You	neg·de·kha	𐤒𐤓𐤁
All	kal	𐤕
my adversaries	tso·wr·ray	𐤇𐤓𐤕𐤓𐤕
Insults	cher·pah	𐤇𐤏𐤑𐤓
have broken	sha·ve·rah	𐤇𐤓𐤕𐤓
my heart	lib·bee	𐤕𐤕
and I am in despair	va·a·nu·shah	𐤕𐤕𐤓𐤕
I looked	va·a·qaw·veh	𐤕𐤕𐤓𐤕
for sympathy	la·nud	𐤕𐤕
but there was none	va·a·yim	𐤕𐤕
for comforters	ve·lam·na·cha·meem	𐤕𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕
no one	ve·lo	𐤕𐤕
but I found	ma·tsa·tee	𐤕𐤕𐤓𐤕
They poisoned	vay·yit·te·nu	𐤕𐤕𐤓𐤕
my food	be·va·ru·tee	𐤕𐤕𐤓𐤕
with gall	rosh	𐤕𐤕
my thirst	ve·lits·ma·ee	𐤕𐤕𐤓𐤕
to quench	yash·qu·nee	𐤕𐤕𐤓𐤕
and gave me vinegar	cho·mets	𐤕𐤕𐤓𐤕
May their table	ye·hee	𐤕𐤕
become	shul·cha·nam	𐤕𐤕𐤓𐤕
	liph·ne·hem	𐤕𐤕𐤓𐤕
a snare	le·phach	𐤕𐤕
may it be a retribution	ve·lish·lo·w·meem	𐤕𐤕𐤓𐤕

Psalm 69:20

Psalm 69:21

Psalm 69:22



and a trap	le·mo·w·qesh	לֹ-מֹ-וֹ-קֶשׁ	
be darkened	tech·shakh·nah	טֶחַשְׁחַךְ-נָה	Psalm 69:23
May their eyes	e·ne·hem	מֵעֵינֵיהֶם	
so they cannot see	me·re·o·wt	לֹ-יִרְאוּ	
and their backs	u·ma·te·ne·hem	מֵאַחֲרֵיהֶם	
forever	ta·meed	לְעֹלָם	
be bent	ham·ad	לְעֹמֵד	
Pour out	she·phakh	שֹׁפַךְ	Psalm 69:24
upon them	a·le·hem	מֵעַל־הֶם	
Your wrath	za·me·kha	שֹׂמֵךְ	
and let Your burning	va·cha·ro·wn	וְיָצִיחַ	
anger	ap·pe·kha	שֹׁפֵךְ	
overtake them	yas·see·gem	מִלְּפָנֶיהֶם	
May	te·hee	יִשְׁרָף	Psalm 69:25
their place	tee·ra·tam	מִתְּרֵיהֶם	
be deserted	ne·sham·mah	וְנִשְׁמָה	
in their tents	be·a·ho·le·hem	מֵעֲדוּתֵיהֶם	
let there be no one	al	וְאֵין	
-	ye·hee	יִשְׁרָף	
to dwell	yo·shev	בָּהֶם	
For	kee	כִּי	Psalm 69:26
You	at·tah	אַתָּה	
the one	a·sher	הַיְהוָה	
struck	hik·kee·ta	לְפָנֶיךָ	
they persecute	ra·da·phu	וְרָדְפוּ	
	ve·el	עַל־	
the pain	makh·o·wv	כְּעֵינֵיהֶם	

of those You wounded	cha-la-le-kha	𐤇𐤌𐤏𐤋𐤍𐤏	
and recount	ye-sap-pe-ru	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Add	te-nah	𐤏𐤏𐤏	Psalm 69:27
iniquity	a-won	𐤏𐤏𐤏	
to	al	𐤏𐤏	
their iniquity	a-wo-nam	𐤏𐤏𐤏𐤏	
let them not	ve-al	𐤏𐤏	
share	ya-vo-u	𐤏𐤏𐤏	
in Your righteousness	be-tsid-qa-te-kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
May they be blotted out	yim-ma-chu	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 69:28
of the Book	mis-se-pher	𐤏𐤏𐤏𐤏	
of Life	chay-yeem	𐤏𐤏𐤏𐤏	
with	ve-im	𐤏𐤏	
the righteous	tsad-dee-qeem	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and not	al	𐤏𐤏	
listed	yik-ka-te-vu	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
But I [am]	va-a-nee	𐤏𐤏𐤏	Psalm 69:29
in pain	a-nee	𐤏𐤏	
and distress	ve-kho-w-ev	𐤏𐤏𐤏𐤏	
let Your salvation	ye-shu-a-te-kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
O God	e-lo-heem	𐤏𐤏𐤏𐤏	
protect me	te-sag-ge-ve-nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
I will praise	a-hal-lah	𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalm 69:30
name	shem	𐤏𐤏	
God's	e-lo-heem	𐤏𐤏𐤏𐤏	
in song	be-sheer	𐤏𐤏𐤏	

and exalt Him	va·a·gad·de·len·nu	וַאֲגַדְדֵּלֵנּוּ	
with thanksgiving	ve·to·w·dah	וְתוֹדָה	
And this will please	ve·tee·tav	וְעֵתֵיכֶם	Psalm 69:31
the LORD	la·YHVH	וְיְהוָה	
more than an ox	mish·sho·wr	עֵיטֵלֶמֶס	
more than a bull	par	עֵיטֵלֶמֶס	
with horns	maq·rin	עֵיטֵלֶמֶס	
and hooves	maph·rees	עֵיטֵלֶמֶס	
will see	ra·u	וְרָאוּ	Psalm 69:32
The humble	a·na·veem	אֲנָוִים	
and rejoice	yis·ma·chu	וְיִשְׂמְחוּ	
You who seek	do·re·she	דְּרֹשֵׁי	
God	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
be revived !	vee·chee	וְחַיֵּי	
let your hearts	le·vav·khem	לְבַבְכֶם	
For	kee	כִּי	Psalm 69:33
listens	sho·me·a	שׁוֹמֵעַ	
to	el	אֱלֹהִים	
the needy	ev·yo·w·neem	עֲבְיָוִים	
the LORD	YHVH	וְיְהוָה	
-	ve·et	וְעֵתֵיכֶם	
His captive people	a·see·raw	עַבְדֵיכֶם	
and does not	lo	לֹא	
despise	va·zah	וְלֹא	
praise Him	ye·hal·lu·hu	וְיִשְׁבְּחוּ	Psalm 69:34
Let heaven	sha·ma·yim	שָׁמַיִם	
and earth	va·a·rets	וְאָרֶץ	

the seas	yam·meem	מַיִם־מַיִם	
and everything	ve-khal	כֻּלּוֹ	
that moves	ro-mes	מַמְרִינִי	
in them	bam	בָּם	
For	kee	כִּי	Psalm 69:35
God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
will save	yo·wo·shee·a	יְשׁוּעָנוּ	
Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
and rebuild	ve-yiv·neh	וַיִּבְנֶה	
the cities	a·re	עָרֵינוּ	
of Judah	ye·hu·dah	יְהוּדָה	
that they may dwell	ve-ya·she·vu	וַיֵּשְׁבוּ	
there	m	מָה	
and possess it	vee·re·shu·ha	וַיִּשְׁתַּחֲזְקוּ	
The descendants	ve·ze·ra	עַמְּנוּ	Psalm 69:36
of His servants	a·va·daw	עַבְדֵינוּ	
will inherit it	yin·cha·lu·ha	וַיִּרְשׁוּ	
and those who love	ve·o·ha·ve	עַבְדֵינוּ	
His name	mo	יְהוָה	
will settle	yish·ke·nu	בְּיִשְׁכְּנוּ	
in it	vah	בָּהּ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ	Psalm 70:1
Of David	le·da·wid	דָּוִד	
To bring remembrance	le·haz·keer	לְהַזְכִּיר	
[Make haste], O God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
to deliver me !	le·hats·tsee·le·nee	לְהַצִּילֵנוּ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	

to help me !	le·ez·ra·tee	ሉደራጅ	
Hurry	chu·shah	ሕረሕረ	
be ashamed	ye·vo·shu	ሃህህህ	Psalm 70:2
and confounded	ve·yach·pe·ru	ሃክህህህህ	
May those who seek	me·vaq·she	ሄህህህህህ	
my life	naph·shee	ሄህህህ	
be repelled	yis·so·gu	ሃህህህ	
	a·cho·wr	ኣህህህ	
and humiliated	ve·yik·ka·le·mu	ሃህህህህህ	
may those who wish	cha·phe·tse	ሄህህህህህ	
me			
harm	ra·a·tee	ሀህህህ	
retreat	ya·shu·vu	ሃህህህህህ	Psalm 70:3
because of	al	ሀህህ	
	e·qev	ህህህ	
their shame	ba·she·tam	ሄህህህህ	
May those who say	ha·o·me·reem	ሀህህህህህህ	
“ Aha	he·ach	ሀህህህ	
aha ! ”	he·ach	ሀህህህ	
rejoice	ya·see·su	ሃህህህህህ	Psalm 70:4
and be glad	ve·yis·me·chu	ሃህህህህህህ	
in You	be·kha	ህህህ	
May all	kal	ሀህህ	
who seek You	me·vaq·she·kha	ሀህህህህህህ	
say	ve·yo·me·ru	ሃህህህህህህ	
always	ta·meed	ሀህህህህ	
be magnified ! ”	yig·dal	ሀህህህ	
“ Let God	e·lo·heem	ሀህህህህህ	

may those who love	o-ha-ve	חַבִּיבִים
Your salvation	ye-shu-a-te-kha	שַׁלְוַתְּךָ
But I [am]	va-a-nee	אֲנִי
poor	a-nee	אֲנִי
and needy	ve-ev-yo-wn	וְעֲבֹרָנִי
O God	e-lo-heem	יְהוָה
hurry	chu-shah	הֲרִיעֵנִי
to me	lee	לִי
are my help	ez-ree	חַסְדֵי יְהוָה
and my deliverer	u-me-phal-tee	וְיֹשֵׁעִי
You	at-tah	יְהוָה
O LORD	YHVH	יְהוָה
do not	al	אֵל
delay	te-a-char	הִתְעִיבֵנִי
In You	be-kha	בְּךָ
O LORD	YHVH	יְהוָה
I have taken refuge	cha-see-tee	חַסְדֵי יְהוָה
let me never	al	אֵל
be put to shame	e-vo-wo-shah	הֲשִׁיבֵנִי
	le-o-w-lam	מִיְהוָה
In Your justice	be-tsid-qa-te-kha	שַׁלְוַתְּךָ
rescue	tats-tsee-le-nee	וְיֹשֵׁעִי
and deliver me	u-te-phal-le-te-nee	וְיֹשֵׁעִי
incline	hat-teh	הֲרִיעֵנִי
-	e-lay	לִי
Your ear	a-ze-ne-kha	שְׁמִיעֵנִי
and save me	ve-ho-wo-shee-e-nee	וְיֹשֵׁעִי

Psalm 70:5

Psalm 71:1

Psalm 71:2

Be	he·yeh	היְהוָה	Psalm 71:3
	lee	לִי	
my rock	le·tsur	צֻרִי	
of refuge	ma·o·wn	מְצֻלָּתִי	
go	la·vo·w	בְּצֻרִי	
where I can always	ta·meed	אֶמְצָא	
Give the command	tsiw·vee·ta	צַוֵּנִי	
to save me	le·ho·wo·shee·e·nee	לְהוֹשִׁיעַנִי	
for	kee	כִּי	
are my rock	sal·ee	צֻרֵי	
and my fortress	u·me·tsu·da·tee	וּמְצֻדָּתִי	
You	at·tah	אַתָּה	
O my God	elo·hay	אֱלֹהֵי	Psalm 71:4
Deliver me	pal·le·te·nee	לְהַצִּילֵנִי	
from the hand	mee·yad	מִיַּד	
of the wicked	ra·sha	רְשָׁעִים	
from the grasp	mik·kaph	מִכַּף	
of the unjust	me·aw·vel	מֵעַוְבָדִים	
and ruthless	ve·cho·mēts	וּמְחַיְלֵי	
For	kee	כִּי	Psalm 71:5
You	at·tah	אַתָּה	
are my hope	tiq·va·tee	אֶתְחַוֶּה	
O Lord	a·do·nay	אֱדֹנָי	
GOD	YHVH	יְהוָה	
my confidence	miv·ta·chee	בְּיִשְׁעֵי	
from my youth	min·ne·u·ray	בְּיָעַרְתִּי	
on You	a·le·kha	שָׁלַח	Psalm 71:6

I have leaned	nis·makh·tee	נִישׁמַח־תֵּי	
since birth	mib·be·ten	מִבְּבֵתֵן	
womb	mim·me·e	מִמֵּמַי	
from my mother's	im·mee	אִמִּי	
You	at·tah	אַתָּה	
pulled me	go·w·zee	גִּזְוִצֵּי	
for You	be·kha	בְּךָ	
My praise	te·hil·la·tee	תְּהִלָּתִי	
is always	ta·meed	תָּמִיד	
a portent	ke·mo·w·phet	כְּמוֹצֵף	Psalm 71:7
I have become	ha·yee·tee	הֵאֵנִי	
to many	le·rab·beem	לְרַב־בְּעַמִּי	
but You	ve·at·tah	וְאַתָּה	
refuge	ma·cha·see	מַצְיִתִּי	
are my strong	oz	אִזִּי	
is filled	yim·ma·le	יִמְלֵא	Psalm 71:8
My mouth	phoe	פִּי	
[with] Your praise	te·hil·la·te·kha	תְּהִלָּתְךָ	
all	kal	כָּל	
day long	hay·yo·wm	חַיִּי־וַיּוֹמִ	
[and with] Your splendor	tiph·ar·te·kha	תִּפְאֵרֶתְךָ	
Do not	al	אַל	Psalm 71:9
discard me	tash·lee·khe·nee	תִּשְׁלַח־נִי	
	le·et	לְעֵת	
in my old age	ziq·nah	זִקְנָתִי	
fails	kikh·lo·wt	כִּי־יִשָּׁחַח	
when my strength	ko·chee	כֹּחִי	



do not	al	𐤀𐤋	
forsake me	ta·az·ve·nee	𐤕𐤁𐤀𐤅𐤕𐤁𐤓	
For	kee	𐤕𐤓	Psalm 71:10
speak	a·me·ru	𐤁𐤌𐤓	
my enemies	o·wy·vay	𐤕𐤁𐤕𐤁𐤕	
against me	lee	𐤕𐤓	
and those who lie in wait	ve·sho·me·re	𐤕𐤁𐤓𐤌𐤓𐤓	
for my life	naph·shee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
conspire	no·w·a·tsu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
saying	le·mor	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 71:11
“ God	e·lo·heem	𐤕𐤓𐤕𐤓	
has forsaken him	a·za·vo	𐤁𐤅𐤀𐤅	
pursue him	rid·phu	𐤕𐤓𐤕𐤓	
and seize him	ve·tiph·su·hu	𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓	
for	kee	𐤕𐤓	
there is no	en	𐤕𐤓	
one to rescue him ”	mats·tseel	𐤕𐤓𐤕𐤓	
O God	e·lo·heem	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 71:12
Be not	al	𐤀𐤋	
far	tir·chaq	𐤕𐤓𐤕𐤓	
from me	mim·men·nee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
O my God	e·lo·hay	𐤕𐤓𐤕𐤓	
to help me	le·ez·ra·tee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
Hurry	chī·shah	𐤕𐤓𐤕𐤓	
be ashamed	ye·vo·shu	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalm 71:13
[and] consumed	yikh·lu	𐤕𐤓𐤕𐤓	

May the accusers	so·te·ne	ሕክገጠሠ
of my soul	naph·shee	ሕሠዐኅ
be covered	ya·a·tu	ሃጠዐህ
with scorn	cher·pah	ኸዐብዘ
and disgrace	u·khe·lim·mah	ኸጠሐሠሃ
may those who seek	me·vaq·she	ሕሠዐህጠሐ
my harm	ra·a·tee	ሕተዐብ
But I	va·a·nee	ሕክሐሃ
will always	ta·meed	ሐሐጠተ
hope	a·ya·chel	ሐሐሐሐሐ
You more	ve·ho·w·saph·tee	ሕተዐቅሃሐሃ
and	al	ሐዐ
more	kal	ሐሠ
and will praise	te·hil·la·te·kha	ሠተሐሐተ
My mouth	pee	ሐዐ
will declare	ye·sap·per	ብዐቅሐ
Your righteousness	tsid·qa·te·kha	ሠተዐሐሐ
all day long	kal	ሐሠ
	hay·yo·wm	ሐሃሐሐ
and Your salvation	te·shu·a·te·kha	ሠተዐሃሠተ
though	kee	ሐሠ
I cannot	lo	ሐሐ
know	ya·da·tee	ሕተዐሐሐ
their full measure	se·pho·ro·wt	ተሃብዐቅ
I will enter	a·vo·w	ሐሃሐሐ
in the strength	big·vu·ro·wt	ተሃብሐሐሐ
of the Lord	a·do·nay	ሕክሐሐ

Psalm 71:14

Psalm 71:15

Psalm 71:16

GOD	YHVH	יהוה	
I will proclaim	az-keer	אז-קער	
Your righteousness —	tsid-qa-te-kha	צדקת-ך	
Yours alone	le-vad-de-kha	לבדך	
O God	elo-heem	אלהים	Psalm 71:17
You have taught me	lim-mad-ta-nee	למדתי	
from my youth	min-ne-u-ray	מנעורי	
and to this day	ve-ad	עד	
	hen-nah	הנה	
I proclaim	ag-geed	אגיד	
Your marvelous deeds	niph-le-o-w-te-kha	נפלאותיך	
Even	ve-gam	גם	Psalm 71:18
when	ad	עד	
I am old	ziq-nah	זקנתי	
and gray	ve-se-vah	ושיבתי	
O God	e-lo-heem	אלהים	
do not	al	אל	
forsake me	ta-az-ve-nee	תאזבני	
until	ad	עד	
I proclaim	ag-geed	אגיד	
Your power	ze-ro-w-a-kha	עוצמתך	
to the next generation	le-do-wr	לדור	
to all	le-khal	לכל	
who are to come	ya-vo-w	באים	
Your might	ge-vu-ra-te-kha	גבורתך	
Your righteousness	ve-tsid-qa-te-kha	צדקתך	Psalm 71:19

O God	e-lo-heem	ጠጋ-ሆይ
[reaches] to	ad	ላዕ
the heavens	ma-ro-wm	ጠሃናጠ
You who	a-sher	ክሠሄ
have done	a-see-ta	ተሠላዕ
great things	ge-do-lo-wt	ተሃላይ
O God	e-lo-heem	ጠጋ-ሆይ
Who	mee	ኃጠ
is like You ?	kha-mo-w-kha	ሠሃጠሠ
Though You	a-sher	ክሠሄ
have shown me	hir-ī-ta-nu	ሃኑ-ሆክላ
troubles	tsa-ro-wt	ተሃገጠ
many	rab-bo-wt	ተሃህገ
and misfortunes	ve-ra-o-wt	ተሃዕገሃ
once again	ta-shuv	ህሃሠተ
You will revive me	te-chay-yē-nu	ሃኑ-ኃ-ሐተ
Even from the depths	u-mit-te-ho-mo-wt	ተሃጠዕተጠሃ
of the earth	ha-a-rets	ጠገገዕ
back up	ta-shuv	ህሃሠተ
You will bring me	ta-a-le-nee	ኃኑ-ሆተ
You will increase	te-rev	ህገተ
my honor	ge-dul-la-tee	ኃተላይ
once again	ve-tis-sov	ህቋተሃ
and comfort me	te-na-cha-me-nee	ኃኑጠሐተ
So	gam	ጠይ
I	a-nee	ኃኑሄ
will praise You	o-wd-kha	ሠላሃሄ

Psalm 71:20

Psalm 71:21

Psalm 71:22

with the harp	vikh·lee	כִּי־שָׁבַח
	ne·vel	שָׁבַח
for Your faithfulness	a·mit·te·kha	שִׁמְחָה
O my God	e·lo·hay	כִּי־שָׁבַח
I will sing praise	a·zam·me·rah	שִׁמְחָה־אֶשְׁבַּח
to You	le·kha	שָׁבַח
with the lyre	ve·khin·no·wr	בְּנֵי־שָׁבַח
O Holy	qe·do·wosh	שָׁבַח־עֹלָם
One of Israel	yis·ra·el	שָׁבַח־יִשְׂרָאֵל
will shout for joy	te·ran·nen·nah	שִׁמְחָה־נִשְׂבָּח
my lips	pha·tay	כִּי־שָׁבַח
When	kee	כִּי־שָׁבַח
I sing praise	a·zam·me·rah	שִׁמְחָה־אֶשְׁבַּח
to You	lakh	שָׁבַח
along with my soul	ve·naph·shee	כִּי־שָׁבַח־נַפְשִׁי
which	a·sher	בְּנֵי־שָׁבַח
You have redeemed	pa·dee·ta	כִּי־שָׁבַח־עֹלָם
	gam	מִלְּפָנֶיךָ
My tongue	le·sho·w·nee	כִּי־שָׁבַח־לְפָנֶיךָ
all day long	kal	שָׁבַח
	hay·yo·wm	מִיָּמֵינוּ־וְעַד־עַד
will indeed proclaim	teh·geh	שִׁבְחֵךָ־אֱלֹהֵינוּ
Your righteousness	tsid·qa·te·kha	שִׁבְחֵךָ־עֹלָם־וָעַד
for	kee	כִּי־שָׁבַח
are disgraced	vo·shu	בְּנֵי־שָׁבַח
and	khee	כִּי־שָׁבַח
confounded	cha·phe·ru	בְּנֵי־שָׁבַח־עֹלָם־וָעַד

Psalm 71:23

Psalm 71:24

those who seek	me·vaq·she	ጸላጭ	
my harm	ra·a·tee	ጸጥታ	
Of Solomon	lish·lo·moh	ሚሙሥ	Psalm 72:1
O God	elo·heem	ገዛ	
with Your justice	mish·pa·te·kha	ሠጋጥ	
the king	le·me·lekh	ሠጋ	
Endow	ten	ኅ	
with Your righteousness	ve·tsid·qa·te·kha	ሠጋጥ	
and the son	le·ven	ኅ	
of the king	me·lekh	ሠጋ	
May he judge	ya·deen	ሠጋ	Psalm 72:2
Your people	am·me·kha	ሠጋ	
with righteousness	ve·tse·deq	ጥገ	
and Your afflicted	va·a·nee·ye·kha	ሠጋጥ	
with justice	ve·mish·pat	ጥገ	
bring	yis·u	ሠጋ	Psalm 72:3
May the mountains	ha·reem	ሠጋ	
peace	sha·lo·wm	ሠጋ	
to the people	la·am	ሠጋ	
and the hills	u·ge·va·o·wt	ሠጋጥ	
[bring] righteousness	bits·da·qah	ጥገ	
May he vindicate	yish·pot	ጥገ	Psalm 72:4
the afflicted	anee·ye	ሠጋጥ	
among the people	am	ሠጋ	
may he save	yo·wo·shee·a	ሠጋጥ	
the children	liv·ne	ሠጋጥ	
of the needy	ev·yo·wn	ሠጋጥ	

and crush	vee-dak-ke	ሄሠልኑሂ	
the oppressor	o-wo-sheq	ዑሠሂዐ	
May they fear him	yee-ra-u-kha	ሠሂሄባኑኑ	Psalms 72:5
as long as	im	ጠዐ	
the sun [shines]	sha-mesh	ሠጠሠ	
as long as	ve-liph-ne	ሄብኑ	
the moon [remains]	ya-re-ach	ሣባኑ	
through all	do-wr	ባሂ	
generations	do-w-reem	ጠሁባሂ	
that falls	ye-red	ሄባኑ	Psalms 72:6
May he be like rain	ke-ma-tar	ባጠሠ	
on	al	ላዐ	
freshly cut grass	gez	ገፎ	
like spring showers	kir-vee-veem	ጠሁኑኑባሠ	
that water	zar-zeeph	ዑሂገባገ	
the earth	a-rets	ዐባሄ	
flourish	yiph-rach	ሣባኑ	Psalms 72:7
in his days	be-ya-maw	ሂኑጠሁኑ	
May the righteous	tsad-deeq	ዑሂሄዐ	
abound	ve-rov	ህባሂ	
and prosperity	lo-wm	ጠሂሠ	
until	ad	ሄዐ	
is no more	be-lee	ሄህ	
the moon	ya-re-ach	ሣባኑ	
May he rule	ve-ye-red	ሄባኑ	Psalms 72:8
from sea	mee-yam	ጠሁጠ	
to	ad	ሄዐ	

sea	yam	𐤎𐤃	
and from the [Euphrates]	u·min·na·har	𐤅𐤌𐤏𐤏𐤍𐤁𐤁𐤁𐤀	
to	ad	𐤀𐤃	
the ends	aph·se	𐤀𐤕𐤔𐤀	
of the earth	a·rets	𐤀𐤓𐤕𐤔	
before him	le·pha·naw	𐤋𐤁𐤏𐤁𐤏𐤁	Psalm 72:9
bow	yikh·re·u	𐤃𐤀𐤕𐤓𐤁𐤅	
May the nomads	tsee·yeem	𐤕𐤔𐤀𐤃𐤀𐤌	
and his enemies	ve·o·ye·vaw	𐤅𐤁𐤀𐤓𐤁𐤅𐤅	
the dust	a·phar	𐤀𐤕𐤁𐤓	
lick	ye·la·che·khu	𐤃𐤀𐤋𐤀𐤕𐤁𐤁𐤁	
May the kings	mal·khe	𐤌𐤀𐤋𐤁𐤁	Psalm 72:10
of Tarshish	tar·sheesh	𐤕𐤓𐤓𐤔𐤀𐤔	
and distant shores	ve·ee·yeem	𐤅𐤁𐤀𐤓𐤁𐤅𐤅	
tribute	min·chah	𐤌𐤏𐤏𐤓𐤁𐤁	
bring	ya·shee·vu	𐤃𐤁𐤔𐤀𐤅𐤅	
may the kings	mal·khe	𐤌𐤀𐤋𐤁𐤁	
of Sheba	she·va	𐤔𐤀𐤅𐤁	
and Seba	u·se·va	𐤅𐤔𐤀𐤅𐤁	
gifts	esh·kar	𐤀𐤔𐤀𐤕𐤓	
offer	yaq·ree·vu	𐤃𐤁𐤕𐤓𐤓𐤁𐤅𐤅	
bow down	ve·yish·ta·cha·wu	𐤅𐤅𐤀𐤕𐤔𐤀𐤕𐤁𐤁𐤅𐤅	Psalm 72:11
to him	lo	𐤋𐤓	
May all	khal	𐤕𐤁	
kings	me·la·kheem	𐤌𐤀𐤋𐤁𐤁𐤁	
[and] all	kal	𐤕𐤁	
nations	go·w·yim	𐤕𐤓𐤁𐤅𐤃	



serve him	ya·av·du·hu	יָאֵוּדוּהוּ	
For	kee	כִּי	Psalm 72:12
he will deliver	yats·tseel	יִצְטַעַל	
the needy	ev·yo·wn	עֲיוֹנִים	
who cry out	me·shaw·ve·a	עֹשֵׂי מִשְׁוֵעַ	
and the afflicted	ve·a·nee	וְעֹשֵׂי	
who have no	ve·en	עֲנֵי	
helper	o·zer	עֹזֵר	
	lo	לֹ	
He will take pity	ya·chos	יִחַס	Psalm 72:13
on	al	עַל	
the poor	dal	דַּלִּים	
and needy	ve·ev·yo·wn	וְעֲיוֹנִים	
the lives	ve·naph·sho·wt	נַפְשֹׁתַי	
of the oppressed	ev·yo·w·neem	עֲיוֹנֵי מַצְטַרְרִים	
and save	yo·wo·shee·a	עֹשֵׂי נַפְשֹׁתַי	
from oppression	mit·to·wkh	מִיַּד מַצְטַרְרִים	Psalm 72:14
and violence	u·me·cha·mas	מִיַּד מַצְטַרְרִים	
He will redeem	yig·al	יִגְאֹל	
them	naph·sham	נַפְשֹׁתָם	
is precious	ve·ye·qar	עֲנֵי יְקָרִים	
for their blood	da·mam	דַּמָּם	
in his sight	be·e·naw	בְּעֵינָיו	
Long may he live !	vee·chee	וְיִחְיֶה	Psalm 72:15
be given	ve·yit·ten	עֲדָתוֹ	
him	lo	לֹ	
May gold	miz·ze·hav	עֲדָתוֹ	

from Sheba	she·va	שׁוּבָא
pray	ve·yit·pal·lel	וַיִּתְפַּלְלֵם
for him	ba·a·do	בָּאָדוֹ
May people ever	ta·meed	תָּמִיד
all	kal	כָּל
day long	hay·yo·wm	מְיוֹמָם
may they bless him	ye·va·ra·khen·hu	יְבָרְכֵם
May there be	ye·hee	יְהִי
an abundance	phis·sat	פִּישַׁת
of grain	bar	בָּר
in the land	ba·a·rets	בְּאֶרֶץ
atop	be·rosh	בְּרֹשׁ
the hills	ha·reem	הַרְעִים
may it sway	yir·ash	וַיִּשָׁע
like [the forests of] Lebanon	kal·le·va·no·wn	כַּלְלֵבָנוֹן
May its fruit trees	pir·yo	פְּרֵיָהֶם
flourish	ve·ya·tsee·tsu	וַיִּצְמַח
and its people	me·eer	מְעַרְמָם
like the grass	ke·e·sev	כְּעֵשֶׂב
of the field	ha·a·rets	בְּאֶרֶץ
endure	ye·hee	יְהִי
May his name	she·mo	שְׁמוֹ
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם
as	liph·ne	לִפְנֵי
long as the sun [shines]	she·mesh	שֶׁמֶשׁ
continue	ya·nīn	יָנִין
may his name	she·mo	שְׁמוֹ

Psalm 72:16

Psalm 72:17

be blessed	ve-yit·ba·re·khu	ሃሠብህተኝ	
In him	vo	ሃህ	
may all	kal	ሀሠ	
nations	go·w·yim	ጠጉሃህ	
may they call him blessed	ye·ash·she·ru·hu	ሃላሃላሠህ	
Blessed be	ba·rukḥ	ሠሃብህ	Psalm 72:18
the LORD	YHVH	ሃሃሃህ	
God	e·lo·heem	ጠጉላህ	
the God	e·lo·he	ሀላህ	
of Israel	yis·ra·el	ሃሃላሠህ	
does	o·seh	ላሠሀ	
marvelous deeds	niph·la·o·wt	ተሃላህ	
who alone	le·vad·do	ሃላህህ	
And blessed	u·va·rukḥ	ሠሃብህ	Psalm 72:19
name	shem	ጠሠ	
[be] His glorious	ke·vo·w·do	ሃላሃህሠ	
forever	le·o·w·lam	ጠሃሀሀ	
be filled	ve·yim·ma·le	ሃሃጠጉሃህ	
with His glory	khe·vo·w·do	ሃላሃህሠ	
-	et	ተሃ	
may all	kol	ሀሠ	
the earth	ha·a·rets	ሀላሃሃሃህ	
Amen	a·men	ሃጠሃ	
and amen	ve·a·men	ሃጠሃሃ	
Thus conclude	kal·lu	ሃሀሠ	Psalm 72:20
the prayers	te·phil·lo·wt	ተሃሃሀ	
of David	da·wid	ላሃላ	

son	ben	בן	
of Jesse	yi-shay	ישׂא	
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	Psalms 73:1
of Asaph	le·a·saph	אֶסָפִי	
Surely	akh	אִם	
[is] good	to·wv	טוֹב	
to Israel	le·yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
to those who are pure	le·va·re	צַדִּיקִים	
in heart	le·vav	לְבָבוֹתָם	
But as for me	va·a·nee	וְאֵנִי	Psalms 73:2
had almost	kim·at	כִּמְעַד	
stumbled	na·tui	נָפַלְתִּי	
my feet	rag·lay	רַגְלַי	
had nearly	ke·a·yin	כְּעֵינִי	
slipped	shup·pe·khah	שָׁפַעְתִּי	
my steps	a·shu·ray	אֲשֵׁרַי	
For	kee	כִּי	Psalms 73:3
I envied	qin·ne·tee	קִנְיַתְתִּי	
the arrogant	ba·ho·wl·leem	בְּהוֹלְלֵי	
the prosperity	she·lo·wm	שֵׁלוֹמָם	
of the wicked	re·sha·eem	רְשָׁעִים	
[when] I saw	er·eh	רָאִיתִי	
-	kee	כִּי	Psalms 73:4
They have no	en	עֵנָה	
struggle	char·tsub·bo·wt	חַרְטוּמָם	
in their death	le·mo·w·tam	לְמוֹתָם	

are well-fed	u·va·ree	ዕብረት	
their bodies	u·lam	ጠጣሪ	
of the burdens	ba·a·mal	ገጠጠው	Psalm 73:5
others {carry}	e·no·wosh	ሠሩት	
They are free	e·ne·mo	ሃጠኑት	
like	ve·im	ጠጠሩ	
[other] men	a·dam	ጠላት	
they are not	lo	ሆኑ	
afflicted	ye·nug·ga·u	ሃጠጠኑት	
Therefore	la·khen	ነሠሩ	Psalm 73:6
is their necklace	a·na·qat·mo	ሃጠተው	
pride	ga·a·vah	ደኅረት	
covers	ya·a·ta·pho·shi	ጠጠራት	
a garment	t	ተሠረ	
of violence	cha·mas	ቆጠጠ	
them	la·mo	ሃጠሩ	
proceeds	ya·tsa	ዕጠሩ	Psalm 73:7
From their prosperity	me·che·lev	ህጠጠጠ	
iniquity	e·ne·mo	ሃጠኑት	
run wild	a·ve·ru	ሃጠጠው	
the imaginations	mas·kee·yo·wt	ተሠረሠረ	
of their hearts	le·vav	ህህህ	
They mock	ya·mee·qu	ሃጠጠጠ	Psalm 73:8
and speak	vee·dab·be·ru	ሃጠጠጠ	
with malice	ve·ra	ጠጠጠ	
oppression	o·sheq	ጠጠጠ	
with arrogance	mim·ma·ro·wm	ጠጠጠጠጠ	

they threaten	ye·dab·be·ru	יגדבברו	
They set	shat·tu	שׂתו	Psalm 73:9
against the heavens	vash·sha·ma·yim	משׂשׂמׂשׂ	
their mouths	pee·hem	פיהם	
and their tongues	u·le·sho·w·nam	ולשׁונם	
strut	ti·ha·lakh	שׂחלך	
across the earth	ba·a·rets	בארצו	
So	la·khen	לכן	Psalm 73:10
return	ya·shīv	ישׁב	
their people	am·mo	עמו	
to this place	ha·lom	הלום	
waters	u·me	ומי	
in abundance	ma·le	מל	
and drink up	yim·ma·tsu	יממו	
	la·mo	למו	
The wicked say	ve·a·me·ru	ועמרו	Psalm 73:11
“ How	e·khah	עכח	
know ?	ya·da	יודע	
can God	el	אל	
	ve·yesh	ישׁ	
have knowledge ? ”	de·ah	דע	
Does the Most High	ve·el·yo·wn	ועליון	
Behold	hin·neh	הנה	Psalm 73:12
these [are]	el·leh	להם	
the wicked —	re·sha·eem	רשׁעים	
carefree	ve·shal·ve	ושלל	
always	o·w·lam	ול	

as they increase	his·gu	ሃጌሠደ	
their wealth	cha·yil	ሐረ-III	
Surely	akh	ሠጸ	Psalm 73:13
in vain	reeq	ጭ-ረ-ባ	
I have kept my heart pure	zik·kee·tee	ረ-ተ-ረ-ሠ-፲	
	le·va·vee	ረ-ህ-ህ-ህ	
I have washed	va·er·chats	ጫ-III-ባ-ጸ-ሃ	
in innocence	be·niq·qa·yo·wn	ቤ-ነ-ቅ-ቅ-ሃ-ወ-ነ-ህ	
my hands	kap·pay	አ-ህ-ሠ	
For I am	va·e·hee	ረ-ላ-ጸ-ሃ	Psalm 73:14
afflicted	na·gu·a	ኔ-ሃ-ጌ-ባ	
all day long	kal	ሐ	
	hay·yo·wm	ሐ-ሃ-ሃ-ወ-ሠ	
and punished every morning	ve·to·w·khach·tee	ረ-ተ-ወ-ሠ-አ-ረ-ጥ-ጥ	
	lab·be·qa·reem	ሐ-ህ-ባ-ጭ-ህ-ህ	
If	im	ሐጸ	Psalm 73:15
I had said	a·mar·tee	ረ-ተ-ባ-ሐ-ጸ-ሃ	
“ I will speak	a·sap·pe·rah	ላ-ሐ-ጭ-ጭ-ረ-ሃ	
this way ”	khe·mo	ሃ-ሐ-ሠ	
then	hin·neh	ሐ-ነ-ሐ	
	do·wr	ባ-ሃ-ረ	
Your children	ba·ne·kha	ሠ-ሐ-ነ-ህ	
I would have betrayed	va·ga·de·tee	ረ-ተ-ጸ-ጌ-ህ	
When I tried	va·a·chash·she·vah	ላ-ህ-ሠ-ሐ-ሐ-ሃ-ሃ	Psalm 73:16
to understand	la·da·at	ተ-ጭ-ሐ-ህ	
all this	zot	ተ-ጸ-፲	

was troublesome	a·mal	𐤀𐤌𐤁	
it	hī	𐤇	
in my sight	ve·e·nay	𐤅𐤍𐤁	
until	ad	𐤀	Psalm 73:17
I entered	a·vo·w	𐤀𐤅𐤅	
	el	𐤇	
sanctuary	miq·de·she	𐤇𐤍𐤁𐤅	
God's	el	𐤇	
then I discerned	a·vee·nah	𐤀𐤅𐤅	
their end	le·a·cha·ree·tam	𐤌𐤀𐤁𐤅𐤅𐤍	
Surely	akh	𐤀𐤇	Psalm 73:18
on slick ground	ba·cha·la·qo·wt	𐤁𐤅𐤅𐤍	
You set	ta·sheet	𐤅𐤁𐤅	
them	la·mo	𐤌𐤁	
You cast them down	hip·pal·tam	𐤇𐤍𐤁𐤅	
into ruin	le·mash·shu·o·wt	𐤌𐤅𐤅𐤍	
How	ekh	𐤀𐤇	Psalm 73:19
they are	ha·yu	𐤇𐤅	
laid waste	le·sham·mah	𐤌𐤅𐤅𐤍	
suddenly	khe·ra·ga	𐤅𐤅𐤍	
swept away	sa·phu	𐤅𐤅	
completely	tam·mu	𐤅𐤅	
by	min	𐤇𐤍	
terrors !	bal·la·ho·wt	𐤁𐤅𐤅𐤍	
from a dream	ka·cha·lo·wm	𐤅𐤅𐤍	Psalm 73:20
Like [one] waking	me·ha·qeets	𐤇𐤅𐤅	
so You, O Lord	a·do·nay	𐤀𐤅𐤅	



awaken	ba·eer	בִּשְׂעוּב	
their form	tsal·mam	מַמְמָן	
[and] despise	tiv·zeh	זִוְזַח	
When	kee	כֵּן	Psalm 73:21
was grieved	yit·cham·mets	מַמְמֵחַמֵּט	
my heart	le·va·vee	לֵבִי	
within	ve·khil·yo·w·tay	בְּתֵיבֵי	
and I was pierced	esh·to·w·nan	נִשְׁתַּחֲמַח	
I was	va·a·nee	וְאֵנִי	Psalm 73:22
senseless	va·ar	בְּלִי	
and	ve·lo	וְלֹ	
ignorant	e·da	עֵדָא	
a brute beast	be·he·mo·wt	בְּחַיַּת	
I was	ha·yee·tee	חַיֵּי	
before You	im·makh	מִפְנֵי	
Yet I	va·a·nee	וְאֵנִי	Psalm 73:23
am always	ta·meed	תָּמִיד	
with You	im·makh	מִפְנֵי	
You hold	a·chaz·ta	בְּיָדְךָ	
hand	be·yad	בְּיָדְךָ	
my right	ye·mee·nee	יְמִינִי	
with Your counsel	ba·a·t·sa·te·kha	בְּפִי	Psalm 73:24
You guide me	tan·che·nee	וְנִדְוֵנִי	
and later	ve·a·char	בְּאַחֵר	
in glory	ka·vo·wd	כְּדָוִד	
receive me	tiq·qa·che·nee	וְקַבְּלֵנִי	
Whom have I	mee	מִי	Psalm 73:25

	lee	לך
in heaven but You ?	vash·sha·ma·yim	מַשְׁמַיִם
besides You	ve·im·me·kha	שׁמֹעַ
no one	lo	לֹ
I desire	cha·phats·tee	לְפָנֶיךָ
And on earth	va·a·rets	עַל־הָאָרֶץ
may fail	ka·lah	לָלַחַץ
My flesh	she·e·ree	בְּשָׂרִי
and my heart	u·le·va·vee	וְלִבִּי
is the strength	tsur	צִיּוֹן
of my heart	le·va·vee	לִבִּי
and my portion	ve·chel·qee	וְחֵלְקִי
but God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם
from You	kee	לְךָ
will surely	hin·neh	הִנֵּה
Those far	re·che·qe·kha	שׁלֹשֵׁי־עָרִים
perish	yo·ve·du	יָדָבְרוּ
You destroy	hits·mat·tah	וְהִסַּחֲטֵם
all	kal	כָּל
who are unfaithful	zo·w·neh	וְזָנִיחַ
to You	mim·me·ka	מִמֶּנִּי
But as	va·a·nee	בְּיָמֶיךָ
to draw near	qi·ra·vat	קִרְבָּנֶיךָ
to God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ
for me	lee	לִי
[it is] good	to·wv	טוֹב

Psalm 73:26

Psalm 73:27

Psalm 73:28

I have made	shat-tee	ሐተሠ
the Lord	ba-do-nay	ሐኅዳዎህ
GOD	YHVH	ዩዮዩሐ
my refuge	mach-see	ሐቆሐሐሐ
that I may proclaim	le-sap-per	ከሐቆሐ
all	kal	ሐሠ
Your works	mal-a-kho-w-te-kha	ሠሐተሐሠሐሐሐ
A Maskil	mas-keel	ሐሐሐሐሐሐ
of Asaph	le-a-saph	ሐቆሐሐ
Why	la-mah	ዩሐሐሐ
O God ?	e-lo-heem	ሐሐሐሐሐሐ
have You rejected us	za-nach-ta	ሐሐሐሐሐ
forever	la-ne-tsach	ሐሐሐሐሐሐ
smolder	ye-shan	ሐሐሐሐሐ
Why does Your anger	ap-pe-kha	ሐሐሐሐ
against the sheep	be-tson	ሐሐሐሐሐ
of Your pasture ?	mar-ee-te-kha	ሐሐሐሐሐሐሐ
Remember	ze-khor	ከሐሐሐ
Your congregation	a-da-te-kha	ሐሐሐሐሐ
which You purchased	qa-nee-ta	ሐሐሐሐ
long ago	qe-dem	ሐሐሐሐ
and redeemed	ga-al-ta	ሐሐሐሐ
as the tribe	she-vet	ሐሐሐሐ
of Your inheritance —	na-cha-la-te-kha	ሐሐሐሐሐሐሐ
Mount	har	ከሐሐ
Zion	tsee-yo-wn	ከሐሐሐሐ

Psalm 74:1

Psalm 74:2

	zeh	ደገ	
where You dwell	sha·khan·ta	ታሠሠ	
	bo	ህህ	
Turn	ha·ree·mah	ደገጠጋገደገ	Psalm 74:3
Your steps	phe·a·me·kha	ሠጋጠጠጠ	
ruins	le·mash·shu·o·wt	ተሃሃሠጠጠ	
to the everlasting	ne·tsach	፲፱፻፶	
to everything	kal	ሐሠ	
has destroyed	he·ra	ጠገደገ	
the enemy	o·w·yev	ህጋሃሃ	
in the sanctuary	baq·qo·desh	ሠጋጠጠ	
have roared	sha·a·gu	ሃሃሃሠ	Psalm 74:4
Your foes	tso·re·re·kha	ሠጋገገገጠጠ	
within	be·qe·rev	ህገጠጠ	
Your meeting place	mo·w·a·de·kha	ሠጋጠጠሃጠ	
they have unfurled	sa·mu	ሃጠሠ	
their banners	o·w·to·tam	ጠተሃሃ	
as signs	o·to·wt	ተሃሃ	
like men	yiw·va·da	ጠሃሃ	Psalm 74:5
wielding	ke·me·vee	ሃሃህጠሠ	
	le·ma·e·lah	ደገጠጠጠ	
in a thicket	bi·sa·vakh	ሠህቶህ	
of trees	ets	ጠጠጠ	
axes	qar·dum·mo·wt	ተሃጠጠጠጠ	
and	ve·'ēt	ተጠጠ	Psalm 74:6
the carvings	pit·tu·che·ha	ደገጠጠጠጠ	
all	ya·chad	ሐጠጠጠ	

with hatchets	be·khash·sheel	כַּלְשֵׁי	
and picks	ve·khe·lap·pot	וְכַלְשֵׁי	
smashing	ya·ha·lo·mun	יָהָלִימוּ	
They have burned	shil·chu	שִׁלְּכוּ	Psalm 74:7
	va·esh	וְאֵשׁ	
Your sanctuary	miq·da·she·kha	מִקְדָּשְׁךָ	
to the ground	la·a·rets	לְאֶרֶץ	
they have defiled	chil·le·lu	חִלְּלוּ	
the dwelling place	mish·kan	מִשְׁכַּן	
of Your Name	she·me·kha	שֵׁמֶךָ	
They said	a·me·ru	אָמְרוּ	Psalm 74:8
in their hearts	ve·lib·bam	בְּלִבָּם	
“ We will crush them	nee·nam	נִמְצָאֵם	
completely ”	ya·chad	יַחַד	
They burned down	sa·re·phu	סָרְפוּ	
every	khal	כָּל	
place	mo·w·a·de	מִוְאֵדָה	
where God met us	el	אֱלֹהֵינוּ	
in the land	ba·a·rets	בְּאֶרֶץ	
signs	o·w·to·te·nu	אוֹתֵינוּ	Psalm 74:9
There are no	lo	לֹא	
for us to see	ra·ee·nu	רְאֵינוּ	
There is no	en	עַד	
longer	o·wd	אוֹד	
any prophet	na·vee	נָבִיא	
And none	ve·lo	וְלֹא	
of us	it·ta·nu	יֵתָנוּ	

knows	yo·de·a	𐤆𐤁𐤀	
how long	ad	𐤀𐤁	
this will last	mah	𐤇𐤌	
How long	ad	𐤀𐤁	Psalm 74:10
	ma·tay	𐤇𐤕𐤌	
O God	e·lo·heem	𐤌𐤁𐤀𐤇𐤌𐤅	
taunt You ?	ye·cha·reph	𐤀𐤑𐤃𐤀	
will the enemy	tsar	𐤕𐤏	
revile	ye·na·ets	𐤀𐤏𐤁𐤕	
Will the foe	o·w·yev	𐤀𐤕𐤕	
Your name	shim·kha	𐤕𐤌𐤕	
forever ?	la·ne·tsach	𐤌𐤏𐤕𐤕	
Why	lam·mah	𐤌𐤌	Psalm 74:11
do You withdraw	ta·sheev	𐤕𐤀𐤕	
Your strong	ya·de·kha	𐤕𐤁	
right hand ?	vee·mee·ne·kha	𐤕𐤀𐤌𐤏𐤕	
Stretch it out	miq·qe·rev	𐤌𐤑𐤀𐤕	
	cho·qe·kha	𐤕𐤀𐤕𐤃	
to destroy them !	khal·leh	𐤕𐤕	
Yet God	ve·lo·heem	𐤕𐤀𐤌𐤏𐤕	Psalm 74:12
[is] my King	mal·kee	𐤌𐤕𐤌	
from ancient times	miq·qe·dem	𐤌𐤑𐤀𐤕	
working	po·el	𐤑𐤀	
salvation	ye·shu·o·wt	𐤕𐤕𐤏𐤕	
on	be·qe·rev	𐤕𐤀𐤕𐤃	
the earth	ha·a·rets	𐤕𐤀𐤕𐤕	
You	at·tah	𐤕𐤕	Psalm 74:13

divided	pho·w·rar·ta	† 9 9 Y 0
by Your strength	ve·az·ze·kha	ש 1 0 0 0
the sea	yam	מ י 2
You smashed	shib·bar·ta	† 9 0 0 0
the heads	ra·she	ר 0 0 0 0
of the dragons	tan·nee·neem	מ י 2 9 2 9 2
of	al	0 0
the sea	ham·ma·yim	מ י 2 מ י 2
You	at·tah	א 0 0
crushed	rits·tsats·ta	† 0 0 0 0 0
the heads	ra·she	ר 0 0 0 0
of Leviathan	liw·ya·tan	9 2 0 0 0
You fed him	tit·te·nen·nu	0 9 9 2 2
	ma·a·khal	0 0 0 0 0
to the creatures	le·am	מ 0 0 0
of the desert	le·tsee·yeem	מ י 2 0 0 0 0
You	at·tah	א 0 0
broke open	va·qa·ta	† 0 0 0 0
the fountain	ma·yan	9 2 0 0 0
and the flood	va·na·chal	0 0 0 9 2
You	at·tah	א 0 0
dried up	ho·w·vash·ta	† 0 0 0 0 0
rivers	na·ha·ro·wt	† 0 9 0 0 0
the ever-flowing	e·tan	9 2 0 0 0
is Yours	le·kha	0 0 0
The day	yo·wm	מ י 2 0
and also	aph	0 0

Psalm 74:14

Psalm 74:15

Psalm 74:16

	le·kha	שׁוֹ	
the night	la·ye·lah	לַיְלָה	
You	at·tah	אַתָּה	
established	ha·khee·no·w·ta	תָּקַעְתָּ שָׁמַיְתָּ	
the moon	ma·o·wr	בְּיָמֵי מָ	
and the sun	va·sha·mesh	וּמִשְׁמַשׁ	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 74:17
set	hits·tsav·ta	תָּבִיאֵתְּ	
all	kal	כָּל	
the boundaries	ge·vu·lo·wt	תְּחִילֵי עֲוֹלָם	
of the earth	a·rets	אֶרֶץ	
the summer	qa·yits	אֶתְּ	
and winter	va·cho·reph	וּבְחֹרֶף	
You	at·tah	אַתָּה	
made	ye·tsar·tam	מִתְּחִילֵי עוֹלָם	
Remember	ze·khar	זָכוֹר	Psalm 74:18
how	zot	זֶה	
the enemy	o·w·yev	עוֹיְבוֹ	
has mocked You	che·reph	וּבְחֹרֶף	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
people	ve·am	מֵעַם	
how a foolish	na·val	כֶּסֶף	
has spurned	ni·a·tsu	יָנִיחַ	
Your name	she·me·kha	שְׁמִיךָ	
Do not	al	אַל	Psalm 74:19
deliver	tit·ten	תִּתֵּן	
to beasts	le·chay·yat	לַחַיֵּי הַבְּהֵמָה	



the soul	ne·phesh	נֶפֶשׁ
of Your dove	to·w·re·kha	שֶׁנֶפֶשׁ
the lives	chay·yat	חַיֵּי
of Your afflicted	a·nee·ye·kha	שֶׁנֶפֶשׁ
do not	al	לֹא
forget	tish·kach	שָׁכַח
forever	la·ne·tsach	לְעוֹלָם
Consider	hab·bet	חֲבֹב
Your covenant	lab·be·reet	בְּרִיתְךָ
for	kee	לְמַעַן
fill	ma·le·u	מָלֵא
the dark places	ma·cha·shak·ke	מְצֵלוֹת
of the land	e·rets	אֶרֶץ
haunts	ne·o·wt	מְצֵלוֹת
of violence	cha·mas	כַּחַשׁ
Do not	al	לֹא
retreat	ya·shov	יִשָּׁב
let the oppressed	dakh	שָׁב
in shame	nikh·lam	יִשָּׁב
may the poor	a·nee	יִשָּׁב
and needy	ve·ev·yo·wn	יִשָּׁב
praise	ye·hal·lu	יִשָּׁב
Your name	she·me·kha	שֵׁמֶךָ
Rise up	qu·mah	קוּמָה
O God	e·lo·heem	יְיָ
defend	ree·vah	וְצַדִּיק
Your cause !	ree·ve·kha	שֶׁנֶפֶשׁ

Psalm 74:20

Psalm 74:21

Psalm 74:22

Remember	ze·khor	ገሠ፤	
mocks You	cher·pa·te·kha	ሠተ።ገ።	
how	min·nee	ጎነጠ	
the fool	na·val	ፓህነ	
all	kal	ፓሠ	
day long	hay·yo·wm	ጠሃጎ፡፡	
Do not	al	ፓሪ	Psalm 74:23
disregard	tish·kach	።።ሠሠተ	
the clamor	qo·wl	ፓሂ።	
of Your adversaries	tso·re·re·kha	ሠጎገገገጠ	
the uproar	she·o·wn	ነሃሄሠ	
of Your enemies	qa·me·kha	ሠጎጠ።	
that ascends	o·leh	፡፡ፓሪ	
continually	ta·meed	ሠጎጠተ	
For the choirmaster :	lam·nats·tse·ach	።።ጠነጠፓ	Psalm 75:1
	al	ፓሪ	
[To the tune of] “Do Not Destroy ”	tash·chet	ተ።።ሠተ	
A Psalm	miz·mo·wr	ገነጠ፤ጠ	
of Asaph	le·a·saph	።ቆሪፓ	
A song	sheer	ገጎሠ	
We give thanks	ho·w·dee·nu	ሃነጎሠሃ፡፡	
to You	le·kha	ሠፓ	
O God	elo·heem	ጠጎጎ፡፡ፓሪ	
we give thanks	ho·w·dee·nu	ሃነጎሠሃ፡፡	
is near	ve·qa·ro·wv	ህሃገ።ሃ	
for Your Name	she·me·kha	ሠጠሠ	
The people declare	sip·pe·ru	ሃገ።ቆ	

Your wondrous works	niph·le·o·w·te·kha	נִפְּלְאוֹתַי	
“ When	kee	כִּי	Psalm 75:2
I choose	eq·qach	בָּחַרְתִּי	
a time	mo·w·ed	מוֹעֵד	
I	a·nee	אֲנִי	
fairly	me·sha·reem	מִשְׁפָּטִים	
will judge	esh·pot	אֶשְׁפֹּט	
quake	ne·mo·geem	נִמְוָגִים	Psalm 75:3
When the earth	e·rets	אֶרֶץ	
and all	ve·khal	כָּל	
its dwellers	yo·she·ve·ha	יְשֻׁבְתֶיהָ	
it is I	a·no·khee	אֲנִי	
who bear up	tik·kan·tee	תִּקַּנְתִּי	
its pillars	am·mu·de·ha	אֲמוֹתֶיהָ	
Selah	se·lah	לֵאלֹהֵינוּ	
I say	a·mar·tee	אֲמַרְתִּי	Psalm 75:4
to the proud	la·ho·wl·leem	לַגִּבּוֹרִים	
‘ Do not	al	אֵל	
boast’	ta·hol·lu	תִּשְׁבָּחוּ	
and to the wicked	ve·la·re·sha·eem	וְלַרְשָׁעִים	
‘ Do not	al	אֵל	
lift up	ta·ree·mu	תִּשְׁבָּחוּ	
your horn	qa·ren	קַרְנֵי	
Do not	al	אֵל	Psalm 75:5
lift up	ta·ree·mu	תִּשְׁבָּחוּ	
against heaven	lam·ma·ro·wm	לַמַּאֲרָבִים	
your horn	qar·ne·khem	קַרְנֵיכֶם	

or speak	te·dab·be·ru	𐤕𐤁𐤁𐤀𐤓	
neck "'	ve·tsaw·var	𐤕𐤔𐤕𐤕𐤕	
with an outstretched	a·taq	𐤀𐤕	
For	kee	𐤕	Psalms 75:6
comes neither	lo	𐤋	
from east	mim·mo·w·tσα	𐤇𐤓𐤕𐤕𐤕	
nor west	u·mim·ma·a·rav	𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
nor	ve·lo	𐤕𐤋	
out of the desert	mim·mid·bar	𐤕𐤕𐤕𐤕	
exaltation	ha·reem	𐤇𐤓𐤕	
but	kee	𐤕	Psalms 75:7
it is God	e·lo·heem	𐤀𐤋𐤇𐤓	
who judges	sho·phet	𐤔𐤓𐤕	
one	zeh	𐤕	
He brings down	yash·peel	𐤕𐤔𐤕𐤕	
another	ve·zeh	𐤕𐤕	
and exalts	ya·reem	𐤕𐤔𐤕	
For	kee	𐤕	Psalms 75:8
a cup	kho·ws	𐤕𐤔𐤕	
is in the hand	be·yad	𐤁𐤕	
of the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
wine	ve·ya·yin	𐤕𐤕𐤕	
foaming	cha·mar	𐤕𐤕𐤕	
full of	ma·le	𐤕𐤕	
mixed with spices	me·sekh	𐤕𐤕𐤕	
He pours	vay·yag·ger	𐤕𐤕𐤕	
from [His cup]	miz·zeh	𐤕𐤕	

	and	a·khosh	אֶחֱשׁ	
	to the dregs	ma·re·ha	מַרְעֵהָ	
		yim·tsu	יִמְצֹא	
	drink it down	yish·tu	יִשְׁתֵּה	
	all	kol	כֹּל	
	the wicked	rish·e	רִשָׁעִים	
	of the earth	a·rets	אֶרֶץ	
	But I	va·a·nee	וְאֲנִי	Psalms 75:9
	will proclaim Him	ag·geed	אֶגְדֵּל	
	forever	le·o·lam	לְעוֹלָם	
	I will sing praise	a·zam·me·rah	אֶזְמַרְמְרָה	
	to the God	le·lo·he	לְיְהוָה	
	of Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב	
	“ All	ve·khal	כֹּל	Psalms 75:10
	the horns	qar·ne	קַרְנֵי	
	of the wicked	re·sha·eem	רִשָׁעִים	
	I will cut off	a·gad·de·a	אֶגְדֵּא	
	will be exalted ”	te·ro·w·mam·nah	תִּרְוַמְנָה	
	but the horns	qar·no·wt	קַרְנוֹת	
	of the righteous	tsad·deeq	צַדִּיקִים	
For the choirmaster		lam·nats·tse·ach	לַמְנַצֵּחַ	Psalms 76:1
With stringed instruments		bin·gee·not	בִּנְיָנוֹת	
A Psalm		miz·mo·wr	מִזְמוֹר	
of Asaph		le·a·saph	לְאַסָּף	
A song		sheer	שִׁיר	
is known		no·w·da	נֹדָע	
in Judah		bee·hu·dah	בְּיְהוּדָה	

God	e-lo-heem	ጠጋ-ሎ-ከም	
in Israel	be-yis-ra-el	ጌራ-የ-ሠ-ራ-ኢ	
is great	ga-do-wl	ገደ-ወ-ሌ	
His name	she-mo	ሃሙሠ	
is	vay-hee	ሃ-ሃ-ከ-ሃ	Psalm 76:2
in Salem	ve-sha-lem	ጠጋ-ሠ-ሌ-ሞ	
His tent	suk-ko	ሃ-ሠ-ቆ	
His dwelling place	u-me-o-w-na-to	ሃ-ተ-ኖ-ወ-ጠ-ሃ	
in Zion	ve-tsee-yo-wn	ኖ-ሃ-ወ-ሞ-ሞ	
There	mah	ሞ-ሞ-ሠ	Psalm 76:3
He shattered	shib-bar	ሻ-ሞ-ሠ	
the flaming arrows	rish-phe	ሃ-ሞ-ሠ-ሻ	
	qa-shet	ቸ-ሠ-ሞ	
the shield	ma-gen	ጠ-ሌ-ጠ	
and sword	ve-che-rev	ሞ-ሻ-ሞ-ሃ	
and weapons of war	u-mil-cha-mah	ሞ-ሞ-ሞ-ሞ-ሞ-ሃ	
Selah	se-lah	ሞ-ሻ-ቆ	
are resplendent with light	na-o-wr	ሻ-ሃ-ሞ-ሃ	Psalm 76:4
You	at-tah	ሞ-ሃ-ሃ	
more majestic	ad-deer	ሻ-ሃ-ሞ-ሃ	
than mountains	me-har-re	ሃ-ሻ-ሻ-ሞ-ሞ-ሃ	
filled with game	ta-reph	ሞ-ሻ-ሞ	
lie plundered	esh-to-wl-lu	ሃ-ሃ-ሃ-ሃ-ሃ-ሃ	Psalm 76:5
The valiant	ab-bee-re	ሃ-ሻ-ሃ-ሃ-ሃ	
	lev	ሞ-ሃ	
they sleep	na-mu	ሃ-ሞ-ሃ	
their last sleep	she-na-tam	ሞ-ሃ-ሃ-ሃ	

No	ve-lo	וְלֹ	
could lift	ma-tse-u	יָסֹמֵא	
	khal	לְשׁוֹ	
men	an-she	אֲנָשִׁים	
of might	cha-yil	כֹּחַ	
a hand	ye-de-hem	יְדֵיהֶם	
At Your rebuke	mig-ga-a-ra-te-kha	שׁוֹמֵר	Psalms 76:6
O God	e-lo-he	אֱלֹהֵינוּ	
of Jacob	ya-a-qov	יַעֲקֹב	
lie stunned	nir-dam	נִרְדָּמִים	
and rider	ve-re-khev	וְרֹכֵב	
both horse	va-sus	וְסוּסֵי	
You	at-tah	אַתָּה	Psalms 76:7
are to be feared	no-w-ra	יִרְאוּ	
alone	at-tah	אַתָּה	
who	u-mee	אֲמֵנוּ	
can stand	ya-a-mod	יִמְצֵא	
before You ?	le-pha-ne-kha	לְפָנֶיךָ	
When	me-az	מֵעַתָּה	
You are angry	ap-pe-kha	שׁוֹמֵר	
From heaven	mish-sha-ma-yim	מִשָּׁמַיִם	Psalms 76:8
You pronounced	hish-ma-ta	דָּבַר	
judgment	deen	דִּין	
[and] the earth	e-rets	אֶרֶץ	
feared	ya-re-ah	יָרְאוּ	
and was still	ve-sha-qa-tah	וְשָׁקְטָה	
rose up	be-qum	קָמוּ	Psalms 76:9

to judge	lam·mish·pat	⊕—WMJ	
when God	e·lo·heem	MD—JY	
to save	le·ho·wo·shee·a	⊖—WYJY	
all	kal	JW	
the lowly	an·ve	—YJ⊖	
of the earth	e·rets	—YJY	
Selah	se·lah	—JY	
Even	kee	—W	Psalm 76:10
the wrath	cha·mat	—MIII	
of man	a·dam	—M—	
shall praise You	to·w·de·ka	—WY—	
with the survivors	she·e·reet	—Y—Y—W	
of wrath	che·mot	—MIII	
You will clothe Yourself	tach·gor	—Y—III—	
Make	ni·da·ru	—Y—Y—	Psalm 76:11
and fulfill your vows	ve·shal·le·mu	—Y—W—Y	
to the LORD	la·YHVH	—Y—Y—J	
your God	elo·he·khem	—M—W—Y—	
let all	kal	JW	
the neighboring lands	se·vee·vaw	—Y—Y—Y—Y—	
bring	yo·w·vee·lu	—Y—Y—Y—Y—	
tribute	shay	—W	
to Him who is to be feared	lam·mo·w·ra	—Y—Y—W—J	
He breaks	yiv·tsor	—Y—Y—Y—	Psalm 76:12
the spirits	ru·ach	—III—Y—	
of princes	ne·gee·deem	—M—Y—Y—Y—	



He is feared	no·w·ra	𐤍𐤒𐤓	
by the kings	le·mal·khe	𐤌𐤓𐤌𐤓	
of the earth	a·rets	𐤀𐤒𐤔	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	𐤌𐤓𐤌𐤓𐤓	Psalms 77:1
According to	al	𐤀𐤋	
Jeduthun	ye·dī·tun	𐤃𐤓𐤓𐤓	
of Asaph	le·a·saph	𐤌𐤀𐤓𐤓	
A Psalm	miz·mo·wr	𐤓𐤓𐤓𐤓	
I cried out	qo·w·lee	𐤓𐤓𐤓	
to	el	𐤀𐤋	
God	e·lo·heem	𐤀𐤋𐤓𐤓	
I cried aloud	ve·ets·a·qah	𐤓𐤓𐤓𐤓	
	qo·w·lee	𐤓𐤓𐤓	
to	el	𐤀𐤋	
God	e·lo·heem	𐤀𐤋𐤓𐤓	
to hear	ve·ha·a·zeen	𐤓𐤓𐤓𐤓	
me	e·lay	𐤀𐤋	
In the day	be·yo·wm	𐤓𐤓𐤓	Psalms 77:2
of trouble	tsa·ra·tee	𐤓𐤓𐤓	
the Lord	a·do·nay	𐤀𐤓𐤓	
I sought	da·ra·she·tee	𐤓𐤓𐤓	
my outstretched hands	ya·dee	𐤃𐤓	
through the night	lay·lah	𐤌𐤓𐤓	
	nig·ge·rah	𐤓𐤓𐤓	
-	ve·lo	𐤓𐤓	
did not grow weary	ta·phug	𐤓𐤓𐤓	
refused	me·a·nah	𐤓𐤓𐤓	

to be comforted	hin·na·chem	𐤇𐤍𐤏𐤍𐤁𐤌𐤍	
my soul	naph·shee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏	
I remembered You	ez·ke·rah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	Psalm 77:3
O God	e·lo·heem	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
and I groaned	ve·e·he·ma·yah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
I mused	a·see·chah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
grew faint	ve·tit·at·teph	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
[and] my spirit	ru·chee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
Selah	se·lah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
You have kept	a·chaz·ta	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	Psalm 77:4
from closing	she·mu·ro·wt	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
my eyes	e·nay	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
I am too troubled	niph·am·tee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
	ve·lo	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
to speak	a·dab·ber	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
I considered	chish·shav·tee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	Psalm 77:5
the days	ya·meem	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
of old	miq·qe·dem	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
the years	no·wt	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
long in the past	o·w·la·meem	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
I remembered	ez·ke·rah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	Psalm 77:6
my song	ne·gee·na·tee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
At night	bal·la·ye·lah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
in	im	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
my heart	le·va·vee	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
I mused	a·see·chah	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	
pondered :	vay·chap·pes	𐤏𐤏𐤍𐤑𐤏𐤏	

[and] my spirit	ru-chee	𐤀𐤓𐤓𐤕𐤓	
forever	hal-o-w-la-meem	𐤇𐤁𐤏𐤕𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	Psalm 77:7
spurn [us]	yiz-nach	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓	
“ Will the Lord	a-do-nay	𐤁𐤓𐤓𐤓	
and never	ve-lo	𐤕𐤓𐤓	
	yo-seeph	𐤕𐤓𐤓𐤓	
show His favor again ?	lir-tso-wt	𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓	
	o-wd	𐤓𐤕𐤓	
gone	he-a-phen	𐤇𐤁𐤓𐤓𐤓	Psalm 77:8
forever ?	la-ne-tsach	𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓	
Is His loving devotion	chas-do	𐤕𐤓𐤓𐤓	
failed	ga-mar	𐤓𐤓𐤓	
Has His promise	o-mer	𐤓𐤓𐤓	
for all time	le-dor	𐤁𐤓𐤓	
?	va-dor	𐤕𐤓𐤓	
forgotten	ha-sha-khach	𐤇𐤁𐤓𐤓𐤓	Psalm 77:9
to be gracious ?	chan-no-wt	𐤕𐤓𐤓𐤓	
Has God	el	𐤓𐤓	
	im	𐤓𐤓	
shut off	qa-phats	𐤓𐤓𐤓	
Has His anger	be-aph	𐤁𐤓𐤓	
His compassion ? ”	ra-cha-maw	𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
Selah	se-lah	𐤓𐤓𐤓	
So I said	va-o-mar	𐤕𐤓𐤓𐤓	Psalm 77:10
“ I am grieved	chal-lo-w-tee	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓	
has changed	hee	𐤕𐤓𐤓	
”	no-wt	𐤕𐤓𐤓𐤓	

that the right hand	ye-meen	יְמִינֵי	
of the Most High	el-yo·wn	יְיָ יֵשׁוּב	
I will remember	'az·kīr	אֲזַכְּרֶנּוּ	Psalm 77:11
the works	ma·al·le	מַעֲלָלוֹת	
of the LORD	yah	יְהוָה	
yes	kee	כֵּן	
I will remember	ez·ke·rah	אֲזַכְּרֶנּוּ	
of old	miq·qe·dem	מִקְדָּמָה	
Your wonders	pil·e·kha	פִּלְעֵיךָ	
I will reflect	ve·ha·gee·tee	וְהִתְבַּחֵרְתִּי	Psalm 77:12
on all	ve·khal	כָּל	
You have done	pa·o·le·kha	פָּעִלְתָּ	
Your mighty deeds	u·va·a·lee·lo·w·te·kha	וּבְאֵלֵינוּ	
and ponder	a·see·chah	אֲשַׁחֲשֶׁחַ	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	Psalm 77:13
is holy	baq·qo·desh	בָּרוּךְ	
Your way	dar·ke·kha	דַּרְכֵיךָ	
What	mee	מַה	
god	el	אֱלֹהִים	
[is so] great	ga·do·wl	גָּדוֹל	
as [our] God ?	ke·lo·heem	כְּאֵלֵינוּ	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 77:14
are the God	ha·el	אֱלֹהִים	
who works	o·seh	אֲשֶׁר	
wonders	phe·le	פִּלְעֵי	
You display	ho·w·da·ta	תִּצְהַרְתָּ	
among the peoples	va·am·meem	בְּתוֹכָם	

Your strength	uz·ze·kha	ሠ፤፬	
You redeemed	ga·al·ta	ተገላጸ	Psalm 77:15
With power	biz·ro·w·a	፬ሃባ፤፱	
Your people	am·me·kha	ሠጠ፬	
the sons	be·ne	ጸኅ፱	
of Jacob	ya·a·qov	፱-፬፬	
and Joseph	ve·yo·w·seph	፬ቆሃጸሃ	
Selah	se·lah	ደገቆ	
saw You	ra·u·kha	ሠሃሄባ	Psalm 77:16
The waters	ma·yim	ጠሃጠ	
O God	elo·heem	ጠሃጠደገሄ	
saw You	ra·u·kha	ሠሃሄባ	
the waters	ma·yim	ጠሃጠ	
and swirled	ya·chee·lu	ሃሃጸ፤፱፤፱	
even	aph	፬፬	
were shaken	yir·ge·zu	ሃ፤፱፬፤፱	
the depths	te·ho·mo·wt	ተሃጠደተ	
poured down	zo·re·mu	ሃጠባ፤	Psalm 77:17
water	ma·yim	ጠሃጠ	
The clouds	a·vo·wt	ተሃ፱፬	
with thunder	qo·wl	ሃ፬	
resounded	na·te·nu	ሃሃተ	
the skies	she·cha·qeem	ጠሃጠ-፬፤፱፤፱	
-	aph	፬፬	
Your arrows	cha·tsa·tse·kha	ሠሃጠ፬፬፬፤፱፤፱	
flashed back and forth	yit·hal·la·khu	ሃሠሃተተ	
resounded	qo·wl	ሃ፬	Psalm 77:18

Your thunder	ra·am·kha	ሠጠፀባ	
in the whirlwind	bag·gal·gal	ገገገገ	
lit up	he·ee·ru	ሃባላዳደ	
the lightning	ve·ra·qeem	ጠጋ-ፀ-ባህ	
the world	te·vel	ገህተ	
trembled	ra·ge·zah	ደገገገ	
and quaked	vat·tir·ash	ሠፀባተሃ	
the earth	ha·a·rets	ሐባዳደ	
led through the sea	bay·yam	ጠጋ-ህ	Psalm 77:19
Your path	dar·ke·kha	ሠሠባገ	
Your way	u·she·vī·le·kha	ሠላ-ገ-ህ-ሠሃ	
waters	be·ma·yim	ጠጋ-ጠህ	
through the mighty	rab·beem	ጠጋ-ህባ	
but Your footprints	ve·iq·qe·vo·w·te·kha	ሠላ-ተሃ-ህ-ፀ-ፀሃ	
were not	lo	ላህ	
to be found	no·da·u	ሃፀላ	
You led	na·chee·ta	ተላ-ገ-ገ	Psalm 77:20
like a flock	khats·tson	ካገሐሠ	
Your people	am·me·kha	ሠጠፀ	
by the hand	be·yad	ገ-ህ	
of Moses	mo·sheh	ደሠጠ	
and Aaron	ve·a·ha·ron	ካባደሃ	
A Maskil	mas·keel	ገ-ላ-ሠጠጠ	Psalm 78:1
of Asaph	le·a·saph	ፀ-ቁ-ላህ	
Give ear	ha·a·zee·nah	ደካ-ላ-ደሃ	
O my people	am·mee	ላጠፀ	
to my instruction	to·w·ra·tee	ላተባሃተ	

listen	hat-tu	ሃፀደ	
	a·ze·ne·khem	ጠሠኑ፤	
to the words	le·im·re	ሁገጠ፤	
of my mouth	phée	ሁ	
I will open	eph·te·chah	ደፎተ፤	Psalms 78:2
in parables	ve·ma·shal	ሠጠሠ	
my mouth	pee	ሁ	
I will utter	ab·bee·ah	ደፀሁ፤	
things hidden	chee·do·wt	ተሠሁ፤	
from	min·nee	ሁገጠ	
the beginning	qe·dem	ጠሠ	
that	a·sher	ገሠ	Psalms 78:3
we have heard	ma·nu	ሃፀጠሠ	
and known	van·ne·da·em	ጠፀሠ	
and our fathers	va·a·vo·w·te·nu	ሃሁተሁ፤	
have relayed	sip·pe·ru	ሃገ፤	
to us	la·nu	ሃገ	
We will not	lo	ሁ	Psalms 78:4
hide	ne·kha·ched	ሠፎሠ	
[them] from their	mib·be·ne·hem	ጠደሁ፤	
children			
generation	le·do·wr	ገሃሁ	
to the next	a·cha·ro·wn	ሃገ፤	
but will declare	me·sap·pe·reem	ጠሁገ፤	
the praises	te·hil·lo·wt	ተሃደ	
of the LORD	YHVH	ደሃደ	
and His might	ve·e·zu·zo	ሃ፤ሃ፤	
and the wonders	ve·niph·le·o·w·taw	ሃሁተሁ፤	

-	a-sher	אִשֶׁר	
He has performed	a-sah	אֵשָׂה	
For He established	vay-ya-qem	וַיָּקֵם	Psalm 78:5
a testimony	e-dut	עֵדוּת	
in Jacob	be-ya-a-qov	בְּיַעֲקֹב	
a law	ve-to-w-rah	וְעֵצְרָה	
and appointed	sam	סָם	
in Israel	be-yis-ra-el	בְּיִשְׂרָאֵל	
which	a-sher	אִשֶׁר	
He commanded	tsiw-vah	צִוָּה	
-	et	עַתָּה	
our fathers	a-vo-w-te-nu	אֲבוֹתֵינוּ	
to teach	le-ho-w-dee-am	לְהוֹדִיעֵם	
to their children	liv-ne-hem	לְבָנֵיהֶם	
that	le-ma-an	לְמַעַן	Psalm 78:6
would know them —	ye-de-u	יָדְעוּ	
generation	do-wr	דֹּר	
the coming	a-cha-ro-wn	אֲחֵרֹנִים	
even children	ba-neem	בָּנֵיהֶם	
yet to be born —	yiv-va-le-du	יֵוָדוּ	
to arise	ya-qu-mu	יָקוּמוּ	
and tell	vee-sap-pe-ru	וְיַסְפְּרוּ	
their [own] children	liv-ne-hem	לְבָנֵיהֶם	
that they should put	ve-ya-see-mu	וְיִסְמְכוּ	Psalm 78:7
in God	ve-lo-heem	לְפָנֵיהֶם	
their confidence	kis-lam	כִּסְלָם	
not	ve-lo	וְלֹא	



forgetting	yish-ke-chu	ሃዘሠሠሁ
works	ma-al-le	ሁላላላላ
[His]	el	ላላ
His commandments	u-mits-wo-taw	ሁሁሁሁሁሁሁሁ
but keeping	yin-tso-ru	ሃሳሳሳሳሳሳ
Then they will not	ve-lo	ሄሄሄሄ
be	yih-yu	ሃሁሁሁ
like their fathers	ka-a-vo-w-tam	ሐሐሐሐሐሐሐሐ
generation	do-wr	ድሃሳሳ
a stubborn	so-w-rer	ሳሳሳሳሳሳ
and rebellious	u-mo-reh	ሁሙራሄ
-	do-wr	ድሃሳሳ
was not	lo	ላላ
loyal	he-kheen	ሳሳሳሳሳሳ
whose heart	lib-bo	ላላላላ
was not	ve-lo	ሄሄሄሄ
faithful	ne-em-nah	ሁሳሳሳሳሳሳ
to	et	ተላላ
God	el	ላላ
whose spirit	ru-cho	ሃሳሳሳሳ
	be-ne	ሁሳሳሳ
of Ephraim	eph-ra-yim	ሐሳሳሳሳሳሳ
The archers	no-wo-she-qe	ሁሳሳሳሳሳሳ
	ro-w-me	ሁሳሳሳሳሳሳ
	qa-shet	ተሳሳሳ
turned back	ha-phe-khu	ሃሳሳሳሳሳሳ
on the day	be-yo-wm	ሐሳሳሳሳሳሳ

Psalm 78:8

Psalm 78:9

of battle	qe·rav	צַבָּיָה	
They failed	lo	לֹ	Psalm 78:10
to keep	me·ru	יִשְׁמְרוּ	
covenant	be·reet	בְּרִית	
God's	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
by His law	u·ve·to·w·ra·to	וּבְחֻמֵּי	
and refused	me·a·nu	לִשְׁמֹרָתָם	
to live	la·le·khet	לְחַיֵּיהֶם	
They forgot	vay·yish·ke·chu	וַיִּשְׁכַּחְנוּ	Psalm 78:11
what He had done	a·lee·lo·w·taw	אֲשֶׁר עָשָׂה	
the wonders	ve·niph·le·o·w·taw	וְעֲשֵׂה לָנוּ	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
He had shown them	her·am	מִצְדָּתָם	
before	ne·ged	לְפָנֵינוּ	Psalm 78:12
their fathers	a·vo·w·tam	מִצְדָּתָם	
He worked	a·sah	עָשָׂה	
wonders	phe·le	פְּלֵאוֹתָם	
in the land	be·e·rets	בְּאֶרֶץ	
of Egypt	mits·ra·yim	מִצְרָיִם	
in the region	se·deh	שְׂדֵה	
of Zoan	tso·an	צֹאן	
He split	ba·qa	בָּחַץ	Psalm 78:13
the sea	yam	יָם	
and brought them	vay·ya·a·vee·rem	וַיַּבְרֵם	
through		עַל־יַם־סוּף	
He set	vay·yats·tsev	וַיַּצֵּב	
the waters {upright}	ma·yim	מַיִם	
like	ke·mo	כְּמַיִם	

a wall	ned	𐤍	
He led them	vay·yan·chem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 78:14
with a cloud	be·a·nan	𐤁𐤀𐤎𐤏	
by day	yo·w·mam	𐤕𐤕𐤕𐤕	
all	ve·khal	𐤕𐤕	
night	hal·lay·lah	𐤁𐤀𐤎𐤏	
and with a light	be·o·wr	𐤁𐤀𐤎𐤏	
of fire	esh	𐤀𐤕	
He split	ye·vaq·qa	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 78:15
the rocks	tsu·reem	𐤕𐤕𐤕𐤕	
in the wilderness	bam·mid·bar	𐤁𐤀𐤎𐤏	
and gave [them] drink	vay·yashq	𐤕𐤕𐤕𐤕	
as the seas	kit·ho·mo·wt	𐤕𐤕𐤕𐤕	
as abundant	rab·bah	𐤕𐤕𐤕	
He brought	vay·yo·w·tsi	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 78:16
streams	no·wz·leem	𐤕𐤕𐤕𐤕	
from the stone	mis·sa·la	𐤕𐤕𐤕	
flow down	vay·yo·w·red	𐤕𐤕𐤕𐤕	
like rivers	kan·ne·ha·ro·wt	𐤕𐤕𐤕𐤕	
and made water	ma·yim	𐤕𐤕𐤕	
But they continued	vay·yo·w·see·phu	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 78:17
	o·wd	𐤕𐤕	
to sin	la·cha·to	𐤕𐤕𐤕	
against Him	lo	𐤕	
rebelling	lam·ro·wt	𐤕𐤕𐤕	
against the Most High	el·yo·wn	𐤕𐤕𐤕	
in the desert	bats·tsee·yah	𐤕𐤕𐤕	

tested	vay·nas·su	׃נִסְּוּ	Psalm 78:18
God	el	יְיָ	
They willfully	bil·va·vam	מְבַלְבְּלִים	
by demanding	lish·al	לִישָׁל	
the food	o·khel	אוֹכֵל	
they craved	le·naph·sham	לִמְנַפְּשָׁם	
They spoke	vay·dab·be·ru	׃דַּבְּרוּ	Psalm 78:19
against God	be·lo·heem	מַגִּדְּלֵי יְיָ	
saying	a·me·ru	׃אָמְרוּ	
“ Can	ha·yu·khal	׃אֵיךְ	
God	el	יְיָ	
really prepare	la·a·rokh	לְאַרְוֵךְ	
a table	le·chan	לְחַן	
in the wilderness ?	bam·mid·bar	בְּמִדְבָּר	
When	hen	׃הֵן	Psalm 78:20
He struck	hik·kah	׃חָקַק	
the rock	tsur	בְּצֹר	
gushed out	vay·ya·zu·vu	׃צִוּוּ	
water	ma·yim	מַיִם	
and torrents	u·ne·cha·leem	מְגַלְגָּלִים	
raged	yish·to·phu	׃תִּפְּחוּ	
He also	ha·gam	מְגַמֵּם	
bread	le·chem	לֶחֶם	
But can	yu·khal	׃אֵיךְ	
give	tet	׃תֵּת	
or	im	מִי	
supply	ya·kheen	׃יַאֲכִילֵם	

with meat ? ”	she-er	𐤑𐤆𐤔	
His people	le-am-mo	𐤋𐤁𐤌𐤌	
Therefore	la-khen	𐤋𐤁𐤑	Psalm 78:21
heard	sha-ma	𐤑𐤌𐤕	
the LORD	YHVH	𐤀𐤃𐤅𐤅	
and was filled with wrath	vay-yit-ab-bar	𐤅𐤃𐤁𐤁𐤁	
so a fire	ve-esh	𐤅𐤃𐤕	
was kindled	nis-se-qah	𐤏𐤓𐤑	
against Jacob	ve-ya-a-qov	𐤅𐤃𐤁𐤁	
and	ve-gam	𐤅𐤃𐤂	
His anger	aph	𐤁𐤕	
flared	a-lah	𐤁𐤋	
against Israel	ve-yis-ra-el	𐤅𐤃𐤁𐤁	
because	kee	𐤕	Psalm 78:22
they did not	lo	𐤋	
believe	he-e-mee-nu	𐤕𐤁𐤌𐤏	
God	be-lo-heem	𐤁𐤋𐤕	
	ve-lo	𐤅𐤃𐤕	
or rely	va-te-chu	𐤅𐤃𐤕	
on His salvation	bee-shu-a-to	𐤅𐤃𐤁𐤁	
Yet He commanded	vay-tsaw	𐤅𐤃𐤁𐤁	Psalm 78:23
the clouds	she-cha-qeem	𐤑𐤕𐤁𐤕	
above	mim-ma-al	𐤌𐤏𐤌𐤌	
the doors	ve-dal-te	𐤅𐤃𐤁𐤁	
of the heavens	sha-ma-yim	𐤑𐤌𐤕	
and opened	pa-tach	𐤁𐤕	
He rained down	vay-yam-ter	𐤅𐤃𐤁𐤁	Psalm 78:24

for them	a·le·hem	ጠጡጥ	
manna	man	ጠጡ	
to eat	le·e·khol	ጠጡጥ	
grain	u·de·ga·no·sha	ጠጡጥ	
from heaven	ma·yim	ጠጡጥ	
He gave	na·tan	ጠጡ	
them	la·mo	ጠጡ	
the bread	le·chem	ጠጡጥ	Psalm 78:25
of angels	ab·bee·reem	ጠጡጥጠጡጥ	
ate	a·khal	ጠጡጥ	
Man	eesh	ጠጡጥ	
food	tse·dah	ጠጡጥ	
He sent	sha·lach	ጠጡጥ	
them	la·hem	ጠጡጥ	
in abundance	la·so·va	ጠጡጥ	
He stirred	yas·sa	ጠጡጥ	Psalm 78:26
the east wind	qa·deem	ጠጡጥ	
from the heavens	bash·sha·ma·yim	ጠጡጥጠጡጥ	
and drove	vay·na·heg	ጠጡጥጠጡጥ	
by His might	be·uz·zo	ጠጡጥጠጡጥ	
the south wind	te·man	ጠጡጥጠጡጥ	
He rained	vay·yam·ter	ጠጡጥጠጡጥ	Psalm 78:27
on them	a·le·hem	ጠጡጥጠጡጥ	
like dust	ke·a·phar	ጠጡጥጠጡጥ	
meat	she·er	ጠጡጥጠጡጥ	
like the sand	u·khe·cho·wl	ጠጡጥጠጡጥ	
of the sea	yam·meem	ጠጡጥጠጡጥ	

birds	o-wph	ֹיֻוֹ	
and winged	ka-naph	ֹיֻשׁ	
He felled them	vay-yap-pel	וַיִּכְּרֹם	Psalm 78:28
in the midst	be-qe-rev	בְּקִרְבֹּם	
of their camp	ma-cha-ne-hu	מִחֻמֵּיהֶם	
all around	sa-veev	כָּל־סָבִיב	
their dwellings	le-mish-ke-no-taw	לְמִשְׁכְּנֵיהֶם	
So they ate	vay-yo-khe-lu	וַיֹּכְלוּ	Psalm 78:29
filled	vay-yis-be-u	וַיִּשְׂבְּעוּ	
and were well	me-od	מְּוֹד	
what they craved	ve-ta-a-va-tam	מִתְּאַוְּתָם	
for He gave	ya-vi	יָבִיב	
them	la-hem	לָהֶם	
Yet	lo	לֹ	Psalm 78:30
before they had filled	za-ru	זָרִי	
their desire	mit-ta-a-va-tam	מִתְּאַוְּתָם	
still	o-wd	ֹיֻוֹד	
with the food	a-khe-lam	מִן־הַלֶּחֶם	
in their mouths	be-phee-hem	מִפִּיהֶם	
anger	ve-aph	ֹיֻעַפ	Psalm 78:31
God's	e-lo-heem	מִן־עֲלֵיהֶם	
flared	a-lah	עָלָה	
against them	va-hem	מִלְּפָנֵיהֶם	
and He put to death	vay-ya-ha-rog	וַיַּחַדֵּם	
their strongest	be-mish-man-ne-hem	מִלְּבָרֵיהֶם	
the young men	u-va-chu-re	בָּנֵיהֶם	
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	

and subdued	hikh·ree·a	𐤇𐤓𐤅𐤓𐤕	
In spite of all	be·khal	𐤁𐤍𐤂	Psalm 78:32
this	zot	𐤅𐤗	
they kept on sinning	cha·te·u	𐤉𐤕𐤁𐤓	
despite	o·wd	𐤍𐤕𐤕	
they did not	ve·lo	𐤅𐤌	
believe	he·e·mee·nu	𐤇𐤓𐤅𐤓𐤕	
His wonderful works	be·niph·le·o·w·taw	𐤁𐤍𐤂𐤓𐤕𐤁𐤓	
So He ended	vay·khal	𐤁𐤍𐤂	Psalm 78:33
in futility	ba·he·vel	𐤁𐤍𐤂	
their days	ye·me·hem	𐤅𐤓𐤅	
and their years	u·she·no·w·tam	𐤅𐤓𐤅𐤓	
in sudden terror	bab·be·ha·lah	𐤁𐤍𐤂𐤓𐤕𐤁𐤓	
When	im	𐤇𐤓	Psalm 78:34
He slew them	ha·ra·gam	𐤇𐤓𐤅𐤓𐤕	
they would seek Him	u·de·ra·shu·hu	𐤅𐤓𐤅𐤓𐤕	
they repented	ve·sha·vu	𐤅𐤓𐤅𐤓	
and searched for	ve·shi·cha·ru	𐤅𐤓𐤅𐤓𐤕	
God	el	𐤇𐤓	
And they remembered	vay·yiz·ke·ru	𐤁𐤍𐤂𐤓𐤕𐤁𐤓	Psalm 78:35
that	kee	𐤅𐤓	
God	e·lo·heem	𐤇𐤓𐤅𐤓𐤕	
was their Rock	tsu·ram	𐤅𐤓𐤅𐤓	
that God	ve·el	𐤅𐤓	
Most High	el·yo·wn	𐤇𐤓𐤅𐤓	
was their Redeemer	go·a·lam	𐤇𐤓𐤅𐤓	
But they deceived Him	vay·phat·tu·hu	𐤁𐤍𐤂𐤓𐤕𐤁𐤓	Psalm 78:36



with their mouths	be·phee·hem	ጠጥሮታቸው	
with their tongues	u·vil·sho·w·nam	ጠጥሮታቸው	
and lied	ye·khaz·ze·vu	ሃረገው	
to Him	lo	ሆኖ	
Their hearts	ve·lib·bam	ጠረጠሩ	Psalm 78:37
were disloyal	lo	ደረሱ	
	na·kho·wn	ናገሩት	
to Him	im·mo	ሆኖ	
and they were unfaithful	ve·lo	ደረሱ	
	ne·em·nu	ሆኖ	
to His covenant	biv·ree·to	ሆኖ	
And yet He	ve·hu	ደረሱ	Psalm 78:38
was compassionate	ra·chum	ጠጥሮታቸው	
He forgave	ye·khap·per	ባለው	
[their] iniquity	a·won	ናገሩት	
and did not	ve·lo	ደረሱ	
destroy them	yash·cheet	ተገደሉት	
He often	ve·hir·bah	ተገደሉት	
	le·ha·sheev	ሆኖ	
restrained His anger	ap·po	ሆኖ	
and did not	ve·lo	ደረሱ	
unleash	ya·eer	ባለው	
	kal	ሆኖ	
His full wrath	cha·ma·to	ሆኖ	
He remembered	vay·yiz·kor	ባለው	Psalm 78:39
that	kee	ሆኖ	
were but flesh	va·sar	ባለው	

they	hem·mah	‫הֵמָּה‬	
breeze	ru·ach	‫רוּחַ‬	
a passing	ho·w·lekh	‫הוֹלֵךְ‬	
that does not	ve·lo	‫וְלֹא‬	
return	ya·shuv	‫יָשׁוּב‬	
How often	kam·mah	‫כַּמֹּחַ‬	Psalm 78:40
they disobeyed Him	yam·ru·hu	‫יָמְרוּהוּ‬	
in the wilderness	vam·mid·bar	‫בְּמִדְבַּר‬	
and grieved Him	ya·a·tsee·vu·hu	‫וַיִּגְדֹּעַ וַיִּזְעַק‬	
in the desert !	bee·shee·mo·wn	‫בְּשֵׂעִי מוֹנֵה‬	
Again and again	vay·ya·shu·vu	‫וַיָּשׁוּבוּ‬	Psalm 78:41
they tested	vay·nas·su	‫וַיִּנְסֶינָהוּ‬	
God	el	‫אֱלֹהִים‬	
the Holy	u·qe·do·wosh	‫וְקִדְשׁוֹ‬	
One of Israel	yis·ra·el	‫יִשְׂרָאֵל‬	
and provoked	hit·wu	‫וַיִּצְרֹק‬	
They did not	lo	‫וְלֹא‬	Psalm 78:42
remember	za·khe·ru	‫זָכוֹרְתֵם‬	
-	et	‫אֵת‬	
His power —	ya·do	‫יָדוֹ‬	
the day	yo·wm	‫יוֹמָם‬	
-	asher	‫אֲשֶׁר‬	
He redeemed them	pa·dam	‫פָּדָם‬	
from	min·nee	‫מִיַּד‬	
the adversary	tsar	‫צָרָם‬	
when	a·sher	‫אֲשֶׁר‬	Psalm 78:43
He performed	sam	‫סָמַם‬	

in Egypt	be·mits·ra·yim	ጠጋብገጠጠጠጠ	
His signs	o·to·w·taw	ሃተሃተሃ	
and His wonders	u·mo·wph·taw	ሃተፀሃጠሃ	
in the fields	bis·deh	ቤሪሃህ	
of Zoan	tso·an	ኑጫ	
He turned	vay·ya·ha·phokh	ሠፀላሃ	Psalm 78:44
to blood	le·dam	ጠፈሪ	
their rivers	ye·o·re·hem	ጠፈሪገገገገ	
and from their streams	ve·no·ze·le·hem	ጠፈሪገገገገ	
they could not	bal	ሪህ	
drink	yish·ta·yun	ኑሃተሠላ	
He sent	ye·shal·lach	ሥሪሠላ	Psalm 78:45
-	ba·hem	ጠፈሪህ	
swarms of flies	a·rov	ህገጫ	
that devoured them	vay·yo·khe·lem	ጠሪሠላላ	
and frogs	u·tse·phar·de·a	ጫሪገገገገ	
that devastated them	vat·tash·chee·tem	ጠላገገገገ	
He gave	vay·yit·ten	ኑላሃ	Psalm 78:46
to the grasshopper	le·cha·seel	ሪላቶሥሪ	
their crops	ye·vu·lam	ጠሪሃህላ	
the fruit of their labor	vee·gee·am	ጠጫላላላ	
to the locust	la·ar·beh	ቤህገጫሪ	
He killed	ya·ha·rog	ገገጫላ	Psalm 78:47
with hailstones	bab·ba·rad	ሪገገህህ	
their vines	gaph·nam	ጠኑፀገ	
and their sycamore- figs	ve·shiq·mo·w·tam	ጠሃሃጠፀሠሃ	

with sleet	ba·cha·na·mal	𐤁𐤕𐤕𐤁𐤓𐤌	
He abandoned	vay·yas·ger	𐤕𐤁𐤕𐤕𐤁𐤓	Psalm 78:48
to the hail	lab·ba·rad	𐤌𐤁𐤁𐤓	
their cattle	be·ee·ram	𐤁𐤓𐤓𐤓	
and their livestock	u·miq·ne·hem	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
to bolts of lightning	la·re·sha·pheem	𐤌𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
He unleashed	ye·shal·lach	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓	Psalm 78:49
against them	bam	𐤁𐤓	
His fury	cha·ro·wn	𐤕𐤓𐤓𐤓	
	ap·po	𐤕𐤓𐤓	
wrath	ev·rah	𐤕𐤓𐤓𐤓	
indignation	va·za·am	𐤕𐤓𐤓𐤓	
and calamity —	ve·tsa·rah	𐤕𐤓𐤓𐤓	
a band	mish·la·chat	𐤌𐤓𐤓𐤓𐤓	
angels	mal·a·khe	𐤌𐤓𐤓𐤓𐤓	
of destroying	ra·eem	𐤓𐤓𐤓𐤓	
He cleared	ye·phal·les	𐤕𐤓𐤓𐤓	Psalm 78:50
a path	na·teev	𐤕𐤓𐤓𐤓	
for His anger	le·ap·po	𐤕𐤓𐤓𐤓	
He did not	lo	𐤕𐤓	
spare	cha·sakh	𐤕𐤓𐤓𐤓	
from death	mim·ma·vet	𐤕𐤓𐤓𐤓	
them	naph·sham	𐤕𐤓𐤓𐤓	
their lives	ve·chay·ya·tam	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓	
to the plague	lad·de·ver	𐤕𐤓𐤓𐤓	
but delivered	his·geer	𐤕𐤓𐤓𐤓	
He struck	vay·yakh	𐤕𐤓𐤓	Psalm 78:51

	all	kal	כָּל	
	the firstborn	be-kho-wr	בְּרִשְׁוֹן	
	of Egypt	be-mits-ra-yim	מִצְרַיִם	
		re-sheet	רֶשֶׁת	
	the virility	o-w-neem	וְעִזָּתָם	
	in the tents	be-a-ho-le	בְּאֹהֳלָם	
	of Ham	cham	חָם	
		vay-yas-sa	וַיֵּצֵא	
	like sheep	kats-tson	כְּצֹאן	
He led out His people		am-mo	אֶת־אָמּוֹ	
and guided them		vay-na-ha-gem	וַיְנַחֵם־וַיְדַלֵּם	
like a flock		ka-e-der	כְּצֹאן־עֹדֵד	
in the wilderness		bam-mid-bar	בְּמִדְבַּר	
He led them		vay-yan-chem	וַיְנַחֵם־וַיְדַלֵּם	
	safely	la-ve-tach	לְבִטָּחָה	
	so they did not	ve-lo	וְלֹא	
	fear	pha-cha-du	פַּחַד־לֵבָיִם	
	but	ve-et	וְעִתָּהּ	
	their enemies	o-wy-ve-hem	וְעֵינֵי־אֹיְבֵיהֶם	
	engulfed	kis-sah	כִּסְּוָה	
	the sea	hay-yam	הַיָּם	
He brought them		vay-vee-em	וַיְבִיֵם־וַיֵּצֵא	
	to	el	אֶל־	
	land	ge-vul	אֶרֶץ־גִּבְעוֹת	
	His holy	qa-de-sho	אֶרֶץ־קֹדֶשׁ	
to the mountain		har	הַר	
		zeh	זֶה	

Psalm 78:52

Psalm 78:53

Psalm 78:54

had acquired	qa·ne·tah	קָנִיתָ	
His right hand	ye·mee·no	יְמִינֶךָ	
He drove out	vay·ga·resh	וַיִּגְרֹשׁ	Psalm 78:55
before them	mip·pe·ne·hem	מִפְּנֵיהֶם	
nations	go·w·yim	מַלְּאִיִּם	
and apportioned	vay·yap·pee·lem	וַיַּחְסֹלֵם	
	be·che·vel	בְּחֵבֶל	
their inheritance	na·cha·lah	נַחֲלָתָם	
He settled	vay·yash·ken	וַיַּשְׁכֵּן	
in their tents	be·a·ho·le·hem	בְּאֹהֲלֵיהֶם	
the tribes	shiv·te	שִׁבְטֵי	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
But they tested	vay·nas·su	וַיִּנְסֶינָהוּ	Psalm 78:56
and disobeyed	vay·yam·ru	וַיִּמְרֹדוּ	
-	et	וְ	
God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
Most High	el·yo·wn	אֱלֹהֵינוּ	
His decrees	ve·e·do·w·taw	וְעֲדוֹתָיו	
for they did not	lo	לֹא	
keep	sha·ma·ru	שְׁמְרוּ	
They turned back	vay·yis·so·gu	וַיִּשְׁבְּרוּ	Psalm 78:57
and were faithless	vay·yiv·ge·du	וַיִּבְגְּדוּ	
like their fathers	ka·a·vo·w·tam	כְּאֲבוֹתָם	
twisted	neh·pe·khu	וַיִּשְׁתַּבְּחוּ	
bow	ke·qe·shet	כְּקִישׁוֹ	
like a faulty	re·mee·yah	כְּרֵמֵי־יָהּ	
They enraged Him	vay·yakh·ee·su·hu	וַיִּזְעַזְעֵם	Psalm 78:58

with their high places	be·va·mo·w·tam	מתעמתים	
with their idols	u·viph·see·le·hem	מאלילים	
and provoked His jealousy	yaq·nee·u·hu	יגדל יקנו	
On hearing it	sha·ma	שמע	Psalm 78:59
God	e·lo·heem	אלהים	
was furious	vay·yit·ab·bar	גבש	
and rejected	vay·yim·as	קטל	
completely	me·od	מאד	
Israel	be·yis·ra·el	ישראל	
He abandoned	vay·yit·tosh	נטש	Psalm 78:60
the tabernacle	mish·kan	משכן	
of Shiloh	shi·lo	שילה	
the tent	o·hel	אהל	
He had pitched	shik·ken	קם	
among men	ba·a·dam	באדם	
He delivered	vay·yit·ten	נתיב	Psalm 78:61
to captivity	lash·she·vee	לשבי	
His strength	uz·zo	עוצו	
and His splendor	ve·tiph·ar·to	ועדו	
to the hand	ve·yad	ביד	
of the adversary	tsar	צור	
He surrendered	vay·yas·ger	נכנע	Psalm 78:62
to the sword	la·che·rev	לחרב	
His people	am·mo	עמו	
by His heritage	u·ve·na·cha·la·to	ועל ירושתו	
because He was enraged	hit·ab·bar	גבש	
His young men	ba·chu·raw	בצבאו	Psalm 78:63

consumed	a·khe·lah	אִשְׁכַּח	
Fire	esh	אֵשׁ	
and their maidens	u·ve·tu·lo·taw	וְעִתְּוֹתָיִם	
were left without	lo	אֵשׁ	
wedding songs	hul·la·lu	זִמְרֵי חֻלְלָה	
His priests	ko·ha·naw	כֹּהֲנָיו	Psalm 78:64
by the sword	ba·che·rev	בַּחֶרֶב	
fell	na·pha·lu	נָפְלוּ	
but their widows	ve·al·me·no·taw	וְעַלְמֵיָם	
could not	lo	אֵשׁ	
lament	tiv·ke·nah	אֵיךְ יִלְנֶנּוּ	
awoke	vay·yi·qats	וַיִּשְׁתַּעֲבֹד	Psalm 78:65
as from sleep	ke·ya·shen	מִשְׁנֵי	
Then the Lord	a·do·nay	יְהוָה	
like a mighty warrior	ke·gib·bo·wr	כְּגִבּוֹר	
overcome	mit·ro·w·nen	מִיַּד יָדָה	
by wine	mee·ya·yin	בְּיַיִן	
He beat	vay·yakh	אֶשְׁכַּח	Psalm 78:66
His foes	tsa·raw	וְעַלְמֵיָם	
back	a·cho·wr	מִיַּד יָדָה	
shame	cher·pat	בְּחֵרֶב	
everlasting	o·w·lam	מִיַּד יָדָה	
He put them to	na·tan	נָתַן	
	la·mo	לְמוֹתָם	
He rejected	vay·yim·as	וַיִּמְאַס	Psalm 78:67
the tent	be·o·hel	בְּעֹהֶל	
of Joseph	yo·w·seph	בְּעֹהֶל יוֹסֵף	



the tribe	u·ve·she·vet	⊕ַשׁוּבֵי	
of Ephraim	eph·ra·yim	מְדַבְּרֵי	
and refused	lo	לֹא	
	va·char	וַיִּבְחַר	
But He chose	vay·yiv·char	וַיִּבְחַרְתָּ	Psalm 78:68
-	et	וְ	
the tribe	she·vet	⊕ַשׁוּבֵי	
of Judah	ye·hu·dah	יְהוּדָה	
-	et	וְ	
Mount	har	הַר	
Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
which	a·sher	אֲשֶׁר	
He loved	a·hev	אֲהָבָה	
He built	vay·yi·ven	וַיִּבְנֶה	Psalm 78:69
like	ke·mo	כְּמֹ	
the heights	ra·meem	רָמֹתַי	
His sanctuary	miq·da·sho	מִקְדָּשׁוֹ	
like the earth	ke·e·rets	כְּעֵרֶץ	
He has established	ye·sa·dah	יָסַדְתָּ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
He chose	vay·yiv·char	וַיִּבְחַרְתָּ	Psalm 78:70
David	be·da·wid	דָּוִד	
His servant	av·do	עַבְדִּי	
and took him	vay·yiq·qa·che·hu	וַיִּקְחֵהוּ	
from the sheepfolds	mim·mikh·le·ot	מִמְּכֹשֶׁת	
	tson	צֹן	
from tending	me·a·char	וַיִּבְחַרְתָּ	Psalm 78:71

the ewes	a-lo-wt	ተሃሳዕ	
He brought him	he-vee-o	ሃይሁኑ	
to be shepherd	lir-o-wt	ተሃዕባህ	
Jacob	be-ya-a-qov	ሁ-ዕ-ዕ-ሁ	
of His people	am-mo	ሃጣዕ	
of Israel	u-ve-yis-ra-el	ህይባሁ-ሁ-ሁ	
His inheritance	na-cha-la-to	ሃተሳላተ	
So [David] shepherded them	vay-yir-em	ጣዕባሁ	Psalm 78:72
with integrity	ke-tom	ጣተሠ	
of heart	le-va-vo	ሂህህህ	
with skillful	u-vit-vu-no-wt	ተሃሃህህተህ	
hands	kap-paw	ሃ-ሁ-ሠ	
and guided them	yan-chem	ጣሳህ	
A Psalm	miz-mo-wr	ጥሃጣጥ	Psalm 79:1
of Asaph	le-a-saph	ዕቆህ	
O God	elo-heem	ጣሁኑ	
have invaded	ba-u	ሃህህ	
The nations	go-w-yim	ጣሁሂ	
Your inheritance	be-na-cha-la-te-kha	ሠተሳላተህ	
they have defiled	tim-me-u	ሃህጣ	
-	et	ተህ	
temple	he-khal	ህሠሁ	
Your holy	qad-she-kha	ሠሠሁ	
[and] reduced	sa-mu	ሃጣሠ	
-	et	ተህ	
Jerusalem	ye-ru-sha-lim	ጣህሠሃሁ	
to rubble	le-ee-yeem	ጣሁሁሁ	

They have given	na-te·nu	נָתַתָּה	Psalm 79:2
-	et	וְ	
the corpses	niv·lat	תְּשִׁיבֵנִי	
of Your servants	a·va·de·kha	שָׂרְפֵי עַבְדֶּיךָ	
as food	ma·a·khal	לְשִׂמְשִׁימָה	
to the birds	le·o·wph	וְעוֹף הַשָּׁמַיִם	
of the air	hash·sha·ma·yim	מִשְׁמַיִם	
the flesh	be·sar	בְּשָׂרָם	
of Your saints	cha·see·de·kha	שָׂרְפֵי צְדִיקֶיךָ	
to the beasts	le·chay·to	וְחַיֵּי הַבְּהֵמָה	
of the earth	a·rets	אֶרֶץ	
They have poured out	sha·phe·khu	יָשַׁעַתְּ	Psalm 79:3
their blood	da·mam	מַמָּתָם	
like water	kam·ma·yim	מִמַּיִם	
all around	se·vee·vo·wt	תָּרַבְּוֹתָם	
Jerusalem	ye·ru·sha·lim	מִיְרוּשָׁלַיִם	
and [there is] no one	ve·en	וְאֵין	
to bury [the dead]	qo·w·ver	קוֹבְרֵם	
We have become	ha·yee·nu	יָשַׁעַתְּ	Psalm 79:4
a reproach	cher·pah	וְעִוְבָה	
to our neighbors	lish·khe·ne·nu	יָשַׁעַתְּ	
a scorn	la·ag	לְעוֹלָם	
and derision	va·qe·les	וְלַעֲרִיצָה	
to those around us	lis·vee·vo·w·te·nu	יָשַׁעַתְּ	
How long	ad	דְּ	Psalm 79:5
	mah	מָה	
O LORD ?	YHVH	יְיָ	

Will You be angry	te·e·naph	ⲉⲛⲁⲫ	
forever ?	la·ne·tsach	ⲗⲁⲛⲉⲧⲥⲁϥ	
burn	tiv·ar	ⲧⲓⲱⲁⲣ	
like	ke·mo	ⲕⲉⲙⲟ	
fire ?	esh	ⲉⲧ	
Will Your jealousy	qin·a·te·kha	ⲕⲓⲛⲁⲧⲉⲕⲁ	
Pour out	she·phokh	ⲧⲱⲃⲱⲕⲁ	Psalms 79:6
Your wrath	cha·ma·te·kha	ⲕⲁⲙⲁⲧⲉⲕⲁ	
on	el	ⲉⲗ	
the nations	hag·go·w·yim	ⲕⲁⲓⲓⲱⲓⲙ	
that	a·sher	ⲁⲧⲱⲣ	
do not	lo	ⲗⲟ	
acknowledge You	ye·da·u·kha	ⲓⲉⲃⲁⲱⲕⲁ	
on	ve·al	ⲱⲉⲗ	
the kingdoms	mam·la·kho·wt	ⲙⲁⲙⲗⲁⲕⲟⲱⲧ	
that	a·sher	ⲁⲧⲱⲣ	
on Your name	be·shim·kha	ⲃⲉⲧⲱⲙⲕⲁ	
refuse	lo	ⲗⲟ	
to call	qa·ra·u	ⲕⲁⲣⲁⲱ	
for	kee	ⲕⲉ	Psalms 79:7
they have devoured	a·khal	ⲁⲕⲁⲗ	
-	et	ⲉⲧ	
Jacob	ya·a·qov	ⲓⲁⲁⲕⲟⲱⲱ	
-	ve·et	ⲱⲉⲧ	
his homeland	na·ve·hu	ⲛⲁⲱⲉⲕⲁ	
and devastated	he·sham·mu	ⲕⲉⲧⲱⲙⲙⲱ	
	al	ⲗⲟ	Psalms 79:8

Do not hold	tiz·kar	ገሠገሠ
against us	la·nu	ሃኅህ
sins	a·wo·not	ተኅሃዕ
past	ri·sho·neem	ጠጋላሠህጽ
quickly	ma·her	ገደጠ
come	ye·qad·de·mu·nu	ሃኅሃጠጋጋጋ
let Your compassion	ra·cha·me·kha	ሠጋላጠጠጠጠ
for	kee	አሠ
we are brought	dal·lo·w·nu	ሃኅሃሀሀ
low	me·od	ሐሐጠ
Help us	a·ze·re·nu	ሃኅገገገገ
O God	e·lo·he	አላላላላ
of our salvation	yish·e·nu	ሃኅዕሠአ
for	al	ሀዕ
	de·var	ገህሐ
the glory	ke·vo·wd	ሐሃህሠ
of Your name	she·me·kha	ሠጠሠ
deliver us	ve·hats·tsee·le·nu	ሃኅሀላላላላላላ
and atone	ve·khap·per	ገሀሠሃ
for	al	ሀዕ
our sins	chat·to·te·nu	ሃኅአተሐጠጠጠ
for the sake	le·ma·an	ሀዕጠሀ
of Your name	she·me·kha	ሠጠሠ
Why	lam·mah	ላጠሀ
ask	yo·me·ru	ሃኅጠጠጠ
should the nations	hag·go·w·yim	ጠጋላሃህላ
“ Where	ay·yeh	ላላላላ

Psalm 79:9

Psalm 79:10

is their God ? ”	elo·he·hem	מֵלֹאֵלֵיהֶם
make known	yiw·va·da	עֵדוּ
among the nations	bag·gī·yīm	מִבְּיַמֵּי
Before our eyes	le·e·ne·nu	עֵינֵינוּ
Your vengeance	niq·mat	תְּמִינָה
for the bloodshed	dam	מַדְּ
of Your servants	a·va·de·kha	שַׁבְּדֵי
	hash·sha·phukh	שַׁחַתְּ
reach You	ta·vo·w	בְּיָדְךָ
	le·pha·ne·kha	שַׁבְּדֵי
May the groans	en·qat	תְּהִי
of the captives	a·seer	בְּיַדְךָ
by the strength	ke·go·del	יְדֵי
of Your arm	ze·ro·w·a·kha	שַׁבְּדֵי
preserve	ho·w·ter	בְּיָדְךָ
those condemned	be·ne	בְּיַדְךָ
to death	te·mu·tah	מֵיְדֵי
Pay back	ve·ha·shev	עַל
of our neighbors	lish·khe·ne·nu	עַל
sevenfold	ve·a·ta·yim	מִבְּיַמֵּי
into	el	יְדֵי
the laps	che·qam	מִבְּיַמֵּי
the reproach	cher·pa·tam	מִבְּיַמֵּי
-	a·sher	בְּיַדְךָ
they hurled at You	che·re·phu·kha	שַׁחַתְּ
O Lord	a·do·nay	בְּיַדְךָ
Then we	va·a·nach·nu	עַל

Psalm 79:11

Psalm 79:12

Psalm 79:13

Your people	am·me·kha	אִמֵּיכָה
the sheep	ve·tson	בְּצֹאֵן
of Your pasture	mar·ee·te·kha	שֵׁטְיֵי־עֵדְיֵיכָה
will thank	no·w·deh	וְיִשְׁבְּחֶנּוּ
You	le·kha	לְךָ
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם
from generation	le·dor	דֹּר
to generation	va·dor	דֹּר
we will declare	ne·sap·per	נִשְׁבַּחְנֶנּוּ
Your praise	te·hil·la·te·kha	שֵׁשׁ־לְפִי־לְךָ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחִים
To the tune of	el	אֵל
“ The Lilies	sho·shan·neem	שׁוֹשַׁן־נֵי־שֵׁשׁ
of the Covenant ”	e·dut	עֵדֻת
of Asaph	le·a·saph	לְאַסָּפִי
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹר
O Shepherd	ro·eh	רֹעֵה
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל
Hear us	ha·a·zee·nah	שְׂמַע־נָא
who leads	no·heg	נֹהֵג
like a flock	kats·tson	בְּצֹאֵן
Joseph	yo·w·seph	יֹסֵף
You who sit enthroned	yo·shev	יֹשֵׁב
[between] the	hak·ke·ru·veem	מִבֵּין־כְּרֻבִים
cherubim		
shine forth	ho·w·phee·ah	וְיִשְׁבְּחֶנּוּ
before	lip·ne	לְפָנֶיךָ
Ephraim	eph·ra·yim	מְנַחֵם

Psalm 80:1

Psalm 80:2

Benjamin	u·vin·ya·min	ኅላገላላላ	
and Manasseh	u·me·nash·sheh	ላላላላላላ	
Rally	o·wr·rah	ላላላላላ	
-	et	ተ	
Your mighty power	ge·vu·ra·te·kha	ላላላላላላላ	
and come	u·le·khah	ላላላላላ	
to save	lee·shu·a·tah	ላላላላላላላ	
us	la·nu	ላላላላ	
O God	e·lo·heem	ላላላላላላ	Psalms 80:3
Restore us	ha·shee·ve·nu	ላላላላላላላላ	
to shine upon us	ve·ha·er	ላላላላላላ	
and cause Your face	pa·ne·kha	ላላላላላ	
that we may be saved	ve·niw·va·she·ah	ላላላላላላላ	
O LORD	YHVH	ላላላላላላ	Psalms 80:4
God	e·lo·heem	ላላላላላላ	
of Hosts	tse·va·o·wt	ላላላላላላላ	
how long	ad	ላላላላ	
	ma·tay	ላላላላላ	
will Your anger	a·shan·ta	ላላላላላ	
smolder			
against the prayers	bit·phil·lat	ላላላላላላ	
of Your people ?	am·me·kha	ላላላላላ	
You fed them	he·e·khal·tam	ላላላላላላላላ	Psalms 80:5
with the bread	le·chem	ላላላላላላ	
of tears	dim·ah	ላላላላላላ	
and made them drink	vat·tash·qe·mo	ላላላላላላላ	
of [their] tears	bid·ma·o·wt	ላላላላላላላ	



the full measure	sha-leesh	ሠጋሥ	
You make us	te-see-me-nu	ሃንጠጋሠተ	Psalms 80:6
contend	ma-do-wn	ነሃሪጠ	
with our neighbors	lish-khe-ne-nu	ሃንጋነሠሠሥ	
our enemies	ve-o-ye-ve-nu	ሃንጋህጋህጋህ	
mock	yil-a-gu	ሃይግሥ	
us	la-mo	ሃጠሥ	
O God	e-lo-heem	ጠጋሥጸሥ	Psalms 80:7
of Hosts	tse-va-o-wt	ተሃህህ	
Restore us	ha-shee-ve-nu	ሃንህህሠሠተ	
to shine upon us	ve-ha-er	ነሃህተ	
and cause Your face	pa-ne-kha	ሠጋነግ	
that we may be saved	ve-niw-va-she-ah	ተግሠሃሃሃ	
a vine	ge-phen	ነግሥ	Psalms 80:8
from Egypt	mim-mits-ra-yim	ጠጋሥጸህጠጠጠ	
You uprooted	tas-see-a	ግሃተ	
You drove out	te-ga-resh	ሠጸህተ	
the nations	go-w-yim	ጠጋሃህ	
and transplanted it	vat-tit-ta-e-ha	ተግግተ	
You cleared the ground	pin-nee-ta	ተነግ	Psalms 80:9
for it	le-pha-ne-ha	ተነግሥ	
and it took	vat-tash-resh	ሠጸሠተ	
root	ra-she-ha	ተሃሠሠ	
and filled	vat-te-mal-le	ሃሥተ	
the land	a-rets	ህጸህ	
were covered	kas-su	ሃተሠ	Psalms 80:10
The mountains	ha-reem	ጠጋሥተ	

by its shade	tsil·lah	צִלַּיִן	
with its branches	va·a·na·phe·ha	עֵצֵי־צִלַּיִן	
cedars	ar·ze	אַרְזֵי	
and the mighty	el	אֱלֹהִים	
It sent out	te·shal·lach	שָׁלַח־שָׁרְיָתָיו	Psalm 80:11
its branches	qe·tsee·re·ha	צִלַּיִן־הָאֵלֹהִים	
to	ad	אֶל־	
the Sea	yam	יָם	
toward	ve·el	עַל־	
the River	na·har	נָחַל	
and its shoots	yo·wn·qo·w·te·ha	צִמְחֵי־עֵצֵי־הָאֵלֹהִים	
Why	lam·mah	לָמָּה	Psalm 80:12
have You broken down	pa·rats·ta	תִּפְּסֵה־אֶת־הַיְּסוּדֵי	
its walls	ge·de·re·ha	הָאֵלֵּי־הַיְּסוּדֵי	
pick its fruit ?	ve·a·ru·ha	וְעֵצֵי־הָאֵלֵּי	
so that all	kal	כָּל־	
who pass by	o·ve·re	הַיֹּשֵׁב־עָלֶיהָ	
	da·rekh	שָׁרְיָתָיו	
ravages it	ye·khar·se·men·nah	וְעֵצֵי־הָאֵלֵּי־שָׁרְיָתָיו	Psalm 80:13
The boar	cha·zeer	חַזֵּי־אֲרָזִים	
from the forest	mī·ya·'ar	מִבְּרֵית־אֲרָזִים	
and the creatures	ve·zeez	וְהַיְּבֵרִים	
of the field	sa·day	הַשָּׂדֵה	
feed upon it	yir·en·nah	וְעֵצֵי־הָאֵלֵּי־שָׁרְיָתָיו	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	Psalm 80:14
of Hosts	tse·va·o·wt	יְיָ־הַשָּׁמַיִם	
Return	shuv	שׁוּב־נָא	

we pray !	na	נָא	
Look down	hab·bet	הַבִּיט	
from heaven	mish·sha·ma·yim	מִשָּׁמַיִם	
and see !	u·re·eh	וּרְעֵה	
Attend to	u·phe·qod	דַּבֵּר	
vine —	ge·phen	גֵּפֶן	
this	zot	זֶה	
the root	ve·khan·nah	וְעֵץ	Psalm 80:15
-	a·sher	אֲשֶׁר	
has planted	na·te·ah	נָטַע	
Your right hand	ye·mee·ne·kha	יְמִינְךָ	
	ve·al	וְעַל	
the son	ben	בֶּן	
You have raised up	im·mats·tah	וְרָמַמְתָּ	
for Yourself	lakh	לְךָ	
and burned	se·ru·phah	וְשָׂרַפְתָּ	Psalm 80:16
	va·esh	וְאֵשׁ	
[Your vine] has been	ke·su·chah	וְנִכְרְתָה	
cut down			
at the rebuke	mig·ga·a·rat	בְּרִיבּוֹן	
of Your countenance	pa·ne·kha	פְּנֵיֶיךָ	
they perish	yo·ve·du	וְיָדָחוּ	
be	te·hee	וְיִהְיֶה	Psalm 80:17
Let Your hand	ya·de·kha	יְדְּיָךְ	
upon	al	עַל	
the man	eesh	אִישׁ	
at Your right hand	ye·mee·ne·kha	יְמִינְךָ	
on	al	עַל	

the son	ben	בן	
of man	a·dam	אדם	
You have raised up	im·mats·ta	תוממם	
for Yourself	lakh	לך	
Then we will not	ve·lo	לו	Psalm 80:18
turn away	na·so·wg	נאסף	
from You	mim·me·ka	ממך	
revive us	te·chay·ye·nu	תחינו	
on Your name	u·ve·shim·kha	שמך	
and we will call	niq·ra	נקרא	
O LORD	YHVH	יהוה	Psalm 80:19
God	e·lo·heem	אלהים	
of Hosts	tse·va·o·wt	צבאות	
Restore us	ha·shee·ve·nu	שנינו	
to shine upon us	ha·er	איר	
cause Your face	pa·ne·kha	פניך	
that we may be saved	ve·niw·va·she·ah	נשוא	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	למנצח	Psalm 81:1
According to	al	על	
Gittith	hag·git·teet	גיתית	
Of Asaph	le·a·saph	אסאף	
Sing for joy	har·nee·nu	שירנו	
to God	le·lo·heem	אלהים	
our strength	uz·ze·nu	עוצמתנו	
make a joyful noise	ha·ree·u	שמחו	
to the God	le·lo·he	אלהים	
of Jacob	ya·a·qov	יאקוב	

Lift up	se·u	שׁוּעַ	Psalms 81:2
a song	zim·rah	זִמְרָה	
strike	u·te·nu	וְנָתַתְּ	
the tambourine	toph	תּוֹפֵן	
lyre	kin·no·wr	קִנּוּרִים	
play the sweet-sounding	na·eem	נְעִימִים	
and	im	וְעִמָּם	
harp	na·vel	נְבִילִים	
Sound	tiq·u	וְעִמָּם	Psalms 81:3
at the New Moon	va·cho·desh	בְּחֹדֶשׁ הַיָּדֵי	
the ram's horn	sho·w·phar	שׁוֹפָר	
[and] at the full moon	bak·ke·seh	בְּכַסֵּה	
on the day	le·yo·wm	בְּיוֹם	
of our Feast	chag·ge·nu	חַגֵּנוּ	
For	kee	כִּי	Psalms 81:4
is a statute	choq	חֻקֵּי	
for Israel	le·yis·ra·el	לְיִשְׂרָאֵל	
this	hu	זֶה	
an ordinance	mish·pat	מִשְׁפָּט	
of the God	le·lo·he	לֵאלֹהֵינוּ	
of Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב	
as a testimony	e·dut	עֵדוּת	Psalms 81:5
for Joseph	bee·ho·w·seph	בְּיוֹסֵף	
He ordained it	sa·mo	שָׂם	
when he went out	be·tse·to	בְּצֵאתוֹ	
over	al	עַל	
the land	e·rets	אֶרֶץ	

of Egypt	mits-ra-yim	ጠጋብገጠጠ	
language :	se-phot	ቶሠ	
an unfamiliar	lo	ሪህ	
	ya-da-tee	ሃተዐሏ	
[where] I heard	esh-ma	ዐጠሠሄ	
“ I relieved	ha-see-ro-w-tee	ሃተሃናጋቶ	Psalms 81:6
of the burden	mis-se-vel	ጋህቶጠ	
his shoulder	shikh-mo	ሃጠሠሠ	
his hands	kap-paw	ሃጋሠሠ	
from the basket	mid-dud	ሶሃሶጠ	
were freed	ta-a-vo-re-nah	ተላላባዐተ	
in distress	bats-tsa-rah	ተላላባዐተ	Psalms 81:7
You called out	qa-ra-ta	ቶሃተ	
and I rescued you	va-a-chal-le-tse-ka	ሠጠጋላላላላላ	
I answered	e-en-kha	ሠነዐሄ	
you from the cloud	be-se-ter	ባተቶህ	
of thunder	ra-am	ጠዐባ	
I tested	ev-cha-ne-kha	ሠነላላላላላ	
you at	al	ጋዐ	
the waters	me	ሃጠ	
of Meribah	me-ree-vah	ተላላላላላላ	
Selah	se-lah	ተላላ	
Hear	she-ma	ዐጠሠ	Psalms 81:8
O My people	am-mee	ሃጠዐ	
and I will warn	ve-a-ee-dah	ተላላላላላላ	
you :	bakh	ሠህ	
O Israel	yis-ra-el	ሃላላላላላ	

if only	im	מִי	
you would listen	tish·ma	שִׁמְעוּ	
to Me !	lee	לִי	
There must be no	lo	לֹא	Psalm 81:9
	yih·yeh	יִהְיֶה	
among you	ve·kha	בְּכֶם	
god	el	אֱלֹהִים	
strange	zar	זָרִים	
nor shall you	ve·lo	לֹא	
bow	tish·ta·cha·veh	תִּשְׁתַּחֲוֶה	
god	le·el	לֵאלֹהִים	
to a foreign	ne·khar	נִכְרִים	
I	a·no·khee	אֲנִי	Psalm 81:10
am the LORD	YHVH	יְהוָה	
your God	e·lo·he·kha	אֱלֹהֵי־כֶם	
who brought you up	ham·ma·al·kha	שָׂאֲךָ	
	me·e·rets	מִמִּצְרַיִם	
out of Egypt	mits·ra·yim	מִצְרַיִם	
	har·chev	בְּחֵרֶב	
Open wide your mouth	pee·kha	פִּי־כֶם	
and I will fill it	va·a·mal·e·hu	וְאֲמַלֵּאֲכֶם	
would not	ve·lo	לֹא	Psalm 81:11
listen to Me	sha·ma	שִׁמְעוּ	
But My people	am·mee	עַמִּי	
	le·qo·w·lee	לְקוֹלִי	
and Israel	ve·yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
would not	lo	לֹא	

	obey	a·vah	אָפּוּב	
	Me	lee	לִי	
	So I gave them up	va·a·shal·le·che·hu	וַאֲנִי־נָתַתִּים	Psalm 81:12
	to their stubborn	bish·ree·rut	לְעִצְבוֹתֵיהֶם	
	hearts	lib·bam	לְבָבֵיהֶם	
	to follow	ye·le·khu	לְעֹלְמָם	
	their own devices	be·mo·w·a·tso·w·te·he m	מִמְצָאֵיהֶם	
	If only	lu	לִּי	Psalm 81:13
	My people	am·mee	עַמִּי	
	would listen	sho·me·a	שָׂמְעָה	
	to Me	lee	לִי	
	if Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
	My ways	bid·ra·khay	בְּדַרְכֵי	
	would follow	ye·hal·le·khu	לְעֹלְמָם	
	how soon	kim·at	כִּי־בָרָא	Psalm 81:14
	their enemies	o·wy·ve·hem	מִצְרֵיהֶם	
	I would subdue	akh·nee·a	אֶחְדָּשׁ	
	against	ve·al	עַל־פְּנֵיהֶם	
	their foes !	tsa·re·hem	מִצְרֵיהֶם	
	and turn	a·sheev	פְּנֵיהֶם	
	My hand	ya·dee	יָדִי	
	Those who hate	me·san·e	שׂוֹנְאֵי	Psalm 81:15
	the LORD	YHVH	יְהוָה	
	would feign obedience	ye·kha·cha·shu	לְעֹלְמָם	
		lo	לִי	
	would last forever	vee·hee	לְעֹלְמָם	
	and their doom	it·tam	מִתְּמָתָם	



	le-o-w-lam	מלך עולם	
But I would feed you	vay·ya·a·khee·le·hu	יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל	Psalm 81:16
the finest	me·che·lev	עֲלֵי מִן	
wheat	chit·tah	חֵטְאֵי	
from the rock	u·mits·tsur	מִן הַצּוּר	
with honey	de·vash	דְּבַשׁ	
I would satisfy you "	as·bee·e·kha	שִׂבְעֵי חֵן	
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹר	Psalm 82:1
of Asaph	le·a·saph	לְאַסָּף	
God	elo·heem	מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים	
presides	nits·tsav	בְּעֵינֵי	
assembly	ba·a·dat	בְּעֵינֵי הַמַּלְאָכִים	
in the divine	el	אֱלֹהִים	
among	be·qe·rev	בְּעֵינֵי הַמַּלְאָכִים	
the gods :	e·lo·heem	מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים	
He renders judgment	yish·pot	אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט	
" How long	ad	אֵיכָּד	Psalm 82:2
	ma·tay	מַתַּי	
will you judge	tish·pe·tu	יִשְׁפֹּט אֱלֹהִים	
unjustly	a·vel	אֵלֵינוּ	
and show partiality	u·phe·ne	אֵלֵינוּ	
to the wicked ?	re·sha·eem	מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים	
	tis·u	יִשְׁפֹּט	
Selah	se·lah	אֵלֵינוּ	
Defend the cause	shiph·tu	יִשְׁפֹּט אֱלֹהִים	Psalm 82:3
of the weak	dal	אֵלֵינוּ	
and fatherless	ve·ya·to·wm	מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים	

of the afflicted	a·nee	አኑዐ	
and oppressed	va·rash	ሠላሃ	
uphold the rights	hats-dee-qu	ሃይደቅዕኑ	
Rescue	pal·le·tu	ሃጠራ	Psalm 82:4
the weak	dal	ደላ	
and needy	ve·ev·yo·wn	የሃይህወን	
from the hand	mee·yad	ደታጠ	
of the wicked	re·sha·eem	ጠራሳላዊ	
save them	hats·tsee·lu	ሃደሳኑ	
They do not	lo	ሉ	Psalm 82:5
know	ya·de·u	ሃዕደህ	
	ve·lo	ህላ	
or understand	ya·vee·nu	ሃይህታ	
in the darkness	ba·cha·she·khah	ባሕሻሕሻ	
they wander	yit·hal·la·khu	ሃሠላላክህ	
are shaken	yim·mo·w·tu	ሃጠሃጠ	
all	kal	ኀሠ	
the foundations	mo·ws·de	ሠደፍሃጠ	
of the earth	a·rets	አገሪ	
I	anee	አኑ	Psalm 82:6
have said	a·mar·tee	አተገጠሃ	
are gods	e·lo·heem	ጠራሳላዊ	
‘ You	at·tem	ጠተ	
sons	u·ve·ne	ህህቲ	
of the Most High ’	el·yo·wn	የሃይህወን	
you are all	kul·le·khem	ጠሠላሠ	
But	a·khen	አሠ	Psalm 82:7

like mortals	ke·a·dam	ጠጵሃሠ	
you will die	te·mu·tun	ጥጥሃሃጠተ	
and like	u·khe·a·chad	ሀሀሀሀሀሃሃ	
rulers	has·sa·reem	ጠጵሀሀሀሀሀ	
you will fall ”	tip·po·lu	ሃሃሀሀ	
Arise	qu·mah	ሀሀሀሀሀሀ	Psalms 82:8
O God	e·lo·heem	ጠጵሀሀሀሀሀ	
judge	sha·phe·tah	ሀሀሀሀሀሀ	
the earth	ha·a·rets	ሀሀሀሀሀሀ	
for	kee	ሀሀሀ	
are Your	at·tah	ሀሀሀ	
inheritance	tin·chal	ሀሀሀሀሀሀ	
all	be·khal	ሀሀሀሀ	
the nations	hag·go·w·yim	ጠጵሀሀሀሀሀ	
A song	sheer	ሀሀሀሀ	Psalms 83:1
A Psalm	miz·mo·wr	ሀሀሀሀሀሀ	
of Asaph	le·a·saph	ሀሀሀሀሀሀ	
O God	e·lo·heem	ጠጵሀሀሀሀሀ	
{be} not	al	ሀሀ	
silent	do·mee	ሀሀሀሀ	
	lakh	ሀሀሀ	
{be} not	al	ሀሀ	
speechless	te·che·rash	ሀሀሀሀሀሀ	
{be} not	ve·al	ሀሀሀ	
still	tish·qot	ሀሀሀሀሀሀ	
O God	el	ሀሀ	
how	kee	ሀሀሀ	Psalms 83:2

See	hin·neh	𐤇𐤍𐤏𐤅	
Your enemies	o·wy·ve·kha	𐤐𐤆𐤁𐤏𐤕𐤁𐤎	
rage	ye·he·ma·yun	𐤏𐤅𐤁𐤏𐤕𐤏𐤓	
how Your foes	u·me·san·e·kha	𐤐𐤆𐤁𐤏𐤕𐤏𐤓𐤏𐤕𐤁	
have reared	na·se·u	𐤏𐤕𐤏𐤓	
their heads	rosh	𐤏𐤕𐤏𐤓	
against	al	𐤀𐤋	Psalm 83:3
Your people	am·me·kha	𐤀𐤌𐤌𐤁	
With cunning	ya·a·ree·mu	𐤏𐤕𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤓	
they scheme	so·wd	𐤏𐤕𐤏𐤓	
and conspire	ve·yit·ya·a·tsu	𐤏𐤕𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤓	
against	al	𐤀𐤋	
those You cherish	tse·phu·ne·kha	𐤏𐤕𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤓	
saying	a·me·ru	𐤀𐤌𐤌𐤁	Psalm 83:4
“ Come	le·khu	𐤀𐤋	
let us erase them	ve·nakh·chee·dem	𐤏𐤕𐤏𐤓𐤏𐤕𐤏𐤓	
as a nation	mig·go·w	𐤏𐤕𐤏𐤓	
no	ve·lo	𐤏𐤕𐤏𐤓	
be remembered	yiz·za·kher	𐤏𐤕𐤏𐤓	
may the name	shem	𐤏𐤕𐤏𐤓	
of Israel	yis·ra·el	𐤏𐤕𐤏𐤓	
more ”	o·wd	𐤀𐤋	
For	kee	𐤀𐤋	Psalm 83:5
they plot	no·w·a·tsu	𐤏𐤕𐤏𐤓	
with one mind	lev	𐤀𐤋	
together	yach·daw	𐤏𐤕𐤏𐤓	
against You —	a·le·kha	𐤀𐤋	

an alliance	be-reet	בְּרִית	
they form	yikh-ro-tu	יִכְרְוּ	
the tents	a-ho-le	אֹהֳלֵי	Psalm 83:6
of Edom	e-do-wm	עֲדוֹמִי	
and the Ishmaelites	ve-yish-me-e-leem	וְיִשְׁמָעֵלִים	
of Moab	mo-w-av	מוֹאָבִי	
and the Hagrites	ve-hag-reem	וְחֲגִרִים	
[of] Gebal	ge-val	גִּבְלִים	Psalm 83:7
Ammon	ve-am-mo-wn	אֲמֹנִי	
and Amalek	va-a-ma-leq	וְעַמְלֵקִי	
[of] Philistia	pe-le-shet	פְּלִשְׁתִּים	
with	im	יָמָם	
the people	yo-she-ve	יְשֻׁבֵי	
of Tyre	tso-wr	צִיּוֹן	
Even	gam	גַּם	Psalm 83:8
Assyria	ash-shur	אַשּׁוּרִים	
has joined	nil-vah	לְיָמָם	
them	im-mam	מִמָּוֶל	
lending	ha-yu	יָמָם	
strength	ze-ro-w-a	עֹזָם	
to the sons	liv-ne	לְבָנָם	
of Lot	lo-wt	לֹטִים	
Selah	se-lah	לְיָמָם	
Do	a-seh	לְיָמָם	Psalm 83:9
to them	la-hem	לְיָמָם	
as You did to Midian	ke-mid-yan	כְּעַשְׂתָּם	
as to Sisera	ke-see-se-ra	כְּעַשְׂתָּם	

and Jabin	khe·ya·veen	כֶּחַיִּבִּין	
at the River	be·na·chal	בְּנַחַל	
Kishon	qee·sho·wn	קִישׁוֹן	
who perished	nish·me·du	נִשְׁמְדוּ	Psalm 83:10
	ve·en	וְעֵן	
at Endor	dor	דּוֹר	
and became	ha·yu	וַיְהִי	
[like] dung	do·men	דֹּמֵן	
on the ground	la·a·da·mah	עַל־הָאֲדָמָה	
Make	shee·te·mo	עֲשֵׂה־לָּהֶם	Psalm 83:11
their nobles	ne·dee·ve·mo	עֲשֵׂה־לְנֹדְבָנֵיהֶם	
like Oreb	ke·o·rev	כְּאוֹרֵב	
and Zeeb	ve·khiz·ev	וְכִזְבִּי	
like Zebah	u·khe·ze·vach	כְּזִבְחֵי	
and Zalmunna	u·khe·tsal·mun·na	זַלְמוֹנָא	
and all	kal	כָּל	
their princes	ne·see·khe·mo	עֲשֵׂה־לְנֹדְבָנֵיהֶם	
who	a·sher	אֲשֶׁר	Psalm 83:12
said	a·me·ru	אָמְרוּ	
“ Let us possess	nee·ra·shah	נִשְׁאֲרָה	
for ourselves	la·nu	לָנוּ	
	et	וְ	
the pastures	ne·o·wt	עֲשֵׂה־לָּנוּ	
of God ”	e·lo·heem	עֲשֵׂה־לָּנוּ	
O my God	elo·hay	אֱלֹהֵי	Psalm 83:13
Make them	shee·te·mo	עֲשֵׂה־לָּהֶם	
like tumbleweed	khag·gal·gal	כְּחֶגְגָל	

like chaff	ke·qash	𐤀𐤊𐤍	
before	liph·ne	𐤀𐤋𐤍	
the wind	ru·ach	𐤀𐤓𐤁𐤕	
As fire	ke·esh	𐤀𐤊𐤍	Psalm 83:14
consumes	tiv·ar	𐤕𐤓𐤁𐤓	
a forest	ya·ar	𐤀𐤓𐤁	
as a flame	u·khe·le·ha·vah	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
sets	te·la·het	𐤕𐤀𐤋𐤕	
the mountains {ablaze}	ha·reem	𐤁𐤓𐤀𐤓	
so	ken	𐤀𐤕	Psalm 83:15
pursue them	tir·de·phem	𐤕𐤓𐤁𐤓	
with Your tempest	be·sa·a·re·kha	𐤁𐤓𐤀𐤓𐤁𐤕	
with Your storm	u·ve·su·pha·te·kha	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
and terrify them	te·va·ha·lem	𐤕𐤓𐤁𐤕	
Cover	mal·le	𐤀𐤓𐤁	Psalm 83:16
their faces	phe·ne·hem	𐤕𐤓𐤁𐤕	
with shame	qa·lo·wn	𐤀𐤓𐤁	
that they may seek	vee·vaq·shu	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
Your name	shim·kha	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
O LORD	YHVH	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
May they be ever ashamed	ye·vo·shu	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	Psalm 83:17
and terrified	ve·yib·ba·ha·lu	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
	a·de	𐤀𐤕	
-	ad	𐤀𐤕	
in disgrace	ve·yach·pe·ru	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
may they perish	ve·yo·ve·du	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	
May they know	ve·ye·de·u	𐤀𐤕𐤕𐤀𐤋𐤁𐤕	Psalm 83:18

that	kee	כִּי
You	at·tah	אַתָּה
whose name	shim·kha	שִׁמְךָ
is the LORD	YHVH	יְהוָה
alone	le·vad·de·kha	לְבַדְּךָ
are Most High	el·yo·wn	אֵלֵינוּ
over	al	עַל
all	kal	כָּל
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ
According to	al	עַל
Gittith	hag·git·teet	גִּיטִית
of the sons	liv·ne	בְּנֵי
of Korah	qo·rach	קֹרַח
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹר
How	mah	מַה
lovely	ye·dee·do·wt	יְדֵבֶדְדָה
is Your dwelling place	mish·ke·no·w·te·kha	מִשְׁכַּנְּךָ
O LORD	YHVH	יְהוָה
of Hosts !	tse·va·o·wt	צְבָאוֹת
longs	nikh·se·phah	נִכְסֵפָה
even	ve·gam	וְגַם
faints	ka·le·tah	כֹּלֵהָ
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי
for the courts	le·chats·ro·wt	לְחַצְרוֹת
of the LORD	YHVH	יְהוָה
my heart	lib·bee	לִבִּי

Psalm 84:1

Psalm 84:2



and my flesh	u·ve·sa·ree	ሁባሠህሂ
cry out	ye·ran·ne·nu	ሂንንባህ
for	el	ሐ
God	el	ሐ
the living	chay	ሁዘ
Even	gam	ጠፎ
the sparrow	tsip·po·wr	ባሂራዕ
has found	ma·tse·ah	ጠገራዕ
a home	va·yit	ተህ
and the swallow	u·de·ro·wr	ባሂራሳ
a nest	qen	ባ
for herself	lah	ጠሐ
where	a·sher	ባሠሐ
she places	sha·tah	ጠተሠ
her young	eph·ro·che·ha	ጠሁዘባራ
	et	ተሐ
near Your altars	miz·be·cho·w·te·kha	ሠሁተሂዘህገሐ
O LORD	YHVH	ጠሂጠሁ
of Hosts	tse·va·o·wt	ተሂሐህራዕ
my King	mal·kee	ሁሠሐ
and my God	ve·lo·hay	ሁጠሐሂ
How blessed	ash·re	ሁባሠሐ
are those who dwell	yo·wo·she·ve	ሁህሠሂሁ
in Your house !	ve·te·kha	ሠተህ
They are ever	o·wd	ሳሂ
praising You	ye·hal·lu·kha	ሠሂሐሐሁ
Selah	se·lah	ጠሐ

Psalm 84:3

Psalm 84:4

Blessed	ash·re	אֲשֶׁר	Psalm 84:5
are those	a·dam	אֲדָמָה	
whose strength	o·wz	עֹז	
	lo	לְךָ	
is in You	vakh	שָׁכֵן	
are set on pilgrimage	me·sil·lo·wt	תַּיִשְׁבְּעוּ	
whose hearts	bil·va·vam	מִבְּבָבֵינוּ	
As they pass	o·ve·re	עַל־פְּנֵיהֶם	Psalm 84:6
through the Valley	be·e·meq	בְּעֵמֶק	
of Baca	hab·ba·kha	בְּבָאָה	
a place of springs	ma·yan	מַיָּנוֹת	
they make it	ye·shee·tu·hu	יַשְׁעוּהוּ	
even	gam	גַּם	
with pools	be·ra·kho·wt	בְּרֵאֲחוֹת	
covers it	ya·teh	וַיִּתְּנֵהָ	
the autumn rain	mo·w·reh	מִיַּיְמֵי	
They go	ye·le·khu	יֵלְכוּ	Psalm 84:7
from strength	me·cha·yil	מִצְדָּת	
to	el	לְךָ	
strength	cha·yil	צְדָת	
until each appears	ye·ra·eh	וַיִּרְאוּ	
before	el	לְךָ	
God	e·lo·heem	מֵאֵלֶיךָ	
in Zion	be·tsee·yo·wn	בְּצִיּוֹן	
O LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 84:8
God	e·lo·heem	מֵאֵלֶיךָ	
of Hosts	tse·va·o·wt	תְּצַוֵּנוּ	

hear	shim-ah	𐤑𐤓𐤓𐤔	
my prayer	te·phil·la·tee	𐤕𐤓𐤕𐤓	
give ear	ha·a·zee·nah	𐤐𐤕𐤓𐤕𐤓	
O God	e·lo·he	𐤕𐤓𐤕𐤓	
of Jacob	ya·a·qov	𐤕𐤓𐤕𐤓	
Selah	se·lah	𐤑𐤓𐤓	
of our shield	ma·gin·ne·nu	𐤓𐤓𐤓𐤓	Psalms 84:9
Take notice	re·eh	𐤓𐤓𐤓	
O God	e·lo·heem	𐤓𐤓𐤓𐤓	
and look with favor	ve·hab·bet	𐤕𐤓𐤕𐤓	
on the face	pe·ne	𐤕𐤓𐤕	
of Your anointed	me·shee·che·kha	𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
For	kee	𐤕𐤓	Psalms 84:10
better	to·wv	𐤕𐤓𐤕	
is one day	yo·wm	𐤓𐤓𐤓	
in Your courts	ba·cha·tse·re·kha	𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
than a thousand elsewhere	me·a·leph	𐤕𐤓𐤓𐤓	
I would rather	ba·char·tee	𐤕𐤓𐤓𐤓	
be a doorkeeper	his·to·w·pheph	𐤕𐤓𐤓𐤓	
in the house	be·vet	𐤕𐤓𐤓	
of my God	e·lo·hay	𐤕𐤓𐤓𐤓	
than dwell	mid·dur	𐤓𐤓𐤓	
in the tents	be·a·ho·le	𐤕𐤓𐤓𐤓	
of the wicked	re·sha	𐤕𐤓𐤓	
For	kee	𐤕𐤓	Psalms 84:11
is a sun	she·mesh	𐤓𐤓𐤓	
and a shield	u·ma·gen	𐤓𐤓𐤓	

the LORD	YHVH	יְהוָה
God	e-lo·heem	אֱלֹהֵינוּ
grace	chen	חֵן
and glory	ve·kha·vo·wd	וְכָבוֹד
gives	yit·ten	יִתֵּן
the LORD	YHVH	יְהוָה
no	lo	לֹא
He withholds	yim·na	יִמְנָע
good thing	to·wv	טוֹב
from those who walk	la·ho·le·kheem	מֵעַמְּנוּ
with integrity	be·ta·meem	בְּיָמֵינוּ
O LORD	YHVH	יְהוָה
of Hosts	tse·va·o·wt	צְבָאוֹת
how blessed	ash·re	כִּי
is the man	a·dam	אִישׁ
who trusts	bo·te·ach	בֹּטֵחַ
in You !	bakh	בְּךָ
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחֵינוּ
of the sons	liv·ne	לְבָנֵינוּ
of Korah	qo·rach	קֹרַח
A Psalm	miz·mo·wr	מִצְמוֹר
You showed favor	ra·tsee·ta	רָצִיתָ
O LORD	YHVH	יְהוָה
to Your land	ar·tse·kha	אֶרֶץְךָ
You restored	ve·ta	וְשָׁבַתָּ
from captivity	she·vut	מִשְׁבֻּת
Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב

Psalm 84:12

Psalm 85:1

You forgave	na·sa·ta	ተረሠኝ	Psalms 85:2
the iniquity	a·won	የሃይወት	
of Your people	am·me·kha	ሠጠኝ	
You covered	kis·see·ta	ተቆረሠኝ	
all	khal	ሥላሴ	
their sin	chat·ta·tam	ጠቅላይ	
Selah	se·lah	ደብዳቤ	
You withheld	a·saph·ta	ተቆየኝ	Psalms 85:3
all	khal	ሥላሴ	
Your fury	ev·ra·te·kha	ሠታገረህኝ	
You turned from	he·shee·vo·w·ta	ተረሰህኝ	
Your burning anger	me·cha·ro·wn	የሃይወት	
	ap·pe·kha	ሠቆየኝ	
Restore us	u·ve·nu	ሃይህህህ	Psalms 85:4
O God	e·lo·he	ሥላሴ	
of our salvation	yish·e·nu	ሃይወት	
and put away	ve·ha·pher	ክብር	
Your displeasure	ka·as·kha	ሠቆየኝ	
toward us	im·ma·nu	ሃይወት	
forever ?	hal·o·w·lam	ጠቅላይ	Psalms 85:5
Will You be angry	te·e·naph	ብረሃኝ	
with us	ba·nu	ሃይህ	
Will You draw out	tim·shokh	ሠሠጠኝ	
Your anger	ap·pe·kha	ሠቆየኝ	
to all	le·dor	ክፍላዊ	
generations ?	va·dor	ክፍላዊ	
not	ha·lo	ሥላሴ	Psalms 85:6

Will You	at-tah	אֵתָּ	
again	ta-shuv	בָּשׁוּבָּ	
revive us	te-chay-ye-nu	יְחַיֵּנוּ	
that Your people	ve-am-me-kha	אֶמְנוּךָ	
may rejoice	yis-me-chu	יִשְׂמְחוּ	
in You ?	vakh	אֲכִי	
Show us	har-e-nu	יְרַאנוּ	Psalm 85:7
O LORD	YHVH	אֵלֹהֵינוּ	
Your loving devotion	chas-de-kha	אֲהַבָּתָּ	
Your salvation	ve-yesh-a-kha	אֲשַׁלְּמֶנְךָ	
and grant	tit-ten	נָתַתָּ	
us	la-nu	לָנוּ	
I will listen	esh-me-ah	אֲשִׁמְעָ	Psalm 85:8
to what	mah	אֲמַר	
will say	ye-dab-ber	יְדַבֵּר	
God	ha-el	יְהוָה	
the LORD	YHVH	אֵלֹהֵינוּ	
for	kee	כִּי	
He will surely speak	ye-dab-ber	יְדַבֵּר	
peace	sha-lo-wm	שָׁלוֹם	
to	el	יְהוָה	
His people	am-mo	עַמּוֹ	
and	ve-el	יְהוָה	
His saints	cha-see-daw	יְדָוֵיךָ	
He will not	ve-al	יְהוָה	
let them return	ya-shu-vu	יָשׁוּבוּ	
to folly	le-khis-lah	אֲשִׁשְׁלוּ	

Surely	akh	אִשׁ	Psalm 85:9
[is] near	qa-ro-wv	קָרִיב	
to those who fear Him	lee-re-aw	לְיֹרְאֵי	
His salvation	yish-o	יְשׁוּעָה	
may dwell	lish-kon	לִישׁוֹן	
that His glory	ka-vo-wd	כְּבוֹדוֹ	
in our land	be-ar-tse-nu	בְּאַרְצֵנוּ	
Loving devotion	che-sed	חֶסֶד	Psalm 85:10
and faithfulness	ve-e-met	וְאֱמֶת	
have joined together	niph-ga-shu	יָצְאוּ	
righteousness	tse-deq	צְדָקָה	
and peace	ve-sha-lo-wm	וְשָׁלוֹם	
have kissed	na-sha-qu	נִשְׁקָה	
Faithfulness	e-met	אֱמֶת	Psalm 85:11
from the earth	me-e-rets	מֵאֶרֶץ	
sprouts	tits-mach	צִמְחָה	
and righteousness	ve-tse-deq	וְצְדָקָה	
from heaven	mish-sha-ma-yim	מִשָּׁמַיִם	
looks down	nish-qaph	נִשְׁקָף	
will indeed	gam	גַּם	Psalm 85:12
The LORD	YHVH	יְהוָה	
provide what is good	yit-ten	יִתֵּן	
	hat-to-wv	חַטֹּאת	
and our land	ve-ar-tse-nu	וְאַרְצֵנוּ	
will yield	tit-ten	יִתֵּן	
its increase	ye-vu-lah	וַיִּצְמַח	
Righteousness	tse-deq	צְדָקָה	Psalm 85:13

before Him	le·pha·naw	ሂኃብ	
will go	ye·hal·lekh	ሠኃለ	
to prepare	ve·ya·sem	ሠሠሂ	
the way	le·de·rekh	ሠደረ	
for His steps	pe·a·maw	ሂኃሞ	
A prayer	te·phil·lah	ተሰላ	Psalms 86:1
of David	le·da·wid	ደሃደ	
Incline	hat·teh	ተወተ	
O LORD	YHVH	ሂሂሂ	
Your ear	a·ze·ne·kha	ሠኒገ	
and answer me	a·ne·nee	ሂኒኔ	
for	kee	ሠ	
am poor	a·nee	ሂኒ	
and needy	ve·ev·yo·wn	ሂሂሂሂ	
I	a·nee	ሂኒ	
Preserve	sha·me·rah	ተሰሠሠ	Psalms 86:2
my soul	naph·shee	ሠሠሂ	
for	kee	ሠ	
godly	cha·seed	ሠሠሠ	
I [am]	a·nee	ሂኒ	
save	ho·wo·sha	ሠሠሂ	
Your servant	av·de·kha	ሠሠሂ	
You	at·tah	ተሰ	
are my God	e·lo·hay	ሂሂሂ	
who trusts	hab·bo·w·te·ach	ሠሠሂ	
in You	e·le·kha	ሠሠሂ	
Be merciful to me	chan·ne·nee	ሂኒሂ	Psalms 86:3



O Lord	a-do-nay	אֲדֹנָי	
for	kee	שׁוּב	
to You	e-le-kha	שׁוּב לָךְ	
I call	eq-ra	עֲרִיבָה	
all	kal	כָּל	
day long	hay-yo-wm	מְיוֹמָיו	
Bring joy	me-ach	שׂוֹמֵחַ	Psalm 86:4
	ne-phesh	נַפְשִׁי	
to Your servant	av-de-kha	עַבְדְּךָ	
for	kee	שׁוּב	
to You	e-le-kha	שׁוּב לָךְ	
O Lord	a-do-nay	אֲדֹנָי	
my soul	naph-shee	נַפְשִׁי	
I lift up	es-sa	שׂוֹמֵחַ	
For	kee	שׁוּב	Psalm 86:5
You	at-tah	אַתָּה	
O Lord	a-do-nay	אֲדֹנָי	
are kind	to-wv	רַחֲמָנִי	
and forgiving	ve-sal-lach	רַחֲמָנִי	
rich	ve-rav	רַחֲמָנִי	
in loving devotion	che-sed	רַחֲמָנִי	
to all	le-khal	כָּל	
who call on You	qo-re-e-kha	שׁוֹמְרֵי	
Hear	ha-a-zee-nah	וְשִׁמְעֵנִי	Psalm 86:6
O LORD	YHVH	יְהוָה	
my prayer	te-phil-la-tee	תְּפִלָּתִי	
and attend	ve-haq-shee-vah	וְשִׁמְעֵנִי	

to my plea	be·qo·wl	𐤁𐤓𐤐𐤅	
for mercy	ta·cha·nu·no·w·tay	𐤕𐤁𐤇𐤏𐤍𐤏𐤗𐤕	
In the day	be·yo·wm	𐤁𐤓𐤕𐤁	Psalm 86:7
of my distress	tsa·ra·tee	𐤕𐤏𐤁𐤏𐤓	
I call on You	eq·ra·e·ka	𐤓𐤓𐤁𐤓𐤓	
because	kee	𐤓𐤕	
You answer me	ta·a·ne·nee	𐤕𐤏𐤁𐤏𐤓	
[there is] none	en	𐤓𐤏	Psalm 86:8
like You	ka·mo·w·kha	𐤓𐤓𐤓𐤕	
among the gods	va·e·lo·heem	𐤕𐤏𐤁𐤏𐤓𐤕𐤁	
O Lord	a·do·nay	𐤏𐤁𐤏𐤓	
nor any	ve·en	𐤕𐤏𐤁	
works like Yours	ke·ma·a·se·kha	𐤓𐤕𐤓𐤕𐤓𐤕	
All	kal	𐤓𐤕	Psalm 86:9
the nations	go·w·yim	𐤓𐤓𐤕𐤕	
-	a·sher	𐤓𐤕𐤓	
You have made	a·see·ta	𐤕𐤓𐤕𐤕	
will come	ya·vo·w·u	𐤕𐤏𐤕𐤕	
and bow	ve·yish·ta·cha·wu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
before You	le·pha·ne·kha	𐤓𐤕𐤕𐤕	
O Lord	a·do·nay	𐤏𐤁𐤏𐤓	
and they will glorify	vee·khab·be·du	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
Your name	lish·me·kha	𐤓𐤓𐤕𐤕	
For	kee	𐤓𐤕	Psalm 86:10
are great	ga·do·wl	𐤓𐤕𐤕	
You	at·tah	𐤕𐤕𐤕	
and perform	ve·o·seh	𐤕𐤕𐤕𐤕	

wonders	niph·la·o·wt	†YBYJ=	
You	at·tah	††Y	
are God	e·lo·heem	MY††YJY	
alone	le·vad·de·kha	WYJYJ	
Teach me	ho·w·re·nee	Y††Y††Y	Psalm 86:11
O LORD	YHVH	††Y††Y	
Your way	dar·ke·kha	WYJYJ	
that I may walk	a·hal·lekh	WYJ††Y	
in Your truth	ba·a·mit·te·kha	W††MYJY	
Give me an undivided	ya·ched	Y††††Y	
heart	le·va·vee	Y††††Y	
that I may fear	le·yir·ah	††Y††YJ	
Your name	she·me·kha	WMYW	
I will praise You	o·wd·kha	WY††Y	Psalm 86:12
O Lord	a·do·nay	Y††Y††Y	
my God	e·lo·hay	Y††YJY	
with all	be·khal	JWYJ	
my heart	le·va·vee	Y††††Y	
I will glorify	va·a·khab·be·dah	††Y††YWY	
Your name	shim·kha	WMYW	
forever	le·o·w·lam	MYJYJY	
For	kee	Y††Y	Psalm 86:13
Your loving devotion	chas·de·kha	WY††††Y	
great is	ga·do·wl	JY††Y	
to me	a·lay	Y††YJY	
You have delivered	ve·hits·tsal·ta	††Y††Y††Y	
me	naph·shee	Y††Y††Y	

of Sheol	mish·she·o·wl	מיששעול	
from the depths	tach·tee·yah	תחתית	
O God	e·lo·heem	אלהים	Psalm 86:14
The arrogant	ze·deem	מצדדע	
rise	qa·mu	קמו	
against me	a·lay	עלי	
a band	va·a·dat	תדוד	
of ruthless men	a·ree·tseem	מצדודים	
seeks	biq·shu	ישע	
my life	naph·shee	נפשי	
with no	ve·lo	ול	
regard	sa·mu·kha	שמך	
for You	le·neg·dam	לנגדך	
But You	ve·at·tah	אתה	Psalm 86:15
O Lord	a·do·nay	יהוה	
God	el	אל	
are a compassionate	ra·chum	רחום	
and gracious	ve·chan·nun	רחמן	
slow	e·rekh	ארוך	
to anger	ap·pa·yim	אפאי	
abounding	ve·rav	רב	
in loving devotion	che·sed	חסד	
and faithfulness	ve·e·met	אמת	
Turn	pe·neh	פני	Psalm 86:16
to me	e·lay	עלי	
and have mercy	ve·chan·ne·nee	רחמי	
grant	te·nah	תתן	

Your strength	uz·ze·kha	שׁזֵכָּח
to Your servant	le·av·de·kha	שׁלְאֵבֶדְךָ
save	ve·ho·wo·shee·ah	וּשְׁמַרְתָּ אֶת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל
the son	le·ven	בְּנֵי־לֵוִי
of Your maidservant	a·ma·te·kha	שׁלְמַתְּךָ
Show	a·seh	וּשְׁמַרְתָּ
me	im·mee	אֶת־מִי
a sign	o·wt	אֶת־אֵימֹתַי
of Your goodness	le·to·w·vah	וּשְׁמַרְתָּ אֶת־לְבָבְךָ
may see	ve·yir·u	וְיִרְאוּ אֶת־עֲשֵׂי־יְדֹתֶיךָ
that my enemies	so·ne·ay	אֶת־אֹיְבֵי־יְהוָה
and be ashamed	ve·ye·vo·shu	וְיִשְׁבֹּחֻּךָ יְהוָה
for	kee	אֶת־שֵׁם־יְהוָה
You	at·tah	וּשְׁמַרְתָּ
O LORD	YHVH	אֶת־אֵימֹתַי
have helped me	a·zar·ta·nee	אֶת־יְדֵי־יְהוָה
and comforted me	ve·ni·cham·ta·nee	אֶת־יְמִי־מִיַּד־יְהוָה
of the sons	liv·ne	אֶת־בְּנֵי־לֵוִי
of Korah	qo·rach	אֶת־בְּנֵי־קֹרַח
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹרֵי־מִי
A song	sheer	בְּנֵי־שֵׁר
He has founded His city	ye·su·da·to	וְיִסְדָּךָ יְהוָה
mountains	be·har·re	אֶת־הַרְרֵי־עָמֹן
on the holy	qo·desh	שׁלְקֹדֶשׁ
loves	o·hev	אֶת־עַמִּי
The LORD	YHVH	אֶת־אֵימֹתַי
the gates	sha·a·re	אֶת־שַׁעַר־יְהוָה

Psalm 86:17

Psalm 87:1

Psalm 87:2

of Zion	tsee·yo·wn	יְצִי־וֹן	
more than all	mik·kol	כָּל־כּוֹל	
the dwellings	mish·ke·no·wt	בְּתוֹכָם־שָׁמַיִם	
of Jacob	ya·a·qov	בְּעֵינֵי־יַעֲקֹב	
Glorious things	nikh·ba·do·wt	בְּתוֹכָם־תְּהִלּוֹת	Psalm 87:3
are ascribed	me·dub·bar	לְפָנֵי־כָל־בָּר	
to you	bakh	שָׁמַיִם	
O city	eer	בְּיַד־יְהוָה	
of God	ha·e·lo·heem	מְבֹרָכָה־אַתְּ־יְהוָה	
Selah	se·lah	אֲמֵן	
“ I will mention	az·keer	בְּיַד־שָׁמַיִם	Psalm 87:4
Rahab	ra·hav	בְּיַד־יְהוָה	
and Babylon	u·va·vel	כָּל־בָּבֶלְוָה	
among those who	le·yo·de·ay	כָּל־יְהוּדָה־וְיִשְׂרָאֵל	
know Me —			
along with	hin·neh	אֲמֵן	
Philistia	phe·le·shet	כָּל־פְּלִשְׁתִּים	
Tyre	ve·tso·wr	בְּיַד־יְהוָה	
and	im	מִצְרָיִם	
Cush —	kush	כָּל־כּוּשִׁים	
[when I say,] ‘This one	zeh	אֲמֵן	
was born	yul·lad	בְּיַד־יְהוָה	
[in Zion] ’”	sham	מִשָּׁמַיִם	
of Zion :	u·la·tsee·yo·wn	יְצִי־וֹן־לְיְהוָה	Psalm 87:5
And it will be said	ye·a·mar	בְּיַד־יְהוָה	
“ This one	eesh	שָׁמַיִם	
and that one	ve·eesh	כָּל־בָּבֶלְוָה	
were born	yul·lad	בְּיַד־יְהוָה	

in her	bah	בַּח	
Himself	ve-hu	בְּיָדָיו	
will establish her ”	ye-kho·wn·ne·ha	וַיִּשְׁתַּבְּחַ	
and the Most High	el-yo·wn	יְיָ	
The LORD	YHVH	וַיִּשְׁתַּבְּחַ	Psalm 87:6
will record	yis·por	בְּסֵפֶר	
in the register	bikh·to·wv	בְּיַדְךָ	
of the peoples :	am·meem	מִגּוֹיִם	
“ This	zeh	זֶה	
one was born	yul·lad	יָלַד	
[in Zion] ”	sham	שָׁמָּה	
Selah	se·lah	שְׁלַח	
Singers	ve·sha·reem	מְשִׁיבֵי	Psalm 87:7
and pipers [will proclaim]	ke·cho·le·leem	מְשִׁיבֵי וְנָשִׁי	
“ All	kal	כָּל	
my springs [of joy]	ma·ya·nay	מַיִם	
[are] in You ”	bakh	בְּךָ	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 88:1
A Psalm	miz·mo·wr	מִזְמוֹר	
of the sons	liv·ne	בְּנֵי	
of Korah	qo·rach	קֹרַח	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	לְמַנְצֵחַ	
According to	al	עַל	
Mahalath	ma·cha·lat	מַחֲלַת	
Leannoth	le·an·no·wt	לְאָנוֹת	
A Maskil	mas·keel	מַסְכִּיל	
of Heman	le·he·man	לְהֵמָן	

the Ezrahite	ha·ez·ra·chee	חֶזְרָאֵלֶּה	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
the God	e·lo·he	אֱלֹהֵינוּ	
of my salvation	ye·shu·a·tee	יְשׁוּעָתֵנוּ	
day	yo·wm	מִיּוֹמֵנוּ	
I cry out	tsa·aq·tee	יְצַעֵקֵנוּ	
and night	val·lay·lah	וּלְלַיְלָתֵנוּ	
before You	neg·de·kha	שָׁמַעְתָּ	
come	ta·vo·w	בָּרוּךְ	Psalms 88:2
before You	le·pha·ne·kha	שָׁמַעְתָּ	
May my prayer	te·phil·la·tee	יְצַעֵקֵנוּ	
incline	hat·teh	אֶתְּחַנֵּן	
Your ear	a·ze·ne·kha	שָׁמַעְתָּ	
to my cry	le·rin·na·tee	יְצַעֵקֵנוּ	
For	kee	שֶׁ	Psalms 88:3
is full	sa·ve·ah	אֶתְּחַנֵּן	
of troubles	ve·ra·o·wt	יְצַעֵקֵנוּ	
my soul	naph·shee	שָׁמַעְתָּ	
and my life	ve·chay·yay	וּלְלַיְלָתֵנוּ	
to Sheol	lish·o·wl	לְשֵׁוֹלַתֵנוּ	
draws near	hig·gee·u	יְצַעֵקֵנוּ	
I am counted	nech·shav·tee	יְצַעֵקֵנוּ	Psalms 88:4
among	im	מִיּוֹמֵנוּ	
those descending	yo·wr·de	יְצַעֵקֵנוּ	
to the Pit	vo·wr	לְשֵׁוֹלַתֵנוּ	
I am	ha·yee·tee	יְצַעֵקֵנוּ	
like a man	ke·ge·ver	לְשֵׁוֹלַתֵנוּ	



without	en	ኑላ	
strength	e-yal	ኑላ	
among the dead	bam-me-teem	ጠጋተጠህ	Psalms 88:5
I am forsaken	cha-phe-shee	ሕወሐ	
like	ke-mo	ሃጠሠ	
the slain	cha-la-leem	ጠጋሥሥ	
who lie	sho-khe-ve	ሕሠሠ	
in the grave	qe-ver	ባህ	
whom	a-sher	ላሠ	
You	lo	ሥ	
remember	ze-khar-tam	ጠቶሠ	
no more	o-wd	ሐዐ	
who	ve-hem-mah	ወጠወ	
from Your care	mee-ya-de-kha	ሠሐጠ	
are cut off	nig-za-ru	ሃባሐ	
You have laid me	ta-nee	ሕተሠ	Psalms 88:6
Pit	be-vo-wr	ባህህ	
in the lowest	tach-tee-yo-wt	ተሕተሐ	
in the darkest	be-ma-cha-shak-keem	ጠጋሠሠሐጠህ	
of the depths	bim-tso-lo-wt	ተሕሐጠህ	
upon me	a-lay	ሕሐ	Psalms 88:7
weighs heavily	sa-me-khah	ወሠጠ	
Your wrath	cha-ma-te-kha	ሠተሐ	
all	ve-khal	ሥሐ	
Your waves	mish-ba-re-kha	ሠሕባሠሠ	
have submerged [me]	in-nee-ta	ተሕሐ	
Selah	se-lah	ወሥ	

You have removed	hir·chaq·ta	†-III𐤀	Psalm 88:8
my friends	me·yud·da·ay	𐤎𐤃𐤕𐤁𐤀	
from me	mim·men·nee	𐤎𐤁𐤍𐤎𐤀	
You have made me	shat·ta·nee	𐤑𐤕𐤕𐤕	
repulsive	to·w·e·vo·wt	†𐤕𐤁𐤃𐤃𐤕	
to them	la·mo	𐤀𐤍𐤋	
I am confined	ka·lu	𐤀𐤕𐤀	
and cannot	ve·lo	𐤕𐤀	
escape	e·tse	𐤀𐤕𐤑	
My eyes	e·nee	𐤀𐤎𐤀	Psalm 88:9
grow dim	da·a·vah	𐤁𐤀𐤕𐤁	
with	min·nee	𐤎𐤁𐤍𐤎𐤀	
grief	o·nee	𐤀𐤎𐤀	
I call to You	qe·ra·tee·kha	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤀	
O LORD	YHVH	𐤀𐤕𐤕𐤕	
daily	be·khal	𐤁𐤀𐤕𐤁	
	yo·wm	𐤀𐤕𐤕𐤕	
I spread out	shit·tach·tee	𐤑𐤕𐤕𐤕𐤀	
to You	e·le·kha	𐤀𐤕𐤕𐤕	
my hands	khap·pay	𐤀𐤕𐤕𐤕	
for the dead ?	ha·lam·me·teem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤀	Psalm 88:10
Do You work	ta·a·seh	𐤕𐤕𐤕𐤕	
wonders	pe·le	𐤀𐤕𐤕𐤕	
	im	𐤀𐤕𐤕𐤕	
Do departed spirits	re·pha·eem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤀	
rise up	ya·qu·mu	𐤀𐤕𐤕𐤕	
to praise You ?	yo·w·du·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕	

	Selah	se-lah	לִּי־יָיִן	
	be proclaimed	hay·sup·par	הִי־יָיִן־לִּי	Psalm 88:11
	in the grave	baq·qe·ver	בְּקִבְרוֹת־יָיִן	
	Can Your loving devotion	chas-de-kha	שֶׁחַסְדֵּי־יָיִן	
	Your faithfulness	e·mu·na·te·kha	שֶׁאֱמוּנָתְךָ־יָיִן	
	in Abaddon ?	ba·a·vad·do·wn	בְּאֵבֶד־יָיִן	
	be known	ha·yiw·va·da	הֵי־יָדוּעַ־יָיִן	Psalm 88:12
	in the darkness	ba·cho·shekh	בְּחֹשֶׁךְ־יָיִן	
	Will Your wonders	pil·e·kha	שֶׁפִּלְעֵי־יָיִן	
	or Your righteousness	ve·tsid·qa·te·kha	שֶׁצְדִקְתְּךָ־יָיִן	
	in the land	be·e·rets	בְּאֶרֶץ־יָיִן	
	of oblivion ?	ne·shee·yah	לֵשַׁח־יָיִן	
	But	va·a·nee	וְאֵינִי־יָיִן	Psalm 88:13
	to You	e·le·kha	שָׁמַיְךָ־יָיִן	
	O LORD	YHVH	יְיָ־יָיִן	
	I cry for help	shiw·va·tee	שִׁוּעִי־יָיִן	
	in the morning	u·vab·bo·qer	בְּבֹקֶר־יָיִן	
	my prayer	te·phil·la·tee	תְּפִלַּת־יָיִן	
	comes before You	te·qad·de·me·ka	שָׁמַיְךָ־יָיִן	
	Why	la·mah	לָמָּה־יָיִן	Psalm 88:14
	O LORD	YHVH	יְיָ־יָיִן	
	do You reject	tiz·nach	תִּצְנַח־יָיִן	
	me ?	naph·shee	נַפְשִׁי־יָיִן	
	Why do You hide	tas·teer	תַּסְתֵּר־יָיִן	
	Your face	pa·ne·kha	פְּנֵי־יָיִן	
	from me ?	mim·men·nee	מִיָּמֵי־יָיִן	
	afflicted	a·nee	אֵינִי־יָיִן	Psalm 88:15

I [was]	a·nee	אני	
and near death	ve·go·ve·a	ויגוועא	
From my youth	min·no·ar	מינע יונגע	
I have borne	na·sa·tee	איך האב געטראגען	
Your terrors	e·me·kha	איר פורעכטע	
I am in despair	a·phu·nah	איך בין אין פארפארע	
over me	a·lay	אויף מיך	Psalm 88:16
has swept	a·ve·ru	אויף מיך	
Your wrath	cha·ro·w·ne·kha	איר זעלענדיגקייט	
Your terrors	bi·u·te·kha	איר פורעכטע	
have destroyed me	tsim·me·tu·tu·nee	איר פורעכטע	
they engulf me	sab·bu·nee	איר פורעכטע	Psalm 88:17
like water	kham·ma·yim	מי ווי וואסער	
All	kal	אלע	
day long	hay·yo·wm	אלע טעג	
they enclose me	hiq·qee·phu	איר פורעכטע	
on	a·lay	אויף מיך	
every side	ya·chad	אויף אלע זייטן	
You have removed	hir·chaq·ta	איר פורעכטע	Psalm 88:18
my	mim·men·nee	איר פורעכטע	
beloved	o·hev	אויף מיך	
and my friend	va·re·a	אויף מיך	
is my closest companion	me·yud·da·ay	אויף מיך	
darkness	mach·shakh	אויף מיך	
A Maskil	mas·keel	אויף מיך	Psalm 89:1
of Ethan	le·e·tan	אויף מיך	
the Ezrahite	ha·ez·ra·chee	אויף מיך	

of the loving devotion	chas-de	𐤇𐤌𐤍𐤕𐤁𐤃
of the LORD	YHVH	𐤅𐤄𐤅𐤅
forever	o-w-lam	𐤌𐤄𐤅𐤌
I will sing	a-shee-rah	𐤁𐤍𐤅𐤌𐤁
to all	le-dor	𐤌𐤃𐤃
generations	va-dor	𐤅𐤃𐤃
I will proclaim	o-w-dee-a	𐤌𐤄𐤅𐤌𐤁
Your faithfulness	e-mu-na-te-kha	𐤅𐤌𐤅𐤍𐤁𐤌𐤁𐤕𐤁
with my mouth	be-phee	𐤁𐤃𐤁
For	kee	𐤕𐤅
I have said	a-mar-tee	𐤁𐤌𐤃𐤁𐤕𐤅
forever	o-w-lam	𐤌𐤄𐤅𐤌
“ Loving devotion	che-sed	𐤇𐤌𐤍𐤕
is built up	yib-ba-neh	𐤅𐤁𐤁𐤅𐤃
in the heavens	sha-ma-yim	𐤍𐤁𐤌𐤁𐤅𐤍
You establish	ta-khin	𐤕𐤁𐤕𐤁
Your faithfulness	e-mu-na-te-kha	𐤅𐤌𐤅𐤍𐤁𐤌𐤁𐤕𐤁
- ”	va-hem	𐤅𐤁𐤁𐤅
You said, “I have made	ka-rat-tee	𐤕𐤁𐤃𐤁𐤕𐤅
a covenant	ve-reet	𐤅𐤁𐤁𐤅𐤃
with My chosen one	liv-chee-ree	𐤅𐤌𐤅𐤍𐤁𐤌𐤁𐤕𐤅𐤃
I have sworn	nish-ba-tee	𐤅𐤌𐤅𐤍𐤁𐤌𐤁𐤕𐤅
to David	le-da-wid	𐤌𐤃𐤁𐤅𐤃
My servant :	av-dee	𐤁𐤃𐤁𐤅
forever	ad	𐤁𐤃
	o-w-lam	𐤌𐤄𐤅𐤌
‘ I will establish	a-kheen	𐤁𐤌𐤅𐤍

Psalm 89:2

Psalm 89:3

Psalm 89:4

your offspring	zar-e-kha	ሠዕባ፤	
and build up	u·va·nee·tee	ሕተኑህህ	
for all generations	le·dor	ባደሀ	
”	va·do·wr	ባሂደሂ	
your throne	kis·a·kha	ሠጽቶሠ	
Selah	se·lah	ደሀቶ	
praise	ve·yo·w·du	ሂደሂህህ	Psalms 89:5
The heavens	sha·ma·yim	ሞህሞሠ	
Your wonders	pil·a·kha	ሠጽሀ	
O LORD —	YHVH	ደሂደሂ	
as well —	aph	ሀ	
Your faithfulness	e·mu·na·te·kha	ሠተኑሞጽ	
in the assembly	biq·hal	ሀደሀ	
of the holy ones	qe·do·sheem	ሞህሠደሀ	
For	kee	ሕሠ	Psalms 89:6
who	mee	ሕሞ	
in the skies	vash·sha·chaq	ሀሀሀሀህ	
can compare	ya·a·rokh	ሠባሀ	
with the LORD ?	la·YHVH	ደሂደሂሀ	
is like	yid·meh	ደሞደሀ	
the LORD ?	la·YHVH	ደሂደሂሀ	
Who among the heavenly beings	biv·ne	ሕተኑህህ	
	’ē·līm	ሞህሀሀ	
God	el	ሀሀ	Psalms 89:7
feared	na·a·rats	ሞባሀ	
In the council	be·so·wd	ደሂቶህ	
of the holy ones	qe·do·sheem	ሞህሠደሀ	

is greatly	rab·bah	רַבָּה	
and awesome	ve·no·w·ra	וְנוֹרָא	
above	al	אֵל	
all	kal	כָּל	
who surround Him	se·vee·vaw	סְבִיבוֹתָיִךְ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 89:8
God	e·lo·he	אֱלֹהֵי	
of Hosts	tse·va·o·wt	צְבָאוֹת	
who	mee	מִי	
is like You ?	kha·mo·w·kha	כִּי־מִי־אַתָּה	
O mighty	cha·seen	יְהוָה־צְבָאוֹת	
LORD	yah	יְהוָה	
Your faithfulness	ve·e·mu·na·te·kha	אֱמוּנָתְךָ	
surrounds You	se·vee·vo·w·te·kha	סְבִיבוֹתְךָ	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 89:9
rule	mo·wo·shel	מִשְׁלֵטְךָ	
the raging	be·ge·ut	רִגְזְךָ	
sea	hay·yam	יָם־הַיָּם	
mount up	be·so·w	בָּרָא	
when its waves	gal·law	יַם־גַּלְגַּל	
You	at·tah	אַתָּה	
still them	te·shab·be·chem	מְשַׁבְּבֵם	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 89:10
crushed	dik·ki·ta	דָּכָא	
like a carcass	khe·cha·lal	כִּי־כַלְבָּל	
Rahab	ra·hav	רַחַב	
arm	biz·ro·w·a	זְרוֹעַ	

with Your mighty	uz·ze·kha	שׁוֹד	
You scattered	piz·zar·ta	פִּזְזַרְתָּ	
Your enemies	o·wy·ve·kha	שׂוֹנְאֵי־עַמֶּיךָ	
are Yours	le·kha	שׁוֹד	Psalm 89:11
The heavens	ma·yim	מַיִם	
and also	aph	וְ	
	le·kha	שׁוֹד	
the earth	a·rets	אֶרֶץ	
The earth	te·vel	וְעוֹלָם	
and its fullness	u·me·lo·ah	וְכָל־מְלֵאכָתָהּ	
You	at·tah	וְאַתָּה	
founded	ye·sad·tam	מִתְּחִלָּתָהּ	
North	t·sa·pho·wn	צָפוֹן	Psalm 89:12
and south	ve·ya·meen	וְצָפוֹן	
You	at·tah	וְאַתָּה	
created	ve·ra·tam	מִתְּחִלָּתָהּ	
Tabor	ta·vo·wr	תְּבוֹר	
and Hermon	ve·cher·mo·wn	וְהֶרְמוֹן	
at Your name	be·shim·kha	שֵׁם־יְהוָה	
shout for joy	ye·ran·ne·nu	וְיִשְׂרָאֵל	
	le·kha	שׁוֹד	Psalm 89:13
arm	ze·ro·w·a	זְרוֹעַ	
is Your	im	יָמִין	
Mighty	ge·vu·rah	וְעֹז־יְמִינֶךָ	
strong is	ta·oz	יָמִין	
Your hand	ya·de·kha	שׂוֹד	
is exalted	ta·rum	וְעֹז־יְמִינֶךָ	



Your right hand	ye·mee·ne·kha	שׂיִמְיֶךָ	
Righteousness	tse·deq	צְדָקָה	Psalm 89:14
and justice	u·mish·pat	צְדָקָה	
are the foundation	me·kho·wn	יְסוּדֵי	
of Your throne	kis·e·kha	שִׁבְעֵי	
loving devotion	che·sed	חֶסֶד	
and faithfulness	ve·e·met	אֱמֻנָה	
go	ye·qad·de·mu	יִמְדְּעוּ	
before You	pha·ne·kha	שָׁנֵי	
Blessed	ash·re	אֲשֶׁר	Psalm 89:15
are those	ha·am	יָדְעוּ	
who know	yo·wd·e	אֶת־	
the joyful sound	te·ru·ah	אֶת־	
O LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
in the light	be·o·wr	נִיְרָא	
of Your presence	pa·ne·kha	שָׁנֵי	
who walk	ye·hal·le·khun	יְסוּדֵי	
in Your name	be·shim·kha	שִׁמְךָ	Psalm 89:16
They rejoice	ye·gee·lun	יְסוּדֵי	
all day long	kal	כָּל־	
	hay·yo·wm	יְמֵי־	
and in Your	u·ve·tsid·qa·te·kha	שִׁבְעֵי	
righteousness			
they exult	ya·ru·mu	יִמְדְּעוּ	
For	kee	כִּי־	Psalm 89:17
[are] the glory	tiph·e·ret	תִּפְאֵרֶת	
of their strength	uz·za·mo	יִמְדְּעוּ	
You	at·tah	אֱתָּה	

and by Your favor	u-vir-tso-ne-kha	ሠኅገሙንባህረህ	
is exalted	ta-rīm	ጠጋታባታ	
our horn	qar-ne-nu	ሃኅኅባ-ፀ	
Surely	kee	ሃሠ	Psalm 89:18
belongs to the LORD	la-YHVH	ሟሃሟሃ	
our shield	ma-gin-ne-nu	ሃኅኅፎጠ	
to the Holy	ve-liq-do-wosh	ሠሃሥ-ፀ-ሃ	
One of Israel	yis-ra-el	ሃሥባሠጋ	
and our king	mal-ke-nu	ሃኅሠሃጠ	
You once	az	፲፱	Psalm 89:19
spoke	dib-bar-ta	ተባህረሥ	
in a vision	ve-cha-zo-wn	ኅሃ፲፱ሁ	
to Your godly ones	la-cha-see-de-kha	ሠጋሥጋሥቆ፱ሃ	
You said	vat-to-mer	ባጠፀተሃ	
“ I have bestowed	shiw-vee-tee	ሃተሃሃሠ	
help	e-zer	ባ፲፬	
on	al	ሃ፬	
a warrior	gib-bo-wr	ባሃሁፎ	
I have exalted	ha-ree-mo-w-tee	ሃተሃጠጋታባታ	
one chosen	va-chur	ባሃ፱ሁ	
from the people	me-am	ጠ፬ጠ	
I have found	ma-tsa-tee	ሃተፀጠጠ	Psalm 89:20
David	da-wid	ሥሃሥ	
My servant	av-dee	ሃሥሁ፬	
oil	be-she-men	ኅጠሠሁ	
with My sacred	qad-shee	ሃሠሥ-ፀ	
I have anointed him	me-shach-tee	ሃጋተ፱ሠጠ	

-	a-sher	אֶשֶׁר	Psalm 89:21
My hand	ya-dee	יָדַי	
will sustain him	tik·ko·wn	יְשׁוּתָהּ	
-	im·mo	יָמוּג	
surely	aph	אֶפְרָיִם	
My arm	ze·ro·w·ee	זְרוּעֵי	
will strengthen him	te·am·me·tsen·nu	תְּעַמְּמֵנֵנוּ	
No	lo	לֹא	Psalm 89:22
will exact tribute	yash-shi	יָשָׁה	
enemy	o·w·yev	אֹיְבֵי	
	bo	בֹּ	
man	u·ven	אֲדָמָה	
wicked	aw·lah	אֲשֵׁר	
no	lo	לֹא	
will oppress him	ye·an·nen·nu	יַעֲנֵנֵנוּ	
I will crush	ve·khat·to·w·tee	וַיִּכֹּשׁ	Psalm 89:23
before him	mip·pa·naw	מִפְּנֵי	
his foes	tsa·raw	צָרָיו	
those who hate him	u·me·san·aw	וְשׂוֹנְאָיו	
and strike down	eg·go·wph	עֲגֹבֵם	
My faithfulness	ve·e·mu·na·tee	וְעֵמּוּנָתִי	Psalm 89:24
and loving devotion	ve·chas·dee	וְחַסְדֵי	
will be with him	im·mo	יָמוּג	
and through My name	u·vish·mee	וְשֵׁם	
will be exalted	ta·rum	תִּתְעַלֶּה	
his horn	qar·no	קַרְנוֹ	
I will set	ve·sam·tee	וַיִּתְּמַד	Psalm 89:25

over the sea	vay·yam	ᠮᠠᠶᠠᠮ	
his hand	ya·do	ᠶᠠᠳᠤ	
upon the rivers	u·van·ne·ha·ro·wt	ᠤᠪᠠᠨᠨᠡᠬᠠᠷᠣᠠᠮᠤᠳᠤ	
and his right hand	ye·mee·no	ᠶᠡᠮᠡᠨᠠ	
He	hu	ᠬᠤ	Psalm 89:26
will call to Me	yiq·ra·e·nee	ᠶᠢᠴᠢᠷᠠᠡᠨᠡ	
are my Father	a·vee	ᠠᠪᠡ	
' You	at·tah	ᠠᠲᠲᠠ	
my God	e·lee	ᠡᠯᠡ	
the Rock	ve·tsur	ᠪᠡᠲᠰᠤᠷ	
of my salvation '	ye·shu·a·tee	ᠶᠡᠰᠬᠤᠠᠲᠡ	
will indeed	aph	ᠠᠫᠲᠤ	Psalm 89:27
I	a·nee	ᠠᠨᠡ	
My firstborn	be·kho·wr	ᠪᠡᠬᠤᠠᠰᠤ	
appoint him as	et·te·ne·hu	ᠡᠲᠡᠨᠡᠬᠤ	
the highest	el·yo·wn	ᠡᠯᠶᠣᠠᠨ	
of the kings	le·mal·khe	ᠯᠡᠮᠠᠯᠬᠡ	
of the earth	a·rets	ᠠᠷᠢᠲᠤ	
I will forever	le·o·w·lam	ᠯᠡᠣᠠᠮ	Psalm 89:28
preserve	'esh·mor	ᠡᠰᠬᠢᠮᠣᠷ	
	lo	ᠯᠠ	
My loving devotion for him	chas·dee	ᠴᠢᠰᠳᠡ	
and My covenant	u·ve·ree·tee	ᠤᠪᠡᠷᠡᠲᠡ	
will stand fast	ne·e·me·net	ᠨᠡᠡᠮᠡᠨᠡᠲ	
with him	lo	ᠯᠠ	
I will establish	ve·sam·tee	ᠪᠡᠰᠠᠮᠲᠡ	Psalm 89:29
	la·ad	ᠯᠠᠠᠳ	

his line forever	zar·o	ሃዕባ፤	
his throne	ve·khis·o	ሃጾቶሠሃ	
as long as	kee·me	ኦሞኦሠ	
the heavens endure	sha·ma·yim	ሞኦሞሠ	
If	im	ሞጾ	Psalm 89:30
forsake	ya·az·vu	ሃህ፤፤፤	
his sons	va·naw	ሃኦህ	
My law	to·w·ra·tee	ኦተባሃተ	
in My judgments	u·ve·mish·pa·tay	ኦፀፀሠሞህሃ	
and do not	lo	ጾሀ	
walk	ye·le·khun	ካሃሠሀኦ	
if	im	ሞጾ	Psalm 89:31
My statutes	chuq·qo·tay	ኦተፀፀ	
they violate	ye·chal·le·lu	ሃሀሀፀፀ	
My commandments	u·mits·wo·tay	ኦተሃፀሞሃ	
and fail	lo	ጾሀ	
to keep	yish·mo·ru	ሃከሞሠኦ	
I will attend to	u·pha·qad·tee	ኦተፈፀፀሃ	Psalm 89:32
with the rod	ve·she·vet	ፀህሠህ	
their transgression	pish·am	ሞፀሠፀ	
with stripes	u·vin·ga·eem	ሞኦፀፀህሃ	
and to their iniquity	a·wo·nam	ሞካሃፀ	
My loving devotion	ve·chas·dee	ኦፈቶፀሃ	Psalm 89:33
But I will not	lo	ጾሀ	
withdraw	a·pheer	ከኦፀፀ	
from him	me·im·mo	ሃሞፀሞ	
nor ever	ve·lo	ጾሃ	

	betray	a·shaq·qer	ፍ-ሰ-ሠጻ	
	My faithfulness	be·e·mu·na·tee	ጸ-ተ-ገ-ሃ-ጠ-ጻ-ሁ	
	I will not	lo	ጻ-ሀ	Psalm 89:34
	violate	a·chal·lel	ሀ-ሀ-ሐ-ሐ-ሐ	
	My covenant	be·ree·tee	ጸ-ተ-ገ-ሀ-ሀ-ሁ	
	the utterance	u·mo·w·tsa	ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	
	of My lips	pha·tay	ጸ-ተ-ሀ-ሠ	
	or	lo	ጻ-ሀ	
	alter	a·shan·neh	ጸ-ገ-ሠ-ሐ-ሐ	
	Once and for all	a·chat	ተ-ሐ-ሐ-ሐ	Psalm 89:35
	I have sworn	nish·ba·tee	ጸ-ተ-ሀ-ሀ-ሁ-ሀ-ገ	
	by My holiness —	ve·qa·de·shee	ጸ-ሠ-ሐ-ሐ-ሀ-ሁ	
	I will not	im	ጠ-ጻ	
	to David —	le·da·wid	ሐ-ሃ-ሐ-ሀ	
	lie	a·khaz·zev	ሁ-ሐ-ሐ-ሐ-ሐ	
	his offspring	zar·o	ሃ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	Psalm 89:36
	forever	le·o·w·lam	ጠ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	
	shall endure	yih·yeh	ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	
	and his throne	ve·khis·o	ሃ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	
	like the sun	khash·she·mesh	ሠ-ጠ-ሠ-ሠ-ሠ	
	before Me	neg·dee	ጸ-ሐ-ሐ-ሀ	
	like the moon	ke·ya·re·ach	ሐ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	Psalm 89:37
	established	yik·ko·wn	ገ-ሃ-ሠ-ሐ-ሐ	
	forever	o·w·lam	ጠ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ	
	witness	ve·ed	ሐ-ሀ-ሀ	
	in the sky ”	bash·sha·chaq	ሀ-ሐ-ሐ-ሐ-ሐ	
	a faithful	ne·e·man	ገ-ጠ-ጻ-ገ	

Selah	se-lah	𐤌𐤍𐤏	
Now, however, You	ve-at-tah	𐤕𐤀𐤏𐤕	Psalm 89:38
have spurned	za-nach-ta	𐤆𐤏𐤏𐤕	
and rejected him	vat-tim-as	𐤕𐤀𐤕𐤌𐤕	
You are enraged	hit-ab-bar-ta	𐤕𐤀𐤁𐤁𐤁𐤕	
by	im	𐤌𐤌	
Your anointed one	me-shee-che-kha	𐤌𐤍𐤏𐤕	
You have renounced	ne-ar-tah	𐤕𐤀𐤏𐤕	Psalm 89:39
the covenant	be-reet	𐤁𐤏𐤕	
with Your servant	av-de-kha	𐤕𐤀𐤁𐤁𐤕	
and sullied	chil-lal-ta	𐤕𐤀𐤏𐤕	
in the dust	la-a-rets	𐤌𐤀𐤏𐤕	
his crown	niz-ro	𐤕𐤀𐤏𐤕	
You have broken down	pa-rats-ta	𐤕𐤀𐤏𐤕	Psalm 89:40
all	khal	𐤕𐤀	
his walls	ge-de-ro-taw	𐤕𐤀𐤏𐤕	
You have reduced	sam-ta	𐤕𐤀	
his strongholds	miv-tsa-raw	𐤕𐤀𐤏𐤕	
to rubble	me-chit-tah	𐤕𐤀𐤏𐤕	
plunder him	su-hu	𐤕𐤀𐤏𐤕	Psalm 89:41
All	kal	𐤕𐤀	
who pass by	o-ve-re	𐤕𐤀𐤏𐤕	
	da-rekh	𐤕𐤀𐤏𐤕	
he has become	ha-yah	𐤕𐤀𐤏𐤕	
a reproach	cher-pah	𐤕𐤀𐤏𐤕	
to his neighbors	lish-khe-naw	𐤕𐤀𐤏𐤕	
You have exalted	ha-ree-mo-w-ta	𐤕𐤀𐤏𐤕	Psalm 89:42

the right hand	ye-meen	የጎሳጎሳ	
of his foes	tsa-raw	ሃጎሳጎሳ	
rejoice	his-mach-ta	ተገዛገዛ	
You have made all	kal	ሥላ	
his enemies	o-wy-vaw	ሃጎሳጎሳ	
You have	aph	ግ	Psalm 89:43
bent	ta-sheev	ሁሳሳ	
the edge	tsur	ጎሳጎሳ	
of his sword	char-bo	ሃጎሳጎሳ	
and have not	ve-lo	ግሥ	
sustained him	ha-qe-mo-to	ሃተገዛጎሳ	
in battle	bam-mil-cha-mah	ሳተገዛጎሳ	
You have ended	hish-ba-ta	ተሁሳሳ	Psalm 89:44
his splendor	mit-te-ha-ro	ሃጎሳጎሳ	
his throne	ve-khis-o	ሃጎሳጎሳ	
to the ground	la-a-rets	ጎሳጎሳ	
and cast	mig-gar-tah	ሳተጎሳጎሳ	
You have cut short	hiq-tsar-ta	ተጎሳጎሳ	Psalm 89:45
the days	ye-me	ሃጎሳጎሳ	
of his youth	a-lu-maw	ሃጎሳጎሳ	
You have covered	he-e-tee-ta	ተሁሳጎሳ	
him	a-law	ሃጎሳጎሳ	
with shame	bu-shah	ሳተሳሳ	
Selah	se-lah	ሳተጎሳ	
How long	ad	ሳተጎሳ	Psalm 89:46
	mah	ሳተጎሳ	
O LORD ?	YHVH	ሳተጎሳ	



Will You hide Yourself	tis-sa-ter	𐤈𐤏𐤏𐤕
forever ?	la-ne-tsach	𐤋𐤁𐤏𐤏𐤓𐤕
keep burning	tiv-ar	𐤈𐤏𐤕𐤕
like	ke-mo	𐤕𐤌𐤔
fire ?	esh	𐤔𐤌
Will Your wrath	cha-ma-te-kha	𐤕𐤕𐤌𐤕𐤕
Remember	ze-khar	𐤕𐤔𐤕
of my lifespan !	a-nee	𐤁𐤏𐤏
	meh	𐤌𐤕
the briefness	cha-led	𐤕𐤕𐤋
For	al	𐤕𐤏
what	ma-ho-sha	𐤌𐤕
futility	w	𐤕𐤕𐤔
You have created	ba-ra-ta	𐤁𐤕𐤕𐤕
all	khal	𐤕𐤔
	be-ne	𐤁𐤏𐤕
men !	a-dam	𐤌𐤕𐤌
What	mee	𐤕𐤌
man	ge-ver	𐤕𐤕𐤕
can live	yich-yeh	𐤕𐤕𐤕𐤕
and never	ve-lo	𐤕𐤕
see	yir-eh	𐤕𐤕𐤕
death ?	ma-vet	𐤕𐤕𐤕
Can he deliver	ye-mal-let	𐤕𐤕𐤕𐤕
his soul	naph-sho	𐤕𐤕𐤕
from the power	mee-yad	𐤕𐤕𐤕
of Sheol ?	she-o-wl	𐤕𐤕𐤕𐤕

Psalm 89:47

Psalm 89:48

	Selah	se-lah	𐤑𐤍𐤔	
	Where	ay-yeh	𐤀𐤃	Psalm 89:49
	[is] Your loving devotion	cha-sa-de-kha	𐤑𐤍𐤔𐤍𐤕	
	of old	ha-ri-sho-neem	𐤇𐤓𐤍𐤕𐤍𐤓𐤍	
	O Lord	a-do-nay	𐤀𐤃𐤍	
	swore	nish-ba-ta	𐤍𐤓𐤍𐤕	
	to David ?	le-da-wid	𐤌𐤃𐤀	
	which You faithfully	be-e-mu-na-te-kha	𐤁𐤍𐤓𐤍𐤕𐤍	
	Remember	ze-khor	𐤃𐤍	Psalm 89:50
	O Lord	a-do-nay	𐤀𐤃𐤍	
	the reproach	cher-pat	𐤑𐤍𐤕	
	of Your servants	a-va-de-kha	𐤀𐤃𐤍𐤕	
	which I bear	se-e-tee	𐤑𐤍𐤕	
	in my heart	ve-che-qee	𐤃𐤍𐤕	
	from so	kal	𐤌	
	many	rab-beem	𐤓𐤍𐤕	
	people —	am-meem	𐤓𐤍𐤕	
	how	a-sher	𐤀𐤓	Psalm 89:51
	have taunted	che-re-phu	𐤑𐤍𐤕	
	Your enemies	o-wy-ve-kha	𐤀𐤃𐤍𐤕	
	O LORD	YHVH	𐤀𐤃𐤍	
	[and]	a-sher	𐤀𐤓	
	have mocked	che-re-phu	𐤑𐤍𐤕	
	every step	iq-qe-vo-wt	𐤍𐤕	
	of Your anointed one !	me-shee-che-kha	𐤓𐤍𐤕	
	Blessed be	ba-rukh	𐤁𐤍	Psalm 89:52
	the LORD	YHVH	𐤀𐤃𐤍	

forever !	le·o·w·lam	מְיָוֵם	
Amen	a·men	אָמֵן	
and amen	ve·a·men	וְאָמֵן	
A prayer	te·phil·lah	תְּפִלָּה	Psalm 90:1
of Moses	le·mo·sheh	לְמֹשֶׁה	
the man	eesh	אִישׁ	
of God	ha·e·lo·heem	מֵאֵלֹהִים	
Lord	ado·nay	יְהוָה	
dwelling place	ma·o·wn	מִיְּוֹמֵנוּ	
You	at·tah	אַתָּה	
have been	ha·yee·ta	הָיִיתָ	
our	la·nu	לָנוּ	
through all	be·dor	בְּדוֹרֹת	
generations	va·dor	בְּדוֹרֵינוּ	
Before	be·te·rem	מִבְּרֵאשִׁית	Psalm 90:2
the mountains	ha·reem	מִבְּרֵאשִׁית	
were born	yul·la·du	יָסִידוּ	
or You brought forth	vat·te·cho·w·lel	וַיַּצִּיחֵנוּ	
the earth	e·rets	אֶרֶץ	
and the world	ve·te·vel	וְעוֹלָם	
from everlasting	u·me·o·w·lam	מִיְּיָוֵם	
to	ad	עַד	
everlasting	o·w·lam	מִיְּיָוֵם	
You	at·tah	אַתָּה	
are God	el	יְהוָה	
You return	ta·shev	שׁוּבָה	Psalm 90:3
man	e·no·wosh	אֲנוֹשׁ	

to	ad	אֵד	
dust	dak·ka	דַּקְקָא	
saying	vat-to-mer	וַתֹּמַר	
“ Return	shu-vu	שׁוּבוּ	
O sons	ve·ne	בְּנֵי	
of mortals ”	a·dam	אָדָם	
For	kee	כִּי	Psalms 90:4
a thousand	e-leph	אֶלֶף	
years	sha-neem	שָׁנָיִם	
in Your sight	be·e·ne·kha	בְּעֵינֶיךָ	
are but	ke-yo-wm	כְּיוֹמַם	
a day	et-mo-wl	אֶתְמוֹל	
that	kee	כִּי	
passes	ya·a·vor	יָאָוֶר	
or a watch	ve·ash·mu·rah	וְעֵשׂוֹרָה	
of the night	val·la·ye·lah	וַלַּיְלָה	
You whisk them away	ze·ram·tam	זֶרַם תָּמִיד	Psalms 90:5
in their sleep	she·nah	שֵׁנָה	
they are	yih-yu	יָחַד	
of the morning —	bab·bo·qer	בַּבֹּקֶר	
like the new grass	ke·cha·tseer	כְּצִמְחַת עֵשׂוֹרָה	
	ya·cha·loph	אֶתְצִמְחַת עֵשׂוֹרָה	
in the morning	bab·bo·qer	בַּבֹּקֶר	Psalms 90:6
it springs up	ya·tseets	אֶתְצִמְחַת עֵשׂוֹרָה	
new	ve·cha·laph	אֶתְצִמְחַת עֵשׂוֹרָה	
[but] by evening	la·e·rev	בְּעֵרֶב	
it fades	ye·mo·w·lel	אֶתְצִמְחַת עֵשׂוֹרָה	

and withers	ve·ya·vesh	שׁוֹבֵי	
For	kee	שׁוֹ	Psalms 90:7
we are consumed	kha·lee·nu	יִשְׂרָאֵל	
by Your anger	ve·ap·pe·kha	שׁוֹבֵי	
by Your wrath	u·va·cha·ma·te·kha	שׁוֹבֵי	
and terrified	niv·ha·le·nu	יִשְׂרָאֵל	
You have set	sha·ta	שׁוֹ	Psalms 90:8
our iniquities	a·wo·no·te·nu	יִשְׂרָאֵל	
before You	le·neg·de·kha	שׁוֹבֵי	
our secret [sins]	a·lu·me·nu	יִשְׂרָאֵל	
in the light	lim·o·wr	יִשְׂרָאֵל	
of Your presence	pa·ne·kha	שׁוֹבֵי	
For	kee	שׁוֹ	Psalms 90:9
all	khal	שׁוֹ	
our days	ya·me·nu	יִשְׂרָאֵל	
decline	pa·nu	יִשׁוֹ	
in Your fury	ve·ev·ra·te·kha	שׁוֹבֵי	
we finish	kil·lee·nu	יִשְׂרָאֵל	
our years	sha·ne·nu	יִשְׂרָאֵל	
with	khe·mo	יִשְׂרָאֵל	
a sigh	he·geh	יִשְׂרָאֵל	
The length of our days	ye·me	יִשְׂרָאֵל	Psalms 90:10
	she·no·w·te·nu	יִשְׂרָאֵל	
	va·hem	יִשְׂרָאֵל	
is seventy	shiv·eem	יִשְׂרָאֵל	
years —	sha·nah	יִשְׂרָאֵל	
if we are strong	ve·im	יִשְׂרָאֵל	

—	big·vu·rot	ተገላግሎ	
or eighty	she·mo·w·neem	ጠጋሥነሣጠሠ	
-	sha·nah	ሸነሠ	
yet their pride	ve·ra·he·bam	ጠረሸነሣ	
is but labor	a·mal	ሰጠዐ	
and sorrow	va·a·ven	ነሣሄሣ	
for	kee	አሠ	
pass	gaz	ገረ	
they quickly	cheesh	ሠአሐ	
and we fly away	van·na·u·phah	ሸ—ዐነሣ	
Who	mee	አጠ	Psalm 90:11
knows	yo·w·de·a	ዐላሦ	
the power	oz	ገዐ	
of Your anger ?	ap·pe·kha	ሠ—ሄ	
matches the fear You are due	u·khe·yir·a·te·kha	ሠተሄነሠሣ	
Your wrath	ev·ra·te·kha	ሠተገረዐ	
to number	lim·no·wt	ተሣጠሣ	Psalm 90:12
our days	ya·me·nu	ሣአጠሠ	
So	ken	ነሠ	
teach us	ho·w·da	ዐላሣሸ	
that we may present	ve·na·vi	ሄረነሣ	
a heart	le·vav	ረረሣ	
of wisdom	chakh·mah	ሸጠሠሐ	
Return	shu·vah	ሸረሣሠ	Psalm 90:13
O LORD !	YHVH	ሸሣሸሠ	
How long will it be	ad	ላዐ	
?	ma·tay	አተጠ	

Have compassion	ve·hin·na·chem	ጠዘጠዘጠዘ	
on	al	ሥ	
Your servants	a·va·de·kha	ሠላሳሳሳ	
Satisfy us	sab·be·e·nu	ሦሶሶሶሶ	Psalm 90:14
in the morning	vab·bo·qer	ቡጋጋጋጋ	
with Your loving devotion	chas·de·kha	ሠላሳሳሳ	
that we may sing for joy	u·ne·ran·ne·nah	ሠላሳሳሳሳ	
and be glad	ve·nis·me·chah	ሠላሳሳሳሳ	
all	be·khal	ሥሠሠ	
our days	ya·me·nu	ሦሶሶሶሶ	
Make us glad	me·che·nu	ሦሶሶሶሶ	Psalm 90:15
for as many days	kee·mo·wt	ሦሶሶሶሶ	
as You have afflicted us	in·nee·ta·nu	ሦሶሶሶሶ	
for as many years	no·wt	ሦሶሶሶሶ	
as we have seen	ra·ee·nu	ሦሶሶሶሶ	
evil	ra·ah	ሠላሳሳሳ	
be shown	ye·ra·eh	ሠላሳሳሳ	Psalm 90:16
to	el	ሥ	
Your servants	a·va·de·kha	ሠላሳሳሳ	
May Your work	pha·o·le·kha	ሠላሳሳሳ	
and Your splendor	va·ha·da·re·kha	ሠላሳሳሳ	
to	al	ሥ	
their children	be·ne·hem	ሠላሳሳሳ	
rest	vee·hee	ሠላሳሳሳ	Psalm 90:17
May the favor	no·am	ሠላሳሳሳ	
of the Lord	a·do·nay	ሠላሳሳሳ	

our God	e-lo·he·nu	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	
upon us	a-le·nu	אֵלֵינוּ	
the work	u·ma·a·seh	מְעַשְׂנוּ	
of our hands —	ya-de·nu	יְדֵינוּ	
establish	ko·wn·nah	קוֹמְנוּ	
for us	a-le·nu	אֵלֵינוּ	
the work	u·ma·a·seh	מְעַשְׂנוּ	
of our hands !	ya-de·nu	יְדֵינוּ	
yes, establish	ko·wn·ne·hu	קוֹמְנוּ	
He who dwells	yo·shev	שׁוֹכֵן	Psalm 91:1
in the shelter	be-se·ter	בְּצִלְמִטָּה	
of the Most High	el·yo·wn	אֱלֹהֵינוּ	
in the shadow	be·tsel	בְּצֵל	
of the Almighty	day	יְהוָה	
will abide	yit·lo·w·nan	יִשְׁכַּחַן	
I will say	o·mar	אֵמַר	Psalm 91:2
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
“ [You are] my refuge	mach·see	מַצְעָתִי	
and my fortress	u·me·tsu·da·tee	וּמְצוּדָתִי	
my God	e-lo·hay	אֱלֹהֵי	
in whom I trust	ev·tach	בְּיָדָי	
”	bo	בִּי	
Surely	kee	כִּי	Psalm 91:3
He	hu	הוּא	
will deliver you	yats·tsee·le·kha	יִצְּלֶךָ	
from the snare	mip·pach	מִפֶּחַ	
of the fowler	ya·qush	שׁוֹטֵף	



plague	mid·de·ver	ገህገጠ	
and from the deadly	haw·wo·wt	ተሃሃደ	
with His feathers	be·ev·ra·to	ሃተገህገጠ	Psalm 91:4
He will cover	ya·sekh	ሠቆይ	
you	lakh	ሠሀ	
under	ve·ta·chat	ተታተሃ	
His wings	ke·na·phaw	ሃይብሳሠ	
you will find refuge	tech·seh	ደቆተ	
is a shield	tsin·nah	ደቆጠ	
and rampart	ve·so·che·rah	ደቆተቆሃ	
His faithfulness	a·mit·to	ሃተጠጠ	
You will not	lo	ይሀ	Psalm 91:5
fear	tee·ra	ይገደተ	
the terror	mip·pa·chad	ገጠጠጠ	
of the night	la·ye·lah	ደሀሀሀ	
nor the arrow	me·chets	ጠጠጠጠ	
that flies	ya·uph	ሀሃሀሀ	
by day	yo·w·mam	ጠጠጠሃ	
[nor] the pestilence	mid·de·ver	ገህገጠ	Psalm 91:6
in the darkness	ba·o·phel	ሀሀሀሀ	
that stalks	ya·ha·lokh	ሠሀሀሀ	
[nor] the calamity	miq·qe·tev	ሀጠጠጠ	
that destroys	ya·shud	ሀሃሀሀ	
at noon	tsa·ho·ra·yim	ጠሃሀሀሀ	
may fall	yip·pol	ሀሀሀሀ	Psalm 91:7
at your side	mits·tsid·de·kha	ሠሀሀሀ	
Though a thousand	e·leph	ሀሀሀሀ	

and ten thousand	u·re·va·vah	אֶלְפִּינָיִם	
at your right hand	mee·mee·ne·kha	יְמִינֶךָ	
will come near	e·le·kha	יִשָּׁבֵר	
no [harm]	lo	יִשָּׁבֵר	
you	yig·gash	יִשָּׁבֵר	
You will only	raq	רָק	Psalm 91:8
with your eyes	be·e·ne·kha	בְּעֵינֶיךָ	
see it	tab·beet	תִּבְעַת	
the punishment	ve·shil·lu·mat	תְּמַלֵּא	
of the wicked	re·sha·eem	מַלְאֵי	
and witness	tir·eh	תִּירֵה	
Because	kee	כִּי	Psalm 91:9
you	at·tah	אַתָּה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
my refuge	mach·see	מַחְסֵי	
the Most High —	el·yo·wn	אֱלֹהֵי	
have made	sam·ta	תִּמְנֵא	
your dwelling —	me·o·w·ne·kha	מִשְׁכַּנְךָ	
no	lo	יִשָּׁבֵר	Psalm 91:10
will befall	te·un·neh	תִּבְרַח	
you	e·le·kha	יִשָּׁבֵר	
evil	ra·ah	רָעָה	
plague	ve·ne·ga	עֲבֹרָה	
no	lo	יִשָּׁבֵר	
will approach	yiq·rav	יִקְרַב	
your tent	be·a·ho·le·kha	שֶׁנֶּיךָ	
For	kee	כִּי	Psalm 91:11

His angels	mal·a·khaw	מַלְאָכָיו
He will command	ye·tsaw·veh	וְצַוָּם
concerning you	lakh	לְךָ
to guard you	lish·ma·re·kha	לְשַׁמְרֶךָ
in all	be·khal	כָּל־
your ways	de·ra·khe·kha	דְּרָכֶיךָ
in	al	אֵל
their hands	kap·pa·yim	כַּפְּיָם
They will lift you up	yis·sa·u·ne·kha	וְיִסְּאוּנֶךָ
so that you will not	pen	פִּי
strike	tig·goph	בְּאֶבֶן
against a stone	ba·e·ven	בְּאֶבֶן
your foot	rag·le·kha	רַגְלֶךָ
on	al	אֵל
the lion	sha·chal	שִׁשְׁכַּיִם
and cobra	va·phe·ten	וְנָחָשׁ
You will tread	tid·rokh	וְשָׁרַף
you will trample	tir·mos	כִּי־תִרְמֹס
the young lion	ke·pheer	כִּי־תִרְמֹס
and serpent	ve·tan·neen	וְנָחָשׁ
“ Because	kee	כִּי
Me	vee	כִּי
he loves	cha·shaq	כִּי־יִשְׁחַק
I will deliver him	va·a·phal·le·te·hu	וְיִצְּרֵם
I will protect him	a·sag·ge·ve·hu	וְיִצְּרֵם
because	kee	כִּי
he knows	ya·da	כִּי־יָדָע

Psalm 91:12

Psalm 91:13

Psalm 91:14

My name	she-mee	ሥሙ	
When he calls out to Me	yiq-ra-e-nee	ሥላሳገብኝ	Psalm 91:15
I will answer him	ve-e-e-ne-hu	ሃደኝገብኝ	
will be with him	im-mo	ሃሞ	
I	a-no-khee	ሥላሳገ	
in trouble	ve-tsa-rah	ደገብኝ	
I will deliver him	a-chal-le-tse-hu	ሃደኝገብኝ	
and honor him	va-a-khab-be-de-hu	ሃደኝገብኝ	
With long life	o-rekh	ሠገ	Psalm 91:16
I will satisfy him	as-bee-e-hu	ሃደኝገብኝ	
and show him	ve-ar-e-hu	ሃደኝገብኝ	
My salvation "	bee-shu-a-tee	ሥላሳገብኝ	
A Psalm	miz-mo-wr	ገሃገሃ	Psalm 92:1
A song	sheer	ገሃ	
day	le-yo-wm	ገሃ	
for the Sabbath	hash-shab-bat	ገሃ	
It is good	to-wv	ገሃ	
to praise	le-ho-do-wt	ገሃ	
the LORD	la-YHVH	ደሃ	
and to sing praises	u-le-zam-mer	ገሃ	
to Your name	le-shim-kha	ሠሙ	
O Most High	el-yo-wn	ገሃ	
to proclaim	le-hag-geed	ሥላሳገ	Psalm 92:2
in the morning	bab-bo-ger	ገሃ	
Your loving devotion	chas-de-kha	ሠሥ	
and Your faithfulness	ve-e-mu-na-te-kha	ሠሥ	

at night	bal·le·lo·wt	בַּלְלֵלוֹת	
with	ale	אֶל	Psalms 92:3
the ten-stringed	a·so·wr	עֲשָׂרֵי	
	va·a·le	וְאֶל	
harp	na·vel	נָבִילִים	
	a·le	אֶל	
and the melody	hig·ga·yo·wn	הִגְגַּיִם	
of the lyre	be·khin·no·wr	בְּכִינֹרֹת	
For	kee	כִּי	Psalms 92:4
have made me glad	sim·mach·ta·nee	שִׂמְחָתִי	
You, O LORD	YHVH	יְיָ	
by Your deeds	be·pha·o·le·kha	בְּפִעֲלֵי־כָפְדְּךָ	
at the works	be·ma·a·se	בְּמַעֲשֵׂי־כָפְדְּךָ	
of Your hands	ya·de·kha	יְדֵי־כָפְדְּךָ	
I sing for joy	a·ran·nen	אֲרַנֵּן	
How	mah	מַה	Psalms 92:5
great	ga·de·lu	גָּדֹל	
are Your works	ma·a·se·kha	מַעֲשֵׂי־כָפְדְּךָ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
how	me·od	מְעֹד	
deep	a·me·qu	אֲמֹתָיִם	
are Your thoughts !	mach·she·vo·te·kha	מַחְשְׁבוֹתֶיךָ	
man	eesh	אִישׁ	Psalms 92:6
A senseless	ba·ar	בְּאֵרֶץ	
does not	lo	לֹא	
know	ye·da	יָדָעַתְּ	
and a fool	u·khe·seel	וְכִשְׁפָּלִים	

does not	lo	לו	
understand	ya·veen	יָבִין	
-	et	וְ	
	zot	זֶה	
sprout	biph·ro·ach	פִּיפּוֹאֵחַ	Psalm 92:7
that though the wicked	re·sha·eem	מְשַׁחֵם	
like	ke·mo	כְּ	
grass	e·sev	עֵשֶׂב	
flourish	vay·ya·tsee·tsu	וַיִּצְמַח	
and all	kal	כָּל	
evildoers	po·a·le	פְּוֹעֵלִים	
	a·ven	אֵינֶם	
destroyed	le·hish·sha·me·dam	מִשְׁחָדָם	
forever	a·de	אֲדָמָה	
they will be	ad	אֲדָמָה	
But You	ve·at·tah	וְאַתָּה	Psalm 92:8
are exalted forever	ma·ro·wm	מִיָּמִינְךָ	
!	le·o·lam	לְעוֹלָם	
O LORD	YHVH	יְיָ	
For	kee	כִּי	Psalm 92:9
surely	hin·neh	הִנֵּה	
Your enemies	o·ye·ve·kha	שְׂנְאֵי־עַמֶּיךָ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
	kee	כִּי	
surely	hin·neh	הִנֵּה	
Your enemies	o·ye·ve·kha	שְׂנְאֵי־עַמֶּיךָ	
will perish	yo·ve·du	יָסִיפּוּ	

will be scattered	yit·pa·re·du	ሃድብዕተኃ	
all	kal	አሠ	
evildoers	po·a·le	ኃሃዕዕ	
	a·ven	ኅሃሄ	
But You have exalted	vat·ta·rem	ጠጥተሃ	Psalm 92:10
like that of a wild ox	kir·em	ጠኃሄብሠ	
my horn	qar·nee	ኃኅብዕ	
I have been anointed	bal·lo·tee	ኃተሃህ	
oil	be·she·men	ኅጠሠህ	
with fine	ra·a·nan	ኅኅዕብ	
see the downfall	vat·tab·bet	ፀህተሃ	Psalm 92:11
My eyes	e·nee	ኃኅኃዕ	
of my enemies	be·shu·ray	ኃብሃሠህ	
the wailing	baq·qa·meem	ጠኃተጠዕህ	
foes	a·lay	ኃሃዕ	
of my wicked	me·re·eem	ጠኃዕዕብጠ	
hear	tish·ma·nah	ደኅዕጠሠተ	
my ears	a·ze·nay	ኃኅሀሄ	
The righteous	tsad·deeq	ዕኃሃዕብ	Psalm 92:12
like a palm tree	kat·ta·mar	ብጠተሠ	
will flourish	yiph·rach	ዘኅብዕኃ	
like a cedar	ke·e·rez	ኀኅሄሠ	
in Lebanon	bal·le·va·no·wn	ኅሃኅህህህ	
and grow	yis·geh	ደኅሠኃ	
Planted	tu·leem	ጠኃተሃተሠ	Psalm 92:13
in the house	be·vet	ተኃህህ	
of the LORD	YHVH	ደሃደኃ	

in the courts	be·chats·ro·wt	†YHWH	
of our God	e·lo·he·nu	YHWH	
they will flourish	yaph·ree·chu	YHWH	
they will still	o·wd	YHWH	Psalm 92:14
bear fruit	ye·nu·vun	YHWH	
In old age	be·se·vah	YHWH	
healthy	de·she·neem	YHWH	
and green	ve·ra·a·nan·neem	YHWH	
they will remain	yih·yu	YHWH	
to proclaim	le·hag·geed	YHWH	Psalm 92:15
	kee	YHWH	
[is] upright	ya·shar	YHWH	
“ The LORD	YHVH	YHWH	
He is my Rock	tsu·ree	YHWH	
there is no	ve·lo	YHWH	
unrighteousness ”	‘o·la·tah	YHWH	
and in Him	bo	YHWH	
The LORD	YHVH	YHWH	Psalm 93:1
reigns !	ma·lakh	YHWH	
in majesty	ge·ut	YHWH	
He is robed	la·vesh	YHWH	
has clothed	la·vesh	YHWH	
the LORD	YHVH	YHWH	
with strength	oz	YHWH	
and armed Himself	hit·az·zar	YHWH	
indeed	aph	YHWH	
is firmly established	tik·ko·wn	YHWH	



The world	te·vel	ገህተ	
it cannot	bal	ገህ	
be moved	tim·mo·wt	ፀሃጠተ	
[was] established	na·kho·wn	ነሃሠነ	Psalms 93:2
Your throne	kis·a·kha	ሠጽቶሠ	
long ago	me·az	፲፱ጠ	
[are] from all eternity	me·o·w·lam	ጠሥሃፀጠ	
You	at·tah	ዳተጽ	
have risen	na·se·u	ሃጽሠነ	Psalms 93:3
The floodwaters	ne·ha·ro·wt	ተሃባዳነ	
O LORD	YHVH	ዳሃዳ	
have raised	na·se·u	ሃጽሠነ	
the rivers	ne·ha·ro·wt	ተሃባዳነ	
their voice	qo·w·lam	ጠሥሃፀ	
lift up	yis·u	ሃጽሠኑ	
the seas	ne·ha·ro·wt	ተሃባዳነ	
their pounding waves	da·khe·yam	ጠኑሠፈ	
Above the roar	miq·qo·lo·wt	ተሃሥፀጠ	Psalms 93:4
waters —	ma·yim	ጠኑጠ	
of many	rab·beem	ጠኑህባ	
the mighty	ad·dee·reem	ጠኑባህፈጽ	
breakers	mish·be·re	ኑባህሠጠ	
of the sea —	yam	ጠኑ	
is majestic	ad·deer	ባህፈጽ	
on high	bam·ma·ro·wm	ጠሃባጠህ	
the LORD	YHVH	ዳሃዳ	
Your testimonies	e·do·te·kha	ሠኑተፈፀ	Psalms 93:5

confirmed	ne-em-nu	נְעִמְנִי	
are fully	me-od	מְעֹד	
Your house	le-ve-te-kha	שִׁבְעַתְּךָ	
adorns	na-a-vah	נִצְּנָה	
holiness	qo-desh	קֹדֶשׁ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
for all the days	le-o-rekh	לְכָל יְמֵי	
to come	ya-meem	מֵימֵי	
God	el	יְהוָה	Psalms 94:1
of vengeance	ne-qa-mo-wt	נִצְּמֵנוּ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
O God	el	יְהוָה	
of vengeance	ne-qa-mo-wt	נִצְּמֵנוּ	
shine forth	ho-w-phi-ya	וְיִצְּתֵנוּ	
Rise up	hin-na-se	וְקִמְּנוּ	Psalms 94:2
O Judge	sho-phet	יְהוָה	
of the earth	ha-a-rets	אֲדֹמָה	
render	ha-shev	שָׁבֵת	
a reward	ge-mul	גְּמוּלָה	
to	al	יְהוָה	
the proud	ge-eem	מִגְּבוּרֵי	
How long	ad	יְהוָה	Psalms 94:3
	ma-tay	יְהוָה	
will the wicked	re-sha-eem	מִגְּבוּרֵי	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
how long	ad	יְהוָה	
	ma-tay	יְהוָה	

will the wicked	re-sha-eem	ጠላውሳን	
exult ?	ya-a-lo-zu	ሃላሎዘ	
They pour out	yab-bee-u	ሃውህህ	Psalms 94:4
words	ye-dab-be-ru	ሃንህህ	
arrogant	a-taq	አተዓ	
boast	yit-am-me-ru	ሃንጠጠህ	
all	kal	ሀ	
workers	po-a-le	ሁላይ	
of iniquity	a-ven	ኃህ	
Your people	am-me-kha	ሠጠዓ	Psalms 94:5
O LORD	YHVH	ሃሃሃ	
They crush	ye-dak-ke-u	ሃህሠህ	
Your heritage	ve-na-cha-la-te-kha	ሠሁላላሃ	
they oppress	ye-an-nu	ሃንዓ	
the widow	al-ma-nah	አላጠህ	Psalms 94:6
and the foreigner	ve-ger	ኃይ	
They kill	ya-ha-ro-gu	ሃይላህ	
the fatherless	vee-to-w-meem	ጠላጠሃሁ	
they murder	ye-rats-tse-chu	ሃላላላህ	
They say	vay-yo-me-ru	ሃንጠጠህ	Psalms 94:7
does not	lo	ሉ	
see	yir-eh	ሃይላህ	
“ The LORD	yah	ሃ	
	ve-lo	ህላ	
pays no heed ”	ya-veen	ሃህ	
the God	e-lo-he	አላሃ	
of Jacob	ya-a-qov	ሁላዓ	

Take notice	bee·nu	בְּנִי	Psalms 94:8
O senseless	bo·a·reem	מַדְבָּרִים	
among the people !	ba·am	מִן הָעָם	
O fools	u·khe·see·leem	מַדְבָּרִים יְשֻׁעִים	
when	ma·tay	יִתְמָוּ	
will you be wise ?	tas·kee·lu	יִשְׁמְרוּ	
He who affixed	ha·no·ta	עֵינֵי	Psalms 94:9
the ear	o·zen	יְדֵי	
can He not	ha·lo	יִשְׁמְרוּ	
hear ?	yish·ma	עֵינֵי	
He who	im	מִן	
formed	yo·tser	עֵינֵי	
the eye	a·yin	יְדֵי	
can He not	ha·lo	יִשְׁמְרוּ	
see ?	yab·beet	עֵינֵי	
He who admonishes	ha·yo·ser	יְשֻׁעִים	Psalms 94:10
the nations	go·w·yim	מַדְבָּרִים	
does He not	ha·lo	יִשְׁמְרוּ	
discipline ?	yo·w·khee·ach	יִשְׁמְרוּ	
He who teaches	ham·lam·med	מִן	
man	a·dam	מִן	
does He [lack] knowledge ?	da·at	יְדֵי	
The LORD	YHVH	יְדֵי	Psalms 94:11
knows	yo·de·a	עֵינֵי	
the thoughts	mach·she·vo·wt	יְדֵי	
of man	a·dam	מִן	
that	kee	יְדֵי	

they	hem·mah	הֵמָּה	
are futile	ha·vel	הֵוֵל	
Blessed	ash·re	אַשְׁרֵי	Psalm 94:12
[is] the man	hag·ge·ver	הַגִּבּוֹר	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
You discipline	te·yas·se·ren·nu	יְיָ יִסְדְּךָ	
O LORD	yah	יְיָ	
from Your law	u·mit·to·w·ra·te·kha	שֵׁנֵי צִוְיֹתֶיךָ	
and teach	te·lam·me·den·nu	יְיָ לְמַדְּךָ	
to grant him relief	le·hash·qeet	וְיִשְׁׁוֹבֵנוּ	Psalm 94:13
	lo	יְיָ	
from days	mee·me	יָמֵינוּ	
of trouble	ra	עֵינֵינוּ	
until	ad	לְעֵינֵינוּ	
is dug	yik·ka·reh	אֶרְצֵנוּ	
for the wicked	la·ra·sha	עֵינֵי רָשָׁעִים	
a pit	sha·chat	כְּבִרְיָנוּ	
For	kee	כִּי	Psalm 94:14
will not	lo	יָשָׁק	
forsake	yit·tosh	שָׁמַיְךָ	
the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
His people	am·mo	עַמּוֹ	
His heritage	ve·na·cha·la·to	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
He will never	lo	יָשָׁק	
abandon	ya·a·zov	בְּעֵינֵינוּ	
Surely	kee	כִּי	Psalm 94:15
	ad	לְעֵינֵינוּ	

judgment	tse-deq	⊖ֶדֶק	
will again	ya-shuv	יָשׁוּב	
be righteous	mish-pat	⊕ִישׁוּט	
will follow it	ve-a-cha-raw	וַיִּתְּרָהּ	
and all	kal	כָּל	
the upright	yish-re	יִשְׁרָיִם	
in heart	lev	לֵב	
Who	mee	מִי	Psalm 94:16
will rise up	ya-qum	קָמָה	
for me	lee	לִי	
against	im	מִיָּמִי	
the wicked ?	me-re-eem	מִיָּמֵי רָעִים	
Who	mee	מִי	
will stand	yit-yats-tsev	יִתְּצֵב	
for me	lee	לִי	
against	im	מִיָּמִי	
the workers	po-a-le	יְעֹשֵׂים	
of iniquity ?	a-ven	רָעִים	
Unless	lu-le	לֹא	Psalm 94:17
the LORD	YHVH	יְהוָה	
had been my helper	ez-ra-tah	עֲזָרָתִי	
	lee	לִי	
would soon	kim-at	⊕ִישׁוּט	
have dwelt in the abode	sha-khe-nah	שְׁכֵנִי	
of silence	du-mah	דָּמָה	
I	naph-shee	נַפְשִׁי	
If	im	מִיָּמִי	Psalm 94:18

I say	a-mar-tee	አተናጠጢ	
is slipping ”	ma-tah	ጠጠጠ	
“ My foot	rag-lee	ሥጋጌና	
Your loving devotion	chas-de-kha	ሠጋቶጢ	
O LORD	YHVH	ዩዮዩዮ	
supports me	yis-a-de-nee	ሥነጸዐቶሥ	
overwhelms me	be-rov	ህናህ	Psalm 94:19
When anxiety	sar-ap-pay	ሥዐዐናሠ	
	be-qir-bee	ሥህና-ዐህ	
Your consolation	tan-chu-me-kha	ሠሥጠሃጢነተ	
delights	ye-sha-ash-u	ሃዐሠዐሠሥ	
my soul	naph-shee	ሥሠዐነ	
be Your ally —	hay-cha-ve-re-kha	ሠናህጢሥሥሥ	Psalm 94:20
throne	kis-se	ቆቶሠ	
Can a corrupt	haw-wo-wt	ተሃሃዩ	
one devising	yo-tser	ናጠሥ	
mischief	a-mal	ጠጠዐ	
by	a-le	ሥጋዐ	
decree ?	choq	ዐ-ጢ	
They band together	ya-go-w-du	ሃጸሃጌሥ	Psalm 94:21
against	al	ጋዐ	
	ne-phesh	ሠዐነ	
the righteous	tsad-deeq	ዐሥጸዐጠ	
to death	ve-dam	ጠጸሃ	
the innocent	na-qee	ሥዐነ	
and condemn	yar-shee-u	ሃዐሥሠናሥ	
has been	vay-hee	ሥሥሥሃ	Psalm 94:22

But the LORD	YHVH	יְהוָה	
my	lee	לִי	
stronghold	le·mis·gav	בְּצִלְמִיגָב	
and my God	ve·lo·hay	וְיְהוָה	
is my rock	le·tsur	עֲיָטוֹר	
of refuge	mach·see	מַחְסֵי	
He will bring	vay·ya·shev	בָּא וְיָשֵׁב	Psalm 94:23
upon them	a·le·hem	מֵעַל־לָהֶם	
-	et	וְ	
their own iniquity	o·w·nam	מִיִּצְרָתָם	
for their wickedness	u·ve·ra·a·tam	מִתְּוִעוּתָם	
and destroy them	yats·mee·tem	מִתְּהַרְגֵם	
will destroy them	yats·mee·tem	מִתְּהַרְגֵם	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
our God	e·lo·he·nu	יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
Come	le·khu	בָּא	Psalm 95:1
let us sing for joy	ne·ran·ne·nah	שִׂיבְּנֵנוּ	
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה	
let us shout	na·ree·ah	וְשִׂבְּנֵנוּ	
to the Rock	le·tsur	עֲיָטוֹר	
of our salvation !	yish·e·nu	יְיָ־צִלְמִנוּ	
Let us enter	ne·qad·de·mah	וְנִשְׂבָּחֵהוּ	Psalm 95:2
His presence	pha·naw	בְּיָמֵינוּ	
with thanksgiving	be·to·w·dah	וְשִׂבְּנֵנוּ	
in song	biz·mi·ro·wt	בְּתִשְׁבָּחֵנוּ	
let us make a joyful	na·ree·a	וְשִׂבְּנֵנוּ	
noise			
to Him	lo	יְיָ	



For	kee	כֹּשֶׁ	Psalm 95:3
God	el	אֱלֹהִים	
is a great	ga-do-wl	גָּדוֹל	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
King	u-me-lekh	מֶלֶךְ	
a great	ga-do-wl	גָּדוֹל	
above	al	עַל	
all	kal	כָּל	
gods	e-lo-heem	אֱלֹהִים	
In	a-sher	אֲשֶׁר	Psalm 95:4
His hand	be-ya-do	יָדָיו	
are the depths	mech-qe-re	עֲמֻקּוֹת	
of the earth	a-rets	אֶרֶץ	
peaks	ve-to-w-a-pho-wt	וְרֵאשִׁית	
and the mountain	ha-reem	הָרִים	
belong to Him	lo	לוֹ	
is His	a-sher	אֲשֶׁר	Psalm 95:5
	lo	לוֹ	
The sea	hay-yam	הַיָּם	
for He	ve-hu	וְהוּא	
made it	a-sa-hu	וַיַּעַשׂ	
the dry land	ve-yab-be-shet	אֶרֶץ יָבֵשׁ	
and His hands	ya-daw	יָדָיו	
formed	ya-tsa-ru	וַיִּצְרְפוּ	
O come	bo-u	בֹּאוּ	Psalm 95:6
let us worship	nish-ta-cha-veh	וְנִשְׁתַּחֲוֶה	
and bow down	ve-nikh-ra-ah	וְנִכְרַע	

let us kneel	niv·re·khah	נִישַׁרְעוּ	
before	liph·ne	לִפְנֵי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
our Maker	o·se·nu	יְהוָה	
For	kee	כִּי	Psalm 95:7
He	hu	הוּא	
is our God	e·lo·he·nu	יְהוָה	
and we	va·a·nach·nu	וַאֲנַחְנוּ	
are the people	am	אֲמֵנוּ	
of His pasture	mar·ee·to	רְעֵי	
the sheep	ve·tson	צֹאן	
under His care	ya·do	יָדָיו	
Today	hay·yo·wm	הַיּוֹם	
if	im	אִם	
His voice	be·qo·lo	קוֹלוֹ	
you hear	tish·ma·u	תִּשְׁמָעוּ	
do not	al	אַל	Psalm 95:8
harden	taq·shu	תִּשְׁמָעוּ	
your hearts	le·vav·khem	לְבַבְכֶם	
as you did at Meribah	kim·ree·vah	כִּי עָשִׂיתֶם	
in the day	ke·yo·wm	בַּיּוֹם	
at Massah	mas·sah	מַסָּה	
in the wilderness	bam·mid·bar	בְּמִדְבַר	
where	a·sher	אֲשֶׁר	Psalm 95:9
tested	nis·su·nee	נִסִּיתֶם	
your fathers	a·vo·w·te·khem	אֲבוֹתֵיכֶם	
and tried Me	be·cha·nu·nee	וְנִסִּיתֶם	

though	gam	ጠፎ	
they had seen	ra·u	ረህ	
My work	pha·o·lee	ፆጋ	
For forty	ar·ba·eem	ጠጋጋጋጋ	Psalm 95:10
years	sha·nah	ሐሳ	
I was angry	a·qut	ጸሃ	
with that generation	be·do·wr	ቤድወር	
and I said	va·o·mar	ባዕጠ	
are a people	am	ጠግ	
go astray	to·e	ጠጋ	
whose hearts	le·vav	ሌቫቫ	
“ They	hem	ጠዘ	
and they	ve·hem	ጠዘ	
have not	lo	ሌ	
known	ya·de·u	ሃድህ	
My ways ”	de·ra·khay	ድራክሃ	
So	a·sher	ሐሐ	Psalm 95:11
I swore on oath	nish·ba·tee	ነሐጋ	
in My anger	ve·ap·pee	ባጠጋ	
“ They shall never	im	ጠጋ	
enter	ye·vo·un	ሃቦህ	
	el	ሐ	
My rest ”	me·nu·cha·tee	ጠጋ	
Sing	shee·ru	ሐሐ	Psalm 96:1
to the LORD	la·YHVH	ሐሐ	
song	sheer	ሐሐ	
a new	cha·dash	ሐሐ	

sing	shee·ru	ሃናሁሠ	
to the LORD	la·YHVH	ላሃሃሁ	
all	kal	ሀሠ	
the earth	ha·a·rets	ሐላላሁሳ	
Sing	shee·ru	ሃናሁሠ	Psalm 96:2
to the LORD	la·YHVH	ላሃሃሁ	
bles	ba·ra·khu	ሃሠላሁ	
His name	she·mo	ሃሞሠ	
proclaim	bas·se·ru	ሃናሠሁ	
day	mee·yo·wm	ሞሃሁሞ	
after day	le·yo·wm	ሞሃሁ	
His salvation	ye·shu·a·to	ሃሁሳሁሁ	
Declare	sap·pe·ru	ሃናሁቆ	Psalm 96:3
among the nations	vag·go·w·yim	ሞሁሃሁሁ	
His glory	ke·vo·w·do	ሃላሁሁሠ	
among all	be·khal	ሀሠሁ	
peoples	ha·am·meem	ሞሁሞሳሁ	
His wonderful deeds	niph·le·o·w·taw	ሃሁሁሁሁሁ	
For	kee	ሁሠ	Psalm 96:4
great is	ga·do·wl	ሃላሁሁ	
the LORD	YHVH	ላሃሃሁ	
to be praised	u·me·hul·lal	ሀሀሁሞሃ	
and greatly	me·od	ላሁሞ	
He is to be feared	no·w·ra	ሳላሃሃ	
	hu	ሳሃሁ	
above	al	ሀሳ	
all	kal	ሀሠ	

gods	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי	
For	kee	שָׁשׁ	Psalms 96:5
all	kal	לְשָׁשׁ	
the gods	e-lo-he	מַלְאֲכֵי	
of the nations	ha-am-meem	מַלְאֲכֵי	
are idols	e-lee-leem	מַלְאֲכֵי	
but [it is] the LORD	va-YHVH	וַיְהוָה	
the heavens	sha-ma-yim	מַלְאֲכֵי	
who made	a-sah	וַיְהוָה	
Splendor	ho-wd	וְהוֹד	Psalms 96:6
and majesty	ve-ha-dar	וְהַדָּבָר	
are before Him	le-pha-naw	לְפָנָיו	
strength	oz	וְעֹז	
and beauty	ve-tiph-e-ret	וְתִפְאֵרֶת	
fill His sanctuary	be-miq-da-sho	וַיִּמְלֵא	
Ascribe	ha-vu	וְעֹבְדֵי	Psalms 96:7
to the LORD	la-YHVH	וְעֹבְדֵי	
O families	mish-pe-cho-wt	וְעֹבְדֵי	
of the nations	am-meem	מַלְאֲכֵי	
ascribe	ha-vu	וְעֹבְדֵי	
to the LORD	la-YHVH	וְעֹבְדֵי	
glory	ka-vo-wd	וְהוֹד	
and strength	va-oz	וְעֹז	
Ascribe	ha-vu	וְעֹבְדֵי	Psalms 96:8
to the LORD	la-YHVH	וְעֹבְדֵי	
the glory	ke-vo-wd	וְהוֹד	
[due] His name	she-mo	וְשֵׁמוֹ	

bring	se·u	ሃሪሠ	
an offering	min·chah	ሚሐካሞ	
and enter	u·vo·u	ሃሪህሂ	
His courts	le·chats·ro·w·taw	ሂጎተሃባሙሐሐሐ	
Worship	hish·ta·cha·wu	ሃሃሐተሠሐ	Psalm 96:9
the LORD	la·YHVH	ሐሃሐሐሐ	
in the splendor	be·had·rat	ተክሐሐሐሐ	
of His holiness	qo·desh	ሠሐሐ	
tremble	chee·lu	ሂሐሐሐ	
before Him	mip·pa·naw	ሂሐሐሐሐ	
all	kal	ሐሐ	
the earth	ha·a·rets	ሐሐሐሐሐ	
Declare	im·ru	ሃሐሐሐ	Psalm 96:10
among the nations :	vag·go·w·yim	ሐሐሐሐሐሐ	
“ The LORD	YHVH	ሐሐሐሐሐ	
reigns ! ”	ma·lakh	ሠሐሐሐ	
	aph	ሐሐ	
is firmly established	tik·ko·wn	ካሐሐሐ	
The world	te·vel	ሐሐሐ	
it cannot	bal	ሐሐ	
be moved	tim·mo·wt	⊕ሃሐሐሐ	
He will judge	ya·deen	ካሐሐሐሐ	
the peoples	am·meem	ሐሐሐሐሐ	
with equity	be·me·sha·reem	ሐሐሐሐሐሐሐሐሐ	
be glad	yis·me·chu	ሃሐሐሐሐሐሐ	Psalm 96:11
Let the heavens	hash·sha·ma·yim	ሐሐሐሐሐሐሐ	
rejoice	ve·ta·gel	ሐሐሐሐ	

and the earth	ha·a·rets	חַיָּתוֹרֵץ	
resound	yir·am	מִשְׁמָעוֹ	
let the sea	hay·yam	מִיַּם	
and all that fills it	u·me·lo·o	יַבְיָבֵי	
exult	ya·a·loz	יִשְׂמְחוּ	Psalm 96:12
Let the fields	day	יִשְׂמְחוּ	
and all	ve·khal	כָּל	
that [is]	a·sher	אֲשֶׁר	
in them	bo	בָּם	
Then	az	אֲזַי	
will sing for joy	ye·ran·ne·nu	יִשְׂמְחוּ	
all	kal	כָּל	
the trees	a·tse	עֲצֵי	
of the forest	ya·ar	אֲרָצוֹת	
before	liph·ne	לִפְנֵי	Psalm 96:13
the LORD	YHVH	יְהוָה	
for	kee	כִּי	
He is coming —	va	וְ	
-	kee	כִּי	
He is coming	va	וְ	
to judge	lish·pot	לְשַׁפֵּט	
the earth	ha·a·rets	חַיָּתוֹרֵץ	
He will judge	yish·pot	לְשַׁפֵּט	
the world	te·vel	עוֹלָם	
in righteousness	be·tse·deq	בְּצֶדֶק	
and the peoples	ve·am·meem	וְעַמֵּי	
in His faithfulness	be·e·mu·na·to	בְּאֱמוּנָתוֹ	

The LORD	YHVH	יהוה	Psalm 97:1
reigns	ma-lakh	שלט	
rejoice	ta-gel	גל	
let the earth	ha-a-rets	ארץ	
be glad	yis-me-chu	שמחו	
shores	ee-yeem	ימים	
let the distant	rab-beem	ימים רבים	
Clouds	a-nan	עננים	Psalm 97:2
and darkness	va-a-ra-pher	וערפל	
surround Him	se-vee-vaw	יבשו	
righteousness	tse-deq	צדק	
and justice	u-mish-pat	צדק	
foundation	me-kho-wn	יסוד	
are His throne's	kis-o	כסאו	
Fire	esh	אש	Psalm 97:3
before Him	le-pha-naw	לפניו	
goes	te-lekh	לך	
and consumes	u-te-la-het	אכל	
on every side	sa-veev	בכל צד	
His foes	tsa-raw	צרותיו	
illuminates	he-ee-ru	איר	Psalm 97:4
His lightning	ve-ra-qaw	רעם	
the world	te-vel	עול	
sees	ra-a-tah	ראה	
and trembles	vat-ta-chel	רטט	
the earth	ha-a-rets	ארץ	
The mountains	ha-reem	הרים	Psalm 97:5



like wax	kad-do-w·nag	፩ካሳ	
melt	na-mas·su	ሃቁጣካ	
at the presence	mil-liph·ne	ጎካፀጋጣ	
of the LORD	YHVH	ዊሃዊሃ	
before	mil-liph·ne	ጎካፀጋጣ	
the Lord	a-do·wn	ካሳሪ	
of all	kal	ጋሳ	
the earth	ha-a·rets	ሐጎጎዊሃ	
proclaim	hig·gee·du	ሃሪጎጎጎ	Psalms 97:6
The heavens	hash·sha·ma·yim	ጣጎጎጣሠዊሃ	
His righteousness	tsid·qo	ሃፀሶጎ	
see	ve·ra·u	ሃጎጎጎ	
all	khal	ጋሳ	
the peoples	ha·am·meem	ጣጎጎጣፀዊሃ	
His glory	ke·vo·w·do	ሃሪሃሪሳ	
are put to shame —	ye·vo·shu	ሃሠሪጎ	Psalms 97:7
All	kal	ጋሳ	
worshippers	o·ve·de	ጎሪሪፀ	
of images	phe·sel	ጋቁፀ	
those who boast	ham·mit·hal·leem	ጣጎጎጎጎጎጎጎጎ	
in idols	ba·e·lee·leem	ጣጎጎጎጎጎጎጎጎ	
Worship	hish·ta·cha·wu	ሃሃ፹ተሠዊሃ	
Him	lo	ሃጋ	
all	kal	ጋሳ	
[you] gods !	e-lo·heem	ጣጎጎጎጎጎጎጎ	
hears	sha·me·ah	ዊፀጣሠ	Psalms 97:8
and rejoices	vat·tis·mach	፹ጣሠተሃ	

Zion	tsee-yo·wn	יְצִי־וֹן
exult	vat·ta·ge·le·nah	וִי־לְבַחְךָ
and the towns	be·no·wt	בְּצִיּוֹן
of Judah	ye·hu·dah	וּבְיְהוּדָה
because of	le·ma·an	לְמַעַן
Your judgments	mish·pa·te·kha	שִׁפְטֵי־פִתְּחֵי־מַיִם
O LORD	YHVH	וְיְיָ־וָה
For	kee	כִּי
You	at·tah	אַתָּה
O LORD	YHVH	וְיְיָ־וָה
are Most High	el·yo·wn	יְצִי־וֹן־עֵלְיוֹן
over	al	עַל־
all	kal	כָּל־
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ־הָאָרֶץ
far	me·od	מְאֹד
You are exalted	na·a·le·ta	תִּשְׁבַּחְךָ־עֵלְיוֹן
above	al	עַל־
all	kal	כָּל־
gods	e·lo·heem	אֱלֹהֵי־הָאֱלֹהִים
O you who love	o·ha·ve	יְיָ־וָה־וְיִשְׂרָאֵל
the LORD !	YHVH	וְיְיָ־וָה
Hate	sin·u	וְיִשְׂרָאֵל־וְיִשְׂרָאֵל
evil	ra	רָעָה
He preserves	mer	מֵיָדֵי־מָוֶת
the souls	naph·sho·wt	נַפְשֵׁי־צַדִּיקִים
of His saints	cha·see·daw	צַדִּיקֵי־יְיָ־וָה
from the hand	mee·yad	מֵיָדֵי־מָוֶת

Psalm 97:9

Psalm 97:10

of the wicked	re-sha-eem	ᠠᠰᠢᠶᠢᠨ	
He delivers them	yats-tsee-lem	ᠠᠶᠢᠰᠢᠲᠤᠰᠡᠯᠡᠮ	
Light	o·wr	ᠣᠪᠢᠷ	Psalm 97:11
shines	za·ru·a	ᠵᠠᠷᠤᠠ	
on the righteous	lats-tsad-deeq	ᠯᠠᠲᠤᠰᠠᠳᠡᠳᠡᠢᠻ	
on the upright	u·le·yish·re	ᠤᠯᠡᠶᠢᠰᠢᠷᠡ	
in heart	lev	ᠯᠡᠪ	
gladness	sim·chah	ᠰᠢᠮᠴᠢᠬᠠ	
Rejoice	sim·chu	ᠰᠢᠮᠴᠢ	Psalm 97:12
you righteous ones	tsad-dee-qeem	ᠲᠠᠰᠠᠳᠡᠳᠡᠢᠻᠡᠮ	
in the LORD	ba-YHVH	ᠪᠠᠶᠢᠬᠠᠪᠠ	
and praise	ve·ho·w·du	ᠪᠡᠬᠣᠪᠠᠳᠤ	
name	le·ze·kher	ᠯᠡᠵᠡᠬᠡᠷ	
His holy	qa-de-sho	ᠴᠠᠳᠡᠰᠢᠬᠣ	
A Psalm	miz·mo·wr	ᠮᠢᠵᠢᠮᠣᠪᠢᠷ	Psalm 98:1
Sing	shee·ru	ᠰᠢᠶᠢᠷᠠ	
to the LORD	la-YHVH	ᠯᠠᠶᠢᠬᠠᠪᠠ	
song	sheer	ᠰᠢᠶᠢᠷᠠ	
a new	cha·dash	ᠴᠢᠳᠠᠰᠢ	
for	kee	ᠴᠢ	
wonders	niph·la·o·wt	ᠨᠢᠫᠤᠯᠠᠠᠣᠪᠲᠤ	
He has done	a·sah	ᠠᠰᠠᠬᠤ	
have gained Him the victory	ho·wo·shee·ah	ᠬᠣᠪᠣᠰᠢᠶᠢᠬᠤ	
	lo	ᠯᠠ	
His right hand	ye·mee·no	ᠶᠡᠮᠡᠨᠠ	
arm	u·ze·ro·w·a	ᠤᠵᠡᠷᠠᠠᠪᠠ	
and holy	qa-de-sho	ᠴᠠᠳᠡᠰᠢᠬᠣ	

has proclaimed	ho·w·dee·a	𐤇𐤍𐤁𐤀𐤀	Psalms 98:2
The LORD	YHVH	𐤅𐤄𐤅𐤂	
His salvation	ye·shu·a·to	𐤅𐤃𐤅𐤍𐤁𐤀	
to	le·e·ne	𐤅𐤀𐤅𐤍	
the nations	hag·go·w·yim	𐤇𐤁𐤁𐤅𐤍	
[and] revealed	gil·lah	𐤁𐤅𐤅	
His righteousness	tsid·qa·to	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
He has remembered	za·khar	𐤅𐤁𐤀	Psalms 98:3
His love	chas·do	𐤅𐤃𐤁𐤀	
and faithfulness	ve·e·mu·na·to	𐤅𐤃𐤅𐤍𐤁𐤀	
to the house	le·vet	𐤅𐤀𐤅𐤃	
of Israel	yis·ra·el	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
have seen	ra·u	𐤅𐤃𐤀	
all	khal	𐤅𐤀	
the ends	aph·se	𐤅𐤃𐤀	
of the earth	a·rets	𐤅𐤃𐤀	
-	et	𐤅𐤃	
the salvation	ye·shu·at	𐤅𐤃𐤅𐤍𐤁𐤀	
of our God	e·lo·he·nu	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
Make a joyful noise	ha·ree·u	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	Psalms 98:4
to the LORD	la·YHVH	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
all	kal	𐤅𐤀	
the earth	ha·a·rets	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
break forth —	pits·chu	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
let your cry ring out	ve·ran·ne·nu	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
and sing praises !	ve·zam·me·ru	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	
Sing praises	zam·me·ru	𐤅𐤃𐤀𐤁𐤀	Psalms 98:5

to the LORD	la-YHVH	לַיהוָה	
with the lyre	be-khin·no·wr	בְּכִינֹר	
with the harp	be-khin·no·wr	בְּכִינֹר	
song	ve-qo·wl	וְעֹלָם	
in melodious	zim-rah	זִמְרָה	
With trumpets	ba·cha·tso·tse·ro·wt	בְּצִלְצְלִימוֹת	Psalms 98:6
and the blast	ve-qo·wl	וְעֹלָם	
of the ram's horn	sho·w·phar	שׁוֹפָר	
shout for joy	ha·ree·u	וְשִׂמְחֵהוּ	
before	liph·ne	לְפָנָיו	
the King	ham·me·lekh	שַׁלְמֵלֶךְ	
the LORD	YHVH	לַיהוָה	
resound	yir·am	מִיְרָמָה	Psalms 98:7
Let the sea	hay·yam	מַיַּם	
and all that fills it	u·me·lo·o	וְכָל־מַיַּם	
the world	te·vel	עוֹלָם	
and all who dwell	ve·yo·she·ve	וְכָל־יֹשְׁבֵי־הָאָרֶץ	
in it	vah	וְהָאָרֶץ	
Let the rivers	ne·ha·ro·wt	וְנָחַל־הַיָּרְדֵּן	Psalms 98:8
clap	yim·cha·u	וְיִצְחָקוּ	
their hands	khaph	עַל־יְדָיָם	
sing together	ya·chad	וְיִשְׁמְחוּ	
let the mountains	ha·reem	מִן־הַרְרֵי־הָאָרֶץ	
for joy	ye·ran·ne·nu	וְיִשְׂמְחוּ	
before	liph·ne	לְפָנָיו	Psalms 98:9
the LORD	YHVH	לַיהוָה	
for	kee	וְשִׂמְחָה	

He comes	va	ⲃⲡ	
to judge	lish·pot	Ⲡⲟⲩⲡⲧ	
the earth	ha·a·rets	ⲁⲛⲓⲛⲓⲧⲓ	
He will judge	yish·pot	Ⲡⲟⲩⲡⲧ	
the world	te·vel	ⲓⲡⲧ	
with righteousness	be·tse·deq	ⲉⲃⲟⲛⲡ	
and the peoples	ve·am·meem	ⲙⲁⲛⲙⲟⲩ	
with equity	be·me·sha·reem	ⲙⲁⲛⲓⲛⲓⲧⲓⲙⲡ	
The LORD	YHVH	ⲓⲧⲓⲛⲧⲓ	Psalms 99:1
reigns	ma·lakh	ⲩⲙⲙ	
tremble !	yir·ge·zu	ⲩⲓⲛⲓⲛⲧⲓ	
let the nations	am·meem	ⲙⲁⲛⲙⲟⲩ	
He is enthroned	yo·shev	ⲡⲩⲩⲧ	
above the cherubim	ke·ru·veem	ⲙⲁⲛⲡⲩⲩⲓⲛⲧⲓ	
quake !	ta·nut	Ⲡⲩⲛⲧ	
let the earth	ha·a·rets	ⲁⲛⲓⲛⲓⲧⲓ	
the LORD	YHVH	ⲓⲧⲓⲛⲧⲓ	Psalms 99:2
in Zion	be·tsee·yo·wn	ⲓⲧⲓⲛⲧⲓⲛⲧ	
Great is	ga·do·wl	ⲓⲧⲓⲛⲧ	
is exalted	ve·ram	ⲙⲓⲛⲧ	
He	hu	ⲃⲓⲧ	
above	al	ⲓⲟ	
all	kal	ⲓⲩ	
the peoples	ha·am·meem	ⲙⲁⲛⲙⲟⲩⲓⲧ	
Let them praise	yo·w·du	ⲩⲓⲛⲧⲓ	Psalms 99:3
name —	me·kha	ⲩⲙⲙ	
Your great	ga·do·wl	ⲓⲧⲓⲛⲧ	

and awesome	ve·no·w·ra	𐤅𐤏𐤕𐤅	
is holy !	qa·do·wosh	𐤒𐤕𐤔𐤌	
He	hu	𐤇𐤕	
The mighty	ve·oz	𐤅𐤛	Psalm 99:4
King	me·lekh	𐤌𐤅𐤍	
justice	mish·pat	𐤌𐤔𐤌	
loves	a·hev	𐤀𐤇𐤅	
You	at·tah	𐤀𐤕𐤕	
have established	ko·w·nan·ta	𐤒𐤏𐤕𐤕𐤕	
equity	me·sha·reem	𐤌𐤔𐤌𐤕𐤕	
justice	mish·pat	𐤌𐤔𐤌	
and righteousness	u·tse·da·qah	𐤅𐤕𐤔𐤌𐤕	
in Jacob	be·ya·a·qov	𐤁𐤌𐤕𐤕𐤕	
You	at·tah	𐤀𐤕𐤕	
have exercised	a·see·ta	𐤀𐤔𐤕𐤕	
Exalt	ro·wm·mu	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 99:5
the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
our God	e·lo·he·nu	𐤅𐤌𐤇𐤕	
and worship	ve·hish·ta·cha·wu	𐤅𐤕𐤕𐤕𐤕	
at	la·ha·dom	𐤌𐤕𐤕	
His footstool	rag·law	𐤕𐤕𐤕	
is holy !	qa·do·wosh	𐤒𐤕𐤔𐤌	
He	hu	𐤇𐤕	
Moses	mo·sheh	𐤌𐤕𐤕	Psalm 99:6
and Aaron	ve·a·ha·ron	𐤅𐤕𐤕𐤕	
were among His priests	be·kho·ha·naw	𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕	
Samuel	u·she·mu·el	𐤅𐤕𐤕𐤕	

was among those who called	be·qo·re·e	בְּקוֹרְעֵי
on His name	she·mo	שְׁמוֹ
They called	qo·rim	קוֹרְיִם
to	el	אֱלֹהִים
the LORD	YHVH	יְהוָה
and He	ve·hu	וְהוּא
answered	ya·a·nem	יַאֲנֵם
from the pillar	be·am·mud	בְּעַמּוּד
of cloud	a·nan	עָנָן
He spoke	ye·dab·ber	יְדַבֵּר
to them	a·le·hem	אֶלֵהֶם
they kept	sha·me·ru	שָׁמְרוּ
His decrees	e·do·taw	עֲדוֹתָיו
and the statutes	ve·choq	וְחֻקֵּי
He gave	na·tan	נָתַן
them	la·mo	לְמוֹ
O LORD	YHVH	יְהוָה
our God	e·lo·he·nu	יְיָ אֱלֹהֵינוּ
You	at·tah	אַתָּה
answered them	a·nee·tam	אָנֹכִי
God	el	אֱלֹהִים
a forgiving	no·se	רַחוּם
You were	ha·yee·ta	הָיִיתָ
to them	la·hem	לְהֵמָּה
yet an avenger	ve·no·qem	וְנֹקֵם
of	al	כָּל
their misdeeds	a·lee·lo·w·tam	מִכָּל עֲוֹנוֹתֵיהֶם

Psalm 99:7

Psalm 99:8



Exalt	ro·wm·mu	ሃጠጠሃጥ	Psalm 99:9
the LORD	YHVH	ሃሃሃ	
our God	e·lo·he·nu	ሃሃሃሃ	
and worship	ve·hish·ta·cha·wu	ሃሃሃሃሃሃ	
mountain	le·har	ሃሃሃ	
at His holy	qa·de·sho	ሃሃሃ	
for	kee	ሃሃሃ	
is holy	qa·do·wosh	ሃሃሃሃ	
the LORD	YHVH	ሃሃሃሃ	
our God	e·lo·he·nu	ሃሃሃሃሃ	
A Psalm	miz·mo·wr	ሃሃሃሃሃሃ	Psalm 100:1
of thanksgiving	le·to·w·dah	ሃሃሃሃሃ	
Make a joyful noise	ha·ree·u	ሃሃሃሃሃሃ	
to the LORD	la·YHVH	ሃሃሃሃሃሃ	
all	kal	ሃሃሃ	
the earth	ha·a·rets	ሃሃሃሃሃሃ	
Serve	iv·du	ሃሃሃሃሃ	Psalm 100:2
-	et	ሃሃሃ	
the LORD	YHVH	ሃሃሃሃሃ	
with gladness	be·sim·chah	ሃሃሃሃሃሃ	
come	bo·u	ሃሃሃሃ	
into His presence	le·pha·naw	ሃሃሃሃሃሃ	
with joyful songs	bir·na·nah	ሃሃሃሃሃሃ	
Know	de·u	ሃሃሃሃ	Psalm 100:3
that	kee	ሃሃሃ	
the LORD	YHVH	ሃሃሃሃሃ	
	hu	ሃሃሃሃ	

is God	e-lo-heem	מַלְאֲכֵי
[It is] He	hu	הוּא
[who] made us	a-sa-nu	יָצַרְנוּ
-	ve-lo	לֹא
and we are His	a-nach-nu	יְהִי־עִמָּנוּ
[we are] His people	am-mo	עַמּוֹ
and the sheep	ve-tson	צֹאֲנֵי
of His pasture	mar-ee-to	יְצֵדְתֵנוּ
Enter	bo-u	בְּעוֹבְדֵי
His gates	she-a-law	יְצֵדְתֵנוּ
with thanksgiving	be-to-w-dah	לְשִׁבְחֵי
and His courts	cha-tse-ro-taw	יְצֵדְתֵנוּ
with praise	bit-hil-lah	לְשִׁבְחֵי
give thanks	ho-w-du	יְשִׁבְחֵי
to Him	lo	יְשִׁבְחֵי
[and] bless	ba-ra-khu	יְשַׁבְּחֵי
His name	she-mo	יְשַׁבְּחֵי

Psalm 100:4

For	kee	כִּי
is good	to-wv	טוֹב
the LORD	YHVH	יְהוָה
endures forever	le-o-w-lam	לְעוֹלָם
and His loving devotion	chas-do	יְשִׁבְחֵי
continues	ve-ad	לְעוֹלָם
to all	dor	דּוֹר
generations	va-dor	דּוֹר
His faithfulness	e-mu-na-to	יְהִי־עִמָּנוּ
of David	le-da-wid	לְדָוִד

Psalm 100:5

Psalm 101:1

A Psalm	miz·mo·wr	מִיִּצְמוֹר	
of [Your] loving devotion	che·sed	חֶסֶד	
and justice	u·mish·pat	וּמִשְׁפָּט	
I will sing	a·shee·rah	אֲשֵׁרָה	
to You	le·kha	לְךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
I will sing praises	a·zam·me·rah	אֲזַמְּרָה	
I will ponder	as·kee·lah	אֲשַׁקֵּלָהּ	Psalm 101:2
the way	be·de·rekh	בְּדַרְכָּהּ	
that is blameless —	ta·meem	תָּמִים	
when	ma·tay	מָתַי	
will You come	ta·vo·w	תָּבוֹא	
to me ?	e·lay	עָלַי	
I will walk	et·hal·lekh	אֲשַׁלֵּךְ	
with integrity	be·tam	בְּתָם	
of heart	le·va·vee	לְבָבִי	
in	be·qe·rev	בְּקִרְבִּי	
my house	be·tee	בְּתֵבִי	
I will	lo	לֹא	Psalm 101:3
set	a·sheet	אֶשֶׁת	
before	le·ne·ged	לְנֶגְדִי	
my eyes	e·nay	עֵינָי	
no	de·var	דְּבַר	
worthless thing	be·lee·ya·al	בְּלֵי־יָאֵל	
the work	a·soh	אֲסוֹה	
of those who fall away	se·teem	סֵתֵם	
I hate	sa·ne·tee	סָנֵתֵי	

it shall not	lo	לו	
cling	yid·baq	ידבק	
to me	bee	בי	
heart	le·vav	לב	Psalm 101:4
A perverse	iq·qesh	שׂוּעָר	
shall depart	ya·sur	יֵצֵא	
from me	mim·men·nee	מִמֶּנִּי	
evil	ra	רָעָה	
nothing of	lo	לו	
I will know	e·da	עֵדָה	
Whoever slanders	me·lo·she·nī	שׂוֹנֵאֵי פִי	Psalm 101:5
in secret	vas·se·ter	בְּסֵתֵר	
his neighbor	re·e·hu	רֵעֵהוּ	
	o·w·to	וְעָלָה	
I will put to silence	ats·meet	אֶת־מִוְעָדוֹ	
the one with haughty	ge·vah	גִּבּוֹרֵי	
eyes	e·na·yim	עֵינָיו	
and a proud	u·re·chav	בְּחִיבּוֹ	
heart	le·vav	לב	
-	o·to	וְעָלָה	
I will not	lo	לו	
endure	u·khal	אֶשְׁתַּבֵּחַ	
My eyes [favor]	e·nay	עֵינָיו	Psalm 101:6
the faithful	be·ne·em·ne	בְּנֵי־עֵמֻם	
of the land	e·rets	אֶרֶץ	
that they may dwell	la·she·vet	לְשֵׁבֵת	
with me	im·ma·dee	עִמָּי	

he who walks	ho-lekh	שׁוֹלֵךְ
in the way	be-de-rekh	שׁוֹלֵךְ
of integrity	ta-meem	מִצְדִּיק
	hu	יֵשׁוּעַ
shall minister to me	ye-sha-re-te-nee	יִשְׁרָעָנִי
No	lo	לֹא
shall dwell	ye-shev	יִשְׁבֵּן
in	be-qe-rev	בְּבֵרֵךְ
my house	be-tee	בְּתֵבָה
one who practices	o-seh	עֹשֶׂה
deceit	re-mee-yah	רִמְיָהוּ
one who tells	do-ver	דֹּבֵר
lies	she-qa-reem	מְשַׁקֵּר
no	lo	לֹא
shall stand	yik-ko-wn	יִקְוֶן
	le-ne-ged	לְנֶגֶד
in my presence	e-nay	עֵינָי
Every morning	lab-be-qa-reem	מִבֹּקֶר
I will remove	ats-meet	אֶסְמֵךְ
all	kal	כָּל
the wicked	rish-e	רִשָׁעִים
of the land	a-rets	אֶרֶץ
that I may cut off	le-hakh-reet	לְחַקֵּץ
from the city	me-eer	מֵעִיר
of the LORD	YHVH	יְהוָה
every	kal	כָּל
evildoer	po-a-le	פְּסוּלִים

Psalm 101:7

Psalm 101:8

	a·ven	אֶבֶן	
A prayer	te·phil·lah	תְּפִלָּה	Psalm 102:1
of one who is afflicted	le·a·nee	לְאֵנִי	
when	khee	כֵּן	
he grows faint	ya·a·toph	יָאֵפֵף	
before	ve·liph·ne	לִפְנֵי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
and pours out	yish·pokh	שָׁפַךְ	
his lament	see·cho	צִיָּאָה	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
Hear	shim·ah	שָׁמַע	
my prayer	te·phil·la·tee	תְּפִלָּתִי	
let my cry for help	ve·shaw·a·tee	צַעֲקֵי עֲשׂוּ	
before You	e·le·kha	לְפָנֶיךָ	
come	ta·vo·w	בָּרוּךְ	
Do not	al	אֵל	Psalm 102:2
hide	tas·ter	סִתֵּן	
Your face	pa·ne·kha	פָּנֶיךָ	
from me	mim·men·nee	מִמֶּנִּי	
in my day	be·yo·wm	מִיָּמֵי	
of distress	tsar	צָרָה	
	lee	לִי	
Incline	hat·teh	שָׁטֵף	
to me	e·lay	עָלַי	
Your ear	a·ze·ne·kha	אָזְנוֹךָ	
when	be·yo·wm	מִיָּמֵי	
I call	eq·ra	קָרָאתִי	

quickly	ma·her	ጠጥጥ	
answer me	a·ne·nee	አነነዐ	
For	kee	አሠ	Psalm 102:3
vanish	kha·lu	አሀሠ	
like smoke	ve·a·shan	ነሠዐሀ	
my days	ya·may	አማሁ	
and my bones	ve·ats·mo·w·tay	አተሃጠጠዐሃ	
like glowing embers	ke·mo	አጠሠ	
	qed	አዐ	
burn	ni·cha·ru	ነገሐረ	
is afflicted	hu·kah	ሐሠሃሐ	Psalm 102:4
like grass	kha·e·sev	ሀሠዐሠ	
and withered	vay·yi·vash	ሠሀሁሃ	
My heart	lib·bee	አሀሀ	
I even	kee·sha	አሠ	
forget	khach·tee	አተሐሠሠ	
to eat	me·a·khol	ሀሠሐጠ	
my bread	lach·mee	አጠሐሀ	
Through my loud	miq·qo·wl	ሀሃዐጠ	Psalm 102:5
groaning	an·cha·tee	አተሐሐሐ	
clings	da·ve·qah	ሐዐሀሐ	
to my bones	ats·mee	አጠጠዐ	
my flesh	liv·sa·ree	አሀሠሀሀ	
like	da·mee·tee	አተሀጠሐ	Psalm 102:6
owl	liq·at	ሐሃዐሀ	
a desert	mid·bar	ሀሀሐጠ	
I am	ha·yee·tee	አተሀሀሐ	

like an owl	ke·kho·ws	ቆሃሠሠ	
among the ruins	cho·ra·vo·wt	ተሃህባህ	
I lie awake	sha·qad·tee	ሐተሰብሠ	Psalm 102:7
I am	va·eh·yeh	ህላካህ	
bird	ke·tsip·po·wr	ባሃብሠ	
like a lone	bo·w·ded	ሶሃህ	
on	al	ላ	
a housetop	gag	ጌጌ	
All	kal	ሀሠ	Psalm 102:8
day long	hay·yo·wm	ሐሃህ	
taunt me	che·re·phu·nee	ሐሃህብህ	
my enemies	o·wy·vay	ሐህሐህ	
they ridicule	me·ho·w·la·lay	ሐሀሀህሐሐ	
me	bee	ሐህ	
and curse me	nish·ba·u	ሃብህሠህ	
For	kee	ሐሠ	Psalm 102:9
ashes	e·pher	ባብ	
like bread	kal·le·chem	ሐህሀሀሀሐ	
I have eaten	a·kha·le·tee	ሐተሀሐ	
my drink	ve·shiq·qu·vay	ሐሃብሠሃ	
with tears	biv·khee	ሐሠህህ	
and mixed	ma·sa·khe·tee	ሐተሠቆሐ	
because of	mip·pe·ne	ሐህብሐ	Psalm 102:10
Your indignation	za·am·kha	ሠሐብሀ	
and wrath	ve·qits·pe·kha	ሠብሐብሃ	
for	kee	ሐሠ	
You have picked me up	ne·sa·ta·nee	ሐተሐህሐ	



and cast me aside	vat·tash·lee·khe·nee	וַתִּשְׁלַח אֵת	
My days	ya·may	יָמַי	Psalm 102:11
shadows	ke·tsel	צִלֹּתַי	
are like lengthening	na·tui	כַּיֶּזְבֵּן	
and I	va·a·nee	וְאֲנִי	
like grass	ka·e·sev	כַּעֲשָׂב	
wither away	ee·vash	וַיִּבְרַח	
But You	ve·at·tah	אַתָּה	Psalm 102:12
O LORD	YHVH	יְיָ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
sit enthroned	te·shev	שָׁבַת	
Your renown endures	ve·zikh·re·kha	שִׁמְךָ עוֹמֵד	
to all generations	le·dor	לְדוֹר	
	va·dor	וְלְדוֹר	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 102:13
will rise up	ta·qum	קָמוּ	
and have compassion	te·ra·chem	רַחֵם	
on Zion	tsee·yo·wn	עַל צִיּוֹן	
for	kee	כִּי	
it is time	et	עַתָּה	
to show her favor	le·chen·nah	לְהַצְדִּיק	
—	kee	כִּי	
has come	va	וָאֵל	
the appointed time	mo·w·ed	מוֹעֵד	
For	kee	כִּי	Psalm 102:14
delight	ra·tsu	רָצוּ	
Your servants	a·va·de·kha	עַבְדֵיךָ	

in her	et	תָּעַ	
stones	a·va·ne·ha	אֲבָנֶיהָ	
and	ve·et	וְעֵת	
on her dust	a·pha·rah	אֶפְרָיִם	
take pity	ye·cho·ne·nu	יְחַנּוּנוּ	
will fear	ve·yee·re·u	וְיִירְאוּ	Psalm 102:15
So the nations	go·w·yim	גּוֹיֵי יָם	
-	et	תָּעַ	
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
and all	ve·khal	וְכָל	
the kings	mal·khe	מַלְכֵי	
of the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	
-	et	תָּעַ	
[will fear] Your glory	ke·vo·w·de·kha	כְּבוֹדְךָ	
For	kee	כִּי	Psalm 102:16
will rebuild	va·nah	וְבָנָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
He has appeared	nir·ah	נִרְאָה	
in His glory	bikh·vo·w·do	בְּכְבוֹדוֹ	
He will turn	pa·nah	פָּנָה	Psalm 102:17
toward	el	אֵל	
the prayer	te·phil·lat	תְּפִלַּת	
of the destitute	ha·ar·ar	הָאֲרָרִים	
He will not	ve·lo	וְלֹא	
despise	va·zah	וְזָחַ	

-	et	תֵּשׁ	
their prayer	te·phil·la·tam	מִתְפַּלְלִים	
be written	tik·ka·tev	כִּתְּבוּ	Psalm 102:18
Let this	zot	זֶה	
for the generation	le·do·wr	דּוֹרֹת	
to come	a·cha·ro·wn	הַבָּאִים	
so that a people	ve·am	מֵעַם	
not yet created	niv·ra	בְּרֵאשִׁית	
may praise	ye·hal·lel	יְשַׁבְּחֶנּוּ	
the LORD	yah	יְהוָה	
For	kee	כִּי	Psalm 102:19
He looked down	hish·qeeph	וַיִּשְׁתַּכְּחֵם	
from the heights	mim·me·ro·wm	מִיַּעַרְוֵי	
of His sanctuary	qa·de·sho	עֲדַת־יְהוָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
from heaven	mish·sha·ma·yim	מִשָּׁמַיִם	
to	el	אֵל	
earth	e·rets	אֶרֶץ	
gazed out	hib·beet	וַיִּבְטֵן	
to hear	lish·mo·a	וַיִּשְׁמָע	Psalm 102:20
groaning	en·qat	תְּהִי	
a prisoner's	a·seer	קוֹל־שָׂרִיף	
to release	le·phat·te·ach	וַיִּפְתַּח־לָהֶם	
those condemned	be·ne	בְּנֵי־עַוְבָה	
to death	te·mu·tah	וַיִּמָּוֶת	
that they may proclaim	le·sap·per	וַיִּשְׁבְּחֻהוּ	Psalm 102:21
in Zion	be·tsee·yo·wn	בְּצִיּוֹן	

the name	shem	מש	
of the LORD	YHVH	יהוה	
and praise Him	u·te·hil·la·to	ותהלתו	
in Jerusalem	bee·ru·sha·lim	מירושלם	
assemble	be·hiq·qa·vets	אבדו	Psalms 102:22
when peoples	am·meem	מגו	
	yach·daw	יחדו	
and kingdoms	u·mam·la·kho·wt	וממלכות	
to serve	la·a·vod	לעבוד	
-	et	עד	
the LORD	YHVH	יהוה	
He has broken	in·nah	הנה	Psalms 102:23
on the way	vad·de·rekh	שבדרכו	
my strength	ko·cho	קוצו	
He has cut short	qits·tsar	קצר	
my days	ya·may	ימי	
I say :	o·mar	אמר	Psalms 102:24
“ O my God	e·lee	אלהי	
do not	al	אל	
take me	ta·a·le·nee	אלתי	
in the midst	ba·cha·tsee	בתי	
of my days !	ya·may	ימי	
[go on] through all generations	be·do·wr	בדור	
	do·w·reem	דור	
Your years	she·no·w·te·kha	שנתך	
In the beginning	le·pha·neem	מבית	Psalms 102:25
of the earth	ha·a·rets	ארץ	

You laid the foundations	ya·sad·ta	†𐤑𐤕𐤔	
are the work	u·ma·a·seh	𐤀𐤍𐤔𐤕𐤓	
of Your hands	ya·de·kha	𐤀𐤎𐤕𐤔	
and the heavens	sha·ma·yim	𐤑𐤔𐤕𐤓	
They	hem·mah	𐤕𐤕𐤕	Psalm 102:26
will perish	yo·ve·du	𐤀𐤕𐤕𐤕	
but You	ve·at·tah	𐤀𐤕𐤕	
remain	ta·a·mod	𐤕𐤕𐤕	
they will all	ve·khul·lam	𐤕𐤕𐤕	
like a garment	kab·be·ged	𐤕𐤕𐤕	
wear out	yiv·lu	𐤀𐤕𐤕	
Like clothing	kal·le·vush	𐤕𐤕𐤕	
You will change them	ta·cha·lee·phem	𐤕𐤕𐤕	
and they will be passed on	ve·ya·cha·lo·phu	𐤕𐤕𐤕	
But You	ve·at·tah	𐤀𐤕𐤕	Psalm 102:27
remain the same	hu	𐤕𐤕	
and Your years	u·she·no·w·te·kha	𐤕𐤕𐤕	
will never	lo	𐤕𐤕	
end	yit·tam·mu	𐤕𐤕𐤕	
The children	be·ne	𐤕𐤕	Psalm 102:28
of Your servants	a·va·de·kha	𐤕𐤕𐤕	
will dwell securely	yish·ko·w·nu	𐤕𐤕𐤕	
and their descendants	ve·zar·am	𐤕𐤕𐤕	
before You "	le·pha·ne·kha	𐤕𐤕𐤕	
will be established	yik·ko·wn	𐤕𐤕𐤕	
Of David	le·da·wid	𐤕𐤕𐤕	Psalm 103:1

Bless	ba·ra·khee	ጸሐፍቲ
O my soul	naph·shee	ጸሐፍቲ
-	et	ኰ
the LORD	YHVH	የሐዘን
all	ve·khal	ሰላላ
that is within me	qe·ra·vay	ጸሐፍቲ
-	et	ኰ
name	shem	ስሙ
[bless] His holy	qa·de·sho	ሃላላ
Bless	ba·ra·khee	ጸሐፍቲ
O my soul	naph·shee	ጸሐፍቲ
-	et	ኰ
the LORD	YHVH	የሐዘን
and do not	ve·al	ሰላላ
forget	tish·ke·chee	ጸሐፍቲ
all	kal	ሰላላ
His kind deeds —	ge·mu·law	ሃላላ
He who forgives	has·so·le·ach	ሰላላ
all	le·khal	ሰላላ
your iniquities	a·wo·ne·khee	ጸሐፍቲ
and heals	ha·ro·phe	ሰላላ
all	le·khal	ሰላላ
your diseases	ta·cha·lu·a·ye·khee	ጸሐፍቲ
who redeems	hag·go·w·el	ሰላላ
from the Pit	mish·sha·chat	ጸሐፍቲ
your life	chay·ya·ye·khee	ጸሐፍቲ
[and] crowns	ham·at·te·re·khee	ጸሐፍቲ

Psalm 103:2

Psalm 103:3

Psalm 103:4

you with loving devotion	che·sed	חֶסֶד	
and compassion	ve·ra·cha·meem	רַחֲמֵי	
who satisfies you	ham·mas·bi·ya	מַשְׂבֵּי	Psalm 103:5
with good things	bat·to·wv ed·yekh	טוֹבִים	
is renewed	tit·chad·desh	חַדְשָׁה	
like the eagle's	kan·ne·sher	כַּנְּשֵׁר	
so that your youth	ne·u·ra·ye·khee	נַעֲרֵי	
executes	o·seh	עוֹשֶׂה	Psalm 103:6
righteousness	tse·da·qo·wt	צְדָקָה	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
and justice	u·mish·pa·teem	מִשְׁפָּט	
for all	le·khal	לְכָל	
the oppressed	a·shu·qeem	אֲשֻׁקִים	
He made known	yo·w·dee·a	יָדָעַתְּ	Psalm 103:7
His ways	de·ra·khaw	דְּרָכָיו	
to Moses	le·mo·sheh	לְמֹשֶׁה	
to the people	liv·ne	לְבְנֵי	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
His deeds	a·lee·lo·w·taw	אֲלֵלֹוֹתָיו	
is compassionate	ra·chum	רַחֲמָנִי	Psalm 103:8
and gracious	ve·chan·nun	חַנּוּן	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
slow	e·rekh	אֶרֶךְ	
to anger	ap·pa·yim	אֵפֶסֶת	
abounding	ve·rav	רַב	
in loving devotion	cha·sed	חֶסֶד	

He will not	lo	ሄሀ	Psalm 103:9
always	la·ne·tsach	፲፱፻፲ሀ	
accuse us	ya·reev	ህህህህ	
nor	ve·lo	ሄሀ	
forever	le·o·w·lam	፳፻፲፱	
harbor [His anger]	yit·to·wr	ከሃፀህ	
He has not	lo	ሄሀ	Psalm 103:10
our sins	kha·cha·ta·e·nu	ሃህህህፀ፲፱ሀ	
dealt	a·sah	ደሀፀ	
according to	la·nu	ሃህ	
with us	ve·lo	ሄሀ	
our iniquities	kha·a·wo·no·te·nu	ሃህህህሃህፀሀ	
or repaid us	ga·mal	ሀ፳፱	
according to	a·le·nu	ሃህሀፀ	
For	kee	ህሀ	Psalm 103:11
as high	khig·vo·ah	ደህህሀ	
as the heavens	ma·yim	፳ህህሀሀ	
are above	al	ሀፀ	
the earth	ha·a·rets	ሀከህህደ	
so great	ga·var	ከህህ	
is His loving devotion	chas·do	ሃህቋ፲፱	
for	al	ሀፀ	
those who fear Him	ye·re·aw	ሃህህህህህ	
As far	kir·choq	ፀ፲፱ከሀ	Psalm 103:12
as the east	miz·rach	፲፱ከሀ	
the west	mim·ma·a·rav	ህከሀፀ፳፱	
so far has He removed	hir·cheeq	ፀህህ፲፱ከሀ	



is from	mim·men·nu	ሃንጠጠ	
-	et	ተጾ	
our transgressions from us	pe·sha·e·nu	ሃንጾሳሳ	
has compassion	ke·ra·chem	ጠጠጠጠ	Psalms 103:13
As a father	av	ሁጾ	
on	al	ሳሳ	
his children	ba·neem	ጠጠጠጠ	
has compassion	ri·cham	ጠጠጠጠ	
so the LORD	YHVH	ሃንጾሳሳ	
on	al	ሳሳ	
those who fear Him	ye·re·aw	ሃንጾሳሳ	
For	kee	ሃሳ	Psalms 103:14
He	hu	ሃሃሳ	
knows	ya·da	ሳሳሳ	
our frame	yits·re·nu	ሃንጠጠጠጠ	
He is mindful	za·khur	ሳሳሳሳ	
that	kee	ሃሳ	
are dust	a·phar	ሳሳሳሳ	
we	a·na·che·nu	ሃንጠጠጠጠ	
As for man	e·no·wosh	ሳሳሳሳ	Psalms 103:15
are like grass —	ke·cha·tseer	ሳሳሳሳሳሳ	
his days	ya·maw	ሃንጠጠጠጠ	
like a flower	ke·tseets	ሳሳሳሳሳሳ	
of the field	has·sa·deh	ሃንጠጠጠጠ	
	ken	ሳሳ	
he blooms	ya·tseets	ሳሳሳሳሳሳ	
when	kee	ሃሳ	Psalms 103:16

the wind	ru·ach	רֹּחַ	
passes	a·ve·rah	עָבָר	
over	bo	עַל	
it vanishes	ve·e·nen·nu	יִפְּזֹז	
no	ve·lo	עוֹד	
remembers it	yak·kee·ren·nu	יִזְכֹּר	
more	o·wd	עוֹד	
and its place	me·qo·w·mo	מְקוֹמֹהּ	
the loving devotion	ve·che·sed	חַסְדֵּי	Psalm 103:17
of the LORD	YHVH	יְיָ	
But from everlasting	me·o·w·lam	מִיָּמֵי עוֹלָם	
to	ve·ad	עוֹד	
everlasting	o·w·lam	מִיָּמֵי עוֹלָם	
extends to	al	עַד	
those who fear Him	ye·re·aw	יִרְאוּ	
and His righteousness	ve·tsid·qa·to	יְצַדִּיק	
to their children's	liv·ne	בָּנָיו	
children —	va·neem	מִבָּנָיו	
to those who keep	le·sho·me·re	יִשְׁמְרוּ	Psalm 103:18
His covenant	ve·ree·to	בְּרִיתוֹ	
and remember	u·le·zo·khe·re	יִזְכְּרוּ	
His precepts	phiq·qu·daw	צִוֵּי	
to obey	la·a·so·w·tam	מִצְוֹתָיו	
The LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 103:19
in heaven	bash·sha·ma·yim	מִשְׁמַיִם	
has established	he·kheen	קִיָּם	
His throne	kis·o	כִּסְאוֹ	

and His kingdom	u·mal·khu·to	ሂተሂሠገሙሂ	
over all	bak·kol	ገሠሁ	
rules	ma·sha·lah	ደገሠሙ	
Bless	ba·ra·khu	ሂሠብሁ	Psalm 103:20
the LORD	YHVH	ደሂሂደ	
all His angels	mal·a·khaw	ሂደሠገሙ	
mighty	gib·bo·re	ደብሁ	
in strength	kho·ach	፲፱ሠ	
who carry out	o·se	ደሠዐ	
His word	de·va·ro	ሂብሁ	
who hearken	lish·mo·a	ዐጠሠገ	
to the voice	be·qo·wl	ገሂ-ዐ-ሁ	
of His command	de·va·ro	ሂብሁ	
Bless	ba·ra·khu	ሂሠብሁ	Psalm 103:21
the LORD	YHVH	ደሂሂደ	
all	kal	ገሠ	
His hosts	tse·va·aw	ሂደሠገሙ	
you servants	me·sha·re·taw	ሂደተብሠሙ	
who do	o·se	ደሠዐ	
His will	re·tso·w·no	ሂገሂዐብ	
Bless	ba·ra·khu	ሂሠብሁ	Psalm 103:22
the LORD	YHVH	ደሂሂደ	
all	kal	ገሠ	
His works	ma·a·saw	ሂደሠዐጠ	
in all	be·khal	ገሠሁ	
places	me·qo·mo·wt	ተሂጠ-ዐ-ጠ	
of His dominion	mem·shal·to	ሂተሂሠሙ	

Bless	ba·ra·khee	בָּרַכְתִּי	
O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
- !	et	וְ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
Bless	ba·ra·khee	בָּרַכְתִּי	Psalm 104:1
O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
- !	et	וְ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
my God	e·lo·hay	אֱלֹהֵי	
great	ga·dal·ta	גָּדֹל	
You are very	me·od	רַב	
splendor	ho·wd	כְּבוֹד	
and majesty	ve·ha·dar	וְעֶדְוָה	
You are clothed with	la·va·she·ta	לְבָשָׁתִּי	
He wraps Himself	o·teh	וְעָטָה	Psalm 104:2
in light	o·wr	נֹרָא	
as [with] a garment	kas·sal·mah	כְּמִלְבָּשׁ	
He stretches out	no·w·teh	וְעָרַף	
the heavens	ma·yim	מִלְבָּשׁ	
like a tent	kay·ree·ah	וְעָרַף	
laying the beams	ham·qa·reh	וְעָרַף	Psalm 104:3
in the waters above	vam·ma·yim	מִלְבָּשׁ	
of His chambers	alee·yo·w·taw	וְעָרַף	
making	has·sam	מִלְבָּשׁ	
the clouds	a·veem	מִלְבָּשׁ	
His chariot	re·khu·vo	וְעָרַף	

walking	ham·hal·lekh	שׁוֹלְלֵךְ	
on	al	עַל	
the wings	kan·phe	כַּנְפֵי־שׁ	
of the wind	ru·ach	רוּחַ	
He makes	o·seh	וַיַּעַשׂ	Psalm 104:4
His messengers	mal·a·khaw	מַלְאָכָיו	
the winds	ru·cho·wt	רוּחֵי־רָעַם	
His servants	me·sha·re·taw	עַבְדָּיו	
of fire	esh	אֵשׁ	
flames	lo·het	לֹהֵט	
He set	ya·sad	וַיִּסֵּד	Psalm 104:5
the earth	e·rets	אֶרֶץ	
on	al	עַל	
its foundations	me·kho·w·ne·ha	מַדְבְּרֵי־שׁ	
never	bal	עָלָה	
to be moved	tim·mo·wt	וְלֹא־תִזְדַּקְּקוּ	
	o·w·lam	מַיִם	
	va·ed	אֲדָמָה	
it with the deep	te·ho·wm	מַיִם־חַיִּים	Psalm 104:6
like a garment	kal·le·vush	שׁוּבַל־שׁ	
You covered	kis·see·to	יָתֵד־שׁ	
above	al	עַל־	
the mountains	ha·reem	הַרְעֵמָה	
stood	ya·am·du	יָסְדוּ־	
the waters	ma·yim	מַיִם	
At	min	מִן־	Psalm 104:7
Your rebuke	ga·a·ra·te·kha	שׁוֹרְרֵי־	

the waters fled	ye-nu·sun	የሃቶሃቶ
at	min	የጠ
the sound	qo·wl	ሥ-ወ
of Your thunder	ra·am·kha	ሠጠጠጠ
they hurried away —	ye·cha·phe·zun	የሃገ-ወ-ጠጠ
rose	ya·a·lu	ሃሥ-ጠ
the mountains	ha·reem	ጠጠ-ጠጠ
sank	ye·re·du	ሃጠጠ
and the valleys	ve·qa·o·wt	ተሃ-ወ-ወ-ሁ
to	el	ሥ
the place	me·qo·wm	ጠሃ-ወ-ጠ
	zeh	ደገ
You assigned	ya·sad·ta	ተሰቶ
for them —	la·hem	ጠደሥ
a boundary	ge·vu·l·sa	ሥሁሁ
You set	me·ta	ተጠሠ
they cannot	bal	ሥሁ
cross	ya·a·vo·run	የሃጠሁ-ወ-ሁ
that they may never	bal	ሥሁ
again	ye·shu·vun	የሃሁሃሠ
cover	le·khas·so·wt	ተሃቶሠሥ
the earth	ha·a·rets	ጠጠጠጠ
He sends forth	ham·shal·le·ach	ጠጠሥጠጠ
springs	ma·ya·neem	ጠጠ-ሃ-ጠ-ወ-ጠ
in the valleys	ban·ne·cha·leem	ጠጠ-ሥ-ጠጠ-ሁ
between	ben	ሃ-ሁ
the mountains	ha·reem	ጠጠ-ጠጠ

Psalm 104:8

Psalm 104:9

Psalm 104:10

they flow	ye-hal-le-khun	יְיָ שֶׁלֵּךְ	
They give drink	yash-qu	יָשֶׁה לְךָ	Psalms 104:11
to every	kal	לְכָל	
beast	chay-to	בְּחַיֵּי חַיִּים	
of the field	sa-day	בְּשָׂדֵי	
quench	yish-be-ru	יִשְׁבְּרוּ	
the wild donkeys	phe-ra-eem	מִדְּבָרֵי	
their thirst	tse-ma-am	מִדְּבָרֵי מֵאֵם	
beside the springs	a-le-hem	מִלְּפָנֵי הַמַּיִם	Psalms 104:12
The birds	o-wph	וְעוֹפֵי	
of the air	hash-sha-ma-yim	מִדְּבָרֵי שָׁמַיִם	
nest	yish-ko-wn	יִשְׁכְּנוּ	
among	mib-ben	בְּתוֹכָם	
the branches	o-pha-yim	מִדְּבָרֵי עֵצִים	
they sing	yit-te-nu	יִתְּנוּ	
	qo-wl	לְךָ	
He waters	mash-qeh	מִשֶּׁה לְךָ	Psalms 104:13
the mountains	ha-reem	מִדְּבָרֵי רִמֹּת	
from His chambers	me-a-lee-yo-w-taw	יְצִיאוּ לְךָ מֵאֵת	
by the fruit	mip-pe-ree	בְּפְרִי	
of His works	ma-a-se-kha	שָׁמַיִם	
is satisfied	tis-ba	עֵשֶׂה	
the earth	ha-a-rets	עוֹשֶׂה	
grow	mats-mee-ach	יִצְמַח מֵעַמְּךָ	Psalms 104:14
He makes the grass	cha-tseer	יִצְמַח מֵעַמְּךָ	
for the livestock	lab-be-he-mah	לְעֹשֵׂי	
and provides crops	ve-e-sev	עֵשֶׂה	

to cultivate	la-a-vo-dat	לֵא-וֹ-דַת	
for man	ha-a-dam	חַא-אֶ-דַּמ	
bringing forth	le-ho-w-tsee	לֵה-חֹ-וֹ-תְסִי	
food	le-chem	לֵחֶמ	
from	min	מִן	
the earth :	ha-a-rets	חַא-אֶ-רֶץ	
wine	ve-ya-yin	וְיַיִן	Psalms 104:15
that gladdens	ye-sam-mach	יִשְׂמַח	
the heart	le-vav	לֵב	
of man	e-no-wosh	עֲנוֹשׁ	
to shine	le-hats-heel	לֵה-חַטְּהֵל	
that makes his face	pa-neem	פָּא-נֵם	
oil	mish-sha-men	מִשְׁחָא-מֵן	
and bread	ve-le-chem	וְלֶחֶם	
heart	le-vav	לֵב	
[his]	e-no-wosh	עֲנוֹשׁ	
that sustains	yis-ad	יִסְדֵּן	
have their fill	yis-be-u	יִסְבְּעוּ	Psalms 104:16
The trees	a-tse	אֲצֵי	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
the cedars	ar-ze	אַרְזֵי	
of Lebanon	le-va-no-wn	לְבָנוֹן	
that	a-sher	אֲשֵׁר	
He planted	na-ta	נָתַן	
where	a-she-ro-sha	אֲשֵׁר־שָׂא	Psalms 104:17
	m	מִן	
the birds	tsip-po-reem	צִפּוֹרִים	



build their nests	ye-qan·ne·nu	ሃኒን-ዓ-ኑ	
the stork	cha·see·dah	ቋሪሳ-ቋሪሳ	
in the cypresses	be·ro·wo·sheem	ጠ-ሠ-ሃ-ሳ-ሲ	
makes her home	be·tah	ቋሪሳ-ሲ	
mountains	ha·reem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ	Psalms 104:18
The high	hag·ge·vo·heem	ጠ-ሠ-ሳ-ሲ-ሳ-ሳ	
are for the wild goats	lay·ye·e·leem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ	
the cliffs	se·la·eem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ	
a refuge	mach·seh	ቋሪሳ-ሳ-ሳ	
for the rock badgers	lash·phan·neem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ	
He made	a·sah	ቋሪሳ-ሳ-ሳ	Psalms 104:19
the moon	ya·re·ach	ሳ-ሳ-ሳ	
to mark the seasons	le·mo·w·a·deem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ	
the sun	mesh	ሠ-ሳ-ሳ	
knows	ya·da	ሳ-ሳ-ሳ	
when to set	me·vo·w·o	ሃ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ	
You bring	ta·shet	ሳ-ሳ-ሳ	Psalms 104:20
darkness	cho·shekh	ሠ-ሳ-ሳ	
and it becomes	vee·hee	ሳ-ሳ-ሳ	
night	la·ye·lah	ቋሪሳ-ሳ-ሳ	
	bo	ሃ-ሳ	
prowl	tir·mos	ሠ-ሳ-ሳ-ሳ	
when all	kal	ሳ-ሳ	
the beasts	chay·to	ሃ-ሳ-ሳ-ሳ	
of the forest	ya·ar	ሳ-ሳ-ሳ	
The young lions	hak·ke·phee·reem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ-ሳ	Psalms 104:21
roar	sho·a·geem	ጠ-ሠ-ሳ-ሳ-ሳ	

for their prey	lat·ta·reph	𐤋𐤅𐤕𐤁	
and seek	u·le·vaq·qesh	𐤀𐤌𐤅𐤁𐤕𐤕𐤍	
from God	me·el	𐤇𐤌	
their food	a·khe·lam	𐤀𐤕𐤎𐤌	
risers	tiz·rach	𐤕𐤏𐤕𐤕	Psalms 104:22
The sun	hash·she·mesh	𐤇𐤍𐤍𐤍	
and they withdraw	ye·a·se·phun	𐤏𐤀𐤁𐤍𐤍	
in	ve·el	𐤅𐤌	
their dens	me·o·w·no·tam	𐤇𐤌𐤀𐤛𐤏𐤕𐤌	
they lie down	yir·ba·tsun	𐤏𐤏𐤁𐤕𐤍	
goes forth	ye·tse	𐤏𐤀𐤕𐤍	Psalms 104:23
Man	a·dam	𐤀𐤕𐤌	
to his work	le·pha·o·lo	𐤌𐤌𐤀𐤌	
and to his labor	ve·la·a·vo·da·to	𐤅𐤌𐤀𐤁𐤛𐤀𐤕𐤌	
until	a·de	𐤀𐤕	
evening	a·rev	𐤀𐤕𐤅	
How	mah	𐤇𐤌	Psalms 104:24
many	rab·bu	𐤕𐤁𐤁	
are Your works	ma·a·se·kha	𐤇𐤌𐤀𐤕𐤌	
O LORD !	YHVH	𐤏𐤏𐤁𐤕	
all	kul·lam	𐤕𐤌𐤌	
In wisdom	be·cha·khe·mah	𐤁𐤌𐤕𐤕𐤌	
You have made them	a·see·ta	𐤀𐤕𐤌	
is full of	ma·le·ah	𐤇𐤌𐤌	
the earth	ha·a·rets	𐤎𐤀𐤕𐤌	
Your creatures	qin·ya·ne·kha	𐤕𐤏𐤏𐤁𐤕	
Here	zeh	𐤏𐤀	Psalms 104:25

is the sea	hay-yam	𐤇𐤏𐤔	
vast	ga-do-wl	𐤂𐤏𐤗𐤋	
and wide	u-re-chav	𐤀𐤓𐤊𐤃	
	ya-da-yim	𐤏𐤓𐤁𐤎	
	sham	𐤑𐤍	
teeming with creatures	re-mes	𐤓𐤓𐤂	
beyond number	ve-en	𐤕𐤏𐤍	
	mis-par	𐤇𐤏𐤔	
living things	chay-yo-wt	𐤃𐤏𐤗𐤏	
small	qe-tan·no·wt	𐤓𐤏𐤕𐤏	
and	im	𐤇𐤓	
both great	ge-do·lo·wt	𐤂𐤏𐤗𐤋	
There	m	𐤓𐤓	Psalms 104:26
the ships	o-nee-yo-wt	𐤏𐤓𐤏𐤗𐤏	
pass	ye-hal·le·khun	𐤏𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
and Leviathan	liw·ya·tan	𐤋𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
which	zeh	𐤏𐤏	
You formed	ya-tsar-ta	𐤏𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
to frolic	le-sa·cheq	𐤋𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
there	bo	𐤏𐤏	
All [creatures]	kul·lam	𐤓𐤓𐤗	Psalms 104:27
to You	e·le·kha	𐤏𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
look	ye-sab·be·run	𐤏𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
to give [them]	la-tet	𐤋𐤏𐤗𐤏	
their food	a·khe·lam	𐤓𐤓𐤗𐤏𐤗𐤏	
in due season	be-it-to	𐤏𐤏𐤗𐤏𐤗𐤏	
When You give it	tit·ten	𐤏𐤏	Psalms 104:28

to them	la-hem	ጠገሥ
they gather it up	yil-qo-tun	ኅሃፀ-ፀ-ገ-ሥ
when You open	tiph-tach	፹ተ-ተ
Your hand	ya-de-kha	ሠ-ሥ
they are satisfied	yis-be-un	ኅሃፀፀህሠ-ሥ
with good things	to-wv	ህሃፀ
When You hide	tas-teer	ገ-ተ-ቶተ
Your face	pa-ne-kha	ሠ-ሥ-ኑ
they are terrified	yib-ba-he-lun	ኅሃገሥተህሥ-ሥ
when You take away	to-seph	ፀ-ቶተ
their breath	ru-cham	ጠ፹ሃገ
they die	yig-va-un	ኅሃፀሃገሥ-ሥ
to	ve-el	ገፀሃ
dust	a-pha-ram	ጠገ-ፀ-ፀ
and return	ye-shu-vun	ኅሃህሃሠ-ሥ
When You send	te-shal-lach	፹ገሠተ
Your Spirit	ru-cha-kha	ሠ፹ሃገ
they are created	yib-ba-re-un	ኅሃፀገገህሥ-ሥ
and You renew	u-te-chad-desh	ሠፀ፹ተሃ
the face	pe-ne	ሥ-ኑ
of the earth	a-da-mah	ሳጠፀፀ
endure	ye-hee	ሥ-ኑ
May the glory	khe-vo-wd	ሳሃህሠ
of the LORD	YHVH	ሳሃሳሥ
forever	le-o-w-lam	ጠገሃፀገ
rejoice	yis-mach	፹ጠሠሥ-ሥ
may the LORD	YHVH	ሳሃሳሥ

Psalm 104:29

Psalm 104:30

Psalm 104:31

in His works	be·ma·a·saw	ሃድሠወጣህ	
He looks	ham·mab·beet	ጠድህጠዳ	Psalms 104:32
on the earth	la·a·rets	ወገነህ	
and it trembles	vat·tir·ad	ሰወገነህ	
He touches	yig·ga	ወገነህ	
the mountains	be·ha·reem	ጠድህገዳ	
and they smolder	ve·ye·e·sha·nu	ሃድሠወገነህ	
I will sing	a·shee·rah	ዳገነህ	Psalms 104:33
to the LORD	la·YHVH	ዳሃዳህ	
all my life	be·chay·yay	ህድህ	
I will sing praise	a·zam·me·rah	ዳገነህ	
to my God	le·lo·hay	ህዳህ	
while I have my being	be·o·w·dee	ህዳህ	
be pleasing	ye·e·rav	ህዳህ	Psalms 104:34
to Him	a·law	ሃድህ	
May my meditation	see·chee	ህዳህ	
for I	a·no·khee	ህዳህ	
rejoice	es·mach	ህዳህ	
in the LORD	ba·YHVH	ዳሃዳህ	
vanish	yit·tam·mu	ሃዳህ	Psalms 104:35
May sinners	chat·ta·eem	ጠድህጠዳ	
from	min	ከህዳህ	
the earth	ha·a·rets	ወገነህ	
and the wicked	u·re·sha·eem	ጠድህወገነህ	
more	o·wd	ሰዳህ	
be no	e·nam	ጠዳህ	
Bless	ba·ra·khee	ህዳህ	

O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
-	et	וְ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
Hallelujah	hal·lu	הַלְלוּ	
!	yah	יְהוָה	
Give thanks	ho·w·du	וְתִשְׁבְּחוּ	Psalm 105:1
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה יְהוָה	
call	qir·u	וְתִקְרְאוּ	
upon His name	bish·mo	יְהוָה	
make known	ho·w·dee·u	וְתִגְדְּלוּ	
among the nations	va·am·meem	מִבְּרֵית מִצְרַיִם	
His deeds	a·lee·lo·w·taw	וְעֲשֵׂת יְהוָה	
Sing	shee·ru	וְתִשְׁבְּחוּ	Psalm 105:2
to Him	lo	יְהוָה	
sing praises	zam·me·ru	וְתִשְׁבְּחוּ	
to Him	lo	יְהוָה	
tell	·chu	וְתִגְדְּלוּ	
of all	be·khal	יְהוָה	
His wonders	niph·le·o·w·taw	וְעֲשֵׂת יְהוָה	
Glory	hit·hal·lu	וְתִשְׁבְּחוּ	Psalm 105:3
name	be·shem	יְהוָה	
in His holy	qa·de·sho	יְהוָה	
rejoice	yis·mach	וְתִשְׂמְחוּ	
let the hearts	lev	וְתִשְׂמְחוּ	
of those who seek	me·vaq·she	וְתִשְׂמְחוּ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
Seek out	dir·shu	וְתִשְׂמְחוּ	Psalm 105:4

the LORD	YHVH	יהוה	
and His strength	ve·uz·zo	וְעֹזוֹ	
seek	baq·qe·shu	בַּקְשׁוּ	
His face	pha·naw	פָּנָיו	
always	ta·meed	תָּמִיד	
Remember	zikh·ru	יִזְכְּרוּ	Psalm 105:5
the wonders	niph·le·o·w·taw	נִפְלְאוֹתָיו	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
He has done	a·sah	אֲשֶׁר עָשָׂה	
His marvels	mo·phe·taw	מוֹפְתָיו	
and the judgments	u·mish·pe·te	וְדִבְרֵי־חֵם	
He has pronounced	phoe	יְדַבֵּר	
O offspring	ze·ra	עַמְּנוּ	Psalm 105:6
Abraham	av·ra·ham	אַבְרָהָם	
of His servant	av·do	עַבְדּוֹ	
O sons	be·ne	בְּנֵי	
of Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב	
His chosen ones	be·chee·raw	בְּחֻרָתָם	
He	hu	הוּא	Psalm 105:7
is the LORD	YHVH	יהוה	
our God	e·lo·he·nu	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	
throughout	be·khal	כָּל־עַד	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ־חַיִּי	
His judgments [carry]	mish·pa·taw	דִּבְרֵי־חֵם	
He remembers	za·khar	יִזְכֹּר	Psalm 105:8
forever	le·o·w·lam	לְעֹלָם־עֹלָם	
His covenant	be·ree·to	בְּרִיתוֹ	

the word	da·var	דבַר	
He ordained	tsiw·vah	צִוָּהוּ	
for a thousand	le·e·leph	אלפֹּי	
generations —	do·wr	דוֹר	
[the covenant]	a·sher	אֲשֶׁר	Psalm 105:9
He made	ka·rat	כָּרַת	
with	et	עֵת	
Abraham	av·ra·ham	אַבְרָהָם	
and the oath He swore	u·she·vu·a·to	וַיִּשְׁבַּע	
to Isaac	le·yis·chaq	אֶת־יִצְחָק	
He confirmed it	vay·ya·a·mee·de·ha	וַיִּשְׁבַּע־בְּיְהוָה	Psalm 105:10
to Jacob	le·ya·a·qov	אֶת־יַעֲקֹב	
as a decree	le·choq	אֶת־חֹק	
to Israel	le·yis·ra·el	אֶת־יִשְׂרָאֵל	
covenant :	be·reet	בְּרִית	
as an everlasting	o·w·lam	אֶת־עוֹלָם	
“ -	le·mor	לֵאמֹר	Psalm 105:11
you	le·kha	לְךָ	
I will give	et·ten	עַתָּה	
-	et	עֵת	
the land	e·rets	אֶרֶץ	
of Canaan	ke·na·an	כְּנָעַן	
as the portion	che·vel	חֵלֶק	
of your inheritance ”	na·cha·lat·khem	אֲשֶׁר־לְךָ	
When they were	bih·yo·w·tam	בְּיָמֵיהֶם	Psalm 105:12
few	me·te	מְעַט	
in number	mis·par	מִסְפָּר	



few indeed	kim-at	⊕⊙ጠሠ	
and strangers	ve-ga-reem	ጠጋ-ገገጌሂ	
in [the land]	bah	ጸሁ	
they wandered	vay-yit-hal-le-khu	ሂሠጋጸተ-ሂ	Psalms 105:13
from nation	mig-go-w	ጋሂጌጠ	
to	el	ጋሂ	
nation	go-w	ጋሂጌ	
from [one] kingdom	mim-mam-la-khah	ጸሠጋጠጠጠ	
to	el	ጋሂ	
	am	ጠ⊙	
another	a-cher	ገጠጠጠ	
no	lo	ሂጋ	Psalms 105:14
He let	hin-nee-ach	ጠጋ-ገገጌ	
man	a-dam	ጠጠጠ	
oppress them	le-a-she-qam	ጠ-ጠ-ሠ⊙ጋ	
He rebuked	vay-yo-w-khach	ጠጠሠሂ-ሂ	
on their behalf :	a-le-hem	ጠጸ-ሂጋጋ	
kings	me-la-kheem	ጠጋ-ሠጋጠጠ	
“ Do not	al	ጋሂ	Psalms 105:15
touch	tig-ge-u	ሂ⊙ጌተ	
My anointed ones !	vim-shee-chay	ጋጠጠጠ-ሠጠጠጠ	
to My prophets !”	ve-lin-vee-ay	ጋጠጠጠ-ሂጋጋ	
	al	ጋሂ	
Do no harm	ta-re-u	ሂ⊙ገተ	
He called down	vay-yiq-ra	ሂገጠ-ጠ-ሂ	Psalms 105:16
famine	ra-av	ሁ⊙ገ	
on	al	ጋጋ	

the land	ha·a·rets	חַדְרֵי־אֶרֶץ	
all	kal	כָּל	
their supplies	mat·teh	מַתְתֵּם	
of food	le·chem	מִלֶּחֶם	
and cut off	sha·var	וַיִּכְרֹט	
He sent	sha·lach	וַיִּשְׁלַח	Psalms 105:17
before them —	liph·ne·hem	מִלְּפָנֵיהֶם	
a man	eesh	אִישׁ	
as a slave	le·e·ved	כְּעֶבֶד	
sold	nim·kar	וַיִּמְכַר	
Joseph	yo·w·seph	יֹסֵף	
They bruised	in·nu	וַיִּכְרְטוּ	Psalms 105:18
with shackles	vak·ke·vel	כְּבָרְזֵל	
his feet	rag·law	וַיִּבְרֹטוּ	
in irons	bar·zel	בְּבָרְזֵל	
[and] placed	ba·ah	וַיִּשְׁבְּטוּ	
his neck	naph·sho	עַל־צַוְנוֹ	
until	ad	דְּבִרְתֵּי	Psalms 105:19
	et	יִשְׁבְּטוּ	
came true	bo	בְּדִבְרֵי	
his prediction	de·va·ro	יִשְׁבְּטוּ	
[and] the word	im·rat	יִשְׁבְּטוּ	
of the LORD	YHVH	וַיִּשְׁבְּטוּ	
proved him right	tse·ra·pha·te·hu	וַיִּשְׁבְּטוּ	
sent	sha·lach	וַיִּשְׁלַח	Psalms 105:20
The king	me·lekh	וַיִּשְׁלַח	
and released him	va·yat·tee·re·hu	וַיִּשְׁלַח	

the ruler	mo-sheh	וְשֹׁמֵר	
of peoples	am-meem	מִכָּל־עַמִּים	
set him free	vay-phaht-te-che-hu	וַיִּפְתָּח־לֵוֹ	
He made him	sa-mo	יָמֹלֵךְ	Psalms 105:21
master	a-do-wn	בְּיָדָיו	
of his household	le-ve-to	יְהִי־בְיָדָיו	
ruler	u-mo-sheh	וְשֹׁמֵר	
over all	be-khal	וְשֹׁמֵר	
his substance	qin-ya-no	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	
to instruct	le-sor	בְּכִלְכִּיל	Psalms 105:22
his princes	sa-raw	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	
as he pleased	be-naph-sho	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	
his elders {wisdom}	u-ze-qe-naw	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	
and teach	ye-chak-kem	מִשְׁפָּטֵי־יְהוָה	
entered	vay-ya-vo	בְּיָדָיו	Psalms 105:23
Then Israel	yis-ra-el	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	
Egypt	mits-ra-yim	מִכָּל־אֲרָצוֹת־מִצְרָיִם	
Jacob	ve-ya-a-qov	בְּיָדָיו	
dwelt	gar	בְּנֶגְבְּ	
in the land	be-e-rets	בְּאֶרֶץ־חָמַר	
of Ham	cham	חָמַר	
fruitful	vay-ye-pher	בְּיָדָיו	Psalms 105:24
-	et	וְ	
And the LORD made	am-mo	יָמְרוּ	
His people			
very	me-od	בְּרַב־מְאֹד	
more numerous	vay-ya-a-tsi-me-hu	וַיִּתְרַבְּמוּ־לָוֹ	
than their foes	mits-tsa-raw	וַיִּבְרָא־לֵוֹ	

He turned	ha·phakh	𐤇𐤀𐤕	Psalm 105:25
whose hearts	lib·bam	𐤋𐤁𐤁	
to hate	lis·no	𐤋𐤏𐤍	
His people	am·mo	𐤀𐤌𐤄	
to conspire	le·hit·nak·kel	𐤋𐤇𐤕𐤏𐤕𐤕	
against His servants	ba·a·va·daw	𐤁𐤀𐤁𐤅𐤁	
He sent	lach	𐤋𐤀𐤕	Psalm 105:26
Moses	mo·sheh	𐤌𐤔𐤇	
His servant	av·do	𐤀𐤅𐤁𐤄	
and Aaron	a·ha·ron	𐤀𐤇𐤏𐤓	
whom	a·sher	𐤀𐤕𐤏	
He had chosen	ba·char	𐤁𐤀𐤕𐤏	
	bo	𐤁𐤄	
They performed	sa·mu	𐤔𐤀𐤌	Psalm 105:27
among them	vam	𐤅𐤁	
signs	div·re	𐤁𐤏𐤅𐤓	
His miraculous	o·to·w·taw	𐤀𐤕𐤏𐤕𐤅	
and wonders	u·mo·phe·teem	𐤀𐤌𐤔𐤏𐤕𐤅	
in the land	be·e·rets	𐤁𐤏𐤅𐤓	
of Ham	cham	𐤕𐤏	
He sent	sha·lach	𐤔𐤏𐤕	Psalm 105:28
darkness	cho·shekh	𐤕𐤏𐤕𐤏	
and it became dark —	vay·yach·shikh	𐤅𐤀𐤕𐤏𐤕𐤏	
yet they	ve·lo	𐤅𐤌	
defied	ma·ru	𐤌𐤏𐤓	
-	et	𐤅	
His words	de·va·ra·ww	𐤁𐤅𐤏𐤕	

He turned	ha·phakh	ሠዕቶ	Psalm 105:29
-	et	ቲሪ	
their waters	me·me·hem	ጠጠጠጠጠጠ	
to blood	le·dam	ጠጠጠ	
to die	vay·ya·met	ተጠጠጠ	
-	et	ቲሪ	
and caused their fish	de·ga·tam	ጠተጠጠ	
teemed	sha·rats	ሙጠጠጠ	Psalm 105:30
Their land	ar·tsam	ጠሙጠጠ	
with frogs	tse·phar·de·eem	ጠጠጠጠጠጠጠ	
chambers	be·chad·re	ጠጠጠጠጠጠ	
even in their royal	mal·khe·hem	ጠጠጠጠጠጠጠ	
He spoke	a·mar	ጠጠጠ	Psalm 105:31
swarmed —	vay·ya·vo	ጠጠጠጠ	
and insects	a·rov	ጠጠጠጠ	
gnats	kin·neem	ጠጠጠጠጠ	
throughout	be·khal	ጠጠጠጠ	
their country	ge·vu·lam	ጠጠጠጠጠጠ	
He gave them	na·tan	ጠጠጠ	Psalm 105:32
for rain	gish·me·hem	ጠጠጠጠጠጠጠጠ	
hail	ba·rad	ጠጠጠጠ	
with lightning	esh	ሠጠጠ	
	le·ha·vo·wt	ተጠጠጠጠጠጠ	
throughout their land	be·ar·tsam	ጠሙጠጠጠጠጠጠ	
He struck	vay·yakh	ሠጠጠጠጠ	Psalm 105:33
their vines	gaph·nam	ጠጠጠጠጠጠ	
and fig trees	u·te·e·na·tam	ጠተጠጠጠጠጠጠጠ	



among His tribes	bish·va·taw	יְבַרְכֵם	
stumbled	ko·wo·shel	כָּסְלוּ	
was glad	sa·mach	שִׂמְחָה	Psalms 105:38
Egypt	mits·ra·yim	מִצְרַיִם	
when they departed	be·tse·tam	מִצְרַיִם	
for	kee	כִּי	
of Israel had fallen	na·phal	נָפְלוּ	
the dread	pach·dam	מִדְּרָכָם	
on them	a·le·hem	מֵעַל לָהֶם	
He spread	pa·ras	פָּרַס	Psalms 105:39
a cloud	a·nan	עָנָן	
as a covering	le·ma·sakh	שֶׁכֶתֶר	
and a fire	ve·esh	וְעֵשׂ	
to light up	le·ha·eer	לְהַאֲרִיץ	
the night	la·ye·lah	לַלַּיְלָה	
They asked	sha·al	שָׁאוּ	Psalms 105:40
and He brought	vay·ya·ve	וַיָּבֵא	
quail	se·law	סִלְוָה	
with the bread	ve·le·chem	וְעִם הַלֶּחֶם	
of heaven	ma·yim	מִצְרַיִם	
and satisfied them	yas·bee·em	מִצְרַיִם	
He opened	pa·tach	פָּתַח	Psalms 105:41
a rock	tsur	צֻר	
gushed out	vay·ya·zu·vu	וַיִּצְטְפוּ	
and water	ma·yim	מִצְרַיִם	
it flowed	ha·le·khu	וַיִּשְׁרַח	
in the desert	bats·tsee·yo·wt	בְּצִוְיֵה	

[like] a river	na·har	ገሰት	
For	kee	አሠ	Psalms 105:42
He remembered	za·khar	ገሰታ	
-	et	ቲ	
promise	de·var	ገሰሪ	
His holy	qa·de·sho	ሃሠሪ	
-	et	ቲ	
to Abraham	av·ra·ham	ጠጥገሰሪ	
His servant	av·do	ሃሰሪ	
	vay·yo·w·tsi	ሃላሃሃሃ	Psalms 105:43
He brought forth His people	am·mo	ሃጠ	
with rejoicing	ve·sa·so·wn	ካሃሃሃሃ	
with shouts of joy	be·rin·nah	ጥገሰሪ	
-	et	ቲ	
His chosen	be·chee·raw	ሃሃሃሃሃሃሃ	
He gave them	vay·yit·ten	ካሃሃሃ	Psalms 105:44
	la·hem	ጠጥሪ	
the lands	ar·tso·wt	ተሃሃሃሃ	
of the nations	go·w·yim	ጠሃሃሃ	
the fruit of others' labor	va·a·mal	ጠጠጠ	
	le·um·meem	ጠሃሃሃሃ	
that they might inherit	yee·ra·shu	ሃሃሃሃሃ	
that	ba·a·vur	ገሃሃሃሃ	Psalms 105:45
they might keep	yish·me·ru	ሃሃሃሃሃሃ	
His statutes	chuq·qaw	ሃሃሃሃሃ	
His laws	ve·to·w·ro·taw	ሃሃሃሃሃሃ	



and obey	yin·tso·ru	יְהוָה יִשְׁמַע	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	
!	yah	יְהוָה	
Hallelujah !	hal·lu·yah	יְהוָה יְהוָה	Psalm 106:1
Give thanks	ho·w·du	יְהוָה	
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה יְהוָה	
for	kee	יְהוָה	
He is good	to·wv	יְהוָה	
	kee	יְהוָה	
	le·o·w·lam	יְהוָה יְהוָה	
His loving devotion	chas·do	יְהוָה יְהוָה	
endures forever			
Who	mee	יְהוָה	Psalm 106:2
can describe	ye·mal·lel	יְהוָה יְהוָה	
the mighty acts	ge·vu·ro·wt	יְהוָה יְהוָה	
of the LORD	YHVH	יְהוָה יְהוָה	
or fully proclaim	yash·mee·a	יְהוָה יְהוָה	
	kal	יְהוָה	
His praise ?	te·hil·la·to	יְהוָה יְהוָה	
Blessed [are]	ash·re	יְהוָה יְהוָה	Psalm 106:3
those who uphold	sho·me·re	יְהוָה יְהוָה	
justice	mish·pat	יְהוָה יְהוָה	
who practice	o·seh	יְהוָה יְהוָה	
righteousness	tse·da·qah	יְהוָה יְהוָה	
at all	ve·khal	יְהוָה יְהוָה	
times	et	יְהוָה יְהוָה	
Remember me	za·khe·re·nee	יְהוָה יְהוָה	Psalm 106:4
O LORD	YHVH	יְהוָה יְהוָה	

in [Your] favor	bir-tso·wn	ኅሃዕጠባህ	
to Your people	am·me·kha	ሠጣዐ	
visit me	pa·qe·de·nee	ኃኅቃዕ	
with Your salvation	bee·shu·a·te·kha	ሠተዐሃሠኃህ	
that I may see	lir·o·wt	ተሃሄባህ	Psalm 106:5
the prosperity	be·to·w·vat	ተህሃፀህ	
of Your chosen ones	be·chee·re·kha	ሠኃባኃህ	
and rejoice	lis·mo·ach	ሀሀጣሠህ	
in the gladness	be·sim·chat	ተሀሀጣሠህ	
of Your nation	go·w·ye·kha	ሠኃሃህ	
and give glory	le·hit·hal·lel	ሀሀሀተሀሀሀ	
with	im	ጣዐ	
Your inheritance	na·cha·la·te·kha	ሠተሀሀኅ	
We have sinned	cha·ta·nu	ሃኅሄፀሀሀ	Psalm 106:6
like	im	ጣዐ	
our fathers	a·vo·w·te·nu	ሃኅኃተሃህሄ	
we have done wrong	he·e·vee·nu	ሃኅኃሃዐሀሀ	
[and] acted wickedly	hir·sha·e·nu	ሃኅዐሠሀሀሀ	
Our fathers	a·vo·w·te·nu	ሃኅኃተሃህሄ	Psalm 106:7
in Egypt	ve·mits·ra·yim	ጣኃባጠጣህ	
did not	lo	ሄሀ	
grasp	his·kee·lu	ሃሀኃሠሠሀሀ	
Your wonders	niph·le·o·w·te·kha	ሠኃተሃሄሀሀ	
	lo	ሄሀ	
or remember	za·khe·ru	ሃኅሠሠ	
-	et	ተሄ	
Your abundant	rov	ህኅ	

kindness	cha·sa·de·kha	ሠጋሰቶ።	
but they rebelled	vay·yam·ru	ሃንጠጋህ	
by	al	ላ	
the sea	yam	ጠጋ	
Sea	be·yam	ጠጋሁ	
[there] at the Red	suph	ሰሃቶ	
Yet He saved them	vay·yo·wo·shee·em	ጠጠጋሠሃህ	Psalm 106:8
for the sake of	le·ma·an	ፋጠጠ	
His name	she·mo	ሃጠሠ	
known	le·ho·w·dee·a	ጠጋሰሃደጋ	
-	et	ኰ	
to make His power	ge·vu·ra·to	ሃኑሃህህ	
He rebuked	vay·yig·ar	ከጠጠህ	Psalm 106:9
Sea	be·yam	ጠጋሁ	
the Red	suph	ሰሃቶ	
and it dried up	vay·ye·che·rav	ህከ።ህህ	
He led them	vay·yo·w·lee·khem	ጠሠህህህ	
through the depths	bat·te·ho·mo·wt	ተሃጠፃተህ	
as through a desert	kam·mid·bar	ከህጠጠሠ	
He saved them	vay·yo·wo·shee·em	ጠጠጋሠሃህ	Psalm 106:10
from the hand	mee·yad	ሰጠጠ	
that hated them	so·w·ne	ሰሃሠ	
He redeemed them	vay·yig·a·lem	ጠጠሰጠህ	
from the hand	mee·yad	ሰጠጠ	
of the enemy	o·w·yev	ህህሃ	
covered	vay·khas·su	ሃቶሠህ	Psalm 106:11
The waters	ma·yim	ጠጋጠጠ	

their foes	tsa-re-hem	ጠደብኛ	
one	e-chad	፩	
of them	me-hem	ጠደብኛ	
not	lo	ህይ	
remained	no-w-tar	ባሉላ	
Then they believed	vay-ya-a-mee-nu	ሃይ-ሃ-ጠደብኛ-ሃ	Psalms 106:12
His promises	vid-va-raw	ሃ-ሃ-ባህ-ሪህ	
[and] sang	ya-shee-ru	ሃ-ባህ-ሠ-ሃ	
His praise	te-hil-la-to	ሃ-ተ-ሃ-ላ-ተ	
[Yet] they soon	mi-ha-ru	ሃ-ባህ-ጠደብኛ	Psalms 106:13
forgot	sha-khe-chu	ሃ-ሐ-ሠ-ሠ	
His works	ma-a-saw	ሃ-ሠ-ሠ-ሠ	
and failed	lo	ህይ	
to wait	chik-ku	ሃ-ሠ-ሐ	
for His counsel	la-a-tsa-to	ሃ-ተ-ሠ-ላ-ተ	
They craved	vay-yit-aw-wu	ሃ-ሃ-ሃ-ተ-ሃ-ሃ	Psalms 106:14
intensely	ta-a-vah	ላ-ሃ-ሃ-ሃ	
in the wilderness	bam-mid-bar	ባህ-ሪ-ሠ-ሪ	
and tested	vay-nas-su	ሃ-ቆ-ሃ-ሃ	
God	el	ሃ	
in the desert	bee-shee-mo-wn	ኃ-ሃ-ሠ-ሠ-ሠ-ሠ	
So He granted	vay-yit-ten	ኃ-ተ-ሃ-ሃ	Psalms 106:15
-	la-hem	ጠደብኛ	
their request	she-e-la-tam	ሠ-ተ-ሃ-ሠ	
but sent	vay-shal-lach	ሐ-ሃ-ሠ-ሃ-ሃ	
a wasting disease	ra-zo-wn	ሃ-ሃ-ሪ-ሃ	
upon them	be-naph-sham	ሠ-ሠ-ሠ-ሠ	

they envied	vay·qan·u	וַיִּנְיָוּ	Psalm 106:16
Moses	le·mo·sheh	לְמֹשֶׁה	
In the camp	bam·ma·cha·neh	בַּמַּחֲנֶה	
as well as Aaron	le·a·ha·ron	לְאַהֲרֹן	
the holy one	qe·do·wosh	קְדוֹשׁ	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
opened up	tiph·tach	פָּתַח	Psalm 106:17
The earth	e·rets	אֶרֶץ	
and swallowed	vat·tiv·la	וַתִּבְלַע	
Dathan	da·tan	דָּתָן	
it covered	vat·te·khas	וַתִּכְסֶה	
	al	אֶל	
the assembly	a·dat	עֵדוּת	
of Abiram	a·vee·ram	אֲבִירָם	
blazed	vat·tiv·ar	וַתִּבְרַח	Psalm 106:18
Then fire	esh	אֵשׁ	
through their company	ba·a·da·tam	בְּאֶדְתָם	
flames	le·ha·vah	לְהַבֵּה	
consumed	te·la·het	תִּלְהֶת	
the wicked	re·sha·eem	רְשָׁעִים	
they made	ya·a·su	יָאֲסוּ	Psalm 106:19
a calf	e·gel	עֵגֶל	
At Horeb	be·cho·rev	בְּחֹרֵב	
and worshiped	vay·yish·ta·cha·wu	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ	
a molten image	le·mas·se·khah	לְמַסֵּכָה	
They exchanged	vay·ya·mee·ru	וַיַּמְעִירוּ	Psalm 106:20
-	et	וְ	

their Glory	ke-vo-w-dam	מִדְּבָרָם	
for the image	be-tav-neet	תְּבַרְבְּרָם	
ox	sho-wr	שֹׁר	
of a grass-eating	o-khel	שֹׁרֵי	
	e-sev	עֲשֵׂה	
They forgot	khe-chu	יָשַׁח	Psalms 106:21
God	el	אֱלֹהֵינוּ	
their Savior	mo-wo-shee-am	מֹשֶׁה	
who did	o-seh	שָׁחַ	
great	ge-do-lo-wt	גָּדֹל	
things in Egypt	be-mits-ra-yim	מִצְרַיִם	
wondrous works	niph-la-o-wt	נִפְלְאוֹת	Psalms 106:22
in the land	be-e-rets	אֶרֶץ	
of Ham	cham	חָמ	
[and] awesome deeds	no-w-ra-o-wt	נִפְלְאוֹת	
by	al	אֵל	
Sea	yam	יָם	
the Red	suph	סוּף	
So He said	vay-yo-mer	וַיֹּאמֶר	Psalms 106:23
He would destroy them —	le-hash-mee-dam	לְהַשְׁמִידָם	
had not	lu-le	לֹא	
Moses	mo-sheh	מֹשֶׁה	
His chosen one	ve-chee-ro	בְּחֹרָתוֹ	
stood	a-mad	אָמַד	
in the breach	bap-pe-rets	בְּפִתְחוֹת	
before Him	le-pha-naw	לְפָנָיו	
to divert	le-ha-sheev	לְהַטְּוֶה	

His wrath	cha·ma·to	𐤘𐤏𐤓𐤓𐤓	
from destroying them	me·hash·cheet	𐤌𐤔𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
They despised	vay·yim·a·su	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 106:24
land	be·e·rets	𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓	
the pleasant	chem·dah	𐤘𐤓𐤓𐤓𐤓	
they did not	lo	𐤌𐤕	
believe	he·e·mee·nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
His promise	lid·va·ro	𐤌𐤓𐤓𐤓𐤓	
They grumbled	vay·ye·ra·ge·nu	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 106:25
in their tents	ve·a·ho·le·hem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
and did not	lo	𐤌𐤕	
listen	me·u	𐤌𐤓𐤓𐤓𐤓	
to the voice	be·qo·wl	𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓	
of the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
So He raised	vay·yis·sa	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 106:26
His hand	ya·do	𐤕𐤕𐤕	
{and swore}	la·hem	𐤌𐤕𐤕	
to cast them down	le·hap·peel	𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕	
-	o·w·tam	𐤓𐤕𐤕𐤕	
in the wilderness	bam·mid·bar	𐤁𐤓𐤓𐤓𐤓	
to disperse	u·le·hap·peel	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 106:27
their offspring	zar·am	𐤕𐤕𐤕𐤕	
among the nations	bag·go·w·yim	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
and scatter them	u·le·za·ro·w·tam	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
throughout the lands	ba·a·ra·tso·wt	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
They yoked themselves	vay·yits·tsa·me·du	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalms 106:28

to	le·va·al	לֵוָא	
Baal of Peor	pe·o·wr	פְּעֹר	
and ate	vay·yo·khe·lu	וַיֹּאכְלוּ	
sacrifices	ziv·che	זִבְחֵי	
offered to lifeless gods	me·teem	מֵתֵימ	
So they provoked [the LORD] to anger	vay·yakh·ee·su	וַיַּחַסְדוּ	Psalms 106:29
with their deeds	be·ma·al·le·hem	בְּמַעַלְלֵיהֶם	
broke out	vat·tiph·rats	וַתִּפְרָצוּ	
among them	bam	בָּם	
and a plague	mag·ge·phah	מַגֵּפֶה	
stood	vay·ya·a·mod	וַיַּעֲמֵד	Psalms 106:30
But Phinehas	pee·ne·chas	פִּינְחָס	
and intervened	vay·phal·lel	וַיִּפְלֵל	
was restrained	vat·te·a·tsar	וַתִּשְׂרַחֲמֵהוּ	
and the plague	ham·mag·ge·phah	הַמַּגֵּפֶה	
It was credited	vat·te·cha·shev	וַתִּשְׁבַּח	Psalms 106:31
to him	lo	לוֹ	
as righteousness	lits·da·qah	לִישׁוּבֵי	
for endless	le·dor	לְדֹר	
generations	va·dor	וְדֹר	
to come	ad	אֶדְוָה	
	o·w·lam	מְדֹוָם	
they angered	vay·yaq·tsee·phu	וַיִּצְדָּקוּ	Psalms 106:32
the LORD	al	אֵל	
At the waters	me	מַיִם	
of Meribah	me·ree·vah	מֵי מֵרִיבָה	
and trouble came	vay·ye·ra	וַיִּבְרָח	



to Moses	le·mo·sheh	לֵּמֹשֶׁה	
because of them	ba·a·vu·ram	בְּאִוְרָם	
For	kee	כִּי	Psalms 106:33
they rebelled against	him·ru	יַגִּדְוּ	
-	et	וְ	
His Spirit	ru·cho	רוּחֹוֹ	
and [Moses] spoke rashly	vay·vat·te	וַיִּבְטֹחַ	
with his lips	bis·pha·taw	בְּפִיָּו	
They did not	lo	לֹא	Psalms 106:34
destroy	hish·mee·du	יַשְׁמִדוּ	
-	et	וְ	
the peoples	ha·am·meem	אֲמֹתַיִם	
as	a·sher	אֲשֶׁר	
had commanded	a·mar	אָמַר	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
them	la·hem	לָהֶם	
but they mingled	vay·yit·a·re·vu	וַיִּתְאָרְבוּ	Psalms 106:35
with the nations	vag·go·w·yim	אֲגַוְיִם	
and adopted	vay·yil·me·du	וַיִּלְמְדוּ	
their customs	ma·a·se·hem	מִעֲשֵׂיהֶם	
They worshiped	vay·ya·av·du	וַיַּעֲבֹדוּ	Psalms 106:36
-	et	וְ	
their idols	a·tsab·be·hem	אִסְבַּבֵּיהֶם	
which became	vay·yih·yu	וַיִּהְיוּ	
	la·hem	לָהֶם	
a snare to them	le·mo·w·qesh	לִמְסָבֵיהֶם	
They sacrificed	vay·yiz·be·chu	וַיִּזְבְּחוּ	Psalms 106:37

-	et	†	
their sons	be·ne·hem	מְנֵהֶם	
and	ve·et	†	
their daughters	be·no·w·te·hem	מְנֵהֶן	
to demons	lash·she·deem	לְשֵׁדִים	
They shed	vay·yish·pe·khu	יָשָׁפוּ	Psalms 106:38
blood —	dam	דָּם	
innocent	na·qee	נְקִיִּים	
the blood	dam	דָּם	
of their sons	be·ne·hem	מְנֵהֶם	
and daughters	u·ve·no·w·te·hem	וּמְנֵהֶן	
whom	a·sher	אֲשֶׁר	
they sacrificed	zib·be·chu	זָבְחוּ	
to the idols	la·a·tsab·be	לְאֵלֵי	
of Canaan	khe·na·an	כְּנָעַן	
was polluted	vat·te·che·naph	וַתִּטְמָן	
and the land	ha·a·rets	הָאָרֶץ	
with blood	bad·da·meem	בַּדָּם	
They defiled	vay·yit·me·u	וַיִּטְמְנוּ	Psalms 106:39
themselves			
by their actions	ve·ma·a·se·hem	וּמַעֲשֵׂיהֶם	
and prostituted	vay·yiz·nu	וַיִּזְנוּ	
themselves			
by their deeds	be·ma·al·le·hem	בְּמַעֲלָתָם	
burned	vay·yi·char	וַיִּחַר	Psalms 106:40
So the anger	aph	אֵף	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
against His people	be·am·mo	בְּעַמּוֹ	
and He abhorred	vay·ta·ev	וַיִּבְזֶה	

-	et	†	
His own inheritance	na·cha·la·to	†	
He delivered them	vay·yit·te·nem	†	Psalm 106:41
into the hand	be·yad	†	
of the nations	go·w·yim	†	
ruled	vay·yim·she·lu	†	
over them	va·hem	†	
and those who hated them	so·ne·e·hem	†	
oppressed them	vay·yil·cha·tsum	†	Psalm 106:42
Their enemies	o·wy·ve·hem	†	
and subdued them	vay·yik·ka·ne·u	†	
under	ta·chat	†	
their hand	ya·dam	†	
times	pe·a·meem	†	Psalm 106:43
Many	rab·bo·wt	†	
He rescued them	yats·tsee·lem	†	
but they	ve·hem·mah	†	
were bent	yam·ru	†	
on rebellion	va·a·tsa·tam	†	
and sank down	vay·ya·mok·ku	†	
in their iniquity	ba·a·wo·nam	†	
He took note	vay·yar	†	Psalm 106:44
of their distress	bats·tsar	†	
	la·hem	†	
Nevertheless He heard	be·sha·me·o	†	
-	et	†	
their cry	rin·na·tam	†	

And He remembered	vay-yiz·kor	וַיִּזְכֹּר	Psalms 106:45
with them	la·hem	לָהֶם	
His covenant	be·ree·to	בְּרִיתוֹ	
and relented	vay-yin·na·chem	וַיִּנְחַם	
by the abundance	ke·rov	כְּרוֹב	
of His loving devotion	chas·do	חַסְדּוֹ	
He made	vay-yit·ten	וַיַּעַשׂ	Psalms 106:46
them	o·w·tam	אֲוֹתָם	
objects of compassion	le·ra·cha·meem	מַצְחֵי רַחֲמֵי	
to	liph·ne	פְּנֵי	
all	kal	כָּל	
who held them captive	sho·w·ve·hem	מַצְחֵי יְדֵיהֶם	
Save us	ho·wo·shee·e·nu	יְהוָה שְׂמַח	Psalms 106:47
O LORD	YHVH	וְשִׂמְחֵנוּ	
our God	e·lo·he·nu	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	
and gather us	ve·qab·be·tse·nu	וְקַבְּלֵנוּ	
from	min	מִן	
the nations	hag·go·w·yim	מִן הַגּוֹיִם	
that we may give	le·ho·do·wt	לְהוֹדוֹת	
thanks			
name	le·shem	לְשֵׁם	
to Your holy	qad·she·kha	שֵׁם קָדְשְׁךָ	
that we may glory	le·hish·tab·be·ach	לְהִשְׁתַּבַּח	
in Your praise	bit·hil·la·te·kha	בְּתִילְיֹתֶיךָ	
Blessed [be]	ba·rukh	שָׂדֵךְ	Psalms 106:48
the LORD	YHVH	וְשִׂמְחֵנוּ	
the God	e·lo·he	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	

of Israel	yis-ra-el	ישראל	
from	min	מ	
everlasting	ha-o-w-lam	מלך	
to	ve-ad	עד	
everlasting	ha-o-w-lam	מלך	
say	ve-a-mar	אמר	
Let all	kal	ל	
the people	ha-am	מלך	
“ Amen ! ”	a-men	אמן	
Hallelujah	hal-lu	ללל	
!	yah	יה	
Give thanks	ho-du	ודה	
to the LORD	la-YHVH	יהוה	Psalms 107:1
for	kee	כי	
He is good	to-wv	טוב	
	kee	כי	
endures forever	le-o-w-lam	מלך	
His loving devotion	chas-do	חסד	
say so	yo-me-ru	אמר	Psalms 107:2
Let the redeemed	ge-u-le	גאלי	
of the LORD	YHVH	יהוה	
whom	a-sher	אשר	
He has redeemed	ge-a-lam	גאל	
from the hand	mee-yad	יד	
of the enemy	tsar	צור	
from the lands	u-me-a-ra-tso-wt	ארצות	Psalms 107:3
and gathered	qib-be-tsam	קבצו	

from east	mim·miz·rach	𐤇𐤓𐤀𐤓𐤕	
and west	u·mim·ma·a·rav	𐤀𐤓𐤀𐤓𐤕𐤓	
from north	mits·tsa·pho·wn	𐤓𐤕𐤕𐤓𐤕	
and south	u·mee·yam	𐤀𐤓𐤀𐤓	
Some wandered	ta·u	𐤕𐤀	Psalm 107:4
in desert	vam·mid·bar	𐤕𐤓𐤕𐤓	
wastelands	bee·shee·mo·wn	𐤁𐤀𐤕𐤓𐤕	
path	da·rekḥ	𐤔𐤓	
to a city	eer	𐤀𐤓	
in which to dwell	mo·wo·shav	𐤓𐤕𐤕	
no	lo	𐤓	
finding	ma·tsa·u	𐤓𐤕𐤕	
They were hungry	re·e·veem	𐤓𐤕𐤕𐤓	Psalm 107:5
and	gam	𐤓	
thirsty	tse·me·eem	𐤕𐤓𐤕𐤓	
their soul	naph·sham	𐤓𐤕𐤕	
within them	ba·hem	𐤓𐤕𐤕	
fainted	tit·at·taph	𐤕𐤕𐤕	
Then they cried out	vay·yits·a·qu	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 107:6
to	el	𐤓	
the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕	
in their trouble	bats·tsar	𐤕𐤕𐤕	
them	la·hem	𐤓𐤕𐤕	
from their distress	mim·me·tsu·qo·w·te·he m	𐤓𐤕𐤕𐤕𐤕	
[and] He delivered	yats·tsee·lem	𐤕𐤕𐤕	
He led them	vay·yad·ree·khem	𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 107:7
path	be·de·rekḥ	𐤕𐤕𐤕	

on a straight	ye-sha·rah	אֶלְיָשָׁר	
to reach	la·le·khet	לְשַׁלֵּךְ	
	el	אֵל	
a city	eer	עִיר	
where they could live	mo·wo·shav	בְּיָשׁוּב	
Let them give thanks	yo·w·du	יִשְׁבְּחוּ	Psalm 107:8
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
for His loving devotion	chas·do	חַסְדּוֹ	
and His wonders	ve·niph·le·o·w·taw	וְעֲלֵמוֹתָיו	
to the sons	liv·ne	בְּנֵי אָדָם	
of men	a·dam	אָדָם	
For	kee	כִּי	Psalm 107:9
He satisfies	his·bee·a	עֵשֶׂה לְרָעֵב	
-	ne·phesh	לְנֶפֶשׁ	
the thirsty	sho·qe·qah	לְצָמֵאִים	
-	ve·ne·phesh	לְנֶפֶשׁ	
the hungry	re·e·vah	לְרָעֵב	
and fills	mil·le	בְּחֵם	
with good things	to·wv	בְּטוֹבִים	
Some sat	yo·she·ve	יָשְׁבוּ	Psalm 107:10
in darkness	cho·shekh	בְּחֹשֶׁךְ	
and in the shadow of death	ve·tsal·ma·vet	בְּצֵל מָוֶת	
prisoners	a·see·re	בְּאֵשֶׁת חַיִּים	
in affliction	o·nee	בְּעִנְיָן	
and chains	u·var·zel	בְּעִנְיָן	
because	kee	כִּי	Psalm 107:11
they rebelled	him·ru	וַיִּבְּלוּ	

against the words	im·re	יִרְמָוּ	
of God	el	יְהוָה	
the counsel	va·a·tsat	תָּוִנוּ	
of the Most High	el·yo·wn	יְיָ־יְהוָה	
and despised	na·a·tsu	יָנִיחוּ	
He humbled	vay·yakh·na	וַיִּשְׁכַּחֲנוּ	Psalms 107:12
with hard labor	be·a·mal	בְּמַלְאָכָה	
their hearts	lib·bam	לִבָּם	
they stumbled	ka·she·lu	יָסְדוּ	
and there was no	ve·en	וְלֹא־	
one to help	o·zer	עֹזֵר	
Then they cried out	vay·yiz·a·qu	וַיִּזְעֻקוּ	Psalms 107:13
to	el	יְהוָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
in their trouble	bats·tsar	בְּצָרָתָם	
them	la·hem	לָהֶם	
from their distress	mim·me·tsu·qo·w·te·he m	מִצָּרָתָם־וּמִמָּוֶתָם	
[and] He saved	yo·wo·shee·em	וַיַּשְׁלֵם־לָהֶם	
He brought them out	yo·w·tsee·em	וַיַּצִּיל־לָהֶם	Psalms 107:14
of darkness	me·cho·shekh	שְׁלֵטֹת־חַשְׁמַיִם	
and the shadow of death	ve·tsal·ma·vet	וְצֵל־מוֹתָם	
and broke away their chains	u·mo·ws·ro·w·te·hem	וַיִּשְׁבַּח־לָהֶם	
	ye·nat·teq	וַיִּשְׁבַּח־לָהֶם	
Let them give thanks	yo·w·du	וַיִּשְׁבַּח־לָהֶם	Psalms 107:15
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה	
for His loving devotion	chas·do	וְרַחֲמָיו	



and His wonders	ve-niph-le-o-w-taw	וְיִפְתָּח יְהוָה	
to the sons	liv-ne	בְּנֵי אָדָם	
of men	a-dam	מֵאֲדָם	
For	kee-shi	כִּי	Psalm 107:16
He has broken down	bar	בָּרָא	
the gates	dal-to-wt	בְּרָזֶל	
of bronze	ne-cho-shet	בְּרָזֶל	
the bars	u-ve-ree-che	וְעֵצֵי	
of iron	var-zel	בְּרָזֶל	
and cut through	gid-de-a	עָבְרוּ	
Fools	e-wi-leem	מֵאֲדָם	Psalm 107:17
ways	mid-de-rekh	שְׁבִילֵי	
in their rebellious	pish-am	מֵעַל	
and through their	u-me-a-wo-no-te-hem	מֵעַל	
iniquities		בְּרָזֶל	
suffered affliction	yit-an-nu	וְעָבְרוּ	
all	kal	בְּרָזֶל	Psalm 107:18
food	o-khel	בְּרָזֶל	
loathed	te-ta-ev	בְּרָזֶל	
They	naph-sham	מֵעַל	
and drew near	vay-yag-gee-u	וְעָבְרוּ	
to	ad	בְּרָזֶל	
the gates	sha-a-re	בְּרָזֶל	
of death	ma-vet	בְּרָזֶל	
Then they cried out	vay-yiz-a-qu	וְעָבְרוּ	Psalm 107:19
to	el	בְּרָזֶל	
the LORD	YHVH	בְּרָזֶל	
in their trouble	bats-tsar	בְּרָזֶל	

	la-hem	מִלְּהֶם	
from their distress	mim·me·tsu·qo·w·te·he· m	מִמֵּי־תְּסוּ־קוֹ־וַתֵּהֱ־מִם	
[and] He saved them	yo·wo·shee·em	מִי־וַיִּשְׁעֵם	
He sent forth	yish·lach	וַיִּשְׁלַח	Psalm 107:20
His word	de·va·ro	דְּבָרָיו	
and healed them	ve·yir·pa·em	וַיַּרְפֵּם	
He rescued them	vee·mal·let	וַיַּמְלֵךְ	
from the Pit	mish·she·chī·to·tam	מִתְּיַתְּ־יָם־וַיִּמְלֵךְ	
Let them give thanks	yo·w·du	יִשְׁבְּחוּ	Psalm 107:21
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
for His loving devotion	chas·do	רַחֲמָיו	
and His wonders	ve·niph·le·o·w·taw	וַיִּפְלְאוּ־עֲשָׂוֵהֵם	
to the sons	liv·ne	בְּנֵי־אָדָם	
of men	'a·dam	מֵאָדָם	
Let them offer	ve·yiz·be·chu	וַיִּזְבְּחוּ	Psalm 107:22
sacrifices	ziv·che	זְבָחֵי־זֵבַח	
of thanksgiving	to·w·dah	זֵבַח־תְּהִלָּה	
and declare	vee·sap·pe·ru	וַיְדַבְּרוּ־עַל־מַעֲשָׂיו	
His works	ma·a·saw	עַל־מַעֲשָׂיו	
with rejoicing	be·rin·nah	בְּרִנָּה	
Others went	yo·wr·de	וַיֵּצְאוּ־אֲחֵרֵם	Psalm 107:23
out to sea	hay·yam	מִן־הַיָּם	
in ships	ba·o·nee·yo·wt	בְּתֵיבֹת	
conducting	o·se	בְּיָם־וַיִּשְׁבְּחוּ	
trade	me·la·khah	וַיִּשְׁבְּחוּ־לַיהוָה	
waters	be·ma·yim	מִן־הַיָּם	
on the mighty	rab·bīm	מִן־הַיָּם	

They	hem·mah	𐤅𐤍𐤍𐤅	Psalm 107:24
saw	ra·u	𐤓𐤁	
the works	ma·a·se	𐤇𐤍𐤁𐤓	
of the LORD	YHVH	𐤅𐤎𐤅𐤅	
and His wonders	ve·niph·le·o·w·taw	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓𐤓𐤓𐤓𐤓	
in the deep	bim·tsu·lah	𐤁𐤓𐤕𐤓𐤓𐤓	
For He spoke	vay·yo·mer	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	Psalm 107:25
and raised	vay·ya·a·med	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓𐤓	
	ru·ach	𐤓𐤓𐤕	
a tempest	se·a·rah	𐤓𐤓𐤕𐤓	
that lifted	vat·te·ro·w·mem	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓𐤓𐤓	
the waves [of the sea]	gal·law	𐤅𐤎𐤅𐤅	
They mounted up	ya·a·lu	𐤅𐤎𐤅𐤅	Psalm 107:26
to the heavens	ma·yim	𐤇𐤎𐤅𐤓	
[then] sunk	ye·re·du	𐤅𐤎𐤅𐤅	
to the depths	te·ho·w·mo·wt	𐤕𐤓𐤓𐤓𐤓	
their courage	naph·sham	𐤇𐤎𐤅𐤓	
in their anguish	be·ra·ah	𐤁𐤓𐤕𐤓	
melted	tit·mo·w·gag	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	
They reeled	ya·cho·w·gu	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	Psalm 107:27
and staggered	ve·ya·nu·u	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	
like drunkards	kash·shik·ko·wr	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	
and all	ve·khal	𐤅𐤎𐤅𐤅	
their skill	cha·khe·ma·tam	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	
was useless	tit·bal·la	𐤅𐤎𐤅𐤅	
Then they cried out	vay·yits·a·qu	𐤅𐤎𐤅𐤅𐤓	Psalm 107:28
to	el	𐤅𐤎	

the LORD	YHVH	יהוה	
in their trouble	bats-tsar	בצרותם	
out	la-hem	מיהם	
of their distress	u-mim-me-tsu-qo-te-he m	ממיתותיהם	
and He brought them	yo-w-tsee-em	מבצרותם	
He calmed	ya-qem	מיהם	Psalms 107:29
the storm	se-a-rah	רוח סערה	
to a whisper	lid-ma-mah	לשמוע	
were hushed	vay-ye-che-shu	ישמעו	
and the waves of the sea	gal-le-hem	מיהם	
They rejoiced	vay-yis-me-chu	ישמחו	Psalms 107:30
in	khee	שם	
the silence	yish-to-qu	שם	
and He guided them	vay-yan-chem	ישמחו	
to	el	אל	
the harbor	me-cho-wz	יבנה	
they desired	cheph-tsam	מחשבו	
Let them give thanks	yo-w-du	יודו	Psalms 107:31
to the LORD	la-YHVH	יהוה	
for His loving devotion	chas-do	חסד	
and His wonders	ve-niph-le-o-w-taw	פלאותיו	
to the sons	liv-ne	בנים	
of men	a-dam	אדם	
Let them exalt Him	vee-ro-me-mu-hu	ישמחו	Psalms 107:32
in the assembly	biq-hal	קהל	
of the people	am	עם	

in the council	u·ve·mo·wo·shav	עַשְׂרֵי אֲנָשִׁים	
of the elders	ze·qe·neem	זֵקֵי עָמָל	
and praise Him	ye·hal·lu·hu	וַיְהַלְלוּ	
He turns	ya·sem	מִשָּׁלֵחַ	Psalm 107:33
rivers	ne·ha·ro·wt	נְהַרֵי עֵינַי	
into deserts	le·mid·bar	לְעִמְדֵי מִדְבָּר	
springs	u·mo·t·sa·e	וְעַיִן מִדְבָּר	
of water	ma·yim	מֵי מַיִם	
into thirsty ground	le·tsim·ma·o·wn	לְעַמְדֵי מַיִם	
land	e·rets	אֶרֶץ	Psalm 107:34
[and] fruitful	pe·ree	פְּרִיָּה	
into fields of salt	lim·le·chah	לְעִמְדֵי מַלְחָה	
because of the wickedness	me·ra·at	בְּגַלְלוֹת	
of its dwellers	yo·she·ve	בְּיֹשְׁבֵי	
	vah	בָּהֶם	
He turns	ya·sem	מִשָּׁלֵחַ	Psalm 107:35
a desert	mid·bar	מִדְבָּר	
into pools	la·a·gam	לְאֵי מַיִם	
of water	ma·yim	מֵי מַיִם	
land	ve·e·rets	וְאֶרֶץ	
and a dry	tsee·yah	וְיָבֵשׁ	
into flowing springs	le·mo·t·sa·e	לְעַיִן מִדְבָּר	
	ma·yim	מֵי מַיִם	
to settle	vay·yo·wo·shev	וַיַּעֲשֶׂה	Psalm 107:36
there	sham	שָׁמָּה	
He causes the hungry	re·e·veem	וַיַּעֲשֶׂה	

that they may establish	vay·kho·wn·nu	ሃክካሠኑህ	
a city	eer	ዩኑ	
in which to dwell	mo·wo·shav	ሠላሃሞ	
They sow	vay·yiz·re·u	ሃይዩደህ	Psalm 107:37
fields	do·wt	ተሃሠ	
and plant	vay·yit·te·u	ሃይጠህ	
vineyards	khe·ra·meem	ክራሜሠ	
that yield	vay·ya·a·su	ሃሠላህ	
a fruitful	pe·ree	ዶሮ	
harvest	te·vu·ah	ተህላ	
He blesses them	vay·va·ra·khem	ሃላላህ	Psalm 107:38
and they multiply	vay·yir·bu	ሃይላህ	
greatly	me·od	ላላሞ	
let their herds	u·ve·hem·tam	ሆላላህ	
He does not	lo	ላ	
diminish	yam·eet	ላላሞ	
When they are decreased	vay·yim·a·tu	ሃላላህ	Psalm 107:39
and humbled	vay·ya·sho·chu	ሃላላህ	
by oppression	me·o·tser	ላላሞ	
evil	ra·ah	ላላሞ	
and sorrow	ve·ya·gon	ሃይላህ	
He pours out	sho·phekh	ሠላላ	Psalm 107:40
contempt	buz	ተሃላ	
on	al	ላ	
the nobles	ne·dee·veem	ክራላላ	
and makes them wander	vay·yat·em	ሃይላህ	

wasteland	be-to-hu	ሃዘተሁ	
in a trackless	lo	ሉ	
	da-rekh	ሠጻጽ	
But He lifts	vay-sag-gev	ሁገሠጉ	Psalms 107:41
the needy	ev-yo-wn	ኖሃሁን	
from affliction	me-o-w-nee	ሁኖሃወን	
and increases	vay-ya-sem	ሠሠጉ	
like flocks	kats-tson	ኖሃወን	
their families	mish-pa-cho-wt	ተሃዘወሠሠ	
see	yir-u	ሃሃሁ	Psalms 107:42
The upright	ye-sha-reem	ሠሁሠሁ	
and rejoice	ve-yis-ma-chu	ሃዘዘሠሁ	
and all	ve-khal	ሠሁ	
iniquity	aw-lah	ሁላ	
shuts	qa-phe-tsah	ሁላወ	
its mouth	pee-ha	ሁላ	
Let him who	mee	ሁላ	Psalms 107:43
is wise	cha-kham	ሠሠዘ	
pay heed	ve-yish-mar	ሁሠሁ	
to these things	el-leh	ሁላ	
and consider	ve-yit-bo-wn-nu	ሃኖሃሁተሁ	
the loving devotion	chas-de	ሁላዘዘ	
of the LORD	YHVH	ሁሃሁ	
A song	sheer	ሁሁሠ	Psalms 108:1
A Psalm	miz-mo-wr	ሁሃሠዘ	
of David	le-da-wid	ሁሃሁ	
is steadfast	na-kho-wn	ኖሃሁ	

My heart	lib·bee	לִבִּי	
O God	e·lo·heem	אֱלֹהֵינוּ	
I will sing	a·shee·rah	אֲשֵׁרֶה	
and make music	va·a·zam·me·rah	וְאָזְנֵנוּ	
with	aph	אֶפֶס	
all my being	ke·vo·w·dee	כָּל־בְּרִיָּתִי	
Awake	u·rah	אֲרִיז	Psalm 108:2
O harp	han·ne·vel	חַנּוּכָּל	
and lyre !	ve·khin·no·wr	וְכִנּוּר	
I will awaken	a·ee·rah	אֲשֵׁרֶה	
the dawn	sha·char	שָׁחַר	
I will praise You	o·wd·kha	אֲשַׁבְּחֶךָ	Psalm 108:3
among the nations	va·am·meem	בְּתוֹכָם	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
I will sing Your praises	va·a·zam·mer·kha	וְאֲשַׁבְּחֶךָ	
among	bal	בְּלִב	
the peoples	um·meem	בְּתוֹכָם	
For	kee	כִּי	Psalm 108:4
extends	ga·do·wl	גָּדוֹל	
beyond	me·al	עַל־מֵעַל	
the heavens	sha·ma·yim	שָׁמַיִם	
Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיךָ	
reaches to	ve·ad	עַד	
the clouds	she·cha·qeem	שְׁמַיִם	
and Your faithfulness	a·mit·te·kha	אֱמוּנָתְךָ	
Be exalted	ru·mah	רָמָה	Psalm 108:5
above	al	עַל־עַל	



the heavens	sha·ma·yim	מַשְׁמַיִם	
O God	e·lo·heem	מַשְׁמַיִם	
cover	ve·al	וְעַל	
all	kal	כָּל	
the earth	ha·a·rets	אֶרֶץ	
may Your glory	ke·vo·w·de·kha	כְּבוֹדְךָ	
that	le·ma·an	לְמַעַן	Psalm 108:6
may be delivered	ye·cha·le·tsun	יִצְּלָם	
Your beloved	ye·dee·de·kha	יְדֵי־דָבָר	
and save us	ho·wo·shee·ah	וְיִשְׁׁוּׁנוּ	
with Your right hand	ye·mee·ne·kha	יְמִינְךָ	
Respond	va·a·ne·nee	וְיָׁנֹכַח	
God	e·lo·heem	מַשְׁמַיִם	Psalm 108:7
has spoken	dib·ber	דִּבֶּר	
from His sanctuary :	be·qa·de·sho	מִמִּקְדָּשׁוֹ	
“ I will triumph !	e·lo·zah	וְיִגְדֹל	
I will parcel out	a·chal·le·qah	וְיִחַלֵּץ	
Shechem	she·khem	שֵׁכֶם	
the Valley	ve·e·meq	וְעֵמֶק	
of Succoth	suk·ko·wt	סוּכּוֹת	
and apportion	a·mad·ded	אֲמַדְדֵם	
is Mine	lee	לִי	Psalm 108:8
Gilead	gil·ad	גִּלְעָד	
is Mine	lee	לִי	
[and] Manasseh	me·nash·sheh	וְמְנַשֶּׁה	
Ephraim	ve·eph·ra·yim	וְעֵפְרָיִם	
is My helmet	ma·o·wz	וְיִהְיֶה	

	ro-shee	רֹשֶׁה	
Judah	ye-hu-dah	יְהוּדָה	
[is] My scepter	me-cho-qe-qee	מַעֲכוֹקֵי־קֵי	
Moab	mo-w-av	מוֹאָבִים	Psalm 108:9
is My washbasin	seer	סֵיף	
	rach-tsee	רַחֲטֵי	
upon	al	עַל	
Edom	e-do-wm	עֲדוֹמִים	
I toss	ash-leekh	אֶשְׁלֵךְ	
My sandal	na-a-lee	נַעֲלֵי	
over	a-le	עַל	
Philistia	phe-le-shet	פְּלִשְׁתִּים	
I shout in triumph "	et-ro-w-a	עֲרֹוֹא	
Who	mee	מֵי	Psalm 108:10
will bring me	yo-vi-le-nee	יָבִילֵנִי	
city ?	eer	עִיר	
to the fortified	miv-tsar	מִבְצָרִים	
Who	mee	מֵי	
will lead me	na-cha-nee	נִחֵנִי	
to	ad	אֶל	
Edom ?	e-do-wm	עֲדוֹמִים	
Have You not	ha-lo	הֲלוֹ	Psalm 108:11
O God ?	e-lo-heem	יְהוָה	
rejected us	ze-nach-ta-nu	זָנַחְתָּנוּ	
Will You no longer	ve-lo	לֹא	
march out	te-tse	תֵּצֵא	
O God	e-lo-heem	יְהוָה	

with our armies ?	be·tsiv·o·te·nu	ሃኅተሪህህህ	
Give	ha·vah	ሕህሕ	Psalm 108:12
us	la·nu	ሊህ	
aid	ez·rat	ተሳፈፍ	
against the enemy	mits·tsar	ገጠጠ	
is worthless	ve·shaw	ሄህህ	
for the help	te·shu·at	ተሀህተ	
of man	a·dam	ጠሐሐ	
With God	be·lo·heem	ጠሕሕሕህህ	Psalm 108:13
we will perform	na·a·seh	ሕህሀሀ	
with valor	cha·yil	ሕህሕ	
and He	ve·hu	ሄህሕ	
will trample	ya·vus	ሕህህህ	
our enemies	tsa·re·nu	ሃኅተሪህህ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	ሕሕሕሕሕሕ	Psalm 109:1
of David	le·da·wid	ሐሐሐሐ	
A Psalm	miz·mo·wr	ገሃሃሕሕ	
O God	e·lo·he	ሕሕሕሕ	
of my praise	te·hil·la·tee	ተሕሕተ	
be not	al	ሕ	
silent	te·che·rash	ሕሕሕሕ	
For	kee	ሕሕ	Psalm 109:2
mouths	phee	ሕሕ	
wicked	ra·sha	ሀሕሕ	
	u·phee	ሕሕሕ	
and deceitful	mir·mah	ሕሕሕሕ	
against me	a·lay	ሕሕሀ	

open	pa·ta·chu	ሃዘተ	
they speak	dib·be·ru	ሃብረሱ	
against me	it·tee	ከተላኮ	
tongues	le·sho·wn	ከሃሠሳ	
with lying	sha·qer	ከሰው	
words	ve·div·re	ከሃብረሱ	Psalm 109:3
with hateful	sin·ah	ከላኮ	
They surround me	se·va·vu·nee	ከሃሳሳሳ	
and attack me	vay·yil·la·cha·mu·nee	ከሃሳሳሳሳሳ	
without cause	chin·nam	ማሳሳ	
In return for	ta·chat	ተዘተ	Psalm 109:4
my love	a·ha·va·tee	ከተላኮ	
they accuse me	yis·te·nu·nee	ከሃሳሳሳሳ	
but I [am a man]	va·a·nee	ከላኮ	
[of] prayer	te·phil·lah	ከሰው	
They repay me	vay·ya·see·mu	ሃማሳሳሳ	Psalm 109:5
	a·lay	ከሰው	
evil	ra·ah	ከሰው	
for	ta·chat	ተዘተ	
good	to·w·vah	ከሰው	
and hatred	ve·sin·ah	ከላኮ	
for	ta·chat	ተዘተ	
my love	a·ha·va·tee	ከተላኮ	
Set	haph·qed	ሰው	Psalm 109:6
over him	a·law	ሃሳሳ	
a wicked man	ra·sha	ሰው	
let an accuser	ve·sa·tan	ከሰው	

stand	ya·a·mod	𐤀𐤌𐤐𐤕	
at	al	𐤀𐤋	
his right hand	ye·mee·no	𐤀𐤓𐤌𐤏	
When he is tried	be·hish·sha·phe·to	𐤁𐤀𐤇𐤍𐤔𐤏𐤕	Psalm 109:7
	ye·tse	𐤀𐤓𐤕	
let him be found guilty	ra·sha	𐤓𐤀𐤔	
and may his prayer	u·te·phil·la·to	𐤀𐤕𐤕𐤌𐤋𐤀𐤕	
be regarded	tih·yeh	𐤕𐤏𐤕	
as sin	la·cha·ta·ah	𐤋𐤀𐤕𐤏𐤕𐤀	
be	yih·yu	𐤀𐤓𐤕	Psalm 109:8
May his days	ya·maw	𐤀𐤓𐤌	
few	me·at·teem	𐤌𐤀𐤕𐤀𐤕𐤌	
his position	pe·qud·da·to	𐤕𐤕𐤓𐤀𐤕	
take	yiq·qach	𐤀𐤓𐤕𐤀	
may another	a·cher	𐤀𐤕𐤕	
be	yih·yu	𐤀𐤓𐤕	Psalm 109:9
May his children	va·naw	𐤀𐤓𐤏	
fatherless	ye·to·w·meem	𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
and his wife	ve·ish·to	𐤀𐤕𐤕𐤕	
a widow	al·ma·nah	𐤀𐤓𐤌𐤏	
wander	ve·no·w·a	𐤀𐤕𐤕	Psalm 109:10
	ya·nu·u	𐤀𐤕𐤕𐤕	
May his children	va·naw	𐤀𐤓𐤏	
as beggars	ve·shi·e·lu	𐤀𐤕𐤕𐤕	
seeking sustenance	ve·da·re·shu	𐤀𐤕𐤕𐤕	
far from their ruined homes	me·cha·re·vo·w·te·hem	𐤌𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
seize	ye·naq·qesh	𐤀𐤕𐤕	Psalm 109:11

May the creditor	no·wo·sheh	נִשְׁלַח	
all	le·khal	לְכָל	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
he owns	lo	לוֹ	
plunder	ve·ya·voz·zu	וְיִצְוּ	
and strangers	za·reem	זָרִים	
the fruits of his labor	ye·gee·o	יְעִיבֵם	
no one	al	אֵל	Psalms 109:12
[and]	ye·hee	וְיִשְׁלַח	
to him	lo	לוֹ	
to extend	mo·shekh	מִשְׁכָּח	
kindness	cha·sed	חֶסֶד	
no one	ve·al	וְאֵל	
May there be	ye·hee	וְיִשְׁלַח	
to favor	cho·w·nen	חַוְנָנִים	
his fatherless children	lee·to·w·maw	לְיָתֵם	
be	ye·hee	וְיִשְׁלַח	Psalms 109:13
May his descendants	a·cha·ree·to	יְצַדִּיקוּ	
cut off	le·hakh·reet	לְעֵדִים	
generation	be·do·wr	בְּדוֹר	
from the next	a·cher	אֲחֵר	
be blotted out	yim·mach	יִמְחָא	
may their name	she·mam	שִׁמְמָה	
be remembered	yiz·za·kher	יִזְכָּר	Psalms 109:14
May the iniquity	a·won	אֲוֵן	
of his fathers	a·vo·taw	אֲבוֹתָיו	

before	el	ⲉⲗ	
the LORD	YHVH	Ⲳⲏⲩⲃⲏ	
and the sin	ve-chat-tat	ⲧⲃⲏⲛⲁⲧⲏⲩ	
of his mother	im-mo	Ⲳⲓⲙⲟ	
never	al	ⲉⲗ	
be blotted out	tim-mach	ⲛⲓⲙⲁⲕ	
remain	yih-yu	Ⲳⲓⲏⲩⲃⲏ	Psalms 109:15
before	ne-ged	ⲛⲉⲓⲉ	
the LORD	YHVH	Ⲳⲏⲩⲃⲏ	
May [their sins] always	ta-meed	ⲧⲁⲙⲉⲉ	
that He may cut off	ve-yakh-ret	ⲧⲏⲩⲱⲕⲏⲧ	
from the earth	me-e-rets	ⲙⲉⲉⲣⲉⲧⲏ	
their memory	zikh-ram	ⲙⲓⲕⲏⲣⲁⲙ	
For	ya-an	Ⲳⲓⲁⲛ	Psalms 109:16
-	a-sher	ⲁⲩⲱⲥ	
he never	lo	ⲉⲗ	
thought	za-khar	ⲛⲓⲱⲕⲏⲣ	
to show	a-so-wt	ⲁⲩⲟⲩⲱⲧ	
kindness	cha-sed	ⲕⲏⲁⲩⲉ	
but pursued	vay-yir-doph	ⲧⲏⲩⲱⲓⲣⲁⲧⲏⲩ	
	eesh	ⲉⲓⲱⲥ	
the poor	a-nee	ⲁⲛⲉⲓ	
and needy	ve-ev-yo-wn	ⲧⲏⲩⲱⲉⲩⲱⲛ	
and	ve-nikh-eh	ⲧⲏⲩⲱⲛⲏⲕⲏⲕⲏ	
brokenhearted	le-vav	ⲛⲓⲱⲩ	
even to their death	le-mo-w-tet	ⲛⲓⲱⲙⲟⲩⲧⲏⲩ	
he loved	vay-ye-e-hav	ⲧⲏⲩⲱⲓⲉⲉⲕⲏⲩ	Psalms 109:17

The cursing [that]	qe-la-lah	קללה	
may it fall on him	vat-te-vo-w-e-hu	יפול עליו	
[in which] he refused	ve-lo	ולו	
to delight	cha-phets	חפץ	
the blessing	biv-ra-khah	ברכה	
may it be far	vat-tir-chaq	ירחק	
from him	mim-men-nu	ממנו	
he wore	vay-yil-bash	לבוש	Psalms 109:18
The cursing [that]	qe-la-lah	קללה	
like a coat	ke-mad-do	כמעט	
may it soak into	vat-ta-vo	יפול	
like water	kham-ma-yim	מים	
his body	be-qir-bo	בשרו	
like oil	ve-khash-she-men	שמן	
and into his bones	be-ats-mo-w-taw	ועד עצמותיו	
May it be	te-hee	יהי	Psalms 109:19
	lo	ל	
like a robe	ke-ve-ged	כעט	
wrapped about him	ya-teh	יהיה	
like a belt	u-le-me-zach	כחגורתו	
forever around him	ta-meed	לעולמו	
tied	yach-ge-re-ha	יחגורו	
May this	zot	זה	Psalms 109:20
reward	pe-ul-lat	תשלם	
to my accusers	te-nay	לשונאי	
	me-et	לעמ	
be the LORD's	YHVH	יהוה	



to those who speak	ve·had·do·ve·reem	מְדַבְּרֵי רָעָה	
evil	ra	רָעָה	
against	al	לְרָעָה	
me	naph·shee	עָלַי	
But You	ve·at·tah	וְאַתָּה	Psalms 109:21
O GOD	YHVH	יְיָ יְיָ	
the Lord	a·do·nay	אֱלֹהֵינוּ	
deal	aseh	וְעָשֵׂה	
kindly with me	it·tee	בְּרַחֲמֶיךָ	
for the sake of	le·ma·an	לְעִמְּךָ	
Your name	she·me·kha	שְׁמִיךָ	
by	kee	כִּי	
the goodness	to·wv	טוֹבֵךָ	
of Your loving devotion	chas·de·kha	חַסְדֵיךָ	
deliver me	hats·tsee·le·nee	וְצַדִּיקֵיךָ יִצְלַמְּנִי	
For	kee	כִּי	Psalms 109:22
[am] poor	a·nee	אֲנִי רָעִים	
and needy	ve·ev·yo·wn	וְעָרֵב עֵינָי	
I	a·no·khee	כִּי אֲנִי רָעִים	
my heart	ve·lib·bee	כִּי אֲנִי רָעִים	
is wounded	cha·lal	כִּי אֲנִי רָעִים	
within me	be·qir·bee	כִּי אֲנִי רָעִים	
shadow	ke·tsel	כִּי אֲנִי רָעִים	Psalms 109:23
like a lengthening	kin·to·w·to	כִּי אֲנִי רָעִים	
I am fading away	ne·he·la·khe·tee	כִּי אֲנִי רָעִים	
I am shaken off	nin·ar·tee	כִּי אֲנִי רָעִים	
like a locust	ka·ar·beh	כִּי אֲנִי רָעִים	

My knees	bir·kay	כַּשְׁבִּי	Psalm 109:24
are weak	ka·she·lu	יָחַלְתִּי	
from fasting	mits·tso·wm	מִיָּצוּם	
and my body	u·ve·sa·ree	כַּשְׁבִּי	
grows lean	ka·chash	יָחַלְתִּי	
and gaunt	mish·sha·men	יָחַלְתִּי	
I	va·a·nee	אֲנִי	Psalm 109:25
am	ha·yee·tee	חַיֵּי	
an object of scorn	cher·pah	חֶסֶד	
to [my accusers]	la·hem	לָהֶם	
when they see me	yir·u·nee	וַיִּרְאוּ	
they shake	ye·nee·un	יָדָם	
their heads	ro·sham	מִשָּׁמַיְמָה	
Help me	a·ze·re·nee	אֲנִי	Psalm 109:26
O LORD	YHVH	יְיָ	
my God	e·lo·hay	אֱלֹהֵי	
save me	ho·wo·shee·e·nee	אֲנִי	
according to Your loving devotion	khe·chas·de·kha	חַסְדֵּךָ	
Let them know	ve·ye·de·u	וְיָדְעוּ	Psalm 109:27
that this	kee	כִּי	
[is] Your hand	ya·de·kha	יָדְךָ	
that	zot	זֶה	
You	at·tah	אַתָּה	
O LORD	YHVH	יְיָ	
have done it	a·see·tah	וַיַּעַשׂ	
curse	ye·qal·lu	יָחַלְתִּי	Psalm 109:28
Though they	hem·mah	אֲנִי	

	You	ve-at-tah	וְאַתָּה	
	will bless	te-va-rekh	וְשִׁבְרַתְּ	
	When they rise up	qa-mu	וְקָמוּ	
	they will be put to shame	vay-ye-vo-shu	וְשָׁפַחַתְּ	
	but Your servant	ve-av-de-kha	וְעַבְדְּךָ	
	will rejoice	yis-mach	וְיִשְׂמַח	
	be clothed	yil-be-shu	וְיִלְבָּשׁ	Psalms 109:29
	May my accusers	so-wt-nay	וְשׂוֹנְאֵי	
	with disgrace	ke-lim-mah	וְשִׁמְיָם	
	may they wear	ve-ya-a-tu	וְיָבִישׁוּ	
	like a robe	kham-eel	וְכִמְתָּהֶם	
	their shame	ba-she-tam	וְכִמְתָּהֶם	
	I will thank	o-w-deh	וְאֶתְּנֶה	Psalms 109:30
	the LORD	YHVH	וְאֶתְּנֶה	
	profusely	me-od	וְאֶתְּנֶה	
	With my mouth	be-phae	וְעַל־פִּי	
	in the presence	u-ve-to-wkh	וְעַל־פִּי	
	of many	rab-beem	וְעַל־פִּי	
	I will praise Him	a-hal-len-nu	וְאֶתְּנֶה	
	For	kee	וְעַל־פִּי	Psalms 109:31
	He stands	ya-a-mod	וְעַל־פִּי	
	at the right hand	lee-meen	וְעַל־פִּי	
	of the needy one	ev-yo-wn	וְעַל־פִּי	
	to save him	le-ho-wo-shee-a	וְעַל־פִּי	
	from the condemners	mish-sho-phe-te	וְעַל־פִּי	
	of his soul	naph-sho	וְעַל־פִּי	
	of David	le-da-wid	וְעַל־פִּי	Psalms 110:1

A Psalm	miz·mo·wr	מִיִּצְמוֹר
said	ne·um	נֵאֻם
The LORD	YHVH	יְהוָה
to my Lord :	la·do·nee	לַיהוָה
“ Sit	shev	שֵׁב
at My right hand	lee·mee·nee	בְּיַמֵּי יְמִינִי
until	ad	עַד
I make	a·sheet	כִּתְמוֹלֶת
Your enemies	o·ye·ve·kha	שֵׂנְאֵי עַמִּי
a footstool	ha·dom	מַדְבַּח
for Your feet ”	le·rag·le·kha	שֵׂנְאֵי יְרֵכָיִךָ
scepter	mat·teh	מַטְתֵּךָ
Your mighty	uz·ze·kha	שֵׁרְפֵי עֵינַיִךָ
extends	yish·lach	וַיִּשְׁלַח
The LORD	YHVH	יְהוָה
from Zion :	mits·tsee·yo·wn	מִצִּיּוֹן
“ Rule	re·deh	שֹׁפֵט
in the midst	be·qe·rev	בְּתוֹכָם
of Your enemies ”	o·ye·ve·kha	שֵׂנְאֵי עַמִּי
Your people	am·me·kha	שֵׂנְאֵי עַמִּי
[shall be] willing	ne·da·vot	רְצוּ
on Your day	be·yo·wm	מִיּוֹמֵי
of battle	che·le·kha	שֵׂנְאֵי עַמִּי
splendor	be·had·re	בְּהַדְרֵךְ
Arrayed in holy	qo·desh	שֵׂנְאֵי עַמִּי
from the womb	me·re·chem	מִבֶּטֶן
of the dawn	mish·char	בְּבֹרֵךְ

Psalm 110:2

Psalm 110:3

to You belongs	le·kha	שׁוּ	
the dew	tal	שׁוּ	
of Your youth	yal·du·te·kha	שׁוּ יְדֹתֶיךָ	
has sworn	nish·ba	שׁוּבָה	Psalm 110:4
The LORD	YHVH	שׁוּבָה	
and will not	ve·lo	שׁוּבָה	
change His mind :	yin·na·chem	שׁוּבָה	
“ You	at·tah	שׁוּבָה	
are a priest	kho·hen	שׁוּבָה	
forever	le·o·w·lam	שׁוּבָה	
in	al	שׁוּבָה	
the order	div·ra·tee	שׁוּבָה	
	mal·kee	שׁוּבָה	
of Melchizedek ”	tse·deq	שׁוּבָה	
The Lord	a·do·nay	שׁוּבָה	Psalm 110:5
is at	al	שׁוּבָה	
Your right hand	ye·mee·ne·kha	שׁוּבָה	
He will crush	ma·chats	שׁוּבָה	
in the day	be·yo·wm	שׁוּבָה	
of His wrath	ap·po	שׁוּבָה	
kings	me·la·kheem	שׁוּבָה	
He will judge	ya·deen	שׁוּבָה	Psalm 110:6
the nations	bag·go·w·yim	שׁוּבָה	
heaping up	ma·le	שׁוּבָה	
the dead	ge·vee·yo·wt	שׁוּבָה	
He will crush	ma·chats	שׁוּבָה	
the leaders	rosh	שׁוּבָה	

far	al	𐤀𐤋	
	e·rets	𐤀𐤓𐤓	
and wide	rab·bah	𐤓𐤁𐤁	
from the brook	min·na·chal	𐤓𐤓𐤓𐤀	Psalm 110:7
by the road	bad·de·rekḥ	𐤁𐤀𐤓𐤀	
He will drink	yish·teh	𐤀𐤓𐤓	
therefore	al	𐤀𐤋	
	ken	𐤀𐤓	
He will lift up	ya·reem	𐤀𐤓𐤓	
His head	rosh	𐤓𐤓	
Hallelujah	hal·lu	𐤀𐤓𐤓	Psalm 111:1
!	yah	𐤀𐤓	
I will give thanks	o·w·deḥ	𐤀𐤓𐤓	
to the LORD	YHVH	𐤀𐤓𐤓	
with all	be·khal	𐤀𐤓𐤓	
my heart	le·vav	𐤀𐤓𐤓	
in the council	be·so·wḏ	𐤀𐤓𐤓	
of the upright	ye·sha·reem	𐤀𐤓𐤓	
and in the assembly	ve·e·dah	𐤀𐤓𐤓	
Great	ge·do·leem	𐤀𐤓𐤓	Psalm 111:2
are the works	ma·a·se	𐤀𐤓𐤓	
of the LORD	YHVH	𐤀𐤓𐤓	
they are pondered	de·ru·sheem	𐤀𐤓𐤓	
by all	le·khal	𐤀𐤓𐤓	
who delight in them	cheph·tse·hem	𐤀𐤓𐤓	
Splendid	ho·wḏ	𐤀𐤓𐤓	Psalm 111:3
and majestic	ve·ha·dar	𐤀𐤓𐤓	

is His work	pa·o·lo	ሃጋዕዕ	
His righteousness	ve·tsid·qa·to	ሃተ-ዕ-ጸዕነሃ	
endures	o·me·det	ተጸጠዕ	
forever	la·ad	ጸዕጋ	
to be remembered	ze·kher	ገሠገ	Psalm 111:4
He has caused	a·sah	ጸሠዕ	
His wonders	le·niph·le·o·taw	ሃ-ተ-ጸ-ጋ-ዕ-ገ-ጋ	
is gracious	chan·nun	ገሃገጸ	
and compassionate	ve·ra·chum	ጠሃጸጸገሃ	
the LORD	YHVH	ጸሃጸጸ	
food	te·reph	ዕ-ገጠ	Psalm 111:5
He provides	na·tan	ገተ	
for those who fear Him	lee·re·aw	ሃ-ጸ-ገ-ገ-ጋ	
He remembers	yiz·kor	ገሠገጸ	
forever	le·o·w·lam	ጠጋሃዕጋ	
His covenant	be·ree·to	ሃተ-ገ-ገጠ	
the power	ko·ach	ጸጸጸ	Psalm 111:6
of His works	ma·a·saw	ሃ-ጸ-ጠ-ጠ	
He has shown	hig·geed	ጸ-ገ-ጸጸ	
His people	le·am·mo	ሃጠዕጋ	
by giving	la·tet	ተጋ	
them	la·hem	ጠጸጋ	
the inheritance	na·cha·lat	ተጋጸገ	
of the nations	go·w·yim	ጠ-ገ-ሃጌ	
The works	ma·a·se	ሃ-ጸ-ጠ-ጠ	Psalm 111:7
of His hands	ya·daw	ሃ-ጸ-ጸ	
are truth	e·met	ተጠጸ	

and justice	u·mish·pat	⊕—WMMY	
are trustworthy	ne·e·ma·neem	MDYMMY	
all	kal	JS	
His precepts	piq·qu·daw	YDXY—	
They are upheld	se·mu·kheem	MDYMYM#	Psalm 111:8
forever	la·ad	DOJ	
and ever	le·o·w·lam	MDYDJ	
enacted	a·su·yim	MDYWO	
in truth	be·e·met	TM#D	
and uprightness	ve·ya·shar	QWY	
redemption	pe·dut	TYD—	Psalm 111:9
He has sent	sha·lach	IIIJS	
to His people	le·am·mo	YMDJ	
He has ordained	tsiw·vah	TYon	
forever	le·o·w·lam	MDYDJ	
His covenant	be·ree·to	YTDQD	
holy	qa·do·wosh	WYD—	
and awesome	ve·no·w·ra	YQYQY	
is His name	she·mo	YMW	
is the beginning	re·sheet	TDWYQ	Psalm 111:10
of wisdom	chakh·mah	TYMWIII	
The fear	yir·at	TYQD	
of the LORD	YHVH	TYTYD	
understanding	se·khel	JSW	
[gain] rich	to·wv	UD⊕	
all	le·khal	JSJ	
who follow [His precepts]	o·se·hem	MYTDWO	



His praise	te·hil·la·to	ሃተሥላተ	
endures	o·me·det	ተፈጠመ	
forever !	la·ad	ለዕለ	
Hallelujah	hal·lu	ሃሥሥላተ	Psalm 112:1
!	yah	ሃ	
Blessed	ash·re	ሥላሥ	
is the man	eesh	ሥላሥ	
who fears	ya·re	ሥላሥ	
-	et	ተ	
the LORD	YHVH	ሃሃሃሃ	
in His commandments	be·mits·wo·taw	ሃሃሃሃሃሃሃሃ	
delights	cha·phets	ሃሃሃሃ	
who greatly	me·od	ሥላሥ	
mighty	gib·bo·wr	ሃሃሃሃ	Psalm 112:2
in the land	ba·a·rets	ሃሃሃሃሃሃ	
will be	yih·yeh	ሃሃሃሃ	
His descendants	zar·o	ሃሃሃሃ	
the generation	do·wr	ሃሃሃሃ	
of the upright	ye·sha·reem	ሃሃሃሃሃሃ	
will be blessed	ye·vo·rakh	ሃሃሃሃሃ	
Wealth	ho·wn	ሃሃሃሃ	Psalm 112:3
and riches	va·o·sher	ሃሃሃሃሃ	
are in his house	be·ve·to	ሃሃሃሃሃሃ	
and his righteousness	ve·tsid·qa·to	ሃሃሃሃሃሃሃ	
endures	o·me·det	ተፈጠመ	
forever	la·ad	ለዕለ	
dawns	za·rach	ሃሃሃሃ	Psalm 112:4

in the darkness	ba·cho·shekh	שׁוֹשְׁבֵי
Light	o·wr	אֵשׁ
for the upright —	lay·sha·reem	מִיֵּשְׁרֵי
for the gracious	chan·nun	רַחֲמָנִים
compassionate	ve·ra·chum	מִיֵּשְׁרֵי
and righteous	ve·tsad·deeq	וְצַדִּיקִים
It is well	to·wv	טוֹב
with the man	eesh	אִישׁ
who is generous	cho·w·nen	רַחֲמָנִים
and lends freely	u·mal·veh	אֵשׁ
are guided	ye·khal·kel	שׁוֹשְׁבֵי
whose affairs	de·va·raw	דְּבָרָיו
by justice	be·mish·pat	בְּצֶדֶק
Surely	kee	כִּי
he will never	le·o·w·lam	מִיֵּשְׁרֵי
	lo	אֵשׁ
be shaken	yim·mo·wt	בְּצֶדֶק
remembered	le·ze·kher	בְּצֶדֶק
forever	o·w·lam	מִיֵּשְׁרֵי
will be	yih·yeh	וְיִהְיֶה
the righteous man	tsad·deeq	וְצַדִּיקִים
news	mish·she·mu·ah	וְצַדִּיקִים
bad	ra·ah	וְצַדִּיקִים
He does not	lo	אֵשׁ
fear	yee·ra	אֵשׁ
is steadfast	na·kho·wn	רַחֲמָנִים
his heart	lib·bo	צַדִּיקִים

Psalm 112:5

Psalm 112:6

Psalm 112:7

trusting	ba·tu·ach	𐤁𐤕𐤀𐤁	
in the LORD	ba·YHVH	𐤁𐤕𐤕𐤕𐤁	
is assured	sa·mukh	𐤔𐤕𐤕𐤁	Psalm 112:8
His heart	lib·bo	𐤕𐤁𐤁	
he does not	lo	𐤕𐤕	
fear	yee·ra	𐤕𐤕𐤕𐤕	
until	ad	𐤁𐤕	
	a·sher	𐤁𐤕𐤕	
he looks in triumph	yir·eh	𐤕𐤕𐤕𐤕	
on his foes	ve·tsa·raw	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
He has scattered	piz·zar	𐤕𐤕𐤕	Psalm 112:9
abroad			
his gifts	na·tan	𐤕𐤕	
to the poor	la·ev·yo·w·neem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
his righteousness	tsid·qa·to	𐤕𐤕𐤕𐤕	
endures	o·me·det	𐤕𐤕𐤕𐤕	
forever	la·ad	𐤕𐤕𐤕	
his horn	qar·no	𐤕𐤕𐤕𐤕	
will be lifted high	ta·rum	𐤕𐤕𐤕𐤕	
in honor	be·kha·vo·wd	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
The wicked man	ra·sha	𐤕𐤕𐤕	Psalm 112:10
will see	yir·eh	𐤕𐤕𐤕𐤕	
and be grieved	ve·kha·as	𐤕𐤕𐤕𐤕	
his teeth	shin·naw	𐤕𐤕𐤕𐤕	
he will gnash	ya·cha·roq	𐤕𐤕𐤕𐤕	
and waste away	ve·na·mas	𐤕𐤕𐤕𐤕	
the desires	ta·a·vat	𐤕𐤕𐤕	
of the wicked	re·sha·eem	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	

will perish	to·ved	ספּוּת	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	Psalm 113:1
!	yah	יְהוָה	
Give praise	hal·lu	יְהוָה	
O servants	av·de	עַבְדֵי	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
praise	hal·lu	יְהוָה	
-	et	וְ	
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
be	ye·hee	יְהוָה	Psalm 113:2
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
Blessed	me·vo·rakh	בְּרוּךְ	
both now	me·at·tah	עַתָּה	
and forevermore	ve·ad	עַד	
	o·w·lam	עַד	
From where the sun	mim·miz·rach	מִמִּזְרַח	Psalm 113:3
rises	she·mesh	שֶׁמֶשׁ	
to	ad	עַד	
where it sets	me·vo·w·o	עַד	
[is] praised	me·hul·lal	יְהוָה	
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
is exalted	ram	רָם	Psalm 113:4
over	al	עַל	
all	kal	עַל	

the nations	go·w·yim	ጠጋህህ	
The LORD	YHVH	ወሃወሃ	
above	al	ሀ	
the heavens	hash·sha·ma·yim	ጠጋህህህህ	
His glory	ke·vo·w·do	ሃሃሃሃሃ	
Who	mee	ህ	Psalm 113:5
is like the LORD	ka·YHVH	ወሃወሃሃ	
our God	e·lo·he·nu	ሃሃሃሃሃ	
on high ?	ham·mag·bee·hee	ህህህህህህህ	
the One enthroned	la·sha·vet	ሃሃሃሃ	
He humbles Himself	ham·mash·pee·lee	ህህህህህህህ	Psalm 113:6
to behold	lir·o·wt	ሃሃሃሃሃ	
the heavens	bash·sha·ma·yim	ጠጋህህህህ	
and the earth	u·va·a·rets	ህህሃሃሃሃሃ	
He raises	me·qee·mee	ህህህህህህህ	Psalm 113:7
from the dust	me·a·phar	ሃህህህህ	
the poor	dal	ሃሃ	
from the dump	me·ash·pot	ሃህህህህህህ	
and lifts	ya·reem	ጠጋህህህ	
the needy	ev·yo·wn	ሃሃሃሃሃሃ	
to seat them	le·ho·wo·shee·vee	ህህህህህህህህ	Psalm 113:8
with	im	ጠጠ	
nobles	ne·dee·veem	ጠጋህህህህሃ	
with	im	ጠጠ	
the princes	ne·dee·ve	ህህህህህሃ	
of His people	am·mo	ሃጠጠ	
He settles	mo·wo·shee·vee	ህህህህህህህህ	Psalm 113:9

the barren woman	a·qe·ret	אֶתְּ-עֵי	
in her home	hab·ba·yit	בֵּיתָ-בָּיִת	
mother	em	אִמִּי	
to her children	hab·ba·neem	אִמִּי-בָנֶיהָ	
as a joyful	se·me·chah	שִׂמְחָה-שְׂמֵחָה	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	
!	yah	יְהוָה	
departed	be·tset	בְּעֵצְוֹן	Psalm 114:1
When Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
from Egypt	mim·mits·ra·yim	מִמִּצְרַיִם	
the house	bet	בֵּית	
of Jacob	ya·a·qov	בֵּית-עֵשָׂו	
from a people	me·am	מֵעַם	
of foreign tongue	lo·ez	לִשְׂוֹן	
became	ha·ye·tah	וְהָיְתָה	Psalm 114:2
Judah	ye·hu·dah	וְיְהוּדָה	
[God's] sanctuary	le·qa·de·sho	וְיִשְׁכַּן-בְּיְהוָה	
[and] Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
His dominion	mam·she·lo·w·taw	וְיִשְׁכַּן-בְּיִשְׂרָאֵל	
The sea	hay·yam	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	Psalm 114:3
observed	ra·ah	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	
and fled	vay·ya·nos	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	
the Jordan	hay·yar·den	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	
turned	yis·sov	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	
back	le·a·cho·wr	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	
the mountains	he·ha·reem	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	Psalm 114:4
skipped	ra·qe·du	וְיִשְׁכַּן-בְּיָם	

like rams	khe·e·leem	ᠮᠠᠵᠤᠨᠵᠢᠨᠠᠭᠤᠰ	
the hills	ge·va·o·wt	ᠲᠶᠢᠨᠠᠭᠤᠰ	
like lambs	kiv·ne	ᠬᠢᠪᠨᠡ	
	tson	ᠲᠰᠤᠨ	
Why was it	mah	ᠮᠠᠬ	Psalm 114:5
	le·kha	ᠯᠡᠬᠬᠠ	
O sea	hay·yam	ᠬᠠᠶᠢᠶᠠᠮ	
that	kee	ᠬᠡ	
you fled	ta·nus	ᠲᠠᠨᠤᠰ	
O Jordan	hay·yar·den	ᠬᠠᠶᠢᠶᠠᠷᠳᠡᠨ	
that you turned	tis·sov	ᠲᠢᠰᠣᠪ	
back	le·a·cho·wr	ᠯᠡᠠᠴᠢᠨᠠᠷ	
O mountains	he·ha·reem	ᠬᠡᠬᠠᠷᠡᠮ	Psalm 114:6
that you skipped	tir·qe·du	ᠲᠢᠷᠻᠡᠳᠤ	
like rams	khe·e·leem	ᠮᠠᠵᠤᠨᠵᠢᠨᠠᠭᠤᠰ	
O hills	ge·va·o·wt	ᠲᠶᠢᠨᠠᠭᠤᠰ	
like lambs	kiv·ne	ᠬᠢᠪᠨᠡ	
?	tson	ᠲᠰᠤᠨ	
at the presence	mil·liph·ne	ᠮᠢᠯᠢᠯᠢᠫᠢᠯᠠᠨᠡ	Psalm 114:7
of the Lord	a·do·wn	ᠠᠳᠣᠨ	
Tremble	chu·lee	ᠴᠢᠯᠡ	
O earth	a·rets	ᠠᠷᠢᠲᠤ	
at the presence	mil·liph·ne	ᠮᠢᠯᠢᠯᠢᠫᠢᠯᠠᠨᠡ	
of the God	e·lo·w·ah	ᠡᠯᠣᠪᠠᠬ	
of Jacob	ya·a·qov	ᠶᠠᠠᠻᠣᠪ	
who turned	ha·ho·phe·khee	ᠬᠠᠬᠣᠫᠡᠬᠡ	Psalm 114:8
the rock	hats·tsur	ᠬᠠᠲᠰᠤᠷ	

into a pool	a-gam	ᠠᠭᠠᠮ	
	ma-yim	ᠮᠠᠶᠢᠮ	
the flint	chal-la-meesh	ᠴᠠᠯᠯᠠᠮᠡᠶᠢᠰ	
into a fountain	le-ma-ye-no	ᠯᠡᠮᠠᠶᠡᠨᠠ	
of water !	ma-yim	ᠮᠠᠶᠢᠮ	
Not	lo	ᠯᠠ	Psalm 115:1
to us	la-nu	ᠯᠠᠨᠤ	
O LORD	YHVH	ᠶᠬ᠋ᠪᠠ	
not	lo	ᠯᠠ	
to us	la-nu	ᠯᠠᠨᠤ	
but	kee	ᠬᠡ	
to Your name	le-shim-kha	ᠯᠡᠰᠢᠮᠬᠠ	
be	ten	ᠲᠡᠨ	
the glory	ka-vo-wd	ᠬᠠᠪᠣᠠᠳ	
because of	al	ᠠᠯ	
Your loving devotion	chas-de-kha	ᠴᠢᠰᠳᠡᠬᠠ	
because	al	ᠠᠯ	
of Your faithfulness	a-mit-te-kha	ᠠᠮᠢᠲᠡᠬᠠ	
Why	lam-mah	ᠯᠠᠮᠠ	Psalm 115:2
say	yo-me-ru	ᠶᠠᠮᠡᠷᠤ	
should the nations	hag-go-w-yim	ᠬᠠᠭ᠎ᠠᠶᠢᠮ	
“ Where	ay-yeh	ᠠᠶᠶᠡ	
	na	ᠨᠠ	
is their God ? ”	e-lo-he-hem	ᠡᠯᠠᠬᠡᠬᠡᠬᠡᠮ	
Our God	ve-lo-he-nu	ᠪᠡᠯᠠᠬᠡᠨᠤ	Psalm 115:3
is in heaven	vash-sha-ma-yim	ᠪᠠᠰᠰᠠᠮᠠᠶᠢᠮ	
as	kol	ᠬᠠᠯ	



-	a·sher	אִשֶׁר	
He pleases	cha·phets	אֵלֶי	
He does	a·sah	וַיַּעַשׂ	
Their idols	atsab·be·hem	אֲשֶׁר יִסְבּוּ	Psalm 115:4
are silver	ke·seph	כֶּסֶף	
and gold	ve·za·hav	וְזָהָב	
made	ma·a·seh	וַיַּעַשׂוּ	
by the hands	ye·de	יְדֵי	
of men	a·dam	אָדָם	
They have mouths	peh	פִּי	Psalm 115:5
	la·hem	לָהֶם	
but cannot	ve·lo	וְלֹא	
speak	ye·dab·be·ru	יְדַבְּרוּ	
they have eyes	e·na·yim	עֵינָיִם	
	la·hem	לָהֶם	
but cannot	ve·lo	וְלֹא	
see	yir·u	יִרְאוּ	
they have ears	a·ze·na·yim	אָזְנוֹתַיִם	Psalm 115:6
	la·hem	לָהֶם	
but cannot	ve·lo	וְלֹא	
hear	yish·ma·u	יִשְׁמְעוּ	
they have noses	aph	אֶפְסוֹתַיִם	
	la·hem	לָהֶם	
but cannot	ve·lo	וְלֹא	
smell	ye·ree·chun	יִרְיְחוּ	
they have hands	ye·de·hem	יְדֵיהֶם	Psalm 115:7
but cannot	ve·lo	וְלֹא	

feel	ye-mee-shun	יְיָ שֶׁ-לָּמְדָה	
they have feet	rag-le-hem	מִלֵּלְהֶם	
but cannot	ve-lo	וְלֹ	
walk	ye-hal-le-khu	יֵשְׁבִי	
they cannot	lo	וְלֹ	
even clear	yeh-gu	יִבְרָר	
their throats	big-ro-w-nam	מִיְיָ בְּרָר	
like them	ke-mo-w-hem	מִלֵּלְהֶם	Psalm 115:8
become	yih-yu	יִשְׁבִּי	
Those who make them	o-se-hem	מִלֵּלְהֶם	
as do all	kol	כָּל	
who	a-sher	אֲשֶׁר	
trust	bo-te-ach	בְּיָדָם	
in them	ba-hem	מִלֵּלְהֶם	
O Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	Psalm 115:9
trust	be-tach	בְּיָדָם	
in the LORD !	ba-YHVH	בְּיָדָם	
is their help	ez-ram	מִיְיָ	
and shield	u-ma-gin-nam	מִיְיָ	
He	hu	הוּא	
O house	bet	בֵּית	Psalm 115:10
of Aaron	a-ha-ron	אֶהְיֶה	
trust	bit-chu	בְּיָדָם	
in the LORD !	ba-YHVH	בְּיָדָם	
is their help	ez-ram	מִיְיָ	
and shield	u-ma-gin-nam	מִיְיָ	
He	hu	הוּא	

You who fear	yir-e	יִרְאוּ	Psalm 115:11
the LORD	YHVH	יְיָ	
trust	bit-chu	בְּיָדָיו	
in the LORD !	va-YHVH	יְיָ	
is their help	ez-ram	מִגִּידֵי עֵינָיו	
and shield	u·ma·gin·nam	מִגִּדְלֵי מִיְיָ	
He	hu	יְיָ	
The LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 115:12
is mindful of us	ze-kha·ra·nu	יִזְכֵּר אֱלֹהֵינוּ	
He will bless us	ye·va·rekh	שֶׁיְבָרֵךְ	
He will bless	ye·va·rekh	שֶׁיְבָרֵךְ	
-	et	בֵּית	
the house	bet	בְּיָדָיו	
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
He will bless	ye·va·rekh	שֶׁיְבָרֵךְ	
-	et	בֵּית	
the house	bet	בְּיָדָיו	
of Aaron	a·ha·ron	אֶהְרֹן	
He will bless	ye·va·rekh	שֶׁיְבָרֵךְ	Psalm 115:13
those who fear	yir-e	יִרְאוּ	
the LORD —	YHVH	יְיָ	
small	haq·qe·tan·neem	מִיְיָ אֱלֹהֵינוּ	
and	im	מִיְיָ	
great alike	hag·ge·do·leem	מִיְיָ אֱלֹהֵינוּ	
give you increase	yo·seph	וְיַבְרֵכְךָ	Psalm 115:14
May the LORD	YHVH	יְיָ	
	a·le·khem	מִיְיָ אֱלֹהֵינוּ	

both you	a-le-khem	משאל	
and	ve-al	אל	
your children	be-ne-khem	משאל	
be blessed	be-ru-kheem	משאל	Psalms 115:15
May you	at-tem	אתם	
by the LORD	la-YHVH	אלהים	
the Maker	o-seh	אל	
of heaven	sha-ma-yim	משמים	
and earth	va-a-rets	אדמה	
The highest heavens	hash-sha-ma-yim	משמים	Psalms 115:16
	ma-yim	משמים	
belong to the LORD	la-YHVH	אלהים	
but the earth	ve-ha-a-rets	אדמה	
He has given	na-tan	נתן	
	liv-ne	לנו	
to mankind	a-dam	אדם	
It is not	lo	לא	Psalms 115:17
the dead	ham-me-teem	מתים	
who praise	ye-hal-lu	אלהים	
the LORD	yah	אלהים	
nor	ve-lo	לא	
any	kal	אף	
who descend	yo-re-de	יורדים	
into silence	du-mah	אלהים	
But it is we	va-a-nach-nu	אלהים	Psalms 115:18
who will bless	ne-va-rekh	אלהים	
the LORD	yah	אלהים	

both now	me·at·tah	מֵעַתָּה	
and forevermore	ve·ad	עַדְעַד	
	o·w·lam	לְעוֹלָם	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	
!	yah	יְהוָה	
I love	a·hav·tee	אֶחָדָה	Psalm 116:1
for	kee	כִּי	
He has heard	yish·ma	שָׁמַע	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
-	et	וְ	
my voice —	qo·w·lee	קוֹלִי	
my appeal for mercy	ta·cha·nu·nay	תַּחֲנוּן	
Because	kee	כִּי	Psalm 116:2
He has inclined	hit·tah	סָוָה	
His ear	a·ze·no	אָזְנוֹ	
to me	lee	לִי	
as long as I live	u·ve·ya·may	וְעַדְעַד	
I will call on Him	eq·ra	קָרָאתִי	
entangled me	a·pha·phu·nee	אֶפְסָפִי	Psalm 116:3
The ropes	chev·le	כַּוְכַבִּים	
of death	ma·vet	מָוֶת	
the anguish	u·me·tσα·re	אֲנִי	
of Sheol	she·o·wl	שְׁאוֹל	
overcame me	me·tσα·u·nee	אֲנִי	
by trouble	tσα·rah	אֲנִי	
and sorrow	ve·ya·go·wn	וְעַדְעַד	
I was confronted	em·tσα	אֲנִי	

on the name	u·ve·shem	מִשְׁמֵךְ	Psalm 116:4
of the LORD :	YHVH	יְהוָה	
Then I called	eq·ra	קָרָאתִי	
	an·nah	אֲנִי	
“ O LORD	YHVH	יְהוָה	
deliver	mal·le·tah	וְצַדִּיקִי	
my soul ! ”	naph·shee	נַפְשִׁי	
is gracious	chan·nun	יְיָ	Psalm 116:5
The LORD	YHVH	יְהוָה	
and righteous	ve·tsad·deeq	צַדִּיקִי	
our God	ve·lo·he·nu	יְיָ	
is full of compassion	me·ra·chem	רַחֲמֵי	
preserves	sho·mer	שֹׁמֵר	Psalm 116:6
the simplehearted	pe·ta·yim	פְּתִיחֵי	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
I was helpless	dal·lo·w·tee	דַּלִּי	
and	ve·lee	וְלֵי	
He saved me	ye·ho·wo·shee·a	יְיָ	
Return to your rest	shu·vee	שׁוּבָה	Psalm 116:7
O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
	lim·nu·cha·ye·khee	לִמְנוּחַיִךְ	
for	kee	כִּי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
has been good	ga·mal	טוֹב	
to you	a·la·ye·khee	לְךָ	
For	kee	כִּי	Psalm 116:8
You have delivered	chil·lats·ta	תַּחֲרִיבֵנִי	

my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
death	mim·ma·vet	מִמָּוֶת	
-	et	וְ	
my eyes	e·nee	עֵינַי	
from	min	מִן	
from tears	dim·ah	מִדִּמְעָה	
-	et	וְ	
my feet	rag·lee	רַגְלַי	
from stumbling	mid·de·chee	מִדְּכַחֵשׁ	
I will walk	et·hal·lekh	וְשָׁלַחְתִּי	Psalm 116:9
before	liph·ne	פְּנֵי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
in the land	be·ar·tso·wt	בְּאֶרֶץ	
of the living	ha·chay·yeem	חַיִּים	
I believed	he·e·man·tee	וְאֵלֵינוּ	Psalm 116:10
therefore	kee	כִּי	
I said	a·dab·ber	אָמַרְתִּי	
“ I	a·nee	אֲנִי	
afflicted ”	a·nee·tee	וְאֵלֵינוּ	
am greatly	me·od	מְאֹד	
I	a·nee	אֲנִי	Psalm 116:11
said	a·mar·tee	וְאֵלֵינוּ	
In my alarm	ve·cha·phe·zee	וְאֵלֵינוּ	
“ All	kal	כָּל	
men	ha·a·dam	אֲדָמָה	
[are] liars ! ”	ko·zev	כֹּזְבִים	
How	mah	כִּי	Psalm 116:12

can I repay	a-sheev	אֲשִׁיב	
the LORD	la-YHVH	יְהוָה	
for all	kal	כָּל	
His goodness	tag·mu·lo·w·hee	טוֹב יְהוָה	
to me ?	a·lay	לִי	
the cup	ko·ws	כַּס	Psalms 116:13
of salvation	ye·shu·o·wt	יְשׁוּעָה	
I will lift	es·sa	אֲשַׁבֵּחַ	
on the name	u·ve·shem	שֵׁם יְהוָה	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
and call	eq·ra	אֲקוּר	
my vows	ne·da·ray	נֶדְוָי	Psalms 116:14
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה	
I will fulfill	a·shal·lem	אֲשַׁלֵּם	
in the presence of	neg·dah	נֶגְדָה	
	na	נִי	
all	le·khal	כָּל	
His people	am·mo	עַמּוֹ	
Precious	ya·qar	קָרִיב	Psalms 116:15
in the sight	be·e·ne	עֵינַי	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
[is] the death	ham·ma·ve·tah	מֵת	
of His saints	la·cha·see·daw	צְדִיקֵי	
Truly	an·nah	אֱמִתִּי	Psalms 116:16
O LORD	YHVH	יְהוָה	
	kee	כִּי	
I [am]	a·nee	אֲנִי	



Your servant	av-de-kha	אבדכח	
I	anee	אני	
am Your servant	av-de-kha	אבדכח	
the son	ben	בן	
of Your maidservant	a-ma-te-kha	אמתכח	
You have broken	pit-tach-ta	פיתכת	
my bonds	le-mo-w-se-ray	למזשערי	
to You	le-kha	לך	Psalm 116:17
I will offer	ez-bach	עזבך	
a sacrifice	ze-vach	זבך	
of thanksgiving	to-w-dah	תודה	
on the name	u-ve-shem	משם	
of the LORD	YHVH	יהוה	
and call	eq-ra	קרא	
my vows	ne-da-ray	נדתי	Psalm 116:18
to the LORD	la-YHVH	ל יהוה	
I will fulfill	a-shal-lem	משלם	
in the presence	neg-dah	נגד	
	na	נא	
of all	le-khal	ל כל	
His people	am-mo	עמו	
in the courts	be-chats-ro-wt	בתיבת	Psalm 116:19
house	bet	בית	
of the LORD's	YHVH	יהוה	
in your midst	be-to-w-khe-khee	בשתיכם	
O Jerusalem	ye-ru-sha-lim	ירושלם	
Hallelujah	hal-lu	הללו	

!	yah	יְהוָה	
Praise	hal·lu	יְהוָה	Psalm 117:1
-	et	יְהוָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
all you	kal	יְהוָה	
nations !	go·w·yim	יְהוָה	
Extol Him	be·chu·hu	יְהוָה	
all you	kal	יְהוָה	
peoples !	ha·um·meem	יְהוָה	
For	kee	יְהוָה	Psalm 117:2
great is	ga·var	יְהוָה	
toward us	a·le·nu	יְהוָה	
His loving devotion	chas·do	יְהוָה	
and the faithfulness	ve·e·met	יְהוָה	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
endures forever	le·o·w·lam	יְהוָה	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	
!	yah	יְהוָה	
Give thanks	ho·w·du	יְהוָה	Psalm 118:1
to the LORD	la·YHVH	יְהוָה	
for	kee	יְהוָה	
He is good	to·wv	יְהוָה	
	kee	יְהוָה	
endures forever	le·o·w·lam	יְהוָה	
His loving devotion	chas·do	יְהוָה	
say	yo·mar	יְהוָה	Psalm 118:2
	na	יְהוָה	

Let Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
	kee	כֶּה	
endures forever ”	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
“ His loving devotion	chas-do	חַסְדּוֹ	
say	yo-me-ru	יֹאמְרוּ	Psalm 118:3
	na	נָא	
Let the house	vet	בֵּית	
of Aaron	a-ha-ron	אֶהְרֹן	
	kee	כֶּה	
endures forever ”	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
“ His loving devotion	chas-do	חַסְדּוֹ	
say	yo-me-ru	יֹאמְרוּ	Psalm 118:4
	na	נָא	
Let those who fear	yir-e	יִירְאוּ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
	kee	כֶּה	
endures forever ”	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
“ His loving devotion	chas-do	חַסְדּוֹ	
In	min	מִן	Psalm 118:5
[my] distress	ham-me-tsar	מִצָּרָיִךְ	
I called	qa-ra-tee	קָרָאתִי	
to the LORD	yah	יְהוָה	
answered	a-na-nee	וַיִּשְׁמַע	
[and set me] free	vam-mer-chav	וַיַּצֵּלְנִי	
[and He]	yah	יְהוָה	
The LORD [is]	YHVH	יְהוָה	Psalm 118:6
on my side	lee	עִמִּי	

I will not	lo	לו	
be afraid	ee-ra	עירא	
What	mah	מה	
do	ya-a-seh	אישע	
to me ?	lee	לי	
can man	a-dam	אדם	
The LORD [is]	YHVH	יהוה	Psalm 118:7
on my side	lee	לי	
He is my helper	be-o-ze-ray	עזרי	
Therefore I	va-a-nee	אני	
will look in triumph	er-eh	ערי	
on those who hate me	ve-so-ne-ay	עושי	
It is better	to-wv	טוב	Psalm 118:8
to take refuge	la-cha-so-wt	חפץ	
in the LORD	ba-YHVH	יהוה	
than to trust	mib-be-to-ach	בטח	
in man	ba-a-dam	אדם	
It is better	to-wv	טוב	Psalm 118:9
to take refuge	la-cha-so-wt	חפץ	
in the LORD	ba-YHVH	יהוה	
than to trust	mib-be-to-ach	בטח	
in princes	bin-dee-veem	מלכים	
All	kal	כל	Psalm 118:10
the nations	go-w-yim	גוים	
surrounded me	se-va-vu-nee	סביבתי	
but in the name	be-shem	שם	
of the LORD	YHVH	יהוה	

	kee	כֶּה	
I cut them off	a·mee·lam	אֶמְעַלְמָם	
They surrounded me	sab·bu·nee	סָבְבוּנִי	Psalm 118:11
	gam	גַּם	
on every side	se·va·vu·nee	סְבִיבוֹתַי	
but in the name	be·shem	בְּשֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
	kee	כֶּה	
I cut them off	a·mee·lam	אֶמְעַלְמָם	
They swarmed around me	sab·bu·nee	סָבְבוּנִי	Psalm 118:12
like bees	khid·vo·w·reem	כִּדְבוּוֹרֵי	
[but] they were extinguished	do·a·khu	דָּוְאֵהָרָם	
like burning	ke·esh	כֶּעֶשׂ	
thorns	qo·w·tseem	קִוְיָתְעִים	
in the name	be·shem	בְּשֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
	kee	כֶּה	
I cut them off	a·mee·lam	אֶמְעַלְמָם	
I was pushed	da·choh	דָּחֵהוּ	Psalm 118:13
so hard	de·chee·ta·nee	דְּחֵהוּ	
I was falling	lin·pol	לִנְפֹל	
but the LORD	va·YHVH	וַיְהוָה	
helped me	a·za·ra·nee	אֶזְרָאנִי	
is my strength	az·zee	אֶזְרָאנִי	Psalm 118:14
and my song	ve·zim·rat	וְזִמְרָתִי	
The LORD	yah	יְהוָה	
and He has become	vay·hee	וַיְהִי	

my	lee	ל	
salvation	lee-shu-ah	לְשׁוּאַתְּךָ	
Shouts	qo-wl	קוֹל	Psalm 118:15
of joy	rin-nah	רִנָּה	
and salvation	vee-shu-ah	וְשׁוּאַתְּךָ	
[resound] in the tents	be-a-ho-le	בְּאֹהֲלֵי	
of the righteous :	tsad-dee-qeem	צַדִּיקִים	
“ The right hand	ye-meen	יְמִינֵךָ	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
performs	o-sah	וַיַּשׁוּעַ	
with valor !	cha-yil	בְּצִלְחָן	
The right hand	ye-meen	יְמִינֵךָ	Psalm 118:16
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
is exalted !	ro-w-me-mah	וַיִּשְׁבַּח	
The right hand	ye-meen	יְמִינֵךָ	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
performs	o-sah	וַיַּשׁוּעַ	
with valor ! ”	cha-yil	בְּצִלְחָן	
I will not	lo	ל	Psalm 118:17
die	a-mut	אֲמוּת	
but	kee	כִּי	
I will live	ech-yeh	וְחַיִּיתִי	
and proclaim	va-a-sap-per	וְאֶשְׁבַּח	
has done	ma-a-se	מַעֲשֵׂי	
what the LORD	yah	יְהוָה	
disciplined me	yas-sor	וַיִּסְדֵּךְ	Psalm 118:18
severely	yis-se-ran-nee	בְּצִלְחָן	

The LORD	yah	יְהוָה	
to death	ve·lam·ma·vet	וְלַמָּוֶת	
but He has not	lo	לֹ	
given me over	ne·ta·na·nee	נָתַתְּנִי	
Open	pit·chu	פָּתַח	Psalm 118:19
to me	lee	לִי	
the gates	sha·a·re	שַׁעֲרֵי	
of righteousness	tse·deq	צְדִיקָה	
that I may enter	a·vo	אֲבוֹ	
	vam	מִן	
and give thanks	o·w·deh	וְתוֹדָה	
to the LORD	yah	יְהוָה	
This	zeh	זֶה	Psalm 118:20
is the gate	hash·sha·ar	שַׁעַר	
of the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
the righteous	tsad·dee·qeem	צְדִיקִים	
shall enter	ya·vo·u	יָבוֹאוּ	
through it	vo	בּוֹ	
I will give You thanks	o·wd·kha	וְתוֹדָה	Psalm 118:21
for	kee	כִּי	
You have answered me	a·nee·ta·nee	תָּאָנֹכַחְנִי	
and You have become	vat·te·hee	וְתָבִיאֵנִי	
my	lee	לִי	
salvation	lee·shu·ah	וְתוֹשִׁיעָה	
The stone	e·ven	אֶבֶן	Psalm 118:22
rejected	ma·a·su	נִדְחָה	
the builders	hab·bo·w·neem	בְּנֵי הַבַּיִת	

has become	ha-ye-tah	וְיָשָׁב	
the cornerstone	le-rosh	שֹׁמֵר	
	pin-nah	וְיָשָׁב	
-	me-et	וְיָשָׁב	Psalms 118:23
from the LORD	YHVH	וְיָשָׁב	
is	ha-ye-tah	וְיָשָׁב	
This	zot	וְיָשָׁב	
[and] it	hee	וְיָשָׁב	
[is] marvelous	niph-lat	וְיָשָׁב	
in our eyes	be-e-ne-nu	וְיָשָׁב	
This	zeh	וְיָשָׁב	Psalms 118:24
is the day	hay-yo-wm	וְיָשָׁב	
has made	a-sah	וְיָשָׁב	
[that] the LORD	YHVH	וְיָשָׁב	
we will rejoice	na-gee-lah	וְיָשָׁב	
and be glad	ve-nis-me-chah	וְיָשָׁב	
in it	vo	וְיָשָׁב	
we pray	an-na	וְיָשָׁב	Psalms 118:25
O LORD	YHVH	וְיָשָׁב	
save us	ho-wo-shee-ah	וְיָשָׁב	
We beseech You	na	וְיָשָׁב	
	an-na	וְיָשָׁב	
O LORD	YHVH	וְיָשָׁב	
cause us to prosper	hats-lee-chah	וְיָשָׁב	
!	na	וְיָשָׁב	
Blessed [is]	ba-rukh	וְיָשָׁב	Psalms 118:26
he who comes	hab-ba	וְיָשָׁב	



in the name	be-shem	משם	
of the LORD	YHVH	יהוה	
we bless you	be-rakh·nu·khem	משבחנך	
From the house	mib·bet	בית	
of the LORD	YHVH	יהוה	
is God	el	אל	Psalm 118:27
The LORD	YHVH	יהוה	
He has made His light to shine	vay·ya·er	נשאו	
upon us	la·nu	לנו	
Bind	is·ru	קשר	
the festal sacrifice	chag	חג	
with cords	ba·a·vo·teem	מיתות	
to	ad	עד	
the horns	qar·no·wt	קרנות	
of the altar	ham·miz·be·ach	מזבח	
are my God	e·lee	אלהי	Psalm 118:28
You	at·tah	אתה	
and I will give You thanks	ve·o·w·de·ka	ושבחך	
You are my God	e·lo·hay	אלהי	
[and] I will exalt You	a·ro·wm·me·ka	אשבחך	
Give thanks	ho·w·du	ושבחך	Psalm 118:29
to the LORD	la·YHVH	יהוה	
for	kee	כי	
He is good	to·wv	טוב	
-	kee	כי	
endures forever	le·o·w·lam	לעול	
His loving devotion	chas·do	חסד	

Blessed	ash·re	אֲשֶׁר	Psalm 119:1
is blameless	te·mee·me	תָּמִים	
[are] those whose way	da·rekḥ	דָּרֵכָם	
who walk	ha·ho·le·kheem	הֹלְכֵי	
in the Law	be·to·w·rat	בְּתוֹרַת	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
Blessed	ash·re	אֲשֶׁר	Psalm 119:2
are those who keep	no·tse·re	נֹשְׂרֵי	
His testimonies	e·do·taw	עֲדוֹתָיו	
with all	be·khal	בְּכָל	
their heart	lev	לֵב	
and seek Him	yid·re·shu·hu	יִדְרְשׁוּהוּ	
They	aph	אֵין	Psalm 119:3
no	lo	לֹא	
do	pha·a·lu	פָּאֵלוּ	
iniquity	aw·lah	אֵין	
in His ways	bid·ra·khaw	בְּדַרְכָּיו	
they walk	ha·la·khu	הֹלְכִים	
You	at·tah	אַתָּה	Psalm 119:4
have ordained	tsiw·vee·tah	צִוִּיתָ	
Your precepts	phiq·qu·de·kha	פִּקְדוֹתֶיךָ	
that we should keep	lish·mor	לִישְׁמוֹר	
them			
diligently	me·od	מְאֹד	
Oh, that	a·cha·lay	אֲחֵי	Psalm 119:5
were committed	yik·ko·nu	יִקְוּנוּ	
my ways	de·ra·khay	דְּרָכָי	
to keeping	lish·mor	לִישְׁמוֹר	

Your statutes !	chuq-qe-kha	שׁוֹרֵי-III	
Then	az	אז	Psalm 119:6
I would not	lo	לֹא	
be ashamed	e-vo-wosh	אֲשׁוּבָה	
when I consider	be-hab-bee-tee	בְּחַבְבֵּיתִי	
-	el	אֵל	
all	kal	כָּל	
Your commandments	mits-wo-te-kha	שׁוֹרֵי-You מ	
I will praise You	o-wd-kha	אֲשַׁבְּחֶךָ	Psalm 119:7
with an upright	be-yo-sheer	בְּיֶשֶׁר	
heart	le-vav	לֵב	
when I learn	be-la-me-dee	בְּלִמְדוֹתֶיךָ	
judgments	mish-pe-te	בְּחֻמְּוֹתֶיךָ	
Your righteous	tsid-qe-kha	שׁוֹרֵי-son	
-	et	עַד	Psalm 119:8
Your statutes	chuq-qe-kha	שׁוֹרֵי-III	
I will keep	esh-mor	אֲשַׁמְרֶנּוּ	
do not	al	לֹא	
forsake me	ta-az-ve-nee	אַל-תַּזְכֵּנִי	
utterly	ad	אֲדַם	
	me-od	אֲדַמְּךָ	
How	bam-meh	כִּי-מִי	Psalm 119:9
pure ?	ye-zak-keh	כִּי-שָׁרֵי	
can a young man	na-ar	בְּנֵי-אִדְמָה	
-	et	עַד	
keep his way	a-re-cho	אֲשַׁמְרֶנּוּ	
By guarding it	lish-mor	אֲשַׁמְרֶנּוּ	

according to Your word	kid·va·re·kha	שׁוֹמֵר אֶת דְּבָרֶיךָ	
With all	be·khal	בְּכָל	Psalm 119:10
my heart	lib·bee	לִבִּי	
I have sought You	de·rash·tee·kha	שָׁאַחַת אַחֲרֶיךָ	
do not	al	אֶל	
let me stray	tash·ge·nee	אַתְּ תִּשְׁאַחַח	
from Your commandments	mim·mits·wo·te·kha	שָׁאַחַת אַחֲרֵי צִוִּיּוֹתֶיךָ	
in my heart	be·lib·bee	בְּלִבִּי	Psalm 119:11
I have hidden	tsa·phan·tee	אַתְּ תִּסְתָּר	
Your word	im·ra·te·kha	שֵׁנֵי דְבָרֶיךָ	
that	le·ma·an	לְמַעַן	
I might not	lo	לֹא	
sin	e·che·ta	עָוֹן תַּעֲשֶׂה	
against You	lakh	לָךְ	
Blessed are	ba·rukh	שְׂמֵחֵי אֱלֹהִים	Psalm 119:12
You	at·tah	אַתָּה	
O LORD	YHVH	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
teach me	lam·me·de·nee	אַתְּ תִּלְמַדְנִי	
Your statutes	chuq·qe·kha	שְׁמֵרֵת אֶת צִוִּיּוֹתֶיךָ	
With my lips	bis·pha·tay	אַתְּ תִּשְׁמַר אֶת פִּי	Psalm 119:13
I proclaim	sip·par·tee	אַתְּ תִּשְׁמַר אֶת פִּי	
all	kol	כָּל	
the judgments	mish·pe·te	אַתְּ תִּשְׁמַר אֶת צִוִּיּוֹתֶיךָ	
of Your mouth	phēe·kha	שֵׁנֵי פִּי	
in the way	be·de·rekh	שְׂמֵחֵי אֱלֹהִים	Psalm 119:14
of Your testimonies	e·de·wo·te·kha	שָׁאַחַת אַחֲרֵי צִוִּיּוֹתֶיךָ	
I rejoice	sas·tee	אַתְּ תִּשְׂמַח	

as much as in	ke-al	כֹּל	
all	kal	כֹּל	
riches	ho·wn	הוֹנֵן	
on Your precepts	be·phiq·qu·de·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	Psalms 119:15
I will meditate	a·see·chah	אֲשִׁיב־בְּשִׁבְרֵיךָ	
and regard	ve·ab·bee·tah	אֲשִׁיב־בְּשִׁבְרֵיךָ	
Your ways	o·re·cho·te·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	
in Your statutes	be·chuh·qo·te·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	Psalms 119:16
I will delight	esh·ta·a·sha	שִׂמְחָה־בְּשִׁבְרֵיךָ	
I will not	lo	לֹא	
forget	esh·kach	שִׁכַּח־שִׁבְרֵיךָ	
Your word	de·va·re·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	
Deal bountifully	ge·mol	כֶּסֶד	Psalms 119:17
with	al	כֹּל	
Your servant	av·de·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	
that I may live	ech·yeh	אֲשִׁיב־בְּשִׁבְרֵיךָ	
and keep	ve·esh·me·rah	אֲשִׁיב־בְּשִׁבְרֵיךָ	
Your word	de·va·re·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	
Open	gal	גַּל	Psalms 119:18
my eyes	e·nay	עֵינַי־יִפְתָּח	
that I may see	ve·ab·bee·tah	אֲשִׁיב־בְּשִׁבְרֵיךָ	
wondrous things	niph·la·o·wt	תִּפְתָּח־לִּי־עֵינַי	
from Your law	mit·to·w·ra·te·kha	שִׁבְּרֵי־דְבָרֶיךָ	
am a stranger	ger	גֵּר	Psalms 119:19
I	a·no·khee	אֲנִי־גֵר	
on the earth	va·a·rets	עַל־הָאָרֶץ	
do not	al	לֹא	

hide	tas·ter	ገተተ	
from me	mim·men·nee	ሠነጠጠ	
Your commandments	mits·wo·te·kha	ሠተሃጠጠ	
is consumed	ga·re·sah	ገተገለ	Psalms 119:20
My soul	naph·shee	ሠሠነ	
with longing	le·ta·a·vah	ገተሃተሃ	
for	el	ሃ	
Your judgments	mish·pa·te·kha	ሠተፀሠጠጠ	
at all	ve·khal	ሃሠሐ	
times	et	ተፀ	
You rebuke	ga·ar·ta	ተገፀለ	Psalms 119:21
the arrogant —	ze·deem	ጠሐረ፤	
the cursed	a·ru·reem	ጠሐገሃገሃ	
who stray	hash·sho·geem	ጠሐረሠገ	
from Your commandments	mim·mits·wo·te·kha	ሠተሃጠጠጠጠ	
Remove	gal	ሃለ	Psalms 119:22
my	me·a·lay	ሠሃፀጠጠ	
scorn	cher·pah	ገተገለ፤፤፤	
and contempt	va·vuz	፤ሃሐሃ	
for	kee	ሠ	
Your testimonies	e·do·te·kha	ሠተረፀ	
I have kept	na·tsa·re·tee	ሠተገጠነ	
Though	gam	ጠለ	Psalms 119:23
sit	ya·she·vu	ሃሐሠሠ	
rulers	reem	ጠሐገሠ	
me	bee	ሠሐ	
and slander	nid·ba·ru	ሃገሐረ፤	

Your servant	av·de·kha	אֲדָבָרְךָ	
meditates	ya·see·ach	יָשִׁיב־נַפְשִׁי	
on Your statutes	be·chuq·qe·kha	עַל־חֻקֵּי־כְבוֹדְךָ	
are indeed	gam	כִּי	Psalms 119:24
Your testimonies	e·do·te·kha	עֲדוֹתֶיךָ	
my delight	sha·a·shu·ay	שִׂמְחַת־לִּי	
counselors	an·she	אֲנְשֵׁי־חַיִּים	
[they are] my	a·tsa·tee	אֲתֵימְנוּ	
cleaves	da·ve·qah	דָּבַעַת־בְּפִי	Psalms 119:25
to the dust	le·a·phar	לְעָפָר	
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
revive me	chay·ye·nee	חַיֵּי־יְהוָה	
according to Your word	kid·va·re·kha	כַּדְבָרֶיךָ	
my ways	de·ra·khay	דְּרָגְתֵי	Psalms 119:26
I recounted	sip·par·tee	סִפְּרָתִי	
and You answered me	vat·ta·a·ne·nee	וַתֵּעָנֵנִי	
teach me	lam·me·de·nee	לְמַדְּתֵנִי	
Your statutes	chuq·qe·kha	חֻקֵּי־כְבוֹדְךָ	
the way	de·rekh	דְּרָגְתֵי	Psalms 119:27
of Your precepts	piq·qu·de·kha	עֲדוֹתֶיךָ	
Make clear to me	ha·vee·ne·nee	הַבְּרִירֵנִי	
then I will meditate	ve·a·see·chah	וְאֵינִי־יָשִׁיב־נַפְשִׁי	
on Your wonders	be·niph·le·o·w·te·kha	עַל־מוֹפְתֵי־כְבוֹדְךָ	
melts	da·le·phah	דָּבַעַת־בְּפִי	Psalms 119:28
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
with sorrow	mit·tu·gah	מִיָּדָיִם	
strengthen me	qay·ye·me·nee	קַיְיֵמְנֵנִי	

according to Your word	kid·va·re·kha	שׁוֹרֵבִים	
the path	de·re·kho·she	שׁוֹרֵבִים	Psalms 119:29
of deceit	qer	קֶרֶם	
Remove me	ha·ser	הִסֵּר	
from	mim·men·nee	מִמֶּנִּי	
Your law	ve·to·w·ra·te·kha	שׁוֹרֵבִים	
and graciously grant me	chan·ne·nee	חַנּוּן	
the way	de·rekh	שׁוֹרֵבִים	Psalms 119:30
of truth	e·mu·nah	אֱמוּנָה	
I have chosen	va·cha·re·tee	בָּחַרְתִּי	
Your ordinances {before me}	mish·pa·te·kha	שׁוֹרֵבִים	
I have set	shiw·vee·tee	שִׁוְיָתִי	
I cling	da·vaq·tee	דָּבַקְתִּי	Psalms 119:31
to Your testimonies	ve·e·de·wo·te·kha	שׁוֹרֵבִים	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
let me not	al	אֵל	
be put to shame	te·vee·she·nee	תִּשְׁבַּחְתִּי	
in the path	de·rekh	שׁוֹרֵבִים	Psalms 119:32
of Your commandments	mits·wo·te·kha	שׁוֹרֵבִים	
I run	a·ruts	אָרוּץ	
for	kee	כִּי	
You will enlarge	tar·cheev	תַּרְחִיבְנִי	
my heart	lib·bee	לִבִּי	
Teach me	ho·w·re·nee	חַנּוּן	Psalms 119:33
O LORD	YHVH	יְהוָה	
the way	de·rekh	שׁוֹרֵבִים	



of Your statutes	chuq·qe·kha	שׁוֹמְרֵי־תּוֹרָתְךָ	
and I will keep [them]	ve·ets·tse·ren·nah	וְשָׁמְרָה־אֶת־בְּרִיתְךָ	
to the end	e·qev	עַד־עֵינָן	
Give me understanding	ha·vee·ne·nee	וְהַיְדַבֵּר־בְּעַד־אָזְנוֹתַי	Psalm 119:34
that I may obey	ve·ets·tse·rah	וְשָׁמְרָה־אֶת־בְּרִיתְךָ	
Your law	to·w·ra·te·kha	שׁוֹמְרֵי־תּוֹרָתְךָ	
and follow it	ve·esh·me·ren·nah	וְשָׁמְרָה־אֶת־מִצְוֹתֶיךָ	
with all	ve·khal	כָּל־שׁוֹמְרֵי	
my heart	lev	לִבִּי	
Direct me	had·ree·khe·nee	וְיָשׁוּב־נִסְתָּוֵנִי	Psalm 119:35
in the path	bin·teev	עַד־תִּשְׁבֹּטֵי־לְבָבִי	
of Your commandments	mits·wo·te·kha	שׁוֹמְרֵי־תּוֹרָתְךָ	
for	kee	כִּי־שׁוֹמְרֵי	
there	vo	יָבִיט־עַל־	
I find delight	cha·pha·tse·tee	וְיָשׁוּב־נִסְתָּוֵנִי	
Turn	hat	⊕ אֶת־	Psalm 119:36
my heart	lib·bee	כָּל־שׁוֹמְרֵי	
to	el	יְיָ	
Your testimonies	e·de·wo·te·kha	שׁוֹמְרֵי־תּוֹרָתְךָ	
and not	ve·al	יְיָ	
to	el	יְיָ	
covetous gain	ba·tσα	עֵינָיִם	
Turn	ha·a·ver	עֵינָיִם	Psalm 119:37
my eyes	e·nay	וְיָשׁוּב־נִסְתָּוֵנִי	
[away]	me·re·o·wt	תּוֹרָתְךָ	
from worthless things	shaw	מֵעֲוֹנוֹתַי	

with Your word	bid·ra·khe·kha	𐤁𐤍𐤏𐤃	
revive me	chay·ye·nee	𐤏𐤏𐤍𐤏	
Establish	ha·qem	𐤇𐤏𐤍	Psalms 119:38
to Your servant	le·av·de·kha	𐤋𐤁𐤏𐤃	
Your word	im·ra·te·kha	𐤇𐤏𐤏𐤍	
to produce	a·sher	𐤁𐤍𐤏	
reverence for You	le·yir·a·te·kha	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤍	
Turn away	ha·a·ver	𐤇𐤏𐤏𐤍	Psalms 119:39
the disgrace	cher·pa·tee	𐤏𐤏𐤏𐤍	
-	a·sher	𐤁𐤍𐤏	
I dread	ya·go·re·tee	𐤏𐤏𐤏𐤍	
for	kee	𐤏𐤏	
Your judgments	mish·pa·te·kha	𐤇𐤏𐤏𐤍	
are good	to·w·veem	𐤏𐤏𐤏𐤍	
How	hin·neh	𐤇𐤏𐤏	Psalms 119:40
I long	ta·av·tee	𐤏𐤏𐤏𐤍	
for Your precepts !	le·phiq·qu·de·kha	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤍	
in Your righteousness	be·tsid·qa·te·kha	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤍	
Revive me	chay·ye·nee	𐤏𐤏𐤍𐐀	
come to me	vee·vo·u·nee	𐤏𐤏𐤏𐤍	Psalms 119:41
May Your loving devotion	cha·sa·de·kha	𐤏𐤏𐤏𐤍	
O LORD	YHVH	𐤏𐤏𐤏𐤍	
Your salvation	te·shu·a·te·kha	𐤏𐤏𐤏𐤍	
according to Your promise	ke·im·ra·te·kha	𐤋𐤏𐤏𐤏𐤍	
Then I can answer him	ve·e·e·neh	𐤏𐤏𐤏𐤍	Psalms 119:42
who taunts	cho·re·phee	𐤏𐤏𐤏𐤍	

in Your word	da-var	דבַר	
for	kee	כִּי	
I trust	va-tach-tee	יִתְקַדְּשׁוּ	
	bid·va·re·kha	שֵׁשׁ	
Never	ve-al	עַל	Psalms 119:43
take	tats-tsel	לֹא	
from my mouth	mip-pee	פִּי	
Your word	de-var	דְּבַר	
of truth	e-met	אֱמֶת	
	ad	עַד	
	me-od	רַב	
for	kee	כִּי	
in Your judgments	le-mish-pa-te-kha	שִׁפְטֵי	
I hope	yi·cha·le·tee	יִחַלְתִּי	
obey	ve·esh·me·rah	אֲשַׁרְתָּ	Psalms 119:44
Your law	to·w·ra·te·kha	שִׁפְטֵי	
I will always	ta-meed	אֲשַׁרְתָּ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
and ever	va-ed	עַד	
And I will walk	ve-et-hal·le·khah	אֲשַׁרְתָּ	Psalms 119:45
in freedom	va-re·cha·vah	אֲשַׁרְתָּ	
for	kee	כִּי	
Your precepts	phiq-qu-de·kha	שִׁפְטֵי	
I have sought	da-ra-she-tee	יִחַלְתִּי	
I will speak	va-a·dab·be·rah	אֲשַׁרְתָּ	Psalms 119:46
of Your testimonies	ve-e·do·te·kha	שִׁפְטֵי	
before	ne-ged	עֵינֶי	



has given me life	chee·ya·te·nee	𐤑𐤆𐤕𐤍𐤏𐤃	
The arrogant	ze·deem	𐤕𐤏𐤕𐤍	Psalms 119:51
deride me	he·lee·tsu·nee	𐤇𐤌𐤏𐤕𐤍𐤏𐤃	
utterly	ad	𐤀𐤃	
	me·od	𐤍𐤏𐤃	
from Your law	mit·to·w·ra·te·kha	𐤍𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
but I do not	lo	𐤌𐤏	
turn	na·tee·tee	𐤏𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
I remember	za·khar·tee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	Psalms 119:52
Your judgments	mish·pa·te·kha	𐤍𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
of old	me·o·w·lam	𐤍𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
O LORD	YHVH	𐤏𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
and in them I find	va·et·ne·cham	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
comfort			
Rage	zal·a·phah	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	Psalms 119:53
has taken hold of me	a·cha·zat·nee	𐤀𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
because of the wicked	me·re·sha·eem	𐤍𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
who reject	o·ze·ve	𐤏𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
Your law	to·w·ra·te·kha	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
songs	ze·mi·ro·wt	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	Psalms 119:54
are	ha·yu	𐤇𐤏𐤕𐤏	
to me	lee	𐤌𐤏	
Your statutes	chuq·qe·kha	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
in the house	be·vet	𐤁𐤏𐤕𐤏	
of my pilgrimage	me·gu·ray	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	
I remember	za·khar·tee	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	Psalms 119:55
In the night	val·lay·lah	𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏𐤕𐤏	

Your name	shim·kha	שמך	
O LORD	YHVH	יהוה	
that I may keep	va·esh·me·rah	יהוה שמך	
Your law	to·w·ra·te·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	
This	zot	זוֹ	Psalms 119:56
is my practice	ha·ye·tah	עֲשֵׂי	
	lee	לִי	
for	kee	שׁוֹרְתֵיךָ	
Your precepts	phiq·qu·de·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	
I obey	na·t·sa·re·tee	שׁוֹרְתֵיךָ	
is my portion	chel·qee	חֵלְקִי	Psalms 119:57
The LORD	YHVH	יהוה	
I have promised	a·mar·tee	שׁוֹרְתֵיךָ	
to keep	lish·mor	שמך	
Your words	de·va·re·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	
I have sought	chil·lee·tee	שׁוֹרְתֵיךָ	Psalms 119:58
Your face	pha·ne·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	
with all	ve·khal	שמך	
my heart	lev	לבִּי	
be gracious to me	chan·ne·nee	שׁוֹרְתֵיךָ	
according to Your promise	ke·im·ra·te·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	
I considered	chish·shav·tee	שׁוֹרְתֵיךָ	Psalms 119:59
my ways	de·ra·khay	שׁוֹרְתֵיךָ	
and turned	va·a·shee·vah	שׁוֹרְתֵיךָ	
my steps	rag·lay	שׁוֹרְתֵיךָ	
to	el	שמך	
Your testimonies	e·do·te·kha	שׁוֹרְתֵיךָ	

I hurried	chash·tee	𐤆𐤏𐤍𐤁𐤏	Psalms 119:60
without	ve·lo	𐤅𐤋	
hesitating	hit·mah·ma·he·tee	𐤇𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
to keep	lish·mor	𐤋𐤏𐤍𐤁𐤏	
Your commandments	mits·wo·te·kha	𐤍𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
Though the ropes	chev·le	𐤆𐤏𐤍𐤁𐤏	Psalms 119:61
of the wicked	re·sha·eem	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
bind me	iw·ve·du·nee	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
Your law	to·w·ra·te·kha	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
I do not	lo	𐤋	
forget	sha·kha·che·tee	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
At midnight	cha·tso·wt	𐤆𐤏𐤍𐤁𐤏	Psalms 119:62
	lay·lah	𐤋𐤏𐤍𐤁𐤏	
I rise	a·qum	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
to give You thanks	le·ho·w·do·wt	𐤋𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
	lakh	𐤋	
for	al	𐤋	
judgments	mish·pe·te	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
Your righteous	tsid·qe·kha	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
am a friend	cha·ver	𐤆𐤏𐤍𐤁𐤏	Psalms 119:63
I	a·nee	𐤏𐤍𐤁𐤏	
to all	le·khal	𐤋𐤏𐤍𐤁𐤏	
who	a·sher	𐤋𐤏𐤍𐤁𐤏	
fear You	ye·re·u·kha	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
and to those who keep	u·le·sho·me·re	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	
Your precepts	piq·qu·de·kha	𐤏𐤍𐤁𐤏𐤍𐤁𐤏	

with Your loving devotion	chas-de·kha	𐤇𐤌𐤊𐤍𐤏	Psalm 119:64
O LORD	YHVH	𐤅𐤄𐤅𐤆	
is filled	ma-le·ah	𐤌𐤏𐤊𐤍	
The earth	ha·a·rets	𐤇𐤏𐤊𐤍𐤏	
Your statutes	chuq·qe·kha	𐤇𐤏𐤊𐤍𐤏𐤊𐤍𐤏	
teach me	lam·me·de·nee	𐤌𐤏𐤊𐤍𐤏	
good	to·wv	𐤏𐤅𐤅	Psalm 119:65
You are	a·see·ta	𐤏𐤅𐤅	
to	im	𐤌𐤏	
Your servant	av·de·kha	𐤇𐤏𐤊𐤍𐤏	
O LORD	YHVH	𐤅𐤄𐤅𐤆	
according to Your word	kid·va·re·kha	𐤌𐤏𐤊𐤍𐤏	
good	tuv	𐤏𐤅𐤅	Psalm 119:66
judgment	ta·am	𐤌𐤏𐤏	
and knowledge	va·da·at	𐤏𐤅𐤅	
Teach me	lam·me·de·nee	𐤌𐤏𐤊𐤍𐤏	
for	kee	𐤏𐤅	
in Your commandments	ve·mits·wo·te·kha	𐤇𐤏𐤊𐤍𐤏	
I believe	he·e·ma·ne·tee	𐤏𐤅𐤅	
Before	te·rem	𐤌𐤏𐤏	Psalm 119:67
I was afflicted	e·e·neh	𐤏𐤅𐤅	
I	a·nee	𐤏𐤅	
went astray	sho·geg	𐤌𐤏𐤏	
but now	ve·at·tah	𐤏𐤅𐤅	
Your word	im·ra·te·kha	𐤌𐤏𐤊𐤍𐤏	
I keep	sha·ma·re·tee	𐤏𐤅𐤅	



are good	to·wv	𐤕𐤃𐤀	Psalm 119:68
You	at·tah	𐤀𐤕𐤐	
and You do what is good	u·me·teev	𐤀𐤕𐤁𐤀𐤕𐤃	
teach me	lam·me·de·nee	𐤋𐤁𐤀𐤕𐤃	
Your statutes	chuq·qe·kha	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	
have smeared me	ta·phe·lu	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	Psalm 119:69
	a·lay	𐤀𐤋	
with lies	she·qer	𐤑𐤁𐤓	
Though the arrogant	ze·deem	𐤀𐤕𐤁𐤀	
I	a·nee	𐤀𐤕𐤁𐤀	
with all	be·khal	𐤁𐤀𐤕𐤁𐤀	
my heart	lev	𐤋𐤁	
keep	ets·tsor	𐤀𐤕𐤁𐤀	
Your precepts	piq·qu·de·kha	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	
are hard	ta·phash	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	Psalm 119:70
and callous	ka·che·lev	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	
Their hearts	lib·bam	𐤋𐤁𐤁	
but I	a·nee	𐤀𐤕𐤁𐤀	
in Your law	to·w·ra·te·kha	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	
delight	shi·a·sha·e·tee	𐤑𐤁𐤓𐤁𐤓	
It was good	to·wv	𐤕𐤁𐤀	Psalm 119:71
for me	lee	𐤋𐤁	
to	khee	𐤕𐤁	
be afflicted	un·ne·tee	𐤀𐤕𐤁𐤀	
that	le·ma·an	𐤋𐤁𐤁	
I might learn	el·mad	𐤀𐤕𐤁𐤀	
Your statutes	chuq·qe·kha	𐤕𐤁𐤕𐤑𐤁	

is more precious	to·wv	𐤔𐤕𐤁	Psalm 119:72
to me	lee	𐤋	
The law	to·w·rat	𐤕𐤓𐤕	
from Your mouth	pee·kha	𐤐𐤕𐤁	
than thousands [of pieces]	me·al·phe	𐤍𐤁𐤋𐤕	
of gold	za·hav	𐤆𐤁𐤕	
and silver	va·kha·seph	𐤕𐤕𐤔	
Your hands	ya·de·kha	𐤕𐤕𐤔	Psalm 119:73
have made me	a·su·nee	𐤕𐤕𐤔	
and fashioned me	vay·kho·wn·nu·nee	𐤕𐤕𐤔	
give me understanding	ha·vee·ne·nee	𐤕𐤕𐤔	
to learn	ve·el·me·dah	𐤕𐤕𐤔	
Your commandments	mits·wo·te·kha	𐤕𐤕𐤔	
May those who fear You	ye·re·e·kha	𐤕𐤕𐤔	Psalm 119:74
see me	yir·u·nee	𐤕𐤕𐤔	
and rejoice	ve·yis·ma·chu	𐤕𐤕𐤔	
for	kee	𐤕	
in Your word	lid·va·re·kha	𐤕𐤕𐤔	
I have hoped	yi·cha·le·tee	𐤕𐤕𐤔	
I know	ya·da·tee	𐤕𐤕𐤔	Psalm 119:75
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤔	
that	kee	𐤕	
are righteous	tse·deq	𐤕𐤕𐤔	
Your judgments	mish·pa·te·kha	𐤕𐤕𐤔	
and that in faithfulness	ve·e·mu·nah	𐤕𐤕𐤔	
You have afflicted me	in·nee·ta·nee	𐤕𐤕𐤔	

May	ye·hee	יְהִי	Psalms 119:76
I pray	na	נָא	
Your loving devotion	chas·de·kha	שֶׁחַסְדֶּךָ	
comfort me	le·na·cha·me·nee	יְנַחֵם נַפְשִׁי	
according to Your promise	ke·im·ra·te·kha	שֶׁכִּי נִשְׁבַּחְתָּ	
to Your servant	le·av·de·kha	שֶׁעַבְדְּךָ	
come to me	ye·vo·u·nee	יָבֹאוּ אֵלַי	Psalms 119:77
May Your compassion	ra·cha·me·kha	שֶׁחַסְדֶּךָ	
that I may live	ve·ech·yeh	וְיָחִי נַפְשִׁי	
for	kee	כִּי	
Your law	to·w·ra·te·kha	שֶׁחֻמֹּתֶיךָ	
[is] my delight	sha·a·shu·ay	וְנִשְׂמַחְתִּי	
be put to shame	ye·vo·shu	יִשְׁבַּחְתֵּם	Psalms 119:78
May the arrogant	ze·deem	מְבַזֵּי	
for	kee	כִּי	
with a lie	she·qer	רִשְׁעָה	
subverting me	iw·ve·tu·nee	יִשְׁבַּחְתֵּם	
I	a·nee	אֲנִי	
will meditate	a·see·ach	אֶשְׁכַּח	
on Your precepts	be·phiq·qu·de·kha	שֶׁחֻמֹּתֶיךָ	
turn	ya·shu·vu	יָשׁוּבוּ	Psalms 119:79
to me	lee	אֵלַי	
May those who fear You	ye·re·e·kha	שֶׁיִּירְאוּ	
those who know	ve·ya·de·'u	וְיִדְעוּ	
Your testimonies	e·do·te·kha	שֶׁעֲדוֹתֶיךָ	
be	ye·hee	יְהִי	Psalms 119:80

May my heart	lib·bee	לִבִּי	
blameless	ta·meem	תָּמִים	
in Your statutes	be·chuq·qe·kha	בְּחֻקֵּי־עֲצֻמֹתֶיךָ	
that	le·ma·an	לְמַעַן	
I may not	lo	לֹא	
be put to shame	e·vo·wosh	אֶפְשָׁר־לִי־לְבוֹשׁ־בִּזְיוֹן	
faints	ka·le·tah	אֶפְשָׁר־לִי־לְבוֹשׁ־בִּזְיוֹן	Psalm 119:81
for Your salvation	lit·shu·a·te·kha	לְשִׁמּוֹתֶיךָ־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
My soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
for Your word	lid·va·re·kha	לְדַבְרֵי־פִי־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
I wait	yi·cha·le·tee	יְחַלְתִּי־לְיָ־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
fail	ka·lu	אֶפְשָׁר־לִי־לְבוֹשׁ־בִּזְיוֹן	Psalm 119:82
My eyes	e·nay	עֵינָי	
looking for Your promise	le·im·ra·te·kha	לְשִׁמּוֹתֶיךָ־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
I ask	le·mor	לְמַעַן	
“ When	ma·tay	מַתַּי	
will You comfort me ? ”	te·na·cha·me·nee	תְּנַחֵם־נִפְשִׁי־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
Though	kee	כִּי	Psalm 119:83
I am	ha·yee·tee	הֵנִי־כִּי־אֶפְשָׁר־לִי־לְבוֹשׁ־בִּזְיוֹן	
like a wineskin	ke·nod	כְּבֵרֵץ־יָבֵשׁ	
dried up by smoke	be·qee·to·wr	בְּעָשָׁן־יָבֵשׁ	
Your statutes	chuq·qe·kha	בְּחֻקֵּי־עֲצֻמֹתֶיךָ	
I do not	lo	לֹא	
forget	sha·kha·che·tee	שָׁכַחְתִּי־עֲצֻמֹתֶיךָ־יְיָ־אֱלֹהֵינוּ	
How many	kam·mah	כַּמֶּה	Psalm 119:84
days	ye·me	יָמַי	

must Your servant wait ?	av-de·kha	𐤀𐤃𐤊𐤁	
When	ma-tay	𐤌𐤁𐤕	
will You execute	ta-a-seh	𐤕𐤀𐤁𐤔	
on my persecutors ?	ve-ro-de·phay	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁𐤕	
judgment	mish-pat	𐤌𐤁𐤕	
have dug	ka·ru	𐤊𐤀𐤕	Psalms 119:85
for me	lee	𐤌𐤁	
The arrogant	ze-deem	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
pits	shee-cho-wt	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
-	a-sheer	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
in violation of	lo	𐤌𐤁	
Your law	khe-to-w·ra-te·kha	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
All	kal	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	Psalms 119:86
Your commandments	mits-wo-te·kha	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
[are] faithful	e-mu-nah	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
without cause —	she-qer	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
I am persecuted	re-da-phu-nee	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
help me !	a-ze-re-nee	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
They almost	kim-at	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	Psalms 119:87
wiped me	kil-lu-nee	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
from the earth	va-a-rets	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
but I	va-a-nee	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
have not	lo	𐤌𐤁	
forsaken	a-zav-tee	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
Your precepts	phiq-qu-w·de·kha	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	
according to Your loving devotion	ke-chas-de·kha	𐤕𐤀𐤃𐤊𐤁	Psalms 119:88

Revive me	chay·ye·nee	𐤆𐤀𐤎𐤁𐤍	
that I may obey	ve·esh·me·rah	𐤕𐤏𐤍𐤁𐤍𐤏𐤃	
the testimony	e·dut	𐤏𐤕𐤕𐤃	
of Your mouth	pee·kha	𐤏𐤏𐤀	
[is] everlasting	le·o·w·lam	𐤌𐤏𐤕𐤕𐤃	Psalms 119:89
O LORD	YHVH	𐤕𐤏𐤍𐤁𐤍	
Your word	de·va·re·kha	𐤏𐤏𐤀𐤏𐤃	
it is firmly fixed	nits·tsav	𐤏𐤏𐤀	
in the heavens	bash·sha·ma·yim	𐤁𐤏𐤏𐤀𐤏𐤃	
[continues] through all	le·dor	𐤌𐤏𐤕𐤕𐤃	Psalms 119:90
generations	va·dor	𐤕𐤏𐤍𐤁𐤍	
Your faithfulness	e·mu·na·te·kha	𐤏𐤏𐤀𐤏𐤃	
You established	ko·w·nan·ta	𐤏𐤏𐤀	
the earth	e·rets	𐤏𐤏𐤀	
and it endures	vat·ta·a·mod	𐤏𐤏𐤀	
Your ordinances	le·mish·pa·te·kha	𐤏𐤏𐤀	Psalms 119:91
stand	a·me·du	𐤕𐤏𐤍𐤁𐤍	
to this day	hay·yo·wm	𐤏𐤏𐤀	
for	kee	𐤏𐤏𐤀	
all things	hak·kol	𐤏𐤏𐤀	
are servants to You	a·va·de·kha	𐤏𐤏𐤀	
had not	lu·le	𐤏𐤏𐤀	Psalms 119:92
If Your law	to·w·ra·te·kha	𐤏𐤏𐤀	
been my delight	sha·a·shu·ay	𐤏𐤏𐤀	
then	az	𐤏𐤏𐤀	
I would have perished	a·vad·tee	𐤏𐤏𐤀	
in my affliction	ve·a·ne·yee	𐤏𐤏𐤀	

I will never	le·o·w·lam	לֹא אֶשְׁכַח	Psalm 119:93
	lo	לֹא	
forget	esh·kach	אֶשְׁכַח	
Your precepts	piq·qu·de·kha	שִׁבְעֵי עֲצֻמֹתֶיךָ	
for	kee	שִׁבְעֵי	
by them	vam	מִבְּנֵיהֶם	
You have revived me	chee·yee·ta·nee	יְהִי עֲצֻמֹתֶיךָ	
Yours	le·kha	לְךָ	Psalm 119:94
I am	a·nee	אֲנִי	
save me	ho·wo·shee·e·nee	יְהַיֵּה עֲצֻמֹתֶיךָ	
for	kee	שִׁבְעֵי	
Your precepts	phiq·qu·de·kha	שִׁבְעֵי עֲצֻמֹתֶיךָ	
I have sought	da·ra·she·tee	בְּתִלְשָׁתִּי	
me	lee	לְךָ	Psalm 119:95
wait	qiw·wu	עַד	
The wicked	re·sha·eem	מִשְׁכַּח עֲצֻמֹתֶיךָ	
to destroy	le·ab·be·de·nee	בְּתִלְשָׁתִּי	
Your testimonies	e·do·te·kha	שִׁבְעֵי עֲצֻמֹתֶיךָ	
but I will ponder	et·bo·w·nan	עַד עַד עַד	
to all	le·khal	לְכָל	Psalm 119:96
perfection	tikh·lah	לְכָל	
I have seen	ra·ee·tee	בְּתִלְשָׁתִּי	
a limit	qets	אֵין	
	re·cha·vah	לְכָל עֲצֻמֹתֶיךָ	
but Your	mits·va·te·kha	שִׁבְעֵי עֲצֻמֹתֶיךָ	
commandment			
is without limit	me·od	אֵין	
Oh, how	mah	אֵין	Psalm 119:97

I love	a·hav·tee	አተሐዋጽ	
Your law !	to·w·ra·te·kha	ሠተናሃተ	
All	kal	ሀሠ	
day long	hay·yo·wm	ማሃሁዋ	
it	hee	ዘሁዋ	
is my meditation	see·cha·tee	አተሰላሳሠ	
than my enemies	me·o·ye·vay	አሁሁዋማ	Psalms 119:98
make me wiser	te·chak·ke·me·nee	አኅማሠሰተ	
Your commandments	mits·wo·te·kha	ሠተሃማማ	
for	kee	አሠ	
are always	le·o·w·lam	ማሃሁሀ	
they	hee	ዘሁዋ	
with me	lee	አሀ	
than all	mik·kal	ሀሠማ	Psalms 119:99
my teachers	me·lam·me·day	አሁማሀማ	
I have more insight	his·kal·tee	አተሀሠሠዋ	
for	kee	አሠ	
Your testimonies	e·de·wo·te·kha	ሠአተሃሁሀ	
are my meditation	see·chah	ዋሰላሳሠ	
	li	አሀ	
more than the elders	miz·ze·qe·neem	ማሁኑሀሀማ	Psalms 119:100
I discern	et·bo·w·nan	ኅኅሃሁዋ	
for	kee	አሠ	
Your precepts	phiq·qu·de·kha	ሠአሁሁሀ	
I obey	na·tsa·re·tee	አተናሀኅ	
from every	mik·kal	ሀሠማ	Psalms 119:101
path	o·rach	ሰሳሁ	



evil	ra	ፀፅ	
I have kept	ka-li-tee	ኣተጽህ	
my feet	rag-lay	ኣህገሉ	
that	le-ma-an	ኣግጠህ	
I may keep	esh-mor	ኣጠላህ	
Your word	de·va-re-kha	ሠፍሪክ	
from Your ordinances	mim·mish·pa·te·kha	ሠጋጠፀሠጠጠ	Psalm 119:102
I have not	lo	ሄህ	
departed	sa-re-tee	ኣተፍቱ	
for	kee	ኣሠ	
You Yourself	at-tah	ኣተህ	
have taught me	ho·w-re-ta-nee	ኣተፍነህ	
How	mah	ኣጠ	Psalm 119:103
sweet	nim·le-tsu	ሃጠጠጠ	
to my taste —	le-chik-kee	ኣሠፀፀ	
are Your words	im·ra-te-kha	ሠተፍጠህ	
[sweeter than] honey	mid·de-vash	ሠሪሐጠ	
in my mouth !	le·phee	ኣህ	
from Your precepts	mip·piq·qu·de·kha	ሠጋጠፀሃጠጠ	Psalm 119:104
I gain understanding	et·bo·w·nan	ኣነህተጽ	
therefore	al	ኣግ	
	ken	ኣሠ	
I hate	sa·ne-tee	ኣተጽኣሠ	
every	kal	ኣሠ	
way	o·rach	ፀፀፀ	
false	sha·qer	ኣጠሠ	
is a lamp	ner	ኣነ	Psalm 119:105

to my feet	le-rag-lee	לרגלי	
Your word	de·va·re·kha	דבריך	
and a light	ve·o·wr	אור	
to my path	lin·tee·va·tee	לדרכי	
I have sworn	nish·ba·tee	אני נשבע	Psalms 119:106
and confirmed	va·a·qay·ye·mah	ואני אמת	
that I will keep	lish·mor	אמת	
judgments	mish·pe·te	אמת	
Your righteous	tsid·qe·kha	אמת	
afflicted	na·a·ne·tee	אני נשבע	Psalms 119:107
I am severely	ad	אני נשבע	
	me·od	אמת	
O LORD	YHVH	אמת	
revive me	chay·ye·nee	אמת	
through Your word	khid·va·re·kha	אמת	
the freewill offerings	nid·vo·wt	אמת	Psalms 119:108
of my mouth	pee	אמת	
Accept	re·tseh	אמת	
O	na	אמת	
LORD	YHVH	אמת	
Your judgments	u·mish·pa·te·kha	אמת	
and teach me	lam·me·de·nee	אמת	
my life	naph·shee	אמת	Psalms 119:109
in my hands	ve·khap·pee	אמת	
I constantly [take]	ta·meed	אמת	
Your law	ve·to·w·ra·te·kha	אמת	
yet I do not	lo	אמת	

forget	sha·kha·che·tee	ሀተሐሐሐ	
have set	na·te·nu	ነተኑ	Psalms 119:110
The wicked	re·sha·eem	ጠሀሐሐ	
a snare	pach	ሐሐ	
for me	lee	ሀሀ	
from Your precepts	u·mip·piq·qu·de·kha	ሐሐሐሐሐሐሐ	
but I have not	lo	ሐሀ	
strayed	ta·ee·tee	ሀተሐሐሐ	
are my heritage	na·chal·tee	ሀተሐሐሐ	Psalms 119:111
forever			
Your testimonies	e·de·wo·te·kha	ሐሐሐሐሐሐሐ	
	le·o·w·lam	ጠሐሐሐሐ	
for	kee	ሐሐ	
are the joy	se·so·wn	ሐሐሐሐ	
of my heart	lib·bee	ሐሐሐ	
they	hem·mah	ሐሐሐሐ	
I have inclined	na·tee·tee	ሀተሐሐሐ	Psalms 119:112
my heart	lib·bee	ሐሐሐ	
to perform	la·a·so·wt	ሐሐሐሐሐሐ	
Your statutes	chuq·qe·kha	ሐሐሐሐሐሐ	
even	le·o·w·lam	ጠሐሐሐሐ	
to the very end	e·qev	ሐሐሐ	
The double-minded	se·a·pheem	ጠሐሐሐሐሐ	Psalms 119:113
I despise	sa·ne·tee	ሀተሐሐሐ	
but Your law	ve·to·w·ra·te·kha	ሐሐሐሐሐሐሐ	
I love	a·ha·ve·tee	ሀተሐሐሐ	
[are] my hiding place	sit·ree	ሀተሐሐሐ	Psalms 119:114
and my shield	u·ma·gin·nee	ሀተሐሐሐሐ	

	You	at·tah	אֵתָךְ	
	in Your word	lid·va·re·kha	שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	I put my hope	yi·cha·le·tee	עָלַי־וְעַל־יְהוָה	
	Depart	su·ru	יָנֻחַ	Psalm 119:115
	from me	mim·men·nee	עַל־מִי־מִנִּי	
	you evildoers	me·re·eem	מִי־עֹשֵׂי־רָעָה	
	that I may obey	ve·ets·tse·rah	אֲשִׁיב־אֲזַנְיָךְ	
	the commandments	mits·wot	תְּצַוֵּנִי	
	of my God	e·lo·hay	עַל־יְהוָה	
	Sustain me	sa·me·khe·nee	עַל־שָׁמַיְךָ	Psalm 119:116
	as You promised	khe·im·ra·te·kha	שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	that I may live	ve·ech·yeh	אֲשִׁיב־אֲזַנְיָךְ	
	let me not	ve·al	אֲשִׁיב־אֲזַנְיָךְ	
	be ashamed	te·vee·she·nee	עַל־שָׁמַיְךָ	
	of my hope	mis·siv·ree	עַל־שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	Uphold me	se·a·de·nee	עַל־שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	Psalm 119:117
	and I will be saved	ve·iw·va·she·ah	אֲשִׁיב־אֲזַנְיָךְ	
	regard	ve·esh·ah	אֲשִׁיב־אֲזַנְיָךְ	
	Your statutes	ve·chuq·qe·kha	שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	that I may always	ta·meed	עַל־שָׁמַיְךָ	
	You reject	sa·lee·ta	תִּשְׁלַח־נִפְלֵי	Psalm 119:118
	all	kal	שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	who stray	sho·w·geem	מִי־עֹשֵׂי־רָעָה	
	from Your statutes	me·chuq·qe·kha	שִׁבְרֵי־דְבָרְךָ	
	for	kee·she	עַל־שָׁמַיְךָ	
	is in vain	qer	עַל־שָׁמַיְךָ	
	their deceitfulness	tar·mee·tam	מִי־עֹשֵׂי־רָעָה	

like dross	si-geem	ጠጵጌቱ	Psalms 119:119
You discard	hish·ba·ta	ከህሠተ	
All	khal	ሥ	
the wicked	rish·e	ሥላሳ	
on earth	a·rets	ጠጵጌቱ	
therefore	la·khen	ከሥ	
I love	a·hav·tee	ከሥላሳ	
Your testimonies	e·do·te·kha	ሠላሳ	
trembles	sa·mar	ጠጵጌቱ	Psalms 119:120
in awe of You	mip·pach·de·kha	ሠላሳ	
My flesh	ve·sa·ree	ሥላሳ	
of Your judgments	u·mim·mish·pa·te·kha	ሠላሳ	
I stand in fear	ya·re·tee	ከሥላሳ	
I have done	a·see·tee	ከሥላሳ	Psalms 119:121
what is just	mish·pat	ጠጵጌቱ	
and right	va·tse·deq	ጠጵጌቱ	
do not	bal	ሥ	
leave me	tan·nee·che·nee	ከሥላሳ	
to my oppressors	le·o·she·qay	ከሥላሳ	
Ensure	a·rov	ሥላሳ	Psalms 119:122
Your servant's	av·de·kha	ሠላሳ	
well-being	le·to·wv	ሥላሳ	
do not	al	ሥ	
oppress me	ya·ash·qu·nee	ከሥላሳ	
let the arrogant	ze·deem	ጠጵጌቱ	
My eyes	e·nay	ከሥላሳ	Psalms 119:123
fail	ka·lu	ሥላሳ	

looking for Your salvation	lee-shu·a·te·kha	ሠተዐሃሠጉ	
promise	u·le·im·rat	ተናጠፅህ	
[and] for Your righteous	tsid·qe·kha	ሠ-ዐ-ሶጠ	
Deal	a·seh	ሰሠዐ	Psalms 119:124
with	im	ጠዐ	
Your servant	av·de·kha	ሠሶሀዐ	
according to Your loving devotion	khe·chas·de·kha	ሠሶቋ፲፱ሠ	
Your statutes	ve·chuq·qe·kha	ሠጉ-ዐ-፲፱ህ	
and teach me	lam·me·de·nee	ሠጎፈጠህ	
am Your servant	av·de·kha	ሠሶሀዐ	Psalms 119:125
I	a·nee	ሠጎፈ	
give me understanding	ha·vee·ne·nee	ሠጎፈጎጎሀሰሰ	
that I may know	ve·e·de·ah	ሰዐሶሰህ	
Your testimonies	e·do·te·kha	ሠጉተሶዐ	
It is time	et	ተዐ	Psalms 119:126
to act	la·a·so·wt	ተህሠዐህ	
for the LORD	la·YHVH	ሰሰሰሰሰሰሰ	
[for] they have broken	he·phe·ru	ህጎ-ዐ-ሰ	
Your law	to·w·ra·te·kha	ሠተጎህተ	
Therefore	al	ሰዐ	Psalms 119:127
	ken	ጎሠ	
I love	a·hav·tee	ሠተሀሰሰ	
Your commandments	mits·wo·te·kha	ሠጉተህጠጠ	
more than gold	miz·za·hav	ሀሰሰ፲፱	
even the purest gold	u·mip·paz	፲፱-ጠህ	
Therefore	al	ሰዐ	Psalms 119:128

	ken	ኑሠ	
all	kal	ሀሠ	
Your precepts	piq-qu-de	ሦሐሃ-ዕ	
	khol	ሀሠ	
I admire	yish-sha-re-tee	ሦተሰሠረ	
every	kal	ሀሠ	
way	o-rach	ሠሰሰሪ	
false	she-quer	ሰ-ሀ	
and hate	sa-ne-tee	ሦተሪሰሠ	
Wonderful are	pe-la-o-wt	ተሪሪሀ	Psalms 119:129
Your testimonies	e-de-wo-te-kha	ሠሦተሪሪሀ	
therefore	al	ሀሀ	
	ken	ኑሠ	
obey them	ne-tsa-ra-tam	ሠተሰሰሰ	
I	naph-shee	ሦሠሀ	
The unfolding	pe-tach	ሠተ	Psalms 119:130
of Your words	de-va-re-kha	ሠሦተሰሪሪ	
gives light	ya-eer	ሰሪሪሪ	
it informs	me-veen	ኑሪሪሪ	
the simple	pe-ta-yeem	ሠሪሪተ	
my mouth	pee	ሦ	Psalms 119:131
I open	pha-ar-tee	ሦተሰሀ	
and pant	va-esh-a-phah	ሀ-ሀሠሪሪ	
	kee	ሦሠ	
for Your commandments	le-mits-wo-te-kha	ሠሦተሪሪሪሪ	
longing	ya-a-ve-tee	ሦተሪሪሪ	
Turn	pe-neh	ሀሀ	Psalms 119:132

to me	e-lay	ⲉⲗⲏ	
and show me mercy	ve-chan·ne·nee	ⲱⲉⲕⲏⲛⲉⲛⲛⲉ	
as You do	ke-mish·pat	ⲕⲉⲙⲓⲃⲡⲁⲧ	
to those who love	le-o·ha·ve	ⲗⲉⲟⲩⲏⲩⲏ	
Your name	she-me·kha	ⲩⲏⲙⲉⲕⲏⲁ	
my steps	pe-a·may	ⲡⲉⲁⲙⲏ	Psalm 119:133
Order	ha-khen	ⲩⲏⲩⲏ	
in Your word	be-im·ra·te·kha	ⲃⲉⲓⲙⲣⲁⲧⲉⲕⲏⲁ	
let no	ve-al	ⲱⲉⲗ	
rule	tash·let	ⲧⲁⲩⲗⲉⲧ	
over me	bee	ⲃⲉ	
	khal	ⲕⲏⲗ	
sin	a-ven	ⲁⲱⲛ	
Redeem me	pe-de·nee	ⲡⲉⲃⲉⲛⲛⲉ	Psalm 119:134
from the oppression	me-o·sheq	ⲙⲉⲟⲩⲏⲩⲏ	
of man	a-dam	ⲁⲃⲁⲙ	
that I may keep	ve-esh·me·rah	ⲱⲉⲓⲃⲙⲉⲣⲏⲩ	
Your precepts	piq-qu·de·kha	ⲡⲓⲕⲓⲩⲁⲃⲉⲕⲏⲁ	
Make Your face	pa-ne·kha	ⲡⲁⲛⲉⲕⲏⲁ	Psalm 119:135
shine	ha-er	ⲩⲏⲩⲏ	
upon Your servant	be-av·de·kha	ⲃⲉⲁⲱⲃⲉⲕⲏⲁ	
and teach	ve-lam·me·de·nee	ⲱⲉⲗⲁⲙⲙⲉⲃⲉⲛⲛⲉ	
me	et	ⲉⲧ	
Your statutes	chuq-qe·kha	ⲕⲏⲩⲓⲕⲉⲕⲏⲁ	
streams	pal-ge	ⲡⲁⲗⲓⲓ	Psalm 119:136
of tears	ma-yim	ⲙⲁⲓⲙ	
shed	ya-re·du	ⲱⲁⲣⲉⲃⲱ	



My eyes	e·nay	ⲉⲛⲁⲩ	
because	al	ⲁⲓ	
is not	lo	ⲙⲟ	
obeyed	sha·me·ru	Ⲫⲏⲙⲉⲣⲩ	
Your law	to·w·ra·te·kha	Ⲫⲁⲩⲣⲁⲧⲉⲕⲁ	
Righteous	tsad·deeq	ⲧⲥⲁⲃⲉⲛⲓ	Psalms 119:137
are You	at·tah	ⲁⲧⲧⲁ	
O LORD	YHVH	Ⲫⲏⲩⲩⲩⲩ	
and upright	ve·ya·sar	ⲩⲩⲩⲩⲩⲩ	
are Your judgments	mish·pa·te·kha	ⲙⲓⲪⲩⲩⲁⲧⲉⲕⲁ	
You have laid down	tsiw·vee·ta	ⲧⲥⲏⲩⲩⲩⲩ	Psalms 119:138
are righteous	tse·deq	ⲧⲥⲉⲃⲉⲛⲓ	
The testimonies	e·do·te·kha	ⲉⲃⲟⲧⲉⲕⲁ	
faithful	ve·e·mu·nah	ⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩ	
and altogether	me·od	ⲙⲉⲟⲃ	
has consumed me	tsim·me·tat·nee	ⲧⲥⲏⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲛⲛⲛ	Psalms 119:139
My zeal	qin·a·tee	ⲕⲏⲛⲁⲧⲛⲛ	
because	kee	ⲕⲛⲛ	
forget	sha·khe·chu	Ⲫⲁⲕⲏⲕⲏⲕⲏ	
Your words	de·va·re·kha	ⲃⲉⲩⲩⲁⲣⲉⲕⲁ	
my foes	tse·ray	ⲧⲥⲉⲣⲁⲩ	
pure	tse·ru·phah	ⲧⲥⲉⲣⲩⲩⲩⲩ	Psalms 119:140
Your promise	im·ra·te·kha	ⲏⲙⲣⲁⲧⲉⲕⲁ	
is completely	me·od	ⲙⲉⲟⲃ	
therefore Your servant	ve·av·de·kha	ⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩⲩ	
loves it	a·he·vah	ⲁⲏⲛⲩⲩⲩⲩ	
am lowly	tse·eer	ⲧⲥⲉⲣⲉⲣ	Psalms 119:141

I	a·no·khee	אֲנִי	
and despised	ve·niv·zeh	וַיִּבְזֶה	
Your precepts	piq·qu·de·kha	שְׁמֹרֵתֶיךָ	
but I do not	lo	לֹא	
forget	sha·kha·che·tee	אֶשְׁכַּח	
Your righteousness	tsid·qa·te·kha	צְדִיקוֹתֶיךָ	Psalm 119:142
	tse·deq	צְדָקָה	
is everlasting	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
and Your law	ve·to·w·ra·te·kha	וְתוֹרַתְךָ	
is true	e·met	אֱמֶת	
Trouble	tsar	צָר	Psalm 119:143
and distress	u·ma·tso·wq	וְיָצַח	
have found me	me·tsa·u·nee	וַיִּמְצְאוּנִי	
but Your	mits·wo·te·kha	שְׁמֹרֵתֶיךָ	
commandments			
are my delight	sha·a·shu·ay	וְהֵינִי מְשֻׁבְּחֵךָ	
are righteous	tse·deq	צְדָקָה	Psalm 119:144
Your testimonies	e·de·wo·te·kha	שְׁמֹרֵתֶיךָ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
Give me understanding	ha·vee·ne·nee	וְהַיְדַבְּרֵנִי	
that I may live	ve·ech·yeh	וְיִחְיֶה	
I call	qa·ra·tee	וְאָרָא	Psalm 119:145
with all	ve·khal	כָּל	
my heart	lev	לִבִּי	
answer me	a·ne·nee	וְעֹנֵה	
O LORD !	YHVH	יְהוָה	
Your statutes	chuq·qe·kha	שְׁמֹרֵתֶיךָ	
I will obey	ets·tso·rah	וְשָׁמַרְתִּי	

I call to You	qe·ra·tee·kha	ሠላተኛኔ	Psalms 119:146
save me	ho·wo·shee·e·nee	ከኑወሰኔ	
that I may keep	ve·esh·me·rah	ከኑሰኔ	
Your testimonies	e·do·te·kha	ሠላተኛ	
I rise	qid·dam·tee	ከተሰኛ	Psalms 119:147
before dawn	van·ne·sheph	ሠላተኛ	
and cry for help	va·a·shaw·ve·ah	ከኑሰኔ	
in Your word	lid·va·re·kha	ሠላተኛ	
I have put my hope	yi·cha·le·tee	ከተሰኛ	
anticipate	qid·de·mu	ከተሰኛ	Psalms 119:148
My eyes	e·nay	ከኑሰኔ	
the watches of night	ash·mu·ro·wt	ከኑሰኔ	
that I may meditate	la·see·ach	ከተሰኛ	
on Your word	be·im·ra·te·kha	ሠላተኛ	
my voice	qo·w·lee	ከተሰኛ	Psalms 119:149
Hear	shim·ah	ከኑሰኔ	
according to Your loving devotion	khe·chas·de·kha	ሠላተኛ	
O LORD	YHVH	ከኑሰኔ	
according to Your justice	ke·mish·pa·te·kha	ሠላተኛ	
give me life	chay·ye·nee	ከኑሰኔ	
draw near	qa·re·vu	ከተሰኛ	Psalms 119:150
Those who follow	ro·de·phe	ከተሰኛ	
after wickedness	zim·mah	ከተሰኛ	
from Your law	mit·to·w·ra·te·kha	ሠላተኛ	
they are far	ra·cha·qu	ከተሰኛ	
are near	qa·ro·wv	ከተሰኛ	Psalms 119:151
You	at·tah	ከተሰኛ	

O LORD	YHVH	ዮሀዌ	
and all	ve-khal	ህላላ	
Your commandments	mits-wo-te-kha	ሠላተሃወጠ	
are true	e-met	ተጠፎ	
Long ago	qe-dem	ጠዕቆ	Psalm 119:152
I learned	ya-da-tee	ሠተወደ	
from Your testimonies	me-e-do-te-kha	ሠላተደወጠ	
that	kee	ሕ	
forever	le-o-w-lam	ጠሥወሥ	
You have established them	ye-sad-tam	ጠተደቱ	
Look	re-eh	ደካ	Psalm 119:153
upon my affliction	a-ne-ye	ሠተካወ	
and rescue me	ve-chal-le-tse-nee	ሠተካህላላ	
for	kee	ሕ	
Your law	to-w-ra-te-kha	ሠተካላ	
I have not	lo	ሐ	
forgotten	sha-kha-che-tee	ሠተካሐሐሐ	
Defend	ree-vah	ደከላ	Psalm 119:154
my cause	ree-vee	ሠተከላ	
and redeem me	u-ge-a-le-nee	ሠተካህላላ	
according to Your word	le-im-ra-te-kha	ሠተካጠፎ	
revive me	chay-ye-nee	ሠተካሐሐ	
is far	ra-cho-wq	ሐሃሐሐ	Psalm 119:155
from the wicked	me-re-sha-eem	ጠሐወሐሐ	
Salvation	ye-shu-ah	ደካላሐ	
because	kee	ሕ	

Your statutes	chuq-qe-kha	𐤑𐤕𐤒𐤒𐤍	
they do not	lo	𐤋	
seek	da-ra-shu	𐤃𐤁𐤓𐤕	
are Your mercies	ra·cha·me·kha	𐤓𐤁𐤕𐤁𐤍𐤕𐤁	Psalm 119:156
Great	rab-beem	𐤓𐤁𐤁𐤍	
O LORD	YHVH	𐤙𐤕𐤕𐤁	
according to Your ordinances	ke-mish·pa·te·kha	𐤕𐤍𐤔𐤏𐤕𐤁𐤕𐤁	
revive me	chay-ye-nee	𐤕𐤁𐤙𐤕𐤕𐤍	
are many	rab-beem	𐤓𐤁𐤁𐤍	Psalm 119:157
[Though] my persecutors	ro-de·phay	𐤓𐤕𐤏𐤕𐤁	
and foes	ve-tsa-ray	𐤕𐤁𐤕𐤁𐤕𐤕	
from Your testimonies	me-e·de·wo·te·kha	𐤍𐤁𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
I have not	lo	𐤋	
turned	na-tee-tee	𐤓𐤁𐤕𐤕𐤕	
I look on	ra-ee-tee	𐤓𐤁𐤁𐤕𐤕	Psalm 119:158
the faithless	vo·ge·deem	𐤕𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕	
with loathing	va-et·qo·w·ta·tah	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
because	a-sher	𐤁𐤕𐤕	
Your word	im-ra-te-kha	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
they do not	lo	𐤋	
keep	sha-ma·ru	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
Consider	re·eh	𐤓𐤕𐤕	Psalm 119:159
how	kee	𐤕𐤕	
Your precepts	phiq-qu·de·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
I love	a·ha·ve·tee	𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕	
O LORD	YHVH	𐤙𐤕𐤕𐤁	

according to Your loving devotion	ke·chas·de·kha	𐤀𐤌𐤆𐤌𐤁𐤀𐤊𐤁	
give me life	chay·ye·nee	𐤆𐤏𐤏𐤁𐤏𐤏	
The entirety	rosh	𐤏𐤏𐤏	Psalms 119:160
of Your word	de·va·re·kha	𐤁𐤏𐤏𐤁𐤀𐤊𐤁	
[is] truth	e·met	𐤁𐤏𐤏	
endure forever	u·le·o·w·lam	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
and all	kal	𐤀𐤌	
judgments	mish·pat	𐤏𐤏𐤏𐤏	
Your righteous	tsid·qe·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
Rulers	reem	𐤏𐤏𐤏𐤏	Psalms 119:161
persecute me	re·da·phu·nee	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
without cause	chin·nam	𐤏𐤏𐤏	
Your word	u·mid·de·va·re·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
fears only	pa·chad	𐤏𐤏𐤏𐤏	
but my heart	lib·bee	𐤏𐤏𐤏	
rejoice	sas	𐤏𐤏𐤏	Psalms 119:162
I	a·no·khee	𐤏𐤏𐤏𐤏	
in	al	𐤀𐤌	
Your promise	im·ra·te·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
like one who finds	ke·mo·w·tse	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
spoil	sha·lal	𐤏𐤏𐤏	
great	rav	𐤏𐤏	
falsehood	she·qer	𐤏𐤏𐤏	Psalms 119:163
I hate	ne·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏	
and abhor	va·a·ta·e·vah	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
[but] Your law	to·w·ra·te·kha	𐤏𐤏𐤏𐤏𐤏	
I love	a·ha·ve·tee	𐤏𐤏𐤏𐤏	

Seven times	she·va	שבע	Psalm 119:164
a day	bay·yo·wm	מַיְוֹמַי	
I praise You	hil·lal·tee·kha	שִׁבְחֵךָ יְיָ	
for	al	לְ	
judgments	mish·pe·te	מִשְׁפָּטֶיךָ	
Your righteous	tsid·qe·kha	צְדִיקוֹתֶיךָ	
peace belongs	sha·lo·wm	שָׁלוֹם	Psalm 119:165
Abundant	rav	רַב	
to those who love	le·o·ha·ve	לְאוֹהֲבֶיךָ	
Your law	to·w·ra·te·kha	תּוֹרַתְךָ	
nothing	ve·en	וְעֵין	
	la·mo	לְמוֹ	
can make them	mikh·sho·wl	יִשְׁאַלְמוּ	
stumble			
I wait	sib·bar·tee	יִשְׁבַּרְתֵּךָ	Psalm 119:166
for Your salvation	lee·shu·a·te·kha	שְׁלוֹמְךָ יְיָ	
O LORD	YHVH	יְיָ	
Your commandments	u·mits·wo·te·kha	שְׁמוֹת צִוְיֹתֶיךָ	
and I carry out	a·see·tee	וְעָשִׂיתִי	
obey	sha·me·rah	שְׂמַרְתִּי	Psalm 119:167
I	naph·shee	נַפְשִׁי	
Your testimonies	e·do·te·kha	שְׁמוֹתֶיךָ	
and love them	va·o·ha·vem	וְאוֹהַבְתֶּם	
greatly	me·od	מְאֹד	
I obey	sha·mar·tee	שְׂמַרְתִּי	Psalm 119:168
Your precepts	phiq·qu·de·kha	שְׁמוֹתֶיךָ	
and Your testimonies	ve·e·do·te·kha	וְעֵדוֹתֶיךָ	

for	kee	𐤑𐤔	
all	khal	𐤑𐤕	
my ways	de-ra-khay	𐤁𐤓𐤓𐤕	
are before You	neg-de-kha	𐤓𐤁𐤕	
come	tiq-rav	𐤕𐤓𐤓	Psalm 119:169
May my cry	rin-na-tee	𐤓𐤓𐤓	
before You	le-pha-ne-kha	𐤓𐤓𐤓𐤕	
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕	
according to Your word	kid·va·re·kha	𐤓𐤓𐤓𐤕	
give me understanding	ha·vee·ne·nee	𐤓𐤓𐤓𐤕	
come	ta·vo·w	𐤕𐤕𐤕	Psalm 119:170
May my plea	te·chin·na·tee	𐤓𐤓𐤓𐤕	
before You	le·pha·ne·kha	𐤓𐤓𐤓𐤕	
according to Your promise	ke·im·ra·te·kha	𐤓𐤓𐤓𐤕	
rescue me	hats·tsee·le·nee	𐤓𐤓𐤓𐤕	
pour forth	tab·ba·nah	𐤕𐤕𐤕	Psalm 119:171
My lips	se·pha·tay	𐤓𐤓𐤕	
praise	te·hil·lah	𐤕𐤕𐤕	
for	kee	𐤑𐤔	
You teach me	te·lam·me·de·nee	𐤓𐤓𐤓𐤕	
Your statutes	chuq·qe·kha	𐤓𐤓𐤕	
sings	ta·an	𐤕𐤕	Psalm 119:172
My tongue	le·sho·w·nee	𐤓𐤓𐤕	
of Your word	im·ra·te·kha	𐤓𐤓𐤕	
for	kee	𐤑𐤔	
all	khal	𐤑𐤕	



Your commandments	mits·wo·te·kha	שְׂרָתְךָ	
are righteous	tse·deq	עֲדָן	
be ready	te·hee	תָּרֵךְ	Psalm 119:173
May Your hand	ya·de·kha	שְׁמֹרֵךְ	
to help me	le·a·ze·re·nee	יְהִי עֵינַי לְךָ	
for	kee	שֵׁשׁ	
Your precepts	phiq·qu·de·kha	שְׁמֹרֵתְךָ	
I have chosen	va·cha·re·tee	תָּרֵךְ עֲדָן	
I long	ta·av·tee	תָּרֵךְ עֲדָן	Psalm 119:174
for Your salvation	lee·shu·a·te·kha	שְׂרָתְךָ עֵינַי לְךָ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
and Your law	ve·to·w·ra·te·kha	שְׂרָתְךָ יְהוָה	
is my delight	sha·a·shu·ay	יְהוָה עֵינַי לְךָ	
live	te·chee	תָּרֵךְ עֲדָן	Psalm 119:175
Let me	naph·shee	יְהוָה עֵינַי לְךָ	
to praise You	u·te·hal·le·ka	שְׂרָתְךָ יְהוָה	
may Your judgments	u·mish·pa·te·kha	שְׂרָתְךָ עֵינַי לְךָ	
sustain me	ya·az·ru·nee	יְהוָה עֵינַי לְךָ	
I have strayed	ta·ee·tee	תָּרֵךְ עֵינַי לְךָ	Psalm 119:176
sheep	ke·seh	יְהוָה	
like a lost	o·ved	עֲדָן	
seek	baq·qesh	שְׂרָתְךָ	
Your servant	av·de·kha	שְׂרָתְךָ עֵינַי לְךָ	
for	kee	שֵׁשׁ	
Your commandments	mits·wo·te·kha	שְׂרָתְךָ	
I have not	lo	עֵינַי לְךָ	
forgotten	sha·kha·che·tee	תָּרֵךְ עֲדָן	

A song	sheer	גִּדְּשׁ	Psalm 120:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	חַמַּמְאֵלֹוֹט	
to	el	אֵל	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
In my distress	bats-tsa-ra-tah	בַּטְסָרָתָה	
	lee	לֵי	
I cried	qa-ra-tee	קָרָאתִי	
and He answered me	vay·ya·a·ne·nee	וַיַּאֲנֵנִי	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 120:2
Deliver	hats-tsee-lah	הַטְּסֵאלָה	
my soul	naph-shee	נַפְשִׁי	
lips	mis-se-phat	מִסְפַּת	
from lying	she-quer	שֶׁקֶר	
tongue	mil-la-sho-wn	מִלְּשׁוֹנִי	
and a deceitful	re-mee-yah	רֵמֵיָהּ	
What	mah	מָה	Psalm 120:3
will He do	yit-ten	יַעַשׂ	
to you	le-kha	לְךָ	
and what	u-mah	וּמָה	
will be added	yo-seeph	וְיִשָּׁף	
to you	lakh	לְךָ	
tongue ?	la-sho-wn	לְשׁוֹנִי	
O deceitful	re-mee-yah	רֵמֵיָהּ	
arrows [will come]	chits-tse	חִיצֵי	Psalm 120:4
from the warrior	gib-bo-wr	גִּבּוֹרִים	
Sharp	she-nu-neem	מְחַדְדֵי	
with	im	יָמֵי	

burning coals	ga·cha·le	גַּחְצֵלֶ	
of the broom tree !	re·ta·meem	רַעְתֵּמֵם	
Woe	o·w·yah	וֵי־וַיָּה	Psalm 120:5
to me	lee	לִי	
that	kee	כִּי	
I dwell	gar·tee	גַּרְתִּי	
in Meshech	me·shekh	מֵשֶׁכַּח	
that I live	khan·tee	כַּחֲתִי	
among	im	מִי	
the tents	a·ho·le	אֹהֵלֶי	
of Kedar !	qe·dar	קֵדָר	
Too long	rab·bat	רַב־בַּת	Psalm 120:6
dwelt	sha·khe·nah	שָׁכַחְנָה	
	lah	לָהּ	
have I	naph·shee	נָפְשִׁי	
among	im	מִי	
those who hate	so·w·ne	שׂוֹנְאֵי	
peace	sha·lo·wm	שָׁלוֹם	
I	anee·sha	אֲנִי־שָׂה	Psalm 120:7
[am in favor of] peace	lo·wm	לִשְׁלוֹם	
but when	ve·khee	וְכִי־כִי	
I speak	a·dab·ber	אֲדַבֵּר	
they	hem·mah	הֵמָּה	
[want] war	lam·mil·cha·mah	לִמְלַחְמָה	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 121:1
of ascents	lam·ma·a·lo·wt	לַמַּאֲלֹת	
I lift up	es·sa	עֲסֵה	

my eyes	e·nay	עַיִן	
to	el	אֱלֹהִים	
the hills	he·ha·reem	הַרְעֵמֹת	
From where	me·a·yin	מֵאֵינָה	
come ?	ya·vo	בָּא	
does my help	ez·ree	עֲזָרָתִי	
My help	ez·ree	עֲזָרָתִי	Psalm 121:2
comes from	me·im	מִמֶּנִּי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
the Maker	o·seh	עֹשֶׂה	
of heaven	sha·ma·yim	שָׁמַיִם	
and earth	va·a·rets	וְאָרֶץ	
He will not	al	אֵל	Psalm 121:3
allow	yit·ten	יֵטֵן	
to slip	lam·mo·wt	לִמְוֹט	
your foot	rag·le·kha	רַגְלֵךָ	
will not	al	אֵל	
slumber	ya·num	יָנֹם	
your Protector	sho·me·re·kha	שׁוֹמְרֵךָ	
Behold	hin·neh	הִנֵּה	Psalm 121:4
will neither	lo	לֹא	
slumber	ya·num	יָנֹם	
nor	ve·lo	וְלֹא	
sleep	yee·shan	יָשָׁן	
the Protector	sho·w·mer	שׁוֹמְרֵי	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
The LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 121:5

[is] your keeper	sho-me-re-kha	שׁוֹמְרֵךָ	
the LORD	YHVH	יְיָ	
[is] the shade	tsil-le-kha	שׁוֹלֵךְ	
on	al	עַיִן	
hand	yad	יָדְךָ	
your right	ye-mee-ne-kha	יְמִינְךָ	
you by day	yo-w-mam	מִיָּמִינְךָ	Psalm 121:6
The sun	hash-she-mesh	שׁוֹלֵךְ	
will not	lo	יָכֹחַ	
strike	yak-kek-kah	יָכֹחַ	
nor the moon	ve-ya-re-ach	וְיָרֵחַ	
by night	bal-la-ye-lah	לַיְלָה	
The LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 121:7
will guard you	yish-ma-re-kha	שׁוֹמְרֵךָ	
from all	mik-kal	כָּל	
evil	ra	עוֹלָה	
He will preserve	yish-mor	שׁוֹמְרֵךָ	
-	et	וְנַפְשְׁךָ	
your soul	naph-she-kha	נַפְשְׁךָ	
The LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 121:8
will watch over	yish-mar	שׁוֹמְרֵךָ	
and going	tse-te-kha	וְצֵאתְךָ	
your coming	u-vo-w-e-kha	וְבֹאְךָ	
both now	me-at-tah	וְעַתָּה	
and forevermore	ve-ad	וְעַד	
	o-w-lam	וְלָמָד	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 122:1

of ascents	ham·ma·a·lo·wt	ተሃሥወጠዎ	
Of David	le·da·wid	ለሃሥሥ	
I was glad	mach·tee	ኃተዘጠሠ	
when they said	be·o·me·reem	ጠላናጠዎህ	
to me	lee	ኃሥ	
to the house	bet	ተሁህ	
of the LORD ”	YHVH	ደሃደሁ	
“ Let us go	ne·lekh	ሠሥ	
are standing	o·me·do·wt	ተሃሥወጠዎ	Psalm 122:2
	ha·yu	ሃሁደ	
Our feet	rag·le·nu	ሃናሥሥጌና	
in your gates	bish·a·ra·yikh	ሠላናወሠሁህ	
O Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ጠሥሠሃናሁ	
Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ጠሥሠሃናሁ	Psalm 122:3
is built up	hab·be·nu·yah	ደሁሃሁሁደ	
as a city	ke·eer	ናሁወሠ	
united	she·chub·be·rah	ደናሁሁዘሠ	
	lah	ደሥ	
together	yach·daw	ሃሥዘሁ	
where	shesh·sham	ጠሠሠ	Psalm 122:4
go up	a·lu	ሃሥወ	
the tribes	she·va·teem	ጠላሁጠሁሠ	
the tribes	shiv·te	ኃሁጠሁሠ	
of the LORD	yah	ደሁ	
as a testimony	e·dut	ተሃሥወ	
for Israel	le·yis·ra·el	ሥጌሠሁሁሥ	
to give thanks	le·ho·do·wt	ተሃሥደሥ	

to the name	le-shem	לשם	
of the LORD	YHVH	יהוה	
For	kee	שם	Psalm 122:5
there	sham-mah	שם	
stand	ya-she-vu	ישבו	
the thrones	khis-o-wt	כסאות	
of judgment	le-mish-pat	מִשְׁפָּט	
the thrones	kis-o-wt	כסאות	
of the house	le-vet	בית	
of David	da-veed	דוד	
Pray	a-lu	אלו	Psalm 122:6
for the peace	she-lo-wm	שלום	
of Jerusalem :	ye-ru-sha-lim	ירושלם	
prosper	yish-la-yu	ישלם	
“ May those who love you	o-ha-va-yikh	אשר יאהבך	
May there be	ye-hee	שלום	Psalm 122:7
peace	sha-lo-wm	שלום	
within your walls	be-che-lekh	שלום	
[and] prosperity	le-vah	שלום	
inside your fortresses ”	be-ar-me-no-w-ta-yikh	שלום	
For the sake	le-ma-an	למען	Psalm 122:8
of my brothers	a-chay	אחי	
and friends	ve-re-ay	ואחי	
I will say	a-dab-be-rah	אני אומר	
	na	נא	
“ Peace	sha-lo-wm	שלום	
[be] within you ”	bakh	שם	

For the sake	le·ma·an	לְמַעַן	Psalm 122:9
of the house	bet	בֵּית	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
our God	e·lo·he·nu	אֱלֹהֵינוּ	
I will seek	a·vaq·shah	אֶשְׁכַּח	
your prosperity	to·wv	טוֹב	
	lakh	לְךָ	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 123:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	תַּיָּרוֹמַם	
to You	e·le·kha	אֵלֶיךָ	
I lift up	na·sa·tee	סָרַחְנִי	
-	et	תְּ	
my eyes	e·nay	עֵינַי	
the One enthroned	hay·yo·she·vee	יְהוָה יֹשֵׁב	
in heaven	bash·sha·ma·yim	מִשְׁמַיִם	
-	hin·neh	הִנֵּה	Psalm 123:2
As the eyes	khe·e·ne	כְּעֵינַי	
of servants	a·va·deem	מַלְאָכָי	
[look] to	el	יְהוָה	
the hand	yad	יָד	
of their master	ado·w·ne·hem	מִיַּד אֲדֹנָיהֶם	
as the eyes	ke·e·ne	כְּעֵינַי	
of a maidservant	shiph·chah	אֲפָדָה	
[look] to	el	יְהוָה	
the hand	yad	יָד	
of her mistress	ge·vir·tah	אֲפָדָה	
so	ken	כֵּן	



our eyes	e-ne·nu	יְהוָה יִגְדֵל עֵינָיו	
are on	el	יְהוָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה יִגְדֵל	
our God	e-lo·he·nu	יְהוָה יִגְדֵל יְהוָה	
until	ad	עַד עֵינָיו	
He shows us mercy	she·ye·chan·ne·nu	יְהוָה יִגְדֵל יְהוָה	
Have mercy on us	chan·ne·nu	יְהוָה יִגְדֵל	Psalm 123:3
O LORD	YHVH	יְהוָה יִגְדֵל	
have mercy	chan·ne·nu	יְהוָה יִגְדֵל	
for	kee	כִּי	
much	rav	רַב	
we have endured	sa·va·nu	יְהוָה עָבַר	
contempt	vuz	עָבַר	
much	rab·bat	רַב	Psalm 123:4
have endured	sa·ve·ah	יְהוָה עָבַר	
	lah	לָהּ	
We	naph·she·nu	יְהוָה עָבַר	
scorn	hal·la·ag	עָבַר	
from the arrogant	hash·sha·a·nan·neem	מִן הַשְּׂמֵרָה	
much contempt	hab·buz	עָבַר	
from the proud	lig·'ē·yo·nīm	מִן הַגִּבּוֹרִים	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 124:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	עָלִים	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	
had not	lu·le	לֹא	
If the LORD	YHVH	יְהוָה יִגְדֵל	
been	she·ha·yah	יְהוָה יִגְדֵל	

on our side —	la·nu	לָנוּ	
declare —	yo·mar	אָמַרְתָּ	
now	na	עַתָּה	
let Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
had not	lu·le	לֹא־יָרָא	Psalm 124:2
if the LORD	YHVH	אֱלֹהֵינוּ	
been	she·ha·yah	אֵלֵינוּ	
on our side	la·nu	לָנוּ	
attacked	be·qum	מִיָּדְנוּ	
us	a·le·nu	לָנוּ	
when men	a·dam	אָדָם	
then	a·zay	אָז	Psalm 124:3
alive	chay·yeem	חַיִּים	
they would have swallowed us	be·la·u·nu	יִשְׁכַּחֵנוּ	
flared	ba·cha·ro·wt	בְּחַרְוֵנוּ	
when their anger	ap·pam	מִפְּאֵם	
against us	ba·nu	לָנוּ	
then	a·zay	אָז	Psalm 124:4
the floods	ham·ma·yim	מַיִם	
would have engulfed us	she·ta·phu·nu	יִשְׁכַּחֵנוּ	
[then] the torrent	nach·lah	נַחַל	
would have overwhelmed	a·var	אֲבָר	
	al	עָלֵנוּ	
us	naph·she·nu	נַפְשֵׁנוּ	
then	a·zay	אָז	Psalm 124:5
would have swept us away	a·var	אֲבָר	

	al	𐤀𐤋	
	naph·she·nu	𐤏𐤓𐤔𐤏	
waters	ham·ma·yim	𐤇𐤌𐤎𐤓𐤕	
the raging	haz·ze·do·w·neem	𐤇𐤏𐤕𐤓𐤕𐤏𐤓𐤏𐤓	
Blessed	ba·rukḥ	𐤁𐤏𐤕𐤕	Psalm 124:6
[be] the LORD	YHVH	𐤏𐤓𐤕𐤏	
who has not	shel·lo	𐤔𐤏𐤋𐤌	
given us	ne·ta·na·nu	𐤏𐤓𐤕𐤏	
as prey	te·reph	𐤏𐤓𐤕𐤏	
to their teeth	le·shin·ne·hem	𐤋𐤔𐤏𐤓𐤕𐤏	
We	naph·she·nu	𐤏𐤓𐤔𐤏	Psalm 124:7
like a bird	ke·tsip·po·wr	𐤋𐤕𐤓𐤕𐤏𐤓𐤏	
have escaped	nim·le·tah	𐤏𐤓𐤕𐤏	
from the snare	mip·pach	𐤌𐤏𐤓𐤕	
of the fowler	yo·wq·sheem	𐤏𐤓𐤕𐤏	
the net	hap·pach	𐤇𐤏𐤕	
is torn	nish·bar	𐤏𐤓𐤕𐤏	
and we	va·a·nach·nu	𐤏𐤓𐤕𐤏	
have slipped away	nim·la·te·nu	𐤏𐤓𐤕𐤏	
Our help	ez·re·nu	𐤏𐤓𐤕𐤏	Psalm 124:8
is in the name	be·shem	𐤁𐤏𐤕	
of the LORD	YHVH	𐤏𐤓𐤕𐤏	
the Maker	o·seh	𐤏𐤓𐤕𐤏	
of heaven	sha·ma·yim	𐤔𐤏𐤌𐤎𐤓𐤕	
and earth	va·a·rets	𐤏𐤓𐤕𐤏	
A song	sheer	𐤔𐤏𐤌	Psalm 125:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	𐤇𐤌𐤎𐤓𐤕	

Those who trust	hab·bo·te·cheem	מְבַטְחֵי
in the LORD	ba·YHVH	אֱלֹהֵינוּ
are like Mount	ke·har	הַר
Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן
It cannot	lo	יִשְׁׁוּ
be moved	yim·mo·wt	מִמְּוֵתָהּ
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם
it abides	ye·shev	עָלְמָהּ
Jerusalem	ye·ru·sha·lim	מְשַׁלְּמֵי יְרוּשָׁלַיִם
As the mountains	ha·reem	הַרְעֵמֹת
surround	sa·veev	עָלְמוֹת
	lah	אֵלֵינוּ
so the LORD	va·YHVH	אֱלֹהֵינוּ
surrounds	sa·veev	עָלְמוֹת
His people	le·am·mo	עַמּוֹתָי
both now	me·at·tah	אֵת עַמּוֹתָי
and forevermore	ve·ad	עַד
	o·w·lam	לְעוֹלָם
For	kee	כִּי
will not	lo	יִשְׁׁוּ
rest	ya·nu·ach	עַל יָדָי
the scepter	she·vet	עַל עַמּוֹתָי
of the wicked	ha·re·sha	עַל עַמּוֹתָי
upon	al	עַל
the land allotted	go·w·ral	עַל אֲרָצוֹתַי
to the righteous	hats·tsad·dee·qeem	עַל אֲרָצוֹת צְדִיקָי
so that	le·ma·an	לְעוֹלָם

Psalm 125:2

Psalm 125:3

will not	lo	𐤋𐤍	
put forth	yish·le·chu	יִשְׁלַח	
the righteous	hats·tsad·dee·qeem	צַדִּיקִים	
to injustice	be·aw·la·tah	אֲוֵלָתָם	
their hands	ye·de·hem	יְדֵיהֶם	
Do good	he·tee·vah	וַיַּעַשׂ	Psalm 125:4
O LORD	YHVH	יְיָ	
to [those who are] good	lat·to·w·veem	לְטוֹבֵי	
and to the upright	ve·lee·sha·reem	וְלִישָׁרִים	
in heart	be·lib·bo·w·tam	בְּלִבָּם	
But those who turn	ve·ham·mat·teem	וְהַמֵּטִי	Psalm 125:5
to crooked ways	a·qal·qal·lo·w·tam	מִתְּוֵגֵבִים	
will banish	yo·w·lee·khem	מִשָּׁרְיָם	
the LORD	YHVH	יְיָ	
	et	וְ	
with the evildoers	po·a·le	בְּרֵשָׁעִים	
	ha·a·ven	יְיָ	
Peace	lo·wm	שָׁלוֹם	
be upon	al	עַל	
Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 126:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	עֹלֹת	
restored	be·shuv	שׁוּבֵי	
When the LORD	YHVH	יְיָ	
-	et	וְ	
the captives	shee·vat	שְׁבוּיִם	
of Zion	tsee·yo·wn	יְרוּשָׁלַיִם	

we were	ha-yee-nu	ሃኒ-ሃኒ-ሆ
like dreamers	ke-cho-le-meem	ጠጋ-ጠጋ/ጠጠሠ
Then	az	፲፱
were filled	yim-ma-le	ሃ/ጠጋ-ሆ
with laughter	se-cho-wq	ሀ-ሃጠሠ
our mouths	pee-nu	ሃኒ-ሆ
our tongues	u-le-sho-w-ne-nu	ሃኒሃሠ/ሃ
with shouts of joy	rin-nah	ሂኒና
Then	az	፲፱
it was said	yo-me-ru	ሃናጠፀ-ሆ
among the nations	vag-go-w-yim	ጠጋ-ሃጌሆ
great	hig-deel	ሃ-ሆሆሆ
“ The LORD	YHVH	ሂሃሂ-ሆ
has done	la-a-so-wt	ሃሃሠፀ/ሆ
things for	im	ጠፀ
them ”	el-leh	ሂሃሆ
great	hig-deel	ሃ-ሆሆሆ
The LORD	YHVH	ሂሃሂ-ሆ
has done	la-a-so-wt	ሃሃሠፀ/ሆ
things for us	im-ma-nu	ሃኒጠፀ
we are	ha-yee-nu	ሃኒ-ሃኒ-ሆ
filled with joy	se-me-cheem	ጠጋ-ሃጠጠሠ
Restore	shu-vah	ሂሆሃሠ
O LORD	YHVH	ሂሃሂ-ሆ
-	et	ሃሆ
our captives	she-vu-tē-nu	ሃኒሃሆሠ
like streams	ka-a-phae-qeem	ጠጋ-ሀ-ሀ-ሀ-ሆሠ

Psalm 126:2

Psalm 126:3

Psalm 126:4

in the Negev	ban·ne·gev	בַּנְּנֶגֶב	
Those who sow	haz·zo·re·eem	מַזְרֵי עֵמֶם	Psalm 126:5
in tears	be·dim·ah	עֵינֵיהֶם	
with shouts of joy	be·rin·nah	וְהִלְלוּ	
will reap	yiq·tso·ru	וְיִקְצְרוּ	
He who goes out	ha·lo·wkh	וְיֵצֵא	Psalm 126:6
	ye·lekh	וְיֵלֶךְ	
weeping	u·va·khoh	וְיִבְכּוּ	
bearing	no·se	עֵשֶׂה	
a trail	me·shekh	עֵשֶׂה	
of seed	haz·za·ra	עֵשֶׂה	
will surely return	bo	וְיָשׁוּב	
	ya·vo·w	וְיָבוֹא	
with shouts of joy	ve·rin·nah	וְהִלְלוּ	
carrying	no·se	עֵשֶׂה	
sheaves [of grain]	a·lum·mo·taw	וְיָבִיאוּ	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 127:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	עֲלֵי מַגְדָּל	
Of Solomon	lish·lo·moh	לְשׁוֹלֹמֹן	
Unless	im	אִם	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
	lo	יֵבֵן	
builds	yiv·neh	וְיִבְנֶה	
the house	va·yit	בַּיִת	
vain	shaw	וְיֵשׁוּ	
labor	a·me·lu	וְיֵשׁוּ	
its builders	vo·w·naw	וְיֵשׁוּ	

in	bo	יב
unless	im	מם
the LORD	YHVH	יהוה
	lo	ל
protects	yish-mar	ישמר
the city	eer	עיר
in vain	shaw	שא
stand guard	sha-qad	שקד
its watchmen	sho-w-mer	שמרים
In vain	shaw	שא
you	la-khem	לכם
early	mash-kee-me	מקדם
rise	qum	קום
late	me-a-cha-re	מאחר
and stay up	she-vet	שבת
to eat —	o-khe-le	אכל
for bread	le-chem	לחם
toiling	ha-a-tsa-veem	מאמץ
for	ken	על
He gives	yit-ten	יתן
to His beloved	lee-dee-do	לדוד
sleep	she-na	שנה
are indeed	hin-neh	הנה
a heritage	na-cha-lat	נחלה
from the LORD	YHVH	יהוה
Children	ba-neem	בנים
[is His] reward	khar	תורה

Psalm 127:2

Psalm 127:3



[and] the fruit	pe·ree	כֶּרֶם	
of the womb	hab·ba·ten	בֶּטֶן	
Like arrows	ke·chits·tseem	כְּחִיצֵי	Psalm 127:4
in the hand	be·yad	יָד	
of a warrior	gib·bo·wr	גִּבּוֹר	
so [are]	ken	כֵּן	
children	be·ne	בְּנֵי	
[born in] one's youth	han·ne·u·reem	מִיָּוֶן	
Blessed	ash·re	אַשְׁרֵי	Psalm 127:5
is the man	hag·ge·ver	הַגֵּבֵר	
whose	a·sher	אֲשֶׁר	
is full	mil·le	מִלֵּל	
-	et	וְ	
quiver	ash·pa·to	קַוֵּי	
of them	me·hem	מֵהֶם	
He will not	lo	לֹא	
be put to shame	ye·vo·shu	יִשְׁבַּח	
when	kee	כֵּן	
he confronts	ye·dab·be·ru	יִדְבְּרוּ	
-	et	וְ	
the enemies	o·wy·veem	מִיָּבֵי	
at the gate	bash·sha·ar	בֵּית	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 128:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	תַּיִל	
Blessed	ash·re	אַשְׁרֵי	
are all	kal	כֻּלָּם	
who fear	ye·re	יִרְאוּ	

the LORD	YHVH	יהוה	
who walk	ha·ho·lekh	הלכו	
in His ways !	bid·ra·khaw	בדרכיו	
of your labor	ye·gee·a	עמל	Psalm 128:2
the fruit	kap·pe·kha	פירות	
For	kee	כי	
when you eat	to·khel	אכל	
blessings	ash·re·kha	אשר	
and prosperity	ve·to·wv	ועושר	
will be yours	lakh	לך	
Your wife	esh·te·kha	אשתך	Psalm 128:3
vine	ke·ge·phen	כנף	
will be like a fruitful	po·ree·yah	כגפן	
[flourishing] within	be·yar·ke·te	בביתך	
your house	ve·te·kha	בביתך	
your sons	ba·ne·kha	בנים	
shoots	kish·ti·le	שטים	
like olive	ze·teem	זיתים	
[sitting] around	sa·veev	סביב	
your table	le·shul·cha·ne·kha	שולחןך	
indeed	hin·neh	הנה	Psalm 128:4
	khee	כי	
In this way	khen	כן	
shall blessing come	ye·vo·rakh	ברכה	
to the man	ga·ver	אדם	
who fears	ye·re	ירא	
the LORD	YHVH	יהוה	

bless you	ye·va·rekh·kha	ששגהכח	Psalm 128:5
May the LORD	YHVH	יהוה	
from Zion	mits·tsee·yo·wn	מציון	
that you may see	u·re·eh	אשר	
the prosperity	be·tuv	טוב	
of Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ירושלם	
all	kol	כול	
the days	ye·me	ימי	
of your life	chay·ye·kha	ימיך	
that you may see	u·re·eh	אשר	Psalm 128:6
your children's	va·neem	בניך	
children	le·va·ne·kha	בניך	
Peace	lo·wm	שלום	
be upon	al	על	
Israel !	yis·ra·el	ישראל	
A song	sheer	שיר	Psalm 129:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	עלותי	
Many a time	rab·bat	רבות	
they have persecuted	tse·ra·ru·nee	רדפו	
me			
from my youth —	min·ne·u·ray	מנעורי	
declare —	yo·mar	אמר	
now	na	עכשיו	
let Israel	yis·ra·el	ישראל	
many a time	rab·bat	רבות	Psalm 129:2
they have persecuted	tse·ra·ru·nee	רדפו	
me			
from my youth	min·ne·u·ray	מנעורי	
but	gam	גם	

they have not	lo	לו	
prevailed	ya·khe·lu	יָשָׁא	
against me	lee	לִי	
over	al	עַל	Psalm 129:3
my back	gab·bee	גַּבִּי	
The plowmen	cha·re·shu	יֹשְׁבֵי	
plowed	cho·re·sheem	מְדַבְּרֵי	
long	he·e·ree·khu	יָשָׁא	
they made their furrows	le·ma·'a·no·tam	מִתְּיָדָי	
The LORD	YHVH	יְיָ	Psalm 129:4
is righteous	tsad·deeq	צַדִּיק	
He has cut me	qits·tsets	כָּרַעַנִי	
from the cords	a·vo·wt	תְּיָבֵן	
of the wicked	re·sha·eem	מְדַבְּרֵי	
in shame	ye·vo·shu	יָשָׁא	Psalm 129:5
be turned	ve·yis·so·gu	יָבֵן	
back	a·cho·wr	יָשָׁא	
May all	kol	כָּל	
who hate	so·ne·e	שׂוֹנְאֵי	
Zion	tsee·yo·wn	יְרוּשָׁלַיִם	
May they be	yih·yu	יֵשְׁבוּ	Psalm 129:6
like grass	ka·cha·tseer	כְּעֵשְׂבָא	
on the rooftops	gag·go·wt	תְּיָבֵן	
before	sheq·qad·mat	תְּמַדְּבֵרֵי	
it can grow	sha·laph	עַל	
which withers	ya·vesh	יָבֵן	
unable	shel·lo	לוֹ	Psalm 129:7

to fill	mil·le	ጸጋጠ	
the hands	khap·po	ሃፀሠ	
of the reaper	qo·w·tser	ባጠሃፀ	
or the arms	ve·chits·no	ሃኛጠጓጓሃ	
of the binder of sheaves	me·am·mer	ባጠፀጠጠ	
May none	ve·lo	ጸጋሃ	Psalm 129:8
say [to them]	a·me·ru	ሃባጠጸ	
who pass by	ha·o·ve·reem	ጠጋጋባጠፀጠ	
“ The blessing	bir·kat	ተሠባጠ	
of the LORD	YHVH	ዋሃዋጋ	
be on you	a·le·khem	ጠሠጋጋጸ	
we bless	be·rakh·nu	ሃኛሠባጠ	
you	et·khem	ጠሠተጸ	
in the name	be·shem	ጠሠጠ	
of the LORD ”	YHVH	ዋሃዋጋ	
A song	sheer	ባጋሠ	Psalm 130:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	ተሃጋፀጠጠጠ	
Out of the depths	mim·ma·a·maq·qeem	ጠጋጋፀጠፀጠጠጠ	
I cry to You	qe·ra·tee·kha	ሠጋተጸባፀ	
O LORD !	YHVH	ዋሃዋጋ	
O Lord	a·do·nay	ጋኛጸጸ	Psalm 130:2
hear	shim·ah	ዋፀጠጠሠ	
my voice	ve·qo·w·lee	ጋሃሃፀጠ	
be	tih·ye·nah	ዋኛጋጋዋጋ	
let Your ears	a·ze·ne·kha	ሠጋኛገገጸ	
attentive	qash·shu·vo·wt	ተሃጠሠፀ	
	le·qo·wl	ሃፀጋ	



in	el	יֵל	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
for	kee	כִּי	
with	im	יְמִי	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
is loving devotion	ha-che-sed	חֶסֶד	
in abundance	ve-har-beh	וְהַרְבֵּה	
and with Him	im-mo	יְמִי	
is redemption	phe-dut	פְּדוּת	
And He	ve-hu	וְהוּא	Psalm 130:8
will redeem	yiph-deh	יִפְדֶּה	
-	et	וְ	
Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל	
from all	mik-kol	מִכָּל	
iniquity	a-wo-no-taw	אֲוֹנוֹתָי	
A song	sheer	שִׁיר	Psalm 131:1
of ascents	ham-ma-a-lo-wt	אֲשֶׁר	
Of David	le-da-wid	דָּוִד	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
is not	lo	לֹא	
proud	ga-vah	גָּבַח	
My heart	lib-bee	לִבִּי	
are not	ve-lo	וְלֹא	
haughty	ra-mu	רָמוּ	
my eyes	e-nay	עֵינָי	
I do not	ve-lo	וְלֹא	
aspire	hil-lakh-tee	אֲחַלְתֵּי	

to great things	big·do·lo·wt	ተሃላሌሁ
or matters too lofty	u·ve·niph·la·o·wt	ተሃላላብላዕ
for me	mim·men·nee	እኔ
Surely	im	እኔ
	lo	ላ
I have stilled	shiw·vee·tee	ተሰከ
and quieted	ve·do·w·mam·tee	ተሰከ
my soul	naph·shee	እኔ
like a weaned child	ke·ga·mul	እኔ
	a·le	እኔ
with his mother	im·mo	እኔ
like a weaned child	kag·ga·mul	እኔ
within me	a·lay	እኔ
is my soul	naph·shee	እኔ
put your hope	ya·chel	እኔ
O Israel	yis·ra·el	እኔ
in	el	እኔ
the LORD	YHVH	እኔ
both now	me·at·tah	እኔ
and forevermore	ve·ad	እኔ
	o·w·lam	እኔ
A song	sheer	እኔ
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	ተሃላላ
remember	ze·kho·wr	እኔ
O LORD	YHVH	እኔ
of David	le·da·wid	እኔ
on behalf	et	እኔ

Psalm 131:2

Psalm 131:3

Psalm 132:1



all	kal	לש	
the hardships he endured	un·no·w·to	יָתִיבֵנִי	
how	a·sher	הֵשֵׁר	Psalm 132:2
he swore an oath	nish·ba	נִשְׁבַּעְתִּי	
to the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	
[and] vowed	na·dar	נִדַּרְתִּי	
to the Mighty One	la·a·veer	לְאֵלֵינוּ	
of Jacob :	ya·a·qov	יַעֲקֹב	
“ I will not	im	אֶמְצָא	Psalm 132:3
enter	a·vo	אֶבְרָא	
	be·o·hel	בְּיֵהוּא	
my house	be·tee	בְּבֵיתִי	
or	im	אֶמְצָא	
get	e·e·leh	אֶלְמָנָה	
into	al	אֶל	
	e·res	עַרְשִׁי	
my bed	ye·tsu·ay	יְצַוְנֵי	
I will not	im	אֶמְצָא	Psalm 132:4
give	et·ten	אֶתֵּן	
sleep	she·nat	שָׁנָא	
to my eyes	le·e·nay	לְעֵינָי	
to my eyelids	le·aph·ap·pay	לְאֵפָפַי	
[or] slumber	te·nu·mah	תִּנְמָה	
until	ad	אֲדָ	Psalm 132:5
I find	em·tsa	אֶמְצָא	
a place	ma·qo·wm	מָקוֹמִי	
for the LORD	la·YHVH	לַיהוָה	

a dwelling	mish·ka·no·wt	†YḡWWM	
for the Mighty	la·a·veer	ḡWḡḡḡ	
One of Jacob ”	ya·a·qov	ḡ-ḡ-ḡḡ	
	hin·neh	ḡḡḡ	Psalm 132:6
We heard [that the ark was]	she·ma·a·nu·ha	ḡYḡḡḡḡḡ	
in Ephrathah	ve·eph·ra·tah	ḡ†ḡḡ-ḡḡḡ	
we found	me·tsa·nu·ha	ḡYḡḡḡḡḡḡ	
it in the fields	bis·de	ḡḡḡḡḡḡ	
of Jaar	ya·ar	ḡḡḡḡ	
Let us go	na·vo·w·ah	ḡḡḡḡḡḡḡ	Psalm 132:7
to His dwelling place	le·mish·ke·no·w·taw	Yḡ-†YḡWWMḡ	
let us worship	nish·ta·cha·veh	ḡYḡḡḡḡḡḡ	
at His footstool	la·ha·dom	ḡḡḡḡḡḡ	
	rag·law	Yḡḡḡḡḡḡ	
Arise	qu·mah	ḡḡḡḡḡḡ	Psalm 132:8
O LORD	YHVH	ḡYḡḡḡḡ	
to Your resting place	lim·nu·cha·te·kha	W†ḡḡḡḡḡḡḡḡ	
You	at·tah	ḡ†ḡḡ	
and the ark	va·a·ro·wn	ḡYḡḡḡḡḡ	
of Your strength	uz·ze·kha	Wḡḡḡḡ	
May Your priests	ko·ha·ne·kha	Wḡḡḡḡḡḡḡ	Psalm 132:9
be clothed	yil·be·shu	Yḡḡḡḡḡḡḡ	
with righteousness	tse·deq	ḡḡḡḡḡḡ	
and Your saints	va·cha·see·de·kha	Wḡḡḡḡḡḡḡḡḡḡ	
shout for joy	ye·ran·ne·nu	Yḡḡḡḡḡḡ	
For the sake	ba·a·vur	ḡYḡḡḡḡḡḡḡ	Psalm 132:10
David	da·wid	ḡYḡḡḡ	

of Your servant	av·de·kha	אבדעכח	
do not	al	אל	
reject	ta·shev	תשעב	
	pe·ne	פני	
Your anointed one	me·shee·che·kha	משחךכח	
swore an oath	nish·ba	נשב	Psalms 132:11
The LORD	YHVH	יהוה	
to David	le·da·wid	לדוד	
	e·met	אמת	
a promise He will not	lo	ל	
revoke	ya·shuv	ישב	
:	mim·men·nah	ממנח	
“ One of your	mip·pe·ree	מפרי	
descendants	vit·ne·kha	בניך	
I will place	a·sheet	תשע	
on your throne	le·khis·se	על כסאך	
	lakh	ש	
If	im	אם	Psalms 132:12
keep	yish·me·ru	ישמר	
your sons	va·ne·kha	בניך	
My covenant	be·ree·tee	בריתי	
and the testimony	ve·e·do·tee	ועדותי	
-	zo	ז	
I will teach them	a·lam·me·dem	אלמד	
will also	gam	גם	
then their sons	be·ne·hem	בניהם	
forever	a·de	עד	

and ever "	ad	אד	
sit	ye-she-vu	ישעו	
on your throne	le-khis-se	לכישע	
	lakh	לך	
For	kee	כי	Psalms 132:13
has chosen	va-char	בחר	
the LORD	YHVH	יהוה	
Zion	be-tsee-yo·wn	בציון	
He has desired	iw·vah	ישׁוּב	
it for His home	le·mo·wo·shav	למנושׁוּב	
:	lo	לו	
" This	zot	זוֹת	Psalms 132:14
is My resting place	me·nu·cha·tee	מנוחתִי	
forever	a·de	אד	
and ever	ad	אד	
here	poh	הוּ	
I will dwell	e·shev	ישׁב	
for	kee	כי	
I have desired [this home]	iw·wi·tee·ha	ישׁוּבֵיהֶן	
provisions	tse·dah	צדָה	Psalms 132:15
with abundant	ba·rekh	ברך	
I will bless her	a·va·rekh	אברך	
her poor	ev·yo·w·ne·ha	עַבְיֹתֶיהָ	
I will satisfy	as·bee·a	אֶשְׂבֵּעַ	
with bread	la·chem	לחֵם	
her priests	ve·kho·ha·ne·ha	וְכֹהֲנֵיהָ	Psalms 132:16
I will clothe	al·beesh	אֶלְבֵּשׁ	

with salvation	ye-sha	ⓄⓂⓂ	
and her saints	va·cha·see·de·ha	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
will sing out in joy	ran·nen	ⓂⓂⓂ	
	ye·ran·ne·nu	ⓂⓂⓂⓂⓂ	
There	sham	ⓂⓂⓂ	Psalms 132:17
grow	ats·mee·ach	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
I will make a horn	qe·ren	ⓂⓂⓂⓂ	
for David	le·da·wid	ⓂⓂⓂⓂ	
I have prepared	a·rakh·tee	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
a lamp	ner	ⓂⓂⓂ	
for My anointed one	lim·shee·chee	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
his enemies	o·wy·vaw	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	Psalms 132:18
I will clothe	al·beesh	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
with shame	bo·shet	ⓂⓂⓂⓂ	
upon him	ve·a·law	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
will gleam ”	ya·tseets	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
but the crown	niz·ro	ⓂⓂⓂⓂⓂ	
A song	sheer	ⓂⓂⓂⓂ	Psalms 133:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
Of David	le·da·wid	ⓂⓂⓂⓂ	
Behold	hin·neh	ⓂⓂⓂⓂ	
how	mah	ⓂⓂⓂ	
good	to·wv	ⓂⓂⓂⓂ	
and	u·mah	ⓂⓂⓂⓂ	
pleasant it is	na·eem	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	
live	she·vet	ⓂⓂⓂⓂ	
brothers	a·cheem	ⓂⓂⓂⓂⓂⓂⓂ	

when	gam	ᄃᄆ
together in harmony !	ya·chad	ᄃᄆᄆᄆᄆ
oil	kash·she·men	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
It is like fine	hat·to·wv	ᄆᄆᄆᄆᄆ
on	al	ᄆᄆ
the head	ha·rosh	ᄆᄆᄆᄆᄆ
running down	yo·red	ᄆᄆᄆᄆ
on	al	ᄆᄆ
the beard	haz·za·qan	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
beard	ze·qan	ᄆᄆᄆᄆ
Aaron's	a·ha·ron	ᄆᄆᄆᄆᄆ
running down	yo·red	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
over	al	ᄆᄆ
the collar	pee	ᄆᄆᄆ
of his robes	mid·do·w·taw	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
It is like the dew	ke·tal	ᄆᄆᄆᄆ
of Hermon	cher·mo·wn	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
falling	she·yo·red	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
on	al	ᄆᄆ
the mountains	har·re	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
of Zion	tsee·yo·wn	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
For	kee	ᄆᄆᄆ
there	sham	ᄆᄆᄆᄆ
has bestowed	tsiw·vah	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
the LORD	YHVH	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆ
-	et	ᄆᄆ
the blessing	hab·be·ra·khah	ᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆᄆ

Psalm 133:2

Psalm 133:3

of life	chay·yeem	𐤇𐤃𐤀𐤍	
forevermore	ad	𐤀𐤃	
	ha·o·w·lam	𐤇𐤁𐤅𐤋𐤌	
A song	sheer	𐤑𐤏𐤍	Psalm 134:1
of ascents	ham·ma·a·lo·wt	𐤇𐤌𐤌𐤁𐤀𐤋𐤅𐤌	
Come	hin·neh	𐤇𐤏𐤍	
bless	ba·ra·khu	𐤁𐤏𐤁𐤅	
-	et	𐤅	
the LORD	YHVH	𐤀𐤏𐤅𐤆	
all	kal	𐤇𐤋	
you servants	av·de	𐤀𐤅𐤃𐤀	
of the LORD	YHVH	𐤀𐤏𐤅𐤆	
who serve	ha·o·me·deem	𐤇𐤁𐤅𐤌𐤀𐤍𐤅𐤌	
in the house	be·vet	𐤁𐤅𐤃𐤀	
of the LORD !	YHVH	𐤀𐤏𐤅𐤆	
by night	bal·le·lo·wt	𐤁𐤀𐤋𐤅𐤌𐤅𐤌	
Lift up	se·u	𐤑𐤏𐤍	Psalm 134:2
your hands	ye·de·khem	𐤀𐤏𐤅𐤃𐤀	
to the sanctuary	qo·desh	𐤇𐤃𐤏𐤍	
and bless	u·va·ra·khu	𐤀𐤅𐤁𐤏𐤁𐤅	
-	et	𐤅	
the LORD !	YHVH	𐤀𐤏𐤅𐤆	
bless you	ye·va·rekh·kha	𐤀𐤏𐤅𐤅𐤁𐤏𐤅𐤃𐤀	Psalm 134:3
May the LORD	YHVH	𐤀𐤏𐤅𐤆	
from Zion	mits·tsee·yo·wn	𐤌𐤏𐤏𐤁𐤏𐤍	
the Maker	o·seh	𐤀𐤏𐤅	
of heaven	sha·ma·yim	𐤑𐤏𐤅𐤌𐤀	

and earth	va·a·rets	וַאֲרֶצֶת	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	Psalm 135:1
!	yah	יְהוָה	
Praise	hal·lu	יְהוָה	
-	et	וְ	
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
Give praise	hal·lu	יְהוָה	
O servants	av·de	עַבְדֵי	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
who stand	o·me·deem	מַעֲמֵד	Psalm 135:2
in the house	be·vet	בֵּית	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
in the courts	be·chats·ro·wt	חֲצֵרוֹת	
of the house	bet	בֵּית	
of our God	e·lo·he·nu	יְהוָה	
Hallelujah	hal·lu	יְהוָה	Psalm 135:3
	yah	יְהוָה	
for	kee	כִּי	
is good	to·wv	טוֹב	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
sing praises	zam·me·ru	זָמְרוּ	
to His name	lish·mo	לְשֵׁם	
for	kee	כִּי	
it is lovely	na·eem	נֶחְמָד	
For	kee	כִּי	Psalm 135:4
Jacob	ya·a·qov	יַעֲקֹב	



has chosen	ba·char	בַּחַר	
as His own	lo	לוֹ	
the LORD	yah	יְהוָה	
Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
as His treasured possession	lis·gul·la·to	יְצִיבֵנוּ	
For	kee	כִּי	Psalm 135:5
I	a·nee	אֲנִי	
know	ya·da·tee	יָדָעְתִּי	
that	kee	כִּי	
is great	ga·do·wl	גָּדוֹל	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
our Lord	va·a·do·ne·nu	יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	
is above all	mik·kal	כָּל	
gods	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
all	kol	כָּל	Psalm 135:6
that	a·sher	אֲשֶׁר	
pleases Him	cha·phets	אֲנִי יְהוָה	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
does	a·sah	אֲשֶׁר	
in the heavens	bash·sha·ma·yim	מִן הַשָּׁמַיִם	
and on the earth	u·va·a·rets	עַל הָאָרֶץ	
in the seas	bay·yam·meem	מִן הַיָּם	
and in all	ve·khal	כָּל	
their depths	te·ho·w·mo·wt	עֲמֻקּוֹתֵיהֶם	
to rise	ma·a·leh	אֲשֶׁר	Psalm 135:7
He causes the clouds	ne·si·eem	מְשַׁבֵּחַ	
from the ends	miq·tseh	אֲשֶׁר	

of the earth	ha·a·rets	הארץ
the lightning	be·ra·qeem	מַבְרָקִים
with the rain	lam·ma·tar	גֶּשֶׁמַיִם
He generates	a·sah	וַיִּשַׁח
and brings forth	mo·w·tse	וַיִּצְמַח
the wind	ru·ach	רוּחַ
from His storehouses	me·o·wts·ro·w·taw	מִמְּצִיְתוֹתָיו
He struck down	hik·kah	וַיִּשַׁח
the firstborn	be·kho·w·re	בְּרִיְשֵׁי
of Egypt	mits·ra·yim	מִצְרַיִם
of both man	me·a·dam	מִבְּשָׂרָם
and	ad	וְ
beast	be·he·mah	וְבְהֵמָה
He sent	sha·lach	וַיִּשְׁלַח
signs	o·to·wt	אֲמוֹתָיו
and wonders	u·mo·phe·teem	וְמוֹפְתָיו
into your midst	be·to·w·khe·khee	בְּתוֹכְךָ
O Egypt	mits·ra·yim	מִצְרַיִם
against Pharaoh	be·phar·oh	וְעַל פַּרְוֹ
and all	u·ve·khal	וְכָל
his servants	a·va·daw	עַבְדָּיו
He struck down	hik·kah	וַיִּשַׁח
nations	go·w·yim	מַלְכוּתֵי
many	rab·beem	מַלְכוּתֵי
and slaughtered	ve·ha·rag	וַיִּשְׁחָט
kings :	me·la·kheem	מַלְכֵי
mighty	a·tsu·meem	מַלְכֵי

Psalm 135:8

Psalm 135:9

Psalm 135:10

Sihon	le·see·cho·wn	לֵי־סִיחֹן	Psalm 135:11
king	me·lekh	מֶלֶךְ	
of the Amorites	ha·e·mo·ree	חַמֹּרִי	
Og	u·le·o·wg	לֹאֲמֹג	
king	me·lekh	מֶלֶךְ	
of Bashan	hab·ba·shan	בְּשָׁן	
and all	u·le·khol	כֻּלָּם	
the kings	mam·le·kho·wt	מְלֻכֹת	
of Canaan	ke·na·an	כְּנָעַן	
He gave	ve·na·tan	נָתַן	Psalm 135:12
their land	ar·tsam	אֶרְצָם	
as an inheritance	na·cha·lah	נַחֲלָה	
as a heritage	na·cha·lah	נַחֲלָה	
Israel	le·yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
to His people	am·mo	עַמּוֹ	
O LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 135:13
Your name	shim·kha	שִׁמְךָ	
endures forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
Your renown	zikh·re·kha	זִכְרֹךָ	
through all	le·dor	לְדוֹר	
generations	va·dor	וּלְדוֹר	
For	kee	כִּי	Psalm 135:14
will vindicate	ya·deen	יַדְעִין	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
His people	am·mo	עַמּוֹ	
on	ve·al	עַל	

His servants	a·va·daw	ሃላዎች	
and will have compassion	yit·ne·cham	ጠብቅዎታላችኋል	
The idols	a·tsab·be	ሥራዎች	Psalms 135:15
of the nations	hag·go·w·yim	ጠጋሃላጎች	
are silver	ke·seph	ቀጠላ	
and gold	ve·za·hav	ህዳህ	
made	ma·a·seh	ደረሰዋል	
by the hands	ye·de	ሥራዎች	
of men	a·dam	ጠላላ	
They have mouths	peh	ወንጌ	Psalms 135:16
	la·hem	ጠወንጌ	
but cannot	ve·lo	ሥራ	
speak	ye·dab·be·ru	ሃሳብላችኋል	
[they have] eyes	e·na·yim	ጠጋላችኋል	
	la·hem	ጠወንጌ	
but cannot	ve·lo	ሥራ	
see	yir·u	ሃሳብላችኋል	
they have ears	a·ze·na·yim	ጠጋላችኋል	Psalms 135:17
	la·hem	ጠወንጌ	
but cannot	ve·lo	ሥራ	
hear	ya·a·zee·nu	ሃሳብላችኋል	
-	aph	ወንጌ	
nor	en	ሃሳብላችኋል	
is there	yesh	ሠላ	
breath	ru·ach	ሥነሃሳብ	
in their mouths	be·phee·hem	ጠወንጌ	
like them	ke·mo·w·hem	ጠወንጌ	Psalms 135:18

become	yih-yu	יְהִי־יָוֶה	
Those who make them	o-se-hem	מִי־עֲשִׂהֵם	
as do all	kol	כָּל־	
who	a-sher	אֲשֶׁר־	
trust	bo-te-ach	בִּטְחוּ־	
in them	ba-hem	בָּהֶם־	
O house	bet	בֵּית־	Psalms 135:19
of Israel	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל־	
bless	ba-ra-khu	יְשַׁבְּחֵם־	
-	et	יְהוָה־	
the LORD	YHVH	יְהוָה־	
O house	bet	בֵּית־	
of Aaron	a-ha-ron	אֲהָרֹן־	
bless	ba-ra-khu	יְשַׁבְּחֵם־	
-	et	יְהוָה־	
the LORD	YHVH	יְהוָה־	
O house	bet	בֵּית־	Psalms 135:20
of Levi	hal-le-vee	לֵוִי־	
bless	ba-ra-khu	יְשַׁבְּחֵם־	
-	et	יְהוָה־	
the LORD	YHVH	יְהוָה־	
you who fear	yir-e	יִרְאוּ־	
the LORD	YHVH	יְהוָה־	
bless	ba-ra-khu	יְשַׁבְּחֵם־	
-	et	יְהוָה־	
the LORD !	YHVH	יְהוָה־	
Blessed be	ba-rukh	שֵׁשׁ־	Psalms 135:21

the LORD	YHVH	יהוה	
from Zion —	mits·tsee·yo·wn	מִצִּיּוֹן	
He who dwells	sho·khen	שׁוֹכֵן	
in Jerusalem	ye·ru·sha·lim	יְרוּשָׁלַיִם	
Hallelujah	hal·lu	הללו	
!	yah	יה	
Give thanks	ho·w·du	הודו	Psalm 136:1
to the LORD	la·YHVH	לה'יהוה	
for	kee	כי	
He is good	to·wv	טוב	
	kee	כי	
endures forever	le·o·w·lam	לעולָם	
His loving devotion	chas·do	חסד	
Give thanks	ho·w·du	הודו	Psalm 136:2
to the God	le·lo·he	לה'אלה	
of gods	ha·e·lo·heem	האלהים	
	kee	כי	
endures forever	le·o·w·lam	לעולָם	
His loving devotion	chas·do	חסד	
Give thanks	ho·w·du	הודו	Psalm 136:3
to the Lord	la·a·do·ne	לה'אדוני	
of lords	ha·a·do·neem	האדונים	
	kee	כי	
endures forever	le·o·lam	לעולָם	
His loving devotion	chas·do	חסד	
does	le·o·seh	לעשה	Psalm 136:4
wonders	niph·la·o·wt	נִפְלְאוֹת	

great	ge·do·lo·wt	ጥሃሥፎ	
He alone	le·vad·do	ሃሥህህ	
	kee	ኃሠ	
endures forever	le·o·w·lam	ጠሃሃዕህ	
His loving devotion	chas·do	ሃሥቋ፲፱	
He made	le·o·seh	ደሠሃዕህ	Psalm 136:5
the heavens	hash·sha·ma·yim	ጠሃህጠሠደ	
By His insight	bit·vu·nah	ደሃህህህህ	
	kee	ኃሠ	
endures forever	le·o·w·lam	ጠሃሃዕህ	
His loving devotion	chas·do	ሃሥቋ፲፱	
He spread out	le·ro·qa	ዕ-ዕ-ሃህ	Psalm 136:6
the earth	ha·a·rets	ዕሃሃደደ	
upon	al	ሃዕ	
the waters	ham·ma·yim	ጠሃህጠደ	
	kee	ኃሠ	
endures forever	le·o·w·lam	ጠሃሃዕህ	
His loving devotion	chas·do	ሃሥቋ፲፱	
He made	le·o·seh	ደሠሃዕህ	Psalm 136:7
lights —	o·w·reem	ጠሃህሃሃደ	
the great	ge·do·leem	ጠሃህሃሥፎ	
	kee	ኃሠ	
endures forever	le·o·w·lam	ጠሃሃዕህ	
His loving devotion	chas·do	ሃሥቋ፲፱	
-	et	ሃደ	Psalm 136:8
the sun	hash·she·mesh	ሠጠሠደ	
to rule	le·mem·she·let	ሃህሠጠጠጠህ	

the day	bay-yo-wm	ጠሃጋሁ	
	kee	ሕ	
endures forever	le-o-w-lam	ጠሃጋሁ	
His loving devotion	chas-do	ሃጽቁ፲፱	
-	et	ቲ	Psalm 136:9
the moon	hay-ya-re-ach	፲፱ገጋሁ	
and stars	ve-kho-w-kha-veem	ጠጋሁሠሃሠሃ	
to govern	le-mem-she-lo-wt	ተሃሥጠጠጠ	
the night	bal-la-ye-lah	ቲጋሁሁ	
	kee	ሕ	
endures forever	le-o-w-lam	ጠሃጋሁ	
His loving devotion	chas-do	ሃጽቁ፲፱	
He struck down	le-mak-keh	ቲሠጠጠ	Psalm 136:10
of Egypt	mits-ra-yim	ጠጋሁገጠጠጠ	
the firstborn	biv-kho-w-re-hem	ጠቲጋሁገሃሠሁሁ	
	kee	ሕ	
endures forever	le-o-w-lam	ጠሃጋሁ	
His loving devotion	chas-do	ሃጽቁ፲፱	
out	vay-yo-w-tse	ሃጠሃጋሁ	Psalm 136:11
and brought Israel	yis-ra-el	ሃገገሠሁ	
from among them	mit-to-w-kham	ጠሠሃተጠ	
	kee	ሕ	
endures forever	le-o-w-lam	ጠሃጋሁ	
His loving devotion	chas-do	ሃጽቁ፲፱	
hand	be-yad	ቲሁ	Psalm 136:12
with a mighty	cha-za-qah	ቲ-ፀ-፲፱	
arm	u-viz-ro-w-a	ሀሃገ፲ሁሃ	



and an outstretched	ne·tu·yah	𐤎𐤕𐤓𐤕	
	kee	𐤕𐤓	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤓𐤕𐤓	
He divided	le·go·zer	𐤌𐤂𐤕𐤓	Psalms 136:13
Sea	yam	𐤕𐤓	
the Red	suph	𐤓𐤕𐤓	
in two	lig·za·reem	𐤌𐤂𐤕𐤓	
	kee	𐤕𐤓	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤓𐤕𐤓	
and led	ve·he·e·veer	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalms 136:14
Israel	yis·ra·el	𐤕𐤓𐤕𐤓	
through the midst	be·to·w·kho	𐤕𐤓𐤕𐤓	
	kee	𐤕𐤓	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤓𐤕𐤓	
but swept	ve·ni·er	𐤕𐤓𐤕𐤓	Psalms 136:15
Pharaoh	par·oh	𐤕𐤓𐤕𐤓	
and his army	ve·che·lo	𐤕𐤓𐤕𐤓	
Sea	ve·yam	𐤕𐤓	
into the Red	suph	𐤓𐤕𐤓	
	kee	𐤕𐤓	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤓𐤕𐤓	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤓𐤕𐤓	
He led	le·mo·w·leekh	𐤌𐤓𐤕𐤓	Psalms 136:16
His people	am·mo	𐤕𐤓	

through the wilderness	bam·mid·bar	𐤁𐤌𐤌𐤁𐤁	
	kee	𐤕𐤍	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤀𐤐𐤌𐤌	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤃𐤍𐤔	
He struck down	le·mak·keh	𐤌𐤀𐤌𐤕𐤕	Psalm 136:17
kings	me·la·kheem	𐤌𐤀𐤌𐤀𐤕𐤀𐤌	
great	ge·do·leem	𐤕𐤀𐤔𐤀𐤌𐤀𐤌	
	kee	𐤕𐤍	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤀𐤐𐤌𐤌	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤃𐤍𐤔	
and slaughtered	vay·ya·ha·rog	𐤅𐤕𐤕𐤀𐤕𐤀	Psalm 136:18
kings —	me·la·kheem	𐤌𐤀𐤌𐤀𐤕𐤀𐤌	
mighty	ad·dee·reem	𐤀𐤔𐤀𐤕𐤀𐤌𐤀𐤌	
	kee	𐤕𐤍	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤀𐤐𐤌𐤌	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤃𐤍𐤔	
Sihon	le·see·cho·wn	𐤌𐤀𐤔𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀	Psalm 136:19
king	me·lekh	𐤌𐤀𐤌𐤀𐤕	
of the Amorites	ha·e·mo·ree	𐤀𐤕𐤀𐤌𐤀𐤕𐤀	
	kee	𐤕𐤍	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤀𐤐𐤌𐤌	
His loving devotion	chas·do	𐤕𐤃𐤍𐤔	
and Og	u·le·o·wg	𐤅𐤌𐤀𐤕𐤀	Psalm 136:20
king	me·lekh	𐤌𐤀𐤌𐤀𐤕	
of Bashan —	hab·ba·shan	𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀	
	kee	𐤕𐤍	
endures forever	le·o·w·lam	𐤌𐤀𐤐𐤌𐤌	



creature	ba-sar	בשר	
	kee	כֶּה	
endures forever	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
His loving devotion	chas-do	חַסְדּוֹ	
Give thanks	ho-w-du	הוֹדוּ	Psalm 136:26
to the God	le-el	לֵאלֹהִים	
of heaven !	hash-sha-ma-yim	מֵהַשָּׁמַיִם	
	kee	כֶּה	
endures forever	le-o-w-lam	לְעוֹלָם	
His loving devotion	chas-do	חַסְדּוֹ	
By	al	אֵל	Psalm 137:1
the rivers	na-ha-ro-wt	נְהַרֵי	
of Babylon	ba-vel	בְּבֵל	
-	sham	שָׁם	
we sat	ya-shav-nu	יָשָׁבְנוּ	
and	gam	גַּם	
wept	ba-khee-nu	בָּכִינוּ	
when we remembered	be-za-khe-re-nu	זָכַרְנוּ	
-	et	עַתָּה	
Zion	tsee-yo-wn	צִיּוֹן	
There on	al	אֵל	Psalm 137:2
the willows	a-ra-veem	אֲרָבִים	
	be-to-w-khah	בְּתוֹכָן	
we hung	ta-lee-nu	תָּלַינוּ	
our harps	kin-no-ro-w-te-nu	כִּנּוֹרֵינוּ	
for	kee	כֶּה	Psalm 137:3
there	sham	שָׁם	

requested	she·e·lu·nu	ሃኅሃህሃህ
our captors	sho·w·ve·nu	ሃኅሃህሃህ
	div·re·shi	ሃኅሃህሃህ
a song	r	ሃኅሃህ
our tormentors	ve·to·w·la·le·nu	ሃኅሃህሃህሃህ
demanding		
songs of joy :	sim·chah	ሃኅሃህሃህ
“ Sing	shee·ru	ሃኅሃህሃህ
us	la·nu	ሃኅሃህ
a song	mish·sheer	ሃኅሃህሃህ
of Zion ”	tsee·yo·wn	ሃኅሃህሃህ
How	ekh	ሃኅሃህ
can we sing	na·sheer	ሃኅሃህሃህ
-	et	ሃኅሃህ
a song	sheer	ሃኅሃህሃህ
of the LORD	YHVH	ሃኅሃህሃህ
in	al	ሃኅሃህ
land ?	ad·mat	ሃኅሃህሃህ
a foreign	ne·khar	ሃኅሃህሃህ
If	im	ሃኅሃህ
I forget you	esh·ka·chekh	ሃኅሃህሃህሃህ
O Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ሃኅሃህሃህሃህ
cease to function	tish·kach	ሃኅሃህሃህ
may my right hand	ye·mee·nee	ሃኅሃህሃህ
cling	tid·baq	ሃኅሃህሃህ
May my tongue	le·sho·w·nee	ሃኅሃህሃህ
to the roof of my	le·chik·kee	ሃኅሃህሃህ
mouth		
if	im	ሃኅሃህ

Psalm 137:4

Psalm 137:5

Psalm 137:6

I do not	lo	לו
remember you	ez·ke·re·khee	זכרונותי
if	im	מי
I do not	lo	לו
exalt	a·a·leh	אלי
-	et	ת
Jerusalem	ye·ru·sha·lim	ירושלם
as	al	אלי
my greatest	rosh	ראש
joy !	sim·cha·tee	שמחה
Remember	ze·khor	זכור
O LORD	YHVH	יהוה
the sons	liv·ne	בני
of Edom	e·do·wm	אדום
-	et	ת
on the day	yo·wm	יום
Jerusalem [fell] :	ye·ru·sha·lim	ירושלם
they said	ha·o·me·reem	האומרים
“ Destroy it ”	a·ru	ארו
“ tear it down	a·ru	ארו
to	ad	עד
its foundations	hay·so·wd	היסודות
!”	bah	בה
O Daughter	bat	בת
of Babylon	ba·vel	בבל
doomed to destruction	hash·she·du·dah	השחיה
blessed	ash·re	אשר

Psalm 137:7

Psalm 137:8

is he who repays	shey·shal·lem	מְשַׁלֵּם	
you	lakh	שָׁלַח	
-	et	וְ	
as	ge·mu·lekh	שְׂמֵלֶךְ	
you have done	sheg·ga·malt	שִׁגְמַלְתָּ	
to us	la·nu	לָנוּ	
Blessed is	ash·re	אַשְׁרֵי	Psalm 137:9
he who seizes	she·yo·chez	שֶׁיּוֹכֵזֵם	
and dashes	ve·nip·pets	וְנִפְּטָם	
them	et	וְ	
your infants	o·la·la·yikh	וְלַלְאֵיכָם	
against	el	אֱלֹהִים	
the rocks	has·sa·la	עַל־הַסֵּלִים	
Of David	le·da·wid	דָּוִד	Psalm 138:1
I give You thanks	o·wd·kha	וְשִׁבְחָתְךָ	
with all	ve·khal	כָּל־שִׁבְחִי	
my heart	lib·bee	לִבִּי	
before	ne·ged	עֵינֶיךָ	
the gods	e·lo·heem	אֱלֹהִים	
I sing Your praises	a·zam·me·re·ka	וְשִׁבְחָתְךָ	
I bow down	esh·ta·cha·veh	וְשִׁבְחָתְךָ	Psalm 138:2
toward	el	אֱלֹהִים	
temple	he·khal	בְּבֵיתְךָ	
Your holy	qad·she·kha	שְׁמֵתְךָ	
and give thanks	ve·o·w·deh	וְשִׁבְחָתְךָ	
-	et	וְ	
to Your name	she·me·kha	שְׁמֵךָ	

	for	al	ሥዕ	
Your loving devotion		chas-de-kha	ሠሐቋ	
	and	ve-al	ሥዕሃ	
Your faithfulness		a-mit-te-kha	ሠተጠፆ	
You		kee	ሥ	
have exalted		hig-dal-ta	ተሥልተ	
above		al	ሥዕ	
all else		ka-lo-shi	ሥ	
Your name		me-kha	ሠጠሠ	
and Your word		im-ra-te-kha	ሠተጠፆ	
On the day		be-yo-wm	ጠሃሁ	Psalm 138:3
I called		qa-ra-tee	ተጠየቅ	
You answered me		vat-ta-a-ne-nee	ተነጋግሰኝ	
You emboldened me		tar-hi-ve-nee	ተነሳሽነግኝ	
my soul		ve-naph-shee	ሥላሴ	
[and] strengthened		oz	ረዕ	
will give You thanks		yo-w-du-kha	ሠሃላኝ	Psalm 138:4
O LORD		YHVH	ሐዘን	
All		kal	ሥ	
the kings		mal-khe	ሥሠጠ	
of the earth		a-rets	ጠጠፆ	
when		kee	ሥ	
they hear		me-u	ሃዕጠሠ	
the words		im-re	ተጠፆ	
of Your mouth		phée-kha	ሠላ	
They will sing		ve-ya-shee-ru	ሃጠሠሃ	Psalm 138:5
of the ways		be-dar-khe	ሥሠጠፆ	



of the LORD	YHVH	יהוה	
for	kee	כ	
is great	ga-do-wl	גדול	
the glory	ke-vo-wd	כבוד	
of the LORD	YHVH	יהוה	
Though	kee	כ	Psalm 138:6
is on high	ram	רם	
the LORD	YHVH	יהוה	
to the lowly	ve-sha-phal	שפלה	
He attends	yir-eh	יראה	
but the proud	ve-ga-vo-ah	גבוה	
from afar	mim-mer-chaq	מרחק	
He knows	ye-ye-da	ידע	
If	im	אם	Psalm 138:7
I walk	e-lekh	אלי	
in the midst	be-qe-rev	בין	
of trouble	tsa-rah	צרה	
You preserve me	te-chay-ye-nee	תחיהני	
from	al	אלי	
the anger	aph	אפי	
of my foes	o-ye-vay	אויבי	
You extend	tish-lach	תשלח	
Your hand	ya-de-kha	ידך	
saves me	ve-to-wo-shee-e-nee	ותצילני	
and Your right hand	ye-mee-ne-kha	ימינך	
The LORD	YHVH	יהוה	Psalm 138:8
will fulfill	yig-mor	יגמול	

[His purpose] for me	ba·a·dee	באדע	
O LORD	YHVH	יהוה	
Your loving devotion	chas·de·kha	חסדך	
endures forever —	le·o·w·lam	לעולאם	
the works	ma·a·se	מעשית	
of Your hands	ya·de·kha	ידך	
do not	al	אל	
abandon	te·reph	תעזבני	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	למנצח	Psalm 139:1
of David	le·da·wid	לדוד	
A Psalm	miz·mo·wr	מזמור	
O LORD	YHVH	יהוה	
You have searched me	cha·qar·ta·nee	חקרתיני	
and known me	vat·te·da	וידעתני	
You	at·tah	אתה	Psalm 139:2
know	ya·da·ta	יודעת	
when I sit	shiv·tee	שבת	
and when I rise	ve·qu·mee	וקמתי	
You understand	ban·tah	בנתה	
my thoughts	le·re·ee	לעצמתי	
from afar	me·ra·cho·wq	מרחוק	
my path	a·re·chee	דרכי	Psalm 139:3
and my lying down	ve·riv·ee	ושכבתי	
You search out	ze·ree·ta	תחנני	
of all	ve·khal	כל	
my ways	de·ra·khay	דרכי	
You are aware	his·kan·tah	תודעת	

Even	kee	כֶּשׁ	Psalm 139:4
	en	עֵנָה	
before a word	mil-lah	לִפְנֵי מִלָּה	
is on my tongue	bil-sho-w-nee	עַל שִׁפְטַי בִּלְשׁוֹנִי	
	hen	הֵנָּה	
O LORD	YHVH	יְהוָה	
You know	ya-da-ta	יָדָעְתָּ	
all about it	khul-lah	כָּל מַלְאָכֶיךָ	
behind	a-cho-wr	אֲחֵרֶיךָ	Psalm 139:5
and before	va-qe-dem	וּמִלְפָּנֶיךָ	
You hem me in	tsar-ta-nee	צָרָה לִּי מִכָּל עַד	
You have laid	vat-ta-shet	בָּרַחְתָּ	
upon me	a-lay	עָלַי	
Your hand	kap-pe-khah	כַּף יְמִינֶךָ	
[is] too wonderful	pil-'ī-yah	לִּי מְאֹד	Psalm 139:6
[Such] knowledge	da-at	יָדְעָה	
for me	mim-men-nee	לִּי מִמֵּנִי	
too lofty	nis-ge-vah	לִּי גֵבֻהִים	
	lo	לִּי	
for me to attain	u-khal	לִּי יָדָעַתְּ	
	lah	לִּי	
Where	a-nah	אֵינִי	Psalm 139:7
can I go	e-lekh	לֵךְ	
to escape Your Spirit ?	me-ru-che-kha	לֵךְ מִרוּחֲךָ	
Where	ve-a-nah	אֵינִי	
from Your presence ?	mip-pa-ne-kha	לֵךְ מִפְּנֵיךָ	
can I flee	ev-rach	לֵךְ מִפְּנֵיךָ	

If	im	מִי	Psalm 139:8
I ascend	es-saq	עֲשֹׂה	
to the heavens	ma-yim	מַיִם	
are there	sham	שָׁמָּה	
You	at-tah	אַתָּה	
if I make my bed	ve-ats-tsee-ah	וְעָשִׂיתִי	
in Sheol	she-o-wl	שְׁאוֹל	
You are there	hin-ne-ka	שָׁמָּה	
If I rise on	es-sa	עָלִיתִי	Psalm 139:9
the wings	khan-phe	כַּנְפֵי	
of the dawn	sha-char	שַׁחַר	
if I settle	esh-ke-nah	עָשִׂיתִי	
by the farthest	be-a-cha-reet	בְּרֵיחַ	
sea	yam	יָם	
even	ga-mo-sha	גַּם	Psalm 139:10
there	m	מִשָּׁמָּה	
Your hand	ya-de-kha	יְדֵיךָ	
will guide me	tan-che-nee	יְנַחֵנִי	
will hold me fast	ve-to-cha-ze-nee	וְיִצְרֵם	
Your right hand	ye-mee-ne-kha	יְמִינֵךָ	
If I say	va-o-mar	וְאָמַרְתִּי	Psalm 139:11
“ Surely	akh	אֲכִי	
the darkness	cho-shekh	חֹשֶׁךְ	
will hide me	ye-shu-phe-nee	וְיִסְתֵּר	
become night	ve-lay-lah	וְיִבְרָא	
and the light	o-wr	וְיִבְרָא	
around me ”—	ba-a-de-nee	בְּאֵימֵךְ	

even	gam	ጠጢ	Psalm 139:12
the darkness	cho·shekh	ሠሠ፲፱	
is not	lo	ሉ	
dark	yach·sheekh	ሠሠ፲፱	
to You	mim·me·kha	ሠጠጠ	
but the night	ve·lay·lah	ዌላላ	
like the day	kay·yo·wm	ጠሃሠ	
shines	ya·eer	ሃላ	
for darkness	ka·cha·she·khah	ከሠሠ፲፱ሠ	
is as light to You	ka·o·w·rah	ከላሠ	
For	kee	ሠ	Psalm 139:13
You	at·tah	አተሐ	
formed	qa·nee·ta	ቀኑሐ	
my inmost being	khil·yo·tay	ክላላሠ	
You knit me together	te·suk·ke·nee	ተሠቀኑ	
womb	be·ve·ten	ቤቲ	
in my mother's	im·mee	አጠሐ	
I praise	o·wd·kha	ሠወሐ	Psalm 139:14
You	al	ላ	
for	kee	ሠ	
I am fearfully	no·w·ra·o·wt	ከሠሠላላ	
and wonderfully made	niph·le·tee	ከተላላ	
Marvelous	niph·la·eem	ጠተላላ	
[are] Your works	ma·a·se·kha	ሠሠሠጠ	
and I	ve·naph·shee	አሠላላ	
know this	yo·da·at	ከላላ	
very well	me·od	ሠጠጠ	

was not	lo	𐤋𐤍	Psalm 139:15
hidden	nikh·chad	𐤏𐤍𐤁𐤀𐤃	
My frame	a·tse·mee	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
from You	mim·me·ka	𐤌𐤍𐤌𐤀	
when	a·sher	𐤀𐤕𐤌	
I was made	us·se·tee	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
in secret	vas·se·ter	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
when I was woven together	ruq·qam·tee	𐤏𐤕𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
in the depths	be·tach·tee·yo·wt	𐤁𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀𐤕𐤀	
of the earth	a·rets	𐤀𐤕𐤌	
my unformed body	ga·le·mee	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	Psalm 139:16
saw	ra·u	𐤏𐤕𐤌	
Your eyes	e·ne·kha	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
in	ve·al	𐤀𐤕𐤌	
Your book	siph·re·kha	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
all	kul·lam	𐤀𐤕𐤌	
were written	yik·ka·te·vu	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
my days	ya·meem	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
and ordained for me	yuts·tsa·ru	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
	ve·lo	𐤀𐤕𐤌	
before one of them came to be	e·chad	𐤀𐤕𐤌	
	ba·hem	𐤀𐤕𐤌	
	ve·lee	𐤀𐤕𐤌	Psalm 139:17
How	mah	𐤀𐤕𐤌	
precious to me	ya·qe·ru	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
are Your thoughts	re·e·kha	𐤀𐤕𐤌𐤀𐤌𐤀	
O God	el	𐤀𐤕𐤌	

	how	meh	מֵתֵם	
	vast	a-tse·mu	יְמוֹתָם	
	is their sum !	ra-she-hem	מֵתֵם שָׁמַיְמָה	
	[If] I were to count them	es-pe-rem	מִנִּי אֶפְרָם	Psalms 139:18
	the grains of sand	me-cho·wl	יְצַיִתֵם	
	they would outnumber	yir·bun	יְצַיִתֵם	
	and when I awake	he-quee-tso·tee	וְעַתָּה אֶתְעוֹרֵר	
	I am still	ve-o·w-dee	וְעַתָּה אֶתְעוֹרֵר	
	with You	im·makh	שָׁמַיְמָה	
	O	im	מֵתֵם	Psalms 139:19
	that You would slay	tiq·tol	וְאַתָּה תִּקְוֶה	
	God	e-lo·w-ah	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
	the wicked —	ra-sha	עֵשָׂר	
	men —	ve-an·she	וְעַתָּה אֶתְעוֹרֵר	
	you bloodthirsty	da-meem	מִיָּדְךָ	
	away	su·ru	יָנִיחַ	
	from me	men·nee	וְעַתָּה אֶתְעוֹרֵר	
	who	a-sher	עֵשָׂר	Psalms 139:20
	speak of You	yo-me·ru·kha	שָׁמַיְמָה	
	deceitfully	lim·zim·mah	מֵתֵם אֶתְעוֹרֵר	
	take	na·su	עֵשָׂר	
	[Your name] in vain	lash·shaw	עֵשָׂר	
	Your enemies	a-re·kha	שָׁמַיְמָה	
	Do I not	ha-lo·w	עֵשָׂר מֵתֵם	Psalms 139:21
	hate	me-san·e·kha	שָׁמַיְמָה	
	O LORD	YHVH	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
	those who hate You	es·na	עֵשָׂר	

those who rise against You ?	u·vit·qo·wm·me·kha	ሠጋጣጣሃ-ተህሃ	
and detest	et·qo·w·tat	ፀፀሃ-ተሃ	
with perfect	takh·leet	ተጋሥሠተ	Psalm 139:22
hatred	sin·ah	ደሃሥ	
I hate them	se·ne·teem	ጣጋተሃሥ	
as my enemies	le·o·wy·veem	ጣጋህጋሃሃሥ	
I count them	ha·yu	ሃጋላ	
	lee	ሥ	
Search me	cha·qe·re·nee	ጋሥሳ-ፀ-III	Psalm 139:23
O God	el	ሥ	
and know	ve·da	ዐላሃ	
my heart	le·va·vee	ሥህህሥ	
test me	be·cha·ne·nee	ጋሥሳIIIህ	
and know	ve·da	ዐላሃ	
my concerns	sar·ap·pay	ሥ-ዐ-ዐሥሥ	
See	u·re·eh	ደሃሥሃ	Psalm 139:24
if	im	ጣሃ	
way	de·rekh	ሠሥፈ	
there is any offensive	o·tsev	ህ-ፀ-ዐ	
in me	bee	ሥህ	
lead me	u·ne·che·nee	ጋሥIIIሃሃ	
in the way	be·de·rekh	ሠሥፈህ	
everlasting	o·w·lam	ጣሃዐ	
For the choirmaster	lam·nats·tse·ach	III-ፀ-ሥጣሥ	Psalm 140:1
A Psalm	miz·mo·wr	ሥሃጣፈጣ	
of David	le·da·wid	ላሃሥ	
Rescue me	chal·le·tse·nee	ጋሥ-ፀ-ሥ/III	



O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
men	me·a·dam	מֵאָדָם	
from evil	ra	רָעָה	
from men	me·eesh	מֵאָדָם	
of violence	cha·ma·seem	מֵחַמַּתְּסֵם	
Protect me	tin·tse·re·nee	יְצַדְּקֵנִי	
who	a·sher	אֲשֶׁר	Psalm 140:2
devise	cha·she·vu	יַחְשְׁבִים	
evil	ra·o·wt	רָעָה	
in their hearts	be·lev	בְּלִבָּם	
all	kal	כָּל	
day long	yo·wm	מִיּוֹם	
and stir up	ya·gu·ru	יִגְדְּלוּ	
war	mil·cha·mo·wt	חַמַּתְּסֵם	
They sharpen	sha·na·nu	יִגְדְּלוּ	Psalm 140:3
their tongues	le·sho·w·nam	מִלִּשְׁוֹנָם	
like	ke·mo	כַּמֶּשֶׁן	
snakes	na·chash	נָחָשׁ	
the venom	cha·mat	חַמַּתְּסֵם	
of vipers	akh·shuv	אֲחֻשׁוּבִים	
is on	ta·chat	תַּחַת	
their lips	se·pha·te·mo	פִּי־סַפְתֵּי־מֹ	
Selah	se·lah	שֵׁלָה	
Guard me	sha·me·re·nee	יְצַדְּקֵנִי	Psalm 140:4
O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	
from the hands	mee·de	מֵיָדָם	
of the wicked	ra·sha	רָעָה	

from men	me·eesh	מַעֲשֵׂי אֲנָשִׁים
of violence	cha·ma·seem	מַעֲשֵׂי חַמָּאָה
Keep me safe	tin·tse·re·nee	יְרַחֵם אֱלֹהִים
who	a·sher	אֱלֹהִים
scheme	cha·she·vu	יְצַוּ אֱלֹהִים
to make me stumble	lid·cho·wt	יְצַוּ אֱלֹהִים
	pe·a·may	יְצַוּ אֱלֹהִים
hide	ta·me·nu	יְצַוּ אֱלֹהִים
The proud	ge·eem	מַעֲשֵׂי גִבּוֹרִים
a snare	pach	אֲרֹכָה
for me	lee	אֲרֹכָה
the cords	va·cha·va·leem	מַעֲשֵׂי צַדִּיקִים
are spread	pa·re·su	יְצַוּ אֱלֹהִים
of their net	re·shet	יְצַוּ אֱלֹהִים
along	le·yad	אֲרֹכָה
the path	ma·gal	אֲרֹכָה
and lures	mo·qe·sheem	מַעֲשֵׂי מַדְלָאוֹת
are set out	sha·tu	יְצַוּ אֱלֹהִים
for me	lee	אֲרֹכָה
Selah	se·lah	וְעַתָּה
I say	a·mar·tee	אֲמַרְתִּי
to the LORD	la·YHVH	וְעַתָּה
are my God ”	e·lee	אֲרֹכָה
“ You	at·tah	וְעַתָּה
Hear	ha·a·zee·nah	וְעַתָּה
O LORD	YHVH	וְעַתָּה
	qo·wl	אֲרֹכָה

Psalm 140:5

Psalm 140:6



into the fire	ba-esh	באֵשׁ	
may they be thrown	yap-pi-lem	מְיָפְיֵם	
into the miry pits	be-ma-ha-mo-ro-wt	בְּמַחְמוֹרוֹת	
never	bal	לֹא	
to rise again	ya-qu-mu	יִשְׁמְרוּ	
May no slanderer	eesh	שֹׁאֵר	Psalms 140:11
	la-sho-wn	יִשְׁמְרוּ	
	bal	לֹא	
be established	yik-ko-wn	יִשְׁמְרוּ	
in the land	ba-a-rets	בְּאֶרֶץ	
the man	eesh	שֹׁאֵר	
of violence	cha-mas	חַמָּס	
may calamity	ra	רָעָה	
hunt down	ye-tsu-den-nu	יִדְּפוּ	
	le-mad-che-phot	לְמַדְחֵפּוֹת	
I know	ya-da'ti	יָדַעְתִּי	Psalms 140:12
that	kee	כִּי	
upholds	ya-a-seh	יִשְׁמְרוּ	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
justice	deen	דֵּן	
for the poor	a-nee	אֶנֶּה	
[and defends] the cause	mish-pat	מִשְׁפָּט	
of the needy	ev-yo-neem	עֲוֹנוֹת	
Surely	akh	אֲכִי	Psalms 140:13
the righteous	tsad-dee-qeem	צַדִּיקִים	
will praise	yo-w-du	יְדַבְּרוּ	
Your name	lish-me-kha	שִׁמְךָ	

will dwell	ye-she-vu	יְשֻׁבָה	
the upright	ye-sha-reem	מַשְׁרֵי־יָשָׁרִים	
	et	וְעַד	
in Your presence	pa-ne-kha	שָׁמַיְךָ	
A Psalm	miz-mo-wr	מִזְמוֹר	Psalm 141:1
of David	le-da-wid	דָּוִד	
O LORD	YHVH	יְיָ	
I call upon You	qe-ra-tee-kha	שָׁמַיְךָ	
come quickly	chu-shah	וְעֵל	
to me	lee	לִי	
Hear	ha-a-zee-nah	וְשִׁמְעֵנִי	
my voice	qo-w-lee	לִי	
when I call	be-qa-re-ee	וְעַתָּה	
to You	lakh	יְיָ	
be set	tik-ko-wn	יְיָ	Psalm 141:2
May my prayer	te-phil-la-tee	וְעַתָּה	
like incense	qe-to-ret	תְּהִי	
before You	le-pha-ne-kha	שָׁמַיְךָ	
my uplifted	mas-at	יְדַיִם	
hands	kap-pay	וְעַתָּה	
offering	min-chat	תְּהִי	
like the evening	a-rev	כְּעֶרְבַיִם	
Set	shee-tah	וְעַתָּה	Psalm 141:3
O LORD	YHVH	יְיָ	
a guard	sha-me-rah	וְעַתָּה	
over my mouth	le-phee	וְעַתָּה	
keep watch	nits-tse-rah	וְעַתָּה	

	at	al	JO	
	the door	dal	JA	
	of my lips	se·pha·tay	YH-SH	
	Do not let	al	JA	Psalm 141:4
	be drawn	tat	TH	
	my heart	lib·bee	YH-SH	
	thing	le·da·var	SH-SH-SH	
	to any evil	ra	SH-SH	
	or take part	le·hit·o·w·lel	SH-SH-SH-SH-SH-SH	
	in works	a·li·lo·wt	YH-SH-SH-SH	
	of wickedness	be·re·sha	SH-SH-SH-SH	
	with	et	YH	
	men	ee·sheem	SH-SH-SH-SH-SH	
	who do	po·a·le	YH-SH-SH	
	iniquity	a·ven	YH-SH	
	let me not	u·val	SH-SH	
	feast	el·cham	SH-SH-SH-SH	
	on their delicacies	be·man·am·me·hem	SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH	
	strike me	ye·hel·me·nee	SH-SH-SH-SH-SH-SH	Psalm 141:5
Let the righteous man		tsad·deeq	SH-SH-SH-SH-SH	
be an act of loving devotion		che·sed	SH-SH-SH	
let his rebuke	ve·yo·w·khee·che·nee		SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH-SH	
It is oil	she·men		SH-SH-SH	
for my head	rosh		SH-SH-SH	
let me not	al		JA	
refuse it	ya·nee		SH-SH	
	ro·shee		SH-SH-SH-SH	

For	kee	כש	
	o·wd	עו	
my prayer is ever	u·te·phil·la·tee	עתידי	
against			
the deeds of the	be·ra·o·w·te·hem	מלכותי עו	
wicked			
are thrown down	nish·me·tu	עומ	Psalm 141:6
from	vee·de	על	
the cliffs	se·la	על	
When their rulers	sho·phe·te·hem	מלכותי ע	
the people will listen	ve·sha·me·u	עומ	
to my words	a·ma·ray	עמי	
for	kee	כש	
they are pleasant	na·e·mu	עמי	
As when	ke·mo	עמי	Psalm 141:7
one plows	pho·le·ach	ע	
and breaks up	u·vo·qe·a	ע	
the soil	ba·a·rets	ע	
have been scattered	niph·ze·ru	ע	
so our bones	a·tsa·me·nu	עמי	
at the mouth	le·phee	ע	
of Sheol	she·o·wl	ע	
But	kee	כש	Psalm 141:8
are fixed on You	e·le·kha	עמי	
O GOD	YHVH	עמי	
the Lord	a·do·nay	עמי	
my eyes	e·nay	עמי	
In You	be·khah	עמי	
I seek refuge	cha·see·tee	עמי	

do not	al	𐤀𐤋	
leave	te·ar	𐤅𐤀𐤓	
my soul {defenseless}	naph·shee	𐤏𐤍𐤑	
Keep me	sha·me·re·nee	𐤑𐤍𐤅𐤍𐤓	Psalm 141:9
from	mee·de	𐤏𐤍𐤅	
the snares	phach	𐤏𐤍	
they have laid	ya·qe·shu	𐤏𐤍𐤑𐤍	
for me	lee	𐤀𐤋	
and from the lures	u·mo·qe·sho·wt	𐤏𐤍𐤑𐤍𐤓	
of evildoers	po·a·le	𐤏𐤍𐤑	
	a·ven	𐤀𐤋	
fall	yip·pe·lu	𐤏𐤍𐤑	Psalm 141:10
into their own nets	ve·makh·mo·raw	𐤏𐤍𐤑𐤍𐤓	
Let the wicked	re·sha·eem	𐤏𐤍𐤑𐤍	
	ya·chad	𐤏𐤍𐤑	
I	a·no·khee	𐤀𐤋	
while	ad	𐤀𐤋	
pass by in safety	e·e·vo·wr	𐤏𐤍𐤑𐤍	
A Maskil	mas·keel	𐤏𐤍𐤑𐤍	Psalm 142:1
of David	le·da·wid	𐤏𐤍𐤑	
when he was	bih·yo·w·to	𐤏𐤍𐤑𐤍	
in the cave	vam·me·a·rah	𐤏𐤍𐤑𐤍	
A prayer	te·phil·lah	𐤏𐤍𐤑	
aloud	qo·w·lee	𐤏𐤍𐤑	
to	el	𐤀𐤋	
the LORD	YHVH	𐤏𐤍𐤑	
I cry	ez·aq	𐤏𐤍𐤑	



I lift my voice	qo·w·lee	𐤒𐤍𐤏	
to	el	𐤀𐤋	
the LORD	YHVH	𐤏𐤅𐤅𐤂	
for mercy	et·chan·nan	𐤀𐤕𐤕𐤏𐤏	
I pour out	esh·pokh	𐤏𐤍𐤏𐤕	Psalm 142:2
before Him	le·pha·naw	𐤋𐤏𐤕𐤏	
my complaint	see·chee	𐤏𐤍𐤏𐤕	
my trouble	tsa·ra·tee	𐤕𐤏𐤏𐤕	
to Him	le·pha·naw	𐤋𐤏𐤕𐤏	
I reveal	ag·geed	𐤀𐤒𐤒	
grows faint	be·hit·at·teph	𐤁𐤀𐤕𐤏𐤕	Psalm 142:3
within me	a·lay	𐤀𐤋	
Although my spirit	ru·chee	𐤕𐤏𐤕	
You	ve·at·tah	𐤕𐤏𐤕	
know	ya·da·ta	𐤏𐤕𐤏	
my way	ne·tee·va·tee	𐤏𐤕𐤏	
Along the path	be·o·rach	𐤁𐤀𐤕𐤏	
	zu	𐤏	
I travel	a·hal·lekh	𐤀𐤕𐤕	
they have hidden	ta·me·nu	𐤕𐤏𐤕	
a snare	phach	𐤏𐤕	
for me	lee	𐤀𐤋	
Look	hab·bet	𐤕𐤏𐤕	Psalm 142:4
to my right	ya·meen	𐤏𐤕𐤏	
and see	u·re·eh	𐤕𐤏𐤕	
no one	ve·en	𐤕𐤏𐤕	
to me	lee	𐤀𐤋	

attends	mak·keer	מְשַׁמֵּר
There is no	a·vad	אֵין
refuge	ma·no·ws	מְצִילָה
for me	mim·men·nee	לִי
no one	en	אֵין
cares	do·w·resh	לִי
for my soul	le·naph·shee	לְנַפְשִׁי
I cry	za·aq·tee	אֶזְעָק
to You	e·le·kha	אֱלֹהֵי
O LORD	YHVH	יְיָ
- :	a·mar·tee	אֶמַר
“ You	at·tah	אַתָּה
[are] my refuge	mach·see	מַצְלָתִי
my portion	chel·qee	חֵלְקִי
in the land	be·e·rets	אֶרֶץ
of the living ”	ha·chay·yeem	חַיִּים
Listen	haq·shee·vah	שָׁמַע
to	el	אֱלֹהֵי
my cry	rin·na·tee	אֶזְעָקִי
for	kee	אֶשָּׂא
I am brought	dal·lo·w·tee	אֶשָּׂא
quite low	me·od	מְעַד
Rescue me	hats·tsee·le·nee	צַדִּיק
my pursuers	me·ro·de·phay	צַדִּיק
for	kee	אֶשָּׂא
they are too strong for me	a·me·tsu	יָחִידִי
from	mim·men·nee	לִי

Psalm 142:5

Psalm 142:6

Free	ho·w·tsee·ah	ወገንኝን	Psalm 142:7
from prison	mim·mas·ger	ገቢቶቼ	
my soul	naph·shee	አወግድ	
that I may praise	le·ho·w·do·wt	ተሰማኝ	
-	et	ኩ	
Your name	she·me·kha	ሠሙክአ	
	bee	ኑህ	
will gather around me	yakh·ti·ru	ሃክተሠኑ	
The righteous	tsad·dee·qeem	ጠቅላይ	
because	kee	አሠ	
of Your goodness	tig·mol	ገጠፊ	
to me	a·lay	አይ	
A Psalm	miz·mo·wr	ገሃጠፎ	Psalm 143:1
of David	le·da·wid	ደሃደህ	
O LORD	YHVH	ወሃወኑ	
hear	she·ma	ወጠሠ	
my prayer	te·phil·la·tee	ተከታ	
give ear	ha·a·zee·nah	ወከላኝ	
to	el	ይ	
my plea	ta·cha·nu·nay	አከላኝ	
In Your faithfulness	be·e·mu·na·te·kha	ሠተክጠፎ	
answer me	a·ne·nee	አከነኝ	
in Your righteousness	be·tsid·qa·te·kha	ሠተክጠፎ	
Do not	ve·al	ይላ	Psalm 143:2
bring	ta·vo·w	ወሃህ	
into judgment	ve·mish·pat	ወሠጠፎ	
	et	ኩ	

Your servant	av·de·kha	אֲדָבְךָ	
for	kee	כִּי	
no one	lo	לֹא	
is righteous	yits·daq	יָשָׁר	
before You	le·pha·ne·kha	לְפָנֶיךָ	
	khal	כָּל	
alive	chay	חַיִּים	
For	kee	כִּי	Psalm 143:3
has pursued	ra·daph	רָדַף	
the enemy	o·w·yev	אֹיְבֵי	
my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
crushing	dik·ka	דָּכָא	
to the ground	la·a·rets	אֶרֶץ	
my life	chay·ya·tee	חַיַּי	
making me dwell	ho·wo·shee·va·nee	וַיְשִׁבֵנִי	
in darkness	ve·ma·cha·shak·keem	בְּחֹשֶׁךְ	
dead	ke·me·te	כְּמֵת	
like those long since	o·w·lam	מֵיָמִים	
grows faint	vat·tit·at·teph	וַיִּפְּטַח	Psalm 143:4
within me	a·lay	בְּיָמִי	
My spirit	ru·chee	רוּחִי	
inside me	be·to·w·khee	בְּיָמִי	
is dismayed	yish·to·w·mem	וַיִּפְּטַח	
my heart	lib·bee	בְּיָמִי	
I remember	za·khar·tee	זָכַרְתִּי	Psalm 143:5
the days	ya·meem	מֵיָמִים	
of old	miq·qe·dem	מֵעוֹלָם	



Let me hear	hash·mee·e·nee	𐤇𐤆𐤀𐤓𐤌𐤍𐤏
in the morning	vab·bo·qer	𐤅𐤁𐤁𐤀𐤒𐤅
Your loving devotion	chas·de·kha	𐤕𐤏𐤔𐤁𐤕𐤆
for	kee	𐤕𐤏
in You	ve·kha	𐤅𐤕𐤆
I have put my trust	va·ta·che·tee	𐤅𐤁𐤕𐤁𐤕𐤏𐤕𐤏
Teach me	ho·w·dee·e·nee	𐤇𐤆𐤀𐤓𐤌𐤍𐤏
the way	de·rekh	𐤕𐤏𐤕𐤁
-	zu	𐤅𐤅
I should walk	e·lekh	𐤕𐤏𐤕𐤁
for	kee	𐤕𐤏
to You	e·le·kha	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤆
I lift up	na·sa·tee	𐤏𐤁𐤔𐤁𐤕𐤏
my soul	naph·shee	𐤏𐤁𐤕𐤏𐤕𐤏

Psalm 143:8

Deliver me	hats·tsee·le·nee	𐤇𐤆𐤀𐤓𐤌𐤍𐤏
from my enemies	me·o·ye·vay	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏𐤕𐤏
O LORD	YHVH	𐤏𐤁𐤕𐤏𐤕𐤏
I flee to You	e·le·kha	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤆
for refuge	khis·si·tee	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
Teach me	lam·me·de·nee	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
to do	la·a·so·wt	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
Your will	re·tso·w·ne·kha	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
for	kee	𐤕𐤏
You	at·tah	𐤕𐤏𐤕𐤁
are my God	e·lo·w·hay	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
Spirit	ru·cha·kha	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏
May Your good	to·w·vah	𐤕𐤏𐤕𐤁𐤕𐤏

Psalm 143:9

Psalm 143:10

lead me	tan·che·nee	𐤕𐤍𐤁𐤏𐤍	
ground	be·e·rets	𐤁𐤏𐤏𐤕𐤕	
on level	mee·sho·wr	𐤍𐤕𐤔𐤕𐤍	
For the sake	le·ma·an	𐤋𐤏𐤍𐤀	Psalm 143:11
of Your name	shim·kha	𐤔𐤍𐤕𐤁	
O LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
revive me	te·chay·ye·nee	𐤕𐤏𐤕𐤕𐤕	
In Your righteousness	be·tsid·qa·te·kha	𐤁𐤏𐤏𐤕𐤕𐤕	
bring	to·w·tsee	𐤕𐤕𐤕𐤕	
out of trouble	mits·tsa·rah	𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕	
my soul	naph·shee	𐤍𐤕𐤕𐤕	
And in Your loving devotion	u·ve·chas·de·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	Psalm 143:12
cut off	tats·meet	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
my enemies	o·ye·vay	𐤕𐤕𐤕𐤕	
Destroy	ve·ha·a·vad·ta	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
all	kal	𐤕𐤕	
who afflict	tso·ra·re	𐤕𐤕𐤕𐤕	
me	naph·shee	𐤍𐤕𐤕𐤕	
for	kee	𐤕𐤕	
I	a·nee	𐤕𐤕	
am Your servant	av·de·kha	𐤕𐤕𐤕𐤕	
Of David	le·da·wid	𐤋𐤏𐤍𐤀	Psalm 144:1
Blessed	ba·rukh	𐤁𐤏𐤏𐤕𐤕	
[be] the LORD	YHVH	𐤕𐤕𐤕𐤕	
my Rock	tsu·ree	𐤕𐤕𐤕𐤕	
who trains	ham·lam·med	𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
my hands	ya·day	𐤕𐤕𐤕	

	for war	laq·rav	𐤋𐤒𐤓	
	my fingers	ets·be·o·w·tay	𐤅𐤕𐤁𐤌𐤍𐤕	
	for battle	lam·mil·cha·mah	𐤋𐤌𐤍𐤌𐤕𐤕𐤕	
	He is my steadfast love	chas·dee	𐤕𐤏𐤔𐤃	Psalm 144:2
	and my fortress	u·me·tsu·da·tee	𐤅𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
	my stronghold	mis·gab·bee	𐤌𐤏𐤁𐤁𐤃	
	and my deliverer	u·me·phal·tee	𐤅𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕	
	lee		𐤋	
	He is my shield	ma·gin·nee	𐤌𐤏𐤁𐤁𐤃	
		u·vo	𐤅𐤕	
	in whom I take refuge	cha·see·tee	𐤕𐤏𐤔𐤃	
	who subdues	ha·ro·w·ded	𐤏𐤕𐤕𐤕𐤕	
	peoples	am·mee	𐤅𐤌𐤍	
	under me	tach·tay	𐤕𐤕𐤕	
	O LORD	YHVH	𐤅𐤕𐤕𐤕	Psalm 144:3
	what	mah	𐤌𐤕	
	is man	a·dam	𐤌𐤕	
	that You regard him	vat·te·da·e·hu	𐤅𐤕𐤕𐤕𐤕	
	the son of man	ben	𐤁𐤕	
	that	e·no·wosh	𐤅𐤕𐤕	
	You think of him ?	vat·te·chash·she·ve·hu	𐤅𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕	
	Man	a·dam	𐤌𐤕	Psalm 144:4
	a breath	la·he·vel	𐤋𐤕𐤕	
	is like	da·mah	𐤌𐤕	
	his days	ya·maw	𐤅𐤕𐤕	
	shadow	ke·tsel	𐤕𐤕	



are like a passing	o·w·ver	גִּבְיָוֹ	
O LORD	YHVH	יְיָיְיָ	Psalm 144:5
Part	hat	אֶת	
Your heavens	sha·me·kha	שָׁמַיְךָ	
and come down	ve·te·red	וּפְתַח	
touch	ga	עַל	
the mountains	be·ha·reem	מְהַרְרֵם	
that they may smoke	ve·ye·e·sha·nu	וְיִשְׂפוּ	
Flash forth	be·ro·wq	בְּרוֹחֵךְ	Psalm 144:6
Your lightning	ba·raq	בְּרִיחֵךְ	
and scatter them	u·te·phee·tsem	מִן־פְּתָחֵךְ	
shoot	she·lach	שֵׁלַח	
Your arrows	chits·tse·kha	שֵׁלַח־חֵיצוֹן	
and rout them	u·te·hum·mem	מִן־מִמְּךָ	
Reach down	she·lach	שֵׁלַח	Psalm 144:7
from the grasp	ya·de·kha	שֵׁלַח־יָדֶיךָ	
from on high	mim·ma·ro·wm	מִן־מַרְוֵם	
set me free	pe·tse·nee	פְּדֵנוּ	
and rescue me	ve·hats·tsee·le·nee	וּפְדֵנוּ־לֵנוּ	
waters	mim·ma·yim	מִן־מַיִם	
from the deep	rab·beem	מִן־בְּרֵחַיִם	
	mee·yad	מִן־יָדֶיךָ	
	be·ne	בְּנֵי־בְנֵי	
of foreigners	ne·khar	בְּנֵי־נֶחָרִים	
whose	a·sher	בְּנֵי־אֲשֵׁרֵי	Psalm 144:8
mouths	pee·hem	מִן־פִּי־הֵם	
speak	dib·ber	בְּנֵי־דִבְרֵם	

falsehood	shaw	𐤑𐤃𐤔	
whose right hands	vee·mee·nam	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤃𐤓	
	ye·meen	𐤃𐤓𐤃	
are deceitful	sha·qer	𐤑𐤓𐤑	
O God	elo·heem	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	Psalm 144:9
I will sing	sheer	𐤑𐤓𐤑	
a new	cha·dash	𐤑𐤓𐤑	
song	a·shee·rah	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
to You	lakh	𐤓𐤑	
on a harp	be·ne·vel	𐤑𐤓𐤑	
of ten strings	a·so·wr	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
I will make music	a·zam·me·rah	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
to You —	lakh	𐤓𐤑	
to Him who gives	han·no·w·ten	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	Psalm 144:10
victory	te·shu·ah	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
to kings	lam·me·la·kheem	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
who frees	hap·po·w·tseh	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
-	et	𐤓𐤑	
David	da·wid	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
His servant	av·do	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
sword	me·che·rev	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
from the deadly	ra·ah	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
Set me free	pe·tse·nee	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	Psalm 144:11
and rescue me	ve·hats·tsee·le·nee	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
from the grasp	mee·yad	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
of foreigners	be·ne	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	
	ne·khar	𐤓𐤃𐤕𐤓𐤑	

whose	a-sher	𐤀𐤍𐤔
mouths	pee-hem	𐤐𐤏𐤅𐤍
speak	dib-ber	𐤃𐤁𐤁𐤁
falsehood	shaw	𐤔𐤏𐤍
whose right hands	vee-mee-nam	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
	ye-meen	𐤏𐤁𐤍𐤎
are deceitful	sha-qer	𐤔𐤏𐤓𐤁
Then	a-sher	𐤀𐤍𐤔
our sons	ba-ne-nu	𐤁𐤏𐤁𐤎𐤏
will be like plants	kin-ti-eem	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
nurtured	me-gud-da-leem	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
in their youth	bin-u-re-hem	𐤁𐤏𐤁𐤎𐤏𐤓𐤁𐤍
our daughters	be-no-w-te-nu	𐤁𐤏𐤁𐤎𐤏𐤓𐤁𐤍
like corner pillars	khe-za-vee-yot	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
carved	me-chut-ta-vo-wt	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
to adorn	tav-neet	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
a palace	he-khal	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
Our storehouses	me-za-ve-nu	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
will be full	me-le-eem	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
supplying	me-phae-qeem	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
all manner of	miz-zan	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
	el	𐤏𐤁
produce	zan	𐤏𐤁
our flocks	tso-w-ne-nu	𐤕𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
will bring forth	ma-a-lee-pho-wt	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
thousands		
tens of thousands	me-rub-ba-vo-wt	𐤍𐤏𐤓𐤁𐤍𐤎𐤁𐤍
in our fields	be-chu-tso-w-te-nu	𐤁𐤏𐤁𐤎𐤏𐤓𐤁𐤍

Psalm 144:12

Psalm 144:13

Our oxen al·lu·phe·nu  
will bear great loads me·sub·ba·leem

ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ጠ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ

Psalms 144:14

There will be no en  
breach in the walls pe·rets  
no ve·en  
going into captivity yo·w·tset

ኒ-ሀ-ሀ  
ጠ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ-ሀ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ

and no ve·en  
cry of lament tse·va·chah  
in our streets bir·cho·vo·te·nu

ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Blessed ash·re  
are the people ha·am  
of whom this is so shek·ka·khah  
lo

ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Psalms 144:15

blessed ash·re  
are the people ha·am  
is the LORD sheh·YHVH  
whose God e·lo·w·haw

ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ  
ሃኒ-ሀ-ሃሥ

[A Psalm] of praise te·hil·lah

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Psalms 145:1

Of David le·da·wid

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

I will exalt You a·ro·w·mim·kha

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

my God e·lo·w·hay

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

[and] King ham·me·lekh

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

I will bless va·a·va·ra·khah

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Your name me·kha

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

forever le·o·w·lam

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

and ever va·ed

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Every be·khal

ሃኒ-ሀ-ሃሥ

Psalms 145:2

day	yo·wm	מַיְוִם	
I will bless You	a·va·ra·khe·ka	אֲשַׁבְּחֶךָ	
and I will praise	va·a·hal·lah	וְאֶשְׁתַּחֲוֶה	
Your name	me·kha	שְׁמִיךָ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
and ever	va·ed	וְעַד	
Great	ga·do·wl	גָּדוֹל	Psalm 145:3
[is] the LORD	YHVH	יְהוָה	
to be praised	u·me·hul·lal	לְשִׁבְחֶךָ	
and greatly	me·od	מְאֹד	
His greatness	ve·lig·dul·la·to	עֲלֵי גְדֻלָּתְךָ	
	en	עֵד	
[is] unsearchable	che·qer	חֵדָה	
One generation	do·wr	דוֹר	Psalm 145:4
to the next	le·do·wr	דוֹר	
will commend	ye·shab·bach	יְשַׁבְּחֶךָ	
Your works	ma·a·se·kha	מַעֲשֵׂיךָ	
Your mighty acts —	u·ge·vu·ro·te·kha	מַעֲשֵׂי יָדְךָ	
and will proclaim	yag·gee·du	יְגַדְּלֶךָ	
splendor	ha·dar	הַדָּר	Psalm 145:5
the glorious	ke·vo·wd	כְּבוֹד	
of Your majesty	ho·w·de·kha	שִׁבְחֵךָ	
works	ve·div·re	וְעֲשֵׂיךָ	
on Your wondrous	niph·le·o·w·te·kha	מַעֲשֵׂי יְדְּיֶךָ	
And I will meditate	a·see·chah	אֶשְׁתַּחֲוֶה	
the power	ve·e·zuz	עֲזָרְךָ	Psalm 145:6
of Your awesome	no·wr·o·te·kha	מַעֲשֵׂי יְדְּיֶךָ	
deeds			

They will proclaim	yo·me·ru	ሃገጠዎቻችን	
Your greatness	u·ge·dul·lo·te·kha	ሠጋተ ስላሳላላችሁ	
and I will declare	a·sap·pe·ren·nah	ደኅንነት ግድታችን	
the fame	ze·kher	ገላገላችሁ	Psalm 145:7
of Your abundant	rav	ህጻን	
goodness	tu·ve·kha	ሠህረዎች	
They will extol	yab·bee·u	ሃይማኖታችን	
Your righteousness	ve·tsid·qa·te·kha	ሠጋተ ግድታችሁ	
and sing joyfully of	ye·ran·ne·nu	ሃገገናችን	
is gracious	chan·nun	ከሃገገናችን	Psalm 145:8
and compassionate	ve·ra·chum	ጠሃጢጥና	
The LORD	YHVH	ደኅንነት	
slow	e·rekh	ሠገዳ	
to anger	ap·pa·yim	ጠጋታችን	
and abounding	u·ge·dal	ስላሳላላችሁ	
in loving devotion	cha·sed	ጸቅጢ	
is good	to·wv	ህረዎች	Psalm 145:9
The LORD	YHVH	ደኅንነት	
to all	lak·kol	ለሁሉ	
His compassion	ve·ra·cha·maw	ሃጋጠጢጥና	
rests on	al	ለሁሉ	
all	kal	ለሁሉ	
He has made	ma·a·saw	ሃጋጠጢጥና	
will give You thanks	yo·w·du·kha	ሠሃላችሁ	Psalm 145:10
O LORD	YHVH	ደኅንነት	
All	kal	ለሁሉ	
You have made	ma·a·se·kha	ሠጋጠጢጥና	

and Your saints	va·cha·see·de·kha	ሠጋሐረቶቻችን	
will bless You	ye·va·ra·khu·khah	ደህረህንን	
of the glory	ke·vo·wd	ደህረህ	Psalm 145:11
of Your kingdom	mal·khu·te·kha	ሠተሃሠገጠ	
They will tell	yo·me·ru	ሃናጠጡ	
Your might	u·ge·vu·ra·te·kha	ሠተናህረህ	
and speak of	ye·dab·be·ru	ሃናሐረቡ	
to make known	le·ho·w·dee·a	ይሁደሃደህ	Psalm 145:12
	liv·ne	ሕንህ	
to men	ha·a·dam	ጠላዎች	
Your mighty acts	ge·vu·ro·taw	ሃተናህረህ	
and the glorious	u·khe·vo·wd	ደህረህሃ	
splendor	ha·dar	ናዎች	
of Your kingdom	mal·khu·to	ሃተሃሠገጠ	
Your kingdom	mal·khu·te·kha	ሠተሃሠገጠ	Psalm 145:13
kingdom	mal·khut	ተሃሠገጠ	
	kal	ሥላ	
is an everlasting	o·la·meem	ጠላጠላ	
and Your dominion	u·mem·shel·te·kha	ሠተሥሠጠጠሃ	
[endures] through all	be·khal	ሥላህ	
generations	do·wr	ናሃሐ	
The LORD is faithful in		ናሃሐሃ	
all His words and kind	va·do·wr		
in all His actions			
upholds	so·w·mekh	ሠጠሃቶ	Psalm 145:14
The LORD	YHVH	ደሃደህ	
all	le·khal	ሥላሥ	
who fall	han·no·phe·leem	ጠላሥላዎች	

and lifts up ve-zo-w-qeph  
all le-khal

וְשָׂרַף

לְכָל

who are bowed down hak-ke-phu-pheem

מִכָּל־עֹשֵׂי־שֹׁמְרִים

The eyes e-ne

עֵינֵי־כָל

Psalms 145:15

of all khol

לְשָׂרַף

to You e-le-kha

לְשָׂרַף

look ye-sab-be-ru

לְשָׂרַף

and You ve-at-tah

לְשָׂרַף

give no-w-ten

לְשָׂרַף

la-hem

לְשָׂרַף

them et

לְשָׂרַף

their food a-khe-lam

לְשָׂרַף

in season be-it-to

לְשָׂרַף

You open po-w-te-ach

לְשָׂרַף

Psalms 145:16

- et

לְשָׂרַף

Your hand ya-de-kha

לְשָׂרַף

and satisfy u-mas-bee-a

לְשָׂרַף

of every le-khal

לְשָׂרַף

living thing chay

לְשָׂרַף

the desire ra-tso-wn

לְשָׂרַף

is righteous tsad-deeq

לְשָׂרַף

Psalms 145:17

The LORD YHVH

לְשָׂרַף

in all be-khal

לְשָׂרַף

His ways de-ra-khaw

לְשָׂרַף

and kind ve-cha-seed

לְשָׂרַף

in all be-khal

לְשָׂרַף

His deeds ma-a-saw

לְשָׂרַף



is near	qa-ro-wv	קַרְוָה	Psalm 145:18
The LORD	YHVH	יְהוָה	
to all	le-khal	לְכָל	
who call on Him	qo-re-aw	קוֹרְאֵהוּ	
to all	le-khol	לְכָל	
who	a-sher	אֲשֶׁר	
call out to Him	qiq-ra-u-hu	יִקְרְאוּ אֵלָיו	
in truth	ve-e-met	בְּאֱמֻנָה	
the desires	re-tso-wn	רְצוֹנָה	Psalm 145:19
of those who fear Him	ye-re-aw	יִרְאוּ אֵלָיו	
He fulfills	ya-a-seh	אֲשֶׁר יִשְׁמַע	
-	ve-et	בְּאֱמֻנָה	
their cry	shaw-a-tam	מִתְחַנְּנֵם	
He hears	yish-ma	שְׁמַע	
and saves them	ve-yo-wo-shee-em	וְיַשׁוּעֵם	
preserves	sho-w-mer	וְיִשְׁמְרֵם	Psalm 145:20
The LORD	YHVH	יְהוָה	
-	et	בְּאֱמֻנָה	
all	kal	לְכָל	
who love Him	o-ha-vaw	יְהוֹבְבֵהוּ	
but	ve-et	בְּאֱמֻנָה	
all	kal	לְכָל	
the wicked	ha-re-sha-eem	מַעֲשֵׂי רָשָׁעִים	
He will destroy	yash-meed	וְיַשְׁמַדֵּם	
the praise	te-hil-lat	תְּהִלָּתוֹ	Psalm 145:21
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
will declare	ye-dab-ber	וְיַדְבִּירֵם	

My mouth	pee	פֶּה	
bless	vee·va·rekh	בִּרְכֵנוּ	
let every	kal	כָּל	
creature	ba·sar	בְּשָׂר	
name	shem	שֵׁם	
His holy	qa·de·sho	קַדְשׁוֹ	
forever	le·o·w·lam	לְעוֹלָם	
and ever	va·ed	וְעַד	
Hallelujah	hal·lu	הַלְלוּ	Psalm 146:1
!	yah	יְהוָה	
Praise	hal·lee	הַלְלוּ	
O my soul	naph·shee	נַפְשִׁי	
-	et	עַד	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
I will praise	a·hal·lah	אֶהְלֵל	Psalm 146:2
the LORD	YHVH	יְהוָה	
all my life	be·chay·yay	בְּחַיַּי	
I will sing praises	a·zam·me·rah	אֶזְמַר	
to my God	le·lo·hay	לֵאלֹהֵי	
while I have my being	be·o·w·dee	בְּיְהוָה	
Put not	al	אֵל	Psalm 146:3
your trust	tiv·te·chu	יְיָ	
in princes	vin·dee·veem	מַלְכֵי	
in mortal	be·ven	בְּנֵי	
man	a·dam	אָדָם	
who cannot	she·en	שְׂעָן	
	lo	לֵאמֹר	

save	te-shu-ah	ט׳וֹשׁוּ׳אחַ	
departs	te-tse	תֵּצֵא	Psalm 146:4
When his spirit	ru-cho	רוּחֹוֹ	
he returns	ya-shuv	יָשׁוּב	
to the ground	le-ad-ma-to	לְאֲדָמָתוֹ	
very day	bay-yo-wm	בְּיָוֶמֶת	
on that	ha-hu	הַיּוֹם	
perish	a-ve-du	אֲבֵדוּ	
his plans	esh-to-no-taw	עֲשֵׂתוֹ נֹתָו	
Blessed is he	ash-re	אֲשֶׁר	Psalm 146:5
is the God	she-el	יְהוָה	
of Jacob	ya-a-qov	יְהוָה יֵשׁוּעַ	
whose help	be-ez-ro	יְהוָה יֵשׁוּעַ	
whose hope	ve-ro	יְהוָה יֵשׁוּעַ	
is in	al	יְהוָה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
his God	e-lo-haw	יְהוָה יֵשׁוּעַ	
the Maker	o-seh	יְהוָה	Psalm 146:6
of heaven	sha-ma-yim	מְשַׁמְּשׁוֹ שָׁמַיִם	
and earth	va-a-rets	וְאֶרֶץ	
-	et	וְיָם	
the sea	hay-yam	מְשַׁמְּשׁוֹ יָם	
-	ve-et	וְיָם	
and everything	kal	יְהוָה	
-	a-sher	יְהוָה	
in them	bam	מֵינֵיהֶם	
He remains	hash-sho-mer	יְהוָה יֵשׁוּעַ	

faithful	e·met	†מם	
forever	le·o·w·lam	מלךעל	
He executes	o·seh	עשה	Psalm 146:7
justice	mish·pat	מִשְׁפָּט	
for the oppressed	la·a·shu·qeem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
[and] gives	no·ten	נָתַן	
food	le·chem	מִלֶּחֶם	
to the hungry	la·re·e·veem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
The LORD	YHVH	יְהוָה	
sets	mat·teer	מַתֵּן	
the prisoners {free}	a·su·reem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 146:8
opens [the eyes of]	po·qe·ach	פֶּתַח־עֵינַיִם	
the blind	iw·reem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
lifts	zo·qeph	עָלָה	
those who are weighed down	ke·phu·pheem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
the LORD	YHVH	יְהוָה	
loves	o·hev	אָהַב	
the righteous	tsad·dee·qeem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
The LORD	YHVH	יְהוָה	Psalm 146:9
protects	sho·mer	שָׁמַר	
-	et	עַד	
foreigners	ge·reem	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
the fatherless	ya·to·wm	מַשְׁכֵּם־עוֹשֵׂה	
and the widow	ve·al·ma·nah	עוֹשֵׂה־עִמָּה	
He sustains	ye·o·w·ded	עוֹשֵׂה־עִמָּה	

but the ways	ve·de·rekh	וַדְּרֹתָי	
of the wicked	re·sha·eem	מַשְׁכֵּלֵי רָע	
He frustrates	ye·aw·vet	יַעֲוֶה	
reigns forever	yim·lokh	שֹׁמֵר אֱלֹהִים	Psalm 146:10
The LORD	YHVH	יְיָ	
	le·o·w·lam	מִיְיָ לְעוֹלָם	
your God	e·lo·ha·yikh	שֵׁם יְיָ	
O Zion	tsee·yo·wn	יְרוּשָׁלַיִם	
for all generations	le·dor	דֹר וָדֹר	
	va·dor	וְדֹר וָדֹר	
Hallelujah	hal·lu	יְהַלְלוּ	
!	yah	יְיָ	
Hallelujah	hal·lu	יְהַלְלוּ	Psalm 147:1
!	yah	יְיָ	
How	kee	כִּי	
good [it is]	to·wv	טוֹב	
to sing praises	zam·me·rah	זָמְרָה	
to our God	e·lo·he·nu	יְיָ אֱלֹהֵינוּ	
how	kee	כִּי	
pleasant	na·eem	נְחִימָה	
and lovely	na·vah	נְחִימָה	
to praise [Him] !	te·hil·lah	יְהַלְלוּ	
builds up	bo·w·neh	יְבַנֶּה	Psalm 147:2
Jerusalem	ye·ru·sha·lim	מִיְיָ יְרוּשָׁלַיִם	
The LORD	YHVH	יְיָ	
the exiles	nid·che	בְּנֵי צָר	
of Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	

He gathers	ye·khan·nes	ቆኑሠ	
He heals	ha·ro·phe	ዮብዳ	Psalm 147:3
the brokenhearted	lish·vu·re	ሥብሃህሠ	
	lev	ህሠ	
and binds	u·me·chab·besh	ሠህዘሞሃ	
up their wounds	le·ats·tse·vo·w·tam	ማተሃህሀዐሀ	
He determines	mo·w·neh	ደኑሃሞ	Psalm 147:4
the number	mis·par	ክብቆሞ	
of the stars	lak·ko·w·kha·veem	ማሥሠሃሠሠ	
each	le·khul·lam	ሞሠሠ	
by name	she·mo·wt	ተሃሞሠ	
He calls them	yiq·ra	ዮክብራ	
Great	ga·do·wl	ሞደሌ	Psalm 147:5
[is] our Lord	a·do·w·ne·nu	ሃኑሥሃደሃ	
and mighty	ve·rav	ህክሃ	
in power	ko·ach	ዘሠ	
His understanding	lit·vu·na·to	ሃተኑሃህተሠ	
has no	en	ኑሥ	
limit	mis·par	ክብቆሞ	
sustains	me·o·w·ded	ደሃዐሞ	Psalm 147:6
the humble	a·na·veem	ማሥሃዐ	
The LORD	YHVH	ደኑደሥ	
[but] casts	mash·peel	ሥሥሠሞ	
the wicked	re·sha·eem	ማሥዐሠክ	
to	a·de	ሥደዐ	
the ground	a·rets	ሀክደ	
Sing	e·nu	ሃዐ	Psalm 147:7

to the LORD	la-YHVH	לַיהוָה	
with thanksgiving	be-to-w-dah	בְּתוֹדָה	
make music	zam-me·ru	זָמְרוּ	
to our God	le-lo-he·nu	לֵאלֹהֵינוּ	
on the harp	ve·khin·no·wr	בְּקִינֹור	
who covers	ham·khas·seh	מִכְסֵה	Psalm 147:8
the sky	sha·ma·yim	שָׁמַיִם	
with clouds	be·a·veem	בְּעָנָנִים	
who prepares	ham·me·kheen	מְכַלֵּם	
for the earth	la·a·rets	לְאֶרֶץ	
rain	ma·tar	מַטָּר	
to grow	ham·mats·mee·ach	מַמְצֵחַ	
on the hills	ha·reem	הַרְעֵם	
who makes grass	cha·tseer	חֹטֵר	
He provides	no·w·ten	נֹתֵן	Psalm 147:9
for the animals	liv·he·mah	לִבְהֵמָה	
food	lach·mah	לֶחֶם	
and for the young	liv·ne	לְבָנִים	
ravens	o·rev	עֹרֵב	
-	a·sher	אֲשֶׁר	
when they call	yiq·ra·u	יִקְרְאוּ	
He does not	lo	לֹא	Psalm 147:10
in the strength	vig·vu·rat	בְּקִוְיָם	
of the horse	has·sus	חֲסִים	
delight	yech·pats	עֲנוּתָם	
He takes no	lo	לֹא	
in the legpower	ve·sho·w·qe	בְּשׁוֹמְרֵי	

of the man	ha·eesh	שׂאֵלֶּיךָ	
pleasure	yir·tseh	לְעֵינֶיךָ	
is pleased	ro·w·tseh	לְעֵינֶיךָ	Psalms 147:11
The LORD	YHVH	לְעֵינֶיךָ	
-	et	וְ	
with those who fear Him	ye·re·aw	יִשְׂרָאֵלִים	
-	et	וְ	
who hope	ham·ya·cha·leem	מְיֻדָּתִים	
in His loving devotion	le·chas·do	בְּאַהֲבָתְךָ	
Exalt	shab·be·chee	בְּרִיבְרִיב	Psalms 147:12
O Jerusalem	ye·ru·sha·lim	מְיֻדָּתִים	
-	et	וְ	
the LORD	YHVH	לְעֵינֶיךָ	
praise	hal·lee	בְּרִיבְרִיב	
your God	e·lo·ha·yikh	שׂאֵלֶּיךָ	
O Zion !	tsee·yo·wn	יְרוּשָׁלַיִם	
For	kee	וְ	Psalms 147:13
He strengthens	chiz·zaq	וְ	
the bars	be·ree·che	בְּרִיבְרִיב	
of your gates	she·a·ra·yikh	שׂאֵלֶיךָ	
and blesses	be·rakh	שׂאֵלֶיךָ	
the children	ba·na·yikh	שׂאֵלֶיךָ	
within you	be·qir·bekh	שׂאֵלֶיךָ	
He makes	has·sam	מְשַׁלֵּם	Psalms 147:14
[at] your borders	ge·vu·lekh	שׂאֵלֶיךָ	
peace	sha·lo·wm	מְשַׁלֵּם	
with the finest	che·lev	בְּרִיבְרִיב	



wheat	chit-teem	ᠴᠢᠲᠢᠲᠡᠮ	
He fills you	yas-bee-ekh	ᠶᠠᠰᠪᠡᠢᠬᠡᠬ	
He sends forth	hash-sho-le-ach	ᠬᠠᠰᠰᠢᠬᠣᠯᠡᠠᠴᠢᠬ	Psalm 147:15
His command	im-ra-to	ᠶᠡᠮᠷᠠᠲᠤ	
the earth	a-rets	ᠠᠷᠢᠲᠦ	
to	ad	ᠠᠳ	
swiftly	me-he-rah	ᠮᠡᠬᠡᠷᠠᠬ	
runs	ya-ruts	ᠶᠠᠷᠠᠷᠦᠲᠦ	
His word	de-va-ro	ᠳᠡᠪᠠᠷᠣ	
He spreads	han-no-ten	ᠬᠠᠨᠨᠣᠲᠡᠨ	Psalm 147:16
the snow	she-leg	ᠰᠡᠯᠢᠭ	
like wool	kats-tsa-mer	ᠬᠠᠲᠤᠰᠠᠮᠡᠷ	
the frost	ke-pho-wr	ᠬᠡᠫᠥᠮᠣᠪᠠᠷ	
like ashes	ka-e-pher	ᠬᠠᠡᠫᠡᠫᠡᠷ	
He scatters	ye-phaz-zer	ᠶᠡᠫᠡᠵᠠᠵᠡᠷ	
He casts forth	mash-leekh	ᠮᠠᠰᠢᠯᠡᠬᠡᠬ	Psalm 147:17
His hail	qar-cho	ᠶᠡᠬᠢᠷᠴᠣ	
like pebbles	khe-phit-teem	ᠬᠡᠫᠡᠫᠡᠲᠡᠮ	
can withstand	liph-ne	ᠯᠢᠫᠡᠨᠡ	
His icy blast ?	qa-ra-to	ᠶᠡᠬᠢᠷᠠᠲᠤ	
Who	mee	ᠮᠡᠢ	
	ya-a-mod	ᠶᠠᠠᠮᠣᠳ	
He sends forth	yish-lach	ᠶᠢᠰᠢᠯᠠᠴᠢᠬ	Psalm 147:18
His word	de-va-ro	ᠳᠡᠪᠠᠷᠣ	
and melts them	ve-yam-sem	ᠪᠡᠶᠠᠮᠰᠡᠮ	
He unleashes	yash-shev	ᠶᠠᠰᠢᠰᠡᠬᠡᠬ	
His winds	ru-cho	ᠷᠠᠴᠣ	

flow	yiz·ze·lu	ሃሥደ	
and the waters	ma·yim	ጠሃጠ	
He declares	mag·geed	ጸሐጌጠ	Psalms 147:19
His word	de·va·ro	ሃናሁጸ	
to Jacob	le·ya·a·qov	ሁ-ግ-ግሥ	
His statutes	chuq·qaw	ሃጉ-ግ-ጠ	
and judgments	u·mish·pa·taw	ሃጉ-ጠ-ግ-ጠ	
to Israel	le·yis·ra·el	ሥገሥሥ	
	lo	ጸ	Psalms 147:20
He has done	a·sah	ጸሐግ	
this	khen	ኃሐ	
for no other	le·khal	ሥሥ	
nation	go·w	ጉሃጌ	
His judgments	u·mish·pa·teem	ጠሃጉ-ጠ-ግ-ጠ	
they do not	bal	ሥሁ	
know	ye·da·um	ጠሃግግጸ	
Hallelujah	hal·lu	ሃሥሥጸ	
!	yah	ጸ	
Hallelujah	hal·lu	ሃሥሥጸ	Psalms 148:1
!	yah	ጸ	
Praise	hal·lu	ሃሥሥጸ	
-	et	ጸ	
the LORD	YHVH	ጸሃጸ	
from	min	ኃጠ	
the heavens	hash·sha·ma·yim	ጠሃጠሐጸ	
praise Him	hal·lu·hu	ሃጸሃሥሥጸ	
in the highest places	bam·me·ro·w·meem	ጠሃጠሃጸጠሁ	

Praise Him	hal·lu·hu	יְהוָה יִשְׁבַּח	Psalm 148:2
all	khal	כָּל	
His angels	mal·a·khaw	מַלְאָכָיו יִשְׁבַּח	
praise Him	hal·lu·hu	יְהוָה יִשְׁבַּח	
all	kal	כָּל	
His heavenly hosts	tse·va·'o	צְבָאוֹתָיו	
Praise Him	hal·lu·hu	יְהוָה יִשְׁבַּח	Psalm 148:3
O sun	she·mesh	שֶׁמֶשׁ	
and moon	ve·ya·re·ach	וְיָרֵיחַ	
praise Him	hal·lu·hu	יְהוָה יִשְׁבַּח	
all	kal	כָּל	
stars	ko·wkh·ve	כּוֹכָבֵי	
you shining	o·wr	עֲרֵב	
Praise Him	hal·lu·hu	יְהוָה יִשְׁבַּח	Psalm 148:4
O highest heavens	she·me	שָׁמַיִם	
	hash·sha·ma·yim	מַשְׁמַיִם	
and you waters	ve·ham·ma·yim	מַיִם	
-	a·sher	עַל	
above	me·al	מֵעַל	
the skies	hash·sha·ma·yim	מַשְׁמַיִם	
Let them praise	ye·hal·lu	יִשְׁבַּח	Psalm 148:5
-	et	שְׁמֵ	
the name	shem	שֵׁם	
of the LORD	YHVH	יְהוָה	
for	kee	כִּי	
He	hu	הוּא	
gave the command	tsiw·vah	וַיִּצְוֶה	

and they were created	ve·niv·ra·u	יבניו	
He established them	vay·ya·a·mee·dem	משימו	Psalm 148:6
forever	la·ad	לעול	
and ever	le·o·w·lam	מלול	
a decree	chaq	—III	
He issued	na·tan	נתן	
that will never	ve·lo	ול	
pass away	ya·a·vo·wr	יפסוק	
Praise	hal·lu	הללו	Psalm 148:7
-	et	ת	
the LORD	YHVH	יהוה	
from	min	מן	
the earth	ha·a·rets	מהארץ	
great sea creatures	tan·nee·neem	מגדולי	
all	ve·khal	כל	
and ocean depths	te·ho·mo·wt	תהומות	
lightning	esh	שם	Psalm 148:8
and hail	u·va·rad	ובדל	
snow	she·leg	שלג	
and clouds	ve·qee·to·wr	יעתרו	
wind	ru·ach	רוח	
powerful	se·a·rah	שערי	
fulfilling	o·sah	ושם	
His word	de·va·ro	דברו	
mountains	he·ha·reem	מהרים	Psalm 148:9
and all	ve·khal	כל	
hills	ge·va·o·wt	תלעות	

trees	ets	עֵצִים	
fruit	pe·ree	פְּרִי	
and all	ve·khal	וְכָל	
cedars	a·ra·zeem	אַרְזֵי	
wild animals	ha·chay·yah	חַיַּיִם	Psalms 148:10
and all	ve·khal	וְכָל	
cattle	be·he·mah	בְּהֵמָה	
crawling creatures	re·mes	רֶמֶשׂ	
birds	ve·tsip·po·wr	צִפּוֹרִים	
and flying	ka·naph	וְכָנָף	
kings	mal·khe	מְלָכִים	Psalms 148:11
of the earth	e·rets	עַל־הָאָרֶץ	
and all	ve·khal	וְכָל	
peoples	le·um·meem	לְעַמֵּי	
princes	reem	מְלָכֵי	
and all	ve·khal	וְכָל	
rulers	sho·phe·te	שׂוֹפְטֵי	
of the earth	a·rets	עַל־הָאָרֶץ	
young men	ba·chu·reem	בָּחֻרִים	Psalms 148:12
and	ve·gam	וְגַם	
maidens	be·tu·lo·wt	בְּתוּלוֹת	
old	ze·qe·neem	זְקֵנִים	
and	im	וְיָעִים	
young together	ne·a·reem	בְּיָעוּם	
Let them praise	ye·hal·lu	יְהַלְלוּ	Psalms 148:13
-	et	אֶת־	
the name	shem	שְׁמֵי	

of the LORD	YHVH	יהוה
for	kee	כֵּן
is exalted	nis-gav	עָלָה
His name	she-mo	שְׁמוֹ
alone	le-vad-do	יָדָוּד
His splendor	ho-w-do	הוֹדוֹ
[is] above	al	עַל
the earth	e-rets	אֶרֶץ
and the heavens	ve-sha-ma-yim	וּשְׁמַיִם
He has raised up	vay-ya-rem	וַיָּרִם
a horn	qe-ren	קֶרֶן
for His people	le-am-mo	לְעַמּוֹ
the praise	te-hil-lah	תְּהִלָּה
of all	le-khal	לְכָל
His saints	cha-see-daw	צַדִּיקֵי
of Israel	liv-ne	יִשְׂרָאֵל
	yis-ra-el	יִשְׂרָאֵל
a people	am	עַם
near to Him	qe-ro-vo	קִרְבּוֹ
Hallelujah	hal-lu	הַלְלוּ
!	yah	יְהוָה
Hallelujah	hal-lu	הַלְלוּ
!	yah	יְהוָה
Sing	shee-ru	שִׁירוּ
to the LORD	la-YHVH	לַיהוָה
song —	sheer	שִׁיר
a new	cha-dash	חֲדָשׁ

Psalm 148:14

Psalm 149:1

His praise	te·hil·la·to	יְתִשְׁחַח	
in the assembly	biq·hal	יִשְׁחַח־בַּח	
of the godly	cha·see·deem	מְשִׁיבֵי־חַיִּים	
rejoice	yis·mach	יִשְׂמְחוּ	Psalm 149:2
Let Israel	yis·ra·el	יִשְׂרָאֵל	
in their Maker	be·o·saw	יְשׁוּעָתָם	
let the children	be·ne	בְּנֵיהֶם	
of Zion	tsee·yo·wn	צִיּוֹן	
rejoice	ya·gee·lu	יִשְׂמְחוּ	
in their King	ve·mal·kam	מַלְכָּם	
Let them praise	ye·hal·lu	יְשַׁבְּחוּ	Psalm 149:3
His name	she·mo	שְׁמוֹ	
with dancing	ve·ma·cho·wl	יִשְׂמְחוּ	
with tambourine	be·toph	בְּתוֹפֹת	
and harp	ve·khin·no·wr	וּבְכִנּוֹרִים	
and make music	ye·zam·me·ru	וְיִשְׂמְחוּ	
to Him	lo	לַיהוָה	
For	kee	כִּי	Psalm 149:4
takes pleasure	ro·w·tseh	לְשׂוֹנְתֵי־צִדִּיק	
the LORD	YHVH	לְשׂוֹנְתֵי־יְהוָה	
in His people	be·am·mo	בְּעַמּוֹ	
He adorns	ye·pha·er	וְיִשְׁמְרוּ	
the afflicted	a·na·veem	מְשִׁיבֵי־צָרִים	
with salvation	bee·shu·ah	לְשׂוֹנְתֵי־יְשׁוּעָה	
exult	ya·le·zu	וְיִשְׂמְחוּ	Psalm 149:5
Let the saints	cha·see·deem	מְשִׁיבֵי־חַיִּים	
in glory	be·kha·vo·wd	בְּכְבוֹדָם	

let them shout for joy	ye-ran-ne-nu	ሃንንናሁ	
upon	al	ላ	
their beds	mish-ke-vo-w-tam	ማተሃህሠሠማ	
May the high praises	ro-wm-mo-wt	ተሃማማሃና	Psalm 149:6
of God	el	ላ	
be in their mouths	big-ro-w-nam	ማነሃናቤህ	
sword	ve-che-rev	ህና፳ሃ	
and a double-edged	pee-pee-yo-wt	ተሃ-ላ-ላ-ላ	
in their hands	be-ya-dam	ማላሁህ	
to inflict	la-a-so-wt	ተሃሠላላ	Psalm 149:7
vengeance	ne-qa-mah	ኋማ-ላ	
on the nations	bag-go-w-yim	ማሁሃህ	
and punishment	to-w-khe-chot	ተ፳ሠሃተ	
on	bal	ላህ	
the peoples	um-meem	ማሁማሄ	
to bind	le-sor	ናቋላላ	Psalm 149:8
their kings	mal-khe-hem	ማኋሁሠላማ	
with chains	be-ziq-qeem	ማሁ-ላ-ላህ	
and their nobles	ve-nikh-be-de-hem	ማኋሁላሁሠላሃ	
with shackles	be-khav-le	ሁላሁሠሁ	
of iron	var-zel	ላላናሁ	
to execute	la-a-so-wt	ተሃሠላላ	Psalm 149:9
-	ba-hem	ማኋሁ	
the judgment	mish-pat	ፀ-ሠማ	
written [against them]	ka-tuv	ህሃተሠ	
honor	ha-dar	ናላላ	
This	hu	ሁሃላ	





with strings	be·min·neem	מִגְּדִילֵי מִנֵּם	
and flute	ve·u·gav	וְעֹבֵבִים	
Praise Him	hal·lu·hu	יְהַלְלוּהוּ	Psalm 150:5
cymbals	ve·tsil·tse·le	יְהַלְלוּהוּ	
with clashing	sha·ma	עֹמֵשׂוֹת	
praise Him	hal·lu·hu	יְהַלְלוּהוּ	
cymbals	be·tsil·tse·le	יְהַלְלוּהוּ	
with resounding	te·ru·ah	וְתֹרֵהוּ	
Let everything	kol	כֹּל	Psalm 150:6
that has breath	han·ne·sha·mah	וְכָל־נְשָׁמָה	
praise	te·hal·lel	יְהַלְלוּהוּ	
the LORD !	yah	יְהוָה	
Hallelujah	hal·lu	יְהַלְלוּהוּ	
!	yah	יְהוָה	